CERVECERIA BOLIVIANA NACIONAL S.A.

Radios de Cobija suspendieron transmisiones

Página siete y PRESENCIA del País

Brasil habría comprado tecnología nuclear

Página nueve

CERVECERIA BOLIVIANA NACIONAL S.A.

PRESENCIA

MATUTINO FUNDADO EL 28 DE MARZO DE 1952
AÑO XL- Nº 12.036 - LA PAZ, BOLIVIA, DOMINGO 8 DE MARZO DE 1992 - 104 PAGINAS - Bs 2.00

N ESTA EDICION

arcotraficantes ustan cuentas

acuerdo con la Policía cruceña, el o de asesinato de Juan Carlos Lisboa r, sería parte de un nuevo "ajuste de as" entre narcotraficantes. Lisboa r recibió cuatro impactos de bala, n la cabeza y está con diagnóstico vado (PRESENCIA del País, página 7).

nterna Diurna



Nuestra edición de hoy contiene dos cuerpos de información general, la revista Linterna Diurna, PRESENCIA Literaria, editada por Mons. Juan Quirós poco antes de fallecer, Quinta Pared (Guía Audiovisual), deportes e historietas.

Profundizar la fe en Cuaresma

El presidente de la Comisión de Liturgia la Conferencia Episcopal Boliviana, os Jesús Juárez, hizo un llamado al ble cristiano para comenzar un camino profundización en la fe en la Cuaresma RESENCIA del País, página 10).

ncremento salarial o será modificado

l incremento de 12% a la masa salarial uede ser modificado, anunció el ministe de Planeamiento y descartó que el go no obligue a los empresarios a negociar ementos salariales. Sin embargo, el istro de Trabajo afirmó que los empre os deben realizar negociaciones sala s colectivas (páginas 4 y 6).

as mujeres deben ser entro del desarrollo

a población femenina debe constituir en el centro de los esfuerzos de los emos para planes de desarrollo, dice el nsaje del secretario general de la ONU, utros Boutros Ghali, al celebrarse hoy el internacional de la mujer" (página 6).

gricultores cruceños erdieron $us 40 millones



Las pérdidas que causan las lluvias en ata Cruz fueron estimadas prelimi mente en $us 40 millones. Según la mara Agropecuaria del Oriente se han dido 34 millones de dólares en 18.000 ctáreas de algodón, soya, maíz y arroz e todavía están bajo el agua (PRESENCIA l País, página 1).

EEUU. abordaría barcos norcoreanos

El presidente de EEUU, George Bush, nfirmó que su gobierno está estudiando a posible intercepción y requisa de dos arcos de Corea del Norte que puedan trans ortar misiles para Irán y Siria (página10)

Empresarios privados:

Comportamiento gubernamental pone en riesgo la estabilidad

La Confederación de Empresarios Privados de Bolivia (CEPB) fustigó duramente al gobierno y lo acusó de tener un "errático comportamiento", que no solamente pone en riesgo la estabilidad económica y disminuye la credibilidad internacional del país, sino que también desalienta al sector privado nacional.

En un enérgico pronunciamiento, la agrupación empresarial conducida por el industrial Fernando Illanes, recientemente elegido como presidente de la CEPB, advierte que las "incoherencias e indecisiones gubernamentales" así como el retardo en la ejecución de las reformas estructurales pendientes, están repercutiendo negativamente en la economía nacional.

"La falta de decisión en proceder a ejecutar las reformas ... en materia de privatización, seguridad social, educación y la firma de contratos de riesgo compartido" condujeron "al fácil expediente de incrementar las tasas impositivas", señala el documento empresarial.

La CEPB cuestionó, simultáneamente con otros segmentos de la población, el aumento del Impuesto al Valor Agregado (IVA) al 13 por ciento, medida que sin embargo fue aprobada por el Congreso y promulgada por el Ejecutivo.

Según los empresarios, el alza de impuestos, no solamente que incitará a una mayor evasión fiscal, sino que también revela que en el gobierno "no existe decisión de mejorar la eficiencia de los mecanismos de recaudación tributaria".

"SUBSIDIOS ARBITRARIOS"

Pero, el documento empresarial no solamente se circunscribe al tema impositivo, sino que además impugna la controvertida decisión oficial de importar 30 mil toneladas de harina, determinación que la CEPB calificó como un "dispendio de los recursos del erario fiscal".

Sin embargo, y pese al criterio empresarial, la importación de harina fue inmediatamente respaldada por el propio presidente Paz Zamora, que no solamente justificó la operación comercial como una forma de evitar el alza del precio del pan, sino que además identificó a los industriales molineros como "un grupo de privilegiados".

Cabe también recordar que el ministro de Trabajo, Oscar Zamora, acusó a los empresarios privados, que dispusieron la elevación de precios de la harina, carne y otros productos alimenticios, de ser los causantes del brote inflacionario registrado en los dos primeros meses de 1992 y que alcanzó al 4.87 por ciento, nivel que constituye casi la mitad de lo programado para la presente gestión.

Pero, el contraataque empresarial no se dejó esperar. El documento de la CEPB señala que entre "las incoherencias e indecisiones que emanan del propio gobierno" se encuentran las del Ministerio de Trabajo con sus "contradictorios anuncios de incrementos salariales", así como la presión que se está ejerciendo para que las entidades empresariales efectuen negociaciones salariales colectivas.

(Más información, página cuatro)

Sin credenciales oficiales, pero aceptados por Juez de Trinidad

Munícipes del Acuerdo Patriótico instalaron Junta en San Ignacio de Moxos

TRINIDAD, 7 (PRESENCIA).- Cuatro munícipes titulares y un suplente del Acuerdo Patriótico (AP) instalaron hoy la Junta Municipal de San Ignacio de Mojos, reconocidos por una juez de Instrucción de Trinidad, aunque sin contar con las credenciales respectivas de la Corte Nacional Electoral, confirmaron aquí fuentes políticas.

El juramento de los munícipes ignacianos se realizó el viernes, ante la juez de Instrucción Mirna Núñez Vela, quien reconoció la validez de la solicitud con un testimonio de una resolución emitida el mes pasado por la Corte Nacional Electoral (CNE), que declara improcedente la demanda de nulidad de las elecciones municipales en San Ignacio, presentada por el MNR. Esa demanda se planteó por la existencia de múltiples transgresiones a la Ley Electoral en vigencia.

Según un portavoz del oficialismo, la resolución de la CNE autoriza la extensión de las credenciales a los elegidos -cuatro del AP y tres del MNR-, aunque el vicepresidente de la Corte Departamental Electoral Carlos Morant opinó que el procedimiento era "irregular" por la falta de las credenciales señaladas por la ley.

El vocero, que estuvo presente en el acto efectuado hoy en la capital ignaciana, dijo que los munícipes instalaron la sesión en la alcaldía de esa ciudad. Primero eligieron la directiva y, luego, a la alcaldesa, en ausencia de los otros tres munícipes electos por el MNR. Como presidente de la Junta fue elegido Bernardino Gutiérrez; vicepresidente, Miguel Arias Díez, y secretaria Lency Vaca de Soleto, mientras que Olga Suárez de Abularach fue designada alcaldesa por la gestión 1992-1993.

Asimismo, eligieron a Olga Suárez de Abularach como nueva alcaldesa

SAN IGNACIO

Desde San Ignacio de Mojos, u funcionario de la comuna dijo qu los militantes del AP violentaron la puertas de esas oficinas, para po der ingresar y realizar el acto d instalación.

El empleado dijo que subprefecto de la provincia, Mari Ortiz, advirtió que la Alcaldía debí abrirse por "órdenes del Ministeri del Interior y para efectuarse inventariación" de los bienes. En mismo local funciona una estació de televisión, propiedad de la comuna mojeña. anterior alcaldesa, Ana María Ruiz de Antelo, se e cuentra en la sede de gobierno.

El funcionario reclamó porque no era necesario violenta "pues la administración saliente (del MNR) tiene todo prepa rado para entregar a las nuevas autoridades".

Al acto en San Ignacio asistieron los jefes regionale de ADN, Walter Guiteras, y del MIR, Jorge Kohler, presidente de la Corporación de Desarrollo, Rober Velasco, y otros dirigentes del AP.

CORTE ELECTORAL

El vocal de la CNE, Jorge Lazarte, confirmó a PRESE CIA que no se entregó las respectivas credenciales a l munícipes elegidos en San Ignacio, por lo que "cualqui acto supuestamente legal que se quiera llevar adelante el municipio de San Ignacio, es nulo de pleno derecho".

Por su parte, Ana María Ruiz de Antelo, denunció avasallamiento del Municipio, y acusó al senador Carl Farah y al diputado Carlos Guiteras de encabezar toma del Municipio. Por estos hechos, anunció q mañana viajará a San Ignacio, pues se mantiene en cargo mientras no sea elegido legalmente su sucesor.

(Más información, página cinc

Propuesta interinstitucional

Despolitización y no privatización del LAB para eficiente gestión

Según un estudio técnico interinstitucional elaborado en Cochabamba sólo la "despolitización" en el manejo del Lloyd Aéreo Boliviano (LAB), podrá salvar a la empresa de la privatización y permitirá, además, su capitalización.

De acuerdo al análisis efectuado por trabajadores de la empresa, del Comité Cívico y del Centro de Investigación y Desarrollo Regional (CIDRE), la base del éxito es la desaparición de precios y tarifas políticas.

La propuesta es una respuesta al Ministro de Planeamiento y Coordinación, Samuel Doria Medina, quien, la semana pasada, reiteró que el gobierno está decidido a vender el 51% del paquete accionario del LAB a empresas privadas.

Otra opinión corresponde a Franz Barrios, miembro del equipo técnico interinstitucional, quien afirma que el LAB subvenciona al Estado y, por lo tanto, "no recibe una serie de recursos que servirían de cimiento para su progreso".

Explicó que la empresa paga por el consumo de gasolina más de lo que debería. "Si efectuamos una consideración muy conservadora y tomamos el precio de YPFB en el período de agosto de 1990 a agosto de 1991 tenemos como resultado que el LAB perdió tres millones de dólares. Pero, si hacemos un promedio de los cuatro diferentes precios de YPFB en el mismo período, la pérdida asciende a siete millones de dólares. Y si tomamos el 65% del impuesto indirecto a la gasolina que rige en Bolivia, los cálculos que se han hecho duplican esa cifra", dijo Barrios.

La solución es despolitizar la conducción de la empresa ya que actualmente el gobierno tiene cinco representantes en el directorio, que responden a intereses político-partidistas y no a criterios de eficiencia empresarial.

El presidente del Comité Cívico de Cochabamba, Alvaro Moscoso Blanco, dijo que el resultado de ese estudio demuestra la inconveniencia de que la línea nacional cambie de propiedad y caiga bajo el control de las mega empresas internacionales.

(Más información, PRESENCIA del País, página uno)

Narcotráfico en Bolivia se fortalec ante su disminución en Colombia

Por Francisco Roque Bacarreza

Washington, 7 (EFE).- El narcotráfico está en proceso de fortalecimiento en Bolivia en vista de que los "carteles" colombianos de la droga sufrieron en los pasados dos años duros golpes en su país, señala el informe anual del Departamento de Estado norteamericano.

"Una vez dependientes de la conexión colombiana para su acceso al mercado estadounidense, los traficantes bolivianos incrementan su presencia en la distribución de cocaína a los mercados europeos mediante las rutas de Brasil y Argentina, y a Estados Unidos a través de México".

El documento difundido esta semana en Washington, tras la "cumbre" Presidencial de San Antonio (Texas) en la que siete naciones andinas, México y EE.UU. establecieron una lucha conjunta y global contra las drogas, atribuye el crecimiento de las actividades de narcotráfico en Bolivia a los duros golpes sufridos por los "carteles" en Colombia entre 1990 y 1991.

Las datos disponibles en Washington calculan la existencia de entre 30 y 35 grupos activos de narcotraficantes en Bolivia, los más importantes involucrados en la producción de clorhidrato de cocaína.

Las facilidades para la obtención de los productos químicos para la fabricación de clorhidrato de cocaína en Argentina y Brasil, particularmente en esta última nación, y las oportunidades a las que han dado paso los "carteles" colombianos se mencionan como elementos que alentaron a la expansión y fortalecimiento de los grupos bolivianos.

"Los traficantes -agrega- ahora están mejor armados y pueden estar dispuestos a usar su fuerza para re a los grupos de lucha antinarcóticos".

Hasta finales de la década de los ochenta, se de ban a la elaboración de pasta básica para su export clandestina a Colombia, donde se refinaba y export

La dura campaña contra los "carteles" de Cali y M emprendida en Colombia en los pasados dos años y que como resultado la detención del jefe del narcotráfico Escobar y la muerte de Gonzalo Rodríguez Gacha "El M no", abrieron oportunidades para los grupos bolivianos

Mientras en Colombia se logró la incautación d toneladas de cocaína en 1991, en Bolivia se errad 5.486 hectáreas de cultivos de coca en ese mismo pe pero continuó como el segundo productor mundial d producto e intensificó la elaboración de clorhidrat

El informe estadounidense indica que Paragua considerado como "un importante país de tránsito p existen sospechas de que sus rutas se utilizan para e de la cocaína boliviana hacia Argentina y Brasil".

Los traficantes bolivianos, según el Departa Estadounidense Antidroga (DEA), utilizan el ter brasileño para instalar laboratorios clandestinos.

El norte argentino también es utilizado narcotráfico boliviano como nexo para sus operaci en 1991 comenzaron las investigaciones para dete las relaciones entre los grupos de Bolivia y Colomt la mafia italiana, así como el uso de la conexión arg

El Gobierno argentino proyecta mejorar su sist radares en el noreste de su territorio para amp control de los vuelos clandestinos y nocturnos aviones con destino a Bolivia, Paraguay y Brasil, i en su anuario el Departamento de Estado.



Tráfico po Jorge

Según el D mento Téc la Alcaldía Paz, en di será habil tráfico ve por la ruta Jorge, que rrumpido principios ciembre d Sin embar advierte deslizami tierras co rá mient canalice Choquena la habilit un puente y el asfalt ruta, la quecones tro de la con la a será pu servicio porte p privado jeros.

(Más in PRESE País, pa vel

La democracia latinoamericana en grave peligro

Por Alberto K. Bailey Gutiérrez

¿Qué están haciendo algunos gobiernos con la democracia que conquistaron varios países latinoamericanos con muchos muertos en largos años de lucha?

No pocas veces la usan y la abusan irresponsablemente. Otras veces ellos mismos la desconocen y la pisotean. Otros, además, se valen de ella, la utilizan, la vuelven instrumento, plataforma y palanca para fines despreciables. Pocos la volaran, la enriquecen, la preservan y fortalecen.

Carlos Menem y Carlos Andrés Pérez han llegado a extremos en el abuso y en la arbitrariedad. En un frívolo e inmaduro manejo del poder han devaluado los procesos democráticos. Su colega Fernando Collor de Mello no anda lejos.

Si hubiera gobierno responsable, capaz y eficaz, quizá se pasarían por alto las desporporciones de la palabra y el hecho. Si autoexponerse deportivamente como adolescentes fuera tarea secundaria, si hicieran gala de una inmensa fábrica de promesas y palabras, además de viajar a todos los países de varios continentes, como lo hacen, pero resolviendo por sobre todo los grandes problemas económicos de nuestros países; abriendo cauces a un desarrollo social justo; eliminando la corrupción, uno de los males de que más se acusó a los dictadores; ampliando la participación democrática de los ciudadanos; enarbolando la eficiencia en vez de las influencias, quizá los pueblos perdonarían y disimularían los excesos tanto verbales como de otra índole.

La democracia no ha sido usada para todo eso. Gracias a ella ascendió al poder un equipo político con un programa por el que los ciudadanos votaron. En nombre de ella y conociendo el tamaño y la naturaleza de los problemas hubo un compromiso de resolverlos.

Y ¿qué ha sucedido?

Nada verdadero, pocas soluciones, inmensa y descarada corrupción. Más retórica. Triunfalismos verbales y promesas. Presidentes con ideología acomodaticia han resultado una gran frustración.

Como recordaba en el comentario del jueves, esos presidentes se han "encapsulado". Se repiten y se oyen a sí mismos, atienden las alabanzas solamente, no tienen canal que les haga oír lo que dicen, piden, opinan y claman los ciudadanos y tienen mil canales de salida para lo que ellos dicen y afirman. Generalmente para posponer soluciones, pedir más austeridad y más privaciones y para justificar las ineficacias, matizando todo con triunfalismos exagerados.

Hay respuestas y reacciones terribles a las ya comentadas frustraciones del pueblo venezolano que ahora, ya en otro tono, está exigiendo rectificación política y económica, en medio del descrédito moral y político del presidente Pérez por su ineficacia, por el mar de corrupción en él que se ahoga su administración. Los militares no han guardado sus armas. Parecería más bien que las preparan de nuevo.

Las medidas que acaba de anunciar Pérez para detener la avalancha de protestas pueden resultar útiles para ese fin, o quizá son un paliativo tardío. ¿Es que se van a necesitar alzamientos militares para que se intente frenar la corrupción y se hagan consideraciones de justicia social? Pérez debió ver esto hace años en vez de pretender ser el líder regional que no es.

Y ahí está el caso argentino. Una cadena de escándalos de toda índole se apoderan de todo el escenario político desde que Carlos Menem ascendió al poder. Entre los que parece que contribuyeron a su campaña electoral, Kadafi y Noriega, nada más, nada menos. Escándalos matrimoniales tipo telenovela barata. Escándalos internacionales de coimas en alto nivel que llevan a otros gobiernos a denuncias públicas. Escándalos en el proceso de privatización. Escándalos en un Poder Judicial sometido al Ejecutivo que comete atropellos a la ley. Sólo en el caso de allegados y parientes de Menem relacionados con lavado de dinero de narcotráfico, la Corte Suprema argentina expresó anteayer haber encontrado 49 irregularidades. Información que se filtra misteriosamente. Penas que no se imponen. Juicios que no se inician. Casos graves que se archivan. Hubo protección -según el mismo organismo- no sólo a colaboradores del presidente sino a un jefe del cártel que controla la droga en el Río de la Plata. La juez Servini que cometió todos esos actos sólo ha sido multada con 61 dólares y sigue en su cargo, señalada como "íntima amiga de Menem". En Madrid se ventila el caso de la llamada "pandilla" argentina que abarca a altos funcionarios y contactos del palacio presidencial argentino.

Las denuncias de corrupción son tantas, tan graves, tan repetidas, que la Argentina vive sumida en esas noticias.

Y como en el caso venezolano: en nombre de la democracia, se atropellan las libertades, se limitan derechos a fin de silenciar las críticas.

Así estamos. La frustración por una crisis que puede "liquidar de un golpe de karate" en Brasil, es inmensa. Todo se deteriora y halla respuestas retóricas.

Cápsula como actitud para no oir. Ineficiencia como modo de gobernar. Corrupción como tarea infrenable y voraz.

El estado interventor, paternalista y patrón surgió -igual que el de los autoritarismos- porque el liberalismo distribuir, porque la ju se escapó de su bibli estado interventor es su una nueva versión de que en vez de aprender su antecesor, agrava

No extraña que ap populismos más fanta metiendo soluciones. que los militares levant ra de lucha contra la Es lo que han hecho, es haciendo muchos gobie instalaron bajo el signo bre de la democracia. no han tenido tiempo entender que eso no es que eso es opuesto a la Los menos informados creer que toda esta frus causada por la democra lo que varios gobiernos y en muy poco tiempo.

Alberto K. Bailey Gutie los fundadores de PRESE mente reside en México, e un programa de comunicac educativa para América L

El derecho al desarrollo

Por Jorge Otero Calderón

La Declaración sobre el Derecho al Desarrollo fue adoptada por la Asamblea General de la ONU, en diciembre de 1986. En la introducción, que antecede a diez artículos, se indica explícitamente los argumentos en favor de la Declaración. En cuanto al articulado, conviene transcribir las siguientes precisiones:

* el derecho al desarrollo es un derecho humano inalienable por el cual cada persona y todos los pueblos tienen la oportunidad de participar, contribuir y disfrutar del desarrollo social, económico, cultural y político y, al mismo tiempo, de ejercitar a plenitud los otros derechos humanos y las libertades fundamentales;

* la persona humana es el sujeto capital del desarrollo y debería ser el participante y el beneficiario activo del derecho al desarrollo;

* los Estados deben cooperarse unos con otros a fin de garantizar el desarrollo y eliminar los obstáculos que a éste se oponen;

* los Estados deberían orientar el ejercicio de sus derechos y el cumplimiento de sus obligaciones hacia la formación de un nuevo orden económico internacional basado en la igualdad de soberanía, la interdependencia, el interés mutuo y la cooperación entre ellos;

* los Estados deberían tomar, en el ámbito nacional, todas las medidas necesarias para que el derecho al desarrollo sea una realidad y puedan garantizar igualdad de oportunidades a todos en relación a su acceso a los recursos básicos, a la educación, a los servicios de salud, a la alimentación, a la vivienda, al empleo y a la equitativa distribución del ingreso;

* los Estados deberían estimular la participación popular, en todos los ámbitos, como un factor importante para el desarrollo y la plena vigencia de los derechos humanos.

El Secretario General de la ONU organizó, en enero de 1990, por invitación de la Comisión de Derechos Humanos de las Naciones Unidas, una amplia consulta con el propósito de concentrar el análisis en tres puntos referidos a la Declaración sobre el Derecho al Desarrollo: los problemas y desafíos que surgieron como consecuencia de su adopción; los criterios que se deben emplear para identificar el progreso alcanzado; y los mecanismos de evaluación y estímulo a tal avance.

Los expertos convocados tomaron parte en una mesa redonda con la que se inició la consulta. En el curso de las deliberaciones se plantearon y discutieron ideas y proposiciones que revelaron la compleja e interdependiente relación entre el tema del derecho al desarrollo, como un derecho humano, y muchas otras áreas de la actividad humana y, asimismo, la manera gradual con que dicha relación estaba siendo comprendida.

Las conclusiones de la mencionada mesa redonda se agrupan según los siguientes títulos: el contenido del derecho al desarrollo como un derecho humano; los obstáculos; el ejercicio del derecho al desarrollo como un derecho humano; y criterios para evaluar el progreso logrado durante la vigencia de la Declaración.

Creemos que el concepto de desarrollo fue enriquecido, tal como se puede apreciar en el extracto citado a continuación: la lucha en favor de los derechos humanos y del desarrollo es general y debe involucrar a todos los pueblos incluyendo a los indígenas y a las minorías nacionales, étnicas, lingüísticas y religiosas; las estrategias para el desarrollo orientadas tan sólo hacia el crecimiento económico han fracasado, en gran medida, en la consecución de la justicia social y las que confiaron demasiado en el poder de una economía centralmente planificada, excluyeron la participación y no dieron oportunidades a las personas y a los grupos sociales para tomar parte activa en la vida económica; las estrategias para el desarrollo deben ser fijadas por el propio pueblo de manera que se adopten a sus condiciones y requerimientos particulares; ningún modelo de desarrollo es universalmente aplicable a todas las culturas y pueblos; la paz, el desarrollo y los derechos humanos dependen entre sí; el respeto y la vigencia de los derechos humanos, mediante el proceso de desarrollo, es esencial para la estabilidad nacional y la promoción de la seguridad y de la paz internacionales; las políticas de desarrollo que desestiman los derechos humanos o alientan disparidades regionales o internacionales, contribuyen a crear conflictos sociales, políticos y otros y ponen en peligro la paz mundial.

Las conclusiones y recomendaciones de esta consulta contribuirán a comprender mejor los alcances de la Declaración sobre el Derecho al Desarrollo aunque el tema exige, sin duda, ser profundizado.

(1) The Realization of the Right to Development. United Nations, New York, 1991.

Jorge Otero Calderón es ingeniero civil. Catedrático en la UMSA.

La cuestión agraria

Por Luis Antezana Ergueta

El gobierno actual va a cumplir tres años de vida y en el que le queda únicamente tendrá oportunidad de atender asuntos electorales y otros secundarios sin poder dedicarse a los principales, entre ellos la cuestión agraria a la cual no le prestó atención ni un sólo instante por estar concentrado en considerar otros asuntos generalmente de mínima cuantía.

En realidad al no haber atendido la cuestión agraria y en especial el de la tierra, el país ha perdido otros cuatro años, aparte de los veinte anteriores, en los cuales en vez de enfrentar y arreglar la cuestión más bien la descuidó en absoluto y en algunos casos inclusive la complicó mucho más, llevando a Bolivia a una situación catastrófica, lo cual se comprueba fácilmente al observar que mientras en 1952 el porcentaje de la producción agropecuaria nacional con relación al PIB era del 32 por ciento, en 1991 solamente fue del 18 por ciento o menos, índice que seguirá bajando hasta fines de siglo -si las cosas continúan como están- hasta el 10 por ciento.

En una palabra, el gobierno actual ya no tiene tiempo para atender la cuestión de la tierra no sólo por falta de tiempo por supuesto, sino por falta de capacidad y conocimiento de la materia. En ese sentido ya no se pueden recuperar los cuatro años perdidos ni tampoco frenar la caída por la pendiente inclinada de nuestra economía agraria.

Pero si bien este gobierno desaprovechó la posibilidad de resolver el problema agrario, al igual que gobiernos anteriores, por lo menos en lo que se refiere a la cuestión de la tierra, también existe una alta posibilidad que el gobierno que asumirá el control del gobierno en agosto del próximo año tampoco atenderá el problema, seguirá enfangado en asuntos de menor importancia, perderá la perspectiva histórica y finalmente la Nación perderá cuatro años más en la solución del asunto agrario y en esa forma en 1997, vale decir en vísperas de fin de siglo, la producción agropecuaria de Bolivia, de acuerdo a la tendencia predominante desde hace treinta años, habrá caído en más de la mitad con relación a 1953, cuando empezó la reforma agraria, mientras por otro lado, en los mismos treinta años la po habrá aumentado al doble, o sea de unos 3 millones de personas.

Desde hace unos cuarenta años el pr agrario de Bolivia se agrava paulatinam medio de la displicencia de los gobierno poniendo al Estado boliviano al borde del tre. A la extrema gravedad enunciada se las sequías, heladas, granizadas, inunda otros meteoros, que si no fueran las ayud importaciones extranjeras, de hecho los t nos estaríamos viviendo al presente un generalizado de hambruna general con m muertos por falta de alimentos.

Se puede anticipar que si bien el país los cuatro años de este gobierno en la solu problema agrario, también los próximos se rán porque como se advierte a simple vis gún partido político, en particular los "gr menos la supuesta "clase política" -mom estratosférica, plantean ni por asomo gravísima cuestión agraria nacional. rio, al enfrascarse sólo en temas secund único que hacen es embrollarlo más aún cual se puede asegurar que -según se co ojos vistas- la producción agropecuaria seguirá cuesta abajo.

Como el gobierno actual no quiere resolver la cuestión agraria, habría que que el próximo gobierno podría considera cara el problema y solucionarlo. Pero es sión es falsa porque ningún partido enfrenta el asunto, lo cual permite que Bolivia recibirá al Siglo XXI con un gra de población y con sólo un tercio de produce agropecuaria con relación a 1950. Salta vista, pues, que el problema es de grav extraordinaria.

En todo caso es preciso apuntar que urgencia resolver el gravísimo problema a boliviano; no resuelto, ni mucho menos, reforma agraria de 1953.

Luis Antezana Ergueta fue presidente del Nacional de Reforma Agraria.

De cara al pasado comunista

Por Anne Olson

Más de 300 intelectuales y políticos de Europa central y oriental se congregaron en la capital polaca esta semana para analizar el complejo proceso de romper con su pasado comunista y lo que esto significa para sus sociedades.

"Nuestro propósito es promover una confrontación civilizada entre opiniones opuestas", dijo Aleksander Smolar, presidente de la Fundación "Stefan Batory", que auspició la conferencia.

"En algunas sociedades, la política no busca la verdad sino el poder y disputar y crear coaliciones. Así es que de alguna manera, nuestra aspiración es hacer el trabajo preparatorio a partir del cual se puedan desarrollar nuevos conceptos políticos", aclaró.

Entre los participantes figuran dos ex-primeros ministros polacos, economistas húngaros propulsores del libre mercado, ex miembros del Grupo de Derechos Humanos "Carta 77" que ahora están en el gobierno o en el parlamento checoslovacos, y sociólogos y filósofos católicos y marxistas.

Lo primero que descubrieron los participantes en el seminario de dos días fue que el concepto mismo de "descomunistización" es elusivo.

Gran parte del debate se centró en torno a si la descomunistización representa un programa definido para liberar a la sociedad de la influencia y estructura comunista, o si es simplemente un subproducto de la construcción de una sociedad orientada al mercado y de estructuras democráticas.

Checoslovaquia dio el primer paso concreto bajo este estandarte: en noviembre adoptó una ley que prohibe por cinco años que dirigentes comunistas o ex-agentes de seguridad detenten cargos en el gobierno, el ejército, firmas estatales o escuelas.

El dirigente del Partido Demócrata Cristiano de Checoslovaquia, Vaclav Benda, agregó que los efectos habían sido "absolutamente positivos", porque grupos dominados por ex-comunistas se están volviendo políticamente menos efectivos.

Agregó que la ley "no es sólo un elemento de justicia, sino una defensa contra la ofensiva de los ex-comunistas.

La diputada del Parlamento Federal Checoslovaco, Dana Nemcova, en cambio, dijo no estar tan segura sobre los efectos y fines de esa norma y aseguró que la ley ha afectado también a personas que habían roto hacía tiempo con su pasado comunista.

El año pasado, 10 miembros del Parlamento fueron acusados públicamente de haber sido agentes o informantes de la policía secreta del régimen comunista. Muchos refutaron los cargos pero terminaron admitiendo que en ese clima de histeria política no podían defenderse.

Los participantes en la conferencia anotaron también importantes diferencias entre los pasados regímenes comunistas de los diversos países.

Por ejemplo, el período de Ley Marcial impuesta por el gobierno comunista a principios de la década de 1980 en Polonia no tuvo ni lejanamente la dureza que aplicó el régimen en Checoslovaquia antes de su repentino colapso en noviembre de 1989.

En una reciente encuesta sobre las experiencias de la gente en Checoslovaquia, Polonia y Hungría, sólo ocho por ciento de los encuestados de Polonia consideraban la descomunistización una necesidad importante, mientras que en Checoslovaquia la favorecía alrededor de 80 por ciento.

Los húngaros, en cambio, destacaron como prioritario el problema de juzgar a los responsables de los crímenes cometidos durante el ahogado levantamiento de 1956, cuando miles murieron a manos de las tropas soviéticas, llamadas para aplastar la revuelta.

Sólo cinco de tales casos han sido llevados a juicio hasta ahora y es improbable que el número exceda los 100. Un húngaro manifestó que la descomunistización es "un tema creado por las élites políticas", añadiendo que a su pueblo le preocupaban mucho más los problemas cotidianos.

En Polonia, donde la poderosa influencia de la Iglesia Católica ayudó a los polacos a crear su propia sociedad al interior de un régimen débil, las preocupaciones se remontaban a los abusos cometidos durante el período estalinista de fines de la década de 1940 y comienzos de los años 50.

No obstante, el Ministerio del Interior polaco está redactando una ley que purgaría de la administración pública a los polacos que colaboraron con la policía secreta. El principal partido de la coalición gobernante, la Alianza de Centro, es el autor de la política de descomunistización en Polonia.

Sin embargo, esa medida es fuertemente resistida por la alianza democrática de izquierda -los comunistas reformados de Polonia- que tienen la segunda mayor representación en el Parlamento.

Sus líderes argumentan que Polonia ya tiene toda la legislación que necesita para llamar a cuentas a los que se considera merecedores de castigo por crímenes de la era comunista, y señalan que el problema es que esta legislación no ha sido usada.

"La descomunistización es muy segura para las nuevas élites del poder, porque dirigen la agresión pública contra el grupo de poder que perdió", dijo Janusz Reykowski, un profesor que fue uno de los cabecillas reformistas del último buró político del Partido Comunista Polaco.

Smolar dijo que muchos polacos pensaban que no se necesitaba ninguna medida especial. Pero para aquellos que piensan que sí, el problema es cómo formular medidas dentro del sistema legal que es a su vez parte del legado comunista.

Ninguno de los ex-estados comunistas de Europa central u oriental ha adoptado aún un nuevo cuerpo de leyes que rija sus actividades.

"El actual estado de la ley impone condiciones muy restrictivas para castigar delitos del pasado", señaló Smolar. "Impone limitaciones a lo que podemos hacer a los comunistas. Este es un período de transición en el que aún no tenemos un nuevo código legal. Esto crea un problema terriblemente complejo".

(Varsovia / Inter Press Service).

Los partidos políticos entre la crisis y el cambio

Por Joaquín Saravia C.

Días previos al carnaval, los medios de comunicación daban cuenta de noticias relacionadas con la existencia de conflictos internos en la mayoría de los partidos políticos de nuestro medio. De pronto, se observó la tenaz exigencia a la democratización al interior de las estructuras partidarias por parte de los militantes y el anuncio del inicio de un proceso democratizador por parte de algunos dirigentes.

Las renuncias colectivas de militantes de ADN, el juicio de responsabilidades contra Gonzalo Sánchez de Lozada por parte de los disidentes del MNR y la pugna dentro de este partido entre "gonistas" y "tradicionalistas", la disputa entre "fundadores" y "advenedizos", más la expulsión de dirigentes dentro de UCS, el desconocimiento de un grupo de militantes al presidente del PDC y el anuncio de un reajuste orgánico y político tanto en el MIR como en CONDEPA, muestran ciertamente un panorama crítico al interior de los partidos políticos.

Los anteriores problemas no son de reciente aparición, pero su impacto es mayor ahora por su generalización y simultaneidad. Asimismo, la demanda democratizadora no es la única causa para el surgimiento de aquellos. Existen también otros motivos que en anteriores oportunidades han provocado dificultades en algunas organizaciones políticas, los que podrían producir igual resultado en otros partidos dado el estado latente en que permanecen.

Para identificar las otras causas de perturbación, es necesario primeramente reconocer a los partidos políticos como órganos de mediación de la colectividad y canal de movilidad hacia espacios superiores de la estratificación social. Es dentro de estas dos dimensiones cómo la ciudadanía y los militantes desarrollan comportamientos propios.

En un campo más específico - y tomando como ejemplos los partidos ya mencionados - se pueden señalar tres elementos que tienen mucho que ver con los problemas partidarios internos; primero, la conducción personalista del partido; segundo, el grado de compromiso con los principios ideológicos; tercero, la magnitud de una democracia participativa existente internamente. Uno o más de estos elementos han contribuido y están contribuyendo al surgimiento de aquellos problemas. Analicemos, de manera general, algunos casos.

El sello personalista o caciquista, ha sido una práctica tradicional en la conducción de las organizaciones políticas. Los jefes nacionales, expresión del personalismo, no se habituaron a obtener este cargo mediante una competencia democrática con otro aspirante. Y por si eso fuera poco, las direcciones nacionales y regionales tampoco han sido producto del empleo de métodos democráticos, a lo sumo se ha llegado al funcionamiento de una democracia indirecta utilizada en asambleas y congresos.

Con la finalidad de poner fin a la práctica caciquista, el MNR tuvo la iniciativa hace dos años de introducir el proyecto Sorensen como una forma de sentar las bases para una modernización y democratización interna. A pesar de las críticas de algunos dirigentes a dicho proyecto, constituye un intento novedoso en la transformación de aquella institución política.

En partidos como ADN, UCS, MIR y CONDEPA, el cargo de jefe nacional todavía no ha sido colocado dentro de la competencia democrática, así se explica el reciente conflicto en el primero. Ello permite creer entonces que podría suceder lo mismo en el resto (como que ya sucedió, aunque en pequeña escala). Sin embargo, sería conveniente discriminar el tipo de liderazgo que representa cada jefe nacional. Por ejemplo, dado el carácter simbólico del liderazgo de Carlos Palenque, es difícil su traslado a una contienda democrática.

En lo que hace al s mento, el exceso de pers contribuido también a l dad y vaguedad de los p doctrinas políticas.

La mutación ideoló generar también divisi nas; el caso del MIR e inclusive es hecho dig conformación de otro parte de antiguos funda lar situación se presentó cuando varios de sus mil sideraron su viraje neoliberalismo como un los principios del Nacio volucionario. En CONDE presentaron situaciones cuando un grupo de dis munciaron su cambio d lismo por el comunismo. En UCS, los disiden expulsados) no son pro de desacuerdos ideológic éstos podrían surgir en e

Por último, la democ na en los partidos ha que da tanto por la presencia llo como por un pequeño gado a éste, quienes e casos han trabado las as de movilidad social de la Las consecuencias se ha do en la conformación de y en las tendencias a la d

Como conclusión, de derse que la democratiza partidos políticos no es interesa solamente a éstos dad representa un requisi tante para el actual siste crático. A mayor profundi sistema democrático, ma ber de los partidos po readecuar su estructura Una democracia donde los tes no eligen a sus dirige de a su vez el pueblo no e gobernantes no puede lla mocracia.

Joaquín Saravia C. es s Paz.

PRESENCIA

Premios Internacionales
María Moors Cabot - 1990
América Latina - ALADI - 1984 y 1989
SIP-P.J. Chamorro - 1987
EFE de Periodismo - 1981

ora:
aría Romero de Campero
ector: Carlos Ossio Amatller
Redacción: Juan Cristóbal Soruco Q.
rio de Dirección: Jesús Urzagasti Aguilera

La Paz, Bolivia, domingo 8 de marzo de 1992

nezuela y una reflexión bre el modelo

ndo en 1989 se produjo el denominado azo" en la capital venezolana, no fueron os que quedaron sorprendidos por este l brote de violencia social en un país que catalogado entre los más prósperos del nte. Y es que por esas paradojas muy s de Latinoamérica, Venezuela alimentaba agen para la exportación.

recientes acontecimientos acabaron por trar que lo sucedido hace cinco años no era to de un eventual desborde de los barrios icos de Caracas. Por el contrario, recogía os de una crisis más honda y que sin duda etas neoliberales hicieron explotar, a desde la generalizada propaganda que las como remedios imbatibles e inevitables.

ra se sabe que nuestras realidades admiando menos una lectura distinta de la que en los defensores a ultranza de un modelo o con un mercado que en teoría está a la libre oferta y demanda, pero que en tica legaliza el mero usufructo. Y todo esto mas democráticos que por naturaleza se que apuntan a una distribución más a de los bienes nacionales.

spondiendo a una perspectiva aldeana de ntecimientos internacionales, en nuestro olíticos de cierta relevancia han dicho que sis que atraviesa el gobierno de Carlos s Pérez es de carácter estrictamente parti-. Estas declaraciones surgen cuando en sas partes el continente el viraje venezolano aire contestatario frente al Fondo Monetario rnacional- se plantea como un "motivo de exión para los latinoamericanos".

El caso venezolano, por ejemplo, nos plantea ecesidad de extirpar la corrupción generalizaque agudiza la polarización social y que torna insensibles a quienes administran sin reparo alguno un frío manejo de cifras con miras a obtener una estabilidad económica satisfactoria a los organismos internacionales que patrocinan un modelo a todas luces ajeno a preocupaciones sociales.

Transcurrido un mes del fallido alzamiento militar, el presidente Carlos Andrés Pérez ha propuesto un gobierno de unidad nacional, como corolario de una serie de medidas que garantizarían algo que falta en nuestros sistemas democráticos: una auténtica participación social. Para despejar susceptibilidades en Washington, uno de sus ministros viajó a Estados Unidos dispuesto a asegurar que los fundamentos de la política económica venezolana no han de ser cambiados. Se trata esta vez de conciliar dos imágenes contrapuestas -la interna y la externa- que en la práctica se excluyen.

Es interesante anotar que paralelamente el presidente Carlos Salinas de Gortari, que asumió también un radical programa de modernización económica en México, decidió introducir cambios de rumbo en el modelo e inaugurar el llamado "liberalismo social" con el propósito de frenar los excesos del estatismo y las desmesuras del neoliberalismo. Tampoco es casual que el Partido Revolucionario Institucional (PRI) piense en asumir un nuevo nombre: Partido de la Solidaridad.

Como dijera el ex presidente soviético Mijail Gorbachov, en un reciente artículo, la historia reciente nos ha mostrado cuan negativo es aferrarse a dogmas en materia económica o social. El caso de Venezuela debiera inducirnos a reflexionar sobre las excesivas penurias y los escasos frutos que brinda el modelo que se ha impuesto a nuestras naciones con el propósito de ordenar la economía. Parece haber llegado la hora de atenuar sus consecuencias a fin de preservar la democracia.

No hay razón para hablar ni para escribir así...

Por Huáscar Cajías K.

El lenguaje, como todo lo que tiene base social, cambia como la sociedad misma, según las necesidades y aspiraciones; según lo que han sido, lo que son y lo que pretenden ser. En la sociedad y en el lenguaje, hay una vida continua en que cada etapa se edifica sobre la anterior y prepara la siguiente. Es inevitable que cada piso se construya sobre lo que queda de abajo pues, de otro modo, el edificio entero se nos vendrá abajo tarde o temprano. De esto se han dado cuenta, con lágrimas en los ojos, los tradicionalistas extremos, que se ven ante la necesidad de usar una palabra neonata o un giro idiomático no clásico; pero también se han dado cuenta, gimiendo ante los restos de sus ilusiones, quienes pretendieron edificar una sociedad radicalmente novedosa y una historia sin pasado; que comenzaría sólo hoy.

Pero la evolución social y lingüística, como todo lo humano, tiene un lado racional. No escoge sus medios y sus fines sólo porque le da la real gana de hacerlo, sino porque hay un ser que guía y protagoniza el cambio y que, en resumidas cuentas, es responsable del mismo. No lo olvidemos si deseamos conservar un mínimo de eso que se llama corrección del idioma.

Para ello, lo mejor es siempre buscar el justo medio entre lo nuevo y lo viejo; es decir, un medio, pero que también sea justo, o sea, que dé a cada uno lo que le corresponde. No podemos innovarlo todo pues nada hay en el presente o el futuro que no hunda sus raíces en el pasado; pero tampoco podemos volver permanentemente los ojos a lo que dejamos atrás pues entonces, como la mujer de Lot, nos convertiríamos en estatuas de sal.

El lenguaje correcto resulta de este equilibrio racional que es necesario crear y mantener por varias razones. Una hay que me impresiona especialmente: el lenguaje es un medio de comunicación entre el que busca transmitir un mensaje y el que ha de recibirlo. Estamos perdidos si ese medio es interpretado por cada participante como lo crea mejor... Entonces, no habría nada común, es decir, no habría comunicación. Estaríamos peor que en la torre de Babel: como en ella, porque no nos entenderíamos; y aun peor porque creeríamos falsamente, que nos entendemos.

Por eso, lo mejor es buscar lo correcto, hablar y escribir con claridad y propiedad, si deseamos expresarnos bien, diciendo lo que realmente queremos sin arriesgarnos a que dejemos a nuestro interlocutor en las nubes porque no nos comprende o, peor, porque nos entiende precisamente al revés.

Estas incomprensiones son tan peligrosas que estamos obligados a preocuparnos por ellas. Cumplo esta obligación tornando sobre el tema con frecuente periodicidad y aconsejando lo que me enseña una experiencia casi centenaria: lo mejor sigue siendo el no menospreciar la lectura de los grandes escritores, el estudio de la gramática y, frecuentemente, la consulta con el diccionario. Es obvio, además, que mi preocupación se vuelque principalmente hacia los medios de comunicación social pues son ellos los que mejor y más ampliamente pueden contribuir a que se corrijan o difundan los errores, a que nos entendamos o no.

Esta importante tarea es tan urgente que me animo a intentarla a sabiendas de que es tan difícil que seguramente, mientras señalo algunos errores ajenos, quizá ya cometo otros propios que no tardarán en serme señalados; pero prefiero correr el riesgo de mostrar algunos casos que, por repetidos, tienen que ser destacados.

Por ejemplo, leo por ahí que un concejal "se opuso terminantemente y de manera clara y tácita a un proyecto, contra el cual expuso varios argumentos". Es más claro que el agua -allí donde el agua es clara- que nuestro amigo quiso decir expreso precisamente donde escribió tácito.

Tácito significa, sobre todo para este caso, "lo que no se oye o dice formalmente, sino que se supone" (1). En la expresión citada, la oposición no se suponía simplemente. Expreso es, por lo contrario, "claro, especificado" y asimismo participio del verbo expresar, que significa "manifestar con palabras lo que uno quiere dar a entender".

Personas de universal cultural, pero que menosprecian la terminología legal y nacional, no quieren rebajarse a hablar con sencillez de aquel alto funcionario que es el Alcalde Municipal y, entonces, lo denominan burgomaestre que es, como quien dice, algo así como un alcalde germanizado. Pero como también puede entenderse -y entenderse mal- que el de Alcalde es cargo menor, hasta se prefiere llamarlo Lord Mayor, título completamente insultativo para nuestras tendencias nacionalistas y especialmente indigenistas...

Y ya que de asuntos municipales se trata, mencionaré un párrafo que sostenía... "la manifestación partió a la cabeza del Alcalde..." No sé qué habrá podido hacer aquel pobre Alcalde para que toda una manifestación le parta la cabeza o, en el mejor de los casos, lo deje muy atrás ya que la manifestación habría estado a la cabeza del Alcalde, sin que se indique la distancia.

A menos que se haya querido decir que el Alcalde estaba a la cabeza de la manifestación o que encabezaba la manifestación, que es precisamente lo contrario de lo que se dijo... sin quererlo.

Y por ahí aparece alguien que fue "el cerebro gris de toda la negociación". Eso de cerebro gris no ha de satisfacer mucho a quienes estudian anatomía humana pues saben que todo cerebro tiene materia gris, dos palabras que pretenden designar inclusive a la inteligencia. pero en el caso concreto -y otros iguales- parece que el escritor quiso referirse a quien dirige toda la acción desde la penumbra. Recuerdo que, en mi juventud, se decía que el Cardenal Richelieu aparentemente dirigía el gobierno de Francia; pero quien en verdad lo hacía era un frailecito, consejero suyo: aunque no tuviera el título de Eminencia cardenalicia, este consejero era una eminencia; pero como pasaba inadvertido, se le llamaba la Eminencia Gris. Parece que la mayor parte de las veces cuando, entre nosotros, se dice cerebro gris, en realidad se busca decir Eminencia Gris.

Y no olvidemos que entre nosotros sólo por analogía puede hablarse de Parlamento pues lo que tenemos constitucionalmente es un Congreso.

Claro que esta confusión es nada si pensamos en algo que comienza a circular nada menos que hasta en ambientes jurídicos: aquello de que tenemos leyes de primera, de segunda y de tercera categoría. Lo terrible es que cada parte coloca a las leyes en la categoría que lo favorece. Para poner una disposición sobre otra, nos apartamos de los viejos principios de que lo posterior deroga a lo anterior y de que lo especial se aplica de preferencia a lo general. Ahora es otro el asunto: hay leyes de primera y de segunda, etc., simplemente para distinguir el procedimiento con que se sancionan. Son otros progresos idiomáticos impunes.

La brevedad de un artículo periodístico me impide seguir adelante. Además, cuanto más escriba yo, mayores probabilidades de que cometa mis propios errores, esos que me será enrostrados por cualquiera que se sienta aludido por los pocos atropellos que señalo más arriba.

(1) Esta y otras definiciones citadas corresponden al Diccionario Manual Ilustrado de la Lengua Española, editado por la Real Academia Española. Ed. Espasa-Calpe: Madrid, 1989.

Huáscar Cajías K., fundador de PRESENCIA y catedrático universitario, es presidente de la Corte Nacional Electoral.

a del Señor

Lectura del Evangelio según n Lucas 4:1-13.

Es aquel tiempo Jesús, lleno de ritu Santo, regresó de su bau- en el río Jordán y fue llevado el Espíritu al desierto. Estuvo uarenta días, y fue tentado el o. No comió durante ese tiempo nal, tuvo hambre. Entonces el le dijo: "Si eres Hijo de Dios, e esta piedra se convierta en Jesús le respondió: "Está : No sólo de pan vive la huma-

diablo lo llevó a una altura y, instante, le mostró todos los de la tierra. Y le dijo: "Si me , te daré todo el poder y la de estos reinos porque me ido entregados y los doy a quiero". Jesús le respondió: escrito: Adorarás al Señor tu y sólo a Dios rendirás culto". ances el diablo lo llevó a Jen, lo puso sobre el alero del o, y le dijo: "Si eres Hijo de salta de aquí abajo, porque escrito: A sus ángeles te encodará para que te cuiden; en sus te llevarán para que tu pie no ce en ninguna piedra". Jesús pondió: "Está escrito: No ten- al Señor tu Dios".

A mano alzada

Por Rulo Vali



cances del Programa "Bolívar"

Federico Ferber

relativa desconexión de centros de decisión gionales coloca a las empresas medianas y as de América Latina en posición favorable ecoger los beneficios del Programa "Bolívar", en o de un industrial argentino.

el Mahler, presidente de la Unión Industrial tina, destacó que "en términos generales", las ñas y medianas unidades de producción no atan los "compromisos de vinculación" con los del norte que en ocasiones limitan la capaciutónoma de generar tecnología.

hler, presidente honorario de la Comisión Arna del Programa "Bolívar", la arista tecnológica de egración latinoamericana, señaló a IPS que su ma dependencia" del exterior ha sido una de las s del alejamiento de la industria regional de los utos de investigación nacionales.

alvo honrosas excepciones", la industria de Amélatina no ha participado de las actividades de igación de las universidades y otros organismos alizados, debido también "a la crónica inestabide las políticas" de la región, agregó.

ro la evidencia indica que el éxito económico sita una llave, "el dominio del conocimiento", y las esas industriales "deben acercarse a los centros vestigación, a esos centros en que la inteligencia onta vuelo", según Mahler.

ahler asistirá el 31 de este mes en Caracas junto os 300 invitados a la ceremonia de lanzamiento al del Programa "Bolívar" una iniciativa integradora presidente venezolano Carlos Andrés Pérez apoyada en primer lugar por el Banco Interamericano de Desarrollo.

El Programa "Bolívar" fue concebido para crear condiciones de asociación de empresas y centros de investigación de grupos de países latinoamericanos, con el propósito de mejorar la competitividad internacional de productos, procesos y servicios de la región.

El proyecto será conducido en conjunto por los sectores público y privado, mediante comisiones nacionales cuya composición debe cumplir condiciones de amplitud y pluralismo.

"La industria ha de tener presencia activa en el Programa Bolívar y cuando llegue el momento, deberia respaldarlo aun económicamente. De otro modo, el proyecto se agotará en sí mismo", advirtió Mahler.

En su opinión, el programa "puede ayudar seriamente" a la cooperación de los cuatro países del Mercado Común del Sur en el campo de la investigación tecnológica, al favorecer la complementación y evitar la duplicación de esfuerzos.

Pero la cooperación en el marco del Programa "Bolívar" de esas cuatro naciones, Argentina, Brasil, Paraguay y Uruguay, exigirá compartir los progresos que eventualmente se alcancen, puntualizó.

Jorge Mazza, presidente del Departamento de Ciencia y Tecnología de la UIA, advirtió sobre la necesidad y a la vez las dificultades del protagonismo de los empresarios en la investigación tecnológica.

(Buenos Aires / Inter Press Service)



Columna vertebral

Por Carlos D. Mesa Gisbert

Las claves del desencanto

El intento de golpe de Estado en Venezuela sacudió a las amodorradas democracias latinoamericanas. Los militares intentaron derrocar al gobierno en el país con mayor tradición democrática reciente. Era, sin duda, una mala señal. ¿Por qué ocurrió? ¿Nos puede ocurrir a nosotros?

Las buenas razones no suelen ser suficientes para convencer a alguien cuyos intereses no se apoyan en conceptos abstractos, en buenos deseos y en la construcción de viejas utopías, sobre todo si ese alguien bordea el salario mínimo nacional de 120 bolivianos al mes, o peor aún, es un desempleado. Nadie dijo que la democracia daría de comer, pero muchos desde aquella lejana promesa de los cien días, creyeron que con la libertad y el derecho de elegir llegaría como por ensalmo la panacea. Hace ya tanto tiempo que en Bolivia nos sacrificamos por nada, que las fuerzas y la paciencia se terminan, hace tanto tiempo que las cosas se mantienen inalteradas para una gran mayoría que sigue apoyando el rostro en el polvo, que no es extraño que las ideas más peregrinas prendan en busca desesperada de un poco de aire en medio de esta asfixia que no cesa.

Si no podemos garantizar un nivel de vida más digno y menos penurias, ¿qué podemos ofrecer? Quizás una sola certeza, la de que estamos trabajando todos por salir del pozo. ¿Por qué la democracia es mejor que la dictadura y el autoritarismo?

Se supone que es mejor porque hay libertad, porque todos podemos decir lo que pensamos, podemos hablar y escribir libremente nuestras ideas, protestar y expresar disenso, oponernos sin que al hacerlo corra riesgo nuestra vida. Probablemente este sea el rasgo más contundente de la democracia que practicamos en Bolivia desde hace casi diez años.

Pero se supone también que la democracia es mejor porque los ciudadanos elegimos a nuestros gobernantes, y la verdad es que no los elegimos, la verdad es que le regalamos nuestros votos a una cúpula política manipuladora que, enjuagues más o menos, saca de la galera el Presidente que mejor le parece. Por si esto fuera poco le damos carta blanca a los jefes políticos para escoger su "corte" de senadores y diputados de acuerdo a sus contribuciones económicas, amistades, influencia en el círculo íntimo, obsecuencia y otras dudosas virtudes. Contamos así con un parlamento menos que mediocre en el que apenas unos pocos (que los hay), merecen el respeto por su trabajo y dedicación patriótica como legisladores. La verdad es que la mezquindad del inmediatismo y el sectarismo rigen más los actos de quienes gobiernan, quienes legislan y quienes juzgan, que los reales intereses de la nación. Y la verdad más terrible de todas es que la democracia no ha roto el círculo vicioso del poder que se reproduce desde hace decenios en reducidos grupos de interés, que a su vez reproducen un sistema de sobre-explotación que acentúa diferencias. Ese pequeño grupo de poder prebendalista y muy frecuentemente corrupto reconoce el poder como el medio más rápido y eficiente para el enriquecimiento personal, para el tráfico de influencias, para repetir, en suma, la vieja historia de maquinarias implacables de saqueo por encima de cualquier otra consideración. Sobre esa realidad es cada vez más difícil vender la idea de que la democracia es, a pesar de todo, el mejor de los sistemas posibles.

Nadie medianamente sensato podrá creer a estas alturas que el sistema económico imperante puede cambiar en el mediano plazo, y menos aún suponer que una ruptura de la democracia traerá consigo más justicia social, más igualdad y una revolución económica que arrase con el neoliberalismo. Un gobierno democrático o uno militar, en el supuesto de que el militar sobreviviera al radical bloqueo internacional y a la cara de perro de los EE.UU., en el mundo de hoy no tiene otra alternativa que seguir la receta que sin mucha sutileza se ha impuesto en todo, o casi todo, el planeta.

Por eso, el desafío es demostrar que sobre la base de modelos económicos iguales, la democracia es mejor porque es capaz de garantizar transparencia, fiscalización real, más justicia, el fin de la impunidad, castigo a los culpables, derecho real a la elección de nuestros gobernantes y un largo etcétera, que una clase política empecinada se niega a aceptar. La declamación de buenas intenciones no basta, tampoco las decisiones arrancadas con un tirabuzón. El tiempo y la paciencia se acaban, en consecuencia, no se puede suponer que la ciudadanía esperará hasta que los políticos entren en razón.

Tal como van las cosas, el proceso de reformas constitucionales, la elección presidencial y las listas separadas que son requerimientos esenciales y urgentes e igual que un sistema judicial mínimamente idóneo y creíble amenazan, de no hacerse ya, con sepultar el sistema. Si una alerta del tamaño de la intentona venezolana no es un argumento contundente para hacer los cambios mañana, será dable pensar que nada, absolutamente nada, es capaz de conmover a nuestros políticos apoltronados y satisfechos con el discrecional uso del poder.

ESENCIA
utino fundado por
scar Cajías K. el
de marzo de 1952

Jefe de Corresponsales: Pedro Glasinovic V.
Jefe de Producción: José A. Vera P.
Secretario de Redacción: Rolando Garvizu M.

Jefes de área:
Económica: Amanda Dávila T.
Política: Ramiro Ramírez S.
Social: Teddy Molina Ch.

Internacional: Antonio Miranda S.
Suplementos: Roy Bazán M.
Cultural: Mario D. Ríos G.
Deportiva: Julio D. Lazarte L.

Editora PRESENCIA S.R.L.
Gerente General: Lionel Claure Cardona
Impresores: Editorial LUX
La Paz - Bolivia

Avenida Mariscal Santa Cruz, Nº 2150
Casilla de Correo 3276 - Cajón Postal 10
Central Telefónica: 372344
Télex 2659 BV - Telefax 391040

Empresarios privados

Comportamiento gubernamental pone en riesgo la estabilidad



La Confederación de Empresarios Privados de Bolivia (CEPB) fustigó duramente al gobierno nacional al que acusó de carecer de voluntad política para redimensionar el aparato estatal, además de poner en grave riesgo los logros alcanzados en materia de estabilidad y desarrollo por su "errático comportamiento".

El creciente gasto fiscal, la elevación de impuestos, la demora en la ejecución de las reformas estructurales pendientes, así como las incoherencias e indecisiones gubernamentales, además de la disminución de la credibilidad internacional, son los factores que, según la CEPB, hacen peligrar la estabilidad del país y desalientan al empresariado nacional.

En un documento público, la agrupación empresarial, ahora liderizada por Fernando Illanes, afirma que la determinación gubernamental de elevar los impuestos, oficializada mediante Ley de la República en los pasados días, "devela, una vez más, que continúa la perniciosa tendencia a sufragar el creciente gasto fiscal imponiendo mayores cargas tributarias a la ciudadanía y restando al sector privado los recursos que, por otra parte, son requeridos para financiar inversiones".

La CEPB que cuestionó, simultáneamente con otros segmentos de la población, el aumento del Impuesto al Valor Agregado (IVA) a 13 por ciento, lamentó que la solicitud para revisar esa medida tributaria no haya sido atendida ni por el Ejecutivo ni por el Congreso Nacional.

Pese a que autoridades gubernamentales argumentaron que la reducción de los ingresos por la venta de gas a la Argentina y las demandas regionales para obtener una mayor asignación de inversiones, obligaron a elevar el IVA y de este modo incrementar los ingresos fiscales, los empresarios afirman que en el gobierno "no existe decisión de mejorar la eficiencia de los mecanismos de recaudación tributaria".

"NO HAY VOLUNTAD POLITICA"

En la visión empresarial, la forma en que el Estado debería obtener mayores recursos es ampliando el universo tributario, evitando dictar normas que liberen del pago de impuestos a "grupos de ciudadanos privilegiados" y mejorando la eficiencia de las entidades recaudadoras estatales.

"Es inocultable la ausencia de verdadera voluntad política para redimensionar el pesado y poco eficiente aparato burocrático del Estado, a pesar de los reiterados anuncios que, en ese sentido, realizan las autoridades de gobierno", destaca el informe de la CEPB.

A pesar que funcionarios gubernamentales advirtieron que se extremarían esfuerzos para obligar a los contribuyentes a cancelar los tributos, el organismo empresarial sostiene que "la gravosa elevación del IVA es, sin duda alguna, una manifiesta incitación a la evasión del pago de impuestos, ante el incontrolable avance del contrabando y de las actividades informales".

"SUBSIDIOS ARBITRARIOS"

Pero el documento empresarial no solamente se circunscribe al tema impositivo, sino que además impugna la controvertida decisión oficial de importar harina de trigo procedente de la Argentina, determinación que la CEPB calificó como un "dispendio de los cursos del erario fiscal".

"No otra cosa significa la reciente medida política de subsidiar una arbitraria importación de 30 mil toneladas de harina, mediante la rebaja de fletes ferroviarios en más de 50 por ciento" que, según el empresariado, ocasionará una pérdida para el fisco de un millón de dólares.

"Tal decisión, además de vulnerar el modelo económico en vigencia, crea la engañosa percepción en el consumidor de que el precio del pan será mantenido sin variación", agrega.

Sin embargo y pese al criterio empresarial, la importación de harina viabilizada por el Ministerio de Industria y Comercio, fue inmediatamente respaldada por el propio Presidente Paz Zamora, que no solamente justificó la operación comercial como una forma de evitar el alza del precio del pan, sino que además identificó a los industriales molineros como "un grupo de privilegiados".

Simultáneamente, el ministro de Trabajo, Oscar Zamora, acusó a los empresarios privados, que dispusieron la elevación de precios de la harina, carne y otros productos alimenticios, de ser los causantes del brote inflacionario registrado en los dos primeros meses de 1992 y que alcanzó a 4.87 por ciento, nivel que constituye casi la mitad de lo programado para la presente gestión.

"Esa actitud (de elevar los precios) determinó un alza inflacionaria que pone en peligro la estabilidad económica", dijo tras señalar "que los empresarios deben tener mucho cuidado con las medidas que toman".

La réplica empresarial no se dejó esperar. El documento de la CEPB señala que entre "las incoherencias e indecisiones que emanan del propio gobierno ...se encuentran aquellas provenientes del Ministerio de Trabajo; tales como los contradictorios anuncios de incrementos salariales, más allá de las posibilidades del Tesoro General de la Nación; la presión que se está ejerciendo para que las entidades empresariales efecúen negociaciones salariales colectivas; la negligencia propiciada a través de las frecuentes tolerancias en la asistencia a los centros de trabajo y el intento de reponer bonos improductivos que, pese a ese carácter, ya fueron consolidados a los sueldos básicos".

CREDIBILIDAD INTERNACIONAL

Paralelamente la CEPB señala "que se comprueba también la indisimulada disminución de credibilidad de los organismos internacionales, en cuanto al cumplimiento de los compromisos acordados por el gobierno para reducir los gastos y ejecutar reformas estructurales. Ello ha determinado que, organismos como el Fondo Monetario Internacional, presionen para aumentar el IVA, como único medio confiable, desde su perspectiva, para evitar el incremento del déficit fiscal".

Según el empresariado, que dice estar desalentado por las últimas medidas económicas, "el errático comportamiento gubernamental repercutirá negativamente en la economía nacional, poniendo en grave riesgo los logros hasta ahora obtenidos en materia de estabilidad y desarrollo".

Según investigador socio-económico de la UCB

Entre inflación y crecimiento Bolivia vive en un "equilibrio de fondo de po

Bolivia mantendrá en el presente año un "equilibrio de fondo de pozo", es decir con un bajo crecimiento y poca inversión debido a la manera en que se controla el nivel de inflación.

Ese criterio corresponde al Lic. Gonzalo Chávez, del Instituto de Investigaciones Socio Económicas (IISEC), de la Universidad Católica Boliviana, quien señaló que la forma en que se controla el nivel de inflación "le serrucha el piso a las perspectivas de crecimiento".

Para el investigador de la UCB la disparada de la inflación en los dos primeros meses -que se acumuló hasta llegar a 4,87%- no sería un problema grave. Explicó que el año pasado también durante el mismo período el nivel inflacionario se elevó a casi la mitad de las metas fijadas. Empero, el gobierno pudo llegar a su meta.

Subrayó que lo preocupante es el nivel bajo de crecimiento que se tendrá en estos años debido a las medidas restrictivas para controlar la inflación. Indicó que lo predecible para que no haya una aceleración inflacionaria, el gobierno tome medidas de control restrictivas.

"Para que ese salto inflacionario -dijo- no se convierta en aceleración inflacionaria, ciertamente se adoptarán medidas clásicas como las que se toman desde hace cinco años. Es decir, control de la base monetaria más estricto".

Ese control determinará un aumento en las tasas de interés, la rebaja de la devaluación del tipo de cambio y un mayor control de los gastos públicos.

Dichas medidas son buenas para controlar la inflación, pero en cambio tienen su efecto en el crecimiento del Producto Interno Bruto.

"El incremento de la tasa de interés bancaria perjudicará a las inversiones. El ritmo más lento de devaluación, a las exportaciones".

Para el Lic Chávez, del IISEC, el crecim en 4% fue totalmente atípico dentro "del miento" que vive la economía. Se debió s favores del buen clima, que permitió una cha e hizo crecer el PIB agrícola. En c demás sectores el crecimiento fue muy p

Dijo que el encerrón entre inflación y c debe al "talón de Aquiles" que tiene el mod equilibrio fiscal.

"La manera en cómo seguimos cerra fiscal con instrumentos ineficientes. puede ser un instrumento eficiente desd vista recaudador, empero es ineficiente p ce inflación".

"Es posible que el gobierno con medi monetarias contractivas y con un ritmo de más lento del tipo de cambio pueda alcan prevista de 10%".

Empero, lo preocupante es, recalcó, el tendrá la necesidad de control de la inflac ritmo de crecimiento.

El salto inflacionario de los dos prim fueron originados, según Chávez, en el las expectativas en el incremento del IVA demanda que se creó a fin de año.

Igualmente, señaló que el ritmo de cre país durante el presente año se mantie debido a que el crecimiento de 1992 aumento de la inversión minera de l agravante de que la zafra del presente año a la del año pasado.

Empero, advirtió, lo grave vendrá el p cuando se sienta la desregulación del ga

Ministro de Planeamiento:

No se modificará incremento a masa salarial ni se obligará a empresarios a negociar aumen

La Paz, 7 (ANF).- El incremento a la masa salarial aprobado en el Presupuesto General de la Nación no puede ser sujeto de modificaciones por parte del Ejecutivo, a no ser que lo determine expresamente el Parlamento, única instancia autorizada a efectuar cambios en la Ley Financial.

> Inamovible: 12 por ciento a la masa salarial y 15 por ciento para educaciòn y salud

La afirmación corresponde al Ministro de Planeamiento, Samuel Doria Medina, quien aclaró versiones respecto a un supuesto incremento de hasta el 15% a la masa salarial como parte de una nueva "oferta mejorada" a las demandas de la COB.

Doria Medina descartó también cualquier acción gubernamental orientada a obligar a los empresarios a negociar incrementos salariales sobre la base del aumento aprobado para el sector público, aduciendo que ello atentaría contra el actual modelo económico.

MASA SALARIAL

Doria Medina fue claro al señalar que existe flexibilidad en la distribucion de la masa salarial, pero que no sucede lo mismo con el porcentaje de incremento a dicha masa, aprobado por Ley de la República y, por lo tanto, sólo sujeto de modificaciones por parte del Legislativo.

En esa perspectiva, si la COB insiste en la modificación del porcentaje de incremento salarial, debería iniciar gestiones ante el legislativo y no con el Ejecutivo, precisó el ministro.

Sólo los sectores de educación y salud recibirán un incremento del 15% a la masa salarial, mientras que los demás sectores afiliados a la COB percibirán tan solo el 12%, subrayó la autoridad, a tiempo de manifestar que el hecho de conceder un porcentaje mayor a los sectores mencionados, implica que otros recibirán porcentajes menores para obtener un equilibrio.

"Es probable que en los ministerios el incremento salarial sea tan solo del 9%, aunque se procurará beneficiar a los empleados que perciben sueldos menores, pues se ha dispuesto que el personal jerárquico no reciba aumentos, añadió el jefe del gabinete económico.

En realidad, lo que se denomina "propuesta mejorada" hace referencia bilidades de distribución salarial y a la aplicación bonos a sectores específicos caso del bono de fronter ninguna manera ello q que se modificará el aum rial ya dispuesto, enfa Medina.

SECTOR PRIVADO

A diferencia de los ase su colega del Trabajo, e Planeamiento aseguró que no se obligará privado negociar incrementos salariales nará para que se acepten negociaciones como ha planteado la COB.

Adoptar una actitud de ese tipo es esencia misma del modelo de libertad econ de están claramente definidos aspectos ta libre negociación, subrayó el jefe del gabi mico. Por esa razon, no se va a modificar que el gobierno ha mantenido en este cam

Doria Medina adujo además razones práctic de obligar a los sectores privados a negociar salariales similares al aprobado para el sect Habitualmente el sector privado ofrece mejores el público y se perjudicaría a los trabajadores obligarles a aceptar porcentajes menores.

El porcentaje de aumentto determinado sector público puede servir de referencia par negociación salarial, pero no se obligará a ne sobre esa base, subrayó Doria Medina.

Sería también perjudicial presionar a una e a incrementar salarios si no tiene la capacid ello, pues se pondría en riesgo su propia ex afectando a los trabajadores con cierre de su ocupación.

Sin embargo, el ministro admitió que po truirse el registro de los convenios de inc salarial en el sector privado ante al Minis Trabajo, tal como sucedió el pasado año, a un decreto especifico. Ello no atenta contra e aseguró Doria Medina.

CAMARA NACIONAL DE EXPORTADORES DE BOLIVIA

CANEB

PORCENTAJES DE REINTEGROS (DRAW BACK) A LAS EXPORTACIONES EN PAISES DE AMERICA DEL SUR

PAISES	Mínimo	Máximo
Bolivia*	2%	4%
Argentina	5%	15%
Colombia	3%	12%
Chile	5%	15%
Peru	10%	35%
Uruguay	14%	14%
Venezuela	15%	18%

* Actualmente en operación
Fuente: ALADI



LOS EXPORTADORES NO DEBEN EXPORTAR IMPUESTOS

- Pese a que en años anteriores las exportaciones no tradicionales de Bolivia han mostrado espectaculares tasas de crecimiento, en 1991 éstas han empezado a sufrir una drástica contracción. Esta amenaza continúa latente durante 1992.
- Por tanto, es fundamental que Bolivia apoye con todos los medios a su sector exportador no tradicional, como medio para apoyar los esfuerzos de crecimiento y desarrollo.
- Propugnamos la neutralidad impositiva para nuestros productos de exportación con la ELIMINACION O RESTITUCION TOTAL de todos los tributos internos que afectan nuestra competitividad en los mercados internacionales.Actualmente en Bolivia existe el Drawback como reintegro a las exportaciones, pero únicamente devuelve el valor de los aranceles de los insumos. Sin embargo, existen muchos otros impuestos internos que no son devueltos a los exportadores y, por lo tanto, se exportan. Esta irracional exportación de impuestos afecta sensiblemente a la producción exportable boliviana.
- Bolivia tiene los niveles más bajos de reintegros tributarios a las exportaciones (Draw Back) en el área sudamericana. Estos elementos confirman que los exportadores bolivianos estamos exportando impuestos en la actualidad. Si no se revisa esta situación, nuestro país deberá esperar mayores contracciones en sus niveles generales de exportación.

CAISSE DES DEPOTS DÉVELOPPEMENT
AGENCIA DE COMPRAS Y CONTRATACION DE SERVICIOS DEL GOBIERNO DE BOLIVIA

LICITACION PUBLICA
Nº C3D/Y.P.F.B/053/91
PROVISION DE DOS SISTEMAS TELEMETRICOS DE REGISTRO SISMICO

República de Bolivia
Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos
Y.P.F.B.

C3D, a nombre y por cuenta de Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos invita públicamente a las firmas fabricantes y/o proveedoras a presentar sus propuestas para la provisión de:

DOS (2) SISTEMAS TELEMETRICOS DE REGISTRO SISMICO

Plazo de presentación de propuestas:
16 de abril de 1.992 a Hrs. 11:30

Acto de apertura de propuestas:
16 de abril de 1.992 a Hrs. 15:00

Los documentos de licitación podrán consultarse o adquirirse en nuestras oficinas a partir del 5 de marzo de 1.992

Consultas iniciales del interior sobre las especificaciones técnicas, podrán hacerse vía telex o fax.

A solicitud se podrán enviar Documentos de Licitación al interior y exterior.

Valor del pliego: $us 200.--

C3D

Calle Hnos. MANCHEGO Nº 2571 Teléfonos: 379452 - 379428 - 364689 - 391945 - 3228
Telex: 3347 C3D Fax: 391614 La Paz - Bolivia

nores en la Corte Nacional Electoral

petitos políticos erosionan ulnerable sistema electoral

Ramiro Ramírez S.



na incontenible avalancha de sos de nulidad, inhabilita- s y cuestionamientos sobre didatos y elegidos ha puesto la de juicio las reglas del democrático. Los apetidos cos por ganar espacios de r "a como de lugar" están onando gravemente el toda- ulnerable sistema electoral y, anto, la actual democracia. ó se pone fin a este proceso cuestiona la validez de los de la Corte Nacional Electo- e avizoran difíciles momen- ara la democracia en 1993", ó Jorge Lazarte al expresar reocupación por la actitud de artidos políticos.

su criterio, después de las iones del '93 se podría pro- una lluvia de inhabilitacio- tal, que incluso llegaría al mo de que se cuestione la ión de diputados de todo un rtamento. El objetivo es cla- nar espacios de poder y reducir políticamente al rsario.

a guerra de intereses sectarios ha hecho que cada do encuentre alguna justificación, buena o mala, impugnar los fallos de la Corte Nacional Electoral ivar la solución de los conflictos electorales a la e Suprema de Justicia.

dirigentes políticos de oposición y bernamentales han expresado sus dudas sobre ma de garantizar una adecuada administración proceso electoral. Hasta ahora han mostrado cia para solucionar el conflicto de competencias teado por el máximo tribunal electoral ante el greso Nacional.

A pesar de que el artículo 24 de la Ley Electoral deja o que los fallos de la Corte Electoral son inapelables, as abajo, el mismo articulado deja abierta la ibilidad de impugnar los mismos, siempre y cuan- vulneren la Constitución Política del Estado. "Esto n hecho los partidos para resguardar sus intereses sentirse protegidos", afirmó Lazarte.

La práctica política ha demostrado, hasta ahora, e los partidos instrumentalizan a su modo la Ley y, estamentaras, la podrían convertir en un "bumerang" contra el propio sistema democrático electoral.

El Congreso -dijo Lazarte- tiene que poner fin, cuanto antes, a los juicios de competencias planteados y dejar claramente establecido quién tiene jurisdicción sobre los actos electorales.

Dirigentes políticos del MNR y la Izquierda Unida, por su parte, señalaron que los recursos ante la Corte Suprema de Justicia, son válidos en tanto que éste es un poder constituido, reconocido plenamente por la Constitución Política del Estado, para resolver aquellos casos donde los partidos y cualquier ciudadano crea que en algún nivel de la administración del Estado se han violado sus derechos.

SAN IGNACIO, UN CASO MAS

El argumento anterior ha sufrido una suerte de "abuso" por parte de unos y otros, dijo el vocal de la Corte al señalar que casos como los de San Ignacio de Mojos, donde se denunciaron irregularidades como la alteración de certificados de nacimiento falsos, deben ser resuelto por el Ministerio Público y no por la Corte Nacional Electoral.

Lazarte aclaró que en una primera instancia la Corte Electoral reconoció las elecciones realizadas en San Ignacio de Mojos porque los partidos políticos basaron las actas de escrutinio correspondientes. "No había razón para declarar nulas las elecciones", afirmó.

Sin embargo, pasadas las elecciones en ese distrito los representantes del MNR plantearon el recurso de nulidad de los comicios ante la Corte Suprema, razón por la que "cualquier acto supuestamente legal que se quiera llevar adelante en el municipio de San Ignacio, es nulo de pleno derecho" afirmó el vocal.

Dirigentes movimientistas denunciaron ayer que el Acuerdo Patriótico procedió de manera forzada a la posesión "de facto" de su concejal ganadora como nueva autoridad municipal, sin que cuente con la credencial expedida por la Corte Nacional Electoral. La todavía acaldesa de San Ignacio, Ana María Ruiz afirmó que los parlamentarios adenistas ingresaron violentamente a la alcaldía de ese distrito y obligaron la posesión de su concejal Olga Suárez de Abularach, aún no reconocida por la Corte Nacional Electoral.

"No hemos entregado ninguna credencial", dijo Lazarte a tiempo de señalar que dicha posesión carece de legalidad.

A la situación presentada en San Ignacio se han sumado otros conflictos como los de San Borja, donde se habría producido otra posesión ilegal de uno de los concejales, esta vez de la UCS. La cadena de problemas, que no terminan de resolverse, han partido de Sucre donde el concejal "ucesista" Mario Ramírez fue inhabilitado por la Corte Nacional Electoral pero habilitado luego por la Corte Suprema de Justicia. El caso continúa pendiente de solución en el Parlamento Nacional.

DEMOCRACIA Y MATEMATICAS

Las pugnas internas e interpartidarias se han proyectado una extraña imagen del sacrificado proceso electoral conquistado por el pueblo boliviano. Los intereses sectarios le han dado un insólito toque matemático a la democracia. Sumas y restas; votos menos o votos más, han hecho olvidar a algunos partidos que la democracia no sólo es un espacio para ocupar el poder, sino que es un sistema de vida que busca el bienestar de la población (idea que por el momento pertenece al mundo de la utopía; en el mejor sentido de su acepción).

Este criterio al parecer ha sido olvidado por los partidos políticos envueltos ahora en el torbellino electoral de sumas y restas con miras a las elecciones de 1993.

Dirigentes del oficialismo y la oposición han coincidido en la necesidad de que se realice una reunión de jefes políticos para "allanar" el camino pre electoral, establecer reglas claras del juego y salvar la credibilidad del sistema. Sin embargo, esa iniciativa ha quedado simplemente en eso mientras se van acumulando los conflictos que han puesto al desnudo las deficiencias del actual sistema electoral.

Y los opositores se unen

MBL propone a CONDEPA formar "movimiento libertario"

- Coincidencias programáticas podrían desembocar en acciones políticas conjuntas. "Eje antineoliberal" propuesto por CONDEPA da señales de vida.



El opositor Movimiento Bolivia Libre (MBL) propuso el pasado 5 de marzo a la alta dirección de Conciencia de Patria (CONDEPA), establecer "un acuerdo político para la construcción conjunta y convergente del movimiento patriótico y libertario", como una alternativa frente al actual modelo neoliberal.

Tras jornadas de reflexión y debate interno los "emebelistas" decidieron plantear a CONDEPA la articulación de un movimiento que tenga proyección estatal y gubernamental sobre la base de una "propuesta de cambio, renovación, justicia y democracia".

En una extensa carta al jefe de CONDEPA, Carlos Palenque, los máximos dirigentes del MBL consideran necesaria la construcción de un "renovado movimiento patriótico y libertario" que haga viable un Estado y sociedad bolivianos, soberanos y con autodeterminación.

"La construcción de ese movimiento será el canal mediasnte el cual se concreten y articulen todas las fuerzas y energías productivas del país que, alejadas de los extremos excluyentes del estatismo y del neoliberalismo, permitan efectivamente la satisfación digna de las necesidades básicas de los bolivianos", dice la carta firmada por Antonio Aranibar, presidente del MBL; Miguel Urioste, vicepresidente y Juan del Granado, segundo vicepresidente.

El diputado condepista, Andrés Soliz Rada, explicó hace días que desde hace algún tiempo su partido identificó coincidencias ideológicas significativas con el MBL, en tanto ese partido centro izquierdista mostró una clara y consecuente oposición al actual modelo neoliberal impuesto en el país.

Soliz Rada señaló -en su momento- que los condepistas estaban interesados en conformar "un eje antineoliberal" con fuerzas que, desde el campo popular, estén dispuestas a proyectar una alternativa frente a los llamados partidos tradicionales que sustentan el actual modelo económico.

El MBL señala, además, que CONDEPA es una expresión de la emergencia de una nueva "identidad colectiva-popular"; este partido "ha revalorizado de manera peculiar y hasta inédita, lo popular y lo nacional; ha construido desde los medios de comunicación social una manera propia y existosa de presencia de lo cotidianoc-popular en la vida pública" y se ha convertido en un "vigoroso canal de expresión y participación los pobres y marginados".

DONDE Y COMO ACTUAL

A partir de la voluntad pol de los dirigentes del MB CONDEPA, los "emebelistas" tenden actuar en diferentes les de la vida política nacional de ambas fuerzas tienen una sencia activa.

Plantean a CONDEPA la sidad de enfrentar conjunta manera covergente la tarea de carar un plan de acción politi todos los niveles para enfren derrotar a la pobreza (...) y impulsar un programa para l la inmediata preservación y talecimiento de nuestro sis democrático".

En esta última tarea el reitera la necesidad de cofo un amplio movimiento por la tituyente así como de denun acción contra la corrupción y el teamiento de reformas a la dete da estructura jurídica del país.

Algunos escenarios del nar conjunto del MBL y CONI se han registrado, por ejemp el Concejo Muncipal de La hecho que, a juicio de los di tes del "BL", se debe fortale ampliar.

ADN aprobará proyecto final de descentralización

(ANF).- La dirigencia de ADN comprometió su presencia en la reunión de partidos políticos a celebrarse esta semana en la ciudad de Cochabamba con el propósito de aprobar el proyecto final sobre descentralización del estado, anunció el secretario ejecutivo adenista, Jorge Landivar Roca.

Dirigentes cívicos, delegados de las fuerzas políticas con representación parlamentaria, representantes del Poder Ejecutivo y las comisiones de desarrollo regional del parlamento, se reunirán del 12 al 14 de marzo para aprobar una propuesta de consenso sobre la descentralización, anticipó el diputado, Sixto Nelson Fleigh, presidente de la comisión de Desarrollo Regional de la Cámara Baja.

El comité político de ADN, se reunirá el martes próximo para analizar el anteproyecto y llevar una propuesta final a la reunión técnica de Cochabamba.

"Consideramos nosotros que el tema de la descentralización reviste alta importancia para el país y dentro de ese contexto, ADN ha ido propiciando una serie de iniciativas que surgieron desde antes", dijo.

También, el MNR, CONDEPA, MBL, MIR e IU comprometieron sus asistencias a la reutión de Cochabamba. Los organizadores esperan aprobar en la oportunidad un proyecto final que luego será presentado a los jefes políticos y posteriormente al parlamento para su tratamiento y aprobación.

En agosto de 1991, Gonzalo Sánchez de Lozada (MNR), Hugo Bánzer (ADN), Oscar Eid (MIR), Carlos Palenque (CONDEPA) y Antonio Aranibar (MBL) acordaron aprobar la Ley de descentralización del estado hasta agosto de este año para evitar que el tema sea usado políticamente en la campaña electoral

PARTIDO DEMOCRAT CRISTIANO

El Funcional Departamental Profesionales del P.D.C., expres solidaridad a los camaradas Dr. J Ponce García, Lic. Víctor Centeno y Luis Uriona, miembros de este Funci separados injustamente por la cú oficialista, sin proceso ni derecho a def y por su lucha en favor de la autenti Demócrata Cristiana.

Apoyamos las Resoluciones del ú Congreso de Cochabamba.

Dr. Leónidas Rocabado R. SECRETARIO GENERAL

Lic. Roberto Os VOCAL

Lic. Carlos Santillán CELULA ECONOMISTAS

Dr. Javier Albarr CELULA ABOGA

La Paz, marzo 1992

ooperativistas proyectan rear su partido político

ieren un Estado cooperativo y socialista frente al "capitalismo salvaje"



ajo la consigna "cooperativis- s poder", dirigentes sindicales cooperativas mineras proyec- a conformación de su propio mento político. Este plantea- o volvió a surgir entre las filas operativismo minero ante las nidades de las elecciones na- es de 1993.

movimiento cooperativista, a de los dirigentes del sector, es erado como una alternativa al "capitalismo salvaje".

El imperio del neoliberalismo mundo -afirma-, no significa osa que el retorno triunfal del ismo salvaje del siglo pasado, secuela de desempleo, miseria rucción del medio ambiente"

documento base del movi- o cooperativo agrega que la a doctrina es el cooperativis- epulturero del capitalismo y pacio para la toma del poder". a una franca crítica a las co- es políticas de izquierda y al do estatismo "totalitario" los cooperativistas se- a que dichas corrientes "revolucionarias y progre- s habían preservado la idea de un modelo que da egio a la propiedad estatal de los medios de ucción y la economía planificada, como la más orma de organización de una sociedad en benefi- de las mayorías". Esas tesis que dominaron el amiento de la izquierda ortodoxa, han sido cues- adas profundamente por las experencias históri- lliá donde pareció construirse una sociedad socia- bajo el fuerte influjo del poder estatal. "Esos dos -señala el documento de los cooperativistas- neró muy rápidamente en un totalitarismo de do, aplastando todas las aspiraciones económi- culturales y políticas de la sociedad civil".

COOPERATIVISTAS REVOLUCIONARIOS

os dirigentes cooperativistas se definen así mis- como un sector revolucionario apesar de que en su rior se expresan "corrientes retrógradas".

La experiencia del movimiento cooperativista, "en- tada durante décadas a la oligarquía y el imperia- o da fe de nuestra vocación revolucionaria doble- te sostenida por nuestra condición simultánea de esjadores mineros y a la vez aymaras y quechuas, s de las naciones oprimidas".

QUE PROPONEN

Entre otros planteamientos políticos, "el sector cooperativista busca el poder para construir una sociedad cooperativa socialista, basada en los principios fundamentales (...) de la justicia social, reciprocidad, redistribución de la riqueza, respeto a la diversidad, a la cultura y a la naturaleza".

En el ámbito internacional, apoya la integración latinoamericana "para hacer frente a los bloques económicos y políticos que se han conformado en el mundo industrializado en detrimento de las condiciones de vida del Tercer Mundo".

Finalmente, el documento señala que el movimiento cooperativo pretende ser un instrumento político abierto a todos los sectores sociales y económicos.

SEMINARIO

Con la finalidad de debatir las posibilidades para la conformación del partido de los cooperativistas, la federación de cooperativas mineras de La Paz, organizó un seminario político que se realizará los días martes 10 y miércoles 11.

En este seminario participarán dirigentes políticos y sindicales. Roger Cortez hablará sobre el tema: "Crisis Ideológica, crisis política y crisis de los partidos"; Victor Hugo Cárdenas expondrá "El Estado colonial y la organización política popular"; Rafael Puente: "Contenidos ideológicos para la organización política de las cooperativas mineras". Además participarán Pablo Ramos, Filemón Escobar y Javier Medina.

CAISSE DES DEPOTS DÉVELOPPEMENT
AGENCIA DE COMPRAS Y CONTRATACION DE SERVICIOS DEL GOBIERNO DE BOLIVIA

LICITACION PUBLICA
Nº C3D/011/92

C3D, a nombre y por cuenta de

FIS/UNICEF

Invita públicamente a empresas interesadas en prese tar sus ofertas para la:

IMPRESION DE TEXTOS ESCOLARES
(distintos cursos)

Plazo de presentación de propuestas:
27 de marzo de 1.992 a Hrs. 11:30

Acto de apertura de propuestas
27 de marzo de 1.992 a Hrs. 15:00

Los documentos de licitación podrán consultarse o ad rirse en nuestras oficinas a partir del **9 de marzo de 1.99**

Consultas iniciales del interior sobre las especificacio técnicas, podrán hacerse vía telex o fax.

A solicitud se podrán efectuar envíos de Documentos Licitación al interior.

Valor del pliego: Bs 250.--

C3D

Calle Hnos. MANCHEGO Nº 2571 Teléfonos: 379452 - 379428 - 364689 - 3
Telex: 3347 C3D Fax: 391614 La Paz - Bolivia

Ministro de Trabajo

Industriales deben negociar salarios con sus trabajadores

Los empresarios bolivianos están comprometidos a iniciar negociaciones salariales colectivas, porque existen acuerdos suscritos que deben ser honrados ante la Organización Internacional del Trabajo (OIT).

La declaración corresponde al ministro de Trabajo, Oscar Zamora, quien señaló ayer que los empresarios forman parte de la OIT y por esa razón serán convocados por el gobierno para que discutan las demandas salariales de los trabajadores.

"Lamentablemente los convenios internacionales que se han suscrito en el seno de la OIT, muchos de los cuales fueron ratificados por Bolivia, no han sido incorporados en la legislación boliviana", dijo al afirmar que ese hecho será superado con la aprobación del nuevo Código del Trabajo, que actualmente está en consideración de trabajadores y empresarios. Aclaró que ese nuevo cuerpo de leyes será debatido entre el gobierno, empresarios y trabajadores, una vez que concluyan las negociaciones con la Central Obrera Boliviana.

"Ellos (la CEPB) se niegan a discutir las negociaciones salariales con los fabriles porque no tienen personería jurídica", dijo al calificar esa actitud como una aberración, porque "sólo se tiene representación para reclamar derechos y no para cumplir obligaciones".

Dijo que la población boliviana debería analizar con mucho cuidado la seriedad de la Confederación de Empresarios Privados de Bolivia, que en muchos casos se presenta ante la comunidad mundial como una gran institución que tiene legitimidad para hablar, no sólo en nombre de sus afiliados, sino en nombre del país. Y cuando se los cita para que respondan a una negociación salarial, entonces señalan que no tienen representación jurídica y no representan a nadie, añadió.

Aclaró que en este momento no existe un mecanismo que obligue a los empresarios a negociar, excepto el convenio internacional. Puede que soslayen esa situación, pero no sé cómo podrán responder ante el país, sobre esa seriedad que divulgan en todos los foros y reuniones internacionales, manifestó.

Explicó que los empresarios deben entender que las negociaciones colectivas son sectoriales y en esa instancia deberían participar. "El gobierno los va a convocar para que inicien ese tipo de negociaciones, cumpliendo con un acuerdo con la COB", dijo.

Indicó que de esa manera se podrá proteger al sector social, ya que realizar las negociaciones empresa por empresa sólo dará oportunidad para que muchos empresarios abusen.

Reconoció que existen empresarios que brindan un excelente tratamiento al trabajador, pero hay otros que lamentablemente no respetan las leyes.

El MACA inició control de la aftosa en zonas de Chuquisaca

La Dirección Nacional de Producción Pecuaria del Ministerio de Asuntos Campesinos y Agropecuarios (MACA), inició el control de la fiebre aftosa que afecta al ganado vacuno en la región chuquisaqueña.

El director de dicha repartición, Gonzalo Suárez Lens, informó que en este propósito se envió en principio 14 mil dósis de vacuna antiaftosa-oleosa, que protege por el lapso de un año al ganado.

Según la autoridad esa dósis de vacuna será distribuida en las zonas rurales donde los pequeños productores así como aquellos que tienen un importante número de cabezas de ganado, tropiezan con el problema de la aftosa.

> -Se han enviado 14 mil dósis de vacuna antiaftosa para su distribución en las zonas ganaderas afectadas

La aftosa considerada como una enfermedad que debilita al ganado, ocasiona importantes pérdidas económicas al productor, y ante la demanda de ayuda se envió esa cantidad de vacunas, manifestó Suárez Lens.

Por otro lado, la Dirección Departamental de Chuquisaca, dispone de 5 mil dósis de vacunas, las mismas que serán aplicadas a los ganados en el operativo de control de la enfermedad, para evitar la expansión del mal.

Adelantó que si la fiebre aftosa tiende a expandirse, el MACA dispondrá la dotación de vacunas a través del Fondo Rotativo que se creó precisamente con el propósito de cooperar en estos casos de emergencia.

DIRECTOR PANAMERICANO

El viernes llegó al país, el directror ejecutivo del Centro Panamericano de Fiebre Aftosa, Vicente Astudillo, con el propósito de conocer las estrategias y programas que realiza el MACA dentro de la producción pecuaria.

El técnico internacional se reunirá con las autoridades de la Dirección de Producción Pecuaria, para definir programas de erradicación de la fiebre aftosa en el territorio boliviano.

Adelantó también que otro de los temas que se tratarán en las reuniones con el ejecutivo del Centro Panamericano de Aftosa, será la capacitación de personal técnico boliviano en Río de Janeiro (Brasil), sede dicha organización.

n Cuaresma

glesias de Alemania y Bolivia omparten el mismo Vía Crucis

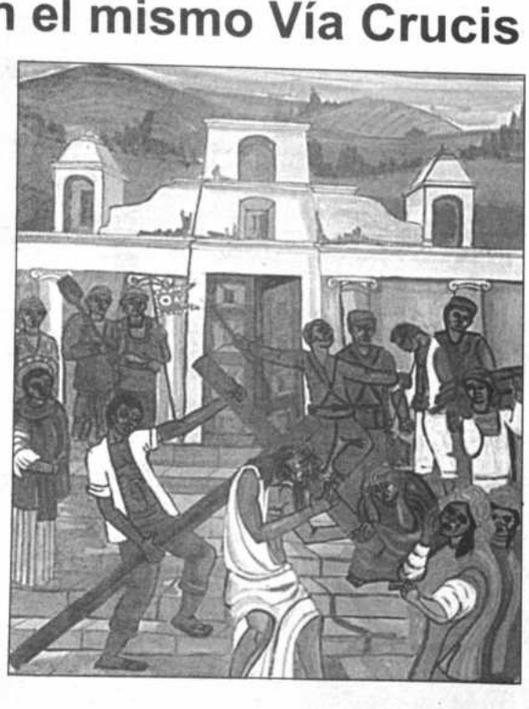
Inspirados en el lema "Caminando juntos por la justicia", 200 pos eclesiales del país reflexionarán en esta cuaresma con sus manos alemanes sobre la Vía acis del Señor. Con ese motivo, obra episcopal alemana SEREOR, encargó al artista y mio Nóbel de la Paz, el argentino olfo Pérez, a preparar un materducativo interpretando la Pa- de Cristo, relacionada con la idad histórica y actual de Amé- Latina.

Michael Rother, secretario ejevo de la Comisión de Hermancon las diócesis alemanas de lesheim y Tréverts, manifestó ese encuentro espiritual se rea- "al conmemorar los 500 años vangelización del Nuevo Mun- de las épocas de sufrimiento en erica Latina".

Explicó que esas dos diócesis an compartir la Vía Crucis de 2, con las comunidades de base, os parroquiales y juveniles de vía.

Los cristianos de ambos paidijo, quieren reflexionar sobre ealidad, asumir el mensaje de cristo, y buscar signos y camide esperanza".

n ese sentido, indicó que la erencia Episcopal de Bolivia, a és de sus comisiones de quesis, de Hermandad y del po Nacional de Animación de omunidades Eclesiales de Base s), elaboró materiales pedagó- acompañados de expresivos les, citas bíblicas, oraciones y os.



La Paz

lañana se inicia Congreso epartamental de la Educación

n el fin de analizar la situación educativa del mañana se inician en La Paz las sesiones del reso Departamental de Educación.

primera reunión se realizará a las 8:30 de la na en el salón "Renzo Cotta", del Colegio Don , ubicado entre la calle Tiwanaku y Av. 16 de según un comunicado de los organizadores.

ese encuentro asistirán representantes de los ntes sectores sociales que participarán en las reforducativas del país, cuyo proyecto contará con el apoyo ndo de las Naciones Unidas para la Educación, la a y la Cultura (UNESCO). Según este organismo, los os se realizarán a largo plazo.

s temas que se discutirán en el congreso departamental son: "Análisis de la situación educativa en función de la realidad nacional", "Bases, objetivos y metas nacionales de la educación boliviana al año 2000", "Estructuras del sistema nacional: académicas y administrativas", "Bases de formulación del curriculum (contenidos, metodologías, medios)".

Los delegados también abordarán temas relacionados con "Sistemas de planificación y evaluación educativa", "Jerarquización docente y sistema escalafonario", "Sistema de formación docente", "Educación privada" y "Educación no formal".

Los resultados de ese encuentro se elevarán como ponencias al Congreso Nacional de Educación, que se realizará próximamente.

Naciones Unidas

Las mujeres deben ser centro de esfuerzos de desarrollo

La población femenina debe constituir el centro de los esfuerzos de los gobiernos para planes de desarrollo, tomando en cuenta su total participación y reflejar sus intereses, necesidades y perspectivas.

Este es el mensaje emitido por el secretario general de la Organización de las Naciones Unidas, Boutros Boutros Ghali, al celebrarse hoy el "día internacional de la mujer" en más de 111 países del mundo.

La primera autoridad de dicho organismo internacional, expresa en su mensaje, que "al celebrarse el día internacional de la mujer 1992, podemos estar satisfechos por el progreso logrado hacia la eliminación de la discriminación en contra de ella".

Sin embargo, reconoce que mientras se avanzó en la mayor vigencia de los derechos humanos y se aseguró las libertades para las personas en todas las partes del mundo, "el ritmo de progreso en los avances de la mujer ha disminuido visiblemente y la brecha entre igualdad ante la ley y en la práctica es cada vez mayor".

Por otro lado afirma que la celebración del día de la mujer en el presente año debe constituir una oportunidad para "reafirmar las metas de igualdad de los derechos de hombres y mujeres, tal como señala la carta de las Naciones Unidas".

Agrega que esta organización internacional, que promueve varios programas de apoyo a las mujeres y la población infantil, luchó por eliminar las formas de discriminación contra la mujer.

La autoridad, por intermedio de su mensaje escrito, plantea que "si las mujeres juegan un papel crítico en el proceso de desarrollo, ellas deben ser el centro de los esfuerzos para crear la conciencia necesaria"

Así también, señala que es importante habilitar a las mujeres del mundo para lograr el desarrollo y progreso social, con esta perspectiva se deben realizar planes específicos en procura de poner en marcha un "desarrollo sostenido".

En otra parte de su mensaje, el secretario general de las Naciones Unidas expresa que las mujeres deben asistir a la Cumbre Mundial sobre el Medio Ambiente que se realizará en el presente año en Río de Janeiro, y tomen decisiones para "un desarrollo sostenido".

Por último, convoca a los gobiernos, organizaciones no gubernamentales, organizaciones populares y comunitarias para unir esfuerzos garantizando "la igualdad de los hombres y mujeres, para que juntos hagamos posible un planeta ambientalmente sostenible".

8 de marzo "día de la mujer"

En homenaje a las mujeres mártires de Chicago

Hoy en diferentes países así como en el nuestro se celebra el "día internacional de la mujer", y la fecha fue fijada como el justo homenaje a las mujeres que cayeron en Chicago cuando exigían mejores condiciones de trabajo.

De acuerdo con el documento rememorativo de la Oficina de las Naciones Unidas en Bolivia, la primera persona que propuso la celebración del "día internacional de la mujer fue Clara Zetkin, quien participó en 1910 en la Conferencia de Mujeres Socialistas, que se realizó en Copenhague".

Esta solicitud, según explica el documento de Naciones Unidas, se la hizo en un momento político especial, donde comenzaban a vivirse cambios políticos en Asia, Africa y se experimentaban los primeros signos de rebelión nacionalista.

Respecto al por qué del día internacional de la mujer Naciones Unidas sostiene que "el 8 de marzo se conmemora la trágica muerte de las obreras textiles que, en 1908, ocuparon su fábrica en Chicago, para exigir mejores condiciones de trabajo".

Asimismo, demandaron un pago justo y el equivalente al de sus compañeros de labores del sexo opuesto, sostiene.

En el fondo el establecimiento de la fecha como día de la mujer, significa una preocupación por la condición de vida que lleva y el reconocimiento de que los problemas que enfrentan las mujeres no están resueltos.

Se recuerda que cuando se celebró el primer día internacional de la mujer, en 1911, más de 1 millón de mujeres participaron en actos públicos.

Entonces demandaron su derecho a votar, ocupar cargos públicos, fuentes de trabajo y a recibir una capacitación profesional y que se pusiera fin a la discriminación laboral.

La Asamblea General de las Naciones Unidas, en 1977 aprobó la resolución 32/142, por la que se invitó a todos los estados a que proclamen, de acuerdo con sus propia historia y costumbre un día al año como "Día de las Naciones Unidas para los Derechos de la Mujer y la Paz Internacional", ese día es el 8 de marzo.

Vendedores callejeros ganan la ciudad de La Paz

De un tiempo a esta parte, el crecimiento del número de puestos de venta al aire libre es inusitado e incontrolable, como lo prueban distintas arterias peatonales copadas enteramente por improvisados comerciantes de productos de toda índole.

En un recorrido por esas vías conflictivas, se pudo advertir una serie de impresiones de las personas que transitan y concurren normalmente por esos sectores. El común denominador de las opiniones es un rechazo total ante la "actitud expansionista" de las famosas "caseras".

EL DRAMA DEL PEATON

"Nos vemos obligados a caminar entre los vehículos" -dijo- una molesta ama de casa que realizaba sus compras. Asimismo, afirmó que las vendedoras deben ingresar a los mercados y no ubicarse en las veredas de las calles. Para las personas de edad avanzada se convierte en un sobresalto e intranquilidad permanente recorrer estos sectores, subrayó.

"Las vendedoras deberían contar con un espacio de venta fijo y limpio", manifestó otra circunstancial compradora. Es necesario que los lugares de comercio de alimentos se hallen alejados de los promontorios de basura y aguas estancadas. Además, señaló, sería importante dotarles de condiciones y medios indispensables para la venta higiénica de los productos.

"Es una verdadera tragedia la que se vive, pues ya no existen lugares por donde caminar", expresó un ocasional transeúnte. En muchos casos prefieren dejar sus puestos vacíos y llenar las calles sin mayor reparo. Es algo lamentable que la ciudad de La Paz se convierta paulatinamente en un enorme y caótico mercado, concluyó.

PROBLEMA QUE SE ARRASTRA

La cantidad de vendedores ambulantes es realmente impresionante y hay que reconocer que es un problema difícil de resolver, pues representa un medio de susbsistencia y nadie le prestó la atención necesaria para dar una solución radical, indicó el director de Saneamiento Urbano, Giovanni Daza.

Actualmente, afirmó, existen puestos instalados en inmediaciones de las céntricas calles de la ciudad de La Paz. La medida inmediata será retirar a todas esas personas de las principales arterias y desplazarlas progresivamente hacia otros sectores.

Al mismo tiempo, se pretende crear fuentes de trabajo para que esa gente pueda ocuparse en otras actividades. Mencionó a microempresas para la recolección de basura, la limpieza de la ciudad, cuidado de parques y mantenimiento de áreas verdes.

La estrategia -dijo- contempla también restituir a esos vendedores a los mercados, a través de una campaña de restricción de los lugares de venta.

Daza señaló que es preocupación de su dirección el mejoramiento e higiene de los mercados. En ese sentido, añadió, se realizan operativos diarios de limpieza y desinfección.

Otro rubro importante es el mantenimiento de los centros de venta, que la política municipal encargó al Fondo Municipal de Desarrollo (FONDES). Además, entre sus actividades, se incluye financiar la dotación de agua potable a una gran parte de los mercados, ya que lamentablemente se carece de este servicio vital, explicó.

PREOCUPANTE SITUACION

La función de Tránsito sólo se circunscribe a dirigir el tráfico vehicular y la responsabilidad acerca del asentamiento masivo de vendedores recae en la alcaldía. Sin embargo, no deja de preocupar profundamente esa situación, destacó el director de Servicios Públicos, Félix Rodríguez.

El crecimiento vegetativo de la población y el parque automotor determinan que no se pueda circular con la libertad deseada. Se avecinan tiempos en que ordenar el tráfico será imposible dadas las condiciones existentes, subrayó.

En la actualidad -dijo-, se realizan reuniones con el FONDES y la Dirección de Tráfico y Viabilidad del Ministerio de Transportes y Comunicaciones, con el objeto de evaluar

las situaciones conflictivas.

Tránsito coadyuva en el estudio del terreno y ubicación de las vías de acceso. La determinación del desplazamiento y habilitación de sectores peatonales surge de manera conjunta, afirmó.

Rodríguez manifestó que las arterias más conflictivas en el momento son las inmediaciones de la plaza Juaristi Eguino, avenidasTumusla y Buenos Aires, así como los alrededores del mercado Rodríguez los fines de semana y otras zonas comerciales.

Decomis de carne mal esta



Efectivos de la P
na dependiente de
Municipal de La Pa
dos por policías reg
tinuaron ayer con l
de prevención cont
decomisaron carne
tado durante su r
control porTembi
Tacagua.

El operativo dir
alcalde Julio Manti
zó en defensa del co
también como parte
de prevención cont
indicaron las autor

La carne decom
mostrada a la prens
la ciudadanía cono
diciones antihigiéni
se comercializa u
básico como es la c

Las autoridades
les anunciaron que
ciones de defensa de
dor y de control de
por razones de salu
zarán todos los fine
na, tomando en cue
los días de mayor
cia de amas de c
mercados.

Gremiales definirán s retorno al seno de la

> -La Confedera de Gremiales Bolivia convocó congreso ordinar del sector para el al 15 de marzo, ciudad de Tarija.

Los gremiales defin
torno al seno de la Cen
ra Boliviana, tras hab
necido fuera de la org
nacional de los trabaj
los últimos cuatro añ

La representación
cio minorista, no pud
par en el comité ejecu
COB, elegido en el VII
que se llevó a cabo en
1989, debido a que
problemas de carácter
por lo que solicitaro
para resolver su confl

Esta licencia duró
años y finalmente la
sindical de los comerc
noristas del país, dete
su próximo congreso q
lizará en Tarija entre
del presente mes, do
solverá su retorno a l

El secretario ejecu
Confederación Nacion
merciantes Minoristas
via, Francisco Figuero
que la pugna sectorial
organización paralela
por Julio Patiño qued
nada, porque éste di
cuenta con el apoyo
ses, destacó.

La actual direcció
Figueroa, esta fortale
que cuando convoca
movilización todas la
ciones departamentale
el instructivo.

Respecto al calificati
les dió como "di
oficialistas", admitió q
vamente existen milit
varios partidos, por est
la Confederación de C
es pluripartidista, pues
pan "miembros de la AL
así como de la UCS, CO
también gente del MNR
del PCB".

Con relación al congr
COB, que se realizará en
tal de Chuquisaca, hi
porque de este encuent
ral los trabajadores salg
dos, "porque ahora tene
dirección que no es uni

Francisco Figueroa
que otros sectores como
troleros y campesinos
tienen representación,
causado problemas y s
considerar esta situació

terio del Interior:
ados son rosos con coarrepentidos"

- Los juzgados de sustan- troladas se comportan con nidad y "sospechosamente" miten fallos en contra de los de narcotráfico que se en- a la justicia de manera volun-

usación fue planteada por el tario de Justicia del Minister- erior, Roger Pando Viamontt pudo ocultar su sorpresa por de los jueces de sustancias as del departamento de La

ada semana uno de los siete ficantes "arrepentidos", odríguez, natural del Beni y de "la Corporación de Santa cuma", fue sentenciado por Primero de Sustancias Con- cinco años de prisión. lamente, según las autori- el Ministerio del Interior, fue beneficiado por los jue- internarse en una clínica er supuestas afecciones en smo.

imos con sorpresa un comu- una orden de internación or una supuesta afección ue la dicta el Juzgado de s Controladas de la ciudad ", afirmó Pando.

star interesado en hacer no- nera pública "la sospechosa ncia de tanta magnanimidad encia que por un lado sen- a un narcotraficante a una certa y por otro lado le dan nación médica".

que el gobierno a través del del Interior espera que los sustancias controladas sus- sus actitudes de nidad hacia Wiston Rodríguez de graves delitos de ico.

bsecretario de Justicia del del Interior, dijo creer que la tiene motivos para sospe- fallos que emiten los jueces contra los traficantes de se entregaron a la justicia".

nte de ENTEL de ja prohibió icio de telex a esponsal de ANF

SF).- El gerente de ENTEL de la d de Cobija, Lorenzo Fernández, ió al corresponsal de ANF uti- los servicios de esa empresa enviar despachos periodísticos a la sede del gobierno.

El hecho se debe a que el periodis- Carlos Jose Castedo, acreditado esa capital por esta agencia de icias, al igual que los correspon- de otros medios de comunicación e informó de las graves arbitra- es que han venido cometiendo as autoridades pandinas.

e acuerdo con los informes de ón corresponsal, en la mañana ier, cuando éste se disponía a material de prensa a la oficina ional en La Paz, se le informó que presentegional de ENTEL, herma- del senador de ADN, Leopoldo ández, pasó una instrucción a auxiliermos indicando que el pe- ista Jorge Castedo "no tiene acce- servicio de telex de la empresa".

a la determinación de esa autori- dirección de ANF informó que en de las próximas horas realizará presentación ante las autoridad- cionales de ENTEL, expresando esta por esta violación al derecho re información y a la libertad de vigentes en el país.

TECEDENTES

los últimos días, la Cámara de s de Comunicación Social de se vio enfrentada con el sena- dista Leopoldo Fernández, nto a varias emisoras a reali- el debate "para tratar asuntos ntes de la vida de Pando".

ciones agrupadas en esa institu- ctuaron el desafío por conside- un debate de esa naturaleza no adra a la misión de informar, er, opinar y ponderar cuando sea sario las buenas acciones de las idades regionales.

noche, la Cámara resolvió suspender siones de las estaciones de radio r de hoy, por falta de garantías y campaña de amedrentamiento pos políticos allegados a Acción rática Nacionalista (ADN) y al r Fernández. (Más información, NCIA del País)

Santa Sede da el visto bueno a 80 nuevas beatificaciones



Angel Zannier se despide del presidente

El recientemente designado embajador en Brasil, Angel Zannier, se despidió ayer protocolarmente del Presidente de la República, Jaime Paz Zamora. El ex ministro de Energía, manifestó que en su estancia en Brasil no solo apoyará en la concresión del gasoducto a San Pablo y la construcción de la planta termoeléctrica, sino que impulsará la hidrovía, la creación de corredores que vinculen los dos océanos y en especial la cumbre mundial sobre el medio ambiente y su protección.

Ciudad del Vaticano, 7 (EFE).- La Santa Sede promulgó hoy seis decretos que suponen 80 nuevas beatificaciones, entre ellas las de 51 claretianos asesinados en España durante la guerra civil y 25 sacerdotes diocesanos y laicos matados en México entre 1917 y 1937.

La Santa Sede promulgó también seis decretos sobre las virtudes heroicas de otros tantos religiosos y religiosas, una de ellas nacida en Choroni (Venezuela), paso previo a la beatificación, para la que se necesita un milagro atribuido a la intercesión de los postulados. Este decreto y otros fueron leídos y promulgados en presencia del Papa Juan Pablo II en un acto al que asistieron el Cardenal Angelo Felici, Prefecto de la Congregación de la Causa de los Santos, los Ponentes de las Causas, entre ellos el cardenal español Eduardo Martínez Somalo, y los postuladores.

Los decretos que dan paso a las beatificaciones reconocen en unos casos un milagro atribuido a la intercesión del candidato o, como es el caso de los asesinados en la guerra civil española y en México, el martirio.

En lo que se refiere a España y Latinoamérica, estos son los decretos promulgados:

— Un milagro atribuido a la intercesión de la Venerable Sierva de Dios Nazaria Ignacia March Mesa, fundadora de la Congregación de las "Misioneras de la Cruzada Pontificia", nacida en Madrid el 10 de enero de 1889, desarrolló su principal actividad en Bolivia y falleció en Buenos Aires el 6 de julio de 1943.

—Martirio de Felipe de Jesús Munarriz y de 50 compañeros, religiosos de la Congregación de los Misioneros Hijos del Corazón Inmaculado de la Beata Virgen María (Claretianos), "asesinados por odio a la fe" en Barbastro (España) del 2 al 18 de agosto de 1936.

Este grupo de claretianos forma parte de las 2.000 causas de beatificación abiertas en relación con los casi 7.000 sacerdotes y religiosos muertos durante la guerra civil española.

—Martirio de Cristóbal Magallanes y 24 compañeros, sacerdotes diocesanos y laicos asesinados "por odio a la fe" en México entre los años 1917 y 1937.

— Un milagro atribuido a la intercesión del Beato Ezequiel Moreno y Díaz, obispo de Pasto Colombia, de la orden de los Agustinos Recolectos, nacido en Alfaro (España) el 9 de abril de 1848 y fallecido en Monteagudo (España) el 19 de abril de 1906.

— Un milagro atribuido a la intercesión de la Venerable Sierva de Dios Narcisa de Jesús Martillo Moran, virgen seglar, nacida en Nobol (Ecuador) hacia finales de 1832 y fallecida en Lima el 8 de diciembre de 1869.

—Virtudes heróicas de la Sierva de Dios venezolana María de San José (nacida como Laura Evangelista Alvarado Cardozo), fundadora de la Congregación de las Hermanas Agustinas Recolectas del Corazón de Jesús, nacida en Choroni (Venezuela) el 23 de abril de 1875 y fallecida en Maracay (Venezuela) el 2 de abril de 1967.

Censo arquidiocesano permitirá definir apoyo social de la Iglesia

(ANF).-El censo arquidiocesano permitirá definir el apoyo y la asistencia social que dará la Iglesia en La Paz, tanto al área rural como urbana.

El informe corresponde al Arzobispo de La Paz, monsenor Luis Sainz, quien explicó que este censo permitirá detectar el número de habitantes y la problemática social que tiene cada zona de La Paz.

En ese marco, con los resultados estadísticos, el Arzobispado podrá planificar sus futuras acciones de asistencia social, ya que en las zonas donde existan los servicios no se duplicarán esfuerzos y la Iglesia podrá apoyar en otras áreas más necesitadas.

El censo se realizará el segundo semestre de este año, pero desde marzo ya se desarrollan acciones parroquiales y zonales para entrenar a la gente y a los sacerdotes y ver las dificultades que se presenten.

El censo se realizará en varios meses y las encuestas podrían desarrollarse en un solo día o un mes dependiendo de la zona y la realidad de cada una de ellas, explicó el Arzobispo.

El Arzobispado coordina acciones con el Instituto Nacional de Estadística (INE) para hacer preguntas que interesan a la arquidiócesis sobre la fe y el aspecto de la eclesialidad, agregó monseñor Sainz.

La tarea contará con el apoyo voluntario de la comunidad y técnico de la Universidad Católica Boliviana, y el trabajo cibernético del Arzobispado, concluyo el prelado.

Narcotraficante boliviano baleado en Santa Cruz por banda rival

Por Adalid Cabrera Lemuz

(AP)- Juan Carlos Lisboa Melgar, considerado por los organismos antidrogas como el número tres del narcotráfico en Bolivia, fue baleado y herido en la ciudad de Santa Cruz de la

Sierra en un probable ajuste de cuentas con bandas rivales, informaron hoy las autoridades policiales.

El comandante de la policía antinarcóticos en Santa Cruz, coronel Edgar Pardo, dijo a AP que dos individuos siguieron al vehículo que transportaba a Lisboa Melgar y su chofer y descargaron sobre ambos una ráfaga de ametralladora que hizo 19 impactos, cuatro de los cuales hirieron de gravedad al narcotraficante, uno de ellos en la cabeza.

Lisboa Melgar, de 38 años, fue internado de emergencia en una clínica de Santa Cruz bajo fuerte custodia, no solamente policial, sino de sus guardaespaldas.

Fue detenido por los organismos antidrogas en noviembre de 1989 para procesarlo por narcotráfico, pero fue liberado a los pocos días por una orden judicial que fue criticada por las autoridades gubernamentales.

Después desapareció y era buscado por los organismos de lucha contra el narcotráfico que acumularon una serie de pruebas en su contra.

Los organismos antidrogas lo sindican como miembro prominente del "cartel de Santa Ana del Yacuma", junto a Jorge Roca Suárez Techo de paja), Hugo y Federico Rivero Villavicencio, Oscar Roca Vásquez, Jorge Flores Moisés y Rosendo Naciff.

Otros procesados por narcotráfico, como Winston Rodríguez y Antonio Naciff, que se entregaron a la justicia boliviana para no ser extraditados a Estados Unidos, declararon complicidad en el tráfico de drogas con Lisboa Melgar. Según los informes policiales proporcionados a AP, Lisboa Melgar era propietario de la más grande fábrica productora de cocaína en plena zona selvática boliviana, fronteriza con Brasil, que tenía una capacidad de elaborar unos 4.000 kilogramos de clorhidrato de cocaína cada semana.

Al ser descubierta fueron detenidos sus ayudantes, pero Lisboa Melgar fue declarado inocente por un tribunal judicial, que posteriormente fue procesado por prevaricato y corrupción al comprobarse que sus jueces recibieron 40.000 dólares para emitir el fallo.

Sus ayudantes recibieron condenas de 10 a 15 años de reclusión, pero se fugaron a los siete días de haber sido encarcelados pagando a sus guardianes fuertes sumas de dinero, dijeron las fuentes.

Los informes anotan que Lisboa Melgar forma parte de los prontuarios de la Agencia de Lucha Antidrogas estadaounidense (DEA) por su implicación en el tráfico de cocaína hacia Estados Unidos, vía México, y podría ser uno de los que sean extraditados para ser procesado por la justicia norteamericana.

En la actualidad, Estados Unidos espera el dictamen de la justicia boliviana sobre la solicitud de extradición de Blanca Suárez Gómez, de 61 años, y su hija beatriz Asunta Roca Suárez, de 33, que tienen procesos pendientes por tráfico de drogas.

Ambas están detenidas en La Paz desde junio de 1991 por su implicación con el "cartel de los techos", comandanda por Jorge Roca Suárez, de 37 años, el número uno del narcotráfico en Bolivia, que está detenido en Estados Unidos desde diciembre de 1990 y es juzgado por narcotráfico.

Ex ministro de Energía:

Sector privado debe negociar venta de gas a Brasil y Argentina

Expuso que "hay que buscar un camino nuevo y este puede ser en el campo de la privatización, donde se puede conseguir un grupo internacional muy fuerte, con participación de empresas nacionales y extranjeras, que se sienten en una mesa para vender nuestro gas en la Argentina y Brasil".

Morales explicó que su propuesta permitiría que Bolivia obtenga mejores resultados económicos al "evitar las dificultades de las negociaciones intergubernamentales, que son muy complejas y donde hay muchas rigideces".

Señaló que la Argentina está logrando avances tanto con Chile como con el Brasil en materia gasífera, por la "fuerte participación privada", lo que le permitiría llegar a importantes acuerdos, relegando de algún modo la presencia boliviana.

"Tenemos que dar un paso más adelante en las negociaciones internacionales", dijo al postular que "Bolivia ya debería tener distribuidores privados que negocien la venta de nuestro gas".

> La participación privada en las negociaciones de venta de gas natural boliviano a la Argentina y Brasil permitirá obtener mejores resultados para el país, afirmó ayer el ex ministro de Energía, Carlos Morales, quien demandó dar un paso adelante en la privatización de la distribución de nuestro gas.

NEGOCIACIONES CON ARGENTINA

En torno a las negociaciones con la Argentina, país que avanza paulatinamente en el proceso de desregulación de su mercado interno de gas, el ex ministro dijo que Bolivia "debía competir, mediante su propia empresa de distribución de gas, con los otros distribuidores" que pugnan por vender gas en el territorio argentino.

Advirtió que las actuales negociaciones que llevan adelante los gobiernos de ambos países, son "demasiado rígidas, ya que el gobierno argentino no es el comprador sino tan sólo un intermediario entre Bolivia y el comprador que distribuirá gas en la Argentina".

"Es necesario cambiar la estrategia de la negociación con la presencia mucho más agresiva del sector privado", enfatizó Morales, quien considera que Bolivia "no puede seguir apegado a las viejas formas de negociación imperantes en 1986 y 1987".

"El mundo ha cambiado dramáticamente y debemos adaptarnos rápidamente" a la nueva situación, agregó.

Fracasó negociación gobierno-UMSA

Consejo Universitario ingresará en huelga de hambre

Al fracasar las negociaciones con el gobierno, los miembros del Consejo Universitario de la Universidad Mayor de San Andrés resolvieron ingresar en huelga de hambre en demanda de un mayor presupuesto para la presente gestión académica.

El vicerrector de la UMSA, Gonzalo Taboada, anunció que la extrema medida comenzará la próxima semana e informó que los 53 miembros del Consejo Universitario, conformado por el rector, vicerrector, secretario general, delegados docentes y estudiantiles y de la Federación Universitaria Local, ingresarán a la huelga.

También anunció que el martes próximo, a horas 10:00 la UMSA realizará una nueva movilización en coordinación con el comité de defensa de la educación fiscal.

Después de continuas negociaciones, el gobierno solamente otorgó 36,5 millones de bolivianos para la presente gestión académica de la UMSA. Es decir 3.5 millones de bolivianos más en relación a los Bs. 33.000.000 asignados en 1991.

El vicerrector dijo que considerando el crecimiento vegetativo de la población estudiantil, la devaluación monetaria, el aumento salarial a trabajadores de la UMSA y los trabajos de infraestructura física, el monto asignado no cubrirá esas necesidades. Informó que las autoridades universitarias solicitan un presupuesto de 47.157.000 bolivianos, es decir 43.7 % más que el pasado año.

SUGERENCIA NO ACEPTADA

Respecto a la sugerencia del Presidente de la República, Jaime Paz, de que 50 % de los estudiantes provenientes de colegios privados pueden pagar un mayor precio por la matrícula, el vicerrector manifestó que es una "opinión con bastante desconocimiento de la realidad socioeconómica de la población estudiantil, pues se marginaría al otro 50% que pertenece a los colegios fiscales".

APOYO DE FABRILES

La Federación Departamental de Trabajadores Fabriles de La Paz, criticó al gobierno por no incrementar el presupuesto de la Universidad Boliviana y en un comunicado dice que se trata de una anormalidad que contradice a la Constitución Política del Estado, puesto que la educación es la más alta función que el Estado debe atender".

ndustria de Santa Cruz exige bre importación de carburantes

Cámara de Industria y Comer- e Santa Cruz solicitó que el go- o autorice al sector privado la importación de carburantes y ados de petróleo, así como la trucción de plantas de enamiento en todo el territorio nal, sin dependencia de Yaci- los Petrolíferos Fiscales Bolivia- (YPFB).

n documento dirigido al ministro Presidencia, los empresarios de el distrito consideran que "es im- tivo en el país establecer el siste- de la libre importación y la cons- ción de plantas de almacenaje", ctitud contraria a lo decidido por inisterio de Energía e Hidrocar- os, que anuló una autorización erior sobre el tema.

a cámara considera que con ca- ter de urgencia, debe elaborarse y obar un reglamento para la cons- cción de plantas de almacenaje de s productos, de acuerdo con la de Hidrocarburos, pero no hace nción a la resolución ministerial 15/92 que, precisamente, canceló la referida autorización con la R. M. 36/91.

La institución privada hace hincapié también en la vigencia de la nueva política económica y afirma que el 21060, en su artículo 90, establece que YPFB "transferirá íntegramente al sector privado la distribución y comercialización de los hidrocarburos y sus derivados".

Tanto la disposición contenida en el D. S. 21060, como la Resolución Ministerial 36/91 originaron, en febrero pasado, una enérgica protesta de la Federación de Trabajadores Petroleros de Bolivia.

El Ministerio de Energía e Hidrocarburos se comprometió, "en plazo prudencial, aprobar los reglamentos que establece la Ley de Hidrocarburos, preservando los intereses nacionales".

La resolución 15/92 dice, asimismo, que "los contratos autorizados al amparo de la R. M. 36/91, relativos a la instalación y operación de distribuidoras de GLP en garrafas y gasolineras exclusivamente, continúan vigentes de conformidad a lo establecido en la citada disposición legal".

El extenso documento de la cámara, firmado por José Luis Vélez Ocampo y Héctor Justiniano Paz, "solicita que la reglamentación pueda ser aprobada a la brevedad posible, por cuanto la región y el país necesitan gozar de todas las garantías de abastecimiento de estos hidrocarburos, permitiéndoles de esta manera a los diversos sectores de la economía programar y desarrollar con normalidad sus actividades".

Solicita, asimismo, que "es imperativo que el gobierno establezca un sistema de libre importación de esos productos, dado que existe una brecha negativa entre la oferta por parte de YPFB y la demanda que requiere la nación con los derivados del petróleo, especialmente con el caso del diesel oil".



Angel Zannier se despide del presidente

El recientemente designado embajador en Brasil, Angel Zannier, se despidió ayer protocolarmente del Presidente de la República, Jaime Paz Zamora. El ex ministro de Energía, manifestó que en su estancia en Brasil no solo apoyará en la concresión del gasoducto a San Pablo y la construcción de la planta termoeléctrica, sino que impulsará la hidrovía, la creación de corredores que vinculen los dos océanos y en especial la cumbre mundial sobre el medio ambiente y su protección.

Reordenamiento Fiscal prevé reducción de 35% del personal público

El Plan de Reordenamiento Fiscal prevé para los próximos cinco años, una reducción en el personal de los ministerios e institutos descentralizados del 35,7%. Para que ello no produzca una desocupación masiva y un fuerte impacto social, Bolivia recurrirá al financiamiento externo.

Esa información aparece en el Boletín del Fondo Latinoamericano de Reservas (FLAR), que señala que el despido de personal se hará para mejorar la eficiencia del sector público y para poner en marcha la aplicación de las políticas económicas, sectoriales y sociales.

El apoyo que habría previsto el grupo de Consulta liderizado por el Banco Mundial, en ocasión de la próxima Reunión, sería el compromiso de entregar a Bolivia un total de 800 millones de dólares en 92, superando las expectativas del propio gobierno, dice el informe.

El boletín indica que en 1991 la reorganización del sector público se mantuvo en marcha y que se ha previsto, para este año y el próximo, la privatización de las empresas estatales.

El Tesoro General de la Nación registró en 1991 un superávit de 7 millones de bolivianos, como resultado principalmente de mayores recaudos por la venta de hidrocarburos.

Los ingresos fiscales fueron de 2.494 millones, lo que representa un incremento del 34,7% en relación al año anterior.

Bs 253 millones en dos meses

Renta cumplió con las metas de recaudación

En los dos primeros meses de 1992, la Dirección General de Impuestos Internos (DGII) logró cumplir con las metas programadas de recaudación tributaria, aseguró ayer Juan Carlos Pereira, director de esa repartición estatal.

Para los meses de enero y febrero las metas previstas fueron de 253 millones de bolivianos, monto que fue recaudado por la DGII. En el primer mes del año se recaudaron 131,5 millones de bolivianos, mientras que en febrero se obtuvo 122 millones.

Apesar que la DGII (ex-Renta Interna) no dispone de cifras definitivas para febrero, pues aún no recibieron información del interior de la República, Pereira manifestó que con los montos alcanzados, la recaudación de los primeros meses de 1992 muestra un incremento del 26%, con relación al nivel obtenido en el periodo similar de 1991.

Para la gestión fiscal de 1992 está prevista una recaudación impositiva de 1.848 millones de bolivianos.

Con el incremento del impuesto al valor agregado (IVA) al 13%, medida que ya rige desde el primer día de marzo, la DGII espera obtener una recaudación adicional de 153 millones de bolivianos durante este año.

MINISTERIO DE RECAUDACIONES

Pereira destacó, por otra parte, que el anuncio oficial de restituir el Ministerio de Recaudaciones, "refleja la voluntad del gobierno para dar prioridad a la atención en la administración tributaria".

"La medida es positiva", dijo al señalar "que la administración tributaria contará con un apoyo más expedito de las autoridades superiores... eliminando ciertas deficiencias en esa área".

Aunque la decisión gubernamental de recrear el Ministerio de Recaudaciones fue interpretada por algunos sectores opositores, como una forma de pallar una supuesta "ineficiencia" en las entidades recaudadoras del Estado, Pereira dijo que no era evidente que existiera ineficiencia en la DGII.

"Logramos superar las metas de recaudación y en la gestión pasada (1991) hubo un crecimiento real de las recaudaciones del 18% en términos de dólar (con relación a 1990)", agregó.

Para la gestión de 1992, la DGII, según Pereira, dará prioridad al trabajo en la fiscalización, sobre todo en el IVA; al empleo de sistemas computarizados de información, fiscalización y control y a la educación del contribuyente.

Compilación de Müller y Asociados

Sector informal participa en el PIB con más de 11%



El sector informal
el producto interno
como mínimo, con
con esa subvaloración
cil que es estimar la
económica de los info
do a que esa actividad
tra en cuentas nacio
portancia del sector

Esa es una de las
nes de la reciente
anual de "informes
les" de la consultora
ciados, que reflejan
miento de la econo
durante la gestión 19

En el informe s
informal y crecimien
en Bolivia" se calcula
tribución fue de 1.7
de bolivianos. La cifra
como mínima debido
hizo los cálculos ba
salario mínimo de u
en el sector informal.
ción total al PIB, d
Asociados, tiene qu
porque no se tomó
remuneración del fa

Se establece que
es uno de los más
dentro de la econom
Abarca prácticament
pectro de actividades
y de servicios y prop
información que cu
sector, exceptuando
tura".

Se estima que en
618 mil trabajadores
que representa 31%
total y 57,8% del em
en el país.

Existen en el pa
pleos informales por
en el sector privado
estos empleos la d
abierta sería de casi
población económica
va, en vez del 7% que
actual".

El sector más visi
mercio que ocupa a
mil personas. La segu
importancia dentro d
formal es la de servic
180 mil personas se d
servicios informales.

En la manufactur
mil personas trabaja
mente, frente a apena
el sector privado form

El capital utilizad
presas informales es
dio Bs 1.945.000 y
recursos ahorrados
propio.

La Sociedad Católica de San José expresa su profundo pesar por el fallecimiento de:

Monseñor JUAN QUIROS

La Paz, marzo 8, 1992

Gabriela Aramayo Vda. de Villena, Diego y Belén Villena Aramayo y demás familiares del que en vida fue:

ANTONIO DIEGO VILLENA MONJE

agradecen las condolencias recibidas e invitan a sus amistades y personas piadosas a participar de la misa que recordando los 9 días de su fallecimiento, se oficiará en la Iglesia de Santo Domingo el día lunes 9 del mes en curso a horas 19:00.

BANCO MERCANTIL S.A.

Lamenta comunicar el sensible fallecimiento del que en vida fue:

Gral. GUSTAVO TELLERIA RISUEÑO

(Q.E.P.D.)

padre de nuestro funcionario Sr. Juan Carlos Tellería Geigger y nos adherimos al dolor que embarga a su atribulada familia.

La Paz, marzo de 1992

En la paz del Señor, ha dejado de existir el que en vida fue:

Gral. de Ejto. (r) GUSTAVO TELLERIA RISSUEÑO

(Héroe Nacional - Benemérito de la Patria)

Luisa Griger, esposa; Gustavo, Angel, José Luis, Fabiola, Beatriz, Gloria Juan Carlos y Arturo hijos; Lou
Machicao, Ninoska Antelo, Oscar Zamora, José Alborta, Javier Fernández y Angélica Narvaez,
políticos; Raúl (ausente), Luis, Ena, Javier, Adela, Rosario (ausente), Arnaldo y Fernando Tell
hermanos; los nietos, primos, sobrinos y demás familiares, ruegan a sus amistades y personas piad
y en forma especial a sus camaradas de Caballería, Beneméritos de la Patria, Aduana Nacional, reside
coripateños y demás instituciones a las que perteneció, se dignen asistir a la misa de cuerpo presente
15.oo y a la traslación de sus restos mortales al Mausoleo de Beneméritos del Cementerio General,
de hoy domingo 8 de los corrientes a Hs. 16 p.m. el cortejo fúnebre partirá de la Academia de Historia M
(Plaza Murillo).
Favor que agradecerá la familia doliente.

¡Padre idolatrado! Te fuiste al cielo dejándonos sumidos en llanto y desesperación; tú con la bondad de tu alma y con la pureza de tu corazón, nunca abandonarás a tus hijos que quedan desolados en el mundo, con sólo tu inmaculado recuerdo.

Padre querido bendícenos, duerme en paz y recibe las ardientes plegarias de los que en vida amaste tanto.

Tus hijos Julieta, Silvia, Magda, Rosario, Marco, Roberto, Ximena, hijos políticos, hermanos, nietos, tíos, primos, sobrinos y demás familiares del que en vida fue ejemplar cariñoso esposo, padre adorado y amado abuelito:



Sr. Don ARTURO RADA MANCILLA

(Q. E. P. D.)

Ruegan a Ud.(s) se dignen asistir a la misa recordando el 1º mes de su llorado fallecimiento se mandará oficiar el día domingo 8 del presente a Hs. 10.45 a.m. en el Oratorio de la calle Sotomayor Nº 3090.

El duelo se despide en la puerta del Oratorio.

La Paz, marzo de 1992.

PRESENCIA
La Paz, Bolivia, domingo 8 de marzo de 1992

Continúa sin solución problema haitiano

-Secretario General de OEA admite que aún no se allanó el camino

WASHINGTON, 7 (EFE).- El secretario general de la Organización de Estados Americanos (OEA), Joao Clemente Baena Soares, ha admitido que los líderes golpistas haitianos se resisten a cumplir los compromisos adquiridos para terminar con la crisis de Haití, aunque opina que esa resistencia será "limitada y reducida".

Baena, en sus primeras declaraciones extensas desde que el 24 de febrero la OEA consiguiera el consenso de las partes en conflicto en Haití sobre un Protocolo de Acuerdo para solucionar la crisis, reconoció a EFE que hay "mucho camino por recorrer", pero expresó su esperanza en que el proceso que devolverá la democracia a Haití saldrá adelante.

También espera que el próximo lunes el Parlamento haitiano ratifique al comunista René Theodore -candidato aceptado por todos- como primer ministro, a pesar de que las autoridades de "facto" están ejerciendo resistencia a la puesta en marcha del proceso .

En declaraciones a EFE, Baena Soares salió al paso de las manifestaciones hechas el viernes en Puerto Príncipe por el presidente "de facto" haitiano, Joseph Nerette, en las que rechazó por "inconstitucional" el Protocolo de Washington y afirmó que la misión civil que la OEA prevé enviar a Haití es una "fuerza de ocupación".

El embajador Baena enfatizó que la misión "no tiene ninguna intención de ocupar Haití, y tampoco piensa ejercer ningún tutelaje" porque, explicó, sólo "se trata de cooperar con el pueblo haitiano en la recuperación de su democracia y de su economía".

El secretario general no cree que en Haití exista "crispación" contra la OEA sino que se inclina por pensar que el pueblo haitiano está siendo "manipulado" por determinados sectores que están en favor del golpe de Estado que el pasado 30 de septiembre derrocó al presidente constitucional, Jean Bertrand Aristide.

La misión civil a la que se refirió Baena es una fuerza de "cooperación" que podría desplegar en Haití gradualmente varias decenas de personas para contribuir a la normalización democrática del país.

Baena recordó que la OEA observó el proceso electoral haitiano en el que resultó elegido Aristide en diciembre de 1990 y reconoció que probablemente fue un "error" el que todos los miembros de la Organización abandonaran Puerto Príncipe una vez terminados los comicios.

"Las elecciones son un factor, un elemento del proceso democrático, pero no el único y quizá por eso nosotros debimos haber permanecido allí", dijo Baena.

En estos momentos, según el secretario general, ya se han realizado varios contactos con distintos organismos internacionales -Banco Interamericano de Desarrollo, Organización Panamericana de la Salud- y todos están de acuerdo en realizar un "esfuerzo conjunto" para ayudar efectivamente al pueblo haitiano, una vez que éste se haya reconducido por la vía de la democracia.

En opinión de Baena, resulta ridículo afirmar, como lo dijo el viernes Nerette, que el Protocolo de Acuerdo es "inconstitucional" porque "lo que no es constitucional es el golpe de Estado".

Añadió que es importante afrontar "la situación paso a paso" pero, si se da el incumplimiento, Baena aseguró que "no me voy a quedar callado".

"Yo no firmé el Acuerdo para quedarme callado si no cumple" expresó Baena, y agregó que, si surgiera el problema, primero hablaría con los que no están cumpliendo y luego, si fuera necesario, volvería a convocar a los cancilleres del continente porque "esa es la única arma que tengo".

Baena descartó cualquier posibilidad de una intervención militar en Haití porque "no resolvería el problema".

El secretario general de la OEA manifestó que en este momento "estamos en la pista" que puede llevar a Haití a entrar nuevamente en la senda democrática, pero reconoció que todavía queda mucho camino por recorrer y se resistió a aventurar la fecha en la que el país volverá a formar parte de la comunidad democrática interamericana.

Para Baena sería "extraordinario" que la Asamblea General de la OEA, que se celebrará en mayo en Bahamas, pudiera festejar el regreso de Haití a la democracia.

"Yo no podría recibir mejor regalo", afirmó Baena Soares antes de expresar su confianza en que, a pesar de algunos rétrasos, se vayan cumpliendo los plazos previstos en el Protocolo.

Tras su confirmación, Theodore deberá conversar con Jean Bertrand Aristide y formar un gobierno de consenso que prepare el camino para que el depuesto presidente pueda volver a Haití "cuanto antes".

Inoamérica



torno

ación de Bertrand Aristid a la presidencia de Haití aparece aún muy difícil, pues los gobernantes de facto n a cumplir los recientes acuerdos que propició la OEA para el retorno de la democracia en ese martirizado propio secretario general de la OEA admitió que resta un largo y difícil camino. En la foto (de archivo) el te Aristide es visto rodeado por militares poco después de haber asumido la presidencia.

sil habría comprado tecnología nuclear

LIA, 7 mar (EFE).- El gobierno brasileño decidió una compra clandestina de equipos de alta preciunidenses para romper el bloqueo tecnológico imlas naciones desarrolladas a sus investigaciones firma hoy, sábado, el diario "Jornal do Brasil".

te una importación clandestina a nombre de un aeronáutica brasileña obtuvo el material que para continuar sus investigaciones de miento de uranio con rayos laser, dice el periódico. "Jornal do Brasil", las naciones industrializadas, nte Estados Unidos, quieren impedir el desarrollo de Brasil debido a que el país suramericano no es del tratado internacional de no proliferación nuclear lo, dificultan la venta de equipos de alta tecnología. la imposibilidad de obtener componentes para sus s nucleares, el Centro Tecnológico de la Aeronáutica a, con el conocimiento de la Comisión Nacional de Nuclear, decidió adquirir, a nombre de terceros, los unidenses que precisaba.

financiar la operación, el gobierno brasileño encarempresa a un especialista norteamericano que no levantara sospechas.

Los equipos fueron transportados a Brasil en un avión Hércules que supuestamente había sido enviado a Estados Unidos para ser sometido a una revisión de mantenimiento.

El general Danilo Venturini, quien fuera el coordinador del Programa Nuclear Brasileño durante el gobierno del presidente Joao Figuereido, reveló, además, que Brasil debió recurrir también a métodos clandestinos para obtener uranio enriquecido.

Por no haber firmado el tratado de no proliferación nuclear, Brasil tuvo dificulatades para obtener el uranio enriquecido; entonces ideamos nuestros métodos propios, dijo el general retirado en entrevista al "Jornal".

De acuerdo con el diario, el bloqueo tecnológico también ha afectado a algunas investigaciones de la "Embraer", empresa militar brasileña productora de aviones.

La "Embraer" -dice el periódico- debe recurrir constantemente a laboratorios estadounidenses con el fin de probar sus modelos experimentales debido a que el bloqueo ha impedido que construya su propio túnel de viento para pruebas aerodinámicas.

En Argentina

Escabroso comercio de organos humanos

BUENOS AIRES, 7 (EFE).- La autoridades sanitarias de Argentina informaron hoy que el exdirector de un hospital para enfermos mentales, administrado por el Estado argentino, lideraba una escabrosa organización dedicada al tráfico ilegal de córneas y sangre humanos.

Los miembros de la banda extraían los globos oculares de los pacientes de la Colonia Montes de Oca -situada 100 kilómetros al oeste de Buenos Aires- en las cinco horas que seguían a sus muertes, y luego reemplazaban los ojos con prótesis de vidrio o porcelana.

En una conferencia de prensa, el ministro de Salud y Acción Social, Julio César Aráoz, señaló que recibió la información de boca de un sereno de la colonia que trabajó durante muchos años como improvisado cirujano.

El hombre, cuya identidad se mantiene en reserva por razones de seguridad, dijo que fue adiestrado para operar por el ex director del hospital, Florencio Sánchez, quien fue detenido semanas atras por orden del juez Héctor Heredia, acusado de estafas contra el Estado. Sánchez había sido designado director de la colonia hace 17 años. "La operación la realizaba Sánchez, personalmente. Más tarde comenzó a efectuarla un empleado, que era sereno de la colonia. Rellenaban las cavidades oculares con ojos de vidrio", subrayó el ministro Aráoz.

"Desde hace años, en Montes de Oca, se venían haciendo extracciones de córneas en forma clandestina, siempre de noche y en un recinto casi oculto", reveló Aráoz, quien prefirió no dar a conocer otros detalles tenebrosos de la confesión recibida.

Al parecer, ese tipo de operaciones se hicieron hasta el año 1985, cuando la justicia ordenó una investigación para esclarecer la misteriosa desaparición de la doctora Cecilia Giubileo, en un momento en que se comenzaba hablar de tráfico de órganos en el hospital y aumentaba el número de muertes sospechosas.

"Por temor a esas pesquisas, el doctor Sánchez adiestró al sereno en la labor de extraer sangre, cuyo destino era un banco de sangre del mismo exdirector y que luego era vendida en su clínica particular o a la propia colonia. De esto existe total certeza", explicó Araoz.

Actualmente, diez personas -entre personal administrativo y médico de Montes de Oca- están detenidas a disposición del juez Heredia, quien investiga una gran estafa contra el Estado por la compra supuestamente irregular de elementos para el hospital.

En cambio, las investigaciones por desapariciones o muertes sospechosas no avanzan, debido a que, según los allegados al magistrado, los médicos, colaboradores e internos de la colonia tienen medio de hablar con las autoridades.

En 1985, cuando desapareció Giubileo, 94 pacientes murieron y otros 113 desaparecieron.

Venezuela

geranzas en rectificación sociopolítica

ARACAS, 7 (EFE).- El presidente de Venezuela, Carlos Pérez, con su decisión de rectificar la política ómica y social de su gobierno, encendió una pequeña esperanza que vislumbra vías de solución a la grave de país.

El jefe del estado venezolano anunció el pasado jueves cambios sustanciales en su política económica, que significa la ruptura de algunos compromisos con el Fondo Monetario Internacional (FMI), y acciones de lucha contra la corrupción en los poderes públicos.

Las medidas anunciadas por Pérez fueron sugeridas por el Consejo Consultivo de la Presidencia, un organismo creado por el gobernante tras el fallido golpe de estado del 4 de febrero, e integrado por personalidades de los diversos sectores del país.

El Consejo Consultivo comenzó diálogos con los partidos políticos, la Iglesia, militares y personalidades independientes, como el escritor Arturo Uslar Pietri, premio de letras Príncipe de Asturias 1990", con el objetivo de buscar puntos de coincidencia para la solución de la crisis.

El pasado miércoles, el Consejo entregó al presidente las recomendaciones, que fueron acogidas en forma sustancial, según reveló el portavoz de esa instancia consultiva, el abogador Ramón J. Velásquez.

Después, Pérez se dirigió al país y anunció la suspensión de los aumentos en los precios de la gasolina que su gobierno aplicaba cada mes.

Asimismo, congeló los precios de los alimentos de la canasta básica, anunció una ley de impuesto al lujo de bienes suntuarios, reforma del código tributario y la creación del delito de evasión fiscal; un referéndum para convocar una Asamblea Constituyente y la creación de la figura de primer ministro, entre otras medidas.

Los anuncios de Pérez se produjeron en momentos en los que Venezuela vive una gran tensión, con insistentes rumores sobre la posibilidad de un nuevo intento de golpe militar.

Sin embargo, en los medios políticos hubo coincidencia en señalar que el presidente "cogió un segundo aire" (que en el argot deportivo se refiere a cuando un boxeador es vapuleado, luego se sobrepone y logra capear el temporal) y disipó, por ahora, el escepticismo sobre el destino de la democracia.

El ex presidente Rafael Caldera, que se ha convertido en la voz de mayor credibilidad en el país, calificó de "favorable" la voluntad de cambio expresada por Carlos Andrés Pérez.

La Iglesia advirtió, sin embargo, que la "incredulidad del pueblo" es el principal enemigo de las medidas anunciadas por el presidente.

El cardenal José Ali Lebrun, presidente de la Conferencia Episcopal, dijo que las palabras de Pérez "parecieran iniciar un compás de aire fresco, pero hay mucha gente que percibe el discurso como promesas electorales", y agregó que el país reclama hechos y no palabras.

En el mismo sentido se pronunció el máximo dirigente de la tercera fuerza electoral del país, el Movimiento Al Socialismo (MAS), el diputado Teodoro Petkoff, quien afirmó que el presidente tiene que acompañar los anuncios con hechos y planteó la modificación del actual gabinete ejecutivo.

El presidente del partido de gobierno Acción Democrática (AD), Humberto Celli, advirtió, por otra parte, que la crisis en Venezuela no está conjurada.

Celli aseguró que mientras no se castigue a los culpables de la corrupción y no se superen los rumores que sacuden al país, los peligros de otras manifestaciones golpistas siguen latentes.

El diputado de AD añadió que esperan el llamado del presidente Pérez para integrar un gobierno de unidad nacional, pero aclaró que sus candidatos a ministros serán escogidos por el partido y no por el jefe del Estado.



Reclamo de tierras

El gobierno de Nicaragua confronta un persistente reclamo de tierras de parte de quienes no las poseen, lo que ha motivado la reciente ocupación pacífica de la ciudad de Ocotal por sandinistas excombatientes. En la foto, una de las manifestaciones, en Managua, reclamando tierras y mejoras económicas.

onario decomiso dinero en Panamá

AMA, 7 (EFE).- Las autoridameñas de Aduanas decomisaemana, en dos operaciones, llez millones de dólares en e, al parecer, forman parte de ación de "lavado" de dinero del dico, según informaron hoy.

director de Aosemena, mostró a el dinero del segundo decomisado el viernes y consistente s ocho millones de dólares, en de diferentes denominaciones. semena reveló que la suma llegó ná desde Estados Unidos, en cajas de cartón que fueron colocadentro de un contenedor de la naviera "Cia. Board Trader". este delito fue detenido el emo panameño Divaldo Cano, duerres imprentas, quien ha negado con ambos embarques.

Jueves, las autoridades requisaprimer cargamento de dinero, millones de dólares, que también dirigido a Cano y fue descubierto de otro contenedor confiscado duaneros en el puerto de Bahía mas, en la ciudad atlántica de

dinero fue embarcado en Miami empresa "American Paper", en la se presume Cano tiene acciones, dijeron las autoridades.

ano fue presentado como "compadel exoronel Nivaldo Madriñán, ector del Departamento Nacional vestigaciones (DENI) y amigo del sesto general Manuel Antonio ga, a quien se juzga actualmente Miami (EEUU) por narcotráfico y oque" de dólares.

Madriñán también permanece deo una cárcel panameña desde vasión estadounidense que derroo Noriega en diciembre de 1989.

Argentina continuará reclamo diplomático de islas Malvinas

LONDRES, 7 (EFE).- El presidente argentino, Carlos Menem, afirma que luchará por la recuperación de las islas Malvinas mediante la vía diplomática, en una entrevista publicada por el periódico londinense "The Times".

Tras indicar que "nadie quiere la guerra", Menem señala que "lamenta" que hace diez años tuviera lugar un conflicto bélico en las Malvinas, hecho que califica de "error".

Cuando falta menos de un mes para que se cumpla el décimo aniversario de la invasión argentina de dichas islas, el próximo 2 de abril, Carlos Menem hace hincapié en que su Gobierno nunca contemplaría una nueva guerra.

Sin embargo, señala que el ejecutivo argentino continuará ejerciendo "presión" para obtener la soberanía de las islas por vía diplomática, ya que "no existe otro camino que la diplomacia".

Menem agrega que dicha presión se llevará a cabo por medio de la Organización de Estados Americanos (OEA) y de la ONU, y añade: "no tengo duda de que Argentina recuperará sus derechos sobre las islas".

En dicha entrevista, celebrada en su residencia de las afueras de Buenos Aires, Menem afirma que ha reiterado en varias ocasiones a las autoridades británicas la solicitud de que se negocie la soberanía de las Malvinas, aunque Londres ha rechazado su petición y no contempla esa posibilidad, agrega el periódico.

"El día (de la negociación) llegará cuando los británicos estén dispuestos a hablar. Una de nuestras virtudes es la perseverancia y estoy seguro de que ganaremos", afirma el presidente argentino.

Carlos Menem niega que durante la campaña electoral para la presidencia argentina, en 1989, calificara a los británicos de "piratas del mundo".

El periódico indica que, en un esfuerzo por mejorar las relaciones entre ambos países, Menem anunció recientemente su intención de visitar el Reino Unido, a principios del año próximo, "y ahora espera una invitación" británica.

"Cuando yo accedí a la presidencia existía una zona de exclusión alrededor de las islas Malvinas de doscientas millas naúticas, ahora es de doce millas y, con el tiempo y después de más negociaciones, conseguiremos más".

El dirigente argentino insiste en que su país desea desempeñar un "gran papel" en las prospecciones de gas y de petróleo que se realicen en los alrededores de dichas islas.

Preguntado sobre si los habitantes de las Malvinas deberían ser consultados sobre dichas exploraciones, Menem contesta: "No. Por qué deberían ellos decidir?. Ellos merecen consideración, pero no son los propietarios de las Malvinas".

Fujimori pide más sacrificios

LIMA, 6 (EFE).- El presidente de Perú, Alberto Fujimori, pidió a sus compatriotas mayores sacrificios para poder construir la economía "moderna y eficiente" que prometió al asumir el gobierno hace 19 meses.

En un mensaje a la nación de 30 minutos, que había sido aplazado anoche, el presidente dijo que el Estado necesita más recursos para combatir "terribles enemigos": el terrorismo, el narcotráfico y la pobreza.

Tras señalar que durante su administración la tributación aumentó de 150 a 300 millones de dólares, añadió que, sin embargo, en mayo próximo el gobierno necesitará otros 95 millones de dólares para pagar a los empleados públicos una asignación para gastos educativos.

"No queremos -indicó- incurrir en el error de gobiernos anteriores" que recurrieron a la emisión no respaldada, lo que condujo a Perú a la mayor hiperinflación de su historia y a una de las más grandes a nivel mundial.

Además, anunció que modificará dos impuestos creados a finales del mes pasado, uno que impuso una tasa del 20 por ciento sobre los intereses al ahorro en moneda extranjera y otro que gravaba los seguros.

No precisó si el primero será derogado, como reclaman diversos medios, pero dijo que el impuesto a los seguros se modificará de acuerdo con las compañías aseguradoras.

Fujimori señaló, sin embargo, que seguirá insistiendo en su política de aumentar los impuestos, pues se propone elevar la presión tributaria actual, del 8,6 del Producto Interno Bruto, al 9,5 por ciento, indicando que los técnicos del Ministerio de Economía y Finanzas trabajan en ese sentido.

REQUERIMIENTO DE PERSONAL

Proyecto binacional del sector agrícola, requiere incorporar personal:

Profesionales en Ingeniería Agronómica, para trabajo de asistencia técnica, extensión, capacitación y coordinación en la producción y multiplicación de semilla de papa a instituciones y organizaciones campesinas, principalmente.

Estos profesionales deben contar con las siguientes características:

- Experiencia mínima de cinco años en trabajos de campo, tanto en coordinación con otras instituciones, como con organizaciones de base.
- Título de Egreso o de Ingeniero Agrónomo, en Provisión Nacional.
- Disponibilidad de residencia en el área rural de Cochabamba, Chuquisaca y Potosí.
- Experiencia de al menos tres años en trabajos relacionados a la producción de semilla de papa.
- Edad máxima 40 años.
- Dominio del idioma quechua, según el área.
- Licencia de conducir.

Los interesados que cumplan con los requisitos señalados deben remitir su solicitud y Curriculum Vitae documentado, indicando al departamento que postulan hasta el 20 de marzo del presente año a las siguientes casillas:

4286 Cochabamba
591 Sucre
478 Potosí

Estados Unidos - Europa

EEUU. abordaría barcos norcoreanos

-Se debe a la sospecha de que transportan misiles a Siria e Irán

WASHINGTON, 7 (EFE).- El presidente de EEUU, George Bush, confirmó hoy, sábado, que su gobierno está estudiando una posible intercepción y requisa de dos barcos de Corea del Norte que puedan transportar misiles para Irán y Siria.

"Siempre contemplamos las opciones", dijo Bush hoy a la prensa en una escala durante su campaña electoral en Peñascola, Florida.

Brent Scrowcroft, asesor nacional de seguridad de la Casa Blanca, a su vez expresó su preocupación por "la proliferación de los misiles" y confirmó que se "hace lo que está a nuestro alcance".

Fuentes oficiales han confirmado sendos informes del diario New York Times y de la cadena de televisión "CBS" de que dos barcos de bandera norcoreana probablemente están transportando misiles tipo "Scud-C" a Irán y Siria.

Los departamentos de Estado y Defensa tienen que considerar las eventualidades del proyecto, ya que no existe ningún tipo de embargo contra esas dos naciones de Oriente Medio, según las fuentes.

Una fuente oficial dijo que aun en caso de encontrarse los misiles a bordo de los dos barcos norcoreanos no existiría autoridad internacional capaz de retener la carga.

El febrero pasado, el Departamento de Estado hizo un llamado público al gobierno de Corea del Norte para suspender los planes de venta de los misiles de largo alcance y su entrega a algunas naciones de Oriente Medio.

Los expertos militares calculan que Siria, en disposición de los misiles "Scud-C", podría estar en condición de alcanzar objetivos dentro del territorio israelí.

Durante la guerra del Golfo, Iraq consiguió atacar con sus misiles "Scud" de fabricación soviética y modificados por sus propios técnicos, objetivos de largo alcance situados en Israel y Arabia Saudí.

El probable embarque de los misiles fabricados por los norcoreanos amplía la preocupación estadounidense sobre la producción militar de esa nación.

Fuentes estadounidenses informaron el mes pasado que Corea del Norte, por el progreso alcanzado en su programa atómico, está próximo a conseguir la fabricación de la bomba nuclear.

El subsecretario estadounidense de Defensa, Paul Wolfowitz, dijo el jueves que se observa "atentamente" el desarrollo de la industria nuclear norcoreana.

Campaña electoral desgasta a partidos contendientes: E.U.

WASHINGTON, 7 mar (EFE).- George Bush y Bill Clinton, los candidatos favoritos para ganar hoy sábado las primarias y "caucus" que se celebran en tres estados, ven erosionar la unidad republicana y demócrata como efecto de la dureza de la campaña electoral estadounidense.

Las elecciones primarias de Carolina del Sur y los "caucus" (asambleas políticas) de Wyoming y Arizona se convertirán hoy para los aspirantes a las candidaturas a la presidencia de ambos partidos en una pausa ante el "super martes" de la próxima semana, en el que virtualmente se decidirá el futuro político de los contendientes.

En otra de las vueltas de la larga campaña electoral de los demócratas y republicanos, mañana domingo se celebrarán los "caucus" en el estado de Nevada.

El presidente estadounidense, George Bush, asediado por los problemas de la crisis económica, mantiene una dura lucha política contra su adversario republicano, el ultraconservador comentarista de prensa Patrick Buchanan, que prometió hoy continuar en la batalla hasta el final de la campaña.

La crisis económica, la más prolongada desde de la Gran Depresión de la década de los años treinta, se ha convertido en el "talón de Aquiles" de Bush.

Neonazis alemanes luchan junto a croatas

BERLIN, 7 (EFE).- Neonazis alemanes y de otros países de Europa luchan en la guerra de Yugoslavia en el bando croata, según publica el diario berlinés "BZ", que cita un supuesto informe de la Oficina Federal de Investigacion Criminal.

Un exoficial del ejército de la desaparecida República Democrática Alemana dirige a los mercenarios neonazis que han formado una autodenominada "legión negra", precisa el rotativo.

En un documento confidencial, las autoridades dicen sospechar que los neonazis se dedican asimismo al tráfico de armas hacia Croacia, y citan el caso del asalto a un cuartel de la ciudad austriaca de Salzburgo para conseguir fusiles para los croatas.

Los dos neonazis alemanes que organizaron el asalto, con dos cómplices austriacos, querían pasar a Croacia los 33 fusiles que lograron robar.

Según el supuesto documento oficial que publica el diario, los neonazis se han puesto de parte de la Guardia Nacional Croata y en contra el ejército yugoslavo y de la direccion serbia, a causa de su hostilidad hacia el comunismo.

Se considera errónea ayu

Latinoamérica contra cól

-"Es un problema de sanidad pública" y, consiguientemente, se debe dar prioridad mejoramiento de ese sector, afirma exper español.

MADRID, 7 (EFE).- La ayuda que canalizan los países occ la erradicación del cólera en América Latina es errónea porque s a mejorar las infraestructuras médicas, declaró hoy, sába presidente de la Asociación de Sociedades de Salud pública de Carlos Ferreyra.

Ferreyra se reunirá la próxima semana con funcionarios español de Sanidad y con responsables de organizaciones no g les para buscar "nuevas formas de cooperación técnica y fi fomenten la lucha contra ese mal.

Según Ferreyra, la Comunidad Europea se equivoca al trata como una cuestión médica, porque "es un problema de san donde lo importante es el desarrollo de las infraestructuras sa la construcción de sistemas de alcantarillado o facilitar a la pob al agua potable".

"El 45 por ciento de los latinoamericanos no disfrutan de agua potable y del restante 55 por ciento alrededor del 30 por ci contaminada", señaló Ferreyra.

Explicó que el 50 por ciento del alcantarillado existente dat siglo pasado o de principios de este siglo "por lo que se encuent muy deteriorado", y hasta que no haya "una disponibilidad de a 100 por ciento para toda la población, el cólera seguirá su curv añadió.

Para este investigador del cólera, actualmente existe el pe epidemia avance en los próximos meses por dos corredores geo el Amazonas hasta la costa atlántica de Brasil, y desde la sierra el estuario del río de la Plata.

Asimismo, advirtió que el desarrollo epidemiológico demues de cólera "aún no ha llegado a su cénit por lo que se presenta si no se ponen las barreras de contención suficientes" y pa Ferreyra, es necesario "establecer una política regional integra

Esa política regional debe establecer "zonas de interés comú te en las que se intensifique la labor sanitaria, la creación multinacional de 'cascos azules sanitarios' que se trasladen don un brote de cólera, uniformidad de criterios técnicos para defi los Gobiernos de la zona se unan cuando pidan ayuda financi nal".

La heterogeneidad de criterios cuando se intenta definir el a que "hasta el momento no se sepa realmente el número de a cólera".

Según los últimos datos oficiales, se han detectado 425 contagiados de los que han muerto 4.155, y la mayoría de los se registraron en Perú.

Guerra entre periodis

y la televisión italian

-Los periodistas ingresaron en huelga ad exceso de publicidad en la televisión

ROMA, 7 (EFE).- La realización de una huelga en protesta por el exceso de anuncios en la televisión, especialmente en las cadenas privadas de Silvio Berlusconi, abrió hoy una profunda crisis en el poderoso sindicato de periodistas de Italia.

La huelga de 24 horas, calificada como "la jornada del silencio", comenzó hoy en las agencias de prensa y en los diarios y se extenderá el lunes próximo a la radio y la televisión.

En principio, el objetivo más importante de la huelga era presionar a los editores para que respeten el convenio colectivo del sector, pero un párrafo relativo al "reequilibrio de los recursos publicitarios entre prensa escrita y emisoras nacionales" provocó la tempestad.

Las reacciones al paro han originado la dimisión del secretario general de la Federación Nacional de la Prensa Italiana (Fnsi), el poderoso sindicato que agrupa a todos los país, Giorgio Santerini.

Santerini presentó misión, que deberá ratificada el próximo junta del sindicato, de redactores del grupo Berlusconi, le acusara una protesta contra el de Berlusconi.

De hecho, la base denuncia de un desequil publicitario a favor d televisivos y en contra de

En una asamblea, la Fininvest (Canal 5, Italia Uno) criticaron timar que "pretende dad a Berlusconi para dirse

Saliendo al paso de est Santerini decidió dentir que "no es pensable que silencio" pueda ser entend maniobra de la Fnsi contr

LOTERÍA NACIONAL de B. y S.

SEGUNDO PREMIO 26735 Con Bs 24.000.- AGENTE SECCION CAJA — LA PAZ

PRIMER PREMIO 35875 Con Bs 100.000.- AGENTE VELIA NOGALES — COCHABAMBA

TERCER PREMIO 28575 Con Bs 12.000.- AGENTE SECCION CAJA — LA PAZ

SERIE A-1558 PREMIOS POR EXTRACCION 7 DE MARZO DE 1992

LOS PREMIOS A LAS 4 ULTIMAS CIFRAS IGUALES AL PREMIO MAYOR NO PERCIBEN PAGO POR TERMINACION

LAS 3 ULTIMAS CIFRAS IGUALES AL PREMIO MAYOR TIENEN Bs 210.- EL ENTERO Bs 7.0 LA FRACCION

10875 12875 14875 16875 18875 20875 22875 24875 26875 28875 30875 32875 34875 36875 38875
11875 13875 |—.—.— 17875 19875 21875 23875 .—.—.— 27875 29875 31875 33875 .—.—.— 37875 39875

ESTOS PREMIOS NO PERCIBEN PAGO POR TERMINACION DE ULTIMA CIFRA

LAS 2 ULTIMAS CIFRAS IGUALES AL PREMIO MAYOR TIENEN Bs 45.- EL ENTERO Bs 15.- LA FRACCION

ESTOS PREMIOS NO PERCIBEN PAGO POR TERMINACION DE ULTIMA CIFRA

LOS NUMEROS TERMINADOS EN 5 TIENEN Bs 18.- EL ENTERO Bs 6.- LA FRACCION

PREMIOS POR PROGRESION: LOS NUMEROS QUE FIGURAN A CONTINUACION TIENEN Bs 18.- EL ENTERO Bs 6 LA FRACCION

ESTOS PREMIOS TIENEN ADEMAS LA TERMINACION RESPECTIVA NO ASI LOS QUE TERMINAN EN 2 ULTIMAS CIFRAS IGUALES AL PREMIO MAYOR

PROHIBIDA SU VENTA — EXTRACTO OFICIAL — DISTRIBUCION GRATUITA

LOS PREMIOS DE ESTE SORTEO PRESCRIBEN EL 4 DE JUNIO DE 1992

JAIME SORIA PRADO, Director Ejecutivo — Lic. JOSE PINILLA S., Sub Director de Sorteo — Dr. RAUL VALDIVIA SALINAS, Fiscal de Gobierno — Dra JOSEFINA SOTO, Notaria de Gobierno

PROXIMO SORTEO SABADO 14 DE MARZO DE 1992 Bs 100.000.-

ADVERTENCIA

LA PARROQUIA DE SAN MIGU

Comunica a todas las personas e instituciones de la ciudad que ter cuidado de personas inescrupulosas que, aprovechando el nombre de de San Miguel, están respondiendo a los avisos de los periódico ofreciendo de diferentes artículos para la venta, entregando a cam falsos.

ECOBOL Empresa de Correos de Bolivia

PAGO DE CASILLAS POS GESTION/92

La Gerencia Regional de Correos de La Paz de acuerdo a l segunda del contrato de locación, notifica a los usuarios de obligación que tienen de cumplir con el pago por concepto de los apartados postales correspondiente a la presente gestión que fenece el 31 de marzo/92, vencido este plazo el servicio po anular los contratos y adjudicarlos a nuevos usuarios.

La Paz, marzo de 1992

LA GERENCIA REGIONAL DE ECOBOL

Walter Guzmán Catalán
GERENTE REGIONAL
ECOBOL - LA PAZ

AVISO PERMANENT

DEUDORES MOROS

APISBOL
CAMARA NACIONAL DE MINERI
GUILLERMO LANZA
PUBLICIDAD "ORLANDOS" José Galloso R
INSTITUTO NACIONAL DEL TOR
ALCALDIA EL ALTO

COMUNICARSE AL Telf. 39185

sia, Africa y Oceanía

guerra civil ronda en Argelia

te Islámico de Salvación (FIS) afirma que su disolución, dispuesta por
ierno, es el "detonante".

EL, 7 (EFE).- El Frente Islámico de Salvación (FIS) e "detonante de la guerra civil" su disolución, decre- pasado miércoles por la sala administrativa del de Argel.

comunicado 21 del buró ejecutivo provisional del ado por su dirigente en fuga Abderezak Reyam, e de la comisión de información de ese organismo, que la suspensión del partido, contra la que han s abogados ante el Tribunal Supremo, "llevará al país o incierto".

municado apareció colocado en la mezquita "El cuyo imán es el dirigente del FIS, Mohamed Said, en fuga.

a afirma que el FIS es un partido "indisoluble" y que su a dicho aún la última palabra" por lo que la calma que país "es la que precede a la tempestad".

n añade que la "falsa calma mediatizada" esconde o de guerra civil".

ra parte, fuentes locales señalaron que el principal dirigente del FIS, Abasi Madani, en prisión desde el pasado 30 de junio, asistió el pasado miércoles, en el barrio popular de Belcurt, en Argel, al entierro de su padre, muerto ese mismo día.

Madani ya fue autorizado el pasado domingo a visitar a su padre, tres días antes de que éste falleciera y el mismo día en que el FIS fue ilegalizado. Se da la circunstancia de que cuando murió la madre de Madani, en 1983, éste también se encontraba en prisión, concretamente en la de Berruagua, 150 kilómetros al sur de Argel. Fuentes integristas elevaron hoy a doce el número de heridos en los incidentes registrados ayer en el barrio Auinet el Ful de Constantina, 400 kilómetros al este de Argel, mientras que la policía habló de tres y los vecinos de un muerto y seis heridos tras la gran plegaria del viernes en esa ciudad.

Según el diario en árabe "Al Jabar", también se registraron incidentes en la ciudad de Jemis el Kechna, 250 kilómetros al sureste de Argel, con un número de heridos que el periódico cifra en once.



Atentado contra israelí

Policías tucos observan el estado en que quedó el automóvil del jefe de seguridad de la embajada de Israel en Ankara, Ehud Sadan, a consecuencia de la explosión de una bomba, ayer sábado en Ankara, que activistas de las organizaciones "Yihad Islámica" y Organización de Venganza Islámica" se atribuyeron haberle colocado. El funcionario israelí murió en el acto y dos transeúntes -un joven y un niño- quedaron gravemente heridos. (Ankara, 8, Reuter).

er chino reimpulsa
s reformas económicas

NG, 7 (REUTER).- El máximo líder de la China, Deng Kiaoping, en su a mantener el impulso de las reformas económicas, reviv ió la estrategia te y la zanahoria para alinear a los marxistas intransigentes.

primer discurso sobre políticas dado a conocer al público en dos años, có tanto a los liberales como a los comunistas a ultranza en un intento r al país detrás de sus promesas de prosperidad.

les de la exhortación de Deng a emprender cambios más intrépidos entre miembros del Partido Comunista, dijeron fuentes internas.

de 87 años, quiere apaciguar tanto a los marxistas conservadores como mistas liberales antes de un definitorio congreso del partido, a fines de el que espera obtener apoyo para las políticas económicas de las que su reputación, comentaron.

ve en el XIV Congreso del partido su última posibilidad para delinear de China", señaló una fuente. "Está intentando asegurar un equilibrio en los altos círculos del partido para que podamos tener reforma y conservadurismo político al mismo tiempo", agregó.

chino apuntó: "Fue sólo por la reforma que tuvimos y por la política pudimos superar el 4 de junio", en referencia a la violenta represión manifestantes estudiantiles a manos de la policía de Beijing, en 1989.

advirtió a los intransigentes que no pusieran en peligro las reformas a establecer una economía de mercado que lanzó en 1978 y dijo a los que el disenso político sería suprimido, informaron fuentes locales.

cimiento en el que se esboza la fórmula de Beng para una transformación ica más ágil fue compilado a partir de discursos que pronunció durante a las florecientes ciudades y zonas económicas especiales en el sur de fines de enero y principios de febrero. "Tuve que ir a hablar al sur porque arte muchos no me escucharían", dijo según una fuente.

echo de que Deng se haya visto obligado a admitir esa circunstancia pone anifiesto la intensa lucha por el poder que sostienen los revolucionarios nos. Contemporáneos del último presidente Mao Tse Tung, ahora alrede- los 80 años, constituyen uno de los últimos bastiones del comunismo mundo.

urante el congreso, Deng planea abolir la Comisión Asesora central, que ecen 190 como una sinecura para los tradicionales miembros del partido que ya más ninguna posición oficial.

crecimiento económico debe ser más rápido" -dijo Deng- "Si no aceleramos miento, entonces podríamos ... incluso retroceder".

Jefes camboyanos victimados por sospechas de corrupción

BANGKOK, 7 (EFE).- Algunos jefes de las tropas Jemeres Rojas resultaron muertos y muchos otros se dieron a la fuga durante las violentas protestas de cientos de soldados que los acusan de corruptos en la provincia de Oddar Meanchey, al noroeste del país, según los mismos guerrilleros.

Las huestes jemeres, famosas por su disciplina férrea e incorruptibilidad, se quejaban de pasar hambre y de no recibir la paga desde hace meses mientras sus superiores se enriquecen a costa de negocios ilegales.

La creciente violencia y el descontrol de los soldados de las tres facciones guerrilleras es observada con alarma por la colonia extranjera, a la espera, el mes que viene, de las fuerzas de pacificación de Naciones Unidas.

En estas últimas semanas, diplomáticos en Phnom Penh confirmaron ataques de soldados a sus propios acuartelamientos cerca de la frontera con Tailandia y el incidente de Oddar Meanchey.

"Los comandantes de los ejércitos nunca mueren. Simplemente se enriquecen a costa de la guerra y del poder y se olvidan de nosotros. No se nos ha pagado desde octubre," dijo Lok An, guerrillero del Frente Popular de Liberación Nacional Jemer.

Las fuerzas de pacificación de la ONU, con más de 26.000 miembros, se encargarán de desmilitarizar el país, repatriar a los 350.000 refugiados alojados en centros a lo largo de la frontera tailandesa y organizar y controlar las primeras elecciones en 1993. La desmilitarización de Camboya, en guerra desde hace casi trece años, será extremadamente compleja debido al pillaje y vandalismo a los que se han entregado los guerrilleros en las zonas rurales, según los analistas.

Fuertes censuras a las Naciones Unidas en Irak

-Se la acusa de ser instrumento dócil de Estados Unidos

EL CAIRO, 7 (EFE).- Varios diarios iraquíes critican hoy "las recientes amenazas de Estados Unidos y el Consejo de Seguridad de Naciones Unidas, de un posible golpe militar contra Irak si no cumple todas las resoluciones de la ONU", según informó la agencia iraquí de noticias INA.

El diario iraquí Al Gumhuriya señaló en su editorial que "el Consejo de Seguridad de la ONU se ha convertido en un instrumento de Estados Unidos".

"El Consejo ya no es capaz de asumir las responsabilidades que le competen en los asuntos y conflictos internacionales, y Estados Unidos lo utiliza para continuar su política agresiva contra el pueblo iraquí," agregó el diario.

Al Gumhuriya advierte que "las relaciones internacionales tendrán un futuro negro si el Consejo de Seguridad sigue con esa actitud pro norteamericana".

Por su parte, el diario de Al Kadisia señaló que la administración estadounidense se sorprenderá cuando algún día la comunidad internacional se vea obligada a establecer buenas relaciones con Irak.

Según el diario, "Irak seguirá siendo el país más importante de Oriente Medio, a pesar de la intentos estadounidenses para acabar con su fuerza".

"Los acuerdos militares que los países del Golfo firmaron con EE.UU, Francia e Inglaterra afectan negativamente a la seguridad árabe, ya que ésta es contradictoria con la presencia de tropas extranjeras en tierra árabe", señaló por su parte el diario iraquí.

Irak añade que "esos acuerdos no fueron firmados para mantener la seguridad en la región, sino para proteger a los gobiernos del Golfo y poder apoderarse del petróleo árabe que algún día será utilizado por EE.UU como un instrumento de presión contra los mismos árabes".

Se analiza la situación en el surlibanés

BEIRUT, 7 mar (EFE).- El ministro de Defensa de el Líbano, Miche Mur, viajó hoy a Damasco para trata con los responsables sirios de la situación en el sur libanés.

Según la agencia egipcia MENA durante su breve visita a Siria, Mu se entrevistará con el vicepresidente Abdel Halim Jadam, y otros respon sables de seguridad sirios.

Al Mur regresará mañana, do mingo, a el Líbano para asistir a l reunión del Comité Ministerial d Emergencia, que se celebrará ese di en Beirut, informaron fuentes oficia les libanesas.

La tensión se acrecentó conside rablemente en esa castigada regió libanesa después de la muerte de líder del Hizbulá libanés, Aba Musaui, el pasado 16 de febrero, e un bombardeo llevado a cabo por de helicópteros israelíes contra la car vana en que viajaba.

Esa situación no ha cambiado sino que, por el contrario, se l agudizado con una mayor frecuenc de choques que generalmente deja gran cantidad de víctimas.

LA ASOCIACION DE BANCOS
E INSTITUCIONES FINANCIERAS DE
BOLIVIA (ASOBAN)

desea testimoniar sus más
efusivas felicitaciones al

BANCO NACIONAL DE BOLIVIA

en ocasión del CXX Aniversario
de su fundación

Guido Antezana V.
SECRETARIO EJECUTIVO

José A. Arias S.
PRESIDENTE

La Paz, 4 de marzo de 1992

SISTEMAS
ELECTRONICOS S.R.L.

Saluda y desea éxitos al:

bisa
banco industrial s.a.

Por el lanzamiento de
TELEBANCO
Red de Cajeros Automáticos a Nivel Nacional.

Agradeciéndole la confianza
depositada en sus líneas exclusivas

SISTELEC
UPS y estabilizadores
automáticos de voltaje.

MOTOROLA
UDS
Modems de Comunicaciones.

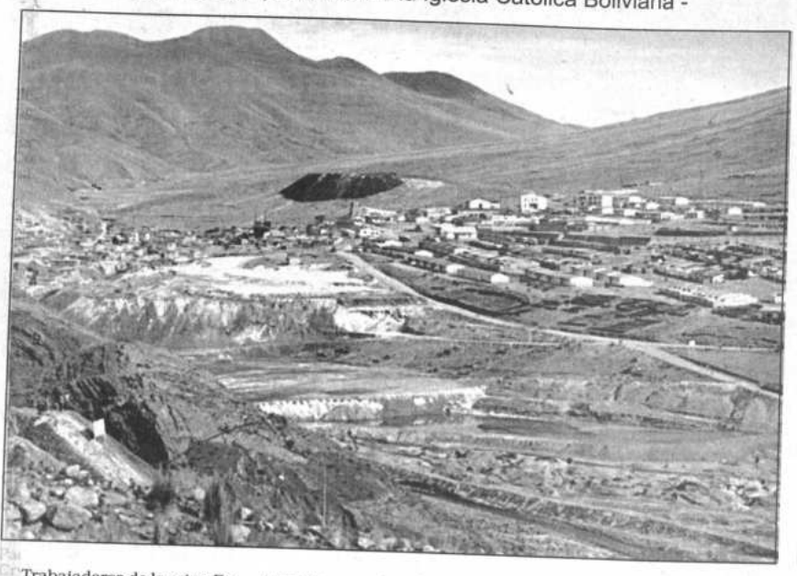
MICOM
QUALITY - THE MICOM DIFFERENCE
Marathon 5K: Server de Comunicación
de datos, voz, Fax y Lan.

Av. Arce 2308 piso 2 Telf.: 392166 Fax.: 591-2-392166

Mineros de mina Bolívar plantean nuevo conflicto

Ministro aclarará a dirigentes los términos de acuerdo con la COB

- Gonzalo Valda solicita presencia de la Iglesia Católica Boliviana -



Trabajadores de la mina Bolívar abrieron un nuevo frente conflictivo para la Corporación Minera de Bolivia, al plantear una reclamación formal contra las negociaciones que realiza la empresa estatal con la Compañía Minera del Sur (COMSUR), con miras a la suscripción de un contrato de riesgo compartido.

El ministro de Mineria y Metalurgia, Gonzalo Valda, condenó la actitud de los mineros al señalar que el convenio firmado en enero pasado con la COB y la FSTMB, establece un pleno respeto a las negociaciones ya iniciadas con empresas mineras privadas.

Anunció que antes de que prospere el conflicto minero de Bolívar, auspiciará una reunión entre autoridades de gobierno, dirigentes sindicales de la Central Obrera Boliviana y Federación de Trabajadores Mineros de Bolivia, para formular las aclaraciones necesarias y evitar posteriores tensiones que perjudiquen al plan de rehabilitación del sector minero nacionalizado.

En conferencia de prensa, el ministro afirmó que las conversaciones se realizarán con asistencia de los prelados de la Iglesia Católica Boliviana, quienes participaron directamente en el largo proceso de negociaciones, cuando se consideró el tema de los contratos de riesgo compartido.

El convenio establece concretamente que se respetan los seis proyectos en negociación con empresas privadas, los cuales fueron licitados con anterioridad al conflicto minero, y que se permitirá su realización a través de la firma de los contratos de riesgo compartido.

Valda informó que un contrato es negociado con COMSUR y tiene avance positivo, mientras que con Mineraçao Taboco, subsidiaria de la Paranapanema de Brasil, la negociación está terminada.

La COMSUR tiene el propósito de explotar recursos polimetalúrgicos de mina Bolívar, situada en el departamento de Oruro, y la compañía brasileña trabajará los yacimientos de reserva en las colas y descartes de Catavi, ricos en estaño y plata.

La Mineraçao Taboco no pudo suscribir el documento, debido a que enfrentó serios problemas de orden social en su país con los llamados "garimpeiros". Ese conflicto está en fase de solución y luego sus ejecutivos llegarán a La Paz para suscribir el documento con la COMIBOL, explicó.

CAF otorgará créditos a YPFB

La Corporación Andina de Fomento (CAF) definirá, hasta mediados de marzo, las caracteristicas del respaldo financiero que otorgará a la empresa estatal del petróleo, dijo ayer el representante del organismo internacional en Bolivia, Arturo Castaños.

"Se está armando un paquete para YPFB, donde se contempla el financiamiento para el desarrollo de campos petroleros y la compra de insumos del exterior" del país, añadió.

El crédito, que alcanzaria a 20 ó 25 millones de dólares, sería destinado al desarrollo del campo petrolero de Carrasco, recientemente descubierto en Cochabamba.

"Se podria financiar las inversiones que precisa y el gasoducto para conectar Carrasco con los campos de Santa Cruz", indicó Castaños tras explicar que el apoyo financiero de la CAF podria desembolsarse en el transcurso de dos años.

Adicionalmente, ese crédito sería asignado a la importación de insumos para YPFB, de tal modo que ésta "podria utilizar sus propios recursos para la exploración e inicial explotación de nuevos pozos", manifestó.

$US 20 MILLONES PARA MINERIA

Para el sector privado nacional, la CAF tiene previsto definir, en su reunión de directorio convocada para el próximo 23 de marzo, el otorgamiento de un crédito de 20 millones de dólares, asignado principalmente al campo minero metalúrgico.

En el rubro de apoyo a las exportaciones, Castaños estima que la CAF podria aprobar, para la presente gestión, un respaldo financiero que por lo menos alcance al registrado en 1991 y que fue de 40 millones de dólares.

Actualmente la CAF analiza proyectos presentados por 2 bancos locales, que esperan ser intermediarios en lineas de crédito para los sectores productivos.

Tras la reciente visita del presidente de la CAF, el boliviano Enrique Garcia, la institución andina también analiza las posibilidades de ampliar su radio de acción.

"Además de dar préstamos para diversos proyectos y de apoyo al comercio exterior, la CAF podria cumplir otro tipo de funciones, como la participación accionaria en algunos proyectos y empresas, así como el arrendamiento de equipos para la industria y la suscripción de acciones que serian negociadas en la Bolsa de Valores", explicó Castaños.

Consagración de Obispo Auxiliar en Sorata

Monseñor Juan Vargas Aruquipa será consagrado Obispo Auxiliar de la Diósesis de Coroico, el miércoles 25 de marzo en Sorata.

En la invitación y anuncio emitido por Mons. Tomás Manning, sacerdotes, religiosas, diáconos y catequistas de la Diósesis, se anota que la consagración episcopal se efectuará a Hs. 11:00, en la Iglesia Parroquial de "Santa María Magdalena de Sorata".

Mons. Vargas ha sido párroco de Sorata. Estudió en Roma y es doctor en teologia.

Confirmado:

Ningún partic político será multado por Corte Electo

(ANF).- La Corte Na informó oficialmente a la la República que "ningú co que participó en las e cipales del 1º de dicie debe pagar la multa e Ley Electoral".

Estableció que en las ticiparon seis partidos en tamentos y el Frente Re Izquierda (FRI) solamente mentos de Cochabamba.

El único partido polí tuvo un mínimo de 50.0 FRI, cuyo votaje fue de 2 los departamentos.

La Corte Nacional E minó, con anterioridad, cálculo que consiste en mínimo de votos por dep es equivalente de 50.000 la nacional. Dichos vot sultan de la desición d válidos por departamen nacional de votos válido

Explicó que este pron nico-administrativo resu do para aplicar con justi multa dipuesta por la L

Dijo que de no obrar d ma se daría la situación a de que los partidos politic ron en las elecciones en B Beni, con un total de vot 5.870, 53.466 y 57.203 v mente ganen las elecciones 0 de votos en Pando y con perior al 60 0/0 en Beni y T que pagar la multa por no el mínimo nacional de 50.0

Recordó que la Ley Ele reconocimiento de perso acreditar solamente un m 0/0 de militantes del t emitidos en la última elec pal, que para las efectuad bre último es de 69.900 e escala nacional, en re 1.398.009 votos emitidos.

Agregó que si el FRI no votos en todo el país, en los mentos en los cuales presen ras logró un total de votos mínimo exigido. Por lo tan Nacional Electoral decidi cer a la Contraloría Genera blica que en aplicación de la Ley Electoral ningún par que participó en las eleccio pales del 1ero. de diciembre pagar la multa establecida disposición legal.

Falleció Consejero Eclesiástico de Bolivia ante El Vaticano

Cancillería comunicó el sensible suceso

El consejero eclesiástico de la embajada boliviana ante la Santa de, Juan Sansoe, falleció el pasado jueves 5 de marzo en ese is.

La Cancilleria, al dar a conocer ese sensible fallecimiento, hizo gar a la misión diplomática en el Vaticano las condolencias y el sar de la nación boliviana.

En el comunicado emitido por el Ministerio de Relaciones teriores, se indica que Juan Sansoe fue condecorado con el ndor de los Andes, por los valiosos servicios prestados a la ción.

El canciller Carlos Iturralde pide al embajador de Bolivia, Daniel ezas, transmitir al Vaticano, a la orden religiosa y familiares, expresiones de su más sentida condolencia.

Santa Cruz:

rimeras Damas del acto Andino evaluarán ituación de la infancia

e busca concretar un compromiso político para prioridad a la atención de la niñez sprotegida

as Primeras Damas de las cinco naciones pertenecientes al o Andino se reunirán el 19 de este mes en la ciudad de Santa , para evaluar la situación social de la infancia en la subregión. e acuerdo con una información proporcionada por la Junta onal de Solidaridad y Desarrollo Social, la reunión a celebrarse anta Cruz permitirá perfilar un plan de acción conjunto, nado a encarar las soluciones más urgentes para los sectores desprotegidos.

encuentro asistirán Rosario Paz por Bolivia; Susana Jiguchi ujimori, Perú; Carmen Calixto de Borja, Ecuador; Ana Milena oz de Gaviria, Colombia; y Blanca Rodriguez de Pérez, de zuela; además la directora regional para América Latina y e pe, del Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia, Teresa nez.

e acuerdo con el programa establecido para la visita de las eras Damas, el 19 se procederá a la reunión-trabajo en Santa de la Sierra, a fin de conseguir un compromiso politico de los rnos de la subregión para atender con prioridad a la infancia rotegida.

tre los dias 20 y 24 de marzo, las ilustres damas visitarán las des de Sucre, Potosí, Cochabamba y La Paz, y serán recibidas l Presidente Jaime Paz el lunes 23 de marzo.

CONCURSO PRESENCIA 40 Aniversario

¿Quienes se clasificarán en el Grupo II de la Copa Libertadores de América?

Llene su cupón, colocando quienes crea usted que serán los tres equipos que se clasifiquen a la Segunda Ronda de la Copa Libertadores de América. Recórtelo y deposítelo en nuestra buzón ubicado en la Av. Mariscal Santa Cruz, Edif. Presencia planta baja o en cualquiera de nuestras Agencias en el interior del país.

PRIMER PREM

Un crucero por la amazonía bolivian Hotel y pasajes pa en el Flotel Reina d Enin. Gentileza de:



SEGUNDO PREM

Un Tour por la ciudad Sucre y visita guiada Tarabuco más pasaje Gentileza de:



TERCER PREMI

Dos pasajes en avió con destino a la ciudad de Arequipa Perú, por Aeroperú

AeroPeru

PRESENCIA premia a sus lectores y anunciadores en su CUARENTA ANIVERSARI

PRESENCIA

deportiva

La Paz, Bolivia, domingo 8 de marzo de 1992

Sifón agua saludable purificada y gasificada DE PRODUCTOS Oriental Teléfono 322982

Sifón agua saludable purificada y gasificada DE PRODUCTOS Oriental Teléfono 322982

Cuadrangular en Santa Cruz

(Página 5)



Kankunem ganò Rally de Portugal

(Página 6)



Esquiadores retornaron de Francia

(Página 5

Bolívar frente a un enigmático San José

lívar
primer plano, ez Pèrez y Borja ante los juegos reativos de la era en bbladerani. Bolívar ntará ganar hoy a José



Partido comenzará a las 16.30
Pablo Peña el juez.
José Saavedra Banzer el "veedor"

Bolivar y San José de Oruro comienzan esta tarde su participación en el grupo Dos de la Copa Libertadores de América.

En los cálculos previos aparece Bolivar con algo de ventaja, teniendo en cuenta los problemas que tuvo que sortear el elenco "santo" desde el momento mismo de su clasificación.

Más tranquilo el campeón boliviano aguardará el inicio del encuentro para lograr un objetivo: seis puntos en La Paz.

Tres equipos pasarán a la segunda fase y Bolivar está seguro de entrar entre los "primeros".

La inversión de dinero ha sido grande y obviamente sus dirigentes querrán ver resultados.

Bolivar saldrá al campo de juego con el siguiente plantel:

Trucco; Rimba, Ferrufino, Olaechea y Pèrez, Soria, Borja, Hernández y López, Hirano y Salinas.

Por su parte Raúl Pino, el estratega chileno que se sabe todas, tiene optimismo en sus jugadores. Es verdad que ha tenido muchos problemas, aún esta tarde, porque hay una duda sobre la inscripción oficial de algunos de sus integrantes.

San José podria alinear de la siguiente manera:

Ruiz, Ramiro Vargas, Arias, Quinteros y Troncoso; Rioja, Mansilla, Valencia y Pastor Aramayo. Sánchez y Alvaro Peña.

El juez del cotejo será Pablo Peña.

El "veedor" del encuentro es José Saavedra Banzer, actual presidente de la Federación Boliviana de Fútbol.

El partido será transmitido al interior y exterior del país por Canal Dos - Telesistema Boliviano.

Orureños "invaden" La Paz

Vienen cinco mil hinchas



Optimismo
Alvaro Peña, Ivar Valladares y Lorgio Antelo en una habitación del Hotel Sucre esperando el cotejo frente a Bolivar.

Raúl Pino

San José el campeó de los problemas

Raúl Pino, el experimentado técnico de fútbol, calificó a San José como el campeón de los problemas. Primero -dijo- clasificamos como subcampeones tarde y además con el ingrediente de que para el último cotejo suspendieron a varios jugadores titulares, quienes no pudieron jugar el partido final en Cochabamba y ahora parece que los refuerzos tampoco podrán jugar el primer partido de la Copa Libertadores de América.

Haciendo un análisis de lo que vivió ultimamente el equipo "santo", Pino también se refirió a los jugadores que se desligaron de la institución, que según él quisieron cobrar demasiado. Sobre el último de los problemas, Dionisio Gutiérrez, el técnico chileno, en forma serena manifestó, que la actitud de este jugador es no tener profesionalismo y menos ética. "Yo -manifestó- quise ayudarlo, pero la gente de Oruro es especial, es querendona de sus cosas y ahora lógicamente con esta actitud de Gutiérrez, los hinchas están resentidos, y ahora este jugador posiblemente no pueda salir de su casa". Sobre el caso Gutiérrez, indicó, que tratará de mediar, para bien del club, con los dirigentes y ver si existe la posibilidad de incluirlo para los próximos partidos.

Sobre las fotografías publicadas en algunos diarios, donde muestran al técnico de Bolivar Moisés Barack, observando la práctica de San José con una sonrisa irónica, Pino dijo que Barack no tenía necesidad de hacer ese "espionaje" y que el tranquilamente podía entrar al campo de juego y ver el trabajo que realizaba San José.



Raúl Pino
La fotografía de Lucio Valdivia es elocuente. El DT de San Jo sonríe al leer el titular de "Barak espía". Pino se enteró p PRESENCIA qué pasa en el equipo campeón.

PRACTICA EN ACHUMANI

Después de las 15 horas, la delegación de San José se trasladó al Complejo de Achumani y realizó su última práctica. El trabajo realizado fue de estiramiento, carácter técnico y dispa arco.

San José, después de sus días amarg preparación para esta primera participación e Copa Libertadores de América, quiere hac fútbol, quiere jugar un buen partido y sobr desea no defraudar a su sacrificada hinc Todas las incógnitas se despejarán hoy, p llegó la hora de la verdad tanto para Bolívar, para San José.

Dirigentes "santos"

"Nosotros inscribimos al equipo con todas las de la ley"

BOLIVAR

Carlos Trucco

...guel A. Rimba Marcos Ferrufino Jorge Olaechea Roberto Pérez

Vladimir Soria Carlos López

...Carlos Borja

Daniel Hernández

Fernando Salinas Jorge Hirano

PRESENCIA



Bolívar debuta en la Copa Libertadores c... la ilusión de estar entre los finalistas

Por Gustavo Heredia T.

A las 16:30 horas, Bolivar iniciará su décima tercera participación en las competencias de Copa Libertadores de América con la ilusión de estar mezclados entre los finalistas.

Los "académicos", que cuentan con un plantel de jugadores que hace mucho tiempo juegan juntos, quieren esta vez no sólo cumplir una buena representación en la ronda eliminatoria, sino llegar al umbral de los finalistas de la Copa Libertadores.

Para esta su décima tercera incursión en el torneo sudcontinental de clubes, Bolivar ha realizado un trabajo serio y responsable durante más de un mes y que a la hora del balance general ha sido calificado de "positivo" por todos.

La planificación del trabajo se apropió al deseo de ser serios protagonistas en esta Copa Libertadores, puesto que el campeón nacional pretende repetir lo que han hecho en los últimos años el ecuatoriano Barcelona y el chileno Colo Colo.

Bolivar en los tres partidos amistosos de preparación que jugó ante equipos del Perú y Chile, denotó una gran dinámica en su juego, lo que hace suponer que sus aspiraciones no se limitan simplemente a llegar a una tercera ronda, sino a las semifinales y si es posible a la final.

Hasta el momento, Oriente Petrolero es el único equipo boliviano que logró clasificarse para la tercera fase de una Copa Libertadores. Otros, incluido Bolívar, después de pasar la primera fase, eliminados en la segun...

Pero esta vez las cos... tintas y la "academia" e... plir la mejor campaña... plantel nacional haya p... en un torneo internaci...

Con ese propósito, ... escatimar esfuerzo algu... zó con jugadores de cate... caso del nacional Rober... ro" Pérez, el colombian... Walter Osvaldo Perazzo ... ño Sabino, que ha pesar... mucho "cartel", ha dem... es un jugador importan...

Además en la etapa ... ración, tuvo el asesora... nico durante tres días ... do estratega argentino ... vador Bilardo.

El panorama "cele... "Libertadores" es entonc... dor, porque como en ... oportunidades un equi... ha tomado las cosas m...

Por el simple hecho ... re ser finalista de... Libertadores no se ha... nada. Desde hoy dese... toda la verdad.



...sión de juegos recreativos cumplidos ayer por Bolivar, en su estadio de Tembladerani. Los "académicos" debutan esta tarde en la Copa Libertadores ...mérica, ante San José de Oruro, en un partido que promete mucho.

...os Trucco:

...No falta nada y falta todo"

...golero Carlos Leonel Trucco es ... los pocos jugadores que "sue... Bolivar campeón de la Copa ...dores.

...todas las entrevistas periodis... ...ue atiende, no se olvida de ...nar que "haremos lo posible ...gar hasta la final de la Copa, ... equipo tenemos para ello. ...epende de nosotros".

Esta tarde, Bolivar debuta en la Copa Libertadores y para Trucco "no falta nada y falta todo".

"Me explico. No falta para jugar este partido ya que poco a poco se va acercando la hora de jugar ante San José y prácticamente no falta nada. Y paradójicamente falta todo, porque tenemos que jugar este partido y tenemos que ganarlo como sea, por eso es que falta todo, lo más importante del primer partido", explicó Trucco ayer en Tembladerani.

Según el golero argentino naturalizado boliviano, San José hará las cosas difíciles, "ya que a pesar de haberse desmembrado del equipo que logró la clasificación para la Copa Libertadores, tiene a otros jugadores muy importantes en su estructura. Creo que está bien reforzado y no deja de ser un equipo de respeto. Además es el subcampeón nacional, no!!!.."

La promesa de Trucco para el debut ante San José, es "darnos integros en el campo de juego, para lograr una victoria importante".

Trucco está confirmado como titular en el pórtico "académico" para el partido de hoy.



Carlos Leonel Trucco alistándose. En la foto de la derecha, el presidente de Bolivar, Mario Mercado lo observa. El golero argentino naturalizado boliviano sueña con ver a Bolivar en la final de la Copa Libertadores. Esta tarde comienza o termina aquella ilusión.

Bolívar tiene ventaj... en las estadísticas

Bolívar aventaja ampliamente a San José en las estadís... las confrontaciones que sostuvieron ambos equipos en los t... la Liga del Fútbol Profesional Boliviano.

En 35 partidos que se enfrentaron desde el año 1977, ... consiguió 21 triunfos contra 6 de San José y empata... oportunidades.

Esta es la relación de las confrontaciones:

1979.-	Bolivar 4	San José 1
	Bolivar 1	San José 1
1979.-	Bolivar 5	San José 1
	Bolivar 5	San José 0
1980.-	Bolivar 3	San José 2
	Bolivar 1	San José 1
1981.-	Bolivar 0	San José 1
	Bolivar 2	San José 0
1982.-	Bolivar 1	San José 0
	Bolivar 4	San José 1
1983.-	Bolivar 2	San José 2
	Bolivar 3	San José 0
1984.-	Bolivar 2	San José 1
	Bolivar 3	San José 2
1985.-	Bolivar 1	San José 2
	Bolivar 4	San José 2
1986.-	Bolivar 6	San José 0
	Bolivar 4	San José 1
1987.-	Bolivar 0	San José 1
	Bolivar 4	San José 1
1988.-	Bolivar 1	San José 0
	Bolivar 3	San José 1
1989.-	Bolivar 1	San José 0
	Bolivar 1	San José 1
1990.-	Bolivar 2	San José 2
	Bolivar 3	San José 2
	Bolivar 2	San José 2
	Bolivar 0	San José 0
1991.-	Bolivar 1	San José 2
	Bolivar 2	San José 2
	Bolivar 0	San José 2
	Bolivar 2	San José 1
	Bolivar 1	San José 0
	Bolivar 0	San José 1
	Bolivar 1	San José 0



Carlos Arias de San José y Miguel Angel Rimba de Bolivar, protago... tas del choque "copero" de esta tarde. En las estadísticas, Bol...

...ONCURSO
...PA
...BERTADORES
A Aniversario de Presencia
...equipos se clasificarán en el ...o II para la segunda ronda?
...bre:
...ción: Ciudad:
...rte este cupón y envíelo hasta el 27 de marzo, a las oficinas de ...ENCIA, Av. Mcal. Santa Cruz Nº 2150 y en el interior del país, en nuestras agencias de PRESENCIA.
...ANARAS VALIOSOS PREMIOS!
...r AeroPeru
CERVECERIA BOLIVIANA NACIONAL S.A.

Es su última "Libertadores"

Para López comienza la cuenta regresiva

Carlos Angel López jugará desde esta tarde su última Copa Libertadores con Bolivar.

El "zurdo" anunció hace bastante tiempo que la Copa Libertadores '92 "es la última" que jugará. En la liga, el 92 también será su último año.

"Ojalá que todo lo que sueño se cumpla en esta Copa Libertadores. Será mi última participación con Bolivar y quisiera hacer las cosas muy, pero muy bien para irme feliz y agradecido", comentó a propósito del tema el "zurdo" López.

"Cuando entre a la cancha (esta tarde ante San José), pensaré sólo en que será mi última Copa Libertadores y que estoy en la obligación de hacer las cosas muy bien, puesto que quiero despedirme cumpliendo, si se puede, la mejor actuación de mi carrera deportiva", dijo López.

Después de finalizar su ciclo como futbolista, López se abocará a la dirección técnica.

"Ya tengo contactos realizados en la Argentina y creo que es una cosa muy importante para mí, porque mi vida es el fútbol y nada más. Después de ser jugador quiero ser técnico y creo que lo lograré, porque ganas y empeño no me faltan", refirió el "zurdo".

De esta "Libertadores" confía en que se cumplirá una de las mejores actuaciones de un equipo boliviano en competencias internacionales. "Hay gran ánimo en el plantel y eso es muy importante cuando se tiene aspiraciones de llegar muy lejos en un torneo importante como la Copa Libertadores".

Esa la reflexión de López, a horas de comenzar la cuenta regresiva de su carrera como jugador.

EN LA COPA LIBERTADORES

an José habilitado reglamentariamente



sco Ruiz, golero titular de San

ORURO 7 (PRESENCIA).- El elenco de San José, fue inscrito reglamentariamente, en la Confederación Sudamericana de Fútbol (CSF), el miércoles 4 del presente mes, con fax de la Federación Boliviana de Fútbol (FBF) firmado por el presidente, José Saavedra Bánzer y el secretario general, Javier Caballero, reportó hoy desde Asunción, Paraguay, el jefe de prensa de la CSF, Néstor Benítez.

La versión fue conocida hoy, sábado 7, durante una conversación telefónica del vicepresidente del club San José, Gualberto Mena Gonzáles, con el funcionario de la CSF, a propósito de algunas versiones contradictorias procedentes de la Liga Profesional, que tiene su sede en Santa Cruz de la Sierra, sobre la presunta habilitación sólo de 14 jugadores "santos" para la Copa Libertadores de América.

La conversación se realizó en presencia de periodistas locales.

EN ORDEN

Benítez dijo que la habilitación del club y de los 24 jugadores de San José "está OK" y que cualquier otro aspecto interno, si es que hubiera, debe ser aclarado por la FBF. Indicó que para la CSF todos están legalmente habilitados.

El funcionario hizo leer la nómina de jugadores del subcampeón boliviano enviada por la FBF a la Confederación, la misma que coincide con la que San José, envió el pasado miércoles, a la Liga Profesional y que ésta entidad, a la vez, transmitió en el día a la FBF. En tal proceso, según Mena, no surgió observación alguna.

El dirigente orureño calificó como interesadas las versiones que se originaron ayer en Santa Cruz, sobre presunta anormalidad en la habilitación de jugadores "santos" recientemente contratados, los que además, según el punto 5, capítulo jugadores del reglamento de la Copa Libertadores, están registrados "con todas las de la ley", en la FBF.

ARGENTINOS

Por otra parte, Mena informó que desde Cochabamba, la FBF informó que llegaron los pases internacionales de los jugadores argentinos Jorge Zen y José Luis Gonzáles. Ambos, por lo mismo, quedaron habilitados para jugar en el campeonato profesional boliviano que comenzará el 15 de este mes.

Ambos también fueron registrados para estar presentes en los partidos de la Copa Libertadores de América.



Juan Carlos Sánchez y Gustavo Quinteros, los refuerzos.

SAN JOSE

Francisco Ruiz

Ramiro Vargas — Gustavo Quinteros — Willam Troncoso — Carlos Aria

Arnaldo Mansilla — Pedro Rioja

Daniel Valencia — Pastor Aramayo

Alvaro Peña — Juan Carlos Sánchez

Viene caravana "santa"

ORURO 7 (PRESENCIA).- Aficionados locales estaba organizando u caravana para viajar a La Paz, el domingo 8, para apoyar a San José, su primer partido frente a Bolivar, por la Copa Libertadores de Améri

Se estima que por lo menos cinco mil aficionados irán a la sede gobierno, para asistir a la confrontación y reeditar entusiastas jornad con el equipo "santo" victorioso.

La caravana partirá a las 9 horas del próximo domingo, lleg directamente al estadio Siles. Los aficionados, luego del partido, abor rán los buses para retornar a esta ciudad.

San José cuando actúa en La Paz, lo hace como local, por la canti de "hichas" que siguen al equipo. Los aficionados orureños se ubican la tribuna de general que virtualmente queda colmada.

La clasificación del elenco, según el periodismo, se debe en gran pa al respaldo que brindaron miles de "hinchas" conocidos como carapintadas por la original y festiva manera de mostrar su rostro con colores azul y blanco.

Cuando San José alcanzó la clasificación batiendo a Oriente, Cochabamba, el 22 de enero pasado, estaban en el estadio Capriles, lo menos 10 mil seguidores del equipo orureño, que sumados a residentes de esta ciudad en el valle, hicieron que el escena cochabambino, aparezca colmado de gente adicta a los "santos".

Todos los clubes quieren jugar con San José, porque tienen taqu asegurada. En otros partidos ligueros, la asistencia del público es rela en desmedro de la economía de los clubes locales.



Miles de hinchas orureños llegarán hoy en la mañana para alentar a San José.

garán todos los titulares, incluídos los refuerzos

NTA CRUZ, 7 (PRESEN- El dirigente Angel nado dijo hoy aquí que José jugará mañana ante ar el primer partido por el no dos de la Copa rtadores, con todos sus ti- es incluidos los refuerzos. e esta manera, el dirigente to" desvirtúo informaciones entido de que diez de sus ncipales figuras no estarian el cotejo"copero", debido a la a habilitación.

Maldonado que asiste a la misión de la Liga, indicó ha- ese comunicado telefónica- nte con el vicepresidente del o, Gualberto Mena, quien le comunicó que todo estaba en orden.

"Mena afirmó haberse comunicado con el Jefe de Prensa de la Confederación Sudamericana de Fútbol, quien le aseguró que todos los jugadores de San José están perfectamente habilitados y por lo tanto no hay problemas para que nuestras nuevas contrataciones se alisten con el primer equipo", sostuvo Maldonado.

Agregó que miles de hinchas se trasladarán en las primeras horas de este domingo a La Paz, para alentar a San José en este primer partido de la Copa Libertadores de América.

INFORME DE ORURO

ORURO 7 (PRESENCIA).- El club San José inscribió su equipo en tiempo reglamentario, tanto para la Copa Libertadores de América como para el torneo profesional de fútbol convocado por la Liga, confirmaron hoy directivos de la entidad orureña.

El plantel fue registrado el pasado miércoles 5, con nota de atención cursada al presidente de la Liga, Luis Marcelo Roca, haciendo notar que los 24 jugadores defenderán la divisa orureña, en ambos eventos futbolísticos.

Desde ayer, jueves, está en Santa Cruz de la Sierra, sede de la Liga, el delegado oficial de San José, Angel Maldonado, realizando trámites administrativos pertinentes para la habilitación de los futbolistas.

Llevó las fichas ligueras debidamente llenadas, incluyendo la del defensor Dionisio Gutiérrez, quien firmó para jugar en San José, durante la temporada 1992.

Un telex de la Federación Boliviana de Fútbol, recibido hace días, señala que los equipos participantes en la Copa Libertadores de América, deben registrar su plantel 48 horas antes del primer partido.

deportetotal

Y

TELESISTEMA BOLIVIANO

SE ENORGULLESEN EN PRESENTAR



BOLIVAR

COPA



SAN JOSE

LIBERTADORES DE AMERICA 1992

- LA GRAN FIESTA DEL FUTBOL -

CON LA CONDUCCION Y EL COMENTARIO DE

3

GRANDES DEL PERIODISMO

LORENZO CARRI - TOTO AREVALO - CUCHO VARGAS

POR EL DOS... EL CANAL



ARLOS ARAMAYO
portista boliviano que participó en el torneo Slalom Gigante en las Olimpiadas de Invierno.

Cumplieron aceptable campaña

Retornaron esquiadores de Olimpiadas de Invierno

Retornaron de Francia, los integrantes del equipo boliviano de Ski que participaron en las Olimpiadas de Invierno en Albertville.

Calificaron de aceptable la campaña cumplida en este evento.

"Pese a las limitaciones en este tipo de competencias de tipo internacional, los muchachos cumplieron una aceptable actuación, puesto que se debe reconocer el nivel competitivo de los europeos", expresó el presidente de la delegación Victor Hugo Hernández.

LOS MEJORES

De acuerdo a las expresiones del dirigente, los deportistas Guillermo Avila y Daniel Sthalie, fueron los mejores en la especialida de Slalom.

El elenco nacional se completó con la participación de Carlos Aramayo, José Manuel Bejarano y Manuel Aramayo.

APOYO DE VARIG

Los dirigentes del esquí boliviano ponderaron el gesto de la empresa brasileña Varig que facilitaron el envío de todo el material deportivo.

En fuentes allegadas al Club Andino Boliviano causó satisfacción la participación de los deportistas bolivianos. El lunes próximo se realizará el acto de entrega de material deportivo que trajeron de Francia para el esquí boliviano.



ESQUIADORES
Daniel Stahlie, Carlos Aramayo y José M. Bejarano, esquiadores que tuvieron una acertada participación en dichas olimpiadas en Francia.

Proclamaron a campeones de autos en Sucre

SUCRE, 7 (PRESENCIA).- Por chen Rojas R.- La Asociación portiva de Volantes Sucre proclahoy a los campeones departamentaen Turismo Mejorado y Promocional sswagen de la gestión 1991.

Víctor Uribe, Néstor Cuba y Joan Alvarez ocuparon los tres primelugares dentro el calendario autoilístico en Turismo Mejorado, ntras que Ricardo "Chichi" Dulón, é Céspedes y Jaime Mita ocupalos mismos sitiales dentro la nocional V.W., el acto realizado nstalaciones del Hotel Municipal ó con la participación de las prinles autoridades políticas y presies de instituciones públicas, prius que colaboraron con el auspie las competencias departamen- como nacionales.

Gonzalo Coronado presidente sae de AADESU leyó un resumen s actividades realizadas durante las dos gestiones que comandó la asociación deportiva, manifestó que la mesa directiva institucionalizó las actividades del automovilismo, habiéndose reeditado el Circuito Oscar Crespo versión "Eduardo Zamora" como en sus mejores tiempos, pues se tuvo el concurso de los mejores pilotos de Bolivia en sus diferentes categorías, la competencia "Vuelta a Chuquisaca" tuvo un rotundo éxito en su tercer año consecutivo. Finalmente Coronado deseó éxito a la nueva mesa directiva en la tarea que hoy comienzan.

Por su parte el nuevo titular de AADESU, Ricardo Dulón señaló su agradecimiento a todas las firmas auspiciadoras que hicieron posible la realización de las distintas competencias durante la gestión 1991 y pidió a las mismas una igual colaboración con el deporte de los "fierros".

"La mesa directiva que presido tiene el deseo de contar con la colaboración de las diversas instituciones para unir pueblos, mejorar caminos y unir a la familia chuquisaqueña y boliviana, quiero agradecer el auspicio de: CORDECH en la persona del Ing. Santiago Arana, la Sociedad Industrial del Sur Sureña, Banco Nacional de Bolivia, Sindicato de Transporte Pesado de Chuquisaca, la Honorable Alcaldía Municipal.

Hicieron uso de la palabra a la vez el presidente de CORDECH y el Alcalde Municipal, ambas autoridades comprometieron su cooperación antelada para llevar adelante las pruebas nacionales y departamentales de automovilismo en la gestión 1992.

El presidente honorario de AADESU Dr. Mario Gonzales realizó una recapitulación de las gestiones anteriores y pidió trabajo unido para dar una buena imagen a nivel nacional

Ultramaratón hasta Ilo

Juan Antonio Luna, conocido maratonista boliviano, con exitosas pruebas nacionales y en el exterior, por nostalgia por el mar y en agradecimiento al pueblo peruano, mediante una maratón, decidió unir La Paz con el puerto de Ilo, desde el próximo viernes 13.

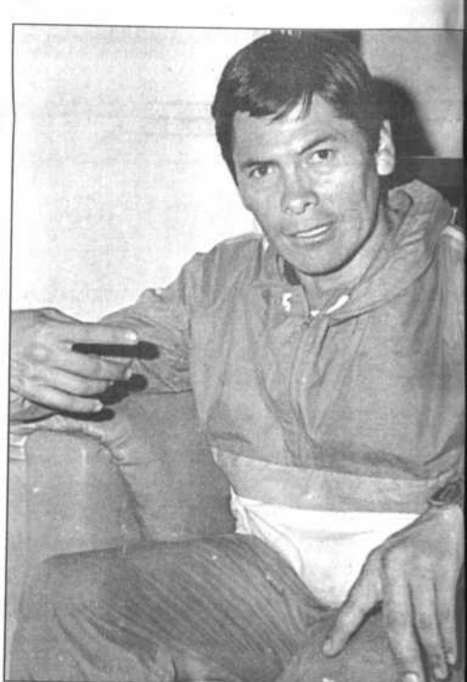
Para cubrir los 618 kilómetros, entre ambos puntos, Luna viene ya trabajando desde hace cuatro meses y las prácticas en los últimos días oscilan entre los 20 y 25 kilómetros de recorrido.

Para esta difícil prueba, en la parte de auxilios, necesita una movilidad, un masajista y un compañero de camino para los tramos más difíciles. En la parte económica, YPFB y la FEBAD y posiblemente los organizadores de la prueba automovilística, ayuden a esta atleta para que logre su objetivo.

Luna, quiere cubrirlos 618 kilómetros en 7 u 8 jornadas, lo que implica que él tiene que hacer un recorrido de 80 a 90 kilómetros por día, además que el reto -según manifiesta- es llegar, por unas horas, antes que los pilotos de la prueba automovilística.

De acuerdo a la experiencia del maratonista nacional, la crisis del calor, cansancio y psicología en una de estas pruebas de largo aliento, generalmente se produce en el 60 - 70% de la maratón. Luna espera que, de acuerdo a lo planificado, la crisis en esta ultramaratón, se producirá después del kilómetros 300. Este impacto de la crisis será contrarrestada con el trabajo de la gente de apoyo y una buena alimentación basada en quinua, soya, miel, tarwi, huevos y manzanilla para las inflamaciones.

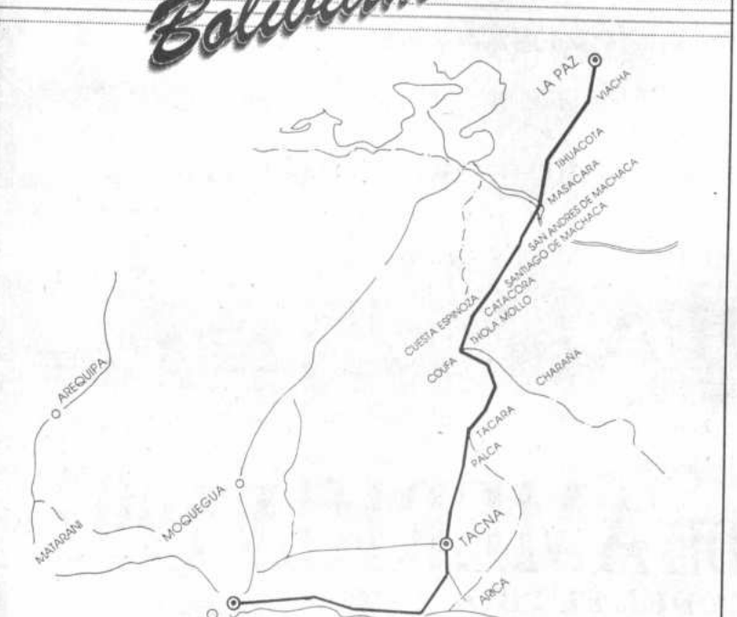
Luna, está decidido en vencer este difícil reto y si es posible cubrir esta distancia en la menos cantidad de horas posible. Este atleta boliviano, ya en Ilo perderá cuatro kilos de su peso.



LUNA
Ultramaratonista Juan Antonio Luna que unirá La Paz - Ilo en su hazaña. Este deportista está seguro de realizar su objetivo.

Con
NISSAN BOLIVIA S.A.

VAMOS TODOS A
Boliviamar



El 21 de marzo largamos la Competencia Internacional La Paz - Ilo - La Paz, **"Gran Premio Automovilístico Luis Eduardo Siles"**. Queremos que todos los bolivianos nos acompañen en una **Caravana hasta Boliviamar.**

Nissan Bolivia pondrá, a lo largo de todo el trayecto, 7 auxilios mecánicos a disposición de los participantes de la Caravana. Venga con su familia en su vehículo y vamos juntos a ver flamear nuestra tricolor junto al mar.

Consultas e informes: FEBAD Telf. 350111

ISSAN BOLIVIA S.A.

FEBAD

INVITACION PUBLICA Nº BNI - 478/

LA CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO DEL BENI
FILIAL GUAYARAMERIN
CON FINANCIAMIENTO DEL
FONDO DE INVERSION SOCIAL (FIS)

Invita a Empresas Constructoras a presentar propuestas para la Construcción del Centro de Salud de Area Rosario del Yata, ubicado en la Comunidad de Rosario del Yata, de la provincia Vaca Diez del Departamento del Beni.
Proyectos integrados CORDEBENI, Distrito Sanitario Nº 2 (Guayaramerín) y H.A.M. de Guayaramerín.

COSTO ESTIMADO DEL PROYECTO : BS. 367,600.-

Los pliegos de cada proyecto pueden ser adquiridos en oficinas de CORDEBENI filial Guayaramerín ubicada en la calle Oruro Nº 276 y en la oficina central de CORDEBENI en Trinidad calle Joaquín de Sierra Nº 418, por el precio de Bs. 200. Estos documentos están dispuestos para su consulta en la Oficina Zonal del FIS en Trinidad.
Las propuestas deberán ser presentadas en las oficinas de CORDEBENI filial Guayaramerín hasta horas 9.00 a.m. del día 31 de marzo de 1992.
La apertura de sobres se realizará en acto público, a horas 10:30 del mismo día en las oficinas de CORDEBENI filial Guayaramerín.

puertA Abierta
PRESENCIA
La Paz, Bolivia, domingo 8 de marzo de 1992

Dos libros de McFarren serán presentados en galería EMUSA

Mañana a hs. 19 en el local de la Galeria EMUSA, avenida 16 de Julio Nº 1607 (El Prado), serán presentados dos libros de Peter McFarren: "Vilacayma: un pueblo quechua" y "Bolivia, guia cultural y turistica".

Peter McFarren en su inquietud de contribuir a la difusión de las tradiciones nacionales ha editado conjuntamente con la Fundación Quipus esas dos obras cuyo contenido es el reflejo de un esfuerzo y una dedicación destinada a rescatar imágenes de nuestro pais, desde diversos puntos de vista.

El libro fotográfico "Vilacayma: un pueblo quechua" fue presentado hace un mes en la misma localidad donde se originaron las fotografias. En esa oportunidad estuvieron presentes autoridades nacionales e invitados especiales. El éxito de aquél encuentro se reflejó en nuestra columnas.

Esta obra muestra toda la riqueza de ancestros que hicieron de nuestro folclor algo envidiable. Láminas y páginas enteras reflejan lo que aún es escatable en poblaciones casi marginales del país.

Respecto a "Bolivia, guia cultural y turistica", se puede decir que es una muestra de lo que verdaderamente encierra Bolivia. El indice da referencias sobre Un panorama general de Bolivia que se desglosa en La gente, Resumen histórico, Revolución social, La fértil y rica tierra boliviana, Cómo visitar y conocer Bolivia. Luego en su segund aparte se ocupa de una "Información práctica" sobre costos, necesidades para el viajero, cómo se llega al pais y otros datos importantes.

El libro de referencia incluye muchas fotografias a color y otras en blanco y negro a lo largo de casi 500 páginas. Para mayor ilustración, se incluyen mapas del territorio, planos y todo lo que es complemento de una guia turistica.

OTRAS ACTIVIDADES

Para el martes próximo a las 19 y 30, EMUSA anuncia la inauguración de la exposición pictórica de dos artistas: Erika Ewel que presentará la serie "Intemporales" y Karine Boulanger con sus obras "Tiempo al tiempo'. EMUSA invita al público a las 19 horas en el local de El Prado.

GALERIA "EL PASEO"

El jueves venidero será inaugurada una muestra de nueve pintoras en la galeria El Paseo", Av 6 de Agosto Nº 2534, donde expondrán sus obras Carmen Alvarez, Roxana Crespo, Angeles Fabbri, Cecilia Wilde, Maria La Placa, Carmen Torres, Gezen va de Riett, Mollie Jackson y Vilma Arce. La exposición estará abierta de hs. 11 y 30 a 19 y 30.



***CORAL.**- El próximo jueves 12 se presentará en el Teatro Municipal el Coro Colocoro de la Universi Privada del Valle, con un programa que incluirá Missa Brevis, de Palestrina y un repertorio de mú popular. Dirige Koichi Fujii y participarán de solistas Katia Escalera y Judith Carmona.*



***INTEMPORAL**, otra obra que presentará Erika Ewel en la exposición que será abierta el martes en galería EMUSA. También participará Karine Boulanger.*

Monseñor Quirós, gracias por su amistad

Mario D. Ríos Gastelú



JUAN QUIROS.

Bastaron pocas horas para que todo cambiara. Para que la noche siguiente se prolongara en congoja y recuerdo. Para que el reloj marcara horas interminables en esa vigilia con tonos de responso.

Sólo pocas horas transcurridas entre las seis de la tarde y la media noche, bastaron para cerrar los ojos que ya no vieron la aurora.

Sus pasos por el corredor no dejaron ni el eco. La voz entrecortada, vacilante y a la vez llena de riqueza en ideas, dejó por siempre su consejo y enseñanza, frutos recogidos por cientos de seguidores suyos, como espigadores en los fértiles campos de rubios trigales. Frutos para la mente y el alma.

Bastaron esas horas que separaron vida y muerte tras el último encuentro con su presencia física recorriendo las salas del periódico.

Eran las seis de la tarde cuando conversamos brevemente sobre las cosas simples de esta vida. Los cambios inesperados del tiempo. Las noticias que giran en torno a la politica. La rutina de abrir y cerrar páginas. Buscar la foto perdida. Titular los cabezales de la próxima edición y, en fin, esperar algo bueno para el siguiente dia, ese dia que, a la postre, seria distinto, muy distinto para muchos.

Estuve brevemente conversando con él. Me habló de un cuento carnavalesco que llegó tarde. Me dijo que su trabajo semanal habia concluido. Se veia fatigado y miraba interrogativamente a puntos perdidos dentro de la reducida oficina. No buscaba el horizonte. Su vista se fijaba en el piso o la cercana pared. No necesitaba de más espacio, al contrario, parecia reducir con los ojos los metros de distancia que tenia al frente. No hablamos más. El reloj marcaba la transición entre seis y seis y cuarto. Salió...se fue caminando con cierta premura, en medio del gentio que llena las calles de la ciudad, a esa hora en que muchos inician el descanso del dia. Tras aquella puerta que él cerró al abandonar la oficina, quedó terminado el ciclo de su paso por las columnas de un diario.

Quién podia pensar que eran los últimos minutos junto a lo que amó en su vida: la máquina de escribir, el papel, el olor a tinta fresca, el rumor de teclados en redacción, el ruido de campanillas de teléfonos, las apiladas de suplementos literarios: un mundo... ¡Su Mundo!

A nadie se le ocurrió pensar que ese "hasta luego" sería un hasta siempre. Más allá de las seis de la tarde, otra imagen, ajena a su dolor, a su incertidumbre, tendria la ciudad para él. Solo en medio de las primeras sombras de la noche, con la muerte próxima a llegar. Más tarde, ya nada.

Un amanecer que trae la noticia. Juan Quirós habia muerto en la primera media hora del jueves cinco de marzo, de este marzo que va dejando atrás el verano, para entrar en un otoño lastimero.

Impacto que me dejó mudo. Ausencia de ideas para decir algo. Incomprensión para aceptar de inmediato lo ocurrido. Luego, calma en el corazón para tejer ideas. Incomprensión para aceptar de inmediato lo ocurrido. Si sólo pasaron seis horas entre esa vida y esa muerte, ¿cómo entender lo que tenemos presente?

Ahí está el hombre. Ahí están sus despojos. Oremos en torno a los restos: "Padre nuestro que estás en los cielos..."



***CHIPAYAS**, tierra, ba paja, referencias de la l por la existencia en el pu chipaya. Dos exposici sobre esa etnia orureñ presentan en Casa de E ña y el Museo Nacion Arte.*

Segovia, la del acueducto, y Antonio Machado, el poeta

Por Wilson Mendieta Pacheco

En España, el visitante a veces no llega a preveer las sorpresas, gratas por cierto, que tiene que experimentar cada dia o en cada lugar.

Segovia, al pie de la sierra de Guadarrama, con su Acueducto romano de 170 arcos y 28 metros de altura, construido por el Emperador Trajano nacido en Itálica, España y que gobernó el imperio entre los años 98 al 117 a. de J., con sus fortificaciones medioevales con su famoso alcázar del siglo XIV y su imponente catedral del siglo XVI, constituye no sólo una atracción turistica, sino una ciudad histórica de verdadera preponderancia en el pasado hispano.

Hasta hablar del "buen yantar", Segovia ofrece sorpresas, pues posee un magnífico local con el sugestivo nombre de "Cándido" reconocido como el mesón más antiguo de Castilla que desde los tiempos de los Reyes Católicos continúa deleitando con sus sabrosos y tipicos platos y con su cordialisima atención. Quizá atraidos por esa justificada fama, allí dejaron estampados sus nombres el Rey Husseim de Jordania, Ernest Hemingway, el autor de "Por quien doblan las campanas", los poetas Serafín y Joaquín Alvarez Quintero y tantos otros personajes de renombre.

Sin embargo, Segovia tiene mucho más.

Aquí, en el imponente alcázar, el 13 de diciembre de 1474, Isabel fue coronada como Reina de Castilla y León, prometiendo juntamente con su esposo Fernando, luchar por la unidad de los Reinos de la peninsula ibérica.

Años más tarde, de la misma fortaleza, Isabel la Católica, en un gesto de admirable heroismo, rescató a su primogénita de seis años, la Infanta de su mismo nombre, que se encontraba de rehén de un grupo de amotinados. "Traidores, abrid las puertas a Vuestra Reina", exclamó con firmeza y los sublevados - perplejos y temorosos - desde el alcázar cedieron ante la decisión y la majestuosa presencia de una mujer que no sólo era la Reina, sino también una madre ejemplar, cariñosa y valiente.

Asi es Segovia...

ANTONIO MACHADO

Aparte de la apasionante historia de su alcázar, de su acueducto y de su catedral, se encuentra en sus calles la presencia poética de España.

En la calle de Los Desamparados, Nro. 5, en una casona segoviana antigua y luego de ascender unas graderias de piedra, se halla el departamento que - durante catorce años - vivió el renombrado poeta Antonio Machado y Ruiz, nacido en 1875 y muerto en 1939.

Elautor de "Soledades", talvez atraído por Segovia o el cautivante paisaje del Guadarrama, dejó a su Sevilla de nacimiento y pasó casi cinco lustros en ese ambiente de tradición, historia y hasta de una apacible soledad.

Allí, se admira la modesta vivienda que fue refugio de inspiración de un gran vate y de un reconocido dramaturgo.

En la primera habitación, un retrato de Antonio Machado y un pergamino de homenaje de varios poetas franceses. Luego, algo asi como una sala de estar y posteriormente la pieza que sirvió de escritorio y dormitorio del poeta con una ventana al fondo que, al parecer, servia de contemplación en los momentos de tristeza, amargura o de reflexión.

Antonio Machado, poeta de la sobriedad y hasta de la timidez vivió aquí y aquí - en esta sencilla casa - escribió la mayor pa su producción literaria. Una pequeña mesa circular, un l metálico, una mesa de luz y un catre del siglo XIX, constituyer riqueza y su equipaje, inspirándole un terceto que, en la actual con letras negras, está inscrito en la habitación en la que vi

ligero de equipaje
casi desnudo
como los hijos de la mar...

Antonio Machado, en 1939, a los 64 años de edad y luego d existencia caracterizada por su humildad, falleció si bien care riquezas, pero grande y majestuoso en sus versos, que cobrar día mayor vuelo en las letras españolas.

"Poeta melancólico, elegante, sobrio y de fino sentido para c las palpitaciones del alma popular" como dijera uno de sus co poráneos, Machado ha dejado en la capital segoviana un rec que perdura entrañablemente.

Allí, no está solo ni melancólico. El poeta es tan visitado c acueducto romano o tan admirado como el propio alcázar.

Segovia, le dio hospitalidad.

Y Machado, ya muerto, le recompensa todavía dándole renombre y mayor gloria, como si el tiempo repitiera en el pais Castilla que no importa que se haya ido como vivió:

ligero de equipaje
casi desnudo
como los hijos de la mar...
POTOSI, febrero, 1992

Atame" en ciclo Lunes de Cine

Premio Latinoamericano de periodismo José Martí



Exposición de dibujos y grabados

La historia "artística" del virus Miguel Angel

Arte y cultura

CONCURSO DE PINTURA PARA NIÑOS .- Hoy de 9:00 a 13:00 se cumplirá con un concurso de pintura para niños con el tema de prevención de desastres naturales, organizado por la Cruz Roja Boliviana. El lugar es el paseo de El Prado.

JORNADAS CHIPAYAS.- Dos exposiciones se cumplen como parte de las Jornadas Chipayas: fotografías de Aldo Cardoso en la Casa de España y de Gastón Ugalde en el Museo Nacional de Arte . El auspicio corresponde a la Embajada de España, Cooperación Española, Museo de Arte y Multibanco.

CINEMATECA BOLIVIANA.- Dentro del segundo ciclo de 1992, la Cinemateca Boliviana proyectará entre enero y marzo 12 filmes agrupados bajo el denominativo de "La estética del fin de siglo". . Hasta el miércoles, "Darkman, el rostro de la venganza" de Sam Raimi. Dos funciones: matiné (16:00) y tanda (19:30).

OLE OLE.- El local ubicado en la avenida Arce 2936 presenta durante todo el carnaval al grupo de rock "Dies Irae".

"LA ROSITA".- Obra de teatro que se presenta hasta el martes 10 de marzo en el Teatro Municipal en funciones de matiné y tanda los días ordinarios, tanda y noche sábado y domingo. Dirige Tito Landa.

EXCURSION ECOLOGICA.- Hoy se realiza una excursión hacia los bosquecillos de la zona sur, bajo el lema "Arbolicemos La Paz", organizada por PRODENA.

LUNES DE CINE.- "Atame" de Pedro Almodovar se exhibirá mañana en la sala Modesta Sanginés de la Casa Municipal de Cultura. Dos funciones: matiné (16:00) y tanda (19:30).

PRESENTACION DE LIBROS.- "Bolivia, guía cultural y turística" y "Vilacayma un pueblo quechua" de Peter McFarren serán presentados mañana a las 19:00 horas en Galería de Arte, con el auspicio de la Fundación Cultural Emusa y la Fundación Cultural Quipus.

MUESTRA PLASTICA.- La artista María Luisa Castro expondrá pinturas y dibujos de su creación en el salón Antonio Gonzales Bravo de la Casa Municipal de Cultura. La inauguración es mañana a las 19:30.

CURSO GENERAL DE JARDINERIA.- El Club de Jardinería La Paz ha organizado un curso sobre el tema, a desarrollarse desde mañana hasta el 20 de marzo en el auditorio del Instituto Internacional de Integración (c.Macario Pinilla 453, Sopocachi). Once temas serán desarrollados día por medio de 9:00 a 12:00 horas.

MARTES DE TEATRO.- El Paraninfo de la Universidad Mayor de San Andrés presenta el 10 y el 17 de marzo, la obra "Quiero ser un artista", revista cómico musical, a cargo del grupo Bufon Show. Función que se inicia a las 19:00 horas.

PREMIER CINEMATOGRAFICA.- El martes a las 10:00 en el cine 16 de Julio, se estrenará en premier la película "Encuentro con Venus" de István Izabó. Auspician la Municipalidad de La Paz y la empresa Manfer Films SRL.

"INTI Y TONATIUH".- Es el nombre dela exposición de pintores de México y Bolivia que se inaugurará el martes a las 19:30 hora y que auspicia la Embajada de México (Av. 6 de Agosto 2652, San Jorge).

"NO, PERO LE TEMO".- Los ensayos literarios de Georgette de Camacho serán presentados el miércoles a las 19:00 horas en el salón María Esther Ballivián de la Casa de la Cultura.

DEBATE SOBRE EL V CENTENARIO.- "Unidos hacia el progreso, V centenario-encuentro de dos mundos, proyección hacia el siglo XXI" es el tema del debate que el miércoles a las 18:30 se desarrollará en el salón Centenario del Club de La Paz. Serán expositores los periodistas Cucho Vargas, Carlos Mesa, Ted Córdova y Donato Ayma.

"NUEVE ARTISTAS".- Así se denomina la exposición que el jueves se inicia en la galería de arte "El Paseo" (Av. 6 de Agosto 2534, de 11:30 a 19:30 horas. Obras de Carmen ALvarez, Vilma Ibaca, Roxana Crespo, ANgeles Fabbri, Mollie Jackson, María La Faca, Carmen Torres, Gezen van de Riett y Cecilia Wilde estarán presentes.

"Atame" de Almódovar en Casa Municipal de Cultura



Antonio Banderas y Victoria Abril

La película "Atame" del español Pedro Almodóvar se presenta mañana en el ciclo Lunes de Cine de la Casa Municipal de Cultura; en dos funciones: matiné a las 16:00 y tanda a las 19:30.

Sólo la capacidad narrativa del controvertido director logra convertir una historia de amor que fácilmente podía caer en lo artificial y cursi, en un filme interesante, cargado de buen humor y con final que no es el clásico "feliz" pero sí optimista.

Buenas actuaciones de Victoria Abril y Antonio Baderas en los roles de la actriz secuestrada y el psicópata que acaba de dejar un sanatorio. Como actores secundarios están Loles León y Antonio Rabal.

Formalmente debe reconocerse el sello de Almodóvar en el color, la excelente fotografía y en los diálogos inteligentes de esta película que comercialmente ya fue presentada en nuestro medio, recibiendo buena respuesta del público.

El ciclo ya tradicional del lunes de cine está auspiciado por el Departamento de Espectáculos de la Casa de la Cultura, siendo el precio de las entradas de dos bolivianos.

Venezuela, Colombia, Cuba y Chile optan a premios Goya

MADRID, 7 MAR (EFE).- Sendas películas de Colombia, Cuba, Chile y Venezuela optan a los Premios Goya 1992, en su modalidad de mejor película extranjera de habla hispana, que hoy concede la Academia de Cine de España.

Los filmes son el colombiano "Técnicas de duelo", de Sergio Cabrera; el cubano "Hello, Hemingway", de Fernando Pérez Valdés; el venezolano "Jerico", de Luis Alberto Lamata, y el chileno "La Frontera", de Ricardo Larraín Pinedo.

Como favoritas a los Goya, instituidos en 1986, a imitación de los Oscar de Hollywood, para promocionar el cine español y recompensar los esfuerzos de su cinematografía, figuran "El rey pasmado", de Imanol Uribe, y "Beltenebros", de Pilar Miró, con catorce y diez candidaturas, respectivamente.

Junto a "El rey pasmado" y a "Beltenebros", que llega a los Goya arropada por el Oso de Plata conseguido en el reciente Festival de Berlín, integran el grupo de favoritas "Amantes", de Vicente Aranda, y "Don Juan en los infiernos", de Gonzalo Suárez, ambas con siete candidaturas.

"Tacones lejanos", la última película de Pedro Almodóvar, el gran derrotado de la pasada edición -pues no logró ningún Goya, pese a que "Atame" figuraba como aspirante a 15 premios-, opta este año a cinco "goyas" de los llamados menores.

Fernando Guillen, Javier Gurruchaga, Victoria Abril, Maribel Verdú, Jorge Sanz, Silvia Munt, María Barranco, Jose Luis Gómez, Juan Diego, Gaino Diego, Cristina Marcos y Kiti Manver son los actores y actrices aspirantes este año.

En total se entregarán veinte premios Goya, así como uno de honor "in memoriam" del productor español Emiliano Piedra, que falleció el año pasado.

La ceremonia de los premios Goya, que se celebrará en el Palacio de Congresos y Exposiciones de Madrid, tiene este año como novedad el estreno de una obertura y una sintonía de cabecera, compuestas por Antón García Abril, y que se convertirán en el himno oficial de los Premios.

Además, por primera vez, la gala se retransmitirá en directo, vía satélite, a casi todos los países de Hispanoamérica, lo que revela el interés que han despertado en los países al otro lado del océano.

Los presentadores de esta sexta edición de los Goya son los actores Aitana Sánchez Gijón y José Coronado, quienes darán paso a otras veinte parejas que irán desvelando el nombre de los premiados, mediante votación por correo y secreta de lo que forman la Academia de las Artes y Ciencias Cinematográficas, institución dirigida por Antonio Giménez Rico.

En anteriorioeron el Goya a la mejor película "El viaje a ninguna parte" (1987), "El bosque animado" (1988), "Mujeres al borde de un ataque de nervios" (1989), "El sueño del mono loco" (1990) y "Ay Carmela", que el año pasado logró 13 de las 21 estatuillas.

Cómplice de Dios



Hugo Suárez (Adhemar) es el protagonista del video "Cómplice de Dios" que se estrenará en Santa Cruz el próximo 19 de marzo en el Paraninfo universitario. Ha sido realizado por Lu-Pan-Gua, la productora católica que dirige Ramón Cowell, y presenta la historia de un abogado que lucha por la justicia en un barrio marginal, haciéndose "cómplice" de Dios en el trabajo por lograr la libertad de las personas aun cuando ello significa poner en riesgo la seguridad de su familia y la suya propia. El público cruceño podrá apreciar el nuevo trabajo [illegible] chos que ha producido Lu[illegible] partir de las 20:00 horas, indicada, de la fecha ind[illegible]

Convocatoria

Premio Latinoamericano Periodismo José Martí 1

La agencia informativa Prensa Latina ha dado a conocer la c[illegible] para que profesionales del continente participen en el Premio Latin[illegible] de Periodismo "José Martí" 1992, cuyo fallo se dará a conocer en[illegible] quincena de septiembre de este año.

Fundado en 1986 con el objetivo de rendir homenaje al prócer[illegible] cubano cuyo nombre lleva, el certamen ha ido incrementando su[illegible] difusión en el área, como lo prueban los más de 3 mil materiales[illegible] estos seis años.

BASES

1. Podrán concursar todoslos periodistas de América latina y el[illegible] hayan abordado en sus trabajos escritos la realidad social de la regi[illegible] crisis y contradicciones y las luchas populares por una sociedad[illegible]

2. Se aceptará un material único o una serie de trabajos que[illegible] la cifra de cinco, con vistas a facilitar la labor de lectura del jurado[illegible] breve. El concursante que no cumpla este requisito quedará autom[illegible] descalificado.

3. La serie podrá estar integrada por cinco trabajos sobre un t[illegible] o una recopilación de cinco materiales diferentes.

4. Las categorías comprendidas en el concurso son las siguient[illegible] mo de opinión, periodismo de interpretación (reportajes, crónicas[illegible] rios) y periodismo de participación (testimonio, entrevista).

5. Los trabajos tienen que haber sido publicados en algún medi[illegible] de América Latina y el Caribe, tanto en la llamada gran prensa c[illegible] como en órganos independientes y alternativos, entre el 1 de may[illegible] el 15 de julio de 1992.

6. Cada concursante deberá enviar su curriculum vitae en el que[illegible] faltar los nombres del medio de prensa en el que trabaja actualme[illegible] en el cual se publicó el material en competencia. También deberá[illegible] su edad, la ciudad donde reside, el teléfono o dirección donde loc[illegible]

7. Los concursantes deberán enviar un ejemplar del medio de p[illegible] que haya sido publicado su trabajo originalmente y cuatro copias[illegible]

8. El plazo de admisión cerrará el **15 de agosto de 1992**, y el fall[illegible] se hará público en la segunda quincena de septiembre del mism[illegible]

9. Se otorgará un primer premio al mejor trabajo periodístico, en dos géneros, consistente en 500 dólares y un viaje a Cuba con todos los gas[illegible]

10. También se seleccionarán un segundo y tercer premios, de 500 dólares cada uno.

11. Los concursantes podrán enviar sus obras a las corresp[illegible] Prensa Latina o remitirlas directamente a sus oficinas centrales[illegible] esquina A N, Vedado, La Habana, Cuba.

12. El jurado estará integrado por destacados periodistas[illegible] Latina y el Caribe.

14. El fallo del jurado será inapelable.

Colección Jurídica "GUTTENTAG"

Dante Escóbar Plata
INTRODUCCION A LA CONSTITUCION POLITICA DEL ESTADO

Marcelo Galindo
CONSTITUCIONES BOLIVIANAS COMPARADAS 1826-1967

Dr. Pablo Dermizaky
CONSTITUCION POLITICA DEL ESTADO
REPUBLICA DE BOLIVIA
Segunda Edición

Constitución Política del Estado.
Notas y comentarios del Dr. Pablo [illegible] Pere
Ciencia de la Administración.
Dr. Pablo Dermizaky Peredo.
Derecho Administrativo.
Dr. Pablo Dermizaky Peredo.
Código Tributario Boliviano.
Carlos Castañón Barrientos.
Procedimientos Constitucionales
(Guía) Código Tributario (Esquema).
Carlos Castañón Barrientos.
Diccionario de Seguros.
Víctor Hoz de Vila
Indice Alfabético del Código de Comercio.
Enrique Levy Mcruvia.
Código de Procedimiento Penal.
Benjamín Miguel Harb.
Código Penal Militar. Benjamín Miguel Har[illegible]
Derecho Civil. Raúl Romero Sandoval.
Manual de Derecho Militar. Carlos Manuel[illegible]
Procedimientos Especiales Bolivianos.
Carlos Manuel Silva.
Código de Familia. René Torres Paredes.
Curso de Derecho Internacional Público
Relaciones Internacionales. Felipe Tredinni[illegible]
Código de Procedimiento Penal.
Guillermo Villarroel Ferrer.
Código de Procedimiento Civil.
Rodolfo Virreira Flor.
Ley de Entidades Aseguradoras.

DE VENTA EN: EDITORIAL "LOS AMIGOS DEL LIBRO"
Mercado 1315 – Edif. Alameda (El Prado) – Aeropuerto de El Alto

atalla campal en torno a cambios n La Marsellesa, el himno francés

ARIS, K^R (AP) - Los tradicionalistas franceses se [illegible]ran para [illegible]a batalla campal contra los grupos [illegible]nistas que desean cambiar la letra de la Marsellesa [illegible]transformar el belicoso himno francés en un canto [illegible]ermandad mundial.

"o toquen La Marsellesa, que es algo que pertenece [illegible]stra historia", declaró esta semana el editorialista [illegible] Figaro,

[illegible]orges Suffert,

[illegible]s críticas a la letra fogosa de La Marsellesa, que se [illegible]epetido de manera intermitente durante los años, se [illegible]sificaron tras los olimpicos de invierno de Albertville, [illegible]o una niña de diez años entonó el belicoso himno [illegible]a ceremonia televisada a veintenas de paises.

"Cómo puede uno gritar 'a las armas' en un estadio [illegible]ico?", se preguntó la semana pasada en una colum[illegible]riodistica Charles Feraugе, un general jubilado del [illegible]tamento de Bomberos.

[illegible]raugе propuso una nueva letra, escrita por el [illegible]ero retirado Armand Thauir. El nuevo texto [illegible]azaría el famoso coro de "¡A las armas, ciudadanos! [illegible]mad vuestros batallones! / Marchemos,

marchemos, para que la sangre impura / irrigue nuestros campos", por estos nuevos versos:

"Unidos ciudadanos. / marchemos mano a mano / cantemos, cantemos, de modo que nuestras canciones / silencien los cañones".

En pocas semanas se observa el bicentenario de La Marsellesa, ypara muchos franceses 200 años de exhortación a las armas son ya suficientes.

"Francia es el único país que ha adoptado y mantenido un himno belicoso", escribió Feraugе. "Nuestro himno debe ser un consuelo para los países que sufren y deben asumir un papel simbólico de paz, libertad y hermandad en el mundo entero".

El himno fue compuesto por el capitán del ejército Claude Rouget de Lisle la noche del 24 de abril de 1792, cuya guarnición en la ciudad fronteriza de Estrasburgo estaba rodeada por fuerzas prusianas.

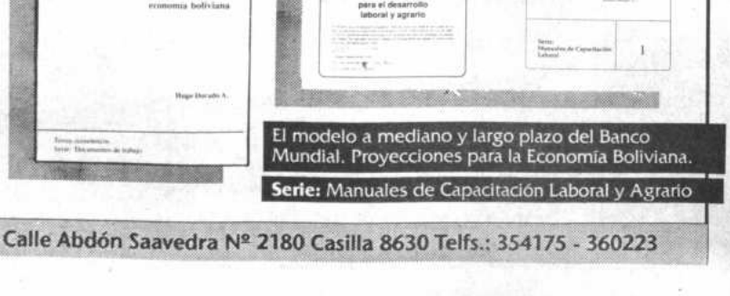
El himno se hizo popular muy rápidamente, y recibió su nombre actual el 30 de julio de 1792, cuando un contingente de soldados de Marsella lo entonó mientras se dirigía a París. En 1795, La Marsellesa fue adoptada oficialmente como himno nacional de Francia.

Encuentro de psicología humanista

Del 20 al 26 de marzo, se desarrollará en el hotel Titicaca (Huatajata) de La Paz, el VI Encuentro Latinoamericano de Psicología Humanista. El enfoque estará centrado en la persona, según anuncian los organizadores.

El auspicio corresponde a la Asociación Boliviana de Psicología Humanista. Los interesados en obtener mayores informes sobre el evento, pueden dirigirse al teléfono 322950 de La Paz.

as publicaciones cedla"



El modelo a mediano y largo plazo del Banco Mundial. Proyecciones para la Economía Boliviana.

Serie: Manuales de Capacitación Laboral y Agrario

Calle Abdón Saavedra Nº 2180 Casilla 8630 Telfs.: 354175 - 360223

LA INVERSION EN LA MUJER: OBJETIVO DE LOS AÑOS "90"

En el Día Internacional de la Mujer, el Fondo de Población de las Naciones Unidas -UNFPA-, ha llegar su saludo a la mujer boliviana, considerando que este día es una oportunidad más para reflexión respecto a los ajustes que aún requiere el caminar hacia la igualdad de derecho oportunidades entre los sexos.

Pese a que en los últimos dos decenios se lograron algunos adelantos, las mujeres siguen situación sustancialmente más desventajosa que los hombres.

En innumerables ocasiones se han expuesto los indicadores que de manera patética, demuest[illegible] la discriminación de la mujer en la educación, la salud, la economía, etc.; se ha hablado mucho[illegible] la injusticia que representa el doble rol que cumple la mujer y como respuesta, se han explicitado[illegible] intenciones de los países por modificar esta situación.

Hoy en día, en gran parte de los países del mundo, los derechos de la mujer han sido reconoci[illegible] e incorporados a las legislaciones, se han realizado adelantos importantes, generándose[illegible] ejecutándose programas y proyectos de atención a las necesidades imperiosas del géne[illegible] femenino, sin embargo, las prácticas discriminatorias aún se hacen sentir en desmedro de[illegible] integridad física y psíquica de la mujer, quien, con justo derecho, reclama ser artífice de[illegible] crecimiento y junto con el hombre, del desarrollo económico y social con equilibrio y equidad.

En este sentido, el UNFPA considera fundamental la incorporación de la mujer como beneficiari[illegible] actora de todas las acciones humanas tendientes al mejoramiento de la calidad de vida y tiene, con[illegible] estrategia, la integración completa y total de los intereses de la mujer en todas las actividades d[illegible] desarrollo y una mayor participación de ésta en los proyectos que se financian y ejecutan.

RAINER F. ROSENBAUM
DIRECTOR DEL UNFPA EN BOLIVIA

n día como hoy — en la cultura

stituto Internacional de Integración

8 de marzo



*n Quirós, poeta y crítico lite-
o cuyo fallecimiento dejó va-
le la Dirección de la Real Aca-
ia de la Lengua en Bolivia*

A ACADEMIA BOLIVIANA DE LA LENGUA

Un día como hoy, 8 de marzo de 1928, fue establecida oficial-
te la Acdemia Boliviana de la Lengua, correspondiente de la
l Academia Española. Su sede es la ciudad de La Paz.
La Academia -nos explica Carlos Castañón Barrientos, miembro
esta institución- es la máxima autoridad del idioma español y,
ismo tiempo, una entidad honorífica que agrupa a conspicuos
ltores de la lengua. Estudia los usos idiomáticos con miras a su
rporación en el Diccionario, velando incesantemente por la
reza y el esplendor del castellano (o español), y por la defensa
idioma. La Academia orienta e informa. No es cerradamente
sta y contribuye a crear una mayor conciencia lingüística en los
panoparlantes, así como exaltar la escritura culta, que consti-
e la expresión más alta de la lengua española. La Academia no
one a las lenguas nativas de América, que están enriqueciendo
ellecciendo aún más el idioma español, siendo la Academia el
ismo que estudia la incorporación paulatina de los aportes
enas al Diccionario de la lengua.
ara la creación de esta Academia, fue vital el trabajo realizado
Félix Antonio del Granado, Víctor Muñoz Reyes y Hernando
s Reyes (ex-Presidente de la República).
Los miembros de esta institución (que siempre deben ser 24 por
nimero de letras del alfabeto castellano) que ocuparon una silla
la Academia, en diferentes momentos de sus 64 años de
stencia hasta la fecha, fueron y son respectivamente los que
encionamos: Rosendo Villalobos, Víctor Muñoz Reyes, Hernando
es, Félix del Granado, Ricardo Mujía, Daniel Sánchez Bustamante,
niel Salamanca, Enrique Finot, Gregorio Reynolds, Alcides
rguedas, Porfirio Díaz Machicao, Augusto Guzmán, Guillermo
ronovich, Primo Castrillo, Juan Quirós, Oscar Cerruto, Julio de
Vega, Yolanda Bedregal, etc.

GROVER SUAREZ GARCIA

Cientista y abogado. Falleció un día como hoy, 8 de marzo de
1986 en Cochabamba. Grover Suárez nació en Capinota, localidad
el departamento del valle, en diciembre de 1928.
El autor nos dejó un único libro narrativo: Nuestra Gente (1965).
Esta misma contiene 14 cuentos de corte realista.
Sobre la vida y obra de Grover Suárez, escribió Augusto Guzmán:
Grandes comentaristas amigos lo tratan afectuosamente como a
n autor humilde, injustamente relegado en los escalafones de la
alidad literaria. No hay tal. Suárez desde la publicación de su
mer cuento, conoció la consagración de su persona. (...) queda
uella firme en la supervivencia de su obra recogida, resumida
finamente de humanidad sufrida".

"KHANARU" (HACIA LA LUZ)

Novela escrita por Waldo Cerruto Calderón y Oscar Vargas del
arpio. KHANARU se terminó de imprimir un día como hoy, 8 de
arzo de 1978, en la imprenta "Crítica" de La Paz; obra de 371
aginas.
Oscar Cerruto afirmó sobre esta novela que "constituye un gran
fuerzo en cuanto a pronunciar nuestra verdadera voz, en cuanto
tocar la entraña de nuestra realidad, en cuanto a humedecer la
eratura con nuestra verdadera sangre. Ese ha de ser el secreto de
éxito".

Curso sobre métodos de lectura

La Casa Pedagógica organiza un curso sobre Métodos de Lectura y Escritura dirigido a profesores del ciclo básico de colegios.

Este, organizado por personas de amplia experiencia, se llevará a cabo del 16 al 27 del presente mes., en horario nocturno.

Las personas interesadas pueden optener mayores informes en calle Colón 517 o al llamando al teléfono 321103.

Cursos en Nueva Acrópolis

A partir de mañana, la Organización Cultural Nueva Acrópolis, ofrecerá a las personas interesadas los siguientes cursos:

Locución.- Dirigido a personas que deseen perfeccionarse en todo lo que se refiere a expresión verbal. Comprende técnicas de impostación de la voz, entonación, vocalización y dicción. Se realizarán prácticas con micrófono.

Cultura y personalidad.- El curso estará orientado a dos tipos de público. El primero, escolar, podrá optar a los temas: La personalidad, El control nacional, La comunicación eficiente, Los tres estados del Yo, Técnicas para hablar correctamente en público, entre otras. El público adulto recibirá cursos sobre Modales; Elegancia personal,etc.

Oratoria.- Abarcará los siguientes aspectos: Cómo se elabora el discurso; Métodos de exposición; Sistema para perder el temor oratorio.

Artes manuales.-Cursos de pirtura en tela (escarchado, alto relieve, afelpado); Retablos (arquitectura colonial); Evejecimiento de objetos; Pocelana en frio; Flores de jabón; Tarjetería en papel vegetal,entre otros.

Las inscripciones se reciben en Av. Arce N#2342

Entrada y corso de carnaval en Alto Obrajes

La Oficialia Mayor de Cultura y el Centro Civico Rojo Amarillo y Verde del barrio de Alto Obrajes, auspiciarán hoy a las 10:00 el Corso y la Entrada de Cranaval. Esta recorrerá las principales arterias de la zona.

La fiesta que pondrá fin al programa de carnaval en la barrios paceños partirá del sector "A" (parada micro 51), para continuar por las avenidas Gamarra, Del maestro, Federico Jofré , concluyendo en el Colegio 6 de Junio.

Directivos del RAV informaron que participarán alrededor de diez comparsas y numerosos grupos de niños. Se trata dijeron de una tradición que comenzó en l979 y contó con la masiva concurrencia d elos vecinos.

Autoridades de la Casa Municipal de Cultura calificaron de exitosa la realización de este programa que el año anterior tuvo su primera experiencia. Se notó en las personas que participaron mucho ingenio en la elaboración de disfraces y un contagiante entusiasmo

Exposición de dibujos y grabados



En el Salón "Cecilio Guzmán de Rojas" (Colón 279), se encuentra abierta la exposición de Dibujos y Grabados de los artistas José Bedoya y José Márquez.

En los primeros días de exhibición la muestra ha despertado expectativa por la calidad plástica de las obras. A propósito de las mismas Márquez dijo que su creación no pretende "describir una realidad concreta e inmediata". Acá el artista se introduce en el espacio de lo subjetivo para traducir su vivencia en un objeto nuevo e indiscutiblemente real que, a su vez, es una puerta abierta para que el espectador busque también su propia realidad subjetiva, casi siempre más auténtica que lo concreto del mundo que lo rodea, agregó.

José Márquez es arquitecto de profesión. Nació en Oruro e incursionó en el campo de las artes plásticas por su afición hacia el grabado, inclinación que lo condujo a preparar obras para numerosas exposiciones individuales y colectivas en los últimos seis años.

En 1991, el artista recibió del Colegio de Arquitectos de La Paz, el Primer Premio en Grabado del Salón de Bellas Artes convocado por esa institución. Similar distinción le fue otorgada en Técnica Mixta. En esta ocasión presenta un conjunto de diez obras con los siguientes títulos: "Recuerdos que se disipan en el tiempo", "Perfiles para la conquista", "Esperando una sola voz", "Hilando sus cálidas fibras", "Prisionero de la fertilidad", "Vientos que llevan tu perfume", "Como brasas para el crisol", "Atardecer dejando resplandores", "Invencibles" y "Abriendo surcos a través del tiempo".

Su colega, José Bedoya muestra una serie bajo el titulo genérico de "Los ángeles del sur". Cada obra tiene nombres e historias que "podrían identificarse con quien las mira y desea hacer un homenaje a los niños del tercer mundo", afirmó el pintor.

José Bedoya es artista paceño egresado de la Escuela Superior de Bellas Artes "Hernando Siles". Actualmente se desempeña como catedrático en esa institución. Desde 1975 tiene acumuladas varias exposiciones individuales y colectivas en galerías del país y fuera de él.

En opinión del conocido acuarelista Javier Fernández, la citada exposición presenta a dos jóvenes valores que cultivan las técnicas del grabado y dibujo desde otras perspectivas.

Dijo que tomando en cuenta la dificultades que existen en el país debido a la carencia de infraestructura, el Grabado de José Márquez presenta algunas limitaciones en lo técnico; sin embargo el mérito del artista está en haber "desarraigado la forma abstracta o figurativa que caracteriza al grabado boliviano, dándole connotaciones de carácter surrealista o neorrealismo como se ha dado a llamar a esta escuela".

De José Bedoya afirmó que su trabajo se encuentra en "un proceso de solidificación que avizora un mejor desarrollo del lenguaje".

La exposición permanecerá abierta hasta el próximo 13 de marzo.

Eculturas de Berrocal para Expo 92

Por Juan Lara

Verona (Italia), 7 mar (EFE).- El torso de atleta que simboliza el ideal olímpico y una figura femenina multiforme, esculturas creadas por Miguel Ortiz Berrocal para el Comité Olímpico Internacional (COI) y para la Exposición Universal de Sevilla de 1992, respectivamente, fueron presentadas hoy, sábado, en Verona.

Las obras, construidas en el taller que el escultor español, de 59 años, tiene en Verona -donde vive habitualmente-, serán trasladadas a mediados de este mes a Sevilla, para ser expuestas en la isla de la Cartuja, sede de la Expo 92.

"Citius altius fortius", es el nombre de la monumental escultura creada para el Comité Olímpico Internacional. Mide tres metros de altura, 2,85 de ancho y 1,82 metros de profundidad. Sus materiales son el acero, la vitro-resina, fibras de Kevlar (material muy resistente) y carbono.

Representa un torso de atleta compuesto por seis elementos verticales de corte irregular, encajados entre sí y de gran expresividad.

Un mecanismo ubicado en el pedestal permite a la escultura abrirse, de manera que los elementos se separan y se desplazan en doble movimiento de traslación y de rotación a un ritmo lento y regular, que deja visible la autonomía de las partes.

Este torso está considerado como la plena culminación de un tema ya trabajado por el escultor, que tiene sus antecedentes en obras como "Grand Torse", "Bijou", "Alexandre" o los diez "Almogávares".

Berrocal dijo a EFE que el torso nació dividido en pedazos como los anillos olímpicos, que iban a figurar en lo alto de la escultura. Sin embargo, al ser demasiado alta prefirió suprimirlos, aunque se aparecerán en las copias pequeñas que creará para el COI.

"Citius altius fortius", por la que el COI ha pagado medio millón de dólares (unos 50 millones de pesetas), será colocada en el pabellón del organismo olímpico en la Expo 92 y permanecerá en Sevilla todo el tiempo que dure la exposición universal. Después será ubicada en el Museo del organismo deportivo, en Lausana (Suiza).

Berrocal ha querido simbolizar con esta obra el ideal olímpico: la integración armónica de cuantos participan con un mismo espíritu en una finalidad común, según manifestó a EFE.

La obra para la Expo 92 se denomina "Doña Elvira". Mide 2,70 metros de altura, 6 de ancho y 2,16 metros de profundidad y está construida, al igu que la del COI, con acero, vitro-resin fibras de "Kevlar" y carbono.

"Doña Elvira", que será instalada en fuente del Auditorium construido por arquitecto Eleuterio Población Knappe la isla de la Cartuja, representa a u figura femenina multiforme, de curv tangentes combinadas con perfecto rig

Breves culturales

La pasión de Unamuno

MADRID, MARZO (PL).- Más de 600 dibujos a plumilla o carbón con la firma de Miguel de Unamuno, y descubiertos recientemente en su casa-museo de Salamanca, revelan una secreta vocación hacia las artes plásticas por parte del famoso escritor y ensayista español.

El hallazgo incluye también abundante material fotográfico - más de cien diapositivas en blanco y negro que reflejan ángulos inéditos de ciudades como Zamora y Salamanca, y que algunos especialistas atribuyen al autor de "Niebla".

"JFK", la más vista

BUENOS AIRES, MAR. (PL).- La cinta de Oliver Stone sobre el asesinato de John F. Kennedy ("JFK") se convirtió en la más popular la semana pasada en Buenos Aires, Caracas y Montevideo, ciudades en las que rompió records de taquilla.

En Buenos Aires, por ejemplo, siete días después de su estreno la habían visto más de 90 mil espectadores. Cifras similares registró en Venezuela y Uruguay.

Más premios para Juan Luis Guerra

SANTO DOMINGO, MAR. (PL).- El director de la "4-40", Juan Luis Guerra, y el cantante de esa agrupación, Ramón Orlando, conquistaron hoy el gran soberano, máximo galardón que otorga anualmente la Asociación Nacional de cronistas de arte.

Guerra mereció, además, el trofeo a la mejor orquesta dominicana en el exterior, el de artista más destacado y el que mayor renombre dio a su país, en el extranjero, en 1991.

Colón en el cine

WASHINGTON, MAR. (PL).- El realizador norteamericano John Glen se propone aventajar a su compatriota Riddley Scott en la invasión del mercado estadounidense, al programar para agosto próximo el estreno en Nueva York de su cinta "Colón: el descubrimiento". El rodaje de la película se extendió durante tres meses y medio en España, las Islas Vírgenes de Malta, y contó con Marlon Brando en un brillante e inspirado torquemada. El largometraje de Scott, por su parte, con el actor francés Gerard Depardieu como protagonista, se halla aún en proceso de filmación en Costa Rica.

CINE TEATRO MONJE CAMPERO

MARTES
GRAN ESTRENO

UNICO CINE EN BOLIVIA CON SISTEMA DE SONIDO
DOLBY STEREO SENSURROUND

8 NOMINACIONES PARA EL OSCAR
INCLUYENDO:
★ MEJOR PELICULA
★ MEJOR DIRECTOR (OLIVER STONE)

GANADORA DEL " GLOBO DE ORO "
AL MEJOR DIRECTOR
OLIVER STONE

KEVIN COSTNER
DE LA PROFUNDIDAD DEL HAMPA A LOS MAS ALTOS NIVELES DEL PODER NORTEAMERICANO.

TODO PUBLICO



JFK
LA PREGUNTA QUE NO QUIERE CALLAR

HORARIO ESPECIAL POR LARGOMETRAJE SOLO DOS FUNCIONES DIARIAS. MATINEE Hs. 15:30 TANDA Hs. 19:30

Cines

MONJE CAMPERO
Tel. 323333
Matinée Hs. 15.30 Tanda 19.0
Noche 21.30 ADORABLE CRIATU
DOS y el MUNDO AL INSTANTE

CINEMATECA BOLIVIANA
Tel. 325346
Matinée Hs. 16.00 y Tanda 19
DARKMAN, EL ROSTRO DE
VENGANAZA y MUNDO AL INSTAN

6 DE AGOSTO
Tel. 362556
Matinée Hs. 15.45 Tanda Hs.
Noche 21.30 MI POBRE DIABLITO

SCALA
Tel. 323535
Matinee Hs. 15.30 Tanda 19
Noche 21.30 LO MEJOR DE LAS AR
MARCIALES y MUNDO AL INSTAN

16 DE JULIO
Tel. 377099
Matinee Hs. 15.30 Tanda 19.0
Noche 21.30 CYRANO DE BERGE
(T.P.)

ROXY
Matinée Hs. 15.00 Tanda 18.45 d
TERMINATOR 2 y REPOSEIDA (14 a

PLAZA
Matinée Hs. 15.00 Tanda Hs. 1
dobles MAREA DE FUEGO y DO
ESTA EL POLICIA 2 1/2 (14 años

MONUMENTAL ROBY
Tel. 362135
Matinée Hs. 15.30 Tanda Hs. 1
y Noche Hs. 20.30 FUERZA COBRA
el MUNDO AL INSTANTE

MEXICO
Tel. 351205
Matinée Hs. 14.45 y Tanda Hs.
doble 1ra. partes TODOS ERAN
LIENTES Y MUSICA DE VIENTO

UNIVERSO
Tel. 342660
Matinée Hs. 15.30 Tanda Hs.
y Noche Hs. 21.15 EL ULTIMO
SCOUT y MUNDO AL INSTANTE

BUSCH
Matinée y Tanda
DEPREDADOR Y DEPREDADOR

LA PAZ
Tel. 325533
Matinée Hs. 15.30 Tanda Hs.
y Noche Hs. 21.30 YO SOY ESA

Historia "artística" de un asesino electrónico: el virus "Miguel Angel"



WASHINGTON, MAR. (PL).- El rus de Miguel Angel, que ha esatado el pánico en la comuni- ad informática mundial, es un esino electrónico con historia rtística".

Existen pocos indicios sobre la entidad del psicópata inventor esa amenaza para las mputadoras, pero expertos en ta capital afirman que fue crea- por un joven programador que umió la tarea como reto perso- .

Por ese motivo lo nombró "Mi- el Angel", en memoria del céle- artista Florentino, quien acep- ambién como un reto la tarea nica de pintar la Capilla Sixtina Vaticano, cual monumental año a su talento creador.

La siniestra humorada tuvo al icipio otras connotaciones "ar- icas", al ser difundido por error unos 900 disketes de demos- ión de una empresa norte- ericana de software, llamada ualmente "Da Vinci Systems". De esta manera, el pintor de la onda y el escultor del David nieron cientos de años des- s de muertos, en la pantalla de computadora.

l chiste dejó de serlo el 28 de o de este año, cuando la em- a norteamericana fabricante omputadoras "Leading Edge" ó muy seriamente a sus clien- le que sus procesadores de s podrían estar contamina- con el virus.

egún afirmaron entonces eje- os de la firma, las máquinas a marca adquiridas entre el el 27 de diciembre de 1991 an estar inoculadas con el al parásito cibernético.

s fabricantes admitieron que roveedora de programas tivos, que se graban perma- mente en la ROM (Memoria a de la Máquina), contami- sus equipos.

total, 500 aparatos de di-

cha empresa pueden estar infectados, a los que se agregan dos mil 400 del Instituto de Tecnología de Nueva Jersey, también descubiertos con el virus.

Deben añadirse unos 20 mil operadores de ratón ("mouse") - dispositivos que facilitan el movimiento del cursor por la pantalla, muy populares con juegos y sistemas de publicación computarizada - de una compañía alemana, así como los ordenadores infectados en Suecia y Holanda en abril de 1991.

Estos últimos datos provocan que algunos expertos acusen a la vieja Europa como la progenitora del fenómeno, aunque otros estiman que pudo venir desde Australia, donde se asegura fue ubicado por primera vez.

La revista técnica Infoworld reporta que otra compañía norteamericana, la Chips and Technologies, contribuyó también por accidente a diseminar el Miguel Angel, cuando en octubre del 91 distribuyó centenares de copias infectadas de su programa Pmips.

El miércoles 5 de marzo de este año, un día antes de la fecha fatal, la empresa japonesa de software "Lonrho International Networks anunció que tres firmas niponas habían descubierto a Miguel Angel en sus sistemas informáticos.

Kenji Koto, vicepresidente de la entidad, advirtió que hay más víctimas potenciales entre los 400 usuarios de su red de comunicaciones computarizada que pueden haber recibido el virus.

Las primeras en sucumbir, sin embargo, fueron las máquinas de un diario argentino en San Carlos Bariloche, donde actuó antes de tiempo porque los relojes tenían dos días de adelanto.

Resumiendo: América, Europa, Australia y Japón. Al parecer, Miguel Angel demuestra un plástico don de la ubicuidad que envidiaría el pintor Florentino cuyo nombre lleva.

Al marten de la humorada sobre el origen artístico del Gremlin electrónico, su historia ya no resulta graciosa, pues indica que decenas de miles de máquinas en el mundo están infectadas.

Otra conclusión desconsoladora es que a pesar de los programas antivirus y todas las precauciones imaginables, destructores tan peligrosos como Miguel Angel logran infiltrarse y atacar.

Al respecto, la firma "Dataquest" de California, fabricante de software, señala en un reciente estudio que sólo en Estados Unidos, unos 600 mil hombres de negocios tuvieron algún virus en sus computadoras, con grandes pérdidas de información.

Como concluyera amargamente John McCafee, presidente de la Asociación de Industriales contra virus informáticos, es sumamente perturbador que Miguel Angel haya logrado eludir las verificaciones de control de calidad en fábricas y distribuidores de todo el planeta.

La noticia inquieta a productores de software y hardware, pues como afirmó Jeff Sharer, vicepresidente de la firma de seguros británica Alexander, las empresas de ese tipo no brindarán pólizas contra componentes infectados y distribuidos por fabricantes.

Las responsabilidades serán enormes -concluyó Sharer, porque a partir del sábado, pueden producirse decenas de miles de demandas judiciales de los afectados contra las firmas vendedoras.

Este puede ser otro resultado nada artístico y muy costoso en la historia del virus de Miguel Angel.

UEVO PROFESIONAL



udad de Oruro, en la Facultad Nacional eniería, carrera de Ingeniería Mecánica, de febrero del presente, se efectuó la a de Tesis titulada "DISEÑO DE AS DE GOLPE DE ARIETE ULICO", para obtener el título de ero Mecánico por parte del postulante . Urquieta Vedia, habiendo alcanzado cación de 80 puntos.

osa, hija, padres y Hnos. le desean éxito en su vida profesional.

ASOCIACION HUMBOLDT-INSTITUTO GOETHE

SEMINARIO DE INFORMACION SOBRE ESTUDIOS EN LA REPUBLICA FEDERAL DE ALEMANIA

Con el auspicio de la Asociación Humboldt y el Instituto Goethe se llevará a cabo el Seminario de Información sobre Estudios en la República Federal de Alemania para estudiantes bolivianos.

Fecha: Lunes 9 y martes 10 de marzo de 1992
Local: Instituto Goethe (Av. 6 de Agosto No. 2118 - Teléfono: 374453)
Costo: Bs. 5.-

MUNDO Institucion

Concurso de PRESENCIA abre expectativa entre lectores

Con novedosos premios consistentes en excursiones en la amazonia. Sucre, Tarabuco, pasajes a la ciudad peruana de Arequipa, 10 libretas de ahorro del Banco Popular, un televisor a color donado por Cervecería Paceña y otros premios menores, PRESENCIA premia a sus lectores para celebrar su 40 aniversario.

El tour por la amazonia se inicia en Trinidad a bordo del Flota Hotel Reina de Enim, un barco de bajo calado que recorre varias poblaciones sobre el río Ibare. Los pasajeros en la ruta disfrutan de paradas para realizar paseos por la jungla, presenciar las bellas caidas de agua, practicar natación en pozas de aguas cristalinas, pesca y servirse comidas típicas preparadas en el Flota Hotel.

El segundo premio es un viaje a la ciudad declarada monumento de la humanidad, por la UNESCO, con recorridos por sus principales atractivos turísticos y luego una visita a Tarabuco.

PRESENCIA, además de premiar a sus lectores quiere impulsar el turismo interno para que los bolivianos aprecien lo que tenemos y no recurran a viajar al exterior.

Concursar es muy fácil, basta llenar el cupón que aparece todos los días en la sección deportiva y acertar qué equipos de futbol de la ronda del Grupo II en el que participan Bolivar y San José con los brasileños Criciuma y San Pablo, clasifican a la nueva ronda.

El concurso finaliza el 24 de marzo y los ganadores de los premios podrán escoger la fecha en que d sus vacaciones. En todos incluye dos pasajes. Feli PRESENCIA.



El Reina de Enim en su travesía por el río Ibare. Una vacació PRESENCIA a sus lectores.

Ruiz Ballivián se asocia como miembro de la Peat Marwick

Hace pocos días la consultora y auditora de Gonzalo Ruiz Ballivián se asoció, en calidad de miembro de la importante firma internacional de auditoría y consultoría administrativa, Klynveld Peat Marwick Goerdel, más conocida como KPMG que, de acuerdo con el boletín internacional de contadores, es actualmente la mayor entre las seis grandes firmas de su especialidad a nivel mundial, tanto en facturación como en número de oficinas y personal técnico.

Peat Marwick se originó en 1867, año en que se fundó en inglaterra ,W.B. Peat & Co. y más tarde en 1911 se fusionó con Marwick Mitchel & Co -fundada en 1897- para formar en los Estados Unidos Peat Marwick Mitchel & Co.

El segundo socio Klynveld Main Goerdeler inició operaciones en 1899, al comenzar la firma Main Lafrenzque en 1979 se fusionó con Hurdman & Cranston, también inglesa, para formar Main Hurdamn & Cranston. En 1980 se fusionó Klinveld Kaaryenhof & Co. de Holanda con la Treuhand (Goerdeler) estableciéndose la Goerdeler KMG, la mayor firma auditora en Eure

KPMG -Klinveld Peat Marwick Goerdeler- fu como firma internacional en 1987 mediante primeras megafusiones. La firma auditora nac zalo Ruiz Ballivián perteneció a Horwath In ahora como miembro de la KPMG cambió su KPMG Peat Marwick Ruiz Ballivián SRL.

En el actual survey mundial de firmas audit KPMG en primer lugar con un crecimiento de oficinas y 16 corresponsales en el mundo. En en segundo lugar: Arthur Andersen, en terc Ross Tohmatsu, en cuarto; Price Waterhouse da en Bolivia por Moreno Muñoz, en quinto y en sexto.

servicios

Teléfonos de urgencia

"PRESENCIA, Tels. 372340-44;
DIRECCION NAL. DE INVESTIGACION, Tel. 356124;
ESTACION CENTRAL, Tel. 353510 - 352510;
BUSCAMOVIL, Central Maestra Tel. 320644;
INSTITUTO NACIONAL DE FARMACO-DEPENDENCIA (INIF), Tel. 356484 Atención las 24 horas del día.
H. MUNICIPALIDAD DE LA PAZ
TELEFONO DEL RETEN, Tel. 371233;
RETEN DE EMERGENCIA, Tels. 375266 y 371236;
TASA Reclamos Tel. 133 Informaciones Tel. 104;
SEÑORITA HORA Tel. 117 y **LARGA DISTANCIA EXTERIOR,** Tel. 356700. Interior Tel 101;
INFORMES, Tel. 350211;
HOSPITAL DE CLINICAS, Maternidad Tel 376472;
TRANSITO, Tel. 371224 y 371220;
ASISTENCIA PUBLICA, Tel. 118-376668;
MATERNIDAD Tel. 314414;
NEUROCIRUGIA, Tel.320728;
PENSIONADO, Tel. 322823;
BOLIVIAN POWER Co. Ltda.
RECLAMOS, Tel. 354357;
BOMBEROS, Tel. 378468 - 378469 - 119;
HOSPITAL DE CLINICAS CENTRAL. Tel. 376472;
ATENCION DE PARTO DOMICILIARIO, Tel. 360700
RADIO PATRULLA, Tel. 110;
AASANA, (Aeropuerto Informaciones) Linea Piloto, T
SAMAPA, Tel. 311222;
A. T. I. Asistencia Telefónica Inmediata, Tel. 390021

Farmacias de turno (Tel.366823)

ZONA CENTRAL.-
San Andrés Av. Mcal. Santa Cruz 2150 358935
San Pablo c. Figueroa 790 377375
Capitol c. Murillo esq. Av. América 359141
Olams: Ballivián 1489 368862
Congreso Pza. Murillo esq. Junín 392284
ZONA SOPOCACHI Y SAN PEDRO
Victoria c. Pedro Salazar 278 362375
Cristo Rey Av. Gral. Lanza 2210 327534
Ecuador Av. Ecuador esq. R. Gutierrez 341901
Imperial c. México 1411 ----
Monserrat c. Héroes del Acre 1676 362446
ZONA MIRAFLORES
Santa Isabel c. Diaz Romero 1386 327694
Trebol Av. Simón Bolívar 1984 392268
Caly c. Estados Unidos 1131 entre Haiti y Guatemala 379480
Las Américas Av. de las Américas 483 - Villa Fátima 310575
ZONA VILLA COPACABANA Y SAN ANTONIO
Virgen de Cotoca c. Tito Yupanqui - V.Copacabana 320233
San Pedro 31 de Octubre 1870 - V.San Antonio 332248
ZONA CEMENTERIO-BUENOS AIRES Y TUMUSLA.-
Baptista c. Baptista 990 326427
Fuente de Vida Av. República 1415 342603
Emmanuel Av. Buenos Aires 1111 368065

Central Tumusla 773 341577
ZONA BELEN Y GRAN PODER
Belén c. Rodríguez 304 ----
Vicente Ochoa c. Vicente Ochoa 840 323315
ZONA OBRAJES Y ALTO OBRAJES
Socavón II Edif. Reina Esther 782081
Libertad Sector A Nº 722 Alto Obrajes 786184
ZONA CALACOTO, ACHUMANI E IRPAVI
Palermo c. 14 esq. Sanchez Bustamante 796046
Tudela Av. Muñoz Reyes 2000 Cota-Cota 794
Gloria Av. Gral.Garcia Lanza esq. 16 - Achumani 79671
Fleming c. Villegas 6893 - Irpavi 793299

EL ALTO

FERRER Av. Antofagasta No. 283 esq. calle 2 V. Dol., T
LITORAL Av. 12 de Octubre No. 36 Ceja El Alto, Tel. 81
DON BOSCO Plan 361 c. 1 No. 87 C. Satélite, Tel. 8117
ALFONSO DE UGARTE Av. Alfonso de Ugarte No. 1123 Tel. 389213
OSIRIS I Plan 560 No. 13 Manzano 327 V. Adela P. Boli
3 DE MAYO Av. Bolivia No. 8 Villa Adela
x Av. Juan Pablo II No. 1020, zona Villa Tunari

CONVOCATORIA A JUEGOS FLORALES NACIONALES DE 1992

a Asociación Nacional de mesas redondas panamericanas de Bolivia, en ocasión del trascendental iversario que se celebra en el presente año así como del festejo de sus "Bodas de Diamante", invita todos los poetas del país a participar en los juegos florales nacionales 1992 que se han de celebrar la ciudad de Sucre, capital de la República, el día 19 de septiembre del presente año a partir de Hs. :30 en el teatro Gran Mariscal de Ayacucho.

festival se realizará con todas las solemnidades rituales consagradas por la tradición para estas justas cultura, belleza y poesía.

tema único convocado es "Canto a América" como normas principales se señalan:

Las composiciones a concursar serán inéditas, escritas a máquina a doble espacio.
El o los pliegos correspondientes serán firmados con seudónimo y acompañados del nombre propio del autor en sobre cerrado distinto del que contiene la poesía y remitidos a la dirección siguiente:

Sra. Lourdes Meyer de Torricos
Casilla No. 26
Calle Colón No. 338
Teléfono (064) 25698 Sucre

Oportunamente serán designados, por la entidad convocante, un comité organizador del festival y un jurado calificador de conformación representativa e idónea.
El plazo de entrega de los sobres que contengan los trabajos.
De conformidad al veredicto del jurado calificador la comisión organizadora hará llegar, para su entrega con la ceremonia de estilo, a los poetas premiados en acto especial, las siguientes recompensas.

PRIMER PREMIO: Flor natural y tradicional banda del gay-saber. Además un premio pecuniario de 3.000 dólares americanos.
SEGUNDO PREMIO: Violeta de oro. Además un premio pecuniario de 2.000 dólares americanos.
TERCER PREMIO; Jazmín de plata. Además un premio pecuniario de 1.000 dólares americanos.

La entrega de premios se hará necesariamente en el acto respectivo en forma exclusivamente personal.

Lourdes M. de Torricos
Presidente Asociación Nal. de MM.RR.PP. de Bolivia

Wilma E. de Garrett
Secretaria Ad-Hoc

Viajes

SALIDAS
VLO. 861 SANTA CRUZ Hs. 07.00
VLO. 861 SAO PAULO Hs. 07.00
VLO. 861 RIO DE JANEIRO Hs. 07.00
VLO. 861 BUENOS AIRES Hs. 07.00
VLO. 861 MONTEVIDEO Hs. 07.00
VLO. 805 COCHABAMBA Hs. 09.30
VLO. 805 TRINIDAD Hs. 09.30
VLO. 918 LIMA Hs. 11.10
VLO. 917 COCHABAMBA Hs. 16.40
VLO. 917 SANTA CRUZ Hs. 16.40
VLO. 908 SANTA CRUZ Hs. 20.30
VLO. 908 MANAOS Hs. 20.30
VLO. 908 CARACAS Hs. 20.30
VLO. 908 MIAMI Hs. 20.30
VLO. 817 COCHABAMBA Hs. 21.05

LLEGADAS
VLO. 909 MIAMI Hs. 08.40
VLO. 909 SANTA CRUZ Hs. 08.40
VLO. 918 SANTA CRUZ Hs. 10.05
VLO. 918 COCHABAMBA Hs. 10.05
VLO. 917 LIMA Hs. 15.40
VLO. 434 TRINIDAD Hs. 17.45
VLO. 434 SAN BORJA Hs. 17.45
VLO. 434 RURRENABAQUE Hs. 17.45
VLO. 814 COCHABAMBA Hs. 18.50
VLO. 814 TRINIDAD Hs. 18.50
VLO. 864 MONTEVIDEO Hs. 19.45
VLO. 864 BUENOS AIRES Hs. 19.45
VLO. 864 SANTA CRUZ Hs. 19.45
VLO. 866 SAN PAULO Hs. 20.25
VLO. 866 RIO DE JANEIRO Hs. 20.25
VLO. 966 SANTA CRUZ Hs. 20.25

LLOYD AEREO BOLIVIANO S.A.M.
La Paz, domingo 8 de marzo de 1992

INFORMES ADICIONALES A LOS TELEFONOS 367711-12-13

LLOYD AEREO BOLIVIANO S.A.M.
TUS PROPIAS ALAS

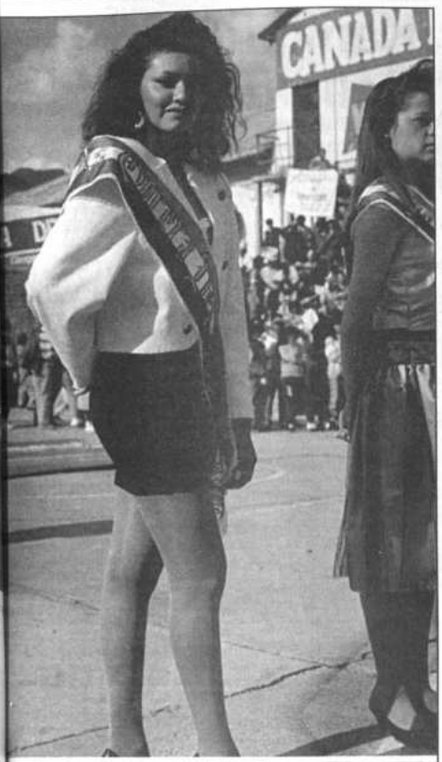
Informaciones
Tel. 367275 - 367276

Empresas de Transporte interdepartamental e internacional de pasajeros

Transporte Korilazo Tel: 323810
Transporte Aroma Tel: 375449
Pullman Nobleza Tel: 361427
Pullman Avaroa Tel: 327096
Transporte Copacabana Tel: 340461 - 322888
Pullman Bolivia Tel: 355854
Urus Imperial Tel: 350793
Flota El Dorado Tel: 359153
Flota San Francisco Tel: 378084
Flota Bustillos
Flota Concordia Tel: 354612
Flota Panamericana Tel: 371119
Flota Urkupiña Tel: 353214
Transporte San Lorenzo Tel: 328911
Transportes Cisne Tel: 361321
Transportes La Paz Tel: 377443

SALIDAS

A Oruro: todos los días, a Hs. 7:30; 8:00; 8:30; 9:00; 9:30; 10: 12:00; 13:00; 13:30; 14:00; 15: 17:30; 18:00; 19:30; 20:00; 20:30;
A Cochabamba: todos los días, 8:45; 9:00; 13:00; 19:30; 20:00; 20: 21:00.
A Santa Cruz: todos los días, a 8:45; 9:00; 13:00; 20:00; 20:15; 20:
A Sucre: todos los días, a Hs. 8:3 20:00.
A Potosí: todos los días, a Hs. 18: 20:15;
A Montero: todos los días, a Hs. 9: 20:30.
A Trinidad: todos los días, a Hs. 2
A Arica: martes y viernes a Hs. 5:
A Tacna: domingos y jueves a Hs.
A Llallagua: todos los días, a Hs.
A Villazón: todos los días, a Hs. 18
A Tarija: martes, jueves y sábad 17:00.





...a María de los Angeles Vera Rojas, simpática chiquilla que fue elegida ...na unánime reina de la Asociación Obrera Deportiva de La Paz. ...ación fue justa y mereció aplausos de la tribuna. ...dirigentes invitados a la ceremonia inaugural del III Campeonato de ...ores Hugo Banzer Suárez.

...ociación de Tenis aprobó ...endario para gestión "92"

...ociación de Tenis de La Paz aprobó el calendario de actividades para la ...1992.
...talle es el siguiente:

07-08	CIRCUITO PACEÑO DE VETERANOS
07-21	CIRCUITO PACEÑO INFANTO-JUVENIL DE 12 A 18 AÑOS DAMAS Y VARONES
28-29	1ER. CIRCUITO PACEÑO 1RA. CATEGORIA
04-05	1ER. CIRCUITO PACEÑO * 2DA. CATEGORIA
25-26	1ER. CIRCUITO PACEÑO * 3RA. Y 4TA. CATEGORIA
24-26	2DO. CIRCUITO PACEÑO 14 AÑOS * DAMAS Y VARONES
20-29	CIRCUITO PACEÑO * DAMAS MAYORES
30-03	2DO. CIRCUITO PACEÑO 16 AÑOS * DAMAS Y VARONES
08-10	2DO. CIRCUITO PACEÑO 12 Y 18 AÑOS * DAMAS Y VARONES
09-17	1ER. CIRCUITO INTERCLUBS POR EQUIPOS
28-31	NAL. JUVENIL 18 AÑOS SINGLES Y DOBLES * DAMAS Y VARONES
13-14	2DO. CIRCUITO PACEÑO * 1RA. Y 2DA. CATEGORIA
20-21	2DO. CIRCUITO PACEÑO * 3RA. Y 4TA. CATEGORIA
16-18-19	COPA "VIVA LA PAZ" ABIERTO POR CATEGORIAS DE 1RA. A 4TA. CATEGORIAS * DAMAS Y VARONES
01-02	2DO. CIRCUITO *DAMAS MAYORES
22-23	2DO. CIRCUITO INTERCLUBS POR EQUIPOS
28-13	3ER. CIRCUITO PACEÑO 12 Y 18 AÑOS * DAMAS Y VARONES
12-13	CAMPEONATO DE DIRIGENTES PACEÑOS
05-18	4TO. CIRCUITO PACEÑO 12 Y 18 AÑOS *DAMAS Y VARONES
05-06-12	CIRCUITO DE CANCHEROS Y PASAPELOTAS

CONGRESO DEPARTAMENTAL DE EDUCACION

COMUNICADO

...a Comisión Departamental de Organización del Congreso de Educación ...e La Paz, comunica a los sectores institucionales, sociales y laborales ...ue el Congreso Departamental reinicia sus sesiones el día lunes 9 de ...arzo de 1992 a horas 8.30 en el local "Renzo Cotta" del Colegio Don ...osco, por lo que se pide a los delegados acreditados por dichas ...nstituciones hacerse presentes en la fecha indicada.

La Paz, 6 de marzo de 1992

LA COMISION ORGANIZADORA

En Santa Cruz

Comienza cuadrangular de fútbol en el Tahuichi

SANTA CRUZ, 7 (PRESENCIA).- Esta noche se pondrá en marcha el cuadrangular de fútbol organizado por el Círculo de Periodistas de Santa Cruz en el que intervendrán los clubes Destroyers, Oriente Petrolero, Real Santa Cruz y Blooming.

Los partidos tendrán como escenario el estadio "Tahuichi" Aguilera a partir de las 19 horas y los periodistas esperan contar con una apreciable cantidad de espectadores.

En el encuentro de primera hora se enfrentarán los planteles de Oriente Petrolero y Real Santa Cruz, el que tendrá el arbitraje de Juan Carlos Paniagua.

En el cotejo de fondo marcado para las 21 horas, Destroyers y Blooming reeditarán el "clásico añejo" del fútbol cruceño, este partido será pitado por José Pedraza.

Los ganadores se enfrentarán entre sí el próximo miércoles para definir el título del mini torneo que a partir de este año se disputará a comienzos de la temporada liguera. En el preliminar se enfrentarán los perdedores.

Será la oportunidad para que los hinchas de los cuatro equipos observen a las nuevas contrataciones realizadas para la temporada 1992; mientras que para los directores técnicos servirá para evaluar el rendimiento de sus respectivos equipos. Los cuatro equipos cruceños en la Liga, han cambiado de comandos técnicos. En Destroyers asumió Ramiro Blacutt, en Blooming Antonio De Lacerda, en Real Santa Cruz Vidal Ibañez y en Oriente Petrolero Walter "Cata" Roque.

Ampliaron hasta agosto inscripción de jugadores

Aprobaron convocatoria

SANTA CRUZ, 7 (PRESENCIA).- El Consejo Superior de la Liga Profesional aprobó hoy el texto completo de la convocatoria del certamen 1992. El lunes será entregado a la prensa para su difusión respectiva.

INSCRIPCIONES

En el capítulo de inscripción de jugadores se prorrogó hasta agosto para que los clubes puedan inscribir nuevos jugadores.

En cuanto a los comités técnico, jueces y de justicia deportiva se dictaminó lo siguiente:

El primero estará en Santa Cruz, el segundo en Cochabamba y el último en la ciudad de La Paz.

HORARIO

El horario de los cotejos para los días domingos es de Hs. 17.00 para Trinidad y Santa Cruz. La Paz, Cochabamba, Oruro, Potosí, Sucre, y Tarija a horas 15.30.

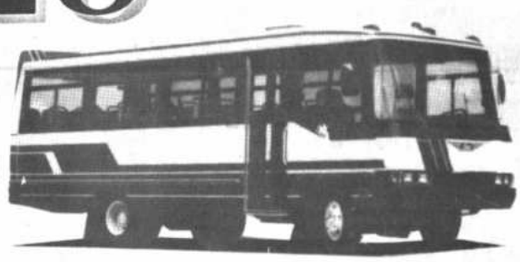
en cuanto a la COPA CONMEBOL no se trató nada porque no llegó la respectiva convocatoria.

No asistieron a la reunión los delegados de Orcobol y Real Beni. Percy Luza dirigió la reunión en ausencia del titular Luis Marcelo Roca.

ALTERNATIVAS EN TRANSPORTE DE PASAJEROS

BUSES Hino

28 PASAJEROS



BB 113 SA BUS

MOTOR: HINO W04D
* Sistema de inyección directa a diesel * 4.009 cc.* 4 cilindros en línea
* Potencia 113 HP
TRANSMISION: 5 velocidades sincronizadas tipo bastón * Eje trasero flotante * Dirección hidráulica
CHASIS: Suspensión delantera a ballestas semielípticas con amortiguadores de doble acción * Suspensión trasera a ballestas y ballestas auxiliares con amortiguadores de doble acción
FRENOS: Traseros y delanteros a tambor con reforzamiento hidráulico * Pre- filtro de diesel con sedimentador * Limpia parabrisas reforzado * Rompenieblos * Capacidad de carga útil 4.000 kilos * Torpedo para bus con capacidad para 28 asientos * Llantas 750 -16 - 14 PR

32 PASAJEROS



FC 144 SA Bus

MOTOR: HINO W06D
* Sistema de inyección directa a diesel * 5.759 cc.
* 6 cilindros en línea * Potencia 148 HP
* Compensador de altura
TRANSMISION: 5 velocidades sincronizadas tipo bastón
* Eje trasero flotante * Dirección hidráulica
CHASIS: Suspensión delantera abalLestas semielípticas con amortiguadores de doble acción * Suspensión trasera a ballestas y ballestas auxiliares con amortiguadores de doble acción
FRENOS: Traseros y delanteros a tambor con reforzamiento hidráulico
* Bus con capacidad de 32 asientos * Llantas 8.25 - 16 - 14 PR

36 PASAJEROS



FD 194 SA BUS

MOTOR: HINO H06C-T
* Sistema de inyección directo a diesel
con turboalimentador * 6.485 cc. * 6 cilindros en línea
* Potencia 205 HP
TRANSMISION: Embrague monodisco seco con control hidráulico
* Caja de 6 velocidades, sincronizadas tipo bastón * Eje trasero flotante, de reducción doble * Dirección Hidráulica
CHASIS: Eje delantero en "I" Elliot invertido
* Suspensión delantera de ballestas semielípticas con amortiguadores * Suspensión trasera reforzada con ballestas semielípticas auxiliares.
FRENOS: De servicio de sistema hidráulico con zapatas delanteras y traseras de acondicionamiento en todas las ruedas. * Freno de motor con válvula en el escape. * Capacidad 36 asientos
* Llantas 7.50 - 20 - 14 PR

TOYOSA LTDA
DISTRIBUIDOR PARA BOLIVIA

ENTREGA INMEDIATA

LA PAZ: Oficina Central — Plaza Venezuela 1413 - 1425 Telf. Central piloto 390930 - 391964 Fax: 391523 - 390899 Telex: 2483 TOYOSA BV - 3496 TOYOSA BV Casilla 10006
COCHABAMBA: Sucursal — CALACOTO Av. Ballivián 481 entre calles 10-11 Telf. 783106 EL ALTO: Carretera a Oruro frente Aduana Telf. 810287
SANTA CRUZ: Sucursal — Av. Heroínas esq. San Martín Telfs. 29495 - 26572 - 23369 Fax: 26765 Casilla 4111 Telex: 6224 TOYOSA BV Av. Ballivián final (El Prado) Telf. 47224
TALLER DE SERVICIO: Av. Uyuni E - 1182 Telf. 40207
Av. Monseñor Rivero esq. Uruguay Telfs: 325850 - 345767 - 325178 Fax: 325850 Av. Banzer Km. 2 1/2 Telf. 425227

Coquimbo no pudo "aguantar" al San Lorenzo de Almagro

Buenos Aires, 7 mar (EFE) - La prensa argentina destacó hoy que la estrategia "defensiva y conservadora" del Coquimbo de Chile no fue suficiente para "aguantar" la embestida final del San Lorenzo de Buenos Aires, que anoche le venció por 3-0 en partido del Grupo I de la Copa Libertadores de América.

Los principales diarios bonaerenses subrayaron, no obstante, que el San Lorenzo debió bregar más de lo previsto para vencer al conjunto chileno y que los goles llegaron en la última parte del juego, cuando los los locales estaban a punto de entrar en la "desesperación".

"El Coquimbo presentó una alineación con dos stoppers y otros cuatro defensores. Tal esquema le sirvió para esperar atrás y conseguir el balón. Obviamente los intentos visitantes en ofensiva fueron mínimos, pero el objetivo era resguardar al portero Johnny Pérez", señaló el matutino "Crónica".

Añadió que "los trasandinos aguantaron lo que pudieron, pero después San Lorenzo demostró como se 'copa'".

"La Nación", a su vez, coincidió en que "los chilenos adoptaron un plan conservador", pero resaltó que el Coquimbo "presentó un delantero de buenas condiciones como Pedro González, quien complicó en algunas ocasiones a la defensa local".

Agregó el centenario rotativo que, en la segunda etapa, San Lorenzo reaccionó, se benefició con el ingreso del centrocampista Jorge Rinaldi por el defensa Fabio Zandoná y encontró más espacios después de la expulsión del chileno Muñoz, a los 51 minutos.

"Fue una ofensiva desbordante del San Lorenzo y sólo era cuestión de encontrar el camino del gol, que llegó tras una buena combinación que definió Rinaldi" a los 25 minutos de la segunda etapa, comentó.

"Clarín", por su parte, destacó que el gol de Rinaldi abrió las puertas al festejo de la "hinchada azulgrana", que después recibió el obsequio adicional de los goles marcados por Néstor Gorosito y Alberto Acosta, a los 36 y 38 minutos del segundo tiempo.



Mario Ballarino de San Lorenzo de Argentina, no alcanza un balón, mientras Toledo de Coquimbo de Chile, no puede intervenir, durante el partido que disputaron ambos equipos por la Copa Libertadores de América. (Reuter).

Prensa dice Newell's "resucitó" con triunfo ante Colo Colo

Buenos Aires, 7 mar (EFE) - El Newell's Old Boys de Argentina "resucitó" con su triunfo de anoche por 3-1 ante el Colo Colo de Chile y demostró que está en condiciones de seguir peleando por la Copa Libertadores de América a pesar de haber perdido 0-6 en casa en su debut con el San Lorenzo, destacó hoy la prensa bonaerense.

Los diarios de Buenos Aires subrayaron que los jugadores del Newell's no acusaron el impacto anímico que produjo la catastrófica derrota con el conjunto "santo" y se recuperaron con la victoria de anoche frente al Colo Colo, que siguió al triunfo obtenido el martes ante el Coquimbo por tres goles a cero.

El diario "La Nación" destacó que la clave de la victoria local sobre el actual campeón de América estuvo en que "los delanteros del Newell's acertaron y los defensores del Colo Colo se equivocaron".

Señaló que los rosarinos salieron de los vestuarios concentrados en los objetivos que perseguían y ya a los siete segundos de juego, cuando ningún jugador visitante había tocado el balón, se adelantaron gracias a un remate de cabeza del paraguayo Alfredo Mendoza.

El rotativo "Clarín", a su vez, elogió la actuación del centrocampista argentino Claudio Borghi, una de las nuevas figuras del conjunto chileno, y añadió que cuando el nivel de ese jugador decayó, "Colo Colo terminó por derrumbarse".

También "Crónica" señaló a Borghi como el mejor jugador del campeón de América, y resaltó que "el Colo Colo sólo llegó a inquietar cuando el balón pasó por sus pies, pero lamentablemente su carácter los volvió a traicionar y terminó correctamente expulsado por el colegiado uruguayo Filippi.

La mayoría de los comentaristas resaltaron que Newell's consiguió los goles en momentos claves del partido. No sólo Mendoza "trajo uno desde el vestuario", sino que los dos restantes llegaron en los últimos minutos del primer tiempo, cuando los chilenos se aprestaban a jugar una igualada segunda parte.

Kankkunen gan Rally de Portug

Por Sergio Alvarez, enviado especial.

Estoril (Portugal), 7 mar (EFE).- El finland Kankkunen (Lancia HF Integrale 16v.) se adjudicó l final en el Rally de Portugal, tercera prueba puntuabl Campeonato del Mundo, y se ha situado en el prime de la general, mientras que en el Grupo N, categ agrupa a los vehículos de serie sin las mejoras de los d A, se impuso el argentino Carlos Menem (Lancia HF I 16v.).

La superioridad mostrada por la firma italiana en de Monte-Carlo -entonces de la mano del francés Didie ha quedado constatada en Portugal, esta vez gra experiencia de Kankkunen, actual campeón del mun

El nórdico alcanzó el liderato en el decimoctav cronometrado y no lo abandonó hasta el final. Ha sabid cuando era preciso y ser conformista cuando era ne algo que sólo otorga la experiencia del único pilo historia que puede presumir de ser tricampeón del m esta especialidad automovilística (1986, 1987 y 199

En la etapa final, de extrema dureza y con dos pas el temible tramo de Arganil, de 25,9 kilómetros con tierra en mal estado, el Toyota del español carlos Sai podido en ningún momento con el Ford Sierra Cosw del italiano Massimo Biasion, y mucho menos con el L Kankkunen.

No sólo no ha podido alcanzar a Biasion, dos veces c del mundo de la especialidad (1988 y 1989), sino que a punto estuvo de perder la tercera plaza en favor del fi Timo Salonen, debido a la rotura del turbocompres vehículo en pleno octavo tramo y la posterior pérdid semieje, pero el nórdico, campeón mundial en 1985 una rueda en la penúltima especial y fue finalmente s por su compatriota Markku Alen (Toyota Celica Turb

Esta tercera posición final ha permitido al madr tuarse en el segundo puesto del campeonato del m cinco puntos de Juha Kankkunen (32), que por fin, y t participaciones, ha conseguido la victoria en el F Portugal, unas de las pruebas míticas, junto a Monte Córcega, que todavía no figuraba en su extenso palm

Markku Alen (Toyota Celica Turbo 4WD) ha finalizado e posición, aunque a mucho tiempo de Kankkunen, en tan quinta y la sexta posición correspondieron, respectiva Salonen y al francés Francois Chatriot (Nissan Sunny GTi-R logró cuatro puntos en Monte-Carlo.

El alemán Armin Schwarz (Toyota Celica Turbo 4WD en su línea y ha sido incapaz de terminar el rally. faltaban dos tramos para finalizar y cuando todo hacía que los tres Toyota iban a terminar la carrera, sufrió un de pista y "aparcó" su coche en un terraplén situado zona sin espectadores que pudieran colaborar en su re trazado.

La ya más que eterna promesa alemana parece terminado con su mala racha en el Rally de España-C donde logró su primera y única victoria mundial embargo, sus tres siguientes participaciones (Monte Portugal) se han saldado con sendos abandonos.

La próxima prueba será el Rally Safari, puntuab pilotos y marcas, se disputará entre el 27 de marzo y abril próximos en Kenia. Hace un año, Sainz domina prueba, pero rompió el motor y Kankkunen se alzó victoria final.

Jugadores de San Lorenzo endrán premio

Buenos Aires, **7 mar (EFE)** - Los gadores del San Lorenzo de Argenna se repartirán un premio de .100.000 dólares si este año ganan Copa Libertadores de América, inrmó hoy la prensa de Buenos Aires.

La plantilla del conjunto de magro llegó a ese acuerdo con los rectivos del club antes del partido sputado ayer en Buenos Aires ante Coquimbo de Chile, que los locales naron por 3-0.

El de anoche fue el tercer triunfo nsecutivo del San Lorenzo desde el icio de la Copa Libertadores, debido que en los encuentros anteriores icaron por 6-0 a domicilio al Newell's d Boys argentino y vencieron por 1- en casa al Colo Colo chileno.

Los directivos entregarán a sus gadores 250 mil dólares en premios el equipo pasa la primera ronda, e se descontarán del premio final.

Luego habrá para distribuir otros 0 mil dólares por cada paso que la ntilla supere en octavos, cuartos y nifinal.

Si el conjunto "azulgrana" se consa- campeón de América, el premio será otros 400 mil dólares, con lo cual la na total a repartir se eleva a 1.100.000 ares.

Los directivos calculan que si San enzo llega a disputar las finales torneo continental, la tesorería club se beneficiará con un ingreso roximado de dos millones de dóla- en concepto de recaudaciones, contar el dinero que el club recibe la venta de los derechos de televi-n.

San Lorenzo lidera el Grupo I de la a Libertadores de América con puntos en tres partidos, seguido Newell's Old Boys de Argentina cuatro, Colo Colo con tres, uimbo con dos y Universidad olica de Chile con uno.

Desilusión en Chile por las derrotas de Coquimbo y Colo Colo

Santiago de Chile, 7 mar (EFE).- La prensa chilena refleja en sus titulares de hoy desilusión y amargura al informar de las derrotas de los equipos locales, Colo Colo y Coquimbo Unido, ante sus rivales argentinos, en los partidos del grupo I de la Copa Libertadores de América, de los que destaca también el corte en la transmisión de televisión vía satélite de los 2 encuentros.

El diario "El Mercurio", parodiando el tema del virus informático "Michelangelo", tituló que "Virus Rosarino infectó a Colo Colo".

El matutino publica que "Newell's Old Boys se convirtió en un virus letal para Colo Colo, ya que cuando se lo propuso, actuando totalmente a voluntad, el cuadro argentino activó sus programas para destruir el sistema, los esquemas y las ideas albas para establecer un claro 3-1".

El periódico coincidió también con el diario "Las Ultimas Noticias" en que San Lorenzo fue un "ciclón" ante Coquimbo Unido, plantel que "tras oponer inesperada resistencia" fue finalmente derrotado por 3-0.

La expulsión del zaguero Jaime Muñoz se califica como "decisiva" mientras se destaca la actuación del argentino Rinaldi quien "rompió el equilibrio que el subcampeón chileno sostenía laboriosamente en el marcador, ya que no en el campo de juego".

Respecto al partido de Colo Colo, "Las Ultimas Noticias" recoge las declaraciones de su técnico, el yugoslavo Mirko Jozic, quien además de reconocer el legítimo triunfo de los locales, criticó el desempeño del árbitro uruguayo Ernesto Filippi.

Jozic señaló que "El triunfo de Newell's fue justo. Ellos ganaron porque supieron aprovechar nuestros errores...El arbitraje fue malo, no tuvo la misma consideración para las faltas que ellos cometieron. La expulsión de Claudio Borghi fue injusta".

En el mismo sentido, el diario "La Tercera", con el titulo de "Amarga cosecha" informa de que "Más que tristeza, el sentimiento que predominaba en el vestuario de Colo Colo era la ira. Los dardos de los jugadores apuntaban al árbitro uruguayo Ernesto Filippi, acusado abiertamente de 'parcial'".

Este matutino respecto a la derrota de Coquimbo ante San Lorenzo escribió que "el expresivo marcador no refleja fielmente lo que ocurrió en la cancha ya que el elenco 'pirata' se paró de igual a igual frente al conjunto local.

El diario "Las Ultimas Noticias" destacó también en su página de espectáculos que hubo un "descalabro en emisiones de Copa Libertadores" dado que un fallo en la estación repetidora, en Argentina, dejó sin fútbol anoche a tres canales de televisión, el estatal, el 13 y el privado Megavisión.

Los chilenos vieron el partido Colo Colo-Newell's sólo hasta el minuto 21 del primer tiempo mientras que no se vió ninguna imagen de Coquimbo-San Lorenzo porque ese encuentro se inició cuando ya la comunicación estaba cortada.

Para responder a la frustración de los televidentes, los tres canales dejaron en pantalla imágenes congeladas y sacaron al aire sólo el audio con las alternativas del partido, hecho calificado de "inédito" en las transmisiones televisivas de fútbol.

tbol español

eal Madrid empató con Barcelona y sigue líder

Barcelona (España), 7 mar (EFE).- rror del guardameta internacional ni Zubizarreta en el control de un aro de Fernando Hierro propició el ate a un gol del Real Madrid, que a stre le permite seguir como líder de ga española de fútbol, en partido antado de la jornada 25, disputado Camp Nou barcelonés.

l Madrid, que a partir del primer zulgrana del holandés Ronald an no dio con la fórmula de sie en el campo y además tuvo tivos problemas para atajar el pe- ante su meta, encontró en la últi- nedia hora de partido su mejor

os madridistas supieron aprove- e del bajón de concentración que mbres del holandés Johan Cruyff ieron en la segunda parte, perio- a el que dispusieron de alguna n de gol.

ero el verdadero peligro del Barce- o creó a partir de las jugadas a parado, en las que puso en gra- uros la meta de Francisco Buyo, te hecho fue rubricado con el gol de Koeman de falta, a falta de diez minutos para el descanso. Al Madrid, en cambio, se le olvidaron las ideas y sólo en jugadas aisladas de Francisco Llorente la meta de Zubizarreta pasó por algún apuro.

La baza de Llorente y Emilio Butragueño como hombres más adelantados, y con Fernando Hierro y Michel en labores organizadoras, sólo le funcionó al Madrid durante media hora.

En la segunda parte la decoración del partido varió radicalmente. Tras unos compases inciales en los que el Barcelona movió la pelota con soltura, ya que el Madrid basó su defensa en controlar por zona al Barcelona, los locales empezaron a perder intensidad en el partido.

Antes de que el Madrid se aduehase del partido, el Barcelona dispuso de dos claras ocasiones para marcar el segundo gol. En el minuto 55, el búlgaro Hristo Stoichkov cedió de talón a Guillermo Amor que envió a Miguel Angel Nadal y éste lanzó un fuerte disparo que salió rozando el poste.

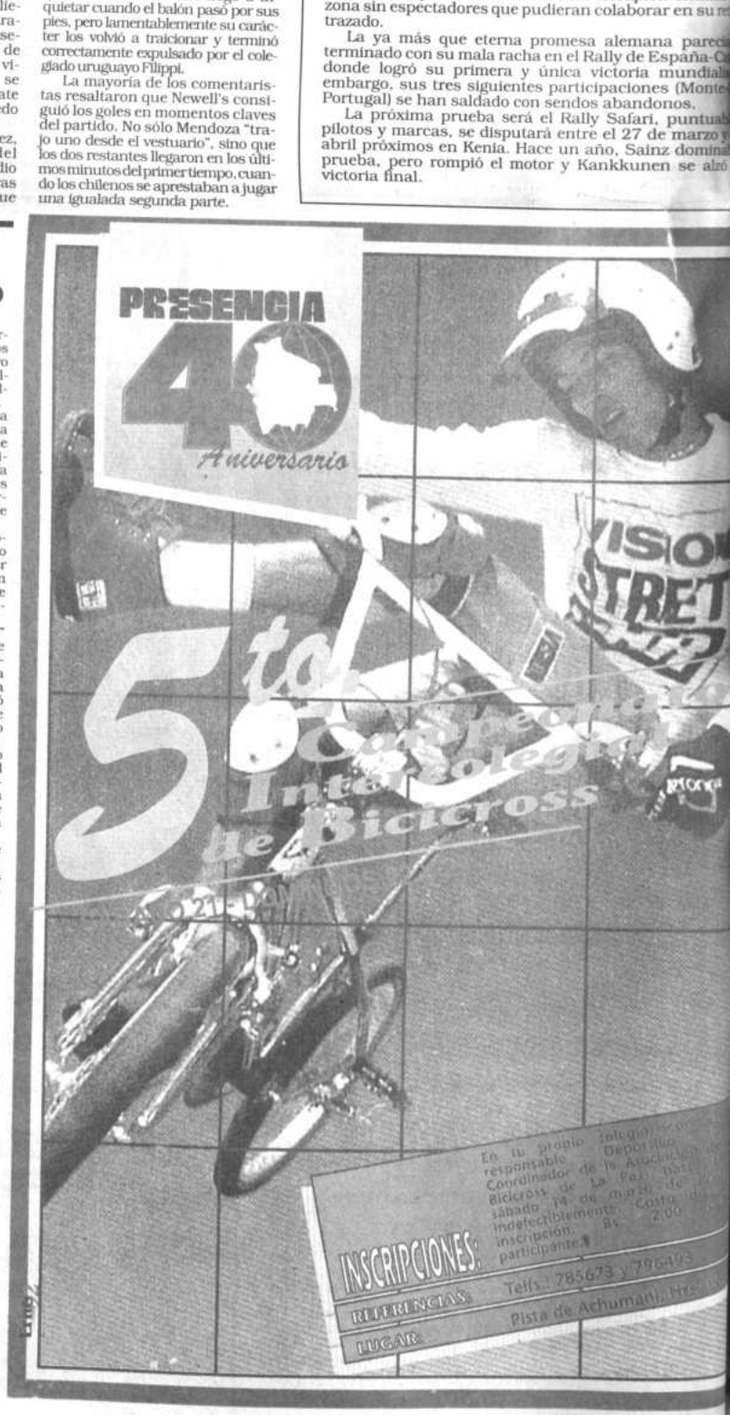
Dos minutos más tarde el danés Michael Laudrup también tuvo su ocasión, pero esta vez Buyo desbarató la ocasión azulgrana.

Llorente, que había cedido mucho en su poder ofensivo, se convirtió en el jugador más destacado del equipo visitante en esta segunda mitad, donde tuvo siempre ventaja en jugadas uno contra uno frente al andaluz Nando.

Un gol de Hierro, tras jugada de Llorente, y con la colaboración de Zubizarreta devolvió al Madrid la confianza que habían perdido tras el gol azulgrana, mientras que el Barcelona a partir de entonces no encontró ninguna solución al empate, y ante un Madrid muy serio en defensa, pocas ocasiones tuvieron de poder deshacer el empate.

1 - FC Barcelona: Zubizareta: Juan Carlos (Cristóbal, min.48), Koeman, Nando, Guardiola: Nadal, Amor, Eusebio, Laudrup (Goicoechea, min.74), Stoichkov y Beguiristain.

1 - Real Madrid: Buyo; Chendo, Sanchis, Rocha, Villarroya; Michel, Milla (Maqueda, min.86), Hierro, Hagi; Butragueño (Luis Enrique, min.92) y Llorente.



PRESENCIA
La Paz, Bolivia, domingo 8 de marzo de 1992
reportajes
3a. sección



El cobro diario de impuestos

ENTRE "EL SENTAJE" Y "EL SITIAJE"



A medida que las ciudades crecen, la atracción por la misma resulta cuantitativamente importante.

Desde los lugares más alejados llegan caudales de gentes y se establecen en distintos lugares formando varias zonas marginales.

La escasez de empleos, la falta de capacitación, educación y sobre todo en nuestro país, la Nueva Política Económica, ha concentrado una enorme cantidad de personas en la economía informal desde hace más de cinco años.

Niños y niñas, jóvenes y adultos hombres y mujeres buscan la forma y modo de sobrevivir y "trabajar". Por lo que centenares de familias buscan en el comercio un espacio para lograr "unos pesos que les sirvan para su subsistencia personal y familiar".

Estos comerciantes, con pequeñas cantidades de capital y de productos, llamados, "minoristas", han logrado ubicarse cerca a los grandes mercados y en las calzadas y veredas de lugares céntricos de las ciudades, para ofrecer cada día su mercadería "al por menor".

No importa que haga frío o calor. No importan los problemas políticos o económicos, permanentemente aparecen en las calles con sus productos y pagando el impuesto diario el "sentaje" o "sitiaje" por un pequeño espacio en las calles.

Aquí no sirve enfermarse ni tener otra clase de dificultades porque tiene que salir a enfrentarse a la vida en forma diaria.

El monto mínimo que pagan constantemente resulta importante por la enorme cantidad de personas que se dedican a esta actividad. Como alguien dijo, "arena tras arena se junta una playa". Pero, este pago no recicla en beneficio de quienes necesitan un lugar más adecuado y más cómodo para su oficio.

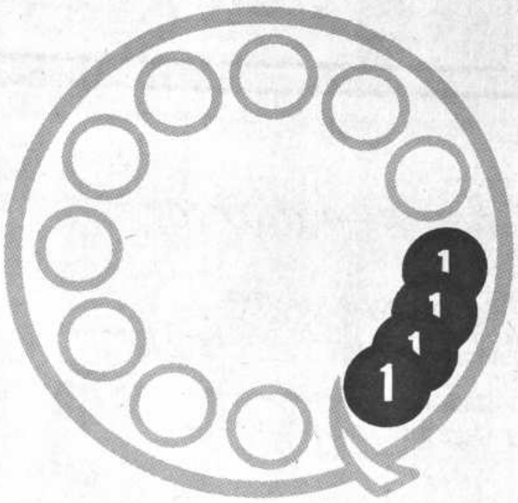
Lo cierto es que la ciudadanía tiene que sortear una serie de dificultades para atravesar las calles céntricas de las ciudades, como también muchas veces encuentra el producto u objeto que precisa en un "santiamén".

Retteramos que un aspecto fundamental de una comunidad organizada es superar los traumas tradicionales sobre la forma en que estamos acostumbrados a convivir. Nadie puede ignorar las derivaciones de nuestras propias deficiencias en lo que respecta a higiene y sistemas de comercialización de productos que diariamente constituyen parte de nuestra alimentación.

En el presente número de REPORTAJES ofrecemos a nuestros lectores varias notas que reflejan el tema del pago diario del "sentaje o sitiaje", que muestra las características propias de nuestro país.



0-800



AT&T Y ENTEL,
le ofrecen ahora un sistema
FACIL, RAPIDO Y DIRECTO
para hacer sus llamadas
POR COBRAR
en los Estados Unidos.

- **Sólo marque 0-800-1111,**
  le contestará una operadora
  de AT&T
  en los Estados Unidos.
- **Diga *"USA Directo"***
  y le atenderán en español.
- **Indique el código de área y**
  el número al que desea llamar.

¡POR COBRAR!

Y EN POCOS SEGUNDOS
ENLACE CON SUS FAMILIARES O AMIGOS EN U.S.A.
MARCANDO EL NUMERO...

0-800 **1111**

AT&T

AT&T USADirect® Service

EL ENLACE DIRECTO

UN SERVICIO DE AT&T Y ENTEL

EMPRESA NACIONAL DE TELECOMUNICACIONES · ENTEL · BOLIVIA

Los puestos callejeros y el cobro de "sentajes"

No existe un mono oficial sobre lo recaudado en estos puestos, pero, de acuerdo a datos el calculo llega a un millón de bolivianos.

Por Svetlana Salvatierra de Lucía

dudable que la falta de fuen-abajo y los bajos salarios ha ntado el sector de la econo-rmal.
udad de La Paz se ha con-en un "mercado persa".
ayor parte de las aceras de las calles del centro: desde el Prado Buenos Aires están inundadas de vendedores de artículos que desde lápices, jaboncillos, frutas hasta algunos aparatos electró-on el consecuente malestar para transeúntes y vehículos.
primeros se ven imposibilitados de caminar por las aceras y lo or la calzada provocando que los conductores de vehículos una serie de maniobras para evitar daños físicos a estas personas.
el propósito de disminuir el número de puestos callejeros e impedir nsión de vendedores ambulantes la Alcaldía Municipal tiene el cobro de sentajes diarios a estos vendedores.
bro significa una autorización para la venta por algunas horas adas del día, el mismo que es de 0.50 centavos a 1 boliviano de al área, sector o zona.
embargo, los hechos demuestran lo contrario. Si uno observa la de puestos encontrará a su paso que éstos han proliferado a las disposiciones vigentes.

TAJE

ntaje resulta una denominación sui géneris y es el uso del área "sienta" la persona para vender, siempre y cuando no perjudique vehicular ni al tráfico peatonal.
amos de los puestos callejeros con la característica de "sentados elo" a diferencia de los anaqueles, kioskos o carritos ambulantes en tratamiento diferenciado por la Alcaldía Municipal.

NDENCIA MUNICIPAL

gendarmes, dependientes de la Intendencia Municipal, son sólo de apoyo para el cobro de sentajes, nos explica el Intendente, olando Caballero.
rsonal distribuido específicamente para el cobro de sentajes u trabajo de lunes a domingo; son aproximadamente 8 a 10 es que cumplen esta función.
trabajo conjunto con el personal civil dependiente del departa-Tributación de la Alcaldía. El cobro se realiza con la distribución apeleta" y el cobro inmediato. Los denominados sentajeros el dinero de acuerdo al número de boletas que se les distribuye-

ntaje es especialmente para aquella gente que en principio era nte y se ha convertido en estacionaria. Esta situación no se puede r por la prohibición existente de crear este tipo de asentamientos. aracterística esencial es la permanencia indefinida y quien no tiene o Municipal debería pagar esta suma. De acuerdo al concepto de las personas que no cumplen con este requisito son desalojadas tor.
ejemplo, en la isla ubicada en San Francisco no debería haber n vendedor. Así lo ha dispuesto el Intendente Municipal: "es para ción del peatón que por diversas razones no ha logrado cruzar toda nda, tiene la posibilidad de esperar a que pase el tráfico vehicular cruzar a la otra acera. Sin embargo, cuando se le comentó que esta ición no estaba siendo cumplida, por existir varias vendedoras en sla, indicó que procedería a disponer nuevamente la verificación y cuente desalojo.

L PROBLEMA ... es la situacion económica que vive el pais, stó el Intendente. Además que el trabajo que él realiza se ve ado por la "herencia que me dejaron anteriores gestiones".
icó también que los puestos no se han incrementado: si se ara un recorrido por las calles de la ciudad se observaría que no son ientos de este año sino que vienen desde hace 3 ó 4 años atrás. lamentablemente estos vendedores han formado sus asociaciones y dirigentes han recibido el cobijo de la Federación de Gremiales ... y retirar a esa gente significa lanzar a 25 o 30 mil personas a la calle ... ese es el problema".

Los lugares conflictivas son la avenida Mariscal Santa Cruz, las calles Figueroa y Evaristo Valle, la avenida Buenos Aires y sus adyacentes, prácticamente abarrotadas de todo tipo de vendedores de diferentes objetos desde abarrotes, diversos materiales hasta plásticos.

Nos refirió que anteriormente se propuso una nueva ubicación para estos vendedores, propuesta que ha sido negada rotundamente por los vendedores de acuerdo a una única razón: *"no nos pueden quitar nuestras fuentes de trabajo"*.

El Mayor Caballero, refirió que es un problema complicado pues no se puede ejercer un sistema de presión para desalojarlos.

RECAUDACIONES

La dirección de recaudaciones de la Alcaldía el año 1990 por cobro de sentajes a los puestos callejeros logró una cantidad de Bs. 1.350.700.

Esta cifra no se ha incrementado en el año 1991, y las recaudaciones suman Bs.- 1.233.000, aproximadamente.

Mensualmente el promedio de recaudación está entre 90.000 a 100.000 bolivianos.

Por ejemplo, en septiembre del pasado año la suma fue de Bs.- 96.300. En octubre Bs.-102.700. En noviembre fue de Bs.- 95.600, y en diciembre superó los 150.000 bolivianos, por las fiestas de fin de año.

La Alcaldía para este cobro cuenta con doce sentajeros.

El total de dinero recaudado de los sentajes es depositado en la cuenta bancaria común de la Alcaldía, para luego ser destinado a diferentes actividades que tiene esta institución.

El costo que implica este cobro no tiene directa relación con lo recaudado. Sin embargo, tiene una función: no permitir la proliferación de mas puestos callejeros.

El Director de Recaudaciones de la Alcaldía, Lic. Reynaldo Romay, explicó que se podrían construir mercados específicos o tal vez destinarlos a una zona determinada. Pero, la situación es complicada y refirió un factor más: la costumbre de la ciudadanía de no dirigirse a los lugares específicos de venta sino decomprar al paso.

Costumbre que sumada a la situación económica, conflictúa la planificación organizada y coherente para el desarrollo armónico de una ciudad.

ASOCIACIONES DE VENDEDORES CALLEJEROS

Es interesante notar que la mayor parte de vendedores callejeros se han organizado de acuerdo a determinadas calles o plazas.

Así, existen asociaciones de vendedores de diferentes calles como la Figueroa, Evaristo Valle, San Francisco, Mercado, para citar algunas.

En el caso específico de la Plaza de San Francisco se ha conformado la Asociación de Comerciantes Minoristas Vivanderos "1º de Mayo", que agrupa a 75 afiliados.

Su dirigente, Valerio Quellu Apaza, a quien encontramos vendiendo helados nos explicó que este número se divide para vender en tres turnos: en la mañana hasta las 9:00, a mediodía desde las 11:30 a 14:30 y en la noche a partir de las 18:00 horas.

Si bien, él nos explicó que pagan su sentaje diario, de acuerdo a las informaciones obtenidas de algunas vendedoras, dicen no pagar ni un centavo a nadie.

Esta asociación está tramitando la renovación de permiso. El mismo que de acuerdo a verificación del inspector de calles de la Alcaldía les permite un espacio en el suelo de esta plaza.

"Nosotros somos sólo 75 y no hay más, porque no queremos que esto se convierta en un mercado y que las personas no puedan caminar como ocurre al frente (se refiere a la Plaza de los Héroes, en construcción)" dijo el dirigente.

Hay que destacar la imposibilidad de que vendedores extraños coloquen sus puestos en esta plaza o en alguna otra calle. "Existen peleas y riñas entre nosotros y con los clientes. Y también con los gendarmes que siempre nos quieren desalojar sin tener conocimiento de nuestro permiso".

Finalmente, Valerio Quellu, mientras atiende a sus clientes nos manifestó la importancia de la higiene en la venta de los productos y la necesidad de un lugar específico para ellos, "siempre y cuando sea un sitio donde haya venta".

INSTITUCION DE DESARROLLO REGIONAL

pecialmente dedicada a proyectos de desarrollo rural, requiere con-ar especialistas para trabajar en las diferentes regiones del país:

RESPONSABLE REGIONAL DE PROYECTOS

requisito ser titulado en Agronomía, Administración de Empresas, conomía o similares con especialización en desarrollo rural.

cargo consiste en captar y generar la demanda de proyectos en la gión y supervisar la implementación de los mismo bajo dependen-del Jefe Regional.

requiere muy buena experiencia en desarrollo rural; es necesario, más, buen dominio de paquetes de procesamientos de datos.

deseable hablar lenguas nativas.

RESPONSABLE REGIONAL ADMINISTRATIVO

requisito ser Contador, Licenciado en Administración de Empresas Auditoría con sólidos conocimientos y experiencia contable.

cargo se refiere al manejo administrativo, financiero y contable de organización en la región, bajo dependencia del Jefe Regional.

necesario acreditar conocimientos de las regulaciones de la Super-endencia de Bancos, Contraloría General de la República y de la ntaduría General del Estado.

demás se requieren conocimientos de paquetes de procesamiento de tos, especialmente de contabilidad, cartera, control de riesgos y nálisis financiero.

e ofrece buena remuneración y muy buenas posibilidades de desa-rollo laboral y profesional.

Los interesados deberán indicar aspiraciones de remuneración, cargo al ual postulan y región donde desearían trabajar.

Favor enviar Curriculun Vitae a Casilla 4716 La Paz.
Se guardará reserva absoluta.



FRANC COLOMBARD, FRANCAMENTE UNA GRAN CONCEPCION.

El Franc Colombard de La Concepción es un blanco seco y sabroso, con un intenso y característico perfume. Traslúcido y brillante de tonalidad; al beberlo permanece en el paladar persistentemente.
Es ideal para acompañarlo con bocadillos, canapés y todo aquello que Ud. desee como aperitivo.
Franc Colombard, otro gran vino de La Concepción. Conciba Ud. la posibilidad de este placer y vívalo ya.

Vinos La Concepción

Bodegas y Viñedos de La Concepción

AGENCIA LA PAZ
Nicolás Acosta Nº 228
Teléfono: 363912

AGENCIA COCHABAMBA
San Martín esq. Jordán
Teléfono: 25444

AGENCIA TARIJA
La Madrid esq. Suipacha
Teléfono: 25040

AGENCIA ORURO
Soria Galvarro Nº 5970
Teléfono: 50370

Por Julieta Dávila Aranda

"LOS SENTAJES":

Recaudación que causa muy poca satisfacción.



Uno de los más grandes y antiguos mercados de la ciudad de La Plazcomo es el mercado "Emilio Lanza" comúnmente conocido por propios y extraños como mercado "Lanza", confronta numerosos problemas, desde su fundación que data aproximadamente hace 40 años, los mismos que se fueron solucionando con la intervención de autoridades y propietarios de los puestos.

ANTECEDENTES

Por el espacio de muchos años, este centro de expendio, para muchas "madres de familia, padres y empleados" estaba dirigido por un pequeño gobierno "dictatorial" como lo demoninan los propios vendedores y vendedoras, un poco tímidos y temerosos.

Dicho "gobierno" sobrevivió durante once largos años, debido a la influencia política "quizás" y al poder adquirido durante los mismos.

Esa situación estaba demostrada claramente en el fácil acceso para la adquisición de más de dos puestos de venta, la administración del baño público, cobros del agua, que no tenían rendición de cuenta alguna. ***"Falta saber, sí los sentajes también"*** expresaron con suma preocupación nuestros entrevistados, quienes de una u otra forma sintieron los efectos del gobierno dictatorial, demostrando a medida que pasaba el tiempo, mayor soltura y confianza, para relatar sus pequeños y grandes problemas, ***"todos los ingresos que se generaban, no se sabe cómo se los administraban, ni dónde ingresaban"***.

GOBIERNO DEMOCRATICO

Actualmente y con mucha satisfacción, señalan que se ha reformado la organización del mercado en una forma forzosa, donde las bases obligaron a renunciar al gobierno dictatorial, permitiéndoles de esta forma elegir democráticamente (por aclamación) a la actual Maestra Mayor, primero del sector de las comidas, para en un futuro no muy lejano continuar con los otros sectores.

REORGANIZACION

A la fecha el sector de las comidas ráp̀idas, si así se puede denominar a un sandwich de pollo, chorizos o una taza de café, que se sirven los peregrinos, está dirigido por la Sra. Elba Goitia como Maestra Mayor, colaborada por una maestra menor, tesorero, vocales y una alcaldesa.

A partir de su nombramiento dichas personas asumieron la responsabilidad de velar por la integridad física y moral de sus bases, como principal medida señalan.

Por ejemplo, precautelar el mantenimiento de sus puestos de trabajo, para lo que ya se ha contado, con la participación de los bomberos, quienes fumigaron y lavaron las instalaciones con material de aseo que se proporcionó en forma "voluntaria", compromiso de ambas partes, que se lo realizará una vez al mes en los mejores casos, dijeron, lo que demuestra que ahora "se está naciendo a una nueva vida" por la comprensión y participación que existe.

Señalaron además que se está concientizando a las bases acerca del peligro que actualmente acecha a nuestras puertas, con las diferentes enfermedades y epidemias que han aparecido.

Otro aspecto que preocupa a la nueva directiva, es el de ganar la confianza del público y cambiar la buena imagen que se tiene de los mercados y vendedores, para tal efecto se está tomando contactos con diferentes autoridades e instituciones para que éstas a través de su personal profesional, dicten charlas que se relacionen con el trabajo cotidiano en este rubro. Además "queremos hacer saber que ahora muchas personas que trabajan en los mercados, son personas muy cultas y preparadas, que se vieron en la necesidad de trabajar fuera de lo que les correspondería, por la actual crisis que nos ataca", muchas de estas personas no son propietarias de los puestos, los alquilan pagando en el mejor de los casos Bs. 20 diarios y en el peor Bs. 5 diario.

PLANES FUTUROS "SENTAJES"

De esta forma se han dado los primeros pasos, con logros positivos, señalan. En la actualidad, las entrevistas con autoridades de la Alcaldía, Intendencia y Concejo Municipal, han permitido que se ponga a consideración que los "sentajes" pasen a un fondo que se denominaría Tesoro de los Mercados, recaudaciones que permitirían la refacción y/o remodelación de los mismos, además de allanar las necesidades más apremiantes.

En la actualidad la recaudación que se realiza por este concepto es casi incalculable, por existir miles de puestos que no tienen un lugar fijo de venta, y miles de puestos que lo tienen y están distribuidos en todos los mercados de las diferentes zonas de esta ciudad. Recaudándose en la actualidad por puesto 0,5O centavos lunes a domingo inclu dos, "se venda o no se excepción de aquellos no están funcionando público. Es así que en sólo se cuenta con 78 que significa diariamente de Bs. 38.- sin toma el sector de la carnice verduras, kioscos, etc. tamos tomando en cuen mercado, cuánto sería con el que contaríamos, hace realidad este proy



INVITACION PUBLICA Nº TRJ-914

La Corporación Regional de Desarrollo de Tarija con financiamiento del Fondo de Inversión Social (FIS)

Invita a las empresas constructoras a presentar propuestas para la construcción y refacción del núcleo escolar Franz Tamayo, ubicada en la comunidad de Iscayachi, provincia Méndez del departamento de Tarija.

Costo estimado: Bs 222.000.-

Los pliegos pueden ser adquiridos en las oficinas de CODETAR (Sección Caja) ubicadas en la Avda. Las Américas esq. España, por el precio de Bs 200.- Estos documentos están dispuestos para su consulta en la oficina zonal del FIS en Tarija.

Las propuestas deberán ser presentadas en las oficinas de la Unidad de Asuntos Jurídicos de CODETAR hasta horas 18.00 p.m. del día 30 de marzo de 1992.

La apertura de sobres se realizará en acto público, a horas 10.00 a.m. del día 31 de marzo de 1992, en dependencias de la Gerencia General de CODETAR.

CODETAR se reserva el derecho de declarar desierta la presente invitación pública en caso de no convenir a sus intereses las propuestas que sean presentadas.

Tarija, marzo 5 de 1992

RELACIONES PUBLICAS DE CODETAR

INVITACION PUBLICA Nº TRJ-914

Corporación Regional de Desarrollo Tarija con financiamiento del Fondo de Inversión Social (FIS)

nvita a las empresas constructoras a presentar propuestas ara la construcción del núcleo escolar Yesera Norte, bicada en la comunidad de Yesera Norte, provincia ercado del departamento de Tarija.

Costo estimado: Bs 190.000.-

os pliegos pueden ser adquiridos en las oficinas de ODETAR (Sección Caja) ubicadas en la Avenida las méricas esq. España, por el precio de Bs 200.- Estos ocumentos están dispuestos para su consulta en la icina zonal del FIS en Tarija.

as propuestas deberán ser presentadas en las oficinas de Unidad de Asuntos Jurídicos de CODETAR hasta horas 8.00 p.m. del día 30 de marzo de 1992.

a apertura de sobres se realizará en acto público, a horas 0.00 a.m. del día 31 de marzo de 1992, en dependencias e la Gerencia General de CODETAR.

ODETAR se reserva el derecho de declarar desierta la esente Invitación Pública en caso de no convenir a sus tereses las propuestas que sean presentadas.

Tarija, marzo 5 de 1992.
RELACIONES PUBLICAS CODETAR

REQUERIMIENTO DE PERSONAL

INSTITUCION FINANCIERA DE DESARROLLO

Para su Unidad de Identificación y Promoción de Proyectos, requiere contratar un Ingeniero Civil con experiencia mínima de cinco años en proyectos de infraestructura en el área rural.

La institución dará especial énfasis a los postulantes con sólida formación académica en planificación, manejo y administración de proyectos.

Conocimiento de Trópico de Cochabamba y Los Yungas de La Paz y con experiencia en proyectos de infraestructura vial, saneamiento básico y energía eléctrica.

Los postulantes deberán enviar la documentación respectiva a Casilla Nº 14973 - La Paz, hasta el día martes 15 de marzo de 1992, Hs. 15:00

UNIVERSIDAD MAYOR REAL Y PONTIFICIA SAN FRANCISCO XAVIER DE CHUQUISACA

VICE RECTORADO

CALLE JUNIN Esq. ESTUDIANTES
CASILLA Nº 212 - Tel. Nº 23504
SUCRE - BOLIVIA

COMUNICADO

1.- Los interesados en iniciar estudios en la Universidad de Francisco Xavier de Chuquisaca, pueden registrarse al exa de ingreso y adquirir su matrícula a partir de la fecha hasta de marzo y esta prueba será recibida el lunes 06 de abril de
2.- Los postulantes al examen de ingreso deben presentar s diploma de bachiller o equivalente y un documento que acred su identidad.
3.- Mayores informaciones se podrá recabar en el vice rectorado interior o exterior de la República, a los teléfonos 2-3504 3505, marcando el repectivo código.

Sucre, febrero 03 de 1992

JUNTA NACIONAL DE SOLIDARIDAD Y DESARROLLO SOCIAL

MENORES ABANDONADOS EN "DIRME"


1.- Victor Alejandro Villa


2.- Juan Carlos Jequeriano


3.- Vania Liseth Arredondo Chuquimia


4.- Rubén Aguirre


5.- Eduardo Villarr


6.- José Montaño

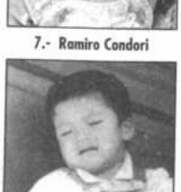

7.- Ramiro Condori

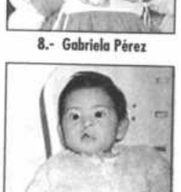

8.- Gabriela Pérez


9.- Oscar Colondro


10.- Juan Carlos Les


11.- Eduardo Solis A.


12.- Juan Carlos Uria


13.- Rufina Flores


14.- Eduardo Rivera


15.- Carlos Agustín Vargas

A los padres o familiares de estos menores se les insinúa pasar por el Hogar de Niños "Virgen de Fátima" Obrajes calle 3 esq. Ormachea.
Queda claro que si no se presentan en el tiempo de 30 días se procederá a trámites judiciales de pérdida materna o paterna, o declaratoria en estado de abandono

(Sello).- JUNTA NACIONAL DE SOLIDARIDAD Y DESARROLLO SOCIAL - DIRECCION ADMINISTRATIVA REGIONAL - LA PAZ - BOLIVIA.

OCHABAMBA:

El sentaje, una verdadera institución

Por Carlos Krings Fortún

a ciudad de Cochabamba, a lo largo de su historia, ió distintos denominativos. Quizá el más común y cido es el de "Ciudad Jardín" que refleja la belleza de sta panorámica, flores y plantas que aún conserva. námica social, económica y de desarrollo urbano, tra parte, ha servido para que lo bueno sea desta- pero, también lo malo y lo feo. Es así como hoy por se afirma que dejó de ser Cochabamba para ser bamba" y que volverá a ser jardín, pero por ahora ay tierra. Asimismo, se sostiene, no sin poca razón, s un gran y desordenado mercado.

n efecto, el propio Gobierno Municipal reconoce que upación de locales y sitios municipales en los os de los mercados no está sujeta a un ordenamiento so y adecuado a principios técnicos, por el contra- al ocupación es caótica, descontralada y, en mu- casos, arbitraria.

e acuerdo a los datos recogidos para este trabajo, en dad hay unos 25.000 comerciantes, de los cuales (24%), son temporales. Información no oficial, ene que la cantidad es mayor y, por lo tanto, el caos amente proporcional.

omo es de conocimiento público, la Alcaldía Muni- basa gran parte de sus ingresos en el cobro de leres y los tan conocidos "sentajes" exigidos por las laciones, sitios y locales bajo su dominio que pue- er permanentes o temporales.

os denominados Ingresos Patrimoniales han sido icados y es así que hay sitios municipales de ación permanente como los mercados divididos en ategorías a saber: Primera Categoría, los mercados e Mayo, Fidel Aranibar, La Pampa, Calatayud, de, Casetas, San Antonio, Mercado de Flores y 27 ayo. Segunda Categoría, Osorio, Muyurina, Cala Jaihuayco y Villa Galindo. Tercera Categoría, e Taquiña, Huayra Khassa, Villa Loreto, Temporal, México y otros.

demás de los quioscos, se definen sitios de ocupa- temporal en el interior de mercados, en vías adya- s a mercados y en vías distantes de los mercados.

OS PERMISOS

a Alcaldía, órgano ejecutivo del Gobierno Municipal, autorizada a extender permisos temporales de amiento a los comerciantes ambulantes por perio- e duración de 30 días, los que tienen carácter al para los comerciantes que se ubican en pasajes rcados y determinadas vías públicas. El valor del iso incluye el alquiler del sitio y el sentaje.

n el último caso, la ubicación de las áreas de sentaje casco viejo de la ciudad son determinadas por la ción de Planificación y comprenden las siguientes públicas: calle Jordán, entre 25 de mayo y Esteban avenida Ayacucho, entre General Achá y Heroínas; Ladislao Cabrera, entre San Martín y 16 de julio; Uruguay, entre San Martín y Lanza; avenida Aro- , entre 16 de Julio y Junín; calle Brasil, entre San rtín y Lanza; calle Montes, entre San Martín y 25 de yo, calle Honduras, entre San Martín y 25 de Mayo; le Punata, entre República y Ayacucho; calle Tarata, re Juan Francisco Velarde y Ayacucho; calle Pulacayo, re República y San Martín; avenida Ayacucho, entre nata y Totora; calle 25 de Mayo, entre Punata y ntes; avenida San Martín, entre Uruguay y Tarata; lle Lanza, entre Uruguay y Punata; calle Antezana, tre Ladislao Cabrera y República; y avenida República tre Pulacayo y Guayaramerin.

En estas arteries donde los comerciantes tempo- s o ambulantes pagan entre Bs.- 1 y Bs.- 5 diaria- te, según su actividad, el lugar de su ubicación y el bjeto que comercializa. En algún caso, él o la vende- ra debe pagar no sólo el sentaje, sino también el uiler, como en la situación anterior, varía. Como emplo puede dar el de las "paperas" o vendedoras de apa que pagan un monto fijo por metro cuadrado/día, m también un boliviano por carga de papa.

Otros casos, las carniceras cancelan 12 bolivianos por mes; las verduleras, 10 bolivianos; las que tienen puestos de fruta en canastas, 3 bolivianos por semana, etc..

Es preocupación de la Alcaldía -desde hace mucho tiempo- dar solución "racional" al caso de los comerciantes ambulantes que se sitúan en los pasajes de mercados y vías públicas en razón a que pierde dinero por la falta de una adecuada planificación en los asentamientos y de un efectivo control de los pagos exigidos debido a la "extrema" proliferación de comerciantes que anarquizaron los asentamientos ocasionando, a su vez, una "notable" discriminación económica.

LOS INGRESOS

Por lo anterior, es muy difícil calcular exactamente los ingresos que la Alcaldía obtiene por el cobro de sentajes y/o alquiler. A la fecha se tiene un proyecto destinado a garantizar los ingresos municipales a partir de obtener recaudaciones fijas mediante la participación de empresa o empresas privadas dedicadas a su cobro. 18 "sentajeros" o recaudadores se ocupan de realizar los cobros respectivos. En 1991, se determinaron "cupos" de recaudación que oscilaron entre 150.000 y 160.000 bolivianos mensuales, sin embargo, no fue posible cubrirlos. Los "sentajeros" trabajaban por comisión, pero luego se decidió otorgarles un monto fijo y hoy se estudia otro tipo de reconocimiento económico por su trabajo.

De acuerdo a la explicación de Jaime Prieto Lafuente, jefe de Sitios Municipales, a veces se llega a los 180.000 bolivianos mensuales, según la temporada. El dinero es utilizado en la aplicación del Plan Operativo y, en la actualidad, se trata de apoyar los proyectos destinados a combatir el cólera. Las vendedoras, sin embargo, desconocen el destino del dinero que pagan por sentaje. También tienen que aportar determinada cantidad a los sindicatos (en plural), pero, tampoco conocen qué es lo que se hace con esos recursos.

Denunciaron abusos de parte de los comisarios que "tienen preferencias", no hacen mejoras aunque es necesario efectuar reparaciones, instalar basureros y otros. Algunas carniceras indicaron que es "muy urgente" la instalación de piletas para contar con agua corriente en estos tiempos de cólera. Todas, en general, reciben una papeleta por sus pagos.

Para conocimiento de los lectores, es necesario explicar que los locales destinados a la Administración Municipal no son susceptibles de concesión a particulares bajo ningún concepto. Los locales municipales ocupados en la actualidad por particulares, deberán volver al dominio municipal exclusivo al vencimiento de los contratos de alquiler respectivo. Se exceptúan las entidades culturales patrocinadas por el Gobierno Municipal.

Para efectos de categorización se considera nominaciones concretas tales como local municipal, que es susceptible de concesión a particulares; sitio o puesto en mercados, que pueden ser permanentes y/o no permanentes; sitio o puesto en centro de abastecimiento no consolidado, es decir, casetas, sitios bajo techo, al aire libre y eventuales; sitio o puesto en plazas y vías públicas, como quioscos, anaqueles, mesa o mostrador y móviles; y sitios o puestos municipales eventuales.

Es importante indicar también que la ubicación y cobranza de sentajes a comerciantes campesinos en días ordinarios de feria son determinados por la Dirección de Finanzas mediante la Jefatura de Sitios Municipales o el Departamento de Ingresos y que la Intendencia Municipal, no puede efectuar cobros por alquiler o sentaje y multas de acuerdo al artículo 10 de la Ordenanza Municipal 192/87.

Los alquileres, por otra parte, varían entre Bs.- 7,68 y 12,80 para comercio en general, Bs.- 0,30 y Bs.- 0,50 por día ya sea día ordinario o de feria y entre Bs.- 3 y 100 ya sean almacenes, tiendas y otros con destino a la actividad económica, casetas de Primera y Segunda Categoría o "celdas", como el caso del mercado 25 de Mayo.

Es así como funciona el gran mercado y su institución, el sentaje.



El canchaje tarijeño

Por Eduardo Trigo O' Connor d'Arlach

En Tarija, como en el resto del país, el Municipio ha establecido el cobro de una determinada suma de dinero a los vendedores de puestos fijos en los mercados y a aquellos que expenden diferentes productos en la calle. Este ingreso del Tesoro Municipal, por utilizar un determinado sitio, es conocido con el nombre de "canchaje".

Este cobro es realizado diariamente por un empleado de la comuna que es asignado a cada mercado de la capital que, en la actualidad, llegan al número de siete. Las boletas de cobro van desde Bs. 0.30 hasta Bs 2.oo, estableciéndose los valores de conformidad con la actividad de los vendedores. El valor más reducido es asignado, generalmente, a los campesinos que llegan a la ciudad con alimentos que corren el riesgo de dañarse en corto tiempo. Otros valores son de Bs 05.0, 1.00, 1.50 y 2.00. Los dos últimos valores están fijados para las cafeterías y los comedores que funcionan en los mercados públicos.

La recaudación, que incluye domingos y días feriados, llega diariamente a aproximadamente Bs 1.100 con productos de los mercados Central, La Paz, Bolívar, Campesino, La Loma, Villa Abaroa y Gral. Barrientos. Según información proporcionada por el tesorero municipal, Vicente López, estos recursos se destinan en partes iguales a gastos de inversión y de funcionamiento.

Los valores de los boletos del "canchaje" se mantienen inalterables desde hace dos años, fueron establecidos a través de una Ordenanza Municipal y no pueden ser elevados porque en opinión de quienes cumplen con el pago, se trata de un impuesto, en consecuencia, en cuanto se opera un incremento suben los precios de los alimentos, incidiendo en el costo de la canasta familiar.

Lamentablemente, existe un elevado porcentaje de vendedores de puestos callejeros que evaden el pago de la exigua suma, particularmente los vendedores ambulantes que han invadido las calles céntricas de la ciudad, expendiendo alimentos y ropa introducida al país de contrabando. Las autoridades municipales explican que la evasión se debe a que dichos vendedores desaparecen de un lugar para instalarse en otro, cada vez que se aproxima el cobrador edil. O sea que, aparte de producir un pésimo aspecto de la ciudad, causan un perjuicio económico al Tesoro Municipal, privándole de un ingreso que, teniendo en cuenta el número creciente de vendedores, reviste de importancia para la pobre economía del Municipio tarijeño.

Naturalmente que dentro de la situación del "canchaje", el aspecto de la higiene es uno de los que mayor preocupación motiva tanto para las autoridades como para el público consumidor, particularmente en los tiempos actuales en los cuales está latente el peligro del cólera, mal que se propaga en forma explosiva precisamente cuando no existe limpieza.

Los puestos de venta en el interior de los mercados tienen un buen grado de higiene que los caracteriza. De vez en cuando, se llevan a cabo campañas de limpieza con resultados que se consideran satisfactorios. Los comedores instalados y las cafeterías, igualmente ostentan limpieza, la cual llama la atención de quienes llegan a Tarija puesto que se ha convertido en una costumbre, casi obligada, de visitar especialmente el Mercado Central con el propósito de degustar los platos de la región que son preparados esmeradamente y con todo el sabor típico. El origen de los alimentos también está, en gran medida, garantizado, según manifiestan las autoridades municipales, citan como caso particular el riguroso control de los animales que se faenean en el Matadero Municipal, donde se cuenta con personal profesional calificado que emite las autorizaciones pertinentes para que la carne pueda ser consumida, con la obligación de su expendio en los mercados.

Pero donde las posibilidades de control sobre la calidad de los alimentos se diluye, es en los puestos callejeros que se encuentran en todos los barrios de la capital del Guadalquivir donde desde tempranas horas de la mañana hasta tarde de la noche, se encuentran personas consumiendo alimentos.

La notable proliferación de puestos callejeros echan por tierra todo intento de "peatonizar" algunas calles céntricas con el propósito de convertirlas en centros de atracción, aparte de facilitar el transitar de los caminantes. Se presume que esas vías se verían invadidas por los vendedores ambulantes que recurren a todo lo que está a su alcance, incluso móviles políticos para convertirse en "inamovibles", en el lugar que han empezado a ocupar arbitrariamente por propia decisión y sin ninguna autorización previa de autoridad competente.

Si bien la Alcaldía Municipal a través del "canchaje" tiene un ingreso significativo es necesario establecer mejores canales para su cobro, asignando el personal necesario que, con honestidad, se dedique en los mercados y en todos los lugares públicos, a la recaudación de esas pequeñas sumas de dinero que, en su totalidad, pueden abrir mejores perspectivas de inversión para el Municipio que padece una tradicional estrechez económica. Junto a estas medidas, se deberán extremar el control de las condiciones higiénicas para precautelar la salud de la población, particularmente de los sectores de menores ingresos que son los que más frecuentan los pequeños puestos para satisfacer sus necesidades de alimentación.

REQUERIMIENTO DE PERSONAL

Institución Privada de Desarrollo Social requiere los servicios de un (a) operador (a) de radio, especialista en compaginación, transmisiones en directo y experiencia en locución. Se dará preferencia a personas que hablen aymara.

Enviar curriculum a la casilla 12571 La Paz, hasta el lunes 16 de marzo.

La Paz, 7 de marzo de 1992

ORGANIZACION DE DESARROLLO RURAL

Con sede en la ciudad de La Paz y con operaciones a nivel nacional, requiere contratar:

SUB DIRECTOR NACIONAL DE PROYECTOS

La búsqueda está orientada, fundamentalmente, a profesionales que tengan orientación, experiencia y motivación por el desarrollo agropecuario y rural.

Los candidatos deberán ser Ingenieros Industriales, Administradores de Empresas, Economistas o Agrónomos que acrediten sólidos conocimientos y experiencia a nivel ejecutivo en administración de empresas, evaluación de proyectos y desarrollo agropecuario y rural.

El cargo se refiere a la administración del área de proyectos: análisis de necesidades a nivel nacional, planificación del desarrollo, evaluación de proyectos y control de gestión de alto nivel.

Es necesario poseer buen dominio de paquetes de procesamiento de datos; es deseable un buen manejo del idioma inglés.

La ubicación del cargo en la organización representa un desafío para ejecutivos de alto nivel.

Invitamos a los interesados a mandar Curriculum Vitae, señalando la renta anual que desean percibir a Casilla 10118 La Paz.

Garantizamos reserva absoluta

PROGRAMA DE DESARROLLO RURAL

Importante organismo de desarrollo requiere profesionales especializados en infraestructura para completar su planta de personal permanente con sede en la ciudad de La Paz.

JEFE DE DIVISION TECNICA

La búsqueda se refiere a Ingenieros, Economistas o Administradores de Empresas con especialidad en evaluación de proyectos y desarrollo rural.

El cargo tiene relación, fundamentalmente, con la dirección y supervisión de evaluación de proyectos.

Es necesario poseer muy buena experiencia en proyectos de desarrollo rural, especialmente de infraestructura.

- Es necesario poseer sólidos conocimientos de computación y deseable hablar inglés.

PROFESIONALES DE APOYO

Para el desarrollo de proyectos de infraestructura rural.

La búsqueda está orientada a Ingenieros Civiles, Hidráulicos o de Saneamiento Ambiental con especialización en proyectos de infraestructura.

El cargo tiene relación con la formulación, evaluación, seguimiento y control de proyectos de infraestructura rural y agropecuaria.

Es necesario haber trabajado en el desarrollo de proyectos tales como caminos vecinales, puentes obras hidráulicas y de riego, saneamiento ambiental y otras construcciones rurales.

Se requieren sólidos conocimientos de procesamiento de datos.

La jerarquía y el nivel profesional de los cargos, así como las condiciones de trabajo y la remuneración ofrecida, resultan muy interesantes para profesionales jóvenes y ambiciosos por su desarrollo laboral profesional.

Los interesados deberán enviar Curriculum Vitae, indicando aspiraciones de renta a Casilla 6724 L Paz.

Se garantiza absoluta reserva.

El "sentaje" produce buena recaudación, pero no beneficia directamente a los mercados"

Por Graciela Armaza Tamayo



Los recursos que capta la Alcaldía Municipal de La
z por concepto de "sentaje" y alquiler de kioscos, en
s mercados grandes de venta de productos alimen-
cios, e incluso en mercados organizados, no retorna,
arentemente, para las mejoras de los centros de
pendio, ni para el mantenimiento de los estableci-
entos, ni tampoco para proveer agua destinada a la
npieza de los puestos de comercio.

Esta fue la conclusión a la que arribamos luego de
a visita a varios mercados de la ciudad de La Paz,
nde los comisarios de turno explicaron que ellos no
alizan el cobro del "sentaje", los encargados de ese
ero son los "sentajeros" agentes dependientes de la
endencia Municipal y que depositan la recaudación
ría en el Tesoro de la H. Alcaldía.

Las autoridades de los mercados, gentiles la
yoría y reacios algunos, comentaron sobre la
uación de los centros de ventas. La principal
ocupación nuestra, coincidieron en señalar los
nisarios, es el control de la higiene, el peso y la
idad. La higiene, el concepto más conflictivo, no
á apoyada por obras permanentes, sino por traba-
eventuales de limpieza, uno cada tres meses, y
a tarea se realiza forzada por la aparición de la
demia del cólera.

SENTAJE DIARIO

El "sentaje" es un cobro de 0.50 bolivianos diario,
ada vendedora (or), por el derecho que tiene de
tarse en un mercado o en las calles para vender sus
ductos de cualquier especie. La condición de esa
lidad es el sólo aporte diario de 0.50 Bs. refrendado
una papeleta de la Alcaldía.

El "sentaje" no sólo está permitido en las aceras y
es adyacentes de los mercados -si se habla de los
céntricos de la ciudad de La Paz- también está
nitido a lo largo de toda la avenida troncal, vale
r desde la avenida Montes, pasando por El Prado
a la Universidad, en horarios de 11.00 a.m. a
0 p.m.

De 15.00 a 17.00 no se permite el sentaje y se
en "batidas", es decir que se obliga a las comer-
tes a no sentarse en determinado lugar, pero, la
ibición es corta, a las 17.00 horas de todos los días, los comerciantes pueden volver a establecer sus comercios en las aceras de las avenidas centrales de La paz y la calle Ayacucho, hasta la hora que ellos bien elegidos para la mejor ocasión de comercio, pero inconveniente para la circulación peatonal.

UN EJEMPLO DE LA RECAUDACION DEL SENTAJE

En los días de la semana, no en las ferias de sábado y domingo, en el mercado Rodríguez existen 600 puestos de ventas; al frente el mercado Amapola alberga a 145 puestos; al frente del mercado Rodríguez en diagonal, en el mercado Belén venden 450 comerciantes y en las cuatro cuadras adyacentes aproximadamente 1.000, haciendo un total de algo más de 2.000 comerciantes y por tanto la recaudación diaria de esos mercados asciende a 1.000 bolivianos.

En los fines de semana la presencia de comerciantes se duplica y la recaudación asciende a aproximadamente 2.000 bolivianos. La suma de esas recaudaciones al mes, alcanza a 36.000 bolivianos, en un cálculo a grosso modo.

El alquiler que se cobra en otros mercados, por ejemplo en el de Miraflores, donde las secciones están claramente diferenciadas en los 3 pisos, alcanza a 35 Bs. por los kioscos de primera, 20 Bs. por los de segunda y 14 Bs. por los que están ubicados en los pasillos, en el comedor y en el tambo.

La suma por concepto de sentaje y alquiler de puestos de mercados se hace cada vez mayor, sin que se note un retorno favorable a las condiciones de venta y de limpieza como aporte de la Alcaldía, el hecho se comprueba cuando se constata que en la generalidad de los mercados no disponen de agua para el aseo.

MERCADO DE MIRAFLORES

El mercado Miraflores, ubicado en la calle Díaz Romero es quizá uno de los más organizados no sólo por la repartición de sus secciones, sino también la organización laboral, la coordinación con la comisaría y el cuidado interno en cuanto a la limpieza se refiere.

La Alcaldía Municipal hizo su presencia en dicho mercado, el día jueves 5 del presente, para hacer una limpieza de fondo. La tarea consiste en el traslado de carros cisternas y con bombas de presión lavan pisos y paredes con detergentes. Luego hacen el rociado por fumigación con el químico DG-6. Este trabajo realizan una vez cada tres meses, dijo el representante de saneamiento de la Alcaldía.

El secretario general del mercado Miraflores, Fernando Vásquez, explicó que el mayor problema del mercado es la falta de agua, pues sólo se dispone el elemento líquido en el mingitorio, pero para la limpieza de los puestos de venta el medidor de agua está cortado. Dijo que los mingitorios están administrados por personas particulares y que al terminar su contrato éstas no pagan a Samapa la cuenta del agua y la deuda les asignan a la organización del mercado, de esa manera la disposición de agua está cortada desde hace mucho tiempo.

Asimismo, la corriente eléctrica es particular, es decir propia de cada puesto, y no existe una instalación general para todo el mercado. Por el retiro de las basuras también aportan diariamente, como una obligación de la organización de los comerciantes.

En el mercado de Miraflores no existen ratones, aseguró el secretario Vásquez pues a pesar de las deficiencias y la falta de colaboración de autoridades, las vendedoras se esmeran en la limpieza, luego de un cursillo que tomaron dictado por el Laboratorio Bromatológico que tiene su residencia en el mismo edificio.

MERCADO LANZA

El mercado Lanza ubicado frente a la plaza Pérez Velazco es considerado el más céntrico y uno de los más grandes de la ciudad. Al igual que los mercados más importantes, dijo el comisario de turno, la Alcaldía realiza la tarea de limpieza general periódicamente y la organización de las maestras mayores impone una limpieza mensual. Las instalaciones de dicho mercado son antiguas de manera que el deterioro también es un problema. Las comerciantes también organizan para lograr la disposición de agua, hecho que coadyuva la limpieza.

En cuanto al mercado de comida, dijo el comisario, autoridades del Laboratorio Bromatológico están en constante estudio asegurando la buena calidad.

MERCADO RODRIGUEZ

El mercado Rodríguez, ubicado en la zona de San Pedro, en la calle del mismo nombre se constituye en el abasto más grande de la ciudad por la afluencia de mercado campesino, el Amapola y el Belén.

La falta de agua también constituye un gran problema. La disposición de ese elemento la consiguen los mingitorios de la zona. El grave peligro ya fue denunciado, pero, "la indiferencia de la Alcaldía es completa y no hace nada para remediar el hecho", dijeron muchas vendedoras.

En este mercado es notoria la enorme cantidad de vendedoras en las afueras de las instalaciones, a pesar de dentro del mismo. Muchas de las vendedoras dijeron tienen un patente adquirido en la Alcaldía, con el que les permite ocupar una parte de las aceras, un cierto privilegio, ante las demás comerciantes.

CONTROL DE PESOS

Una de las obligaciones de las comisarías de los mercados es el control de peso, cuya unidad básica es el kilo. Para la constatación del peso exacto los mercados Miraflores, Rodríguez y Lanza disponen una balanza oficial y a disposición del público.

Los infractores de venta, en cuanto al peso, son sancionados con la detención de una hora y media de tación y pueden llegar hasta la clausura en caso de reincidentes.

En el mercado Rodríguez, durante las fiestas de Carnaval, no hubieron denuncias de engaño en el peso, quizá para evitarse pasar las fiestas detrás rejas, aseguraron los comisarios.

ceprolai

CENTRO DE PROMOCION DEL LAICADO "RICARDO BACHERER"

CASA DE ENCUENTROS

frecemos a Instituciones, Colegios, Parroquias, ONGs, y oficinas en general, ambientes cómodos
ara reuniones, seminarios, retiros, etc. Precios especiales para grupos numerosos.
ontamos con servicios de amplificación, video, estacionamiento propio, así como atención completa
alimentación.

formes: Teléfono 783082 o en nuestras oficinas en la calle 9 No. 340 Obrajes.

MINISTERIO DE FINANZAS
BOLIVIA

COMUNICADO

La Dirección de Auditoría Interna del Ministerio de Finanzas en cumplimiento al Instructivo AG-02-89, emitido por la Contraloría General de la República, con el objeto de aclarar las observaciones anotadas en el examen de auditoría financiera practicado en el **Subtesoro Nacional de Trinidad**, cita a sus oficinas en la ciudad de La Paz (calle Bolívar esquina Indaburo) en el término de dos días a partir de la presente publicación, a las siguientes personas:

NOMBRE	C.I.	IMPORTE Bs.	IMPORTE $us.
Carlos Eduardo Salas Michelín Germán Ruiz Sánchez Armando Mendoza Aramayo	1719424 1677907 1692443	8.385.56	2.810.86
Crisanto Saucedo Cholina Carmelo Suárez Morant Armando Mendoza Aramayo	1730329 1711667 1692443	200.00	74.29
Orlando Melgar Castedo Carmelo Suárez Morant Armando Mendoza Aramayo	1712932 1711667 1692443	44.042.98	16.853.37
Tomás Vargas Ayllón Carmelo Suárez Morant Armando Mendoza Aramayo	303677 1711667 1692443	2.367.00	924.61
Idolina Vargas de Angulo Germán Ruiz Sánchez Armando Mendoza Aramayo	1672681 1677907 1692443	7.560.00	2.606.90
Carlos Eduardo Salas Michelín Juana Salvatierra de Vélez Armando Mendoza Aramayo	1719424 1680114 1692443	6.000.00	1.964.13
Carlos Eduardo Salas Michelín	1719424	22.861.98	7.741.28
Carlos Eduardo Salas Michelín	1719424	1.750.00	539.19
Constantino Sardinas Villafuerte	2299025	882.60	282.36

La Paz, marzo 5 de 1992

DIRECCION DE COMUNICACION ECONOMICA

pnud/osp

LA OFICINA DE SERVICIOS PARA PROYECTOS
ENTIDAD DEL
PROGRAMA DE LAS NACIONES UNIDAS PARA EL DESARROLLO
Y
AGENTE DE COMPRAS DEL GOBIERNO BOLIVIANO

En nombre y por cuenta de:
YACIMIENTOS PETROLIFEROS FISCALES BOLIVIANOS (Y.P.F.B.)
y con el financiamiento de:
THE OVERSEAS ECONOMIC COOPERATION FUND

INVITA

A los interesados en presentar ofertas para las siguientes licitaciones:

		Fecha y Hora de Entrega	Fecha y Hora de Apertura	Valor del Pliego Bs.
OSP/BOL/342/444-1	ADQUISICION DE REPUESTOS PARA MEZCLADORAS MITSUBISHI	15/abril/92 12:00	15/abril/92 15:30	Bs. 150
OSP/BOL/342/447-1	ADQUISICION DE SEPARADORES DE PRODUCCION	15/abril/92 12:00	15/abril/92 15:00	Bs. 400

Los documentos de licitación podrán consultarse y/o adquirirse, a partir del 11 de marzo de 1992, en las sedes de la Oficina de Servicios para Proyectos, situadas en:

PNUD/OSP LA PAZ
Edificio Santa Isabel
Avenida Arce 2529
Bloque "C", 2do. Mezzanine
Telfs. 329156-362174
Fax 2-357447

PNUD/OSP COCHABAMBA
Av. Pando Nº 1185

PNUD/OSP SUCRE
Caserón de la Capellanía
Calle San Alberto Nº 413

PNUD/OSP SANTA CRUZ
Av. Omar Chávez Ortiz
esq. Pozo
Bloque 2, Piso 1

PNUD/OSP TARIJA
Edificio Cámara de Comercio
Calle Bolívar No. 413
esq. Gral. Trigo, 2do. Piso

PNUD/OSP POTOSI
Federación de Empresarios
Privados de Potosí
Calle Quijarro Nº 12
Edif. Cademin, Piso 3

PNUD/OSP U.S.A.
220 East. 42nd. Street.
Office 1540 New York, N.Y.
10017, Fax (212) 906-6864

La documentación podrá ser retirada de las oficinas del PNUD/OSP con la presentación de la Boleta de Depósito o constancia de Giro Bancario del valor del pliego, en la cuenta 6004007-6 del PNUD/OSP, en el Banco Mercantil.

El PNUD/OSP recibirá ofertas en sobre cerrado y lacrado, en la ciudad de La Paz, en la dirección precitada, hasta la fecha y hora correspondiente a cada licitación y procederá en acto público a la apertura de las ofertas el día y hora indicados.

or más de cuatro décadas merciantes gan sentajes

Por Luisa Limachi Flores

no de 1948, cuando un grupo de floristas, con el afán de ganar unos pesos, n con su hermosa mercadería en una calle céntrica de la ciudad de La Paz. Alcaldía comenzó a imponer un cobro por el uso del suelo, así comenzó n vigencia el "sentaje".

el gobierno de Enrique Hertzog, allá por 1948, el sindicato de floristas se pedir permiso a ninguna autoridad en una de las calles mas concurridas d y comenzó a ofrecer sus productos.

las autoridades de la Alcaldía se dieron cuenta que la utilización de la vía el expendio de flores, causaba un problema a los transeúntes, fijó el pago o de dinero diario.

ago", que en principio no tenia nombre, fue bautizado por los pequeños es con el nombre de "sentaje", porque era un cobro que les exigían por os en la vía pública con cualquier mercadería.

erdo al relato del dirigente nacional de la Confederación de Gremiales, Figueroa con el paso de los años, esta forma de aporte a la Alcaldía e La Paz, se institucionalizó, con mayor rigidez y entonces los comercian- saje Lanza", así como los que se instalaron en otras arterias públicas, e pagaban un determinado monto de dinero.

ago, a partir de 1952, tras la revolución del 9 de abril protagonizada por ebreros, y liderizados por el MNR se implanta el cobro del "sentaje", con ación de disposiciones municipales.

a explicó que en este ámbito histórico, con un escaso número de es, en 1953 se fundó la Confederación de Gremiales del país, cuando cinco deciden conformar una organización de carácter nacional que luche por s.

OSITO DEL SENTAJE

ocumentos de la Municipalidad, el sentaje, denominado también "sitiaje" or servicios retribuidos, esto significa que la Alcaldía cobra esta especie , con el propósito de efectuar algunas mejoras en las aceras, las calles, alidad no se cumplió.

ales autoridades de la Alcaldía Municipal explican que "hace años que se cobro de los sentajes, como una especie de contribución diaria a la

ayoría son los "comerciantes eventuales", que no tienen puestos fijos, los ste aporte, no aquellos que poseen puestos permanentes, aseguran.

n, según el Director de Recaudaciones de la Alcaldía Paceña, Reynaldo niro Bravo, supervisor de sentajes, se lo efectúa "para poner orden, y en amos cobrando por el espacio que ocupan".

argo, las avenidas céntricas de la ciudad, debido al crecimiento del sector se han convertido en mercados permanentes, donde incluso las mínimas higiene no se cumplen.

nente del comercio minorista se establece, debido a la ausencia de fuentes a la relocalización de un importante contingente de trabajadores dispuesto delo neoliberal que ocasiona una masiva incorporación de personas a esta

NTAVOS DE SENTAJE

e el Director de recaudaciones de la Municipalidad, sostuvo que el ingreso por concepto de sentajes apenas llega a Bs. 79.500, considerado como nte los comerciantes por su lado expresan que es importante su contribu-

mente está vigente el sentaje de 0.50 centavos de boliviano, en todos los quioscos de expendió de alimentos, ropa, mercadería variada, incluso las nes realizan este pago. En la ciudad de El Alto, el sentaje es de 0,20 hasta 0,40 s.

os en la ciudad de La Paz, según los dirigentes, existen alrededor de 60 mil erciantes minoristas de los cuales unos 15 mil pagan un alquiler dentro de los s instalados en anaqueles o quioskos.

nticinco 45 mil minoristas, pagan el "sitiaje" diario, por este concepto la Alcaldía recaudar un monto superior a los 200 mil bolivianos mensuales, sostienen los ores nacionales.

operativo de este tipo de cobros, según los propios gremiales, es que al día sidente a lo que afirman las autoridades en realidad se paga 1,50 bolivianos

e que en la zona de la Garita de Lima, Av. Buenos Aires, Av. Tumusla, y la



No importa si usted salió a vender verduras, productos de abarrote o vestimenta, y tampoco interesa si su capital es de 50, 100 ó 200 bolivianos, igual se pagan los "sentajes".

Plaza Vicenta Juaristi Eguino se cumplen turnos para comercializar los diferentes productos.

Por ejemplo de 5 a 9 de la mañana, se paga el sentaje de 0,50 centavos, entre las 9:00 hasta las 18:00 horas el otro grupo, a veces los mismo comerciantes, pagan otro sentaje, finalmente los que venden por la noche desde las 18:00 hasta las 22:00 horas pagan otro sitiaje, este fenómeno se repite en algunas zonas importantes de la ciudad.

En conclusión por el espacio de un metro cuadrado los comerciantes minoristas, pagan un total de 1,50 bolivianos.

OTROS PAGOS

"No solo es el sentaje, lo que pagamos los comerciantes minoristas, están contemplados también otros pagos", explicó Francisco Figueroa dirigente gremial.

Añadió que los comerciantes minoristas del país, bajo el sistema del regimen simplificado actualmente pagan cada dos meses un monto determinado a la Renta.

Figueroa dentro de este tipo de impuestos describió cuatro categorías: Los de la primera escala, que cuentan con un capital de 0 a 1.001 están liberados de pagar impuestos.

En tanto que los de la segunda categoria, con un capital que oscila entre 1.001 a 2.800 pagan un monto de Bs. 13 cada dos meses.

El otro grupo con recursos económicos de 2.800 a 4.600 aportan a la renta con Bs. 30 y los que operan con un capital de 4.601 a 7.600 pagan la suma de Bs. 150.

Y finalmente los comerciantes que trabajan con un capital entre 7.601 a 10.800 el impuesto que se fija es de 400 bolivianos .

Según explicación de varios pequeños vendedores, al margen del sentaje, y el pago a la Renta, la Municipalidad a los que comercializan alimentos procesados, exige el pago para limpieza . Por su parte el Ministerio de Salud también fijó una tasa de 70, 90 y 100 bolivianos según el caso por análisis sanitario.

CRISIS IMPEDIRA PAGOS

La situación de los comerciantes minoristas es cada día más "desesperante", fundamentalmente porque hay una recesión económica, y el crecimiento de este sector ha generado una competencia que es casi imposible vender como antes.

Para el dirigente gremial, Francisco Figueroa, la recesión económica que vive el país, y los bajos salarios que perciben la mayoria de la población son factores que impiden que el comercio minorista pueda sobrevivir.

Asimismo la fuerte competencia que se ha generado a partir de la aplicación del modelo neoliberal, han provocado una disminución de las ventas.

En este contexto, cualquier pago por muy pequeño que sea, afecta a la economía de este sector cuyas obligaciones con el Estado y la municipalidad dentro de poco tiempo más serán imposibles de cumplir, según el análisis de los dirigentes.

Lo que está a la vista recorriendo por las principales calles y mercados de La Paz, es la constatación de los miles de comerciantes que en su afán de sobrevivencia ofertan diversos productos reflejando asi la otra cara de la crisis económica, cuya solución social no se ha dado todavia.

Por lo tanto las constantes peleas entre comerciantes y la gendarmería de la Municipalidad por evitar el pago del sentaje, continuarán, porque "cuesta ganar un peso", como dice el comentario popular.

En este sentido ninguna medida paliativa, o intentos de nueva organización del espacio urbano para el comercio minorista solucionará el problema.

Mientras persista el nivel de desempleo y pobreza, la actividad del trabajo "por cuenta propia" seguirá siendo como la "única opción" de sobrevivencia aunque con menores perspectivas de obtener buenas ganancias.

Encargado de la División "Sentaje"

El cobro de "sentajes" no es tarea fácil

Cada día se recauda la suma de Bs. 4.000 por ese pago

El cobro de "sentajes" a vendedores ambulantes o a quienes establecen sus negocios en mercados no es tarea fácil.

La afirmación corresponde al encargado de la División "Sentaje" de la Municipalidad de La Paz, Hernán Suxo.

El "sentaje" o "sitiaje" es un cobro que se hace en cumplimiento a una disposición legal denominada Arancel de Servicios Redistribuidos.

Esa determinación ha sido aprobada según Ordenanza Municipal Nº 94/89.

Suxo aclaró que todo comerciante que ocupa un espacio municipal cancela la suma de Bs. 0,50 por metro cuadrado y si establece su negocio en el centro de la ciudad la cantidad exigida es de un boliviano.

Dijo que cada día la suma de dinero recolectada por los dieciocho gendarmes pertenecientes a la Policía Urbana asciende a Bs. 4.000.

Aseguró que ese monto de dinero es destinado a mantener y mejorar las calles y avenidas de la ciudad de La Paz.

"La gente es renuente, en cuanto divisan al 'sentajero' abandonan su puesto de venta y no pagan lo que les corresponde. Los gendarmes confrontan muchas dificultades en la realización de su trabajo", nos comentó Suxo.

En la opinión del entrevistado a pesar de todas esas limitaciones los encargados de realizar el cobro de "sentajes" cumplen su labor de manera eficiente "para el bien de los paceños y para mantener en buenas condiciones esta capital".

CONTROL DE HIGIENE EN MERCADOS

Suxo considera que el esfuerzo de los dependientes de la División Higiene de la Municipalidad es loable.

Se le preguntó el porqué entonces las vendedoras no cuidan la higiene de sus negocios.

El responsable de la División "Sentaje" afirma que "esos comerciantes" no tienen el hábito de la limpieza y que "es difícil tratar de que cambien de actitud".

Creemos que aunque en los mercados hay de todo y para todos los gustos, debe haber un cambio global en las pautas de comportamiento de las vendedoras, en especial de quienes expenden productos alimenticios.

Suxo explicó que la Alcaldía Municipal está consciente de ello y que por esa razón realiza constantes campañas de limpieza en los mercados de la ciudad.

En La Paz existen 37 mercados: Rodríguez, Uruguay, Lanza, Camacho, Villa Fátima, El Tejar, Tahine, Kollasuyo, Topáter, Vicente Ochoa, Yungas, Calatayud, Abasto ("mercado negro"), Miraflores, Bolívar, Sopocachi, Said, Calama, Haiti, Félix Hinojosa, Exaltación, Villa Victoria, Huyustus, Sánchez Lima, Luis Uria de la Oliva, Villa Armonia, Sagrado Corazón, Mariscal Santa Cruz, La Sarzuela, Achachicala, Villa El Carmen, Antofagasta, Strongest, Las Velas, Tambos Gran Poder, San Agustín y Santiago.

En la mayoría de ellos hay de 200 a 300 pequeños negocios. Nadie puede negar que la limpieza en los mercados es casi inexistente, aspecto que preocupa fundamentalmente por la presencia del cólera en nuestro país.

La conexión débil que hay entre los departamentos encargados del control de higiene en esos lugares con dirigentes de los vendedores constituye un factor decisivo para que aumente el riesgo de que la pandemia del cólera cobre más víctimas en esta y otras capitales de departamento.

Ello aunado al desaliento de las amas de casa obliga a que la Municipalidad designe mayores responsabilidades a los sectores como metas de apoyo intensivo del control de higiene del gobierno municipal.

Stela Romero Bonifaz

ODS

Orient. Deutsch-Südamerikanische - Speditionsgesellschaft mbH
DÄNTANSCHRIF ORIENTSPED HAMBURG TELEFON (040) 2482 14-0 TELEFAX (040) 248214

SERVICIO DE TRANSPORTE MARITIMO
HAMBURGO A ARICA/IQUIQUE/VALPARAISO
S-CAMIONES-TODO TIPO DE MAQUINARIAS
CONTENEDORES Y OTROS

NSPORTE GARANTIZADO Y ASEGURADO
GADA DE LA CARGA A TIEMPO PREVISTO
PAGOS EN BOLIVIA Y CHILE

Cochabamba - Bolivia
Nataniel Aguirre Nº 559
lono: 50231
fax 50231

Orient. Deutsch-Südamerikanische - Speditionsgesellschaft mbH
nauerallee 10 - Postfach 104905 - 2000 Hamburg 1
Hamburgo - Alemania



MINISTERIO DE TRANSPORTES, COMUNICACIONES Y AERONAUTICA CIVIL

EMPRESA NACIONAL DE TELECOMUNICACIONES

INVITACION PUBLICA Nº 05/92

(Mantenimiento del parque automotor de ENTEL La Paz)

El Comité de Contratación Administrativa de la EMPRESA NACIONAL DE TELECOMUNICACIONES (ENTEL), invita a las firmas y talleres de mantenimiento automotriz especializadas y establecidas legalmente en la ciudad de La Paz o El Alto, a presentar propuestas para el mantenimiento preventivo y correctivo del Parque Automotor de ENTEL, de acuerdo a lo previsto por las disposiciones legales y reglamentos vigentes.

El Pliego de Especificaciones podrá ser retirado en las oficinas de Asesoría Legal (Piso. 16 del Edificio Palacio de Comunicaciones) ubicado en la Av. Mariscal Santa Cruz esq. Oruro, previo pago de Bs. 50.- en la División de Tesorería (Piso 5to. Edificio Central de ENTEL) Calle Ayacucho Nº 267.

Las propuestas deberán ser presentadas hasta Hs. 10:00 del día 27 de marzo del presente año en las oficinas de Asesoría Legal de ENTEL.

La Paz, 4 de marzo de 1992

RELACIONES PUBLICAS DE "ENTEL

NVITACION PUBLICA Nº CBB-1155

EL SERVICIO DE AGUA POTABLE Y ALCANTARILLADO DE COCHABAMBA S.E.M.A.P.A

CON FINANCIAMIENTO DEL FONDO DE INVERSION SOCIAL (FIS)

nvita a EMPRESAS CONSTRUCTORAS a presentar propuestas para la CONSTRUCCION DEL SISTEMA DE ALCANTARILLADO MAGISTERIO MUNICIPAL, ubicado en la Ciudad de Cochabamba.

COSTO ESTIMADO : Bs. 328.600.-

Los pliegos pueden ser adquiridos en oficinas de SEMAPA ubicadas en la Av. Atahuallpa Nº 2235 por el precio de Bs. 180.-. Estos documentos están dispuestos para su consulta en la Oficina Zonal del FIS en Cochabamba.

Las propuestas deberán ser presentadas en las oficinas de SEMAPA hasta horas 9:00 a.m. del día 1º de abril de 1992.

La apertura de sobres se realizará en acto público a horas 10:00 a.m. del mismo día en las oficinas de SEMAPA.

INVITACION PUBLICA Nº : CBB-5875

EL SERVICIO DE AGUA POTABLE Y ALCANTARILLADO DE COCHABAMBA S.E.M.A.P.A.

CON FINANCIAMIENTO DEL FONDO DE INVERSION SOCIAL (FIS)

Invita a EMPRESAS CONSTRUCTORAS Y PERSONAS NATURALES (Profesionales Técnicos) a presentar propuestas para la CONSTRUCCION DE LA RED DE AGUA POTABLE VILLA MERCEDES, ubicado en la ciudad de Cochabamba.

COSTO ESTIMADO: BS. 138.500.-

Los pliegos pueden ser adquiridos en oficinas de SEMAPA ubicadas en la Av. Atahuallpa Nº 2235 por el precio de Bs. 150.-. Estos documentos están dispuestos para su consulta en la oficina zonal del FIS en Cochabamba.

Las propuestas deberán ser presentadas en las oficinas de SEMAPA hasta horas 9:00 a.m. del día 31 de marzo de 1992.

La apertura de sobres se realizará en acto público a horas 10:00 a.m. del mismo día en las oficinas de SEMAPA.

Por
Juan Carlos
Zambrana
Vaca

No hay corrupción en recaudación de "sitiaje", pero, autoridades mienten sobre mejoramiento de cobranzas

Alcaldía levantará censo, pero cada día hay menos venta



La falta de control y ordenamiento de los mercados, por parte de la Alcaldía Muncipal, ha hecho posible la creación del denominado "sitiaje" también en la capital beniana.

Las autoridades en los últimos años, como justificativo, han dicho que la pobreza de la comuna, la indisciplina tributaria y las necesidades de la población, han facilitado esta anormalidad.

Alrededor del Mercado Central, entre las calles Joaquín de Sierra, Mamoré y Pedro de la Rocha (antes Junín), es donde especialmente se han asentado los comerciantes minoristas, ampliándose hasta la propia Plaza Ballivián. Es decir, delante de la propia Alcaldía.

Además, en los otros 7 mercados, Pompeya, Fátima, San Vicente, Seccional La Paz, Los Agachados y Campesinos, sus aceras, puertas y aledaños han sido copados por innumerables puestos de venta de toda clase de mecaderías, muchos asentados en el mismo suelo, con apenas un pedazo de plástico o tela. Estas precarias condiciones se agudizan porque un gran porcentaje de estos puestos venden alimentos, en algunos casos muy cerca de basurales, donde proliferan insectos.

Por éstas y otras características, las autoridades de la Municipalidad trinitaria no conocen el número de puestos callejeros de venta, aunque admiten que muchos de los que funcionan dentro de los mercados pagan el "sitiaje". Esos son los que venden café, desayuno o cena, horneado (pan), verduras o frutas, cassettes de audio, relojes y bisutería, chocolate en pasta y otros productos.

Por ejemplo, sólo en el Mercado Central se cuentan 269 puestos que pagan "sitiaje", incluyendo a las vivanderas y/o comideras de "Los Agachados", pero, excluyendo a los que alquilan casetas con pagos mensuales. Están ubicados en los pasillos, corredores, aceras, algunos con instalaciones provisionales que también les sirve de vivienda, con las consecuencias por la falta de higiene y promiscuidad.

El alcalde Ciro Ojara dice que la intención es "ordenar las diferentes actividades comerciales, entre ellas la del sitiaje, que aparece por muchas partes". Su objetivo es agrupar estos vendedores "en lugares donde hay mayor actividad, como por ejemplo el Mercado Central, para dar mayor facilidad y orden en beneficio de la población y también de los propios comerciantes".

Según el alcalde, ya se sacó a algunos vendedores ambulantes y se los trasladó a las áreas de mercado, dejando a otros que, por necesidad de la población, operan en distintos sectores.

Esta medida, sin embargo, todavía no se ha comenzado a ejecutar, mientras se continúa el ordeamiento en los propios mercados. El desmentido fue del Intendente, Carlos Yañez Roca, quien dice que dedicará sus esfuerzos al problema de los puestos callejeros recién después que termine su labor de mejoramiento, especialmente, en el Mercado de Pompeya.

El intendente dijo que los puestos ambulantes serán censados a partir de la próxima semana, para establecer la realidad del potencial tributario que representan. "No se oponen a cumplir con el pago, pero, no faltan algunos que evaden o a los que no se los puede controlar estrictamente, porque salen en distintos horarios", afirma, al negar una posible corrupción funcionaria de los encargados de cobrar este impuesto.

El alcalde, a su vez, anunció que el censo será efectuado por el Instituto de Investigaciones Socioeconómicas (IISE) como parte del convenio suscrito con la Universidad Técnica del Beni (UTB), para realizar un estudio económico-técnico- administrativo de la Alcaldía, en el plazo de los próximos 60 días.

El "sitiaje" tiene tres categorías. Los pastilleros, refresqueros, agricultores que venden directamente y otros, pagan Bs 0,60 por día; los almacenes (abarrotes), comercios medianos, vendedoras de comida y otros Bs 1; y la tercera, de Bs 1,50, es para los que tienen casetas grandes, kioscos y almacenes grandes. Una categoría especial rige para los "mañasos" (vendedores de carne), que deben pagar Bs 3 diarios.

Según el intendente Yáñez, el ingreso promedio diario es de 800 bolivianos, a cargo de 10 cobradores: uno por cada mercado, excepto en Pompeya que son 2, y uno exclusivamente para los ambulantes de las calles.

Al dar esos datos, el intendente afirmó que con la nueva administración se había incrementado notablemente la recaudación de "sitiaje", hasta un 60 por ciento. El alcalde Ojara también dijo que esos ingresos se habían elevado, pero el director de finanzas, Antonio Maese informó que el promedio mensual de 1991 - de Bs 23.458- había sido superado en sólo un 10 por ciento, durante enero de este año. Y para febrero, según estimación de la primera quincena, la recaudación sería un 4% mayor a la del citado promedio.

Por otra parte, el alcalde Ciro Ojara,anunció que el censo que efectuará el Institu gaciones Socio Ecc UTB servirá de base cobranza del sitiaje, vo de mejorar las r y evitar el manejo parte de funcionari de corrupción.

Con estos datos que los ingresos po al comercio amb 281.506 en1991- e por ciento, del total daciones municipa porcentaje, el Inter Yañez cree q incrementarse y, mejoras en los me facilitar el intercamb de casa y comerciantes.

El alcalde Ojara, en cambio, dice que las recaudacio en 1991 fueron las más bajas de los últimos 4 años. total descontrol y anarquía (de la gestión del ucesita En Bello) que ahora se trata de corregir".

VENDEDORES

Por su parte, los vendedores ambulantes o de puestos tienen muchas quejas por la aplicación del "sitiaje".

Algunos consultados, en las inmediaciones de la dijeron que deben instalarse en los lugares donde puede venta de sus "cositas", para poder subsistir y alimentar La mayoría no se opone al pago del sitiaje y también re son bien tratados por los agentes municipales, enca cobranza y control.

La ubicación de estos puestos en la calle es justificad de espacio en los mercados y la necesidad de encontrar "al paso". Sin embargo, aunque cada día hay nuevos pue dicen que venden menos. Varios dijeron que las paulatinamen de sobrevivencia y que apenas les alcz el pan a sus hijos.

Una señora, que vende desayuno en el Mercado Cen hace un tiempo, compraba hasta 30 litros de leche, elab de harina para hacer empanadas y 3 kilos de café por dí actualmente, sólo vende 3 litros de leche, apenas utili harina para la empanadas y usa 2 kilos de café cada 5 d antes compraba más cosas al por mayor y hoy sólo algur día", señala mirando acercarse a la cobradora municip

BANCO DE FINANCIAMIENTO INDUSTRIAL S.A. (BAFINSA)
(En liquidación)

AVISO DE REMATE

Se hace saber al público en general, que de conformidad a lo determinado en el Art. 116 de la Ley General de Bancos y con la debida autorización del Sr. Juez 1o. de Partido en lo Civil, del Distrito Judicial de Oruro, se ha señalado el día lunes 9 de marzo del presente año a Hs. 16:00, para el verificativo del remate del inmueble propio de la institución, de conformidad al siguiente detalle:

EDIFICIO EN LA CIUDAD DE ORURO
Situado en la Plaza 10 de Febrero (acera Adolfo Mier)
Superficie construida: 256.40 m2.
Tasación pericial o base: $us. 194.259.56 (deducido el 15% de la base del primer remate).

El acto se verificará en las oficinas del Banco, en presencia de Notario Público.
Los interesados en participar en dicho acto deberán efectuar el depósito del 10% de la base, en efectivo o cheque visado a la orden del Banco, hasta Hs. 15.45 del día señalado para el remate.
Mayores informes, en las oficinas del Banco (Plaza 10 de Febrero, acera Adolfo Mier).

Oruro, marzo de 1992

BANCO DE FINANCIAMIENTO INDUSTRIAL S.A. (BAFINSA)
(En liquidación)

AVISO DE REMATE

Se hace saber al público en general, que de conformidad a lo determinado en el Art. 116 de la Ley General de Bancos y con la debida autorización del Sr. Juez 1o. de Partido en lo Civil del Distrito Judicial de Oruro, se ha señalado el día lunes 9 de marzo del presente año, a Hs. 16:00, para el verificativo del remate del inmueble propio de la institución, de conformidad al siguiente detalle:

PISO EN EDIFICIO "SAENZ" DE LA CIUDAD DE LA PAZ
Situado en Av. Camacho, 5o. piso, Oficina 502 del Edificio "Sáenz".
Superficie construida: 131.57 m2.
Tasación pericial: $us. 59.846.26 (deducido el 15% de la base del primer remate).

El acto se verificará en las oficinas del Banco, en presencia de Notario Público.
Los interesados en participar en dicho acto deberán efectuar el depósito del 10% de la base, en efectivo o cheque visado a la orden del Banco, hasta Hs. 15.45 del día señalado para el remate.
Mayores informes, en las oficinas del Banco (Edificio "ORION", P.B., Av. Sánchez Lima casi esq. Ecuador - ex-FONEM).

La Paz, marzo de 1992

UNIVERSIDAD MAYOR DE SAN SIMON COCHABAMBA
ESCUELA TECNICA SUPERIOR FORESTAL

INSCRIPCIONES ALUMNOS NUEVOS GESTION 1992

CURSOS DE NIVELACION Y ADAPTACION

INSCRIPCIONES:	Del 3 de febrero al 20 de marzo
CLASES TEORICAS:	Del 23 de marzo al 8 de abril
PRACTICAS DE CAMPO:	Del 13 al 24 de abril
REQUISITOS:	Libreta de calificaciones 4to. medio Carnet de identidad
INFORMACIONES:	Av. Atahuallpa (final) Temporal de Cala Cala Teléfono 4-8968

LA DIRECCION

INSTITUCION DE DESARROLLO

Con proyectos de producción, transformación y comercia de productos agropecuarios en el área andina de Perú y B requiere:

COORDINADOR DE PROYECTOS Y CO-RESPONS DE SU SEGUIMIENTO PARA BOLIVIA

Requisitos:
- Título profesional en área ligada al desarrollo rural: ec rural, agroeconomista, etc.
- Ocho años de experiencia en trabajos de desarrollo (
- Experiencia en asesoría de proyectos, animación d y publicaciones.
- Disponibilidad para viajar frecuentemente a partir d
- Adjuntar artículos publicados.
- Nivel de sueldo de acuerdo a calificación.

Enviar Curriculum Vitae a la casilla 8999 - La Paz hasta marzo de 1992. Las personas seleccionadas serán entre entre el 13 y el 17 de abril.

O.F.A.C.



Marilú Lopera de Valcárcel - O.F.A.C.

ES HORA DE HACER CONTACTO DIRECTO

"Usted que es propietario de vehículos de servicio público urbano, provincial y departamental, sabe que debe pagar el impuesto al Sistema Tributario Integrado. Tal vez esto le resulta algo complicado. Yo estoy para explicarle cómo solucionar cualquier problema del STI".

ESTAMOS PARA SERVIRLE

DIRECCION GENERAL DE IMPUESTOS INTERNOS

OFICINA
DE ASESORAMIENTO
AL CONTRIBUYENTE
C. Ballivián # 1333 1er. Piso
Comunicación Social

Así... el país

Santa Cruz

Plan Piloto de Alcaldía busca mejor cobro de "sitiaje"

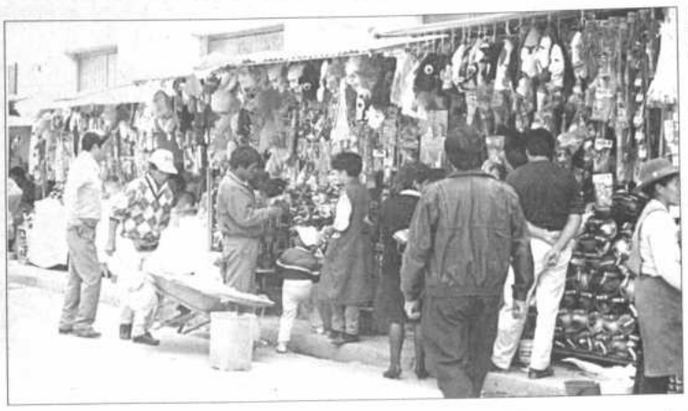
Ante una serie de fracasos, continúa una "abierta corrupción"

Por
Edwin
Chacón A.

ucto del sistema y de la tradi-
cobro de "sentaje" o "sitiaje" a
antes minoristas en casi to-
mercados del país se ha con-
en una práctica de "abierta corrupción".
stema de recaudación es tan anacrónico que el propio director de
ión de la Alcaldía de Santa Cruz, Lic. Carlos Meyer, sostiene que "ni
o a los mismos ángeles sería confiable".
esta realidad, los mismos gremiales son conscientes. Lorgio Echeverría,
dirigente del sector, admitió que "Ni Santo Tomás (De Aquino) podría
los sentajes".
anta Cruz, según la Federación de Gremiales, hay 30.000 comer-
minoristas en los cinco principales mercados que aportan 1 boliviano
Es decir Bs 900.000 al mes; Bs 10,8 millones al año.
osa no es tan alegre para la Renta Interna que, de acuerdo a los
hasta diciembre de 1991, el número puede alcanzar a 18.000
antes.
la Alcaldía que tiene en este problema "la madre de los pleitos", los
antes minoristas llegan a 20.000, pero, no todos pagan el llamado
o "sentaje" (denominación que se da a los revendedores asentados
s, calzadas y calles en torno a los mercados y ocupan muchos de
ntros).
lcaldía cruceña hace dos años está empeñada en reordenar los
s. Pretende racionalizar el número extraordinariamente elevado.
calles, aceras y calzadas en torno a los mercados: La Ramada, Los
iete Calles y Barrio Lindo. Trasladar a los revendedores hacia
s de barrios donde el 40 y hasta el 55% de las casetas están
adas.
intento ha sido un rotundo fracaso.
roblema urbano se convierte en problema social y toma rápidamene
olítico.
remiales han resistido hasta ahora toda ofensiva.
a batalla tiene, en este campo, ganada la Municipalidad.
poder ubicar el problema del "sentaje" o "sitiaje", es necesario según
omprender que se está hablando de un vasto panorama de contri-
s.
dos los minoristas pagan este impuesto, pues aunque ha sido
ara gravar a aquellas personas que se asientan fuera de los
s, con el tiempo, estos lugares han pasado a ser admitidos y los
s se encuentran registrados dentro del Sub régimen complementa-
an una patente de 300 bolivianos al año.
an problema es cobrar a los ambulantes o personas que, al calor de
ntos políticos y aprovechando épocas pre-electorales han ocupado
espacios.
anta Cruz todo intento de levantar un censo ha fracasado porque los
dirigente gremiales han venido poniendo una serie de obstáculos. La
s obvia. A mayor control menos serían los ingresos de quienes
n a estos grupos.

REVES EN REVES

e años que la Municipalidad ha venido poniendo en práctica una serie
odos para recaudar los "sentajes" y poder incrementar el caudal de
diciones. Hasta ahora todos han fracasado.
yer dijo que inicialmente se dio a los administradores de mercados la
sibilidad de cobrar este impuesto a los ambulantes y personas que
estan como minoristas.
l corrución llegó al extremo de que muchos administradores tenían
50 personas en esta tarea y los ingresos al municipio eran ridículos.
l amparo de esta práctica se formaron verdaderas bandas y se encum-
an con todas las prebendas. Posteriormente se intentó hacerlo por
inistración directa.
os empleados municipales cayeron pronto en la corrupción y la anar-
días adelante se llamó a licitación. Se presentaron interesados para los
tos: Siete Calles, La Ramada y Los Pozos. Pero, poco tiempo estuvieron
es ya que fracasaron y hasta se tuvo que acudir a la justicia para
ngorer a pagar a uno.
ctualmente, otra vez está bajo responsabilidad de la Intendencia





Municipal. Se han formado grupos "rotatorios" qu
responden a su vez a una jefatura. Pero, a pesar d
todo, se tiene denuncias de que la corrupción con
núa.

UN PLAN PILOTO

La comuna cruceña cobró por concepto de es
impuesto en 1988 Bs 326.000; en 1989 Bs 590.00
en 1990 Bs 1.120.000 y el año pasado Bs 1.500.00

No todos pagan un boliviano por día. Hay difere
cia.

Según el director de Tributación de los 30.000 q
hablan los gremiales 18.320 están registrados en
Renta y de los 20.420 que tiene la Alcaldía el 50 p
ciento está dentro de los mercados y pagan u
patente fija. Del 50% restante hay grupos que
pagan, como los artesanos con productos regionale

Es decir, hay tres clases: a) paga 1 boliviano,
paga 0,50 y c) apenas 0,10 y son los que están
mercados zonales. Meyer dijo que la Alcaldía a fin
motivar que este impuesto tenga una aplicación prá
tica, ha propuesto a los dirigentes gremialistas que
organicen para recaudar internamente y se desti
para el mejoramiento de la infraestructura.

Si bien el monto de esta recudación debería inver
íntegramente para el mejoramiento de los prop
mercados, en la práctica no ha ocurrido así. Sólo el
por ciento se ha destinado a ello. El resto, es decir
75%, entra al Tesoro de la Alcaldía, pero no sale pa
el mejoramiento de los mercados. Con la nueva política se está lograndi
según Meyer, un cierto reordenamiento.

La administración directa de este impuesto y su respectivo reglamen
entrará en vigencia en mayo próximo.

Serán los propios gremialistas de los mercados los que vean la forma
cobrar y se organicen.

La Alcaldía limitará el espacio físico máximo. Fuera de los límí
especificados, se aplicarán multas.

De esta manera se cree que los propios comerciantes velarán pa
mantener el número estable, además, se evitará de alguna manera
"cadenización", que quiere decir que el padre o la madre tiene un pue
dentro el mercado, pero, tiene simultáneamente tres, cuatro o cinco suc
sales afuera atendidos por sus hijos, parientes y otros. Y cuando llega
momento de pagar se amparan con el padrón único, eludiendo de e
manera el pago.

Se espera que el programa piloto funcione. Carlos Meyer sostiene q
ante la anarquía imperante en cuanto al cobro de este derecho, es necesa
adoptar medidas prácticas de manera que no afecte directamente a é
gente que tiene necesidad de trabajar, pero, que indirectamente, fome
una corrupción de funcionarios municipales y otros creyendo que eluden
pago mayor, cuando lo cierto es que se convierten en "cómplices sin quer

JUNTA NACIONAL DE SOLIDARIDAD Y DESARROLLO SOCIAL

Caso: Juegos electrónicos y otros

TRIBUNAL TUTELAR DE MENORES RESOLUCION Nº 795/91

A: 31 de enero de 1992

VISTOS: La alarmante proliferación de juegos electrónicos entre los cuales se encuentran los comúnmente denominados "tilines" - "ataris" y otros cuya descripción está detallada en la Ordenanza Municipal Nº 67/88 H.A.M. - H.C.M. 75/88 de la Honorable Alcaldía Municipal.

CONSIDERANDO:

Que la Dirección Regional del Menor (DIRME) en sus áreas técnico-operativas como jurisdiccional ha constatado el grave peligro psiquico-moral que constituyen los juegos electrónicos, donde se concentran grupos de menores de edad comprendidos entre los 6 y 16 años de edad principalmente, así como de menores de 21 años hasta altas horas de la noche.

Que, dichas constataciones se refieren en primer término a denuncias de padres de familia y directores de establecimientos escolares, haciendo conocer el elevado número de deserciones escolares de los menores por concurrir a este tipo de juegos con el consiguiente perjuicio en su formación y desarrollo psico mental.

Que, por otro lado y habiendo sido normado el trabajo de menores voceadores por la Dirección Regional del Menor en uno de sus proyectos, también se ha denunciado por los conductos de minibuses la distracción de los magros salarios que los menores hacen en este tipo de juegos cuando deberían ser utilizados en sus elementales necesidades de alimentación y vestido.

Que, la Constitución Política del Estado en su artículo 199 en concordancia con la Convención de los Derechos del Niño de la cual el país es signtaria y el Código del Menor en vigencia establecen como obligación estatal el de proteger la salud física, mental y moral de la infancia adoptando medidas para fomentar la asistencia regular a las escuelas y reducir las tasas de deserción escolar en el campo de la educación.

Que, es el Tribunal Tutelar de Menores como organismo jurisdiccional normativo por Ley, el que intervendrá cuando se cometan violaciones a derechos y deberes fundamentales del menor.

POR TANTO:

SE RESUELVE:

PRIMERO: Reglamentar el funcionamiento de los denominados juegos electrónicos, en sus distintas variantes, haciendo énfasis en los denominados "tilines" como sigue:

1.- Queda terminantemente prohibido el ingreso, participación y/o permanencia de menores de 12 años en los locales mencionados en cualquier horario diurno o nocturno.

2.- Tratándose de menores por encima de los 12 años los dueños o propietarios de estos locales respetarán estrictamente el horario de clases escolares y de colegio, prohibiéndose el ingreso de estos menores desde horas 8:30 hasta 18:00 p.m. inclusive de lunes a viernes.

3.- En el horario de 18:00 p.m. hasta las 20:00 p.m. podrán ingresar los mayores de 12 años, los menores de esta edad podrán hacerlo en compañía de sus padres, tutores, guardadores o familiares hasta horas 20:00 p.m. en todos los casos.

SEGUNDO.-La contravención o infracción a estas normas y otras contenidas en el Código del Menor darán lugar a las sanciones previstas de multas y/o clausuras en coordinación con la Alcaldía Municipal.

TERCERO.-La autoridad municipal de conformidad a la Ordenanza Municipal Nº 67/88 HAM HCM 75/88 deberá coordinar y coadyuvar al control de estas actividades, teniendo la obligación de denunciar a la Dirección Regional del Menor cualquier contravención al presente reglamento o al Código del Menor, sin perjuicio de imponer las sanciones que están previstas en la referida Ordenanza Municipal.

Regístrese, hágase conocer y archívese.

Dra. Ana Ma. Alandia de Mariaca
PRESIDENTE DEL TRIBUNAL TUTELAR DE MENORES
La Paz-Bolivia

Lic. Ma. Silvia Duarte Herbas
VOCAL DEL TRIBUNAL TUTELAR DEL MENOR
J.N.S.D.S.

Lic. Ma. Juana Loayza de Baudoin
VOCAL DEL TRIBUNAL TUTELAR DEL MENOR
J.N.S.D.S.

Carlos Reynal Tupa
SECRETARIO DE CAMARA a.i.
TRIBUNAL TUTELAR DE MENORES
LA PAZ -BOLIVIA

CONCURSO PRESENCIA 40 Aniversario

¿Quiénes se clasificarán en el Grupo II de la Copa Libertadores de América?

Llene su cupón, colocando quienes crea usted que serán los tres equipos que se clasifiquen a la Segunda Ronda de la Copa Libertadores de América. Recórtelo y depositelo en nuestra buzón ubicado en la Av. Mariscal Santa Cruz, Edif. Presencia planta baja o en cualquiera de nuestras Agencias en el interior del país.

PRIMER PREMIO
Un crucero por la Amazonía boliviana, Hotel y pasajes pagados, en el Flotel Reina de Enín.



SEGUNDO PREMI
Un Tour por la ciudad de Sucre y visita guiada a Tarabuco más pasajes.



TERCER PREMI
Dos pasajes en avión con destino a la ciudad de Arequipa - Perú, por Aeroper
AeroPeru

CUARTO PREMIO
Un Televisor a colores, cedid por la Empresa más grande d país:
CERVECERIA BOLIVIANA NACIONAL S.A.

QUINTO PREMI
Mil Bolivianos, repartidos 10 libretas de ahorro del
Banco Popular

PRESENCIA premia a sus lectores y anunciadores en su CUARENTA ANIVERSARI

El "sentaje" en Potosí

Una tributación que se traduce en descontento y falta de obras

Por Guido Romay Romay

En los últimos dos a tres años se viene presentando un notorio "repunte" en los diferentes rubros de la actividad cotidiana en Potosí, lo cual representa un claro indicador de que esta región definitivamente va camino a su ansiado resurgimiento, gracias al esfuerzo de los propios potosinos y la fe que se tiene en el futuro de este distrito.

Por ejemplo, el parque automotor tanto del transporte público como privado en estos dos últimos años virtualmente se ha triplicado y mucho más en el caso de las empresas de transporte interdepartamental (flotas), que por la crisis de la minería no sobrepasaban de ocho ahora son más de 30, a tal punto que la terminal de buses ya no tiene cabida para las nuevas empresas que se han visto obligadas a habilitar sus oficinas en otros lugares.

Otro indicador de la nueva etapa que le toca vivir a Potosí es el caso de los medios de comunicación porque de sólo dos emisoras, un canal de televisión y un periódico, que sobrevivieron a la crisis de la minería ahora en la Villa Imperial existen doce emisoras, seis canales de televisión y dos periódicos.

La infraestructura hotelera también ha crecido de manera significativa, tanto cualitativa com cuantitativamente. En base a los anteriores rubros y otros que se han ido desarrollando progresivamente se puede afirmar que existe un crecimiento de este rubro.

De esta manera, la alcaldía municipal se ha visto más favorecida para mejorar sus ingresos por el cobro de los denominados sentajes en los diferentes mercados, feriados, lugares comerciales e igualmente en las calles que se han convertido en improvisados centros comerciales.

Por dicha tributación del comercio en general y principalmente de los mercados, la alcaldía logró las siguientes recaudaciones:

Mercado Vicuñas, por el pago de sentaje se recaudó 3.650 bolivianos promedio/mes.

Mercado Chuquimia, promedio mes de recaudación 2.100 bolivianos

Mercado Uyuni, 5.100 bolivianos promedio/mes.

Mercado Gremial, 1.700 bolivianos, también promedio/mes.

El coste del alquiler para las casetas de abarrotes, productos alimenticios y otros en el interior del mercado es de 15 bolivianos al mes, en tanto que las tiendas que dan a la calle están clasificadas en tres categorías con precios de alquiler de 120, 190 y 350 bolivianos mes.

FERIA POPULAR

La denominada feria popular que se realiza todos los días sábados y domingos en la zona de la estación del ferrocarril se ha constituido en el lugar más importante de actividad comercial los fines de semana.

Cuando dicha feria estaba ubicada en las calles Fortunato Gumiel y Chichas los comerciantes o "feriafranquistas" no sobrepasaban del millar, en la actualidad en que dicha feria se encuentra entre las avenidas Villa Imperial Toledo (Sevilla), Litoral, Avenida Villazón y calles adyacentes en la zona de la estación del ferrocarril, cuenta con cerca de 4.000



afiliados.

Cada "feriafranquista" por concepto de sentaje paga 50 centavos, o sea un boliviano por cada fin de semana logrando la alcaldía municipal una recaudación promedio de 8.000 bolivianos por semana y más de 30.000 al mes.

Los camiones que en una cantidad significativa expenden productos alimenticios cancelan cinco bolivianos por día y diez por los dos días que dura la feria.

Con el crecimiento inusitado de esta feria y su organización, esta agrupación de comerciantes se ha convertido en un sector que ha llegado a constituirse en uno de los más cotizados por los políticos durante las épocas de proselitismo electoral.

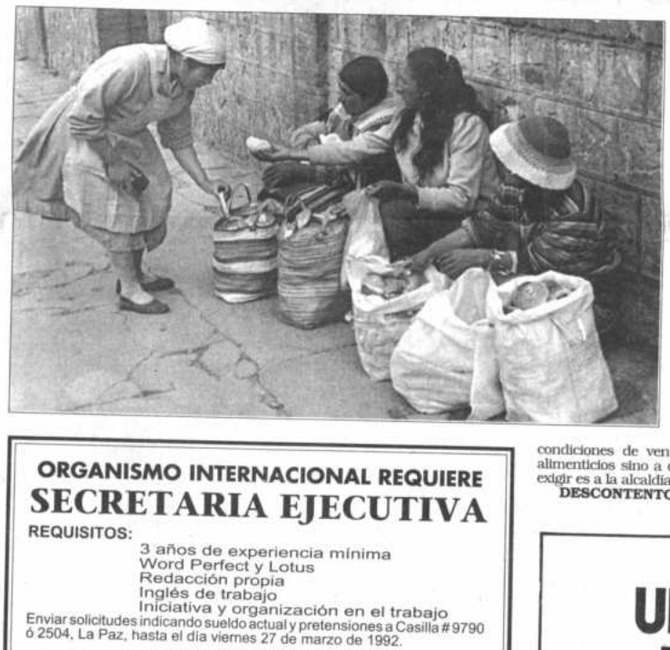
Pero, por otro lado, los "feriafranquistas" también se han convertido en un sector "intocable", como los han calificado las propias autoridades muncipales, porque se resisten a cumplir disposiciones como el traslado a un lugar más adecuado y son reacios a todo intento de reorganización de la mal llamada "feria franca".

Las autoridades de Unidad Sanitaria y el Comité Departamental de Lucha contra el Cólera han planteado insistentemente el traslado de dicha feria a otro lugar más apropiado, porque "el riesgo de contraer el cólera en la Villa Imperial, está precisamente en la feria".

El problema es que durante dos jornadas -sábados y domingos- de cada semana la feria popular congrega a centenares de personas entre vendedores y compradores, los primeros expenden sus productos en condiciones deplorables de higiene.

No se cuenta, en primer lugar, con servicios higiénicos ni con infraestructura sanitaria además de que la mayoría de las vendedoras de productos alimenticios expenden en el suelo.

PRESENCIA recogió el criterio de algunos "feriafranquistas" que manifestaron ser los que más tributan o pagan sentaje a la alcaldía municipal con una recaudación promedio de más de 38.000 bolivianos mensuales y que consiguientemente la comuna debería otorgarles un tratamiento preferencial".



"Nuestra feria, que tiene aproximadamente 4.000 afiliados, es la que más ingresos genera para la alcaldía y por lo tanto exigimos que se nos dote de todas las comodidades, así como de las condiciones de higiene y aseo que se requiere", declaró una vendedora de frutas.

A su vez, otra comerciante replicó manifestando que "el Comité de Lucha contra el Cólera no tiene que exigirnos a nosotros a mejorar nuestras condiciones de venta de productos alimenticios sino a quien tienen que exigir es a la alcaldía".

DESCONTENTO Y FALTA DE OBRAS

Los anteriores conc
sados por las vendedor
franca se traducen en e
generalizado de la pob
na por falta de obras
local.

En las dos últim
municipales si bien se
obras de mejoramiento
el arreglo de calles, co
plazas y otros proyectos
ha sido con fondos
alcaldía municipal, sin
importante cooperació
do Social de Emergenc
de ayudas como la do
millón y medio de dólar
pañía Minera del Sur.

Consultado sobre
lar, el oficial mayor ad
Lic. Julio Mújica, dijo q
daciones que logra la
concepto del pago de
para gastos de funcio
refiere a pago de sueld
limpieza de la ciudad
forman parte activa de
diana de la alcaldía m

Admitió, asimismo,
dos recaudados por el s
suficientes como para
de desarrollo urbano.

Hizo notar que desd
se ha logrado triplicar
de la comuna por el co
también se denomina
a la optimización de l
los funcionarios muni

Explicó que, por un
denominado la fuga de
tos impuestos y de otr
logrado una mayor efi
encargados de cobrar l
los mercados, puestos
en la misma feria popu

Refirió que son 40
rios muncipales entre
misarios que cumplen
los mismos que van ro
15 o treinta días en el
"sitiajes", habiéndose
esta manera una mayor
los empleados municip

Finalmente, de ac
deo de opinión de la c
visto que la alcaldía co
ciones que lograr por
sentajes, difícilmente va
rar obras de verdadero
bano".

Se coincide en so
hace falta crear nuevos
captación de recursos
para la comuna porq
contrario, por más que
ridades edilicias eficien
difícil encarar verdadero

Todos los candidato
ron llegar a la alcald
alcalde o como conse
ofrecen obras y presen
pectivos planes de tra
hasta ahora nadie se ha
de esbozar prioritariam
sistema de fortalecimient
co de la comuna que sien
y aún es una de las m
económicamente habla
alcaldías de las capitale
tamento en el país.

MINISTERIO DE PLANEAMIENTO Y COORDINACION

OFRECIMIENTO DE BECAS

El Ministerio de Planeamiento y Coordinación, tiene el agrado de comunicar que el Gobierno de Italia, ha enviado la convocatoria a concurso para el siguiente curso:

- CURSO SOBRE FORMACION PARA EXPERTOS LATINOAMERICANOS SOBRE LOS PROBLEMAS DEL TRABAJO Y DE LAS RELACIONES INDUSTRIALES, organizado por el Instituto de Estudios para la Cooperación y la Media Empresa (SINNEA) en Bolonia.

  El curso tendrá duración de tres semanas, del 22 de junio al 10 de julio de 1992.

Los documentos deberán presentarse en esta Secretaría de Estado hasta el 18 de marzo de 1992.
NOTA.- Para mayor información dirigirse al Ministerio de Planeamiento y Coordinación.

SERVICIO NACIONAL DE CAMINOS DISTRITO LA PAZ

AVISO No. 07/92

ROBO DE BOLETOS DE RODAJE

Se comunica al público en general que personas desconocidas cometieron un atraco y robo de boletos de rodaje.
Las series de números de los boletos sustraídos son:

SERIE	DEL No. AL No.
X-1	108422-109000
W-1	664378-665000
G-2	361647-362000
V-2	130662-131000
U-3	190655-191000
T-4	246554-247000

El mal uso de estos valores es penado por ley.
Rogamos comunicar a Distrito La Paz si se tiene conocimiento de los boletos mencionados.

Ing. José Bustos Q.
JEFE DISTRITAL a.i.

La Paz, marzo 6 de 1992

ORGANISMO INTERNACIONAL REQUIERE

SECRETARIA EJECUTIVA

REQUISITOS:

3 años de experiencia mínima
Word Perfect y Lotus
Redacción propia
Inglés de trabajo
Iniciativa y organización en el trabajo

Enviar solicitudes indicando sueldo actual y pretensiones a Casilla # 9790 ó 2504, La Paz, hasta el día viernes 27 de marzo de 1992.

VLADIMEC L.T.D.A.

VOORWITGANG - TRUCKS - HOLLANDA

Se ofrece camiones usados y seminuevos con todos modelos, calidades y precios puesto en tu casa y también Arica, Chile desde 10.000.oo $US. tenemos en stock más de 150 unidades 50% son intercoler con cubos.

Volvo F12, 4x2, tractores, 40 ps. Mod. 78-88
Volvo F12, 6x2, largos, 22 ps. Mod. 78-87
Volvo N12, 4x2, 6x2, 6x4, 36 p.s Mod. 76-87 y F7, 6x4, largos, interc. ofrecemos créditos, con 24% anual con inmuebles.

Para mayor información llamar a nuestras oficinas.
Cbba. - Alex 042 - 46024.
Tarija - Walter - 066 - 22137.
Villamontes - Vladimir 0684 - 2317 Fax-2317
Jack, Amsterdam, Holanda 039-20-6000012 Fax - 6000022.

La Paz, 6 de marzo de 1992

MINISTERIO DE PLANEAMIENTO Y COORDINACION
DIRECCION DE FINANCIAMIENTO EXTERNO Y MONETIZACION

REQUERIMIENTO DE PERSONAL

DIFEM, requiere contratar los servicios profesionales de un **Economista o Administrador de Empresas** que reuna los siguientes requisitos:

- Título en provisión nacional, inscrito en el Colegio de Economistas o Administradores de Empresas, preferiblemente con estudios a nivel maestría.
- Especialización en el área de finanzas y evaluación de proyectos.
- Experiencia de trabajo mínima de 3 años en las áreas de especialización.
- Conocimiento y manejo de sistemas de información y computación.
- Conocimiento imprescindible del idioma inglés.

Los candidatos deberán enviar sus solicitudes a la casilla 8994, La Paz, hasta horas 18:30 del día lunes 16 de marzo de 1992, adjuntando su Curriculum Vitae.

La Paz, marzo de 1992

SERVICIO NACIONAL DE CAMINOS

INVITACION PUBLICA No. 6/92

CARRETERA MACHACAMARCA - CHALLAPATA - TARAPAYA

El Servicio Nacional de Caminos invita a las Empresas Consultoras Nacionales, legalmente inscritas en el M.P.C. a presentar propuestas para realizar la actualización de los Estudios de Factibilidad Económica e Impacto Ambiental de la Carretera Machacamarca-Challapata-Tarapaya, de acuerdo a las especificaciones que podrán ser adquiridas en la Sección Caja del S.N.C. (Centro de Comunicaciones Plaza del Obelisco - Piso 7) previo pago de Bs. 50.00 (Cincuenta 00/100 Bolivianos).
Las propuestas deberán ser presentadas en oficina del Departamento Legal del S.N.C. (Piso 8) en conformidad a las disposiciones establecidas hasta el día lunes 30 de marzo a Hs. 11:00 a.m.
El costo del estudio alcanza a un total máximo de 30.000 $us, financiado por la Corporación Andina de Fomento a través del Ministerio de Planeamiento y Coordinación.
En la misma fecha a Hs. 15:00 se procederá a la apertura de propuestas en dependencias del S.N.C.

La Paz, marzo 6 de 1992

Ing. Erwin Moreno Añez
DIRECTOR EJECUTIVO S.N.C.

UNA PARA TI



...Y OTRA PARA M



al revelar tu rollo fotográfico de cualquier marca, en todas tus copias extras Casa Kavlin te da el

35% DE DESCUENTO

KAVLIN S.A.

LA PAZ: Potosí 1130 - Av. Camacho 1223
Calacoto Calle 21 Nº 8230

Jorge Lazzo Valera

Oruro:

Muchos puestos de venta, pocos compradores y reducido pago de "sentaje"



go del sentaje es mínimo y liberada evasión.
encargados de su cobro se n con gran parte de las iones.
unto que se paga en Oruro bajo del país y hay tenaz para aumentar de 0,30 a 0,50.
idad de Oruro, quizá por la elocalización" se constitu- ciudad mercado" con gran de puestos de venta callejeros ambulantes y has- especializados en inter- vía del contrabando- una de mercadería que comer- n las denominadas "ferias comerciales".
uestos de venta callejeros n más de un 100% a los en el interior de los mer- la ciudad y con gran faci- propietarios evaden el pago "e" a lo que se suma la esponsable de los funcio- nicipales que otorgan una peleta hasta a cuatro per-

uestos callejeros se increm a partir de 1985 cuando istración del gobierno de nsoro puso en vigencia la olítica Económica (NPE), de- trabajo a miles de perso- en una mayoría invirtieron ena del pago de sus benefi- ales, para adquirir merca- productos de los mayoristas venta al detalle.
n Oruro, ciudad capital, de o a datos estadísticos que a la Federación Departamen- de Gremiales existen cerca 00 comerciantes, pero, de diligente sólo 2.685 fueron s y se encuentran registra- el Departamento de Recau- s de la Alcaldía Municipal. ste grupo se suman 4.837 ores que instalan sus pues- venta en sectores aledaños a rados quedando al margen ctivo más de 5.000 ores que deambulan las ca-

lles de la ciudad en áreas de los centros de abasto.

Hasta ahora, el Municipio no cuenta con un mecanismo efectivo que impida la evasión del pago del sentaje y se proyecta la otorgación de un carnet único a todos los vendedores para que paguen su derecho de uso del suelo en agencias bancarias, a fin de evitar la sangría que significa compartir las recaudaciones con los cobradores de sentaje.

El 60% de la población de Oruro es gremial, si no cuenta con puestos de venta en los mercados, calles o centros de abasto, se dedican a la actividad artesanal, sector al que se da un trato preferente para el pago del patente de funcionamiento, pero, que incumple por "capricho de sus dirigentes".

El cobro del sentaje diario se efectúa por administración directa y existe también otra modalidad que posibilita el cobro semestral y anual, pero, este sistema es rechazado por los dirigentes del sector gremial, aduciendo a nivel de los artesanos una "doble tributación", lo que incluso impidió que desde la gestión 1987 a la fecha se cobre este derecho.

El pago pendiente por la patente de funcionamiento desde 1987 alcanza a 1.2 millones de bolivianos y se registra una deuda anual de 240.000 bolivianos a razón de Bs. 60 por artesano, según censo realizado por el Departamento de Recaudaciones de la Municipalidad.

PUESTOS DE VENTA

Los puestos de venta instalados en los mercados Campero, Fermín López, Simón Bolívar, Pantaleón Dalence (Ranchería), Walter Khon, Palenque y Roberto Young, deben ser de 1.80 metros por 1.80, pero por lo general los comerciantes utilizan mayor espacio, convirtiendo sus casetas en depósitos de trastos viejos, apropiándose de la acera, poniendo en riesgo la vida de los transeúntes y dificultando el tráfico de automotores.

Este hecho no es sancionado por la Intendencia Municipal, debido a la ineficiencia de los gendarmes municipales, la relación familiar y "espiritual" (compadres y comadres), que existe entre los agentes y vendedoras.

Esta acción también impide ejecutar un reordenamiento de los mercados de la ciudad y reporta importantes utilidades a los comerciantes quienes logran vender hasta en $us 5.000 sus puestos de venta, que a ellos les representó el pago anual de 54 bolivianos por derecho del uso del suelo y espacio.

La venta que realizan los propietarios de puestos, resulta ser en síntesis del armazón metálico del puesto de venta instalado, porque el suelo y su derecho propietario continúan siendo del Municipio, que cuenta con un plan de reordenamiento, pero que, por razones que se desconocen no se ejecuta.



RECAUDACIONES

Las recaudaciones que obtiene el Tesoro de la Alcaldía Municipal son reducidas en relación al número de vendedores que existen, tomando en cuenta que la boleta de sentaje cuesta 0.30 centavos de Boliviano, por día y que sólo 810 comerciantes pagan generando una recaudación de Bs. 243.

La diferencia se distribuye entre los evasores y los recaudadores que logran obtener un presupuesto extraordinario al otorgar las boletas a reducido número de comerciantes y compartir los ingresos del Municipio con sus gastos personales.

Un caso concreto fue investigado la pasada gestión por la Oficial Mayor Administrativa de la Alcaldía Municipal, quien destituyó al mal funcionario que entregaba las boletas partidas en dos a los comerciantes, constituyendo este un negocio lucrativo.

No en vano se menciona en el Municipio, que en algunas secciones los sueldos de los funcionarios "alcanza para el recreo de sus hijos", porque los ingresos "extras", permiten cubrir sin preocupación los gastos que demanda la mantención de sus hogares.

Según el jefe del Departamento de Recaudaciones del Municipio, Jorge Céspedes Caballero, aproximadamente 5.000 comerciantes pagan el sentaje y sólo existe una evasión del 25%, obteniéndose recaudaciones anuales de 288.000 bolivianos por el cobro semestral a los propietarios de casetas y de 86.4000 a los denominados eventuales.

Las bajas recaudaciones se debe a la falta de un control efectivo por parte de la Intendencia Municipal, que no exigen la presentación de las boletas de sentaje, en algunos casos, y en otros porque se aplican sanciones y cobros directos que no ingresan a las arcas municipales.

A la fecha un grupo de 545 comerciantes se niegan a pagar sentaje y prefieren ubicarse en puestos improvisados en el suelo, vendiendo frutas, legumbres y verduras en el mercado Kennedy poniendo en riesgo la salud de la población.

Existen asimismo otro arancel que se cobra en las ferias de los días miércoles y sábado que ascienden a Bs. 1, pero que paga un reducido número de comerciantes que se instalan en los mercados Campero, Bolívar y Fermín López.

Otra dificultad que se presenta para el Municipio es el cobro del consumo de energía eléctrica a los propietarios de casetas, que rehusan cumplir esta obligación, acumulando una deuda que debe cubrir el Municipio para evitar el corte del suministro.

El pago por puesto resulta ser de 40 bolivianos semestral, frente a Bs. 54, que se paga por derecho de sentaje. Mensualmente la Alcaldía eroga un pago de Bs. 3.000 y a la fecha tiene una deuda acumulada de 18.474.36 Bs por este concepto.

REORDENAMIENTO

Para lograr un verdadero reordenamiento de los mercados y reubicar los puestos de venta, primero se debe contar con una nueva ordenanza municipal, que faculte el cobro de 0,50 centavos de boliviano, por derecho de sentaje, monto que resulta irrisorio con el que se cobra en Cochabamba, que alcanza a 1.50 bolivianos al margen del tributo semestral, dijo Jorge Céspedes.

Otro aspecto que sugiere aplicar el jefe de Recaudaciones es la optimización del cobro del sentaje mensual, semestral y anual, que debe ser controlado con la entrega de un carnet que certifique que el comerciante contribuye y cumple sus obligaciones.

Para ejecutar este plan de reordenamiento y cobro efectivo del sentaje, debe también existir un apoyo decidido de las autoridades superiores del Municipio, porque resulta que los gremiales se presentan en masa y los alcaldes, concejales y jefes superiores obedecen su pedido, sin revisar la situación económica del Tesoro Municipal.

Los recursos que se generan bien podrían servir para mejorar los centros de abasto, pero, los montos recaudados resultan ser mínimos a lo que se suma la pobreza que tiene el Municipio en su estructura presupuestaria, que imposibilita ejecutar cualquier tipo de mejoras.

Los mercados tienen estructuras antiguas que presentan un deterioro permanente y la situación se torna difícil a la fecha para enfrentar la epidemia del cólera, por la carencia de servicios higiénicos además iniciativa para trasladar a los comerciantes que tienen puestos callejeros, que se instalan por lo general, en sectores de alto riesgo poniendo en peligro la salud de la población.

Los puestos están ubicados al lado de inmensos charcos de agua estancadas en estado de putrefacción y desechos de las frutas y verduras que son votados en el mismo lugar, donde también los comerciantes hacen sus necesidades fisiológicas y además se sirven sus alimentos.

INVITACION PUBLICA Nº CBB-991

EL SERVICIO DE AGUA POTABLE Y ALCANTARILLADO DE COCHABAMBA S.E.M.A.P.A

CON FINANCIAMIENTO DEL FONDO DE INVERSION SOCIAL (FIS)

Invita a EMPRESAS CONSTRUCTORAS a presentar propuestas para la CONSTRUCCION DEL ALCANTARILLADO SANITARIO DEL BARRIO MAGISTERIO RURAL, ubicado en la ciudad de Cochabamba.

COSTO ESTIMADO : Bs. 262.500.-

Los pliegos pueden ser adquiridos en oficinas de SEMAPA ubicadas en la Av. Atahuallpa Nº 2235 por el precio de Bs. 180.-. Estos documentos están dispuestos para su consulta en la oficina zonal del FIS en Cochabamba.

Las propuestas deberán ser presentadas en las oficinas de SEMAPA hasta horas 9:00 a.m. del día 30 de marzo de 1992.

La apertura de sobres se realizará en acto público, a horas 10:00 a.m. del mismo día en las oficinas de SEMAPA.

HOTEL LA JOYA

Max Paredes 541 - Telfs.: 350959-324346
Casilla 2153 La Paz, Bolivia

EN EL LUGAR MAS COMERCIAL DE LA CIUDAD



Equipado con ascensores de alta tecnología de la mundialmente afamada marca:

Otis

ASCENSORES Y ESCALERAS MECANICAS

Representante exclusivo para Bolivia

Compañía Comercial General Industrial Ltda. CGI

Calle Conchitas 456 Teléfonos: 320449-377820
Casilla 3973 Fax: 591-2-391936. La Paz, Bolivia

ECOBOL

Empresa de Correos de Bolivia

INVITACION PUBLICA No. - 01/92

ESTUDIO FINAL DE UN NUEVO EDIFICIO DE CORREOS EN LA CIUDAD DE SANTA CRUZ

Se invita a las empresas consultoras legalmente establecidas a nivel nacional, inscritas en el registro de firmas consultoras, a presentar propuestas para el estudio final del nuevo edificio de Correos en la ciudad de Santa Cruz de la Sierra, de acuerdo a las disposiciones del D.S. No. 21660, Anexo 3 reglamento de adquisiciones de bienes y contratación de obras, y el D.S. No. 22678.
Las especificaciones, términos de referencia, documentos de licitación y proforma de contrato, podrán ser adquiridos en las oficinas de la empresa de Correos de Bolivia, unidad de ingeniería, ubicada en el 4to. piso del Palacio de Comunicaciones La Paz, avenida Mariscal Santa Cruz previo depósito de Bs. 100.00 en la cuenta "10-M-115 ECOBOL INGRESOS" del Banco Central de Bolivia, a partir del 10 de marzo hasta el día 20 del mismo mes a horas 18:30 y en las gerencias regionales de Cochabamba y Santa Cruz.
Las propuestas se recibirán hasta el día 10 de abril a horas 16:30 del presente año en las oficinas de la Unidad Legal 5to piso del Palacio de Comunicaciones para La Paz y en las gerencias regionales de Cochabamba y Santa Cruz.
Las propuestas serán abiertas en las oficinas de la gerencia general, el día 15 de abril del año en curso a horas 16:00.

La Paz, marzo de 1992
RELACIONES PUBLICAS

M.N.R. M.N.R.

EL PROCESO DE DEMOCRATIZACION DEL M.N.R. ESTA EN MARCHA

CAMBIAR EL PARTIDO PARA CAMBIAR LA NACION

PRIMERAS ELECCIONES EL 7 DE JUNIO

RESOLUCION Nº 3
L.P. 27-II-92

GONZALO SANCHEZ DE LOZADA
JEFE NACIONAL DEL M.N.R.

CONSIDERANDO:

Que, por disposición del art. X Transitorio concordante con el art. 151 del Estatuto, es facultad del Jefe Nacional, en consulta con el Comité Ejecutivo Nacional Transitorio, convocar a elecciones internas del Partido una vez cumplidas las exigencias establecidas para el efecto;

Que, además, la proximidad de las elecciones generales de 1993 hace indispensable la democratización de todos los mandos partidarios a fin de asegurar la movilización total del Partido durante la campaña electoral que se avecina;

Que, siendo el día 7 de junio de 1992, la fecha del Quincuagésimo Aniversario de la fundación del Partido, la que debe ser debidamente honrada, diversos organismos partidarios han decidido solicitar al Comité Ejecutivo Nacional, se fije el día 7 de junio del presente, como fecha de iniciación del proceso democrático interno.

POR TANTO
CON EL VOTO UNANIME Y AFIRMATIVO DEL COMITE EJECUTIVO NACIONAL
RESUELVE:

Artículo único: Se establece como fecha de iniciación del proceso electoral interno del Partido, el día domingo 7 de junio de 1992. Las fechas electorales posteriores, sus trámites y cronograma, se regirán por lo establecido en el "Calendario Electoral del Partido" aprobado mediante Resolución Nº 2 de fecha 27 de febrero del año en curso y por el Reglamento Electoral, que se aprueba "en grande" mediante la presente Resolución.

La Comisión Nacional Electoral queda encargada de la ejecución y cumplimiento de la presente Resolución.

Dada en la Casa Rosada de la ciudad de La Paz, a los veintisiete días del mes de febrero de mil novecientos noventa y dos años.

Regístrese, publíquese y archívese.

D. Juan Carlos Duran P. — SECRETARIO EJECUTIVO NACIONAL DEL M.N.R.
Lic. Gonzalo Sánchez de Lozada — JEFE NACIONAL DEL M.N.R.
Walter Guiracocha Suárez — Sitio. Permanente C. E. N.

PODRAN PARTICIPAR TODOS LOS INSCRITOS HASTA EL 6 DE MAYO

RESOLUCION Nº 4
L.P. 27-II-92

GONZALO SANCHEZ DE LOZADA
JEFE NACIONAL DEL M.N.R.

CONSIDERANDO:

Que, por disposición del artículo 10 transitorio, inciso 1º, una vez concluída la reinscripción de la militancia y la delimitación de las jurisdicciones territoriales partidarias, la fecha del inicio del proceso electoral establecido en el artículo 151, será señalada por el Jefe Nacional del Partido en consulta con el Comité Ejecutivo Nacional,
Que, en fecha 13 de mayo de 1991 se dió inicio al proceso de inscripción y reinscripción partidarias en base a la delimitación de las jurisdicciones territoriales partidarias, aprobadas para el efecto, habiéndose logrado un grado de avance significativo, que amerita dar por concluída la reinscripción, dejando abierta la filiación partidaria con carácter permanente por mandato del artículo 140 del Estatuto Orgánico,
Que, en función de las decisiones unánimes del Comité Ejecutivo Nacional y de la Comisión Nacional Electoral, corresponde aprobar el calendario electoral nacional, cumpliendo para ello, con el mandato del artículo 10 transitorio,

POR TANTO
CON EL VOTO UNANIME Y AFIRMATIVO DEL COMITE EJECUTIVO NACIONAL.
RESUELVE:

Artículo único: Se da por concluído el proceso de reinscripción partidaria y abierto, y en plena vigencia el proceso de filiación partidaria, con carácter permanente, para lo que, cualquier ciudadano boliviano, mayor de 18 años, podrá inscribirse en los registros del Movimiento Nacionalista Revolucionario, con todos los derechos y obligaciones que le otorga al militante el Estatuto Orgánico en vigencia.

Podrán participar en el proceso electoral del Partido todos aquellos militantes que se inscriban hasta el 6 de mayo, de acuerdo al Calendario Electoral.

Es dada en la Casa Rosada de la ciudad de La Paz, a los veintisiete días del mes de febrero de mil novecientos noventa y dos años.

Regístrese, publíquese y archívese.

D. Juan Carlos Duran P. — SECRETARIO EJECUTIVO NACIONAL DEL M.N.R.
Lic. Gonzalo Sánchez de Lozada — JEFE NACIONAL DEL M.N.R.
Walter Guiracocha Suárez — Sitio. Permanente C. E. N.

CALENDARIO ELECTORAL

RESOLUCION Nº 2
L.P. 27-II-92

GONZALO SANCHEZ DE LOZADA
JEFE NACIONAL DEL M.N.R.

CONSIDERANDO:

Que, por disposición de los artículos 151 y 166 del Estatuto Orgánico Partidario, es deber de la Comisión Nacional Electoral proponer al Comité Ejecutivo Nacional el proyecto de "Calendario Electoral del Partido" con el objeto de democratizar todos los mandos Partidarios.

Que, en reunión de la fecha, el Comite Ejecutivo Nacional ha conocido y analizado el proyecto de calendario, habiendo considerado que el mismo es adecuado a las necesidades y aspiraciones del Partido.

POR TANTO;

CON EL VOTO AFIRMATIVO Y UNANIME DEL COMITE EJECUTIVO NACIONAL Y LA APROBACION DEL COMANDO NACIONAL

RESUELVE:

Artículo único.- En aplicación de los artículos 79 y siguientes del Estatuto Orgánico apruébase el Calendario Electoral del Partido para llevar adelante el proceso democrático interno durante el presente año.

Publicación del "Calendario Electoral del Partido"	08-Marzo-92
Publicación de la Convocatoria a Elecciones Internas	08-Marzo-92
Publicación de la Convocatoria a Convención Nacional	15-Marzo-92
Designación de Juntas de Inspectores Electorales	del 09-Mar-92 al 22-Mar-92
Designación de Agentes Electorales	del 23-Mar-92 al 06-Abril-92
Notificación y publicación de la "Fórmula de Distribución"	01-Abril-92
Iniciación del Proceso de Depuración	07-Abril-92
Cierre de Libros de Inscripción	06-Mayo-92
Conclusión de la depuración de Libros de Inscripción	25-Mayo-92
Elecciones en Organizaciones Básicas	07-Junio-92
Solución de reclamos	del 07-Junio-92 al 20-Junio-92
Elección de células Funcionales y Sectoriales	14-Junio-92
Elecciones de Comandos Distritales y de Sección	21-Junio-92
Elecciones en Comandos Sectoriales y Funcionales	28-Junio-92
Elecciones en Comandos de Provincia	05-Julio-92
Elecciones en Comandos Departamentales	12-Julio-92
Funcionamiento de la Comisión de Poderes (Convención Nacional)	del 13-Julio-92 al 24-Julio-92
Convención Nacional "Cincuenta Aniversario"	del 24-Julio-92 al 26-Julio-92
Primera reunión del Comando Nacional	27-Julio-92

La Secretaría Ejecutiva Nacional y la Comisión Nacional Electoral quedan encargadas de la ejecución y cumplimiento de la presente Resolución.

Es dada en la Casa Rosada de la ciudad de La Paz a los veintisiete días del mes de febrero de mil novecientos noventa y dos años.

Regístrese, publíquese y archívese.

D. Juan Carlos Duran P. — SECRETARIO EJECUTIVO NACIONAL DEL M.N.R.
Lic. Gonzalo Sánchez de Lozada — JEFE NACIONAL DEL M.N.R.
Walter Guiracocha Suárez — Sitio. Permanente C. E. N.

M.N.R. M.N.R.

multicomunicación

PRESENCIA
del país
2a. sección
La Paz, Bolivia, domingo 8 de marzo de 1992

uación preliminar

Agricultores cruceños erdieron $US. 40 millones

SANTA CRUZ, 7 (PRESENCIA).- Las pérdidas ocasionadas por las manentes lluvias que afectan a Santa Cruz fueron estimadas en 40 ones de dólares, aunque la cifra es aún preliminar.

El fenómeno, según expertos consultados aquí, tiene relación con la riente del Niño, que se presenta cada año en el Océano Pacífico.

La evaluación es sectorial. Se han perdido 34 millones de dólares, según ámara Agropecuaria del Oriente (CAO) en 18.000 hectáreas de algodón, a, maíz y arroz que todavía están bajo el agua.

El 20 por ciento de la superficie cultivada dentro el área integrada ha seriamente afectada. A pesar de estar en marcha un programa para enzar a levantar las cosechas cuanto antes, los técnicos no han cartado que las pérdidas puedan aún aumentar.

Según las cooperativas arroceras sus pérdidas hasta el momento son de 00 hectáreas de arroz con un valor estimado en 1,7 millones de dólares. Sólo en las comunidades de la parroquia El Carmen, provincia Ñuflo de ivez, los daños tienen un valor de 1.2 millones de dólares y 25 años de bajo sacrificado de 600 familias de colonos.

La región fue afectada por el desborde del río Grande que anegó chacos viendas destruyendolo todo y ahogando a los animales.

PUENTES

El Prefecto del Departamento Rolando Aróstegui y presidente del Comité Defensa Civil, anunció que la reconstrucción del puente en Arroyo cepción, en la misma frontera boliviano brasileña y que une las dades de Puerto Suárez y Corumbá, demandará una inversión de .000 dólares.

El Director Distrital del Servicio de Caminos Hubert Gil, aseguró que, los bajos de rehabilitación del tramo Tarumá-Samaipata sobre la antigua retera a Cochabamba demandarán un costo de $US. 2,2 millones. Esta retera habia sido reconstruida totalmente y ni siquiera fue inaugurada talmente cuando sobrevinieron los desastres por las fuertes lluvias.

Por la otra carretera a Cochabamba, los trabajos provisionales que se lizan en Puesto Méndez, entre Montero y Portachuelo, donde el río Piraí o caer el puente y deterioró las riberas además de los trabajos de tección del canal Juan Latino, costarán inicialmente 250.000 dólares.

La Corporación de Desarrollo de Santa Cruz, la CAO, SENAC y los ductores darán comienzo mañana a la rehabilitación de al menos 700 lómetros de caminos vecinales dentro el area de mayor producción gícola a fin de permitir levantar las cosechas de soya, caña, maíz y arroz, incipalmente. Será una acción conjunta y se utilizará todo el equipo sado disponible. Ramón Prada presidente de CORDECRUZ ha estimado e este trabajo llegará a costar entre 250.000 y 300.000 dólares.

Por otra parte, los técnicos del Servicio de Caminos del Campamento Guabirá a cuyo cargo se encuentra la atención de lo que fue una carretera entre Montero y Okinawa (50 kilómetros) destruida casi en su integridad por desbordes del río Grande, han calculado que, para poner en condiciones esta vía, arreglar alcantarrillas, obras de arte y reforzar los puentes se precisa, sin tomar en cuenta el asfaltado a reponer, 400.000 dólares.

DAÑOS A DAMNIFICADOS

Dentro esta evaluación no se incluyen los daños que sufrieron millares damnificados por la pérdida de sus enseres, viviendas, chacos y animales rísticos.

Todavía a un mes de haberse iniciado una de las mayores inundaciones desde 1.982, la situación no está superada. Al quedar los ríos con un udal de caudal impiden que el nivel de las aguas baje en las zonas inundadas.

Hay regiones donde cientos familias siguen hace cuatro semanas viviendo en carpas improvisadas y en carrocerías de camiones que quedaron atascados en el barro. Se instalaron sobre plataformas de los caminos ás altos que están rodeados de agua. Esta gente perdió prácticamente todo.

De ahí que tanto autoridades como los organismos encargados de ntar las evaluaciones sectoriales, han adelantado a PRESENCIA que se ata sólo de cifras y datos parciales.

Todos están seguros que los montos serán mucho mayores cuando se ga una relación aproximadada de las pérdidas ocasionadas por la mporada de lluvias que, incuestionablemente, tendrá repercusión en la onomía regional y nacional, al menos durante este año.

Retorno al hogar

El desborde de los ríos convirtieron pampas benianas en verdaderos lag "curichis" el retorno a la estancia, al gar, sólo es posible a bordo de una noa tirada por bueyes. Al fondo, el c nuevamente encapotado. (Fotografía Mario Mercado Chávez, PRESENCIA nidad)



dio técnico interinstitucional:

posible capitalizar LAB sin privatizarlo

CHABAMBA, 7 (PRESEN-La capitalización del Lloyd Boliviano (LAB) es posible sin dad de privatizar la empresa, un estudio técnico realizado equipo conformado por sus dores, el Comité Cívico y el de Investigación y Desarro- ional (CIDRE).

cuerdo al resultado del aná- base para lograr este fin es polización" de su conduc- desaparición de precios y también políticas que repre- los "más graves" obstáculos desarrollo y la modificación ma de aeronavegación civil. propuesta contradice la posi- bernamental que decidió en- capitales privados el 51 % icciones con el propósito de recursos que permitan al enovar su equipo de vuelo y rse a los requerimientos tec- os del mercado.

e planteamiento, sin embar- refutado por Franz Barrios, l equipo mencionado quien era que "el LAB está subven- do al Estado" y, por lo tanto, be una serie de recursos que an de cimiento para su pro- "Nos parece que el gobierno hecho un estudio serio y l. Lo que ha hecho es decir e un estudio para liquidar la sa. El único estudio que co- os es el que ha hecho en n a las rutas secundarias y tremendamente frágil en su stencia", declaró.

plicó que la empresa aérea por gasolina más de lo que ia. "Si hacemos una conside- n muy conservadora y toma- el precio de YPFB en el periodo osto del 90 a agosto del 91, nos que el LAB ha dejado de bir, ha perdido, 3 millones de es, pero si hacemos una ediación de los cuatro precios PFB en ese periodo la pérdida nde a 7 millones de dólares. Si mos del 65 % del impuesto ecto a la gasolina que rige en ia, los cálculos que se han hecho duplican esta cifra", señaló.

Indicó que la privatización podría ser una solución para "despolitizar" la gestión de la empresa, pero "no es la única ni la más apropiada". El gobierno tiene 5 representantes en el directorio y, por consecuencia, responde a intereses político-partidistas, no empresariales.

Por su parte, el presidente del directorio del Comité Cívico, Alvaro Moscoso Blanco, afirmó que del resultado del estudio se desprende la inconveniencia de que la línea aérea cambie de propiedad "desestabilizándose y caiga bajo el control de una de las mega empresas conocidas".

Fernando Fuentes, secretario general de los trabajadores de la empresa, afirmó que es "enorme" el desconocimiento de la aeronavegación del gobierno, en especial, del LAB, y "en esas circunstancias no se puede esperar sino consignas políticas muy marcadas".

Alfonso Ferrufino, diputado del Movimiento Bolivia Libre (MBL), a su vez, informó que los parlamentarios están preocupados porque "a título de capitalización, se quiere entregar el LAB a intereses privados, lo que no puede hacerse con el patrimonio nacional".

Finalmente, el gerente general, Fernando Vargas, apuntó que, según sus estatutos, el LAB es privado y, por lo tanto, no hay que privatizarlo, sin embargo, es necesario manejar la empresa de esa manera "pues la aviación debe ser pensada a largo plazo ya que no es cuestión de improvisar con cada cambio de gobierno". Agregó: "Es necesaria una estabilidad a largo plazo en todos los estamentos de la empresa. La administración despolitizada tendría la facultad de agilitar mucho más la administración y las decisiones. Para nosotros no existe otra solución aparte de la capitalización para lograr la despolitización de la dirección y administración del LAB".

En demanda de garantías constitucionales

Radioemisoras de Cobija callaron sus transmision

COBIJA, 7 y Redacción Central de PRESENCIA.- Luego de una transmisión en cadena en la que las radiomisoras de Cobija explicaron a la población las presiones que sufren por parte del senador Leopoldo Fernandez (ADN), dieron cuenta del trabajo de servicio que cumplen en beneficio del pueblo pandino y exigieron del gobierno garantías constitucionales para el libre ejercicio de su específica labor y callaron sus transmisiones.

Canal de televisión de CORDEPANDO alecciona a la población contra los periodistas. Gerente de ENTEL prohibe uso de equipos a los periodistas

En forma simultánea el canal 6 de televisión de propiedad de la Corporación Regional de Desarrollo de Pando (CORDEPANDO), emitía pronunciamientos de apoyo al senador oficialista y aleccionaba a la población en contra de los periodistas de las emisoras de Cobija.

Durante la transmisión en cadena, las radioemisoras se refirieron a la grave crisis moral que sufre la sociedad pandina aclarando que en sus transmisiones no hicieron otra cosa que difundir declaraciones del alcalde municipal Miguel Becerra (ADN), que denunció que el narcotráfico "está socavando la moral de nuestras mismas familias".

Esta autoridad puso en marcha acciones policiales y aún de las Fuerzas Armadas para capturar a decenas de consumidores habituales de droga (pitilleros). Tras las declaraciones de estos consumidores de droga, el mismo alcalde afirmó que la situación "era realmente alarmante".

Las emisoras al recordar estas declaraciones preguntaron: ¿En qué estamos exagerando sobre la crisis moral que sufrimos todos?.

También recordaron estadísticas difundidas por la policía departamental sobre el incremento de las actividades delictivas como ser robos a domicilios particulares, de vehículos, animales, bienes, violaciones y asesinatos las que fueron entregadas por el jefe de Criminalística, Cnl. Moisés Benquique. Nuevamente preguntaron: ¿En qué estamos exagerando?

Sobre la corrupción, la cadena de emisoras recordó irregularidades cometidas en CORDEPAN Bermán Becerra Vaca, qui hace unos años era el princi daespaldas del senador Fernández. Becerra fue de recaudador de la oficina del mento de Regalías de CORD a recomendación del parlam El funcionario cometió un de 75.000 bolivianos de la oficina regional de Riberalta y fugó.

Sobre sus relaciones con el senador Fernández, las emisoras re que se vieron en la necesidad de aclarar que los directores de las Frontera, Lino Miahuchi y Perla del Acre, Rafael Vidal, no tienen particulares al difundir esta clase de informaciones. Fernández acusado de pretender cargos públicos y "favores" de CORDEPAN

Al suspender sus transmisiones las emisoras lamentaron as extrema determinación a tiempo de exigir la presencia, en Cobij ministros de Informaciones, Mario Rueda Peña y de Transportes y caciones Willy Vargas Vacaflor así como de los dirigentes de las org nes de periodistas y de la Cámara Nacional de Medios de Comunica que comprueben si es que las emisoras dañan la moral y la ética pe

Durante la transmisión en cadena llamó desde Cochabamba, tario Ejecutivo de la Federación de Trabajadores de la Prensa (FTPB) Iván Canelas quien censuró las presiones oficialistas garantías para el trabajo de las emisoras de la capital de Pando.

CENSURA

Luego de silenciar sus transmisiones, los periodistas fueron in que, por instrucciones del gerente regional de la Empresa Na Telecomunicaciones (ENTEL), Lorenzo Fernández, hermano de Fernández, no tenían acceso al uso de los equipos de comunica enviar despachos periodísticos a la sede del gobierno o a otras territorio nacional.

AVISOS ECONOMICOS

INDICE

INMUEBLES
100 Casas en anticrético.
101 Casas en alquiler.
102 Casas compra y venta
103 Edif. compra-venta y alquiler
104 Dptos. alquiler.
105 Dptos. anticrético.
106 Dptos. compra-venta.
107 Habitaciones en alquiler.
108 Habitaciones en anticrético.
109 Terrenos compra y venta.
110 Oficinas alquiler-anticrético.
111 Galpones y depósitos.
112 Almacenes y locales de comercio.

VEHICULOS
200 Vehículos varios
201 Motocicletas, bicicleyas

PROFESIONALES
300 Empleados de industrias
301 Profesores de música
302 Enseñanza particular

ARTESANOS
400 Sastrería reparadoras.
401 Plomeros, electricistas.
402 Repostería.
403 Oficios solicitados.

MOV. ECONOMICO
500 Transferencias y permutas
501 Préstamos, hipotecas
502 Trámites (varios)

UIPOS
600 Teléfonos compra y venta
601 Enseres varios
602 Instrumentos de música
603 Maquinaria industrial.

SERVICIOS
700 Hoteles y Restaurant
701 Conjuntos musicales

VARIOS
800 Extravíos.
801 Varios.

DEL PAIS
900 Santa Cruz.
901 Cochabamba.
902 Sucre.
903 Tarija.
904 Potosí.
905 Oruro.
906 Beni.
907 Pando.

TARIFAS

primeras 5 palabras Bs. 1,00
abras adicional Bs. 0,20

CONSEJOS:
Inicie el aviso con los nombres o servicios que va a vender. Incluya el precio del artículo qu va a negociar. Ofrezca la mayor información posible sobre el bien o servicio a vender (marca, color). Una respuesta más rápida, favorecerá su inversión.

UEBLES

CASAS EN ANTICRETICO

ANTICRETICO enda zona Bos- Bolognia calle 1 rada Minibus 344

DE cómodo de- nto en Miraflores ucho sol maña- de- living come- dormitorios, tres arto de emplea- alacenas. Ref. 634 y 358875.

CASAS EN ALQUILER

casa , depen- en Sopocachi. 186 (29-4)

O EN ZONA de semi cam- rage y televi- ión japonesa o . Ref.: 373449

CASAS PARA VENTA

UITE excelen- ación, Av. 3 ambientes alfombrados, baño, cocina, bar, terraza, central telefónica. Ref.: Telfs.: 325720 y 782078 (5-9)

IRPAVI vendo residencia 4 dormitorios, 4 baños, garaje para tres vehiculos, amplio jardín con parrillero. Ref. Telfs.: 794078-790129 (29-1)

COMPRO CASAS - terrenos en San Pedro, Sopocachi, Miraflores. Sólo tratamos con propietarios Telf.: 363032 (26-27)

VENDO CASA en lugar comercial.Av. Buenos Aires Nº 1698 (19-22)

CASA EN VENTA en Villa Armonía calle 3 pasaje (callejón) Nº 3 casa Nº 625. Buscar en las mañanas Hrs.: 12:00 A.M. Sra. Nelly. La casa está sobre 250 mts. y tiene 7 habitaciones, baño, agua, luz (con teléfono) $us. 3.500. Papeles al día cerca a la parada del micro D. (14-15)

104 DEPARTAMENTOS ALQUILER

ALQUILO DEPARTAMENTO dos dormitorios, Holguín Nº 2561, parada micro B Sopocachi (5-9)

ALQUILO DEPARTAMENTO céntrico dos dormitorios, dependencias Ref.: Telf: 341223 (27-29)

ALQUILO HABITACION amoblada a caballero extranjero solo (Sopocachi) Telf.: 329171 (21-25)

EN LA CIUDAD DE SUCRE vendo departamento, oficinas, consultorios nuevos, céntrico, modernos. Edif.: "Charcas", Telf.: 321383 (20-24)

ALQUILO DEPARTAMENTO dos dormitorios, dependencias, solarium. Av. Busch 1808, Telf.: 350107 (19)

EN CALACOTO departamento de dos dormitorios, jardín y dependencias Telf.: 793302 (11-17)

ALQUILO DEPARTAMENTO de 2 dormitorios y dependencias, Nicolás Acosta final calle José Palma Nº 1569 (8)

105 DEPARTAMENTOS ANTICRETICO

PIEZA EN ANTICRETICO calle Jaimes Freyre, segundo pasaje Nº 301 (6)

COMPRO DEPARTAMENTO Sopocachi bajo 363032 (26-27)

NECESITAMOS EN ANTICRETICO departamentos, casas. Sólo propietarios 363032. Seriedad - garantia. (26-27)

EN VENTA departamento duplex en Edf. Alameda Ref.: al Telf.: 329295 (7-11)

ANTICRETICO Doy departamento 3 dormitorios, Plaza Villarroel Telf.: 375425-352025 (6-10)

VENDO DEPARTAMENTOS sin intermediarios. Sup. 140 m2 c/u a 3 cuadras Pérez Velasco Ref.: 785238 (3-6)

109 TERRENOS COMPRA-VENTA

PEQUEÑA FINCA ganadera en Zongo o Apolo, busco alquilar, o sociedad. Casilla 14644 (5-10)

LOTES DE TERRENO bien ubicados compramos al contado Telf.: 361571 (27-3)

COMPRO TERRENO en Sopocachi Telf.: 370342 (27-3)

VENDO lote Bolonia, terreno agropecuario, viacha. Ref. a los Telfs.: 353744 - 379366 (16)

110 OFICINAS ALQUILER-ANTICRETICO

VENTA O ALQUILER oficina, consultorio "Arco iris" Telf.: 321383 (20-24)

COMPARTO BONITA OFICINA céntrica Ref.: 357066 - 783103 (14-17)

VENDO oficina, consultorio: Telf.: 321383 (9-10)

COMPARTO bonita oficina céntrica Ref. a los Telfs.: 357066-783103 (1-2)

112 ALMACENES LOC. COMERCIALES

TIENDA Y TRASTIENDA an anticrético, calle Viacha 333 Telf.: 353712 (8)

TRANSFIERO CONFITERIA Edif. Libertad Local 8 planta baja (24)

DOY PIEZA amplia para depósito en anticrético Nataniel Aguirre 739 Zona Garita de Lima (18-19)

VEHICULOS

200 VEHICULOS VARIOS

SUZUKI FORZA Mod. 1988 vendo. Ref.: Telf.: 794294 (8-9)

VENDO JEEP marca Nissan, modelo 87 Ref. al Telf.: 810861 (7-8)

SE COMPRA vagoneta Mitsubishi Montero modelo 86,87 u 88 Ref.: Telfs.: 364095, 324812 (6-10)

¿NO SABE DONDE ESTACIONAR SU VEHICULO? contrate los servicios de un chofer por horas o medio tiempo. Telf: 324247 (7-8)

COMPRO TOYOTA Corolla 89/90 Ref.: 794411 y 362879 en Hrs. de oficina. (22-24)

COMPRO VEHICULO pago $us. 8.500.- Ref.: 796160 y 362879 en Hrs. de oficina. (22-24)

COMPRO JEEP SUZUKI Ref.: 794411 y 362879 en Hrs. de oficina. (22-24)

VENDO AUTO VOLVO, modelo 81, 264. Color guindo. Ref. al Telf.: 342020 o presentarse a Foto Cosmos, frente al hotel Gloria (22-15)

VENDO PETA Volkswagen modelo 81, blanco, papeles al día y en excelente estado de conservación Ref.: al Telf.: 797524 (14-16)

VENDO CUPULA camper para camioneta ISUZU, una tonelada Ref. al Telf.: 356183 (14-16)

VENDO AUTO Fiat sin motor, documentos al día Ref.: 373074 (11-15)

201 MOTOCICLETAS Y BICICLETAS

BICICLETA compro Telf.: 363725 (31-10)

VENDO moto Jawa Telf.: 812151 (23-25)

PROFESIONALES

APOYO EDUCATIVO a niños escolares Telf.: 785450 (7-9)

CUIDAMOS A SUS NIÑOS Telf.: 785450 (7-9)

PLANOS SANITARIOS Elaborados con prontitud, esmero, entregándose aprobados. Oficina céntrica Telf.: 366174 (26-1)

FISOTERAPEUTA se precisa una fisoterapeuta para trabajo en San Borja (Beni). Llamar al Telf.: 793357 de 15:30 a 17:00 y de 9 de la noche en adelante. (21 -23)

300 EMPLEADOS

CALCULO I y nivelación Telf.: 340571 (19)

TRANSCRIPCIONES buena calidad y puntualidad Ref.: Telf.: 790490 de 14:30 a 17:30 (7-9)

CLASES Escuela de Fulbito, Volybol IMCA 4 a 15 años Horas: 9-13. Ref.: 341952 (3-17)

MATEMATICA doy clases Bs 7 la hora. Teléfono 326317 señora Jimena.

CONTABILIDADES: apertura balances cierre y gestión. Figueroa Nº 766 Telf. 368129.

ARTESANOS

YACHAY Fábrica reparadora de guitarras, charangos. Linares 820 casi Esq. Santa Cruz (25-29)

401 PLOMEROS Y ELECTRICISTAS

JOVEN OFRECE sus servicios como pintor garsón. Ref.: c/Lusiano Alcoreza Nº 1149, Guillermo Soruco S. (8-15)

TECNICO PLOMERO, albañil e instalación sanitaria Telf.: 366152 (26)

PINTOR ALBAÑIL Telf.: 378115 (22-3)

OFREZCO mis servicios como pintor, jardinero, garzón, etc. Ref.: alojamiento Litoral Buenos Aires y Tumusla (7-10)

ALBAÑILES, PINTORES, PLOMEROS Ref.: 371680 (3-6)

RICARDO PACHECO Técnico en electricidad y electrónica. Reparaciones, instalaciones, asesoramiento, atención a domicilio. Telf.: 795318-352324 (20-26)

403 OFICIOS SOLICITADOS

NECESITO JOVENES Y SEÑORITAS bachilleres o universitarios para campañas de ventas se paga sueldo y comisión, presentarse día lunes Edf. Valdivia Nº 1972 Esq. Graneros y Figueroa primer piso oficina Nº 3 (8)

NECESITO JOVEN Y SEÑORITA para relaciones públicas, con facilidad de palabra y buena presencia, presentarse día lunes 9 Edf. Valdivia Nº 1972 Esq. Graneros y Figueroa 1er. Piso Of. Nº 3 (8)

SE NECESITA CHAMARRERO con experiencia. Zona Cementerio General calle Baltazar Alquiza Nº 1237 (8-9)

TRANSCRIPCIONES computación. Tesis y toda clase de trabajos. Calidad y puntualidad. Ref al Telf.: 790490 Hrs. 14:30 - 17:30 (22-26)

URGENTE se necesita un joven para atención de restaurant. Ref.: c/ Cochabamba Nº 163 (18-19)

CLASES PARTICULARES DE COMPUTACION todos los paquetes. Actualización y capacitación. Ref. al Telf.: 797524 (14-24)

SEÑORITAS DE BUENA PRESENCIA para modelaje fotográfico, excelente oportunidad. Interesadas mandar datos personales y una fotografía tamaño carnet a la Casilla 6104, La Paz - Bolivia (13-15)

AEROGRAFIAS artísticas, publicitarias, ilustraciones y diseños de todo tipo Telf.: 782280 (13-15)

NECESITO maestro experto en fabricaciones de varillas o molduras para vidriería. Se paga buen sueldo. Ref.: Telf.: 28965 Cochabamba o Edf. Chain Potosí 876 (quiosco) (11-15)

MOV. ECONOMICO

BALANCE DE GESTION Telf.: 370342 (27-4)

REQUIERO INVERSIONISTAS proyecto Zona Franca Ilo - Matarani, alta rentabilidad. Ref.: 378226 Sr. Diaz Castro. (22-23)

502 TRAMITES (VARIOS)

VISAS tramitamos en La Paz. Tel. 377790. (31-8)

EQUIPOS

VENDO CENTRAL TELEFONICA SIEMENS con capacidad de 3 líneas externas y 30 internas Ref.: 812851-796177 (8-11)

VENDO motobomba japonesa, dragamina americana Telf.: 355965 - 323775 (20-21)

VENDO FOTOCOPIADORA Mita OC-III Telf.: 355965 - 323775 (20-21)

VENDO máquinas textiles y chatarra al primer postor. Villa Dolores calle 8 y Francisco Romero Nº 14. Preguntar por la Sra. Julia (19-22)

NIKON 8008 vendo lente 35-105 Flash 5320 $us. 1.300. Ref. Telfs.: 327544-325809 (13)

DE OCASION se ofrece en venta equipo de minería, casi nuevo, con 250 horas de trabajo, consta de: Compresora Pr-5 de procedencia rusa; capacidad de 5 martillos; perforadora polaca más pié de avnce; 2 tanques de agua; 80 metros de manguera. Referencias: La Paz a los Telfs.: 364225-341230-320341, en Uyuni al Telf.: 840 (13-15)

URGENTE preciso accesorios de aceitería y llantería Telf.: 350589 (13-15)

601 ENSERES VARIOS

SE ALQUILA TELEFONO instalado en Shopping Norte Ref.: 328161 (19-22)

POR MOTIVO DE VIAJE vendo dos juegos de living cocina y refrigerador Ref.: 813595 (7-11)

MESA DE DIBUJO alemana flamante Ref.: 376271 (7-8)

VENDO COMEDORES livings en roble macizo finamente terminados mueblería 31 de Octubre Nº 1643 Villa San Antonio (6-7)

PERMUTO TELEFONO Sopocachi con Obrajes Telf.: 343186 (29-4)

VENTA TELEFONO 322388 Ref.: al Teléfono 325413 (27-4)

VENDO ARTICULOS ELECTRICOS y muebles. Ref.: 368834 (22-23)

COMPRO botellas de todo tipo Ref.: 811189

CUBRECAMAS americanas $us. 60 c/u. Ref. al Telf.: 350414 (19-20)

VENDO ENSERES de casa, artefactos eléctricos por viaje, Telf.: 368834 p.m. (12-14)

VENDO PIANO Telf.: 321383 (20-24)

LIQUIDO INODORO a medio uso y aparatos electrodomésticos, Telf.: 329171 (8-11)

603 MAQUINARIA INDUSTRIAL

VENDO máquina cortadora de fiambre marca "NOCTOR", industrial, 220 volt. Ref. Telf.: 375836 (29-8)

EN VENTA Industria panificadora (Argental) Ref.: Jordán E-0276 Telf.: 42858 Cochabamba, (28-2)

MAQUINARIA para carpintería de alta calidad Tupi, circular, cepillo, sierra, winchas, grueseadora y machimbradora. Telf.: 811887 (22-31)

SERVICIOS

700 HOTELES Y RESTAURANTES

SALON DE FIESTAS UTAMAU Alquilamos para todo acontecimiento social. Por carnavales decuentos especiales. Plaza Villarroel Nº 47 Telf.: 310748 Edif.: Muebles Flores. (12-15)

701 CONJUNTOS MUSICALES

ORGANISTA Walter Zegada Telf.: 343575 (22-26)

ORQUESTA STAR órgano, saxo, trompeta, batería Telf.: 353220 (20-27)

ORGANISTA - BATERISTA-CANTANTE 379850 (19-25)

VARIOS

VENDO CARPINTERIA completa Telf.: 796578 (8-14)

YACHAY fábrica reparadora de guitarras, charangos. Linares 820 casi Esq. Santa Cruz (7-8)

PRIVILEGIO INDUSTRIAL ofrezco venta explotación invento "Procedimiento para preparación de N-(Bencil Ortosubstituido) Dinitro-Trifluorometil anilinas" B-4567 Ciba-Geigy. Dirigirse a casilla 853 (7-8)

PRIVILEGIO INDUSTRIAL ofrezco venta explotación invento "Procedimiento de preparación de derivados del ácido quinoleincarboxílico" B-4654 Kyorin Seiyaku Kabushiki Kaisha. Dirigirse a casilla 85

TALLER DE Oral andina, de idioma ay de clases 11 Ref.: Av. Bap Telf.: 373021

EXTRA

POR EXTRA nulo el RUC. nombre de Ele Llapaco (7-8)

POR EXTRA nulo el RUC. 3

POR EXTRA la la libreta Ahorro P-V Banco de La bre del Señ Básquez Bás

POR EXTRA nulos los cheq 106-107 cuent B.B.A. (27-29

DEL P

SANTA

DE OCASION en Santa Cruz cio, una fábric que consta d quinarias en pe cionamiento po de $us. 6.200. F 322502 Calle R Nº 262 (28-3)

CASA EN VE sos. Av. Cañot lle Mercado a 2 de la terminal R llera Nº 441 Tel Santa Cruz (16-2

MARA, ROBLE das las medidas y menor Ref.: Santa Cruz (12-

COCHA

EN COCHA vendo casa 250 m2 partamentos dos pi árboles frutales. nado o entera. P rrey Toledo S-13 46830 (7-12)

VENDO CASA con 3.700 m2 Hermoso, tamb piado para indu maquinaria para minerales no Ref. Telf.: 2700 659 Cochabam

IMPRENTA v Cochabamba o 52x72, tipográfica na tabloide, guil 92, intertipo, afilad llas. N. Aguirre 27777 (29-17)

VENDO recuper plásticos: L extruzora, batea, p Ref.: Telf.: 0 Cochabamba (29-

TARIJ

VILLAZON vend Colón 22. Agua, cantarillado. Ll 794294. La Paz

SE VENDE RE RANT en funcio to, vivienda con t comodidades fr Parque Bolívar. Telf.: 2-3919 (12-

ORURO

EXTRAVIO del ta de facturas del Nº al 74650 queda n haberse extravia rrespondiente a 00478694 de Libre Fuente del Saber"

PRECISAMOS d oro y plata o trabaj instituciones simi Telf.: 54229. Oruro

ochabamba

ona franca comenzará a perar dentro de tres meses

CHABAMBA, 7 (PRESENCIA).- La Zona Franca de bamba (ZOFRACO) comenzará a funcionar dentro de ses de acuerdo a las previsiones de la empresa Olmedo epulsa su instalación y la vigencia de un Parque rial. La inversión alcanzará a aproximadamente 3 es de dólares.

ún la información proporcionada a **PRESENCIA** por el sable del proyecto, René Olmedo Virreira, la zona consta de dos partes, la industrial y la comercial as en la zona conocida con el nombre de "Albarancho", metros al sudoeste sobre 400 hectáreas de las que se 60 para la Zofra y 40 para el Parque.

nomento, dijo, se concluyó con los trabajos de movi- de tierras y comienza la construcción de obras de tructura como alcantarillado, agua potable y gas. ineamente, se trabaja en la implementación del Par- dustrial a cargo de la empresa Complejo Urbano ial S.R.L..

licó que la instalación de la Zofra posibilitará mejorar diciones del comercio por sus conexiones con Iquique Permitirá a los industriales contar con ventajas impositivas al no tener que desaduanizar sus insumos de una sola vez, sino de acuerdo a sus necesidades y también se despertará el interés de los industriales. Asimismo, se pretende proteger el ámbito ecológico al concentrar las fábricas en el lugar. Por supuesto, aclaró, se creará una buena cantidad de empleos.

Indicó que, de la misma manera, la zona franca tiene el principal beneficio de gozar de extraterritorialidad, o sea, que los productos que ingresan no pagan tributos aduaneros. Pagan sólo a tiempo de salir para su uso dentro de la república. "Es como si estuvieran llegando recién al país. Los productos que son depositados en la Zofra y tienen que ir a cualquier otro país no pagan impuestos, es como si simplemente no hubieran entrado a Bolivia. Además, las inversiones que se hacen en el Zofra, no pagan impuestos", señaló.

Hasta el momento, según manifestó, se invirtió más de 1,5 millones de dólares, sin contar con el crédito de 500.000 dólares otorgado por la Unidad Crediticia y Financiera (UCF), de la Corporación Regional de Desarrollo de Cochabamba (CORDECO), para la iniciación de los trabajos.

ntusiasmo y colorido en el orso de Corsos de carnaval

CHABAMBA, 7 (PRE-IA).- Los festejos del val cochabambino con- ron hoy (ayer) con el Cor- Corsos que se realizó en de entusiasmo y colori- parte de miles de parti- es en comparsas, fra- ades, grupos de disfra- y carros alegóricos.

s unidades militares die- n atractivo especial al que se desarrolló du- varias horas en medio omendaciones para evi- expansión del cólera me- el consumo de comidas idas de dudosa elabora-

aspecto negativo se re- ó durante las horas de la he de la víspera cuando la alación de graderías y ta- as impidió la circulación vehículos pues práctica- ente "partió" la ciudad y, en gunos casos, los conducto- es se encontraron en un ver- dadero laberinto ante la falta e previsión y capacidad de la nidad Operativa de Tránsi-

Otro hecho censurable fue comercialización" de los stos sitios ubicados a lo go de las avenidas Heroí- s, San Martín, Ballivián y umin Ibero. Grupos de per- nas se organizaron para gurar" sectores y cobrar gún su ubicación, según se . "precios prohibitivos".

Por lo demás, la demostra- a carnavalera alcanzó el lo que buscaban sus orga- adores, no sólo por la par- pación masiva de concur- es, sino también por su ría y el derroche de ritmo, r e ingenio.

n medio de llovizna du- e la mañana, las unida- militares presentaron gi- escos e ingeniosos carros gricos y alegres compar- que deleitaron al público y turistas nacionales y unjeros que llegaron para portunidad.

uevamente, los zambos orales, suri sicuris, madas y otras fraternidades raron la belleza de la mujer abambina y la gallardía de los res, así como el ritmo y la ncia de la danza y de la música anas.

e acuerdo a la informa- proporcionada, las medi- preventivas contra el có- dieron resultado" debido e la población, en su ma- cumplió las recomen- nes. Asimismo, se insta- retretes públicos y se que los propietarios de ndas y locales ubicados trayecto permitan el ac- de los espectadores a los os.





Potosí

Directivos de CORDEPO deben legalizar representación

POTOSI, 6 (PRESENCIA).- Dentro del actual proceso de institucionalización y reestructuración de la Corporación Regional de Desarrollo de Potosí, se ha dispuesto comenzar por la legalización de la representatividad que tienen los actuales miembros del directorio de CORDEPO.

En la última reunión de esta instancia para continuar con la tarea de institucionalización de los principales cargos jerárquicos de la corporación, surgieron algunas observaciones a determinados representantes de instituciones locales que forman parte del directorio de CORDEPO.

Fue de esa manera que tuvo que declarar cuarto intermedio, al mismo tiempo que se resolvió exigir a cada uno de los miembros del directorio que legalicen su respectiva representación.

Dicha instancia de la principal entidad de desarrollo departamental está conformada por el presidente de CORDEPO, prefecto del departamento, alcalde municipal, así como representantes de instituciones locales como el Comité Cívico Potosinista, Universidad "Tomás Frías", Federación de Profesionales, Central Obrera Departamental, Federación de Cooperativas Mineras, Cámara Departamental de Minería y Unidad Sanitaria.

Todos los representantes de las instituciones mencionadas deberán acreditar su representación legal ante el directorio de CORDEPO como un primer paso para la futura institucionalización de cargos jerárquicos en la Corporación de Desarrollo.

COLEGIO MEDICO DE BOLIVIA

PARO MEDICO NACIONAL DE 48 HORAS A LA OPINION PUBLICA EN GENERAL Y AL CUERPO MEDICO EN PARTICULAR

El Colegio Médico de Bolivia, indignado por el incumplimiento de las autoridades del Ministerio de Previsión Social y Salud Pública, al Convenio firmado el 4 de abril de 1991 que estipula incremento del 24% a partir de enero de 1992 a los médicos dependientes del Tesoro General de la Nación y a la poca seriedad con la que trata los problemas del Cuerpo Médico, destituyendo a profesionales a nivel nacional sin proceso respectivo. Asimismo, por la falta de respuesta al Pliego Petitorio que enfatiza en el Presupuesto de Salud, presentado a ese Despacho el 7 de noviembre de 1991. Al mismo tiempo protesta por el cumplimiento parcial de la Institucionalización e Incompatibilidades.

DECLARA: PARO MEDICO NACIONAL DE 48 HORAS los días lunes 9 y martes 10 de marzo de 1992, manteniendo atención en los Servicios de Emergencias Hospitalarias, dando prioridad a cualquier caso del cólera.

Por lo que se instruye a los presidentes de los Consejos Departamentales y a todos los médicos de Bolivia, acatar estrictamente este instructivo órganico.

CONSEJO MEDICO NACIONAL

La Paz, 6 de marzo, 1992

COLEGIO DE BIOQUIMICA Y FARMACIA DE BOLIVIA

COMUNICADO

Decreta paro de 48 horas los días 9 y 10 del presente mes en protesta por el incumplimiento del Ministerio de Previsión Social y Salud Pública a las necesidades y planteamientos económicos del sector salud.
Los profesionales bioquímico farmacéuticos asalariados deberán acatar esta disposición.

LA DIRECTIVA

La Paz, marzo 8 de 1922

DESTACADO ACUPUNTURISTA

China Peking LIANG wei jun



Desde la milenaria China a invitación de la presidencia de la República, está en Bolivia desde el año 1987 el famoso médico acupunturista, actual miembro de SOBOMETRA; titulado de la Universidad de la Medicina Tradicional china de Peking y aprobado por el Ministerio de Salud; encargado del Hospital de China-Peking por 25 años de experiencia, y actualmente de nacionalidad boliviana.

En Bolivia fue elogiado por la prensa y por la televisión a través del prestigioso programa ENFOQUES dirigido por el destacado periodista Mario (Cucho) Vargas en el Canal 9 donde fue calificado como NOTABLE ACUPUNTURISTA.

OFRECE TOTAL GARANTIA CONTRA LA CONTAMINACION DE LAS AGUJAS, A TRAVES DE SU ESTERILIZADORA ALEMANA "MENNEN".

ATIENDE: Apoplejía, hemiplejía, dolencia de cabeza, de hombro, de espaldas, de cintura, y pierna, reumatismo, nervios, asma, impotencia, no orgasmo, sordomudez, insomnio, síndrome de meniere, neuralgia, hemorroides, obesidad, dejar de fumar, enurisis, infertilidad, sinusitis, aumento de memoria, hipertensión, epilepsia, Parkinson, neuralgia trifacial, parálisis de nervio facial, convulsión de músculo de ojos, faringitis, matitez, gota, hipo, úlcera, etc.

Emergencias y visita los 7 días de la semana en La Paz y el resto de Bolivia, dirección calle BELISARIO SALINAS Nº 7 (detrás del Min. del interior al sur Hotel La Paz), CASILLA 13550 - La Paz-Bolivia. Tel.: 343117. Sábado, domingo y feriados, atiende en su horario de 9.00 a 21.00 horas. También realizamos masajes.

Censo 92
Porque Bolivia cuenta

Guía Profesiona

NEUROCIRUGIA

Dr. Héctor Lorente Berrios
NEUROCIRUGIA-NEUROLOGIA
MICRONEUROCIRUGIA
ADULTOS-NIÑOS

Especialización: Universidad Nacional Autónoma de México D.F. I.S.S.S.T.E.
Consultorio: Edificio Mercantil 1328. Edif. Mcal. Ballivián piso 4, of. 403. Telf.: 359263. Atención de hrs. 16:00 a 19:30
NEUROCIRUGIA INFANTIL
Domicilio: Busch 1126, Telfs.: 364701-321695
URGENCIAS: Buscamóvil Telfs.: 320844-321636-327582.

LABORATORIOS

Dr. Rubén Tejada Andrade

Laboratorios de análisis clínico "Roux". Análisis de sangre en general, bioquímica, orinas, heces, L.C.R. jugos gástricos y duodenal, pruebas de embarazo parasitológicos y bacteriológicos.
DIRECCION: Edif. Mariscal de Zepita Av. Mariscal Santa Cruz Nº 861 esq. Pasaje Peatonal Bloque "A" 2º piso Of. 201 entre Plazas San Francisco y Pérez Velasco Telf.: Lab. 324528 Telf. Dom. 321122 - Casilla 2665

Centro Médico de Especialidades "La Paz"

Av. 6 de Agosto Nº 2380 Teléfono 343261
Busca Móvil: 321636 - 390222 - 3-4

- GINECOLOGIA-MASTOLOGIA: Dr. Edgar Tapia Arroyo
- MEDICINA INTERNA ENDOCRINOLOGIA: Dr. Erwin von Landwuest, Dra. Elizabeth Meteljam.
- PEDIATRIA Y NEONATOLOGIA: Dr. Alfredo Rodríguez Vargas, Dr. Omar Fernández S.
- NEUROLOGIA Y NEUROCIRUGIA: Dr. Edgar Arené Rada
- TRAUMATOLOGIA Y ORTOPEDIA: Dr. Alberto Romero Cruz
- CIRUGIA PLASTICA Y ESTETICA: Dr. Ricardo Ayala Rojas
- ANATOMIA PATOLOGIA Y CITOPATOLOGIA: Dr. Alfonso Padilla V.
- LABORATORIO CLINICO E INMUNOLOGICO: D. Jaime Quintanilla A.
- CIRUJANO UROLOGO: Dr. Navia Chinel
- GINECOLOGIA-OBSTETRICIA: Lucinda Nola Virhuez

(POLICONSULTORIO LA PAZ) - 6 DE AGOSTO

UROLOGO

Dr. Guillermo Suárez Tejada
MEDICO UROLOGO
Enfermedades y cirugía de riñones, vejiga, próstata, etc. Venéreas. Problemas sexuales. Urología Infantil.
CONSULTORIO: Edif. Cine Monje campero, 1er. Piso
Tels.: 326703 - Domicilio Tel. 785617
CONSULTAS 18:00 a 20:00 HORAS

CIRUJANO

CIEN CENTRO DE CIRUGIA ENDOSCOPICA
Pionero de la Cirugía Laparoscópica de Vesícula Biliar
Dr. Luis Guillermo Camacho
Dr. Jorge Abularach
Dr. Gustavo Rocha
CIRUJANOS GENERALES
Av. 6 de Agosto2821. Telfs.: 323023-329155-323344-. BM.: 390222

Dr. J. David Maldonado Calderó
INTERNISTA ENDROCRINOLOGO

Hospital Obrero CNS La Paz, Hospital General del Centr
Médico La Raza IMSS - Hospital de Gineco-Obstetricia Nº
Servicio de Ginecología Endocrina y Endocrinología de
Reproducción Gabriel Mancera IMSS México D.F.
Memorial Sloan Kettering Hospital Cornell University Nu
York USA.
Heath Hospital University of Wales Gran Bretaña.

Atiende enfermedades de la Tiroides, Bocio Hipertiroidis
Hipotiroidismo, Tiroiditis. Diabetes Insulinodependientes
dependientes, complicaciones de la diabetes, comas diabé
Obesidad. Enfermedades Suprarrenales, Cushing Add
tumores suprarrenales. Enfermedades Hipofisiarias, tum
galactorreas, enfermedades paratiroideas. Esterilidad de la pa
infertilidad, trastornos menstruales, climaterio, menopa
Trastornos del crecimiento en los niños, bocio y diabetes infan
trastornos de la diferenciación sexual.

CONSULTORIOS

- Edf. Calama Av. Arce 2341. 1er. piso Of. 108 355791 de Hrs.: 16:00 a 18:00.
- Edificio Saenz Av. Camacho 1877 Esq. Loayza 2do. Telf.: 343379 de Hrs.: 18:00 a 20:00. Domicilio 326197

CENTRO OTORRINOLARINGOLOGICO S.R.L.
• RIOS BRAVO •
Calle Pedro Salazar Nº 631 - ☎ 320421 - 362672 - Casilla Postal 4071 - Sopocachi

COMUNICA A LOS DISTINGUIDOS PROFESIONALES MÉDICOS E INSTITUCIONES DE SALUD ESTATALES Y PRIVADAS DE NUESTRO PAIS Y EL EXTERIOR, QUE CONTAMOS CON LA REPRESENTACIÓN EXCLUSIVA PARA Bolivia y Brasil, de la prestigiosa e internacionalmente conocida empresa norteamericana QUALITONE, fabricante de Audiómetros y equipos de Audición (Audífonos).
Informaciones: ☎ 320421 - Fax: (591 - 2) 375960.

Dr. Gustavo Tabera de Paoli
GINECOLOGIA Y OBSTETRICIA
Medical LASER System en Ginecología

Tratamientos con **LASER** de anexitis, salpingitis, dismenorreas (dolores menstruales), úlceras de cuello uterino por regeneración con **LASER** no por cauterización.
Cirugía ginecológica y obstetricia - Partos
CONSULTORIO: Av. 6 de Agosto 2440, MEDICENTRO
De horas 15:00 a 19:00. RESERVAR HORA
Telfs.: 326154 - 392647 - 392586 - 367185
Telf. Domicilio: 362699
Telf. Chasqui (B.M.) 390222-23-24

CENTRO OTORRINOLARINGOLOGICO S.R.L.
- RIOS BRAVO -
Calle Pedro Salazar Nº 631 Sopocachi — La Paz - Bolivia
☎ 320421 - 362672 Casilla Postal 4071 Fax (591-2) 37 59

OTORRINOLARINGOLOGIA EN ADULTOS Y NIÑOS
CLINICA - CIRUGIA - OTONEUROLOGIA - ALERGIA RESPIRATORIA
Diagnóstico y Tratamiento de:
VERTIGO - DEFICIENTE AUDITIVO - PRESCRIPCION Y MEDICION DE AUDIFONOS
LUNES A VIERNES: 08:30 - 12:00 15:30 - 20:00 * EMERGENCIAS: BM. 321624 - 390222

Dr. Juan Luis Rios Bravo	Dr. Luis Edwin Rios Bravo	Dr. Marco A. Rios Bravo
Medico - Cirujano	Medico - Cirujano	Medico - Cirujano
Otorrinolaringólogo	Otorrinolaringólogo	Otorrinolaringólogo

Potosí

Gobierno Municipal prohíbe el uso del nombre de Potosí

POTOSI, 7 (PRESENCIA).- Como una reacción del pueblo potosino al "frustrado" proyecto de acuñación de monedas que originalmente debería ejecutarse en la Villa Imperial, tanto el Concejo como el gobierno municipal de esta ciudad, han resuelto prohibir al gobierno y también a organismos internacionales utilizar el nombre de Potosí.

Según se ha confirmado en las últimas horas, el gobierno boliviano ha dispuesto que el stand que presentará Bolivia en la expo-Sevilla 92 desde abril próximo en España con motivo del quinto centenario del descubrimiento de América, lleve el nombre o la identificación de 'vale un Potosí".

Tomando como antecedente la "burla' de que nuevamente ha sido objeto el pueblo potosino al haberse "desviado" a otro lugar el proyecto de acuñación de monedas conmemorativas al "encuentro de dos mundos', las autoridades municipales emitieron una ordenanza municipal que en su parte considerativa dice lo siguiente:

"Existe un proyecto presentado al Banco Central de Bolivia para la acuñación de monedas en la Casa Nacional de Moneda y que según el proyecto original, este hecho permitirá a Potosí contar con una maquinaria moderna para acuñación de monedas que iba a quedar como parte del patrimonio potosino, así como la percepción de aproximadamente 600.000 dólares por concepto de regalías e impuestos emergentes de la comercialización de dichas monedas".

Advierte asimismo que "se ha podido conocer que el Banco Central de Bolivia habría decidido adjudicar a una casa acuñadora del exterior del país, la ejecución del proyecto originalmente previsto para Potosí".

Luego, en su parte resolutiva la ordenanza municipal dice. "Como máximo órgano de gobierno de la ciudad, se prohíbe el uso del nombre de Potosí, del cerro rico, su historia colonial o republicana, sin la debida autorización del Concejo Municipal en proyectos que no beneficien económicamente a Potosí".

"En caso de contravención a la presente resolución, el Concejo Municipal acudirá a las vías que creyere conveniente para salvaguardar los legítimos intereses del pueblo potosino". Demandar del Ministerio de Finanzas y del Banco Central de Bolivia, la información oficial respecto al proyecto "Vale un Potosi referido a la acuñación de monedas que originalmente tomaba en cuenta la Casa Nacional de Moneda de nuestra ciudad" reza esta Ordenanza Municipal que está firmada por el presidente del Concejo, Gil Villegas Michel, el secretario, Juvenal Phillips y el alcalde municipal, Sergio Barrientos Cazasola.

Continúa estado de alerta por el cólera

POTOSI, 6 (PRESENCIA).- Se mantiene el estado de alerta contra el cólera en esta ciudad, aunque la Villa Imperial aún está exenta de este mal; no obstante, los dos casos sospechosos de cólera que se presentaron hace más de una semana.

El Comité Departamental de Lucha Contra el Cólera viene insistiendo en la campaña de concientización a través de los diferentes medios de comunicación, así como, por unidades móviles de trabajo.

De otro lado, la Administración Autónoma para Obras Sanitarias, AAPOS, empresa encargada del servicio de agua potable y la Oficialía Mayor Técnica de la Alcaldía Municipal, coordinan tareas para encarar la limpieza de las alcantarillas y otros servicios básicos de la ciudad.

El sistema de alcantarillado, así como la red de distribución de agua potable de la Villa Imperial, son considerados como obsoletos por lo que se está trabajando con prioridad en la limpieza y en su caso en las "reparaciones" que sean necesarias en ambos sistemas.

Para la próxima semana se ha previsto el inicio de campañas masivas de aseo y recojo de desechos sólidos en diferentes zonas de la ciudad, dentro de la labor que pretenden impulsar el Comité Departamental de Lucha Contra el Cólera.

Mientras tanto la Unidad Sanitaria continúa trabajando en las provincias del Sur y del Norte potosino adonde ha llegado el cólera en procura de evitar su expansión a otras provincias potosinas así como a la Villa Imperial.

Tarija

Ocho campos hidrocarburífer se encuentran en producción

TARIJA, 7 (PRESENCIA).- Ocho campos hidrocarburíferos se encuentran en producción en este departamento, según informe de la Dirección de Hidrocarburos dependiente de la Corporación Regional de Desarrollo de Tarija. Esos campos son los siguientes:

BERMEJO Y TORO:

Ambos se encuentran en su fase final de producción primaria, estando bajo contrato de recuperación mejorada a cargo de la empresa argentina PLUSPETROL. Cuentan con una batería en la cual se recolecta el petróleo producido por los pozos para su posterior acondicionamiento y su transporte en tanques cisternas hasta Pocitos (Yacuiba), desde donde es bombeado por el oleoducto que va a Camiri.

BERMEJO PROFUNDO:

A cargo de PLUSPETROL, que ha instalado una planta de gas que recibe la producción del Pozo X44, que permite la separación y acondicionamiento del gas y el condensado. El gas es enviado hasta Ramos (República Argentina) a través de un gasoducto construido por la empresa. El condensado es llevado a Pocitos para su bombeo por el oleoducto mencionado. Existe otro gasoducto destinado a proveer, de gas a los ingenios azucareros de Bermejo.

La empresa que empezó a exportar gas en diciembre de 1990, ha instalado una planta de gas, ha tendido un gasoducto hasta Ramos y un oleoducto que cruza el río Bermejo hasta Aguas Blancas.

LA VERTIENTE Y TAIGUATI:

Estos dos campos están a cargo de la empresa Tesoro Bolivia Petroleum Co., producen gas y condensado. La empresa ha instalado una planta de gas en La Vertiente y el gas es entregado al gasoducto de exportación y el condensado es bombeado hasta Tigüipa con destino a Choreti.

La empresa realiza inversiones para ampliar gas con el propósito de recibir la producción de Escondido. Se instalarán separadores y se incr capacidad de almacenaje.

SAN ALBERTO:

La producción de petróleo proviene de los ni Actualmente se encuentra en su fase final d primaria. Está a cargo de YPFB que ha instalad para recolectar y procesar el petróleo produ también es llevado hasta Pocitos para su b gasoducto.

VILLA MONTES:

También se encuentra a cargo de YPFB y en s producción primaria. La producción es bombead gas en parte se utiliza como combustible y el rest

SAN ROQUE:

Este es el campo más importante del dep Tarija y se ha constituido en el segundo produc en el país. En lo que se refiere a líquidos, en septi aportó con el 58 por ciento de la producción depart que lo tiene a su cargo, ha instalado allí una plan producción es entregada al gasoducto de exp líquidos son bombeados al oleoducto nacional.

Dos compresores permitirán aprovechar los presión que actualmente se queman. También desgasolinador que permitirá recuperar 300 b de gasolina natural.

Finalmente cabe destacar que el área de Caig a cargo de la empresa SOL PETROLEO, ante negativos, ha sido restituida a YPFB.

Municipales levantan huelga

TARIJA, 7 (PRESENCIA).- Los trabajadores municipales que cumplían una prolongada huelga de hambre por el despido masivo de funcionarios, han suspendido la medida tras haber llegado anoche a un arreglo con el alcalde Nelson Llanos.

Se informó que todos los cesantes serán restituidos a sus fuentes de ocupación, de esta manera quedará sin efecto la acción judicial que había sido anunciada, en busca de un Amparo Constitucional.

Magisterio rural exige atención a sus solicitu

TARIJA, 6 (PRESENCIA).- Sergio Gallardo, ejecutivo de la Conf Magisterio Rural de Bolivia, hizo conocer que ese sector de trabajad en sus planteamientos al gobierno, existiendo la decisión de mantener las medidas de presión, hasta lograr un trato justo.

El dirigente, al censurar el poco interés demostrado por las au gobierno en encontrar adecuadas soluciones, manifestó que el magi el magisterio urbano, en el ámbito nacional, están dispuestos a coord para llevar adelante un plan de luchas orientado a las reivindicacio de los educadores que atraviesan por una crítica situación económi

Gallardo informó, que su organización pretende un incremento s rior al 20 por ciento del año anterior, la cancelación de un sueldo co distancia" para trasladarse a los alejados lugares en los que se cumpl docentes, la restitución del bono de frontera, que debe ser ampliado inhóspitas del país.

Al margen de las pretensiones económicas, el dirigente de los mae hizo conocer la radical oposición de este sector a los propósitos gube de privatizar la educación en Bolivia. Finalmente planteó la realiz congreso pedagógico nacional, para debatir el arduo tema que se ha c preocupación principal de los educadores.

DECORADORA

"La Maravilla", su centro de compras requiere los servicios de una persona profesional en decoración para incluir en su cuadro de funcionarios.

Favor enviar Curriculum Vitae, indicando pretensión salarial y si está disponible tiempo completo o media jornada a Casilla Nº 10394 La Paz - Bolivia



DIRECCION GENERAL DE IMPUESTOS INTERNOS

COMUNICADO

La Dirección General de Impuestos Internos, comunica al público y contribuye en general, que las modificaciones tributarias establecidas en el capítulo primer la Ley Nº 1314 de 27 de febrero de 1992 en sus artículos 1º, 2º y 3º se encuen en vigencia desde el 1ro. de marzo del presente año, en cumplimiento al artíc de la mencionada norma legal.

En consecuencia, los contribuyentes del impuesto al Valor Agregado y del Régime Complementario al IVA, deberán consignar en sus declaraciones juradas a partir período marzo 92, la alicuota del 13%.

La Paz, 4 de marzo de 1992

INTERNATIONAL ORGANIZATION IN LA PAZ

Requires a Executive Secretary to fill the position of Secretary of Head of Offic

PURPOSE OF JOB;

Under the supervision of the Head of Office, the incumbent will perform t following secretarial functions:

- Arrange appointments and maintain supervisor's calendar, receive hig ranking visitors, place and screen telephone calls and answer queries usi discretion.
- Prepare briefing materials for Supervisor for use on official trips or spec meetings.
- In charge of protocol matters.
- Participate in the organization and preparation of meetings and take minute and/or notes.
- Receive, screen, log and route correspondence, attach necessary backgroun information and maintain follow-up system.
- Coordinate the secretarial services of the office, clear correspondence for th supervisor's signature. Brief and train new secretaries and give guidance other secretaries on office procedures.

QUALIFICATIONS AND EXPERIENCE - ESSENTIAL

Completion of secondary education, proven shorthand and typing ability; knowl edge of modern office procedures. Good knowledge of computer managemen and applications (WP 5.1, Lotus 123). Knowledge of protocol. Ability to work unde pressure and to establish and maintain effective working relationships with people of different national and cultural backgrounds. Ability to operate communications equipment.

Six to seven years secretarial experience,some of which should have been at a senior secretarial level. Experience with an International Organization would be useful, but is not a prerequisite.

Fluency in both English and Spanish is an absolute pre-requisite.

Please send applications, curriculum vitae, certificates and references no later than March 17, 1992 to Selection Committe, P.O. Box 11880, La Paz.

ni

alta

no se atienden demandas stañeros no iniciarán labor

ERALTA, 7 (PRESENCIA).- bajadores fabriles del Beni le en Riberalta, luego de nión ampliada decidieron itir que se inicien las acti- de "pelado" de castaña e los empresarios no atien- demandas.

rabajadores fabriles insis- ue los empresarios deben er la jornada de 8 horas de con un salario mensual ance a un boliviano por o de almendra pelada lla- e primera.

empresarios respondieron ueden atender este pedi- nsecuencia de los bajos del producto en el merca- nacional.

dirigente Marco Antonio nformó sobre las decisio- se acordaron en esa re- a la que resolvieron ejer- das de presión para impe- las trabajadoras de una empresa que iniciará sus actividades el lunes 9, no lo hagan. "Hemos determinado no permitir que ninguna compañera ni compañero inicie la actividad mientras los empresarios no hagan un aumento" dijo Rivero.

Los fabriles buscaron asesoramiento de algunas instituciones para saber el movimiento del comercio internacional, ya que los empresarios los "emborracharon" con los números. "Ahora estamos en condiciones de discutir y vamos a demostrarles por medio de números, cuánto ganan ellos y cuánto gastan en el transporte hasta el puerto de Arica", enfatizó.

El día lunes se hará una manifestación, para tomar las medidas de presión hasta que haya un precio correcto para este sacrificado trabajo, "si no lo hacemos hoy, no lograremos nunca nada", opinó el dirigente.

Imprevisto cambio en dirección del MIR

RIBERALTA, 6 (PRESENCIA).- En una reunión de emergencia, la militancia del MIR pidió una reestructuración de su comité político regional que tuvo que ser acatado por sus dirigentes.

Aunque se manifestó que esta reestructuración es para mejorar y preparar la campaña "Banzer Presidente para 1993", no han podido ocultar otros motivos para el repentino cambio.

El diputado Joaquín Monrroy, primer responsable del MIR en Riberalta posesionó como segundo responable al Dr. Alberto Panduro Céspedes, en reemplazo de Wilfredo Tórrez Von Anken, quien habría sido designado a un cargo de ejecutivo.

"El cambio de responsable se ha hecho porque la militancia ha exigido, y para mejorar la imagen del partido, que debe trabajar identificando los problemas regionales" aseguró Monrroy.

Profesionales con nueva directiva

RIBERALTA, 6 (PRESENCIA).- Ante la renuncia del presidente de la Asociación de Profesionales de Santa Ana, Wilfredo Villavicencio, los profesionales movimas reorganizaron su institución.

En una elección democrática con la participación de 35 profesionales eligieron al abogado Oscar Montaño Rodríguez, como presidente; vicepresidente el abogado Juan Manuel Rivero Méndez; Strio. Gral. Dr. Selim Gómez; de actas Dr. José Goytia, y tesorero, contador Edwin Gómez Ortega.

El nuevo presidente manifestó su decisión de hacer respetar al verdadero profesional ante aquellos usurpadores de funciones.

Montaño prometió que dará a conocer una nómina oficial de los verdaderos profesionales y denunciará a los falsos que son un peligro y riesgo para la colectividad, a quienes llamó "aprovechadores".

Santa Cruz

Grave riesgo de división del sindicalismo cruceño

SANTA CRUZ, 7 (PRESENCIA).- Dos sectores abiertamente antagónicos en su concepción ideológica y social, dentro el movimiento sindical cruceño, están pugnando por ser reconocidos como auténticos representantes del sector obrero.

El quinto Congreso de la Central Obrera Departamental (COD) que hoy (ayer) ingresó en la fase final de deliberaciones, ha servido de detonante para poner en evidencia tales discrepancias.

El otro sector, desconoce la paternidad del congreso. Acusa los dirigentes de la COD se practicar una política sectaria y de desconocer que realidad que ha tomado el sindicalismo regional a la luz de los acontecimientos actuales.

Por su parte la COD, con el respaldo de la COB, sindica al otro bando de obedecer directrices morales y políticas del Instituto Americano para el Sindicalismo Libre (IAPSL).

POSICION DE 'REBELDES"

El sector "rebelde" encabezado por el dirigente ferroviario Jimmy Ruiz, no sólo desconoció la validez del congreso de la COD, sinó, asegura que son trece los sindicatos y federaciones que lo apoyan. Denunció que 120 delegados han sido marginados del congreso.

Ruiz señaló que no desconocen la representatividad de la Central Obrera Boliviana, en torno al cuál están alineados y apoyan sus postulados y la lucha que está sosteniendo por mejores condiciones para los trabajadores; "con lo que no estamos de acuerdo , es con la forma de conducir la COD Santa Cruz" dijo.

CRITERIO DE LA COD

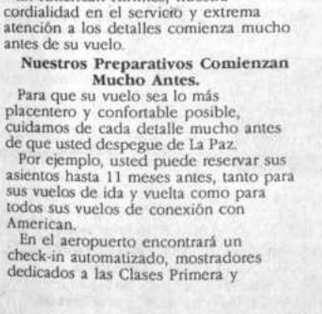
Jesús Yavarí, presidente del Congreso de la COD, denunció por su parte intenciones de dividir el movimiento sindical Santa Cruz. Negó que el grupo rebelde represente a 13 organizaciones. Dijo que dirigentes expulsados por "servilismo" al llamado sindicalismo americano libre, aparentan simplemente tener representatividad.

Para Yavarí éste congreso está retomando las verdaderas banderas de unidad y lucha consecuente de los trabajadores, además de fortalecer el movimiento obrero.



Detalles. Detalles. Detalles.

Para la cuidadosa atención de American, nada es demasiado pequeño.







En American Airlines, nuestra cordialidad en el servicio y extrema atención a los detalles comienza mucho antes de su vuelo.

Nuestros Preparativos Comienzan Mucho Antes.

Para que su vuelo sea lo más placentero y confortable posible, cuidamos de cada detalle mucho antes de que usted despegue de La Paz.

Por ejemplo, usted puede reservar sus asientos hasta 11 meses antes, tanto para sus vuelos de ida y vuelta como para todos sus vuelos de conexión con American.

En el aeropuerto encontrará un check-in automatizado, mostradores dedicados a las Clases Primera y Económica y la conveniencia de que su equipaje estará siempre al cuidado de una sola compañía: American.

Personal Bilingüe y altamente entrenado lo asistirá en todas sus necesidades previas al vuelo o en sus conexiones.

En cuanto a su avión, ocupamos en él 11 horas-hombre de mantenimiento por cada hora de vuelo y más de 560 chequeos separados de todos los sistemas y equipos.

Las Mejores Conexiones Desde Miami al Mundo.

Desde La Paz y Santa Cruz, ofrecemos diariamente vuelos directos a Miami. Y desde Miami, American le ofrece la opción de 120 vuelos diarios con conexiones a más de 270* ciudades en todo el mundo. Más que ninguna otra línea aérea que vuele desde Bolivia.

Premios AAdvantage ® de Viajes Gratis.

Asociándose al Programa AAdvantage** con cada vuelo usted ganará millas que le permitirán obtener pasajes gratis a fabulosos destinos de American en todo el mundo.

Para Hacer sus Reservas.

Para informaciones y reservas, llame a su Agente de Viajes IATA o a American Airlines a los teléfonos **351360-61-62 372008/355388.** Y vuele con la línea aérea que presta tanta atención a las pequeñas cosas como a las grandes.

AmericanAirlines®

Todo es especial

* Algunas ciudades servidas por American Eagle®, nuestra línea aérea regional asociada.

** AAdvantage® y American Eagle® son marcas registradas de American Airlines, Inc. American Airlines se reserva el derecho de cambiar la reglas, reglamentaciones, premios por viajes y ofertas especiales del Programa AAdvantage sin previo aviso y a dar por concluido el Programa AAdvantage avisando con seis meses de anticipación.

Resultados del carnaval

Habilitados 60 puestos para atender enfermos de cólera

SANTA CRUZ, 7 (PRESENCIA).-El Dr. José Henincke, Director de Unidad Sanitaria de Santa Cruz sostuvo aquí que, las consecuencias del cólera por el carnaval recién comienzan a manifestarse. Dijo que en ésta ciudad se han habilitado sesenta centros donde la población puede acudir cuando detecte un caso sospecho de portar el virus.

Las autoridades sanitarias han vuelto a advertir a la población con más énfasis que, es necesario no descuidar la salud personal.

La mayor preocupación es que el mal se extienda con la temporada de lluvias, cuando los rebalces de los pozos ciegos contaminen todas las aguas de superficie, puesto que el bacilo del cólera está ya en ésta ciudad de aproximadamente 800.000 habitantes.

Henicke manifestó que los enfermos del cólera aumentan no sólo en la ciudad, donde acaba de detectarse otro foco en Tierras Nuevas y podría ya haber contaminado el canal de desagüe pluvial del Tercer Anillo, sinó también, en las provincias.

Según otros informes médicos, si bien la severidad de la explosión ha disminuido considerablemente en los valles cruceños donde se dieron los primeros casos así como en la provincia Cordillera, no se descarta un rebrote porque, lamentablemente, la población no está tomando en cuenta las recomendaciones o simplemente "ha bajado la guardia".

El último informe del Centro Nacional de Enfermedades Tropicales (CENETROP) da cuenta que desde que el cólera brotó en Santa Cruz, se ha encontrado el bacilo en muestras correspondientes a 110 personas. 39 en la capital, 2 en provincias del norte, 31 en provincias del valle y 18 en la provincia Cordillera en el chaco.

Hace una semana los hospitalizados por cólera en el departamento llegaban a 330. Este viernes de acuerdo al registro oficial de Unidad Sanitaria sumaban y 445 pacientes y 1.195 probables casos.

FSB analizará situación política

SANTA CRUZ, 6 (PRESENCIA).- Falange Socialista Boliviana (FSB), tras un largo período de receso, volvió a la palestra política anunciando que está convocando a una concentración nacional para analizar la situación política del país y definir un plan de trabajo.

El jefe nacional de FSB Rommel Pantoja, dio a conocer las convocatorias a la novena concentración nacional especial y la vigésima extraordinaria, que se realizarán en Cochabamba del 1 al 19 de abril próximo.

Nuestra causa, dice la convocatoria, precisa de todo su potencial y fuerza orgánica para definir su voluntad de poder, respondiendo al reto presente. Propugna por recuperar "los valores de persos del partido".

En esta ocasión Pantoja dará su informe y se procederá a la elección del jefe de FSB a través del Colegio Electoral. Los falangistas acudirán a este encuentro bajo la consigna: Sólo nuestra unidad combativa garantiza la fuerza con vitalidad creadora, para establecer el nuevo estado boliviano.



GANADORA LEXICOGRAMA No. 899

Sra. EVANGELINA GARCIA DE PEÑALOZA

LEXICOGRAMA No. 900

responde a la Srta. AURORA BENAVIDES con C.I. 375116 L.P.
niciliada en calle A. Tarifa Nº 680 de la ciudad de La Paz.
mencionada ganadora debe apersonarse por nuestras oficinas de
CULACION a cobrar su premio de Bs. 100.oo.

Curso Internacional de **pizzas**



DICTADO POR EL MAESTRO
FRED MORMAC
(Gourmet Internacional)

FECHA DE INICIO
Lunes 16 de Marzo

HORARIOS
15:00 a 18:00 — 19:00 a 22:00

DURACION
5 días
del 16 al 20 de Marzo

SISTEMA DE ENSEÑANZA
Demostrativo con práctica opcional

COSTO DE INSCRIPCION
$us. 40.-
Con ingredientes incluidos

INFORMES E INSCRIPCIONES
HOTEL PRESIDENTE
C/Potosi Nº 920
Teléfono 377734 - 367193
IMBA LTDA. (LA PAZ)
C. Puente Villa 1487 - Villa Fátima
Teléfonos: 311307 - 312225

picia:
LLOS IMBA COLOR ORO

Chuquisaca

Seminario-Taller

Periodistas debaten sobre los desafíos de la comunicación

UCLAP y Vicaría de la Arquidiócesis buscan estrategia de comunicación pastoral

SUCRE, 7 (PRESENCIA).- Medio centenar de periodistas y estudiantes de la Carrera de Periodismo de la Universidad local asistieron hoy (ayer), al Seminario-Taller: "Los desafíos de la Comunicación según la Iglesia", realizado en la cercana Villa de Yotala. Para los patrocinadores del encuentro: la UCLAP y la Vicaría de la Arquidiócesis, el Seminario tiene al menos dos objetivos: motivar y estimular entre los trabajadores y estudiantes de periodismo el análisis sobre la realidad de los medios de comunicación locales. Por otra parte, se ambiciona la formulación de una estrategia de comunicación pastoral que oriente el nuevo sentido de la evangelización que busca inculturar el evangelio en las culturas nativas.

El Vicario General, René Poveda, explicó que del Seminario saldrán las bases y las personas para formar la Comisión de Medios de Comunicación de la Iglesia Católica. Al P. Poveda le correspondió la introducción de las exposiciones; abordó sobre la realidad social del Departamento desde la óptica de la Vicaría. Esa radiografía es la misma que conocen y comparten los periodistas y los trabajadores de los medios de comunicación. Partiendo de ese contexto en el que se desenvuelve una veintena de medios, y de la propia realidad de éstos, la pretensión es comunicar el mensaje de la nueva evangelización a través de la incorporación de valores cristianos.

En el curso de la mañana se desbrozó la situación de los medios de comunicación de Sucre y del Departamento. Las exposiciones estuvieron a cargo de: Eber Baptista (Radio), Sixto Váldez Cueto (Prensa) y Aldo Quaglini Renteria (TV); Gastón Nuñez se refirió a los llamados medios "alternativos", destacando iniciativas en ese campo como son el periódico rural "En Marcha" que edita Acción Cultural Loyola, o el Boletín "MI Barrio" que promueve el TIFAP.

Resultado del análisis genérico de las exposiciones, de las intervenciones de los participantes y de los planteamientos escuchados, se convino en que la radiodifusión local es la que genera corrientes de opinión e influye notablemente en la formación de esa opinión pública. La televisión, todavía en una fase embrionaria, en cuanto a su desarrollo, se halla limitada por las restricciones económicas y humanas propias de un proceso de penetración, pero no de formación.

El Secretario de Comunicación de la Conferencia Episcopal Boliviana, Hugo Ara, se refirió al rol de los medios de comunicación en la nueva evangelización y en ese entorno al papel de los "comunicadores" en la difusión del mensaje evangélico.

Partiendo de la valoración y de la importancia que tiene en el mundo contemporáneo el universo de los medios de comunicación, la Iglesia busca discernir y adecuar los mensajes a la idiosincracia del hombre de hoy. Para ello, aspira a utilizar positivamente la tecnología comunicacional que está a su alcance, es decir, usando los medios propios y ajenos que pueden ser instrumentos para esa gran tarea de la nueva evangelización.

Explicación de ejecutivos

YPFB no descartó la estructu de San Juan del Piraí

Empresa estatal requiere de tiempo para interpretar la información técnica que establece un fracaso inicial

SUCRE, 7 (PRESENCIA).- Descartar totalmente la estructura petrolera de San Juan del Piraí (provincia Hernando Siles de Chuquisaca) sería una "locura", afirmaron directivos de Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos durante una larga exposición técnica brindada en la víspera a legisladores y dirigentes cívicos de Chuquisaca.

Acciones coercitivas de líderes cívicos provinciales de Hernando Siles, provocadas por el traslado del equipo de perforación del campo en desarrollo, obligaron a los ejecutivos de YPFB a explicar a la clase dirigente de Chuquisaca las razones (técnicas) para el desplazamiento de la unidad de perforación, así como los planes inmediatos de exploración perforatoria comprendidos en la presente gestión.

Yacimientos resolvió trasladar el equipo Nº 34 al campo de Vuelta Grande, tras perforar -sin resultado positivo- aproximadamente 4.900 metros en la estructura de San Juan del Piraí, y a fin de no mantener el mismo (a un costo de 7.000 dólares diarios), totalmente paralizado.

El gerente de Planeamiento de la empresa estatal, Jaime Dunn Castellanos, refirió al auditorio de legisladores y dirigentes cívicos (las autoridades locales no estuvieron presentes), que la perforación del Pozo X-1 en San Juan del Piraí representó inversiones estimadas en cerca de siete millones de dólares. La estructura de un campo no se define con la perforación de un pozo, "necesitamos tiempo para interpretar la información obtenida hasta ahora", abundó el funcionario de Yaci- miento feros Fi livianos

El p San J Piraí, c ración en nov

1991 y fue abandonada el 29 de febrero pas cumplido sus objetivos; en un plazo de se meses podría decidirse el retorno del equip continuar con las labores de perforación en tura adyacente de Cidras, aunque ésta es riesgo.

Desde 1991 varias contratistas extranje Chevron, Texaco y San Fe Energy, han inici jos de prospección en un 43 por ciento de chuquisaqueño. De ese porcentaje, el 10 po las áreas fue atribuido a YPFB y el 76 por subastó entre las compañías interesadas. L estatal opera en las estructuras de San Juan Ibiyeca y Vuelta Grande; en ésta última est rado el campo de San Roque Norte.

"Venimos a exponerles de buena fe aspectos técnicos", matizaron los ejecutivos en su exposición a la dirigencia local. Los le y dirigentes cívicos de Chuquisaca apr para recordarles los permanentes fiascos, plimiento de "cronogramas", planes operati supuestos, el tratamiento displicente y discri de Yacimientos con un distrito productor estas "esotéricas" explicaciones de las que más ilustrados, pero igual de confundido confiaron a **PRESENCIA** varios de los civicos.

Designación oficial

Nuevo prefecto buscará avanza en proceso de descentralizació

Autoridad política de Chuquisaca será posesionado mañana lunes

SUCRE, 7 (PRESENCIA).- La formación de un Consejo de Coordinación Departamental, como mecanismo válido para avanzar en el proceso de descentralización administrativa, será uno de los objetivos prioritarios del nuevo prefecto de Chuquisaca, Jorge Landivar Rúa, quien será posesionado el próximo lunes a las 17.00 horas.

La confirmación del acto en la Corte Superior del Distrito Judicial de Chuquisaca fue hecha a **PRESENCIA** por la nueva autoridad política, y ratificada en la Prefectura del Departamento, donde se recibió efectivamente una copia de la Resolución Ministerial 210511 del 5 de marzo.

El prefecto saliente, Marcelo Vargas Vacaflor, que el pasado 28 de febrero elevó renuncia irrevocable a las funciones representativas del Poder Ejecutivo, se encuentra en la sede de gobierno con la finalidad de expresar al presidente de la República, Jaime Paz Zamora, y al ministro del Interior, Carlos Saavedra Bruno, su reconocimiento por el apoyo recibido en los treinta meses de su gestión.

La posesión debió cumplirse hoy sábado a las 10:00 de la mañana, empero, el prefecto renunciante solicitó que sea diferida la misma hasta el lunes a fin de poder presentar su informe al conjunto de las instituciones locales.

Landivar Rúa anunció hoy a la prensa que en líneas generales continuará con la política trazada por su antecesor, caracterizada, según convinieron medios locales de prensa, por la concertación y el buen relacionamiento con los diversos sectores sociales y políticos de Chuquisaca.

Como ex dirigente cívico de la región, Landivar Rúa ha de los protagonistas del amasijado proceso de de lización administrativa, do intervenido en varias nes nacionales para deb tema.

DIVERGENCIAS

Presuntas divergencias surgidas en el seno del Patriótico, por la designa diputado, Jorge Landivar sido conjuradas, de acue declaración formulada a por el jefe del Comando Re ADN, Abél López Guzmán cutiva adenista de Chuqui tará el nombramiento he Presidente de la Repúbli Paz Zamora, y respaldo tión en un período de paña electoral, ganó Guzmán.

YPFB

SUPERINTENDENCIA DISTRITO CHUQUISACA

VITACION A CONCURSO DE PRECIOS

PETROLIFEROS FISCALES BOLIVIANOS, INVITA A
VO EMPRESAS LEGALMENTE CONSTITUIDAS A
ROPUESTAS PARA LOS SIGUIENTES RUBROS:

		FECHA PRESENTACION
TACION		
ública Nº 11-92 atención rachipampa		
ública Nº 12-92 provisión ra de un sereno para campamento tilla		17-03-92 Hs. 12.00
ública Nº 13-92 provisión ra de un sereno para o Ibiyeca		17-03-92 Hs. 12.00
ública Nº 14-92 desmale- enimiento áreas verdes		17-03-92 Hs. 12.00
TACION		
ública Nº 01-92 atención t. Vila Vila		11-03-92 Hs. 12.00
ública Nº 02-92 atención t. Novillero		11-03-92 Hs. 12.00
ública Nº 07-92 atención errillos		11-03-92 Hs. 12.00
ública Nº 07-92 atención		11-03-92 Hs. 12.00
	casino Est. Mariaca	11-03-92 Hs. 12.00
9.-	Invitación Pública Nº 07-92 atención casino Est. Torrepampa	11-03-92 Hs. 12.00
10.-	Invitación Pública Nº 07-92 atención casino Est. Tapirani	11-03-92 Hs. 12.00
11.-	Invitación Pública Nº 07-92 atención casino Est. Tarabuquillo	11-03-92 Hs. 12.00
12.-	Invitación Pública Nº 07-92 atención casino Est. El Rosal	11-03-92 Hs. 12.00
13.-	Invitación Pública Nº 07-92 atención casino Est. Monteagudo	11-03-92 Hs. 12.00
14.-	Invitación Pública Nº 07-92 atención cafetería Est. Pocitos	11-03-92 Hs. 12.00

Los pliegos de especificaciones pertinentes podrán ser retirados del Departamento de Asesoría Legal del distrito GID Sur, a partir del día lunes 9 de marzo del presente año, ubicado en la calle Destacamento 317 s/n previo depósito de Bs. 25.00 en sección caja, por unidad. Adicionalmente deberán cancelar Bs. 3.00 por reposición de formularios y el 11,11% por ciento de "IVA"
Las propuestas deberán ser entregadas en el Departamento antes señalado.

NOTA.- La cancelación de los pliegos será por única vez, quedando habilitados para una próxima oportunidad si se declara desierta la invitación.

RELACIONES PUBLICAS YPFB
Sucre, marzo 6 de 1992

IDEA

INSTITUTO PARA EL DESARROLLODE EMPRESARIOS Y ADMINISTRADORES
"ING. JORGE E. LONSDALE"

Informes y Reservas :
Av. Camacho 1485 casi esq. Bueno
Edif. La Urbana, 3º piso
Telfs.: 323148, 370896 y 363346
Casilla 10508 - Fax 391514

PROGRAMA DE ESPECIALIZACION GERENCIA EMPRESARIAL

OBJETIVO
Otorgar a los participantes los conceptos y técnicas administrativas, así como la capacidad de análisis sobre los factores ambientales que rodean la empresa , de manera de prepararlos para asumir efectivamente las funciones de alta Dirección Empresarial que conciernen al planeamiento a largo plazo.

AUDIENCIA
El programa esta dirigido al personal ejecutivo de las empresas , que tengan la responsabilidad de la toma de decisiones gerenciales, así como el diseño de las políticas y estrategias de largo alcance.

MODULO I	Introducción a la Gerencia Empresarial	16-III al 27-III
MODULO II	El entorno Político-Económico y la Empresa	06-IV al 20-IV
MODULO III	La Gerencia de Marketing	27-IV al 18-V
MODULO IV	La Gerencia Financiera	25-V al 12-VI
MODULO V	El Control Gerencial	22-VI al 03-VI
MODULO VI	Estrategia Competitiva	13-VII al 03-VI

DURACION: 150 Hs /Aula (6 Módulos)
FECHA DE INICIO: 16 de Marzo
HORARIO: De 07:30 a 09:00 a.m.. Lunes a Viernes

PROGRAMA DE ESPECIALIZACION TECNICOS EN SEGUROS

OBJETIVO
Brindar al participante conocimientos teóricos básicos y fundamentales en el campo de Seguros que le permitan una sólida proyección hacia una especialización futura.

AUDIENCIA
Este Primer Ciclo, orientado a la capacitación básica, está dirigido a toda persona interesada en incursionar en el campo de los Seguros, Personal operativo de las compañías de seguros y Reaseguros . Asimismo, a personas usuarias que deseen tener conocimiento del tema.

MODULO I	Bases Técnicas del Seguro	17-III al 1-IV
MODULO II	Bases Jurídicas del Seguro	6-IV al 20 -IV
MODULO III	La Empresa de Seguros	27-IV al 11-V
MODULO IV	Clasificación del Seguro	18-V al 27-V
MODULO V	Intermediarios y Auxiliares del Seguro	8-VI al 23-VI

DURACION: 100 Hs /Aula
FECHA DE INICIO: Martes 17 de Marzo
HORARIO: De 07 :30 a 09 :00 a.m.. Lunes a Viernes

uro

ruro acusa graves pérdidas grícolas debido a heladas

URO, 7 (ERBOL).- Las hela- esta zona del altiplano han o al 60 por ciento de los s de papa; los daños en otros os son menores, afirmó hoy tor regional del Ministerio tos Campesinos, Ing. Juan Mollo, al proporcionar un parcial del reciente recorri- efectuaron funcionarios de titución por las provincias s.

Esta etapa de evaluación técni- ca no es considerada como definiti- va, porque los resultados finales concluirán con la cosecha, para conocer en qué medida han sido afectados los cultivos y, consiguientemente la producción global del departamento de Oruro.

La Federación Sindical Unica de Trabajadores Campesinos, sin em- bargo, indica que los daños son mayores en las provincias por efec- to de las heladas y la sequía que se registraron, motivo por el que se solicita, del gobierno, la declarato- ria de zona de desastre natural.

Leoncio Gutiérrez indicó que se espera el informe técnico del MACA, para tomar una posición, pero, que no aceptarán paliativos como ser la donación de alimentos, sino una planificación y dotación de siste- mas de riego para la próxima ges- tión agrícola.

nte de campesinos:

COB debe cambiar su accionar

que aglutine a todos los sectores laborales del país.- Campesinos arán contar con una participación activa, en el próximo congreso nacional.

RO, 7 (ERBOL).- Los traba- campesinos son partidarios la Central Obrera Boliviana ambie de discurso" y proce- glutinar las fuerzas del mo- popular, según opinó el se- ejecutivo de la Federación Unica de Trabajadores Cam- de Oruro, Leoncio Gutiérrez. OB ha sido comparada, por nte agrario, como "un espejo país, leyendo biblia ajena y pretar la realidad nacional". argo, dijo que la organiza- reorientando su actuación. ién se refirió a que los cam- están proponiendo una tesis ente nacional, lo que no que se pretenda tomar la a ejecutiva de la Central Boliviana, en el próximo con- acional.

icó que lo que pretenden los dores del agro es contar con rticipación activa en la Cen- brera Boliviana, compartir la ría general con los fabriles. aclaró que la tesis con que an no es campesinista, sino un mento que deben tomar en os los fabriles, obreros, mine- a fin de que no se margine a e.

De otro lado, hizo referencia a e el congreso de la COD de Oruro robó la tesis de los campesinos, ndo se exige la necesidad de lementar la asamblea de nacio- alidades para que el próximo con- so de la COB debe hacer cumplir stitución.

Potosí

ún no se anuda ngreso Educación

TOSI, 7 (PRESENCIA).- elegados que venían parti- do en el congreso departa- al de la Educación, están a era del resultado de las iones destinadas a mentar el número de dele- s potosinos en el próximo reso pedagógico nacional, poder reanudar el evento rtamental que ha sido de- do en cuarto intermedio.

referido congreso depar- ntal de la Educación, no concluir debido al plan- ento unánime de los dele- s de exigir a las instancias orresponden un número r de delegados en el próxi- ngreso nacional de la edu- n.

acuerdo a la convocatoria al para el referido cónclа- ional que se realizará en dad de La Paz, el distrito osí participaría con sola- cuatro a cinco delegados aspecto ha sido rechaza-

e esta manera es que se ha teado una mayor represen- n potosina en el congreso nal de la educación y entre aún continúa en cuarto medio el congreso departa- tal.

na vez que se conozca el ltado de este planteamien- recién se volverá a convocar ngreso departamental a fin ceder a la elección de los gados por Potosí y clausurar último el referido evento.

Censo 92
Porque Bolivia cuenta

Santa Cruz

Policía cree que narcotraficantes comenzaron un"ajuste de cuentas'

SANTA CRUZ, 7 (PRESENCIA).- A 24 horas de una emboscada contra dos personas que fueron ametralladas en plena calle en esta ciudad la Policía cree que comenzó un nuevo "ajuste de cuentas" entre narcotraficantes.

El jefe de Crimialística Cnl. José Mercado con- firmó que uno de los heridos es Juan Carlos Lisboa Melgar, 38 años, natural del Beni. Recibió cuatro impactos de bala, uno en la cabeza. Se encuentra en una clínica con diagnóstico reservado. "Su estado es grave" dijo este sábado uno de los médi- cos.

Ni la Policía ni la Fuerza Especial de Lucha Contra el Narcotráfico, oficializaron ayer el nombre del segundo herido quién manejaba la vagoneta cuando fue interceptada poco después del medio día de ayer en la avenida Piraí.

La Policía explicó que el segundo herido tras recibir los primeros auxilios abandonó el centro médico desconociéndose su paradero. Al parecer, estaba herido en el brazo y no era de gravedad.

La oficina de narcóticos no quizo explicar la versión de que Lisboa Melgar estaba "trabajando" para la DEA norteamericana como agente encub- to y que el chofer herido pertenecía también de organismo. No pasó desapercibida la inte- movilización de agentes y vehículos sin placas narcóticos.

Lisboa Melgar fue detenido en una operac antinarcóticos el 28 de noviembre de 1989, Santa Ana de Yacuma (Beni) donde según la em jada Norteamericana y la DEA, tenían su cua general los "peces grandes" del narcotráfico b viano.

Entonces, fue acusado por la Subsecretaría Defensa Civil del Ministerio del Interior de propietario de varias fábricas de droga que fun naban en el Beni. En inmediaciones de sus pro dades "Lisboa" y "Lago Oceano" fueron destrui fábricas que narcóticos consideradas "grande

La Policía encontró "similitudes" según el c nel Mercado, sobre la forma de la emboscada pasado sabado con otra, ocurrida hace algu años en la misma zona (en las cercanías est cuartel de la DEA instalado en una casa resi cial) donde murió otro informante de la DEA.

En el Día Internacional de la Mujer, las Naciones Unidas saludan a la Mujer Boliviana

Hoy 8 de marzo se celebra el Día Internacional de la Mujer, mo- mento oportuno para detenernos a reflexionar sobre lo que significa la mujer en términos de desarrollo humano.

El informe de Desarrollo Humano del Programa de las Naciones Uni- das para el Desarrollo (PNUD) de 1991, indica que la inversión so- cial en educación de niñas tiene una tasa de retorno más alta que la de educación de niños; asimismo, la actividad de las mujeres y el grado de escolaridad alcanzado por ellas, guardan relación con indicadores de salud de la pobla- ción infantil; el incremento de in- gresos de las mujeres tiene mayor impacto que el de los hombres en beneficio de sus familias; cuando las mujeres tienen acceso al crédi- to, la tasa global de delincuencia por falta de cancelación de pagos es menor; cada vez más, es la mujer la responsable de la sustentación de la familia y hay una tendencia importante al creci- miento del número de mujeres jefas de hogar; la participación femenina en la fuerza laboral, se ha visto incrementada en las últi- mas décadas y constituye hoy en día una tercera parte de la fuerza de trabajo en la región Andina.

Estos son sólo algunos elementos que demuestran la importancia de las mujeres como agentes funda- mentales de mejoramiento y cam- bio de las condiciones de vida individuales y sociales.

No es posible lograr un desarrollo sin contar con los múltiples roles que desempeña la mujer. La mu- jer, en todos los países del mundo es el eje de la familia; es responsa- ble del cuidado, nutrición, salud y educación de los niños; maneja el hogar, transporta el combustible, el agua, etc. Al mismo tiempo, en las áreas rurales la mujer frecuen- temente es responsable del manejo de la tierra y la crianza de los animales. En las áreas urbanas también trabaja, habitualmente en el sector informal sin ninguna pro- tección de leyes laborales. Esta doble responsabilidad de la mujer en el trabajo doméstico y en el trabajo remunerado, implica no sólo largas jornadas sino que es también utilizada para subvalorar subjetivamente su remuneración económica y posibilidad de ascen- so.

En muchas ocasiones se tiene una visión parcial de sus roles como mujer. No se considera, suficien- temente, que ella también es un elemento creativo y productivo dentro de la sociedad a través de su aporte profesional, intelectual, político, cultural, artístico y espiri- tual.

Esta injusticia masiva es una prue- ba de que la gente involucrada en el desarrollo económico y huma- no tiene un gran reto para cambiar esta situación; un reto de cambiar esa tendencia y propiciar un creci- miento con equidad, comprendiendo que el desarrollo que toma en cuenta la perspectiva de género es un desarrollo con sentido y, reconociendo su rol protagónico en el mejoramiento de la calidad de vida.

Esto es responsabilidad de los go- biernos, la sociedad, nuestras ofi- cinas del sistema de las Naciones Unidas y es responsabilidad tam- bién de cada persona en cada país.

UNIFEM



La Organización Panamericana de la Salud/Organización Mundial de la Salud crea el programa Mujer, Salud y Desarrollo con el objetivo de movilizar recursos nacionales e internacionales para la promoción y el desarrollo de la mujer y su salud proponiéndose como elemento facilitador de programas y servicios con una perspectiva femenina.

Se plantea, no tanto el énfasis en diseñar políticas, programas y actividades concretas dirigidas exclusivamente a la incorporación de la mujer en acciones de salud para el desarrollo, sino también cuestionar su situación de pobreza y opresión cultural, para lo cual ha nombrado puntos focales en los países de la región que permitan el nexo entre el estado representado por el Ministerio de Previsión Social y Salud Pública y la OPS/OMS coordinados con las organizaciones no gubernamentales y la comunidad.

El Programa tiene muchos desafíos por delante, que constituyen en un reto para la Organización, tanto para hombres y mujeres que la integran.



Reconociendo la efectiva participación de la mujer en la ejecución de diferentes actividades relacionadas con la producción agropecuaria de las áreas rurales tradicionales del país, los proyectos de Desarrollo Agropecuario y Microriego de Potosí y Oruro (BOL/86/022 y BOL/86/023) financiados por el PNUD, han promovido y efectivizado la participación de la mujer en las actividades del proyecto tendentes a mejorar los niveles de producción y productividad agropecuarias, entre ellas especialmente las de capacitación.

El Programa de las Naciones Unidas para la Fiscalización Internacional de Drogas (UNDCP) demostró a través de la ejecución del proyecto AD/BOL/88/412 (Desarrollo Alternativo del Trópico de Cochabamba) la necesidad de realizar algún tipo de actividad dirigida a incentivar la integración de la mujer en el proceso del Desarrollo Alternativo. Su objetivo principal fue el de definir un modelo de intervención, encaminado a incorporar a la mujer en su calidad de sujeto activo de la producción a través de dos subproyectos complementarios: La Granja Agropecuaria Integral, como centro de capacitación, producción, difusión e integración; y, Los Microproyectos Productivos con participación de la Mujer en acciones específicas dirigidas a proporcionar alternativas de ingreso a grupos organizados de mujeres.

El Fondo de Población de las Naciones Unidas - UNFPA, se asegura como requisito previo, que en todos sus proyectos, sea considerado el género en forma específica, de modo que la mujer sea tomada en cuenta como beneficiaria y agente de cambio. Así lo demuestran algunos de los proyectos que se señalan a continuación:

El proyecto Salud Reproductiva, del Ministerio de Previsión Social y Salud Pública se orienta a garantizar la supervivencia de la madre, posibilitar la superación, mediante la información y educación de la mujer, en los cuidados de la salud y la nutrición, aparte de hacer accesibles los servicios de atención primaria de salud a las madres y los recién nacidos.

Proyectos referidos a recopilación y procesamiento de datos básicos socio-demográficos, como los operativos censales, las investigaciones sobre dinámica y estructura de la población, en los cuales se introdujo la discriminación de la información por género, procurando la inclusión de la mujer en todos los aspectos técnicos.

Proyectos futuros como el de Capacitación en Nutrición y Salud Reproductiva, preparado por la Junta Nacional de Solidaridad y Desarrollo Social, el Proyecto de Información, Educación y Comunicación en Población, solicitado por el Ministerio de Educación y Cultura, que toman en cuenta, como eje articulador de todas sus acciones, la revalorización de la mujer y procuran el respeto al género femenino para su desarrollo integral en igualdad de condiciones.

El proyecto de Alfabetización y Educación Básica de Adultos BOL/90/006, es un proyecto que fundamental y mayoritariamente viene trabajando aspectos relacionados con la atención educativa de la mujer inmersa en situación de analfabetismo rural y periurbano. Este proyecto financiado por el PNUD y ejecutado por la UNESCO, trabaja con apoyo de 41 instituciones no gubernamentales y del Estado.

En el proyecto PMA/BOL/2801 "Atención Primaria en Salu en Areas Afectadas por la Enfermedad de Chagas", uno de l principales componentes del proyecto se basa en un mejor miento de la vivienda, mediante fumigaciones, estucado paredes, reparaciones - cambio de techos, etc., evitando así propagación del vector causante de la enfermedad de chaga comúnmente llamado vinchuca. El rol de la mujer como mad y educadora de sus hijos es preponderante en cambiar generación en generación la actitud ante un problema de sal que afecta a más de un millón de personas en Bolivia, de l cuales una tercera parte padecen lesiones cardíacas. Duran la primera fase de este pr yecto se han mejorado m de 25.000 viviendas en 1 localidades. Durante la s gunda fase del proyecto, q llegará hasta 1996, se me rarán 110.000 viviendas a cionales.

El Proyecto de Mejoramiento de Producción Lechera e Zona de Tiawanacu del departamento de La Paz (BOL/ W01) financiado por el Fondo de Desarrollo de las Nacio Unidas para la Mujer UNIFEM, tiene como propósito fun mental la capacitación a las mujeres en la administraci comercialización de la leche; asimismo y con el propósit contribuir al incremento de los ingresos de las beneficia el proyecto apoya actividades de mejoramiento del gana través de inseminación artificial y mejora de la alimenta del mismo.

El Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia (UNI en el marco de su programa de cooperación al país enfo atención de la mujer en los siguientes aspectos:

- Promueve los derechos de la mujer apoyando la realiza de campañas masivas de sensibilización de la sociedad la formulación de políticas y reformas legales en favor mujer.
- Apoyo a la capacitación de mujeres rurales y urbano ginales en contenidos de supervivencia infantil, salud terna y derechos de la mujer y el niño. Fortalecimient organizaciones femeninas y liderazgo.
- Apoyo a la prestación de servicios de salud y nutrició los programas de atención prenatal embarazo y parto mujeres en edad fértil.
- Apoyo a las actividades productivas y al acceso al crédi la mujer campesina en las zonas de extrema pobrez norte de Potosí y sur de Cochabamba.

El Fondo de Naciones Unidas para el Desarrollo Capitalización (FNUDC) tiene como mandato proporc asistencia de capital a los países en desarrollo, parti mente en las áreas de desarrollo rural e industrias de pe escala. En cuanto a proyectos directamente relaciona desarrollo de la situación de la mujer en Bolivia, se p mencionar los siguientes dos ejemplos:

Dentro del proyecto interregional de apoyo a m proyectos en colaboración con Organizaciones No Gub mentales (ONG's) hay varios ejemplos de proyectos en dos al tema de mujeres en desarrollo. En zonas de P Uyuni y Llica, donde la gente vive bajo condiciones deprimidas, se ha financiado la construcción de 133 naderos solares familiares. El proyecto ha sido ejecuta la ONG Fundación Potosí en estrecha colaboración c beneficiarios, que mayormente son mujeres "palliris" vienen de la recupe de minerales en form nual en la ciudad de P otro grupo importan los Clubes de Mad Uyuni.

El proyecto BOL/9 de Apoyo a las mic presas de la ONG PR que da créditos a mic presas en las ciudade Alto y Oruro es otro e de proyecto que tie enfoque especial al t mujeres en desarro que aproximadame 70% de los clien PRODEM son muje



En 10 días será habilitado tráfico por San Jorge

Oficial Mayor Técnico advierte que el deslizamiento de tierras continuará mientras no se canalice el río Choqueyapu

Carlos Catacora, oficial mayor Técnico de la alcaldía de La Paz, informó que en diez días será habilitado el tráfico vehicular por la ruta de San Jorge, que fue interrumpido desde principios de diciembre de 1991, como emergencia del constante deslizamiento de tierras.

Explicó que con la puesta del último puente "bailey" y el asfaltado de la ruta, esa avenida que conecta el centro de la ciudad con la zona sur volverá a ser transitada por el transporte público y privado de pasajeros.

Señaló que la demora en las obras de reparación fue provocada por las intensas lluvias que cayeron sobre la ciudad, lo que obligó a interrumpir el trabajo y provocó deslizamientos de tierra.

En la ruta a San Jorge, a la altura de la casa del Presidente Jaime Paz, se tuvo que lamentar durante la ejecución de las obras un nuevo deslizamiento, lo que obligó a efectuar el drenaje de aguas subterráneas que filtran por la zona, agregó.

El técnico de la comuna precisó que con los trabajos que concluirán el próximo 16 de marzo, el problema de deslizamientos de tierra de la avenida en San Jorge no está solucionado y añadió que es necesario realizar una canalización del río Choqueyapu, conforme lo establece un estudio realizado en 1985.

Según Catacora, la canalización en ese tramo del río Choqueyapu es necesaria para superar el problema.

Aunque aún no ha contemplado en el presupuesto de la presente gestión la realización de esa obra, el oficial mayor afirmó que la alcaldía deberá hacer un esfuerzo y asignar en la partida de inversiones cerca de 2.000.000 de dólares para dicha canalización.

Desviación de tráfico

La autoridad no descartó la posibilidad de que, en los próximos días, la Dirección de Tráfico y Vialidad de la Alcaldía, junto con el Organismo Operativo de Tránsito, disponga que los vehículos de alto tonelaje desvíen su ruta por la Avenida de los Leones y Kantutani.

Señaló que la adopción de esa medida es necesaria, debido a que los trabajos realizados en San Jorge fueron de emergencia y que el deslizamiento de tierras continuará mientras no se canalice el río Choqueyapu.



Obreros construyen una rampla metálica, para solucionar parte del problema de la Av. Libertad que une San Jorge y Obrajes.
Los trabajos se realizan en la parte de atrás de la casa Presidencial.

Alcaldía y FF. AA. iniciaron limpieza en barrios marginal

En el distrito ocho de la ciudad de La Paz, el alcalde y miembros de las Fuerzas Armadas iniciaron ayer las primeras jornadas de limpieza y saneamiento de las barrios marginales, donde el levantamiento de basura es deficiente.

Con pala, picota y rastrillo, el alcalde Julio Mantilla y el Gral. Arsenio Ríos empezaron dichos trabajos, a pocos metros de la Ceja de El Alto.

Se pudo advertir un desplazamiento impresionante de recursos humanos en las alturas de Tacagua, Villa Nuevo Potosí y otros sectores del distrito ocho. Soldados del ejército, obreros de la comuna y vecinos de la zona trabajaron intensamente, a fin de eliminar los promontorios de basura.

Luego de varias horas de trabajo levantaron alrededor de 200 toneladas de desechos sólidos, para trasladarlos en volquetas y contenedores de la Empresa Municipal de Aseo al relleno sanitario de Mallasa. Con ayuda de maquinaria pesada, se logró tapar un volumen similar de basura en ese distrito.

Paralelamente a los trabajos de limpieza, se plantaron arbolitos en sectores pasibles a derrumbes y deslizamientos, en tanto que el personal del Proyecto Municipal de Salud promovió una campaña de educación sobre prevención contra las enfermedades diarreicas, incluyendo el cólera.

El mismo operativo se realizará el próximo fin de semana en otra zona de la ciudad.

Los miembros de las instituciones indicadas, a las 6 de la mañana de ayer se hicieron presentes en el antiguo Calvario, hoy convertido en el mirador de Alto Tacagua, donde presidieron un emotivo acto cívico e iniciaron luego los trabajos de limpieza.

En la oportunidad, Mantilla mencionó que las Fuerzas Armadas en las ciudades pueden realizar trabajos de esa naturaleza, en servicio del p
virtió que el ejército biendo críticas de alg res de la población, e papel en la sociedad De todos modos, dijo, "s sin Fuerzas Armadas".

Por su parte, el Gra festó que realizar acto ayer constituye "una m tica, en la que a iniciativ alcalde municipal y t mandante, se contri nera decidida a coad pueblo".



Censo 92
Para contarnos todos, contamos contigo

Programa de REPOBLAMIENTO FORESTAL
CORDECO - IC - COTESU
Casilla 975 - Telf. 70141
COCHABAMBA

COMUNICA

FOREST - IC - DG10/001

Se invita al público en general a presentar sus ofertas en sobre para la adjudicación de un vehículo UNIMOG, con las si características e implementos:



MODELO: U 900/406
TIPO: UNIMOG U5
MARCA: MERCEDE

IMPLEMENTOS:

1 CHATA DE 4 M. x 2.10 M.
1 RETROEXCAVADORA
1 PALA CARGADORA
1 BULL DOSER
1 MONTACARGA
1 GUINCHE DE 100 M.
1 TOLVA METALICA

Los interesados podrán pasar por las dependencias del Prog Repoblamiento Forestal CORDECO-IC-COTESU, ubicadas en 13 carretera a Sacaba (Chimboco) para apreciar el estado d vehículo.
Las propuestas deberán hacer llegar en sobre cerrado a la c Correo Nº 975 Cbba. hasta el día 31 de marzo de 1992.
La Jefatura del Programa, se reserva el derecho de elegir propuesta para su venta, o en su caso declararla desierta.

Chimboco, Sacaba, 6 de marzo de 1992

LA ADMINISTRACION

DEUDOR MOROSO

FERNANDO CAMACHO NOGALES

Gerente de "Ediciones Nogales" ADEUDA al señor Apolinar Camacho O. C.I. 161111 LP $us. 38.726.- desde hace tres años, cuya conminatoria de pago está pendiente de RESOLUCION en la Excelentísima Corte Suprema. Se le conmina pagar su cuenta.

SOCIEDAD INDUSTRIAL AGRICOLA LICORERA "SIAL" LTDA.

Necesita DISTRIBUIDORES para LA PAZ, SUCRE Y POTOSI para la distribución de sus afamados productos:

- SINGANIS GUADALQUIVIR -
- SINGANIS KOCTELEROS -
- VINOS KOHLBERG -

Interesados enviar solicitud, incluyendo documentación que acredite experiencia en el ramo, garantías verificables y pretensiones económicas, a: DISTRIBUIDORES CASILLA 4579 LA PAZ-BOLIVIA, hasta el 13-03-92.

INSTITUTO NACIONAL DE ESTADISTICA BOLIVIA

REQUERIMIENTO DE PERSONAL

Censo 92 INE

El Instituto Nacional de Estadística para la realización del Censo Nacional de Población y Vivienda 1992, requiere personal para instructores, con los siguientes requisitos:

- Tener experiencia docente.
- Haber cursado el 3er. año de la Universidad o Normal.
- Edad mínima 25 años; máxima 40 años.
- Tener disponibilidad de tiempo completo los meses de marzo y abril del presente año.
- Disponibilidad para viajar.

Presentarse a entrevista el día lunes 9 del presente de horas 9:00 a 12:00 a.m. portando su curriculum vitae y certificados originales en oficinas del Instituto Nacional de Estadística en la Unidad de Capacitación, Plaza Mario Guzmán Aspiazu Nº 1 (Ex Plaza del Periodista).

La Paz, marzo de 1992

INVITACION PUBLICA Nº BNI-5987
BNI-5988
BNI-5989

LA CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO DEL BENI
FILIAL GUAYARAMERIN
CON FINANCIAMIENTO DEL FONDO DE INVERSION SOCIAL (FIS)

nvita a Empresas Constructoras y Personas Naturales (Profesionales Técnicos) a presentar propuestas para Construcción de los Centros de Salud:

- **Centro de Salud de Sector San Miguel**
- **Centro de Salud de Sector Barranco Colorado**
- **Centro de Salud de Sector Santa Rosa de Vigo**

bicados en las Comunidades de San Miguel, Barranco Colorado en la provincia Vaca Diez y Santa Rosa de igo en la provincia Mamoré.
royectos integrados CORDEBENI, Distrito Sanitario Nº 2 (Guayaramerín) y H. A. M. de Guayaramerín.

COSTO ESTIMADO DE CADA PROYECTO: Bs. 127.800.-

s pliegos de cada proyecto pueden ser adquiridos en oficinas de CORDEBENI filial Guayaramerín, ubicada la calle Oruro Nº 276 y en la oficina central de CORDEBENI en Trinidad calle Joaquín de Sierra Nº 418, por precio de Bs 200. Estos documentos están dispuestos para su consulta en la Oficina Zonal del FIS en Trinidad. s propuestas deberán ser presentadas en las oficinas de CORDEBENI filial Guayaramerín hasta horas 9.00 m. del día 31 de marzo de 1992.
apertura de sobres se realizará en acto público, a horas 10.30 del mismo día en las Oficinas de CORDEBENI al Guayaramerín.

El Día
de Santa Cruz de la Sierra
SABADO 7 DE MARZO DE 1992

AGOREROS Y DEMOCRACIA

Por: Alex Mendoza Brucke

En la antigua y culta Grecia, el Agora era la plaza pública que servía de escenario la democracia directa. El ciudadano iba allí a participar con su voto en las decisio sobre las "res publicum".

Solían filtrarse al Agora personajes expertos en la manipulación del sentimiento las masas. A este fin apelaban al arte del vaticinio de males o desdichas cuya gén referían en forma maliciosa a la élite gobernante. Así surgió el nominativo de "agorero" que estigmatiza a los pitonisos del desastre social y político.

En el Agora democrático de América Latina, el fallido golpe militar contra el régimen democrático del Presidente Carlos Andrés Pérez, parece haber sido la se para que los agoreros de hoy asomen la cabeza en la trinchera de la opinión y la información.

Pretenden hacer creer que lo que pasó en Venezuela puede repetirse en Bolivia y otros países que luchan a brazo partido por salir de la crisis y acceder al crecimie con desarrollo social. Hablan de "encapsulamientos presidenciales" cuyos cerrojo "triunfalistas" impedirían analizar, oír y ver el costo social, de una política que ex mucha disciplina y, por supuesto, una gran dosis de sacrificio colectivo.

Ignoran las especificidades del fenómeno venezolano y la imposibilidad de una repetición mecánica del mismo en otros países de América Latina, confunden circunstancias y escenarios. Esto, de ninguna manera es casual. En muchos casos, los "agoreros" de hoy son gente que ya agotaron su tiempo y sus oportunidades p hacerse de un lugar en la democracia. Poco o nada entienden de ésta, a pesar de la retórica democrática que ornamenta las columnas periodísticas en las que se protegen contra el olvido. El único tránsito político que se les conoce es el de los regímenes defacto. Y nada hace presumir que haya renegado de los íconos del hoy fracasado capitalismo de estado. De esos que lograron entronizar en el altar del poder político para legitimizar algunas cosas, como el asalto militar al gobierno constitucional del Dr. Siles Salinas, por ejemplo.

Venezuela no es Bolivia, pero los presagiadores de desdichas para nuestra democracia, quisieran que sí sea. Desean para nosotros el mismo nivel de ebullició social que en la caldera política venezolana han provocado medidas económicas en un pueblo de diferente textura estructural al nuestro y, por lo mismo, de distinta capacidad de reacción ante los estímulos del inevitable costo social de la política venezolana de ajustes estructurales. Una política que se apunta éxitos rotundos, como el control de la inflación y un crecimiento anual del 4,4 %.

Es obvio que la macroeconomía es una cosa y la economía de las masas otra, pero nadie que carezca del más elemental sentido común puede admitir el embuste de u bienestar popular basado en las ruinas de las finanzas públicas. Estas tienen que ser ajustadas en una gran dimensión estructural para que la deuda social sea debidamente atendida. Es un proceso que no tolera ni demagogos ni milagreros.

Finalmente, tras cada frase que publican los pitonisos de hoy se oculta un deseo íntimo: el resurgimiento del golpismo militar. Saben que ahí radica la clave de una eventual reactualización política.

CONFEDERACION DE EMPRESARIOS PRIVADOS DE BOLIVIA

FRENTE A LA ELEVACION DEL IVA

El Consejo Directivo Extraordinario de la Confederación de Empresarios Privados de Bolivia, en su reunión de 4 de marzo de 1992, ha analizado las implicaciones que tiene el incremento en los impuestos al Valor Agregado y al Régimen Complementario al IVA, y manifiesta a la opinión pública lo siguiente:

Primero.- Una vez promulgada la Ley 1314, que aumenta a 13% la alícuota del IVA, ha quedado demostrado que tanto el Congreso como el Poder Ejecutivo no han atendido los argumentos y las observaciones que, con respecto al tema, realizaron diversas organizaciones nacionales, entre ellas la Confederación de Empresarios Privados de Bolivia.

Segundo.- Este hecho devela, una vez más, que continúa la perniciosa tendencia a sufragar el creciente gasto fiscal iimponiendo mayores cargas tributarias a la ciudadanía y restando al sector privado los recursos que, por otra parte, son requeridos para financiar inversiones.

Tercero.- Es inocultable la ausencia de verdadera voluntad política para redimensionar el pesado y poco eficiente aparato burocrático del Estado, a pesar de los reiterados anuncios que, en este sentido, realizan las autoridades del Gobierno.

Cuarto.- Como lo hemos dicho varias veces, y hoy lo reiteramos, no existe decisión de mejorar la eficiencia de los mecanismos de recaudación tributaria, habiéndolos sumado al prebendalismo partidista. Igualmente, en contravención a lo que dispone la Ley 843, se ha venido creando tributos de diversa índole en ciertos entes estatales. Es de esperar que, acatando la misma Ley 1314, se ponga coto a la proliferación de estas exacciones.

Quinto.- Al mismo tiempo, es contrario al sentido de equidad y universalidad que deben tener los tributos -como lo establece el Artículo 27 de la propia Constitución Política del Estado- que el Gobierno no realice los esfuerzos necesarios para ampliar el número de contribuyentes y, por el contrario, dicte exenciones que crean grupos de ciudadanos privilegiados, a los que libera de la obligación de pagar impuestos o les otorga tratamiento preferencial.

Sexto.- Este comportamiento es absolutamente injusto, por continuar ejerciéndose presión sobre el contribuyente legalmente establecido, y se agrava al dejar a éste cada vez más inerme frente a competidores desleales. La gravosa elevación del IVA es, sin duda alguna, una manifiesta incitación a la evasión del pago de impuestos, ante el incontrolado avance del contrabando y de las actividades informales.

Séptimo.- Todo esto se suma a las incoherencias e indecisiones que emanan del propio Gobierno, entre las que, como permanentemente lo hemos advertido, se encuentran aquellas provenientes del Ministerio de Trabajo; tales como los contradictorios anuncios de incrementos salariales, más allá de las posibilidades del Tesoro General de la Nación; la presión que se está ejerciendo para que las entidades empresariales efectúen negociaciones salariales colectivas; la negligencia propiciada a través de las frecuentes tolerancias en la asistencia a los centros de trabajo y el intento de reponer bonos improductivos que, pese a ese carácter, ya fueron consolidados a los sueldos básicos. Por otra parte, se advierte falta de decisión en proceder a ejecutar las reformas estructurales pendientes, en materia de privatización, seguridad social y educación y la firma de contratos de riesgo compartido, entre otras, que, si se adoptaban oportunamente, habrían evitado el recurrir al fácil expediente de incrementar las tasas impositivas.

Octavo.- Por si todo esto fuera poco, observamos, con profunda preocupación, que continúa el dispendio de los recursos del erario fiscal. No otra cosa significa la reciente medida política de subsidiar una arbitraria importación de 30 mil toneladas de harina, mediante la rebaja de fletes ferroviarios en más del 50 por ciento, la cual es cubierta por ENFE y el Tesoro de la Nación, totalizando más de 1.000.000 de dólares. Tal decisión, además de vulnerar el modelo económico en vigencia, crea la engañosa percepción en el consumidor de que el precio del pan será mantenido sin variación.

Noveno.- Se comprueba también la indisimulada disminución de credibilidad de los organismos internacionales, en cuanto al cumplimiento de los compromisos acordados por el Gobierno para reducir los gastos y ejecutar reformas estructurales. Ello ha determinado que, entidades como el Fondo Monetario Internacional, presionen para aumentar el IVA, como único medio confiable, desde su perspectiva, de evitar el incremento del déficit fiscal.

Décimo.- La situación someramente descrita desalienta al empresario privado, del cual depende, en gran medida, la inversión, el crecimiento y la generación de empleo. En consecuencia, es necesario advertir públicamente que el errático comportamiento gubernamental repercutirá negativamente en la economía nacional, poniendo en grave riesgo los logros hasta ahora obtenidos en materia de estabilidad y desarrollo.

La Paz, marzo de 1992

El Alto
PRESENCIA
10
La Paz, Bolivia, domingo 8 de marzo de 1992

En Cuaresma "es el mismo Señor quien llama al corazón"

- Mons. Jesús Juárez hace un llamado a la población para que reflexione sobre su actitud en espera de la Pascua



Con el "miércoles de ceniza" se inició el tiempo de Cuaresma dentro del calendario litúrgico de la Iglesia Católica. En ese sentido, el Papa Juan Pablo II emitió el siguiente mensaje: "En actitud orante y comprometida vemos de escuchar atentamente aquellas palabras: 'Mira que estoy a la puerta y llamo' (Apocalipsis 3, 20). Y, es el mismo Señor quien llama dulcemente al corazón de cada uno sin forzarnos, esperando pacientemente que le abramos la puerta para que El pueda entrar y sentarse a la mesa con nosotros".

El presidente de la Comisión de Liturgia de la Conferencia Episcopal Boliviana, Mons. Jesús Juárez, mediante un documento, hace un llamado a los feligreses de todo el pueblo cristiano, para que a través de la Liturgia inicien un camino de profundización en la fe, para alcanzar la santidad mediante las privaciones cuaresmales y solidaridad con los más necesitados: el ayuno y la penitencia, la oración y misericordia, la escucha atenta de la palabra de Dios y la aceptación de la voluntad.

Así en la fidelidad "seremos los hombres nuevos y las mujeres nuevas, creados según Dios en la justicia y santidad de la verdad" (Efesios 4, 24).

Como se sabe, tras las fiestas de Carnaval viene el tiempo de la Cuaresma durante 40 días, tiempo de oración y profunda reflexión de nuestras actitudes, continúa el documento y menciona que en los carnavales se han celebrado las exuberancias de la vida, expresadas en mitos, leyendas, tradiciones, ritos y símbolos, donde está presente también la religiosidad popular.

Todos esos elementos dentro de su ambigüedad pueden ayudarnos a descubrir el sentido de la fiesta como anticipo de la "fiesta definitiva", el "cielo" del que nos habla Jesús en su Evangelio, indica.

Como camino a esa fiesta, la Iglesia, desde siempre, propone la Cuaresma como tiempo fuerte y privilegiado de preparación para la celebración de la muerte y resurrección del Señor, la Pascua, agrega.

La celebración eucarística del miércoles de ceniza, recuerda nuestra limitación y debilidad humanas y, por otro lado, las grandezas de Dios, que asume, libera y transforma esa fragilidad humana.

Esa realidad está maravillosamente expresada en la Palabra de Dios que dice: "Tanto amó Dios al mundo que entregó su Hijo Unico, para que todo el que crea en El no se pierda sino que tenga vida eterna" (Juan 6,16). Y la Palabra de la Iglesia señala, "acuérdate que eres polvo y al polvo volverás". Para el obispo auxiliar de La Paz y vicario titular de la ciudad de El Alto, Mons. Juárez, la Cuaresma es un tiempo de conversión y reconciliación. "El tiempo se ha cumplido y el Reino de Dios está cerca; conviértanse y crean en la Buena Nueva" (Marcos 1, 14).

"Nos presentemos pues como mensajeros de parte de Cristo, como si Dios mismo les rogara por nuestra boca. Déjense reconciliar con Dios; se lo pedimos en nombre de Cristo" (Corintios 5, 20).

El prelado concluye su documento mencionando que es una gran oportunidad para acercarnos a Dios y al hermano por medio de la conversión y la austeridad, que se expresa en la solidaridad en el compromiso por la justicia y la reconciliación.

A 40 km de La Paz

Residentes de Tambillo construirán complejo deportivo

Residentes de la localidad de Tambillo, ubicada a 40 km de La Paz, construirán un complejo deportivo con fondos propios y ayuda de instituciones locales y regionales. Los impulsores de esa obra tienen el propósito de convertir la población en un balneario, por encontrarse en un lugar atractivo del altiplano.

Según advirtieron a PRESENCIA, con la apertura de la zona franca de Ilo (Perú), a la que Bolivia tendrá libre acceso para importar y exportar, Tambillo se convertirá en un lugar de tránsito continuo de comerciantes y turistas, tanto nacionales como extranjeros.

Añaden que el camino carretero entre El Alto y Desaguadero, será asfaltado en los próximo años, lo que facilitará a los visitantes poder pasar momentos de esparcimiento en el futuro balneario.

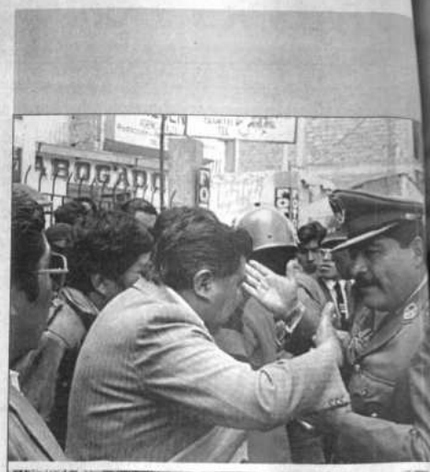
El proyecto del complejo deportivo, que ahora está en etapa de construcción de los cimientos, contará con dos canchas de básquetbol, dos de tenis, dos frontones, una piscina y varios ambientes para refrigerios, hospedaje y la administración.

Jorge Alanoca, principal impulsor, informó a PRESENCIA que esa población fue olvidada desde su creación -a principios de siglo-, hecho por el cual sus residentes proyectaron iniciar la construcción de dicho centro recreativo, para atraer público que conozca "lo que también tiene el altiplano paceño".

En ese sentido, anunció que "ese propósito no es un sueño" y que será una realidad, debido a que cuenta con el financiamiento de varios impulsores de ese proyecto. Entre ellos citó a "Transportes Alanoca", que será el mayor apadrinador de la obra.

Se estima que la obra tendrá un costo global de 120.000 dólares y que en el momento sus impulsores cuentan con la tercera parte de ese monto.

Alanoca aseguró que la construcción del complejo será realizado por los mismos vecinos de la población, con el asesoramiento técnico de profesionales en la materia. Señaló que en el lugar se cuenta con bastante agua, que puede ser utilizada para riego y sobre todo para las áreas verdes del complejo y la piscina. Asimismo, mencionó que los materiales de construcción, piedras, arena y otros serán extraídos del lugar, lo que disminuirá los costos de construcción. En la presentación del proyecto estuvieron presentes representantes cívicos de Tambillo, quienes manifestaron su acuerdo para que la obra sea una realidad y se concrete en el tiempo más corto posible.





Censura

Efectivos de la policía, conjuntamente el intendente de l Municipal de El Alto, se enfrascan en una áspera discusi dirigentes de la Central Obrera Regional de El Alto (CO protestaban junto al palco oficial contra el gobierno comunal haciendo uso de una amplificadora. Dirigentes como se observa en la foto- fueron estrictamente custod los efectivos de la policía durante el desfile cívico en conme al séptimo aniversario de la nominación de El Alto como la cuarta sección de la provincia Murillo.

Las organizaciones populares portaban estandartes con negros, como en todos los desfiles cívicos realizados en e como símbolo de protesta. El pasado viernes, 6 de marzo, des municipales trataban inútilmente de que las organ bajen los crepones negros de sus estandartes.

n Carnaval se detectaron 2 casos de diarrea en El Alto

Según la Unidad Sanitaria de El Alto, en las fiestas de Carnaval se entaron alrededor de 22 casos con diarrea aguda y posible infección de cólera. El director regional de Epidemiología, Héctor Pérez, en declaraciones a la sa mencionó que esos casos fueron detectados entre el pasado viernes y el nformó que la zona norte de El Alto sigue siendo un peligro para sus adanos, debido a que ese mal probablemente está en las corrientes que n por debajo de las viviendas, que es justamente donde se presentaron os casos de diarrea.

e todos modos, dijo, la Unidad Sanitaria ha enviado todas las muestras ectivas para su análisis en el Instituto Nacional de Laboratorios de Salud SA), a fin de que la siguiente semana se puedan conocer oficialmente los tados.

dicionó que este año se presentaron 25 casos de cólera en El Alto, el último etectado el dos de marzo en Villa Adela. La persona infectada con el mal es mujer, quien ya se encuentra en proceso de recuperación.

jo que los contactos de esa persona han sido completamente bloqueados con mientos y se ha efectuado la información preventiva necesaria en el lugar.

CLUB DE LA PAZ

RIMERA ASAMBLEA GENERAL ORDINARIA ANUAL

e acuerdo al artículo 41 de los Estatutos de la Institución, se convoca los señores socios a la Primera Asamblea General Ordinaria Anual e se efectuará el día martes 17 de marzo a horas 18.00 de acuerdo siguiente Orden del Día:

Lectura y consideración del acta de la Segunda Asamblea General Ordinaria Anual anterior.
Elección de dos socios para suscribir dicha acta.
Lectura del Informe-Memoria del Presidente.
Presentación a cargo del Tesorero, del Balance General de la Gestión, el cual deberá estar sucrito por el Presidente, Tesorero, Gerente y Contador.
Lectura y consideración del informe de los dos Inspectores de Contabilidad, sobre el Balance de la Gestión.
Lectura a cargo del Vice-Presidente del Directorio y Presidente del Directorio de la Caja Mortuoria, del Informe y Balance Anual de la Caja Mortuoria, el cual deberá estar suscrito por el Presidente y Tesorero de la Caja Mortuoria.
Lectura y consideración del Informe de los dos Inspectores de Contabilidad sobre el Balance Anual de la Caja Mortuoria.
Designación de la Comisión Revisora Interna, compuesta por tres miembros especializados en la materia según el artículo 44 de los Estatutos.
Posesión de la Comisión Revisora Interna, y entrega del Balance General de la Gestión, incluyendo el de la Caja Mortuoria, el Informe espectivo deberá ser presentado de acuerdo al Art. 44 de los Estatutos.
Proposición del Directorio a la Asamblea sobre el número y valor de as acciones para la gestión respectiva, según el artículo quinto de os Estatutos. La decisión final sobre esta materia se adoptará en la egunda Asamblea General Ordinaria Anual.
Elección del Comité Electoral según el Artículo Nº 37 de los statutos y del Artículo 14 del Reglamento Interno, este Comité rocesará las elecciones de acuerdo al artículo 38 de los Estatutos.
Presentación de candidatos para Directores.
ijación de fecha para la Segunda Asamblea General Ordinaria nual, según el Artículo 45 de los Estatutos.
Asamblea se sujetará además al Artículo 30 de los Estatutos.

La Paz, marzo de 1992
EL DIRECTORIO

DE HONOR- ENTREGA DE DISTINCIONES A LOS SOCIOS QUE CUMPLEN SUS BODAS DE ORO EN EL CLUB DE LA PAZ.

REQUERIMIENTO

Importante Institución con sede en la ciudad de Cochabamba desea incorporar a su plantel ejecutivo a los siguientes profesionales, los mismos que deberán cumplir con los requisitos que a continuación se detallan:

CARGO: ASESOR LEGAL
- Profesional Abogado (Título en Provisión Nacional)
- Servicios a tiempo completo y dedicación exclusiva para optar el cargo
- Especialización en Legislación Laboral, Comercial y Tributaria
- Experiencia en cargos similares (3 años)

CARGO: JEFE MEDICO
- Profesional en Medicina Interna (Título en Provisión Nacional)
- Conocimientos en Salubridad.
- Experiencia de trabajo (2 años)
- Contrato de Servicios por medio tiempo.

CARGO: JEFE CENTRO DE COMPUTACION
- Licenciado en Informática, Administración de Empresas, Economía o Ingeniería Industrial (Titulado)
- Experiencia en : Análisis, Diseño e Implementación de Sistemas Multiusuarios;
- Conocimientos de Sistemas Operativos: UNIX, WANG VS.
- Lenguajes requeridos: INFORMIX, COBOL Y OTROS 4GL.
- Experiencia en cargos similares (2 años)

Los interesados deberán enviar su Carta de Solicitud a la Casilla de Correo Nº 2417 (Cochabamba), acompañando su Curriculum Vitae documentado y pretenciones salariales hasta el día miercoles 11 de marzo del año en curso.

Cochabamba, 4 de marzo de 1992

PROJECT MANAGEMENT SPECIALIST

EMPLOYMENT OPPORTUNITY FOR LOCALLY RESIDING U.S. CITIZEN OR BOLIVIAN

International organization requieres the services of a Project Management Specialist, stationed in Cochabamba.
The contractor will be responsible for assisting the Regional Coordinator (Cochabamba) in the day-to-day management of the Regional Office, and in supervising and coordinating the work of all organizations and national and foreign personnel who are assisting the Government of Bolivia to implement the alternative development program.

REQUIRED QUALIFICATIONS
- Possession of a Bachelor's degree in Business or Public Administration or in one of the natural or social sciences related to agriculture or rural development.
- At least five years of significant professional work experience directly related to field implementation of economic development projects, preferably with an international development agency. At least three years in the design and implementation of computerized management information systems.
- Fluency in English and Spanish is required.
- Knowledge/experience living and working in a Spanish speaking country in Latin America.
- A proven record of ability to work effectively and harmoniously with a diversity of National and Foreign agencies involved in the full spectrum of rural/agroindustrial development activities.
- Professional work experience in project implementation with International Organizations is highly desirable.
- Experience supervising activities of professional level employees.

Applications will be rated based on the following criteria: specialized experience, education and training, professional references and professional awards certificates. Each applicant shall submit a brief statement relating their prior professional experience to the following criteria:

1. Management Experience
2. Demonstrated ability to work in remote areas
3. Academic background and developmental work experience (emphasis on coordination)
4. Knowledge of the geographical/cultural area covered by the project
5. Knowledge/experience in operation/management of computerized management information systems.

All qualified applicants shall submit CV, qualifications statement, with pertinent certificates and other documents to PROJECT MANAGEMENT SPECIALIST, P. O. Box 4530, La Paz.

Closing date for acceptance of applications will be March 20, 1992.

POR EXTRAVI

Queda nulo el **cheque Nº 30437**
$us. 7.400.- contra el **Banco AME**
New York.

DIRECCION GENERAL DE INDUSTRIALIZACION Y TRANSP

INVITACION A CONCURSO DE PREC

YACIMIENTOS PETROLIFEROS FISCALES BOLIVIANOS, invita a firmas y/o legalmente establecidas,a presentar propuestas para las siguientes invitaciones.

PRIMERA CONVOCATORIA

PEDIDO Nº	MATERIAL
GID-3522/92	VALVULAS Y ACCESORIOS
GID-4506/92	ROPA INTERIOR DE INVIERNO (S/DGH)
GID-4508/92	ZAPATOS DE SEGURIDAD (S/DGH)
GID-4509/92	ROPA DE TRABAJO (S/DGH)
GID-4513/92	ANTIOXIDANTE PARA GASOLINA DE AVIACION
GID-4514/92	TAMIZ MOLECULAR

Los pliegos podrán ser obtenidos en Asesoría Legal - Cochabamba, Av. Salamanc y Asesoría Legal, Distrito GID Oriente Refinería Palmasola, Santa Cruz, a partir del Marzo de 1992, previo pago de Bs 5.oo por unidad, en los siguientes horarios d 16:00 (Cochabamba) y de 08:00 a 14:00 (Santa Cruz).
Adicionalmente deberán cancelar Bs 3.oo por reposición de formularios y 11. concepto de IVA.
Las propuestas deben ser presentadas en Asesoría legal YPFB Cochabamba (Av. S Nº 0722), hasta Hrs.14:30 del día 10 de Abril de 1992.

Cochabamba, 07 de Marzo de 1992

RELACIONES PUBLICAS - YPFB

NOTA.- La cancelación de los pliegos será por única vez, quedando habilitados próxima oportunidad si se declara desierta la Invitación .

HONORABLE MUNICIPALIDAD DE LA
FONDO MUNICIPAL DE DESARROLL
LA PAZ-BOLIVIA

COMUNICADO

Dentro de la nueva política de reordenamient organización en el Fondo Municipal de Desar (FOMDES), comunica al público en general y a locatarios y/o arrendatarios de tiendas y loca comerciales de propiedad municipal que cualq transacción de traspaso o sub-alquilación a terce está totalmente prohibido, por lo que no se reconocida ninguna transacción de ese tipo.
Se advierte que toda persona que no cumpla con presente comunicado, se hará pasible a las accion legales correspondientes.

FOMDES

La Paz, 6 de marzo de 1992

La Paz, domingo 8 de marzo de 1992

FOTOGRAFIA *TOBA.- Llegó hasta el carnaval de Oruro 1992 desde las tierras del oriente boliviano. Tierras que encierran enorme riqueza cultural. Foto de Jorge Lazzo.*

PRESENCIA La Paz, del 8 al 14 de marzo de 1992 Nº 43

Quinta Pared

GUIA AUDIOVISUAL

TV GUIA JUEVES 12 DE MARZO

	canal 2	canal 4	canal 6	canal 7	canal 9	canal 11	canal 13
06:40	Carta de ajuste						
07:00	CNN 24 horas						
07:35	Deportivo 2						
07:50	Calaireporter						
08:00	Esa muchacha						
08:30	de ojos cafés						
09:00	Ines Duarte						
09:30	Ocurrio así						
10:10	Chexers: Un bar						
10:30	Transfer Ecos						
11:00	mundiales						
11:05	Bim-Bum-Bam						
11:30	Los Picapiedras						
11:40	Candy Candy						
12:00	Dusty						
12:10	Carta de ajuste						
12:20	Perspectiva Int.	Presentación					
12:30	Deportivo 2	RTP					
12:45	Pro Deportivo	Novela 'Rebelde'	Deporte Int.	Mas deporte	La calle me lo contó		
13:00	Perspectiva 2	Noticiero RTP	Reporte ATB	Deporte total			
13:30	'La Reina de la	'Milagro y 'Adorable	Ana de los	Cristina	PAT-2a. edición		
14:00	Carmen'	Magia' (R)	Mónica'	balcones verdes		Madame	
14:30	Cine que pasión	Musical	David el gnomo	Tiempo de hogar	'Tia o nadie' Cap. 86		
14:45	'Tiron'	Dib. animados	Las mil y una	El automóvil	Dabá-Dabá-Du		
15:00	Los amigos de	Peter/Musical	Ametica				
15:20		Cine de la tarde	Hotel	Show de Jacky	Tierra de gigantes	Las Cartas ajuste	
15:30	Bim-Bum-Bam			Peter Pan			
15:45	Bravestar		Kung fu			Tortugas Ninja	Tarde de cine
16:00	Los amigos de			Show de Jacky			
16:30	Garfield					Warner Bros	
16:45	Bravestar					Telemusica	
17:00	Loc. de Follias	Cap. Power					
17:15	El show			Warner Bros			
17:30	de Xuxa:	Tribuna libre	Video Festival	Hotel			
17:45	Garfield	Musical					
18:00	De Grassi Jr.	Fetete	Chavo	Jean X Press	Ulan	Rosa salvaje	
18:30	Ines Duarte:	Tribuna libre	'Centzas y	Juentecrll (R)	Oshin C. 8	El club	Recreo
18:40	Secretaria	Flashman	diamantes'			de todos	
18:50		Com. estelar					
19:00	Perspectiva CNN	'Felito'	Novela	DeporTV			Telectaxes
19:30	Ocurrio así	'Milagro y	'Rebelde'	Telemundo CNN	Mucnachitas		Fiatalonia
19:45		'Adorable	El bosteztn	Cap. 86			Italia hoy
20:00	Perspectiva 2	magia'	'Adorable	Hora 20		PAT 3a. Edición	Tecnología del
20:30		Monica'			40 Minutos		
20:45	Deportivo Dos	Noticiero		Ap. culturales			Deporte Total
21:00	Tiela	Central RTP	Noticias El Pais	Mañsterl. 'Ana			Ser. Mundo
21:20		'La trenancha'		de los balcones	Camara Rayada	La calle...	Telecopleto
21:30				verdes'	Mundo	Mandala	Musica latina
21:45			Trenta y tantos		de fiesta		Crónica
22:00	Grandes	Pro Deportivo			Cap. 169		medica
22:20	mbtenes				El Informativo		Una cita con
22:30	'Lazos de	2a. edición					la dama de
22:45	sangre' Cap. 6	En concreto	Marcas y goles	Noticias	Comando especial	'Crisis en Sun	America
23:00	CNN 24 horas		Noche y dia			Valley'	
23:05	Une que pasión	Noticiero RTP		Función estelar			
23:40	Juev. de clásicos						Cierre emisión
24:00	'La clase obrera	Forcel	Noticias al cierre		Mas deporte		
24:30	va al paraiso'	Cierre emisión	Cierre emisión	Cierre emisión	Planeta Tres	PAT - 3a. Ed.	
01:00	Cierre emisión					(R)	

TV GUIA MIERCOLES 11 DE MARZO

	canal 2	canal 4	canal 6	canal 7	canal 9	canal 11	canal 13
06:40	Carta de ajuste						
07:00	CNN 24 horas						
07:35	Deportivo 2						
07:50	Calaireporter						
08:00	Esa muchacha						
08:30	de ojos cafés						
09:00	Ines Duarte (R)						
09:30	Ocurrio así (R)						
10:10	Chexers: Un bar						
10:30	Transfer Ecos						
11:00	mundiales						
11:05	Bim-Bum-Bam						
11:30	Los Picapiedras						
11:40	Candy Candy						
12:00	Dusty						
12:10	Carta de ajuste						
12:20	Perspectiva Int.	Presentación					
12:30	Deportivo 2	RTP					
12:45	Pro Deportivo	Novela 'Rebelde'	Deporte Int.	Mas deporte	La calle me lo contó		
13:00	Perspectiva 2	Noticiero RTP	Reporte ATB	Deporte total			
13:30	'La Reina de la	'Milagro y 'Adorable	Ana de los	Cristina	PAT-2a. edición		
14:00	Carmen'	Magia' (R)	Mónica'	balcones verdes		Madame	
14:30	Cine que pasión	Musical	David el gnomo	Tiempo de hogar	'Tia o nadie' Cap. 86		
14:45	'Tiron'	Dib. animados	Las mil y una	El automóvil	Dabá-Dabá-Du		
15:00	Los amigos de	Peter/Musical	Ametica				
15:20		Cine de la tarde	Hotel	Show de Jacky	Tierra de gigantes	Las Cartas ajuste	
15:30	Bim-Bum-Bam			Peter Pan			
15:45	Bravestar		Kung fu			Tortugas Ninja	Tarde de cine
16:00	Los amigos de			Show de Jacky			
16:30	Garfield					Warner Bros	
16:45	Bravestar					Telemusica	
17:00	Loc. de Follias	Cap. Power					
17:15	El show			Warner Bros			
17:30	de Xuxa:	Tribuna libre	Video Festival	Hotel			
17:45	Garfield	Musical					
18:00	De Grassi Jr.	Fetete	Chavo	Jean X Press	Ulan	Rosa salvaje	
18:30	Ines Duarte:	Tribuna libre	'Centzas y	Juentecrll (R)	Oshin C. 8	El club	Recreo
18:40	Secretaria	Flashman	diamantes'			de todos	
18:50		Com. estelar					
19:00	Perspectiva CNN	'Felito'	Novela	DeporTV			Telectaxes
19:30	Ocurrio así	'Milagro y	'Rebelde'	Telemundo CNN	Mucnachitas		Fiatalonia
19:45		'Adorable	El bosteztn	Cap. 86			Italia hoy
20:00	Perspectiva 2	magia'	'Adorable	Hora 20		PAT 3a. Edición	Tecnología del
20:30		Monica'			40 Minutos		
20:45	Deportivo Dos	Noticiero		Ap. culturales			Deporte Total
21:00	Tiela	Central RTP	Noticias El Pais	Mañsterl. 'Ana			Ser. Mundo
21:20		'La trenancha'		de los balcones	Camara Rayada	La calle...	Telecopleto
21:30				verdes'	Mundo	Mandala	Musica latina
21:45			Trenta y tantos		de fiesta		Crónica
22:00	Grandes	Pro Deportivo			Cap. 169		medica
22:20	mbtenes				El Informativo		Una cita con
22:30	'Lazos de	2a. edición					la dama de
22:45	sangre' Cap. 6	En concreto	Marcas y goles	Noticias	Comando especial	'Crisis en Sun	America
23:00	CNN 24 horas		Noche y dia			Valley'	
23:05	Une que pasión	Noticiero RTP		Función estelar			
23:40	Juev. de clásicos						Cierre emisión
24:00	'La clase obrera	Forcel	Noticias al cierre		Mas deporte		
24:30	va al paraiso'	Cierre emisión	Cierre emisión	Cierre emisión	Planeta Tres	PAT - 3a. Ed.	
01:00	Cierre emisión					(R)	

La Paz, Bolivia, domingo 8 de marzo de 1992

TV GUIA MARTES 10 DE MARZO

canal 2	canal 4	canal 6	canal 7	canal 9	canal 11	canal 13
06:40 Carta de ajuste	Cierre emisión	Cierre emisión	Cierre emisión	Cierre emisión	Cierre emisión	
07:00 CNN 24 horas						
07:35 Deportivo Dos						
07:50 Calarreporter						
08:00 Esa muchacha						
08:30 de ojos cafés						
09:00 Inés Duarte (R)						
09:30 Ocurrió así (R)						
10:00 "Las aventuras						
10:10 Años dorados						
10:30 Tarzán! Ecos						
11:00 mundiales						
11:05 Blm-Bum-Bam						
11:30 Calabozos y						
11:40 dragones						
12:00 Alfred J. Kwak						
12:10 Dusty (serie)	Carta de ajuste					
12:20 Perspectiva CNN	Presentación					
12:30 Deportivo Dos	Musical/Pelete					
12:45 Perspectiva Dos	Noticiero RTP					
13:00 "La Reina de la	Pro Deportivo					
13:30 Chatarra"	"Milagro y					
14:00 Chile que pasión	Magia" (R)					
14:30 balcones verdes'	Musical/Pelete					
14:45 Dib. animados	Novela					
15:00 Una familia	"Rebelde"					
15:20 muy especial'	"Marco"					
15:30	Clne en su casa					
15:45 Blm-Bum-Bam						
16:00 Bravestar	Hotel					
16:30 Garfield						
16:45 Los amigos de	Kung fu					
17:00 Vale a las cst.	Cápsula					
17:15 El show 'Axxe:						
17:30 Garfield	Tribuna libre					
17:45 Musical estelar	Video Festival	Puedo hacerlo yo				
18:00 Happy Days	Fertilis RTP					
18:30 Inés Duarte	Chapulín	Jean X Press	Jean X Press	Jean X Press	Jean X Press	Rosa salvaje
18:40 Secretaria	Tribuna libre	Cenizas y	Escala	Oshin C. 7	Oshin C. 7	
18:50	Flashman	diamantes'	Internacional			Recreo
19:00 Perspectiva CNN	"Pollo"	Novela	Deportiv	Muchachitas		
19:30 Ocurrió así		"Rebelde"	Telemundo CNN	Cap. 85		
19:45 Secretaria		"Adorable	Cap. 85			
20:00 Perspectiva Dos	"Milagro y magia"	Monica"	Mora Valdez			
20:30		El bostezon				
20:45 Deportivo Dos	Noticiero	Central RTP	Noticias El País			
21:00 Tilea	Central RTP	"La Revancha"				
21:20 Ap. Culturales	Noticiero					
21:30	"La Revancha"					
21:45 Ministerio 'Ana de			La Ley III			
22:00 Video oculto						
22:20 Grandes	"Pro Deportivo'					
22:30 minisseries	"Lazos de					
22:45 sangre' Cap. 4	24a. edición	El Telepolicial	Marcas y goles	Función estelar		
23:00 CNN: 24 horas						
23:40 Chile que pasión		Noche y Día				
23:05 "Testamento'	Noticiero RTP					
24:00						
24:30		Forcel	Noticias al cierre	Más deporte	Busca Oncc:	Cierre
01:00 Cierre emisión	Cierre emisión	Cierre emisión	Cierre emisión	Serie Rosa	Xanxas Pacífico	emisión
					PAT 3a. edición	

CONCURSO PRESENCIA

4 Aniversario

y este es el primer premio

Vea el cupón en la sección DEPORTIVA

Un crucero por la Amazonía boliviana, Hotel y pasajes pagados en el Flotel,

FLOTEL Reina de Enin

Ereman

PRESENCIA premia a sus lectores y anunciadores en su CUARENTA ANIVERSARIO

La Paz, Bolivia, domingo 8 de marzo de 1992

Cruz y las nominaciones a los premios Oscar 1992. Por último ofrecerá un reportaje con el grupo boliviano Comunidad.

Para los jóvenes.- Mañana se estrena un programa llamado "Jean X Press" conducido por Rodrigo Goyochea y Pablo Velasco. Media hora con videoclips, moda, belleza, información musical a partir de las 14:00 horas.

La zarzuela en antologia.- Mañana a las 21:00, los amantes de la zarzuela podrán apreciar dos selecciones como son "La alsaciana" de Ramón Martín y Jacinto Guerrero y "La Bogaresa" de López y Rafael Milán.

CANAL 9

El cólera en América Latina..- Planeta Tres, programa de difusión latinoamericana, tendrá para el miércoles a las 24:00 el tema actual del cólera en la región. Enfermedad que se inició en el Perú y que desde allí se viene extendiendo por varios países, incluido el nuestro, causando muerte y poniendo en evidencia las graves deficiencias en los programas de salud y salubridad. Se hará un análisis en este sentido, pero además económico y sociológico.

¿SALIMOS?

CINE Y VIDEO

*** La Cinemateca Boliviana termina su ciclo denominado "La estética de fin de siglo". Presenta hasta el miércoles, "Darkman el rostro de la venganza" de Sam Raimi y de jueves a lunes, "Mona Lisa" de Neil Jordan. Dos funciones: 16:00 y 19:30.**

*** En "Lunes de cine" de la Casa Municipal de Cultura, mañana se exhibirá el filme "Matador" de Pedro Almodóvar. Dos funciones: matiné (16:00) y tanda (19:30).**

Aniversario de Primer Plano.- Un año cumple el viernes 13 el programa que conduce Silvana Di Blasi. Acontecimiento que se celebrará con un programa especial y con cambios en el formato y en las secciones: se anuncia concursos de gastronomía y de belleza cuya bases se conocerán ese día.

TV GUIA VIERNES 13 DE MARZO

canal 2	canal 4	canal 6	canal 7	canal 9	canal 11	canal 13
Carta de ajuste						
CNN 24 horas						
Deportivo 2						
Esa muchacha						
Calarreporter						
de ojos cafés						
Inés Duarte (R)						
Ocurrió así (R)						
"Las aventuras						
de Lancaster						
Miller'						
Blm-Bum-Bam						
Los Picapiedra						
Candy Candy						
Dusty						
Perspectiva Int.	Carta de ajuste					
Deportivo 2	Presentación RTP	Novela	Deporte Int.	Más deporte	la calle' me lo	
Perspectiva 2	Noticiero RTP		Ap. culturales		contó	
"La Reina de la	Pro Deportivo	"Rebelde"	Reporte ATB	Deporte total		
Chatarra"	"Milagro y	"Adorable	El Informativo	Cristina	PAT-2a. edición	
Cine que pasión	Magia' (R)	Monica'	balcones verdes'			
Cinema regresa	Musical	David el gnomo	Tiempo de			Matinée
al desastre'	Pelete/Musical	Las mil y una	hogar	Cap. 88		
	Cine de la tarde	América	El automóvil	Dab-Dabu-Du		
		Hotel	Hola chicos	Show de Jacky		
Blm-Bum-Bam						
Bravestar			Peter Pan	Tierra de		
Garfield		Kung fu	Show Jacky	gigantes		
Los amigos de						
Garfield	Show Cesplitto		Warner Bros	Telemsiica	Tortuga Ninja	Carta ajuste
El show			El show 'Jacky		Tarde de cine	
de Xuxa:	Tribuna libre	Video festival	Hdall			
Garfield	Musical					
Inés Duarte:	Tribuna libre	Cenizas y	Jean X Press	Jean X Press	El Club de	
De Grassi Jr	Pelete	Chano	Gullive World	Oshin Cap. 10		Recreo
Secretaria	Flashman	Diamantes'	Sport		de todos	
	Com. estelar					Rosa salvaje
Perspectiva CNN	Novela	Deporiv	Telemundo CNN	Muchachitas	Cantinos	
"Ocurrió así'	"Rebelde'	"Adorable	Hora 20	Cap. 88	hasta el arte	
	"Milagro y	El bostezon				
Perspectiva 2	magia'	"Adorable			PAT 3a. Edición	
		Monica'				
			40 Minutos		la noticia	
Deportivo Dos'	Noticiero				Feg. vagab.	
"Tilea'	Central RTP	Noticias	Ap. culturales		Deporte Total	
	"La revancha'	"Ana de los		Video oculto	La calle...	Telecbellvo
				Mundo de	Mandala	
CNN 24 horas		Murphy Brown				Musical latino
Che que pasión	Pro Deportivo	Mujeres		Busca Oncc:		
	24a. edición	disenadoras				suspenso
El espectáculo	El Telepolicial	Marcas y goles	Función estelar		'El regreso'	
más grande		Noche y día		noche		
del mundo'						
C. Chariton	Noticiero RTP			Más deporte		Cierre
Dorothy Lamour		Forcel	Noticias al cierre	Tres soa	PAT - 3a. Ed.	emisión
	Cierre emisión	Cierre emisión	Cierre emisión	compañía	(R)	
	Cierre emisión					

						Cierre de
						los 3 chilladas
	'El Inf Chasqui'					
	Figuras	Buenos días	TV Vision			
	Contacto con	país				
	el país					
	la pícara					
	La familia Fagen	sonadora C. 58				
	Tiempo de hogar	Natacha	Chiquillada			
	'Solo por ti'	Primer Plano	Cadenas de			
	Telediario -TVE	Mundo de	amargura			
	Documental					
	Japón	Jugente C. 88	Telemúsica (R)			
		Dab-Dab-Du				
	No te rías que	El show de				
	es peor- TVE	Jacky				
	Señal de ajuste	Los mundos de				Al medíola
		Yuki- TVE				
Novela	Deporte Int.	Más deporte	la calle' me lo			
"Rebelde'	Ap. culturales		contó			
"Adorable	El Informativo	Reporte ATB	Deporte total			
Monica'	balcones verdes'					Matinée
	Tiempo de	Cristina	PAT-2a. edición			
David el gnomo	hogar					
Las mil y una	El automóvil	Dab-Dab-Du				
América						
Hotel	Hola chicos	Show de Jacky				
Kung fu		Tierra de				
	Peter Pan	gigantes				
	Show Jacky					
	Warner Bros	Telemsiica	Tortuga Ninja	Carta ajuste		
	El show 'Jacky		Tarde de cine			
Video festival	Hdall					
Jean X Press	Jean X Press	Jean X Press	El Club de			
Chano	Gullive World	Oshin Cap. 10		Recreo		
Diamantes'	Sport		de todos			
			Rosa salvaje			
Novela	Deporiv	Telemundo CNN	Muchachitas	Cantinos		
"Rebelde'		Hora 20	Cap. 88	hasta el arte		
"Adorable						
Monica'						
El bostezon						
"Adorable					PAT 3a. Edición	
Monica'						
			40 Minutos		la noticia	
Noticias			Ap. culturales		Feg. vagab.	
				Video oculto	La calle...	Telecbellvo
				Mundo de	Mandala	
			Áreas Cap. 171			Musical latino
Mujeres				Busca Oncc:		
disenadoras						suspenso
Marcas y goles	Función estelar				'El regreso'	
Noche y día				noche		
			Al calor de la			
El Telepolicial						
				Más deporte		Cierre
Noticias al cierre				Tres soa	PAT - 3a. Ed.	emisión
Cierre emisión				compañía	(R)	
Cierre emisión						

La Paz, Bolivia, domingo 8 de marzo de 1992

TV GUIA LUNES 9 DE MARZO

canal 2	canal 4	canal 6	canal 7	canal 9	canal 11	canal 13
06:40	Carta de ajuste					
07:00	CNN: 24 Hs.					
07:35	Deportivo Dos		El Int Chaqwl			Los 3 Chiflados
07:50	Galaxyporter		Contacto con el país	Buenos días Figuras		TV Visión
08:00	Esa muchacha		La pícara soñadora C. 54			
08:30	de ojos cafés		La Flia Payem			
09:00	Inés Duarte		Tiempo de hogar Matcha C. 187			Chiquillidas
09:30	Ocurrió así (R)		"Sólo por ti"			Tortuga Ninja
10:10	Webster- Año V		Telediario TVE	Hola Amiticia		Cadenas de amargura
10:30	Hallá hoy		Doc. Japonés	Mundo de		
11:00	Blm-Bum-Bam			Dabe-Daba-Du jugnete (Cap. 84		Telemeísica
11:05	Los Plepledras		No te rías que	El show de		
11:30	Prespectiva Dos		es peor TVE	Jacky		
12:00	Dusty		Señal de ajuste Los cuentos de la Radio TVE			Al mediodía
12:10	(serie)	Carta de ajuste				
12:20	Prespectiva CNN		Presentación			
12:30	Deportivo Dos		Mísical/Pelete	Novela "Rebelde"	Depone Inf.	Más deporte La calle me lo
12:45	Prespectiva Dos		Pro Deportivo		Ap. cubiertes	
13:00	Nocturno RTP		El Informativo		Reporte ATB	Deporte Total
13:30	"La Reina de la	"Mi adorable y	Mística"			Conito
14:00	Chazarra"	Magia" (R)				Madame
14:30	Cine que pasión	Musical/Pelete	David el gnomo	Tiempo de hogar		
14:45	"Pistolero de	Dib. animados				
15:00	plaza"	"Marco"	Las mil y una	El autómovil	Dabe-Daba-Du	
15:20		Cine en su casa	Américica		Show de Jacky	
15:30	Blm- Bum- Bam			Hotel	Hola chicos	
15:45	Bravestar					Tierra de
16:00	Los amigos de		Kung fu		Peter Pan	gigantes
16:30	Garfield				Show de Jacky	
16:45	Loc. de Pollitas	Dr. Candido	Pelito"	Novela	Deporty	Las Tortugas Ninja Tarde de cine
17:00	Prespectiva CNN			Antología de la		
17:15	El show	Peter	Las mil y una		Warner Bros	Telemeísica
17:30	de Xuxa:	Tribuna libre	Video festival	Heidi	Show Jacky	
17:45	-Garfield	Musical festival				
18:00	De Grassi Jr	Pelitos RTP	Chavo	Joan X Press		
18:30	Inés Duarte:	Tribuna libre	Novela	Mañana será	Oshin Cap. 6	El Club
18:40	Secretaria	Hasimam	Centzas y	tarde		de todos
18:50		Diamantes				
19:00	Prespectiva CNN	"Pelito"	Novela	Deporty		
19:30	Deportivo Dos	Nocturno	Antología de la			
20:00	Prespectiva Dos	"Milagro y magia"	El Hipnosapato			
20:30	"Tatá"	Central RTP	Noticias	Zarzuela	Deporte Total	Musical lados el hambre
21:00	Deportivo Dos	Nocturno	Antología de la			
21:20	"La Revancha"	El País	Noticias	"La aventura"	Video oculto	La calle... Teleobjetivo
21:30		Tribuna libre	Video mezcla a	"La Bogarsa"	Mundo de	
21:45		Quien manda a	quien	El Informativo		Mañana
22:00	"Bio Dulce"		Tocando fondo			Hallá hoy
22:20	(Cap. 22	"Pro Deportivo				
22:30		"Las calles de	Marcas y	Función estelar		
22:45		San Francisco"	Noche y día		El cazador	Busca Once: Jazz en el 13
23:00	Fútbol alemán	Noticiero RTP		Boles		"A cualquier precio"
23:05	CNN: 24 horas					
23:40			Forcel	Noticias al cierre	Tres son compañía	Más deporte PAT 3a. edición
24:00	Cierre emisión	Cierre emisión	Cierre emisión			Cierre emisión
24:30						
01:00						

TV GUIA SABADO 14 DE MARZO

canal 2	canal 4	canal 6	canal 7	canal 9	canal 11	canal 13
06:40						
07:00						
07:35						
07:50	Carta de ajuste					
08:00	El Mundo CNN					
08:30	"La Reina de la	Carta de ajuste				Lassie
09:00	Doc. W. Arupa					Chiquillidas
09:30	(Reprise)	Europa semanal				Cantinflas
10:10		Super cine				
10:30		en blanco y				
11:00		negro			Carta de ajuste	
11:05					Musical Nal.	
11:40		La Hora M-TV	Internacional			
12:00						
12:10		Expedición Uru				
12:20		Cap. 1	Las calles de			
12:30			San Francisco	Sólo para		
12:45				técnicos		
13:00		Galaxyporter	Bolivia			
13:30			Repetic	Expedición al		Tres por tres
13:40			Agropecuaria	Mundo animal	Línea América	
14:00			Ahuque Ud.	semanal)	Televoveta. Solo	Mundo del
14:30					por 8" (Repl).	Deporte
14:45		Super amigos				
15:00		Transmisión				
15:20		desde el cine				
15:30		México en vivo				
15:45		y directo				
16:00		"Sábados				
16:30	Super sábado	Pequeñines"	Corre,caminos	Bloque infantil		
16:45		Dulcinea				
17:00	Erase una vez la		Fiesta del	Fiesta del		
17:15		vida	mundo			
17:30		Geovisión	Durazan	Musical		Serie
17:45		La corona		Internacional		
18:00		mágica	Porky Pig			
18:30		Diamantes		Sister Kate	Cero Uno	Cine Mundo
18:40		Estreno				
18:50						
19:00	Paraiso Año III		Sábado loco	Música tropical		
19:30				"Cante son..."		El club de
20:00	Supermatch	Serie "Pobre Negro"	O'Hara	Horas 20	Cazalla	todos"
20:30				Receta de		Vivamos en
19:45				prensa		el tiempo
20:45						
21:00	Historias de	Serie:	Minbene	Un-Dos-Tres.		Las pesadillas
21:20	la vida	Enlace con lo	Misión Eureka	Show		de Freddy
21:30		desconocido				
22:00	Cine Club TV		Esto es			
22:20	Cine Italiano de	Increible				
22:45	los 80' Fromesas	Cine de		Super cine		
23:00	y consagrados	la noche				
23:25	Momentos			El telo		Cine de
23:40	"Rio Dulce"					sábado
24:00	Repris C. 22		Matrimonios	Cierre emisión		
24:30		y algo más				
01:00	Cierre emisión		Cierre emisión			

canal 2	canal 4	canal 6	canal 7	canal 9	canal 11	canal 13

La Paz, Bolivia, domingo 8 de marzo de 1992

Agenda

Para quedarse en casa

CANAL 2

"El principito".- Formato musical para una de las obras más bellas de la literatura contemporánea, escrita por Antoine de Saint Exupery, es el programa que se presenta hoy a las 19:30 en una adaptación de Stanley Donen.

"Expedición Uru".- Todos los sábados a las 12:15, prepárese a seguir una nueva serie producida por Radio Televisión Española. Cinco españoles a bordo de un barco de totora tratando de demostrar que los preincas utilizaron este tipo de naves para llegar hasta Oceanía.

Los misterios del carnaval de Oruro .- Carlos Mújica presentará el miércoles a las 22:05 en Contraparte, el documental "En busca del limbo", en un intento por descubrir los misterios del carnaval de Oruro, encontrar algunas respuestas sobre el porqué los grupos sociales que en un pasado marginaron las manifestaciones folclóricas populares, ahora se apoderan de ellas.

CANAL 4

Cambios de horario.- El sistema RTP anuncia cambios en el horario de sus programas. De lunes a viernes a las 18:10 irán los cortos "Perfiles de RTP". La telenovela "Pelito" se emitirá a partir de las 19:00, para dar paso a "Milagro y magia" que ya termina. El noticiero central estará a las 20:40, seguido de la telenovela "La revancha" a las 21:50. Finalmente las series irán a las 22:40 de lunes a viernes: sucesivamente "Las calles de San Francisco", "Wálter Mercado", "Fierro a fondo" y el "Telepolicial".

Ludotecas en la calle.- Hoy a las 9:00, el Centro de Promoción de la Mujer Gregoria Apaza ofrecerá en su programa "Warmin Arupa" el tema de las ludotecas o servicios de atención y ciudado de niños basados en el juego. Se trata de una experiencia piloto que alberga a niños entre dos y siete años, hijos de mujeres gremialistas de una zona en El Alto, que en la ludoteca juegan, dibujan, pintan, cantan o construyen materiales diversos.

CANAL 11

Por fin llegan Aráoz y Novillo. - Mañana se inicia la anunciada revista informativa "Tv Visión" de la productora Aráoz Novillo y Asociados. Será a partir de las 7:00 de la mañana, con el trabajo desplegado por periodistas profesionales y otros nuevos como Antonio Mendieta, Verónica de Luca, Gisela Morales, Ximena Guzmán y Jenny Montero.

CANAL 6

Tocando el fondo de las balanzas.- Mañana a las 22:15 se presentará el repris del programa "Tocando Fondo" con el tema de la calibración de balanzas en el comercio de nuestra ciudad. ¿Pagamos realmente por la cantidad que indican las balanzas de nuestras "caseras"?

CANAL 7

Scala Internacional.- El programa de hoy a las 13:00 trae el tema de los 500 años del descubrimiento de América y la discusión en torno a las celebraciones. Asimismo hablará de cine con la película Mambo Kings protagonizada por Celia

La Paz, Bolivia, domingo 8 de marzo de 1992

LA ORQUIDEA SALVAJE.- De los mismos productores de "9 y media semanas", llega a nuestras pantallas "La orquidea salvaje", dirigida por Zalman King que será estrenada próximamente en el Cine Scala.

quinta pared
Segunda época. Nº 43

RESPONSABLES
Mabel Franco O.
Nadya Gutiérrez A.

COLABORADORES
Fernando Molina
Mario D. Ríos G.
Johnny Llanos

NOTAS ESPECIALES
Wálter Reyes Villa
Pablo Cingolani
Vania Sandoval

DIAGRAMADO
Gustavo Comte

ARMADO ELECTRONICO
Angélica Gutiérrez
Teresa Quenta

PRESENTACION

¿Cree usted que tenemos realmente nueve canales de televisión en la ciudad? Revise la programación diaria y díganos luego si hay diferencias sustanciales entre uno y otro en determinados horarios. "Determinados" decimos, lo que no significa decir pocos, pues existen bloques tan bien definidos en la mañana, la tarde y la noche que da la impresión de que sólo hay programas infantiles, telenovelas y noticieros que hacen un solo canal.

Entiéndase que estamos generalizando para ejemplificar mejor la idea. Pero tampoco estamos exagerando tanto que nos alejemos de la realidad que a diario enfrentamos los telespectadores. Y esto depende nada más que del mago que debería ser un genio: el jefe de programación.

*Ya lo dijimos otras veces y hoy volvemos sobre el tema para pedir a los canales que en el momento de estructurar sus programas y distribuir horarios, se den cuenta de que no están solos y que como vecinos tienen a otros canales. Que no se trata de poner una telenovela **buena** al lado de otras telenovelas **buenas** pues así solo estarán anulando su propia propuesta. Y lo mismo pasa con otro tipo de producciones como las miniseries o las películas.*

*Se los pedimos como **buenos** telespectadores que por placer u obligación debemos permanecer ante las pantallas una buena cantidad de horas.*

Sin mayores preámbulos esta semana les presentamos la conversación con los productores de Tocando Fondo, programa nacional que ha despertado expectativas positivas en el público. Y, siguiendo con los reportajes a los jefes de programación de nuestros canales, hoy le tocó el turno al Canal 2-TSB. Pablo Cingolani, con un estilo particular nos habla de música, la que ha ganado mayor espacio en nuestro suplemento para complacencia nuestra y esperamos que la de ustedes. Los videos didácticos merecen una consideración de parte de Wálter Reyes Villa y, el mundo de las noticias tiene a dos comentaristas: Fernando Molina y Vania Sandoval.

A propósito ¿qué les pareció el finalillo de Natacha... y el de Manuela? Escríbannos para compartir sus ideas y ampliar las nuestras pues no queremos caer en exigencias de perfección o en ser los únicos que opinamos. Lo mismo les decimos sobre la Serie Rosa que algún espectador nos dijo que es genial y nada de suspenderla. Como dicen los amigos por correspondencia, prometemos responder y no exigimos requisitos ni de edad ni gustos ni sexo ni nada. Solo compartir esa pasión por la imagen que se mueve con solo apretar o girar un botoncito.

QUINTA PARED

TV Guía DOMINGO 8 DE MARZO

	canal 2	canal 4	canal 6	canal 7	canal 9	canal 11	canal 13
06:40							
07:00							
07:35							
07:50	Carta de ajuste						
08:00	Fpq. Repetidera		Carta de ajuste				
08:30	Los Repetideras		Doc. W. Arupa				
09:00	El show de Xuxa		"Super amigos"		Santa Misa		
09:30	con Garfield		Inglishmanid's	Señal de ajuste	Doc. Japón		Jilam
10:00	Bolliva Agrop.		Fútbol Italiano		La pequeña Lulú		N
10:30	Clne en su casa				Don Quijote		U
11:00	El Mundo CNN				Telediario TVE		B
11:05	Lotería				Aventuras de Bar		E
11:40	Webster Año V		The Chamigs		TVE		L
12:00							U
12:10			Mr. Belvedere				Z
12:20							
12:30	Pimeta Mágica	En concierto	Video Festival	Guiller-World			
12:45		"Proyección"					El tunel del
13:00	El Mundo CNN	2a. Parte		sport			tiempo
13:30	Luz de Luna	Serie mujer	Kung fu	Scala Internal	Amig. del alma		
14:00	La hora M-TV	"Los Fruits"	Peter Pan	Expedición al		Comedia TV	
14:30		(Capulina		mundo animal	Facetas	A todo dar	
14:45		Anunque Ud. no	Bobobobs	Jean X Press			
15:00	Disney familiar	lo crea			Una ventana		
15:20	"El bibbon"	Dos detectes	David el gnomo	Mañana	hacia el futuro		
15:30	con Kirk Douglas	descononcidos	Alvin y ardillas	familiar			
15:45		Hashman			Desde		
16:00					Hollywood		
16:30		Candido Perez			Tu musica	Las Tortujas	Carta ajuste
16:45	El mundo mágico	Super Clne de	Cazafantasmas		Como duele	Ninja	Marlene
17:00	de Disney	Oro "La			crecer	Jeanie	Hanalit
17:15		conquista del	Vigilantes		La heliciera	Mi Bella Gecilo	"La isla de la
17:30	Geovision	Planeta			La pandilla	Blanco y Negro	mocilla azul"
17:45	El mundo CNN	de los Simios"		Clne cómico	del Oeste		
18:00	Ella es el sheriff		Peq. maravilla	Cantinflas	trayiesa		
18:30	CNN 24 horas	"Tarzán el	El Zorro			La Hechizada	Grandes
18:40	La vida continua	Hombre Mono"		Clne Silente	Mac Gyver	Tabitha	conciertos de
18:50			Gran Hotel"	Charles Chaplin			Rock:
19:00							"The Doors"
19:30	CNN: 24 horas	El Show de	Los Simpsons		Super Force	Mision	Tópicos Japón
19:45	Clne que pasión	Desprlcio	Tarloques	"Depor TV"		Imposible	Video bol:
20:00	"El principito"				Guerra de los		Orchrista
20:30		El show de		Frencheria	mundos	Allen Nation	Por los caml-
20:45	Water Mercado			Revista			nos de nuestra
21:00	Evento especial	Serie Monstruos	Función de	informativa	Mision del		América
21:20	Noticiero RTP		noche	Bitácora			El cuerpo
21:30		"El asesinato de			Mision del		humano
21:45	Clne de la noche	una estudiante		Misterio	deber		Musical
22:00	"Vacaciones					Deporte Total	
22:20	de terror"				De Cerca		Clne en
22:30							bolliviano
22:45		El show de los					Clne en
23:00	Marcas y sales	grandes				Butaca Once	
23:05	El Camionero			"Roberto Carlos"	Mas deporte	"La laguna	Clerre
23:40	Dibbling			Función estelar		azul"	emisión
24:00		Clerre emisión	Di Maggio				
24:30	Clerre emisión						
01:00			Clerre emisión				

PROGRAMA CANAL 15

	Domingo 8	Lunes 9	Martes 10	Miércoles 11	Jueves 12	Viernes 13	Sábado 14
5	Carta de ajuste	Carta de ajuste	Carta de ajuste	Carta de ajuste	Carta de ajuste	Carta de ajuste	Carta de ajuste
	Mundo animal	Contacto	Contacto	Contacto	Contacto	Contacto	Motorcross
	Sólo para	Juvenil	Juvenil	Juvenil	Juvenil	Juvenil	
	Jóvenes:						
	120 minutos	Telepremsa 15	Telepremsa 15	Telepremsa 15	Telepremsa 15	Telepremsa 15	Festival de Jazz:
	de "rap"	Buzón cultural	Buzón cultural	Buzón cultural	Buzón cultural	Buzón cultural	V Estación
	Show de	Onda Deportiva	Onda deportiva	Onda Deportiva	Onda Deportiva	Onda Deportiva.	y otros
	Magazine del 15	Show Oshka	Show de Variété	El Magazine	TV Miscelánea	Ecran 15:	
	variété	El show de	desde Europa	del 15		El amor termina	
		Commodores					
	Ecran 15: En la	El Informativo	El Informativo	El Informativo	El Informativo	El show de	
	tormenta		Noticiero Internal.	Noticiero Internal.	Noticiero Internal.	Orbita	
	Fútbol	TV Miscelánea	Serie Milton	Fútbol	Ecran 15: En la	Ecran 15:	
	Internacional	Vía satélite	Fredmann	Internacional	tormenta	"Pequeño	
Cierre emisión	Telepremsa	Telepremsa de	Telepremsa 15 de	Telepremsa	Telepremsa de	asesino"	
		medianoche	medianoche		medianoche	Follador vivo en	
			Buzón Cultural	Buzón Cultural	Buzón cultural	movimiento AC.	
		Cierre emisión	Cierre emisión	Cierre emisión	Ecran 15: El rey	A. Domínguez	
					de la montaña	especial	
Cierre emisión	Cierre emisión						

LA PAGINA INDISCRETA

¿ACUERDOS PREVIOS?

Parece que sí. Todo lo confirma. Estamos seguros y sobretodo tenemos pruebas de que los canales de televisión se ponen de acuerdo para torturar a los espectadores con programas de cierta índole en horarios similares, cosa que el bicho no pueda ver otra cosa. Hablamos de los espacios musicales que a eso de las 18:30 comienzan a saturar la pantalla en la mayor parte de los medios. Luego.. hablamos de "alternativas"

¡CAPIIIISIMO!

Míster Daba día a día es el conjunto unitario del programa, pues el conductor se propuso "salir de apuros" (cuando los niños responden a sus preguntas con monosilabos), hablando por ellos y siendo el centro de todo el show. Un "capísimo" para Daba, pero sería bueno que rompa con la ola de conductores que "hacen" el show motivando (habrá metodos) que los niños participen activamente.

¿Y PELUSA?

Desapareció misteriosamente. Fuentes oficiales informan que se fue del programa "Bim-Bum-Bam" sin miras a un retorno. Canal 2 busca desesperadamente alguien carismático, espontáneo e inteligente para hacerse cargo del espacio, necesario en todo medio televisivo. Figurones abstenerse.

A PROPOSITO DE ESFUERZOS

Digno de rescatar y ponderar es el programa "Bolivia agropecuaria" que emite Canal 4 todos los domingos. En él, los editores incluyen reportajes sobre diferentes temas vinculados con el ambiente agropecuario. Por medio de viajes, entrevistas y sobre todo buen material visual, el telespectador conoce más de muchas zonas a las que no se puede acceder con facilidad. Una producción nacional se nota, costosa que (es una sugerencia) no se puede perder.

PERO QUE CAMAROGRAFOS

Como siempre y no importa por qué canal, la transmisión de la entrada de carnavales en La Paz fue realmente mala. El camarógrafo parecía estar dentro de un bote en pleno mar y en medio de una tempestad. Los comentaristas sin nada nuevo que aportar como información salvo "slogans" como "qué entusiasmo se vive en este carnaval", "renació en carnaval de La Paz", "aquí vienen los pepinos", etc. ¡Hasta cuándo!

Cine Guia

"Cyrano de Bergerac"
Dir. Jean Paul Rappenau
Int. Gerard Depardieu
Calificada para todo público
Cine 16 de Julio

Impecable, poética, estéticamente atractiva, con actuaciones de antología son algunos de los calificativos que acompañan a una buena producción. La historia despierta a un mito surgido a finales del siglo XIX, Cyrano de Bergerac. Caracterizado como un hombre fisicamente feo, con una nariz "descomunal" pero, y en contraposición, valeroso y fuerte, capaz de luchar venciendo contra cien individuos y enamorarse platónicamente.

Kevin Costner y Donald Sutherland en la película JFK que pronto estrenará el cine Monje Campero.

"Yo soy esa"
Dir. Luis Sanz
Int. Isabel Pantoja, José Coronado.
Calificada para mayores de 18 años
Cine La Paz.

La historia de una mujer camino al éxito se combina con la de una sufrida esposa (ella misma) que ve a su marido desmoronarse en medio de los vicios. Como es de esperar en este tipo de películas, la música cumple un rol protagónico. Para los fanáticos de la cantante española Isabel Pantoja este film podrá ser una agradable respiro.

"Mi pobre diablito"
Dir. Peter Faiman
Int. Ed O' Neill calificada para todo públi-co
Cine 6 de Agosto

La historia gira en torno a la relación de un adolescente: Doyle y un adulto: Dooley. El último nocio de la madre del muchacho se ve ante numerosos problemas al tratar de entablar contacto amistoso con un adolescente arrogante y superficial. Un viaje servirá de base para que ambos aprendan valores nuevos.

"El último boy scout"
Dir. Tony Scot
Int. Bruce Willis, Damon Wayans
Cine Universo

Un argumento de coincidencias en el que un detective privado (ex super estrella del Servicio Secreto de los EEUU) se conoce con un ex jugador, y ambos inician la investigación del asesinato de la novia del segundo, que también resulta ser conocida del detective.

Tabla de calificación

5 No verla es pecado
4 Es bueno verla
3 Vale la pena
2 No se pierde mucho
1 Olvídese

Cine Calificdo	Julio de la Vega	Nadya Gutiérrez	Mauricio Souza	Pedro Susz
Adorable criatura II	3	2	-	1
Cyrano de Bergerac	5	5	4	4
Mi pobre diablito	3	2	1	1
Lo mejor de las artes marciales	2	2	-	-
El último boy scout	-	-	-	2
Darkman el rostro de la venganza	3	3	3	4
Yo soy esa	2	2	-	2
Atame	4	3	3	3

La Paz, Bolivia, domingo 8 de marzo de 1992

LAS NOTICIAS NO MEJORAN

Por FERNANDO MOLINA MONASTERIOS

Es verdad, la mayor parte de las cosas que suceden en este nuestro mundo no son halagüeñas para dejarnos. Y, en Bolivia, lampoco la forma de transmitirlas.

Hace poco Perspectiva 2, conducida por el padre Pérez, ha celebrado el primer aniversario de su nuevo estilo. Este, quien sabe, fue lo más novedoso de los últimos tiempos en el campo de la información. Aunque más bien deberíamos decir: en los alrededores de la información. El espectáculo histriónico de Pérez y la apertura de espacios formales de participación para el público, son más o menos originales, sí, pero no hacen a la estructura informativa misma. Esta consiste en la traducción de hechos en notas, entrevistas y reportajes. En cuanto a lo cual, Perspectiva 2 es tan tradicional y limitada como cualquier otro noticioso. Además, posee una jerarquización y selección de las noticias que es por lo menos cuestionable.

PAT, que promete mucho, no ha encontrado aún la fórmula de la excelencia y actualmente se halla estancada en una rutina con exceso de errores técnicos y poca creatividad.

En ambos casos no nos referimos a los comentaristas, que serán tan buenos como se quiera, pero no pueden (ni deben) sustituir la actividad periodística en sí.

ATB tiene mejores contactos con el interior, moviliza más equipo (por lo que su información es en ocasiones más fresca), y tiene reporteros que procuran editar mejor, pero en conjunto lampoco sobrepasa la mediatinta.

El arrayené set de canal 6 es un rectito en el que, lamentablemente, se repite más de lo mismo, y no siempre con la elegancia del anobado.

Y, en fin, así estamos. Luego de la enorme revolución que significó dejar atrás el "busto parlante" de la vieja televisión estatal, pocas cosas han mejorado sustancialmente. Este hecho se explica por la carencia de recursos materiales para la producción nacional, pero no sólo por ella. Tiene que haber también un problema de incomprensión sobre lo que debe ser la producción noticias: de lo contrario -suponemos- ya se habrían manifestado los propios periodistas televisivos para demandar mejores condiciones financieras. La monotonía y la ley del mínimo esfuerzo son siempre una tentación, y ella se esconde detrás de una serie de prejuicios o mitos, que es preciso derribar.

Frecuentemente los productores olvidan lo importante, para ocuparse de lo urgente, e incluso de lo superfluo. Se interesan en la escenografía, la dicción de la presentadora o su indiscreto, andan ocupadísimos en sus "santo y seña" que repetirán los reporteros para confirmar que son ellos, no otros, y pertenecen al canal en cuestión.

Las pequeñeces tienen su valor, hacen que el producto sea más profesional, pero no funcionan si la base de la actividad tiene desperfectos. Y la base es el periodista.

Por eso resulta curioso -es muy propio de un país tan singular como el nuestro- que algunos noticiarios ya se encuentren en la fase del "super-estrella" (el individuo que ejerce sobre el público una suerte de encantamiento, con el cual se establece una empatía más emocional que intelectual, y quien se contenta casi incondicionalmente, etc.), cuando aún no se han superado los desafíos elementales que se despierran para los otros países, el inicial ya era muy sólido. Sin embargo, incluso en esos países, el presentador nunca es más importante que el periodista, o cuando menos, lo primero es lo primero. El periodismo debe ser cortado (es decir anti-retórico), debe ser informativo (es decir, enemigo de la monotonía), debe ser claro como el agua. Además, el periodismo televisivo debe obtener estas cualidades manejando un lenguaje peculiar, que combina la precisión de la palabra hablada con la evanescencia significativa de la imagen, que mezcla la racionalidad de la lengua con la emotividad de lo visual. Es obvio que nuestros noticiosos no logran este objetivo. Pero como dice Orwell, a veces lo único inteligente es reparar lo obvio.

Y nuestros productores harían bien ocupándose también de lo obvio. Fijándose en que las notas tengan una buena redacción, tanto escrita como visual. Que el lenguaje sea claro, directo, coloquial. Que cada palabra e imagen sea significativa. Así nos evitaremos esas pretensiosas vulgaridades que al final dejan muy poco en la cabeza. Una pregunta que siempre habría que hacerse es ésta: Si alguien ve una nota sin ningún tipo de información previa ¿la comprendería íntegramente? Hoy, una gran cantidad de trabajos son simplemente ininteligibles para quien no tenga un conocimiento anterior sobre el tema.

Toda nota, no importa cuán relevante sea su objeto, debería resultar sumamente interesante. Para ello parece adecuado recurrir a otros géneros, además de la mera noticia. Una crónica, un reportaje reportaje, o una nota con musiquilla; de deck, una interpretación de lo que fue y lo que sucederá, apoyada de datos estadísticos, investigación bibliográfica (ya que no se puede investigar directamente), consultas a expertos, etc. Las entrevistas deben ser breves; sino se trata de poner un discurso íntegro, funcionales a la lógica del ajuste que prepara el periodista. Cuando lo sustancial está diluido en un largo párrafo, lo recomendable es mostrar el rostro del personaje y resumir su pensamiento en voz del periodista. Claro, para para nuestro reportero debe interesarse en información, no en relleno estiércol.

Bueno, esto ya suena a manual. Alguno podrá preguntar ¿con qué autoridad da consejos de esta laya el susodicho autor que suscribe? ¿con la autoridad del que, siendo un asiduo seguidor de las noticias, a ratos ya no puede imprimir los bostezos.

Sin embargo, sí, es verdad que la imagen en televisión no es tan importante como en el cine. Su rol es, hasta cierto punto, secundario. Pero no es lo mismo mentalmente, actuar como soporte, como ilustración de la palabra. Pero debe ser eso, un soporte y una ilustración visual. No se trata de que la palabra sea secuencia y, encima de ella, lanzar una larga secuencia y, encima de ella, lanzar una flotada pieza oratoria. Se trata de que cada párrafo del texto leído tenga su correlato en un "párrafo" visual. Cada idea distinta debe acompañarse con imágenes distintas.

Todo lo dicho está muy bien; pero para que sea factible hacer falta que los periodistas tengan tiempo. Estaríamos arrogándos si esperamos que hayan cambios mientras los trabajadores de la información sigan sujetos a una alicuota obligatoria, que consiste en cuarto o cinco notas diarias. Porque hablamos de un producto intelectual, no de una docena de tornillos. Es cierto que el trabajo intelectual también está sujeto a índices de productividad, pero éstos no pueden reducirse a una aritmética cuantitativa.

Y aquí viene a cuento el viejo asunto: la data. Si los canales no pueden darse el lujo (?) de contratar más personal, menores ¿no podrían cuando menos reducir la duración de sus noticieros? Más vale poco, pero bueno. Es seguro que un noticioso de veinte minutos, ágil, bien hecho, con notas muy escogidas, arrancaría bastante público a sus competidores más diabólicos. Esta podría ser una opción, al menos para la información que sufren inconvenientes económicos.

Sea como fuere, algo hay que hacer. Y eso no funciona, hay que hacer otra cosa. Las nuevas generaciones no pueden esperar a escasar. Nos acercamos al otro siglo y las noticias, tanto en su forma como en su contenido, deben mejorar.

La Paz, Bolivia, domingo 8 de marzo de 1992

Telecine

PROGRAMACION DE TELECINE

DOMINGO 8 DE MARZO
01:00 Portrait of America
02:00 Leyendas de Hollywood: "Twilight of honor"/ Richard Chamberlain
04:00 Festival de Estrellas: "Faraup" / Raquel Welch
05:55 Lo mejor de Hollywood: "The Red Danube" /Peter Lawford
08:00 La Odisea de Jacques Cousteau
08:00 Chifladuras
11:00 Serie matinal: "Fuga en el siglo 23"
12:00 Cine familiar: "Sombrero"/Vittorio Gassman
14:00 Risas y sonrisas: "Fiesta" /Esther Williams
16:00 Serie estelar: Lucan
17:00 Serie estelar: Chips
18:00 Lo mejor de Hollywood: "Meet me in Las Vegas" /Dan Dailey
20:00 El show de Oprah Winfrey
21:00 El show de Geraldo
22:00 Serie estelar: Flamingo Road
23:00 Serie de la noche: Lucan
24:00 Serie de medianoche: Chips
01:00 La Odisea de Jacques Cousteau

LUNES 9 DE MARZO
02:00 Leyendas de Hollywood: "Twilight of honor"/ Richard Chamberlain
04:00 Festival de estrellas: "Tensich"/Richard Basehart
06:00 Lo mejor de Hollywood: "Meet me in Las Vegas" /Dan Dailey
08:00 El conejo de la suerte
08:30 El show de Tom y Jerry
09:00 Leyendas de Hollywood: "The belle of New York" /Fred Astaire
10:45 Festival de Estrellas: "The colossus of Rhodes"/Rory Calhoun
13:00 Lo mejor de Hollywood: "The Naked Maja"/ Ava Gardner
15:00 Encuentros románticos: "A stolen life" /Michael Redgrave
17:00 El conejo de la suerte
17:30 El show de Tom y Jerry
18:00 Serie estelar: "Chips"
19:00 Serie estelar: "Magnum P.I."
20:00 El Gran Cine: "Diner"/ Mickey Rourke
22:00 El Gran Cine: "The tender trap"/Frank Sinatra
24:00 Encuentros románticos: "A stolen life" /Michael Redgrave

MARTES 10
02:00 Leyendas de Hollywood: "The belle of New York" /Fred Astaire
04:00 Festival de estrellas: "The colossus of Rhodes"/Rory Calhoun
06:00 Lo mejor de Hollywood: "The Naked Maja" / Ava Gardner
08:00 El conejo de la suerte
08:30 El show de Tom y Jerry
09:00 Leyendas de Hollywood: "Sea of grass"/Spencer Tracy
11:10 Festival de estrellas: "Knights of the roundtable"/ Ava Gardner
13:00 Lo mejor de Hollywood: "Susan slept here"/Debbie Reynolds
15:00 Encuentros románticos: "The sandpiper"/Richard Burton
17:00 El conejo de la suerte
17:30 El show de Tom y Jerry
18:00 Serie estelar: "Chips"
19:00 Serie estelar: "Magnum P.I."
20:00 El gran cine: "Fame"/Irene Cara
22:25 El gran cine: "Nighthawks"/Sylvester Stallone
00:15 Encuentros románticos: "The sandpiper"/Richard Burton

MIERCOLES 11 DE MARZO
02:00 Leyendas de Hollywood: "Sea of grass"/Spencer Tracy
04:00 Festival de Estrellas: "Knights of the roundtable"/ Robert Taylor
06:00 Lo mejor de Hollywood: "Susan slept here"/Debbie Reynolds
08:00 El conejo de la suerte
08:30 El show de Tom y Jerry
09:00 Leyendas de Hollywood: "Three Little words"/ Fred Astaire
11:00 Festival de estrellas: "Plymouth adventure"/ Spencer Tracy
13:00 Lo mejor de Hollywood: "Babe"/Susan Clark
15:00 El show de Oprah Winfrey
16:00 El show de Tom y Jerry
17:00 El Conejo de la suerte
17:30 El show de Tom y Jerry
18:00 Serie estelar: "Chips"
18:00 Serie estelar: "Magnum P.I."
20:00 El Gran Cine: "Fame is the name of the game"/Anthony Franciosa
22:00 El gran cine: "Going home"/Robert Mitchum
24:00 El show de Oprah Winfrey
01:00 El show de Geraldo

JUEVES 12 DE MARZO
02:00 Leyendas de Hollywood: "Three Little words"/ Fred Astaire
04:00 Festival de estrellas: "Plymouth adventure"/ Spencer Tracy
06:00 Lo mejor de Hollywood: "Babe"/Susan Clark
08:00 El conejo de la suerte
08:30 El show de Tom y Jerry
09:00 Leyendas de Hollywood: "Two loves" /Shirley MacLaine
11:00 Festival de estrellas: "Four horsemen of the Apocalypse" / Glenn Ford
13:00 Lo mejor de Hollywood: "Enchanted Island"/ Dana Andrews
15:00 Encuentros románticos: "The Atlantis lost continent" / Anthony Hall
17:00 El conejo de la suerte
17:30 El show de Tom y Jerry
18:00 Serie estelar: "Chips"
18:00 Serie estelar: "Magnum P.I."
20:00 El Gran Cine: "Airport" /Dean Martin
22:30 Nuestra película favorita: "Airport" /Dean Martin
01:00 Intimidades de Elizabeth Taylor

VIERNES 13 DE MARZO
02:00 Leyendas de Hollywood: "Two loves" /Shirley MacLaine
03:40 Festival de estrellas: "The Four horsemen of the Apocalypse" / Glenn Ford
06:00 Lo mejor de Hollywood: "Enchanted Island"/ Dana Andrews
08:00 El conejo de la suerte
08:30 El show de Tom y Jerry
09:00 Leyendas de Hollywood: "Green Mansions"/ Audrey Hepburn
11:00 Festival de estrellas: "Sergeant Ryker" /Lee Marvin
13:00 Lo mejor de Hollywood: "Escape from Fort Bravo" /William Holden
15:00 Encuentros románticos: "The pirate" /Judy Garland
17:00 El conejo de la suerte
17:30 El show de Tom y Jerry
18:00 Serie estelar: "Chips"
19:00 Serie estelar: "Magnum P.I."
20:00 El gran cine: "Indict and convict"/Eli Walach
22:00 El gran cine: "The movie murderer/ Arthur Kennedy
24:00 Encuentros románticos: "The pirate" /Judy Garland

SABADO 14 DE MARZO
02:00 Leyendas de Hollywood: "Green Mansions"/ Audrey Hepburn
04:00 Festival de estrellas: "Sergeant Ryker" /Lee Marvin
06:00 Lo mejor de Hollywood: "Escape from Fort Bravo" /William Holden
08:00 Portrait of America
08:00 Chifladuras
11:00 Serie matinal: "La conquista del Oeste"
12:00 Cinema familiar: "Big Jake"/ John Wayne
14:00 Risas y Sonrisas: "The Rounders"/Henry Fonda
16:00 Festival de estrellas: "Many rivers to cross"/ Robert Taylor
18:00 Lo mejor de Hollywood: "Deaf Smith and Johnny Ears"/ Anthony Quinn
20:00 Rodeo de Vaqueros: "Joe Kidd"/ Clint Eastwood
22:00 Serie estelar: "La conquista del Oeste"
23:00 Cinema Familiar: "Big Jake"/ John Wayne
01:00 Portrait of America

La Paz, Bolivia, domingo 8 de marzo de 1992

VIDEOS DIDACTICOS:

profes de lujo

Si un psicólogo le dice que él pertenece a la escuela de Freud, no es que el hombre se haya matriculado en Viena en un instituto con el nombre del epónimo personaje; su interlocutor estará dando a entender que se identifica con sus postulados y aplica sus métodos o, dicho de otro modo, es partidario del psicoanálisis.

Pero si un músico le dice que está pasando clases de guitarra con Eric Clapton, no se precipite lanzándole un comentario socarrón e irónico del tipo "Ah, sí, y yo estoy pasando clases de fútbol con Pelé". Me explico; una hojeada por las revistas de jazz o de rock nos pone al tanto de una descomunal oferta de material audiovisual destinado a la enseñanaza -y, obviamente al aprendizaje- de técnicas para la ejecución de una gran variedad de instrumentos.

Desde luego que en materia de videocintas pedagógicas debe haber desde "aprenda a embalsamar" hasta "las zonas de erógenas de la mujer del siglo XXI", más, porque conozco del asunto, echo mano de su aplicación en el campo musical.

Hasta donde alcancé a lucubrar, el rollo se remonta a principios de la anterior década, cuando un guitarrista con más talento para los negocios que para la música crea la empresa Hot Licks, una productora de video. Arlen Roth -el cerebro del proyecto- se encarga de reunir a un selectísimo grupo de virtuosos quienes fungiendo de instructores protagonizan una clase con todas las de la ley. En la etapa de postproducción se añaden guías visuales (pentagramas, tablaturas) y estos videos didácticos son puestos en el mercado.

Ahora bien, ¿Hasta qué punto son efectivos? la no existencia de un monitoreo de los progresos del "alumno" pone toda la responsabilidad sobre éste y de su disciplina frente a la pantalla dependerá el aprovechamiento de las lecciones. Se trata de un método estimulante, toda vez que uno se siente instruido por un músico superior al que manejamos a nuestro gusto sin que se enoje y nos estrelle la caja de resonancia en la cabeza.

El gran peligro radica en volverse copias fieles del profe y atrofiar el lado creativo. Para evitarlo es aconsejable tener en cuenta que lo de los videos es sólo un mecanismo accesorio para ayudarnos a superar algunas dificultades técnicas que se van presentando en la evolución de un ejecutante; el secreto para desarrollar un estilo propio está en no convertirse en esclavo del video.

Por otra parte, hay que poseer un criterio de selección, saber que si quiere dar mayor importancia al espectáculo le convendrá adquirir el video del baterista Carmine Appice, pero si está más interesado en adquirir una depurada técnica tiene a su disposición la cinta de Dave Weckl... y ésa es la gran ventaja del método: uno puede escoger el maestro de su preferencia y llevárselo a casa.

¿Qué diría Sigmund de todo esto?

Creo que, más bien, la palabra la tendría Piaget.

Walter Reyes-Villa

Concurso de fotografía en Alemania

Latinoamérica en imágenes

La Universidad Popular de Munich (Alemania) ha convocado a un concurso de fotografía dirigido a profesionales o aficionados de América Latina, con el objeto de reflexionar no solo en torno al pasado de esta región sino también sobre su futuro.

Este certamen se inserta en el marco de la rememoración del V Centenario de descubrimiento de América con el tema "historia de la destrucción de las culturas indígenas, del saqueo, de la esclavitud y dependencia; pero también de la resistencia, de actos valerosos, de vitalidad y esperanza en el futuro".

Basados en esas convicciones, los organizadores del concurso han tomado como base la obra de la escritora brasileña Clarice Lispector, "Cerca del corazón salvaje", para convocar a los fotógrafos a presentar la "faz" de su continente; sus luchas y cicatrices, su voluntad de vivir, su serenidad, sus alegrías y sufrimientos, sus deseos y esperanzas.

De todas las obras enviadas un jurado establecerá las que serán expuestas en el Centro Cultural Gasteig de Munich en los meses de julio y agosto de 1992. De esta exposición se publicará un catálogo.

FOTOGRAFIAS

La exposición admitirá todas las formas de fotografía: artística, documental, fotomontajes, fotos preparadas, etc. Las mismas podrán formar una serie o ser ejemplar único.

REQUISITOS

Cada participante podrá enviar un máximo de 6 (seis) fotos en papel (blanco y negro o color) o bien un rpoyrafe foto completo. El formato es de 18 x 24 hasta 40 x 50 cms. (las fotos no deberán estar montadas en cartulina u otros materiales). Cada foto deberá llevar al dorso el título del trabajo, nombre y domicilio del remitente.

Sólo participarán fotógrafos profesionales y aficionados de América Latina.

Como derechos de participación se consigna 15 cupones de respuesta internacional (disponibles en los Correos) o bien 21 marcos en estampillas de la Republica Federal de Alemania o enviar 15 dolares americanos.

La fecha límite de admisión de trabajos es el **1 de mayo de 1992.**

La dirección a la que deben enviarse las fotografías bien empaquetadas es la siguiente:

Aspekte Galerie
Postfach 80 11 64
D 8000 München 80
Alemania

El autor de la mejor fotografía será premiado con 1.000 marcos alemanes.

PREMIO

El autor de la mejor fotografía recibirá un premio con 1.000 marcos alemanes.

"La intención de Canal 2 no es convertirse en red nacional"

Karen Flores:

Nadya Gutiérrez Aldayuz

Anunció también la transmisión de la serie "Socavón", el retorno de "Contrapartes", conducido por Carlos Mujica y la apertura del cielo Cine Club TV al video. Conducido por Pedro Susz, este espacio ofrecerá una serie de los mejores videos producidos a nivel Bolivia y Latinoamérica, dentro de dos semanas.

Telesistema Boliviano, como bien su nombre lo indica, extendió hace algún tiempo sus emisiones a Oruro. La idea, pese a este arraigo de posible cadena, de acuerdo a Karen Flores, no es convertir al canal en red nacional, sino invertir la situación adquiriendo producciones nacionales de diferentes departamentos. "Realizamos conversaciones desde hace mucho tiempo con SANTPRO de Santa Cruz para emitir sus producciones" afirma Flores, este plan se extendería a otras productoras.

En cuanto a producción nacional, no se tiene todavía planes, hasta- dijo- que se termine de construir el Auditorio del canal, espacio que será destinado a la realización de programas .

Para terminar quisimos preguntarle a la Jefe de Programación de Canal 2, cuál es el programa o serie que mayor receptibilidad ha tenido hasta el momento. Sin pensar demasiado afirmó que "El Guijote". "Recibimos numerosas cartas pidiendo que se vuelva a emitir esta serie, y lo haremos próximamente".

Esperamos que la línea elegida por los ejecutivos de Canal 2, de transmitir programas de calidad indiscutible (la mayor parte de ellos), siga pese a las dificultades económicas.

Telesistema Boliviano nace en 1985, como el segundo paso dentro del campo de la comunicación el primero fue la revista "Perspectiva") de los esposos Cardona. El objetivo principal, de acuerdo a Karen Flores Jefe de Programación del medio, fue el de dar cobertura televisiva a la producción nacional y latinoamericana principalmente educativa.

En este plan de trabajo -señala- se ha basado la mayor parte de la selección de programas que es responsabilidad de Paolo Agazzi, actual Director del Canal, viajando a Miami o España de donde adquiere los derechos para la transmisión de series, mini-series o telenovelas.

Sobre los planes del Canal para 1992, Flores afirma que en abril los ejecutivos presentarán su "screening" 1992, con propuestas nuevas en cuanto a programación. Por el momento adelanto que se ha pensado reforzar el espacio dedicado a las películas, emitiendo producciones recientes y de importancia, como el filme de Lombardi "Como caídos del cielo", que se emitirá hoy en Canal 2 o "El lado obscuro" (producción española hoja de relieve sobre las torturas en Argentina). Para el sábado, los enterados han pensado proporcionar al espectador - dijo Flores- una "verdadera alternativa" a los habituales recursos de otros medios (programas de concursos), creando un sector denominado "Super sábado". Este-señala- se inclara con dibujos animados a las 16:30 y concluirá a las 18:30 con un largometraje de calidad.

Cine en su casa

"La conquista del planeta de los simios"
Domingo 16:40
Canal 4

"La conquista del planeta de los simios", revelará si el hijo de Shera y Cornelius fue asesinado o no. Del mismo modo veremos cómo algunos animales se van extinguiendo por causas naturales.

"El Bribón"
Domingo 15:10
Canal 2

Película de aventuras sin otra pretensión que la de ser un legítimo pasatiempo.

"El gran hotel"
Domingo 17:30
Canal 7

Nuevamente la trama lo consagra para elevarlo a la cúspide del cine cómico.

"Como caídos del cielo"
Domingo 21:15
Canal 2

Francico "Pancho" Lombardi es autor de una pequeña hazaña trabajando en la duras condiciones del cine peruano, ha conseguido empinarse hasta la consideración crítica internacional en virtud de películas como "Muerte al Amanecer", "La Ciudad y los Perros", "La Boca del Lobo". En la oportunidad entrelaza tres sórdidas historias adobadas con un humor muy negro y que en el fondo reflejan el estado de ánimo de esa sociedad acosada por todos los males. Lombardi, conocido como gran narrador, vuelve a mostrar su pulso para manejarse con situaciones y personajes que bien podían acabar en el grotesco. Una estremecedora metáfora sobre el Perú de estos días.

"Vacaciones de terror"
Domingo 21:55
Canal 4

Narra el caso de una extraña mujer que es quemada viva por sus actos de brujería.

"La laguna azul"
Domingo 22"40
Canal 11

Un barco de viajeros naufraga durante una tormenta, sólo tres personas sobreviven: un niño, una niña y un anciano. Los niños deben crecer solos y aprender a sobrevivir.

"A cualquier precio"
Lunes 23:30
Canal 11

La historia de un joven con mucho talento para el dibujo que no puede lograr trabajar en lo que es su pasión: la caricatura.

"Testamento"
Martes 23:10
Canal 2

Los efectos de la devastación nuclear sobre una pequeña comunidad y en particular sobre una familia ejemplar.

"Crisis en Sun Valley"
Miércoles 22:30
Canal 11

Un grupo de jóvenes escaladores en una accidentada expedición.

"La clase obrera va al paraíso"
Jueves 23:10
Canal 2

Película muy en el espíritu de los '60 pero con la capacidad corrosiva que le permitió a su director, el italiano Elio Perí, sustraerse a la moda pasajera del cine contestatario. Si Chaplin en "Tiempos Modernos" había advertido contra los efectos del trabajo en cadena, Petri muestra esos efectos después de medio siglo de su puesta en práctica. La demencia, la impotencia sexual y la alienación son el resultado final para quienes son simples tuercas de la maquinaria del capital, pero asimismo piezas útiles en la estrategia de la izquierda que también recibe lo suyo. Con Gianmaría Volonté.

"El espectáculo más grande del mundo"
Viernes 22:15
Canal 2

Esta película que en su tiempo mereció el Oscar al mejor film y a la mejor historia, se pasea por el mundo del circo combinando encantadoras secuencias acerca de un mundo que ya pasó con sorprendentes toques de humor y dramatismo. El elenco es de por sí una invitación a la nostalgia: Betty Hutton, Charlton Heston, Cornel Wilde, Dorothy Lamour.

CINE QUE PASION
-EL MEJOR CINE POR TV-

PRESENTA
EN SU ESPACIO

SUPERTAQUILLA

UNA OBRA MAESTRA DE LA LITERATURA UNIVERSAL

El Principito

DE

ANTOINE DE SAINT-EXUPERY

LA MEJOR VERSION CINEMATOGRAFICA

CON
GENE WILDER * BOB FOSSE * RICHARD KILEY * STEVEN WARNER
MUSICA
FREDERICK LOEWE
DIRECCION
STANLEY DONEN

DOMINGO 8
HRS 19:30

CON EL GENTIL
AUSPICIO DE
Banco Popular

La Paz, Bolivia, domingo 8 de marzo de 1992

Los imperios de las noticias televisivas

Por Ada Vania Sandoval Arenas

Los imperios de las noticias televisivas internacionales usted ya los conoce: son los que han ganado la batalla al control gubernamental de la información (por ejemplo en los países de Europa del Este), son los representantes de la "democracia y libertad" mundiales. Los tenemos en nuestra televisión casi todo el día transmitiendo (casi instantáneamente) la versión autorizada de la guerra-espectáculo (entiéndase Golfo-Pérsico), y los vemos recientemente mostrándonos el desmayo de Bush, del que nos enteramos como millones de televidentes el mismo día que ocurrió.

Parecería que la "aldea global" se ha hecho una realidad. En nuestros canales el imperio noticioso CNN, por ejemplo, nos presenta noticias de todo el globo terráqueo, con imágenes y comentarios. El presentador, desde "el lugar de los hechos" nos muestra un mundo de imágenes. La tecnología del satélite cautiva a millones de televidentes con la posibilidad de la información rápida y estéticamente bien presentada, descontando la primacía de la noticia.

En el mundo de la información, la libertad siempre se ha considerado vital. Los monopolios gubernamentales de los países comunistas fueron duramente criticados, así como las censuras informativas impuestas. Con las agencias privadas de noticias, parecería que se ha solucionado este problema. En la televisión lo que se transmite tiene una apariencia objetiva, ya que al ser cadenas privadas están supuestamente libres de influencias políticas. Sus comentarios siempre están a favor de la "libertad y democracia". Pero si es que escapan al control de los gobiernos (al menos de los del tercer mundo) eso no les quita su tendencia ideológica muy clara, que va más allá de los abstractos "bienestar general de los estados" y "consenso de la comunidad internacional" tan utilizados en los comentarios. Esto es fácilmente reconocible si miramos tan sólo los temas noticiosos que tienen

prioridad, cuántos de ellos corresponden a qué países. Es decir, la parcialidad no está en el comentario, sino que (y en este caso, fundamentalmente) se manifiesta en la selección de la importancia de los temas (que sucesos se convierte en acontecimiento mundial) y en la cobertura que se les da. Es así que se convierten los imperios en la única voz de los sucesos internacionales que tenemos a nuestro alcance. No tenemos posibilidad de elegir y conformamos nuestra opinión en base a esa única fuente.

En realidad ese es un problema contradictorio para los mismos empresarios. Por un lado ellos representan "el tufillo de la prensa libre", ya que trabajan sin censuras, en supuesta completa libertad por el hecho de ser empresas privadas. Ya no existen monopolios gubernamentales, podemos informarnos "libremente" (ahora lo privado parece más confiable). Pero se está volviendo a lo criticado: el monopolio informativo. No es lo mismo tener muchas empresas privadas de noticias que algunas redes mundiales que acaparan toda la información internacional sin que haya otras ofertas para el televidente.

El poder de la información se ha concentrado en una fuerza nacional. La tecnología fue el arma con que se abolió a nería, y la situación se agrava más aún cuando ahora lo que prima en los noticieros (¿solamente?) es la rapidez de la transmisión y no la profundidad e investigación de los hechos noticiosos. Para pensar.

La Paz, Bolivia, domingo 8 de marzo de 1992

La Paz, Bolivia, domingo 8 de marzo de 1992

La Paz, Bolivia, domingo 8 de marzo de 1992

Luces de Bengala

MADARIO

A patadas con Haendel

Un "spot" del Club Bolívar, utiliza el oratorio "El Mesias", de Haendel, como marcha, pulla, diana o lo que ellos quieran entender en su propaganda de venta de abonos para la Copa Libertadores de América. El desconocimiento de la obra religiosa hace que ese himno de gloria que dice: "Alegría porque llegó el Mesias, alegría porque llegó el Redentor" no puede ser utilizado para un hecho deportivo, lo correcto, o simpático hubiese sido escuchar: "A las cuatro de la tarde en el Bolívar en cancha etc.", pero no Mesias". Resulta del mal gusto y u falta total de respeto al mensaje crist no y a la obra clásica haendeliana.

Dan ganas de llorar

Katya Rodriguez durante su intervención en el informativo, dijo sonriente que el aumento del IVA estaba definido y era irrevisable y, luego, acentuó la sonrisa, muy cerca a la risa, y lo cierto es que no hay razón para sonreir, sino para llorar.

Se viene un gran concurso

Canal 21 anuncia un concurso de preguntas y respuestas sobre temas varios: Literatura, Historia, Música, Cine, Biografías y otras cosas buenas. Arranca el 15 de este mes. Hay varios inscriptos y Eduardo "Lalo" Lafaye está al frente con su pleno conocimiento de este tipo de programas que entretienen e ilustran, en un ambiente televisivo cotidiano donde sólo se instruye sobre el delito común.

Lo cáustico de una buena periodista

Con el acento habitual de una voz definida, Amalia Pando hizo un resumen del saldo del Carnaval y dijo que en la policía se habia calificado de positivas las fiestas caranavalescas (exceptuando un accidente donde hubo casi treinta muertos) . Amalia dijo: "Luego de cuatro dias de borrachera sólo hubo 73 detenidos, pocos robos entre escaso dinero y especies, dos muertos intoxicados y algún herido sin importancia" La fiesta continúa este fin de semana. Se espera un saldo realmente "positivo".

Volver a lo bueno

Pasado el Carnaval, esperamos el retorno de la música mayor. Canal Once tiene la palabra con su programación "Grandes Maestros". Canal Siete comenzó a repetir las zarzuelas. No vale la pena.

Adiós a las caras lindas

Finalizó el viernes la telenovela "Manuela" donde un elenco de rostros hermosos (mujeres) y caras simpáticas constituyen un todo lindo. Exceptuando la trama sórdida de un final de película policial, lo demás es agradable, entretenido y un regalo a la vista. Adios Manuela.

Valga la exageración

En la telenovela "Mundo de fieras", sus protagonistas gritan tanto que se escuchan los alaridos en todos los canales...

La Paz, Bolivia, domingo 8 de marzo de 1992

TOCANDO FONDO:

PERIODISMO DE INVESTIGACIÓN POR TELEVISIÓN

ANTECEDENTES

Ernesto Fernández Inza, codirector y productor del programa, es licenciado en comunicación social de la Universidad Boliviana. Hace varios años está haciendo un programa de reportajes variados y de análisis junto a otra periodista como es Roxana Stile Harb. Su calidad positivo ha estado vinculada siempre con prensa pero a nivel de

Mucho se ha hablado del "Cuarto Poder" que estaría representado por la prensa, en sociedades como las actuales que dependen cada vez más de la información indirecta, aquella capaz de trasmitir referencia inmediata sobre el acontecer en el mundo, sin que la persona promotora esté necesariamente en contacto con todos esos hechos.

Poder por la posibilidad de manejar datos, ordenarlos, sistematizarlos y dar una opinión pública capaz de responder a la responsabilidad que asumen las instituciones para lucir su destino en sociedad.

Esta labor implica necesariamente una investigación, de allí que pueda hablarse de una redundancia hablar de "periodismo de investigación" y sin embargo la práctica muestra que no lo es. Que en el afán de dar referencia de los acontecimientos, no se trata a tratar todos los temas con la profundidad necesaria, ni a poner en duda de inmediato las contradicciones que la información encierra respecto a hechos reales.

En Bolivia es muy difícil encontrar allí que hacer periodismo implique ese tipo de investigación constante de manera profunda información con una mayor más profunda de confrontación de mismos datos para encontrar las pistas y motivaciones e indicios prever resultados a futuro.

En Bolivia es muy difícil encontrar segunda forma de hacer periodismo diversas razones que ya temos citado, por lo menos, con un buen Los que se atreven a enfrentarlo deben contar económico que compense el esfuerzo y el tiempo que requiere investigar, dejar de mencionar el aspecto de rentabilidad que implica responsabilidad el manejo de la información.

Con todo respaldo -esperamos muy abultado- pasamos a relatarles a breve charla que sostuvimos con algunos de los responsables del programa exclusivo "Tocando fondo" que se emite desde hace poco tiempo por Canal 6, con respaldo de Comunicaciones El País.

ANTECEDENTES

Ernesto Fernández Inza, codirector y productor del programa, es licenciado en comunicación social de la Universidad Boliviana. Hace varios años está haciendo un programa de reportajes variados y de análisis junto a otra periodista como es Roxana Stile Harb. Su calidad positivo ha estado vinculada siempre con prensa pero a nivel de corresponsalías para medios del extranjero.

En ese trabajo conoció a Baird Straughan corresponsal extranjero en nuestro país, doctor en comunicología y otro de los directores de "Tocando fondo".

"Es tan evidente la carencia en nuestro medio de un periodismo que a tiempo de denunciar hechos haga el seguimiento respectivo, que se nos ocurrió plantear la idea, hacer un programa piloto ij ofrecerlo a los canales de TV. El temor por un lado era encontrar un auspicio sin que condicione el trabajo que pensábamos hacer. Afortunadamente hallamos buena acogida con la libertad ij el respaldo necesarios en esta labor de investigación", nos contó Ernesto.

"Lo primero que nos llamó la atención al iniciar el trabajo fe lo acostumbradas que están las instituciones a un periodismo timido, autosubestimado y ante el cual en muchos casos ni se siente responsables y en principio nos cerraron las puertas".

¿Y que hicieron entonces?

"Las fuentes oficiales son eso, pero la información está en la calle, hay otros medios, alternativas que se deben buscar y que enriquecen la información. Además, esas fuentes oficiales al final se ven obligadas a abrirse y dar su versión que nosotros entregamos al público junto con las otras, nunca dando juicios de valor sino dando la opción a ese público para que juzgue por sí solo".

¿No temen que una vez que se los ha identificado se haga más difícil ingresar a ciertas fuentes?

"Sí y no. En ciertos temas se hace más difícil pues nos conocen y saben por qué vamos. Pero también esos otros informantes "underground" se van motivando y nos dan datos interesantes. Al final depende de la habilidad del periodista y del trabajo en equipo".

¿Cuánto cuesta hacer un programa como "Tocando fondo" en dinero, en tiempo y hasta en riesgos?.

"Mucho. Cada tema lo investigamos por lo menos quince días, pero paralelamente vamos reuniendo material sobre otros temas y así se compensa la necesidad de tiempo. En cuanto a costos, por supuesto el trabajo no es barato. Creo que allí radica principalmente el hecho de que no haya periodismo de investigación en nuestros medios y no precisamente que no exista interés en los profesionales para profundizar temas y seguirlos".

¿Y los riesgos?

"Hemos encontrado de todo en este poco tiempo. Desde las famosas "coimas" a cambio de "suavizar" el tratamiento de un tema, hasta las amenazas que son constantes. Se llegó incluso a allanar mi casa y llevarse los disquets de la computadora cuando investigábamos cierto caso. Están también los recursos jurídicos que han tratado de utilizar , pero lo que deben saber es que el Canal nos ha puesto un asesor jurídico de manera que trabajamos en el marco de la Ley de Imprenta".

¿Y en cuanto al público, cuál la respuesta?

"Excelente. Tenemos un nivel de retroalimentación que nos ha sorprendido. Nos llaman constantemente para solicitar que investiguemos una u otra cuestión. En realidad, los dos primeros temas fueron iniciativa nuestra: el tráfico ilegal de cueros y el de la gasolina. Después ha sido la presión de la gente la que nos ha llevado a elegir los temas".

Mencionaste la palabra "seguimiento" con insistencia

"Si y esa es la clave de nuestro trabajo. No sólo nos movemos para lograr obtener la mayor cantidad de datos y versiones sobre un hecho, sino que no lo abandonamos e insistimos en ver el desarrollo del mismo. Eso obliga a los implicados a adoptar cambios, no será muchos por ahora, pero al menos se despierta la conciencia sobre que hay alguien pendiente y además está la opinión de la gente que en su momento puede ejercer la presión necesaria".

¿Cuál el futuro del programa?

"Creemos que las perspectivas son buenas para continuar sea en el mismo canal o en otro. Lo que hacemos no es algo coyuntural, es algo necesario e incluso sería positivo contar con otro programa en la misma línea y que represente competencia para obligarnos a superarnos siempre más. Tenemos planes para que a mediano plazo contemos con mayor cantidad de personas, que se amplíe el equipo y se haga multidisciplinario".

¿Quiénes lo conforman actualmente además de los codirectores?

"Está Bernardo Rojas Velarde, licenciado en Economía, quien tiene a su cargo la coordinación general y análisis económico. Para el futuro queremos contar con periodistas y especialistas en otras áreas, lo que no es sólo un deseo sino se va haciendo una necesidad a medida que abarcamos más temas y que es preciso hacer el seguimiento respectivo".

No más preguntas. La charla termina y no puedo evitarlo: me lanzo con una serie de temas como sugerencia para ser investigados por "Tocando Fondo". Pero, nada, mejor cumplir con las reglas y llamar a los teléfonos 376894 o 376347 -8-9 para solicitar -como todo el mundo- se investigue este tema, este otro y este más... En fin, hay tanto por conocer y develar que menudo trabajo les espera a estos jóvenes. Por suerte hay una Amalia Pando luchando a su manera, pero con ella ya hablaremos en la próxima oportunidad.

Bernardo Rojas y Ernesto Fernández, parte del equipo que realiza "Tocando fondo" cada quince días

La Paz, Bolivia, domingo 8 de marzo de 1992

CLAPTON IS *GOD*

El título de la nota -traducido CLAPTON ES DIOS- no hace sino referencia a una consigna, un grafitti que apareció pintado en los ya lejanos 60 en la Londres de los Yardbirds y que se reprodujo hasta los tan cercanos 90 en tantas ciudades de este planeta que nos tocó en suerte habitar. La mano invisible, el cerebro anónimo que lanzó a consideración pùblica tamaña afirmación estaba, de seguro, valorando que, sin lugar a dudas, Eric Clapton es el mejor guitarrista blanco de blues de todos los tiempos y es uno de las mejoras guitarras de toda la historia del rock and roll. Las distinciones son válidas si nos movemos en plan musical. Hace unos meses publiqué una notas sobre el blues y decía que para los negros el blues era venganza. El músico negro no toca la guitarra, no interpreta una pieza en el piano, la sufre, la usa como arma de combate. Clapton es el blanco que más se acercó a esa actitud, a esa manera de ver las cosas por más que sea medio facho, por más que se aisle y a lo mejor apoye al National Front. Clapton es dios y a dios se le puede perdonar cualquier cosa.

Si nos situamos, John Mayall viene a ser el mago de la película. Los Bluesbakers lanzan a Eric a la fama, después de ser reclutado de los miticos Yardbirds. Estos no fueron sino la caldera donde se fundieron los mejores guitarristas ingleses del siglo: Jeff Beck, Jimmy Page y Eric Clapton. También un rubiecito cantaba en la banda -y es la mejor voz blusera de la Gran Bretaña con Joe Cocker-, Rod Stewart. Jeff Beck es un enfermo del instrumento, es el rey de la experimentación, es un tipo que no se cansa de darle a la viola y producir sonidos nuevos, tan lejos de lo convencional -fue uno de los "inventores" del jazz-rock con su experiencia Hammer, el de la cortina de Miami Vice- y tan cerca del corazón (escuchen Wired o Blow by blow). Page es otra cosa. Hay una línea de rescate filosófico-literario en toda la producción de Led Zeppelin que hace de Page un instrumentista de otro tiempo histórico, un guitarrista que viene sumergido en otra memoria y nos devela otro mensaje. No sé: su solo en Escalera al cielo en The song remains the same viene de otra fauce, llega de lejos, como que Page es un medium o algo por el estilo. No sé si soy claro pero me entienden, ¿no? Clapton es el clásico, es el músico contemporáneo que desde su profesión, desde su origen, le da vuelo, le otorga proyección -porque no masividad- a un ritmo hostigado, una música perseguida. Esa cosa de otra gente. No hay nada que hacerle: Clapton es dios y dios hace lo que quiere.

Voy a contarles algunas anécdotas que a lo mejor son aburridas. Tenía 16 años y haciamos un fanzine -se llamaba Llega un momento- y nos llegaban cartas de mucha gente. El viejo espíritu del rock and roll. Vamos a visitar a una niña con unos discos bajo el brazo. Nosotros llevábamos la música, la casa paga los tragos. Así perdí mis primeros discos de Clapton. There is no reason to cry y 461 Ocean Boulevard. En el último se incluye I shot the sheriff de Bob Marley que es uno de los detonantes que promulga el auge mundial del reggae junto con el apoyo que le dan The Rolling Stones al alunizaje que dio vino de ¡Jamaica.

Otro disco que amo -y que también se extravió y solo Marcos y yo sabemos por qué- es Live at Budokan, el mejor LP de Clapton en vivo, grabado en Japón -tecnología digital ¡a ja- en 1980. Escuchen a los nipones aullando y sepan eso del Blues power. La música es una sola. Es lo que hace vibrar, lo que hace hermanos a los hombres.

Si tengo que agregar algo más a estas notas es lo que sigue, aunque ande en tren radioactiva. Éric es un borracho genial y, en esas vueltas que tienen los ebrios, fue producido por el insoportable de Phil Collins, lleno de plata por sus melosidades. Son los dos peores discos de la carrera de Clapton- y no los compren nunca: Agosto y Definitivamente trás del sol. Se nota tanto la mano de ese fabricante de hits-songs- que, a propósito abrió su boquita reaccionaria cuando murió Freddy Mercury- que mejor no atraverse a mil pedrones a Cuicho y devolverme Crossroad 6.

Pero dios volvió a ser dios. Consíganme Journeyman- que lo vi por ahí- y 24 nights- que no lo vi. Son el Clapton de ahora- muertos un hijo y Steve Ray Vaughan que era su sucesor- el Clapton vivo y peleando. El Clapton que nunca va a dejar de ser dios. Porque dios -si es que es- nunca puede traicionarnos. Y traicionarse.

Por PABLO CINGOLANI

DIALOGISMO Y DECONSTRUCCION: ESCRITURA VANGUARDISTA DE FRANZ TAMAYO

I

Por OSCAR RIVERA-RODAS

entaré en esta oportunidad
ura de un texto poético, **Nue-
ubáyát** de Franz Tamayo
1956), producto de un mo-
de transición entre el
nismo y el vanguardismo. Es
erado modernista, según la
n de todos los críticos que se
upado de él. Sin embargo, el
e publicó en 1927, en pleno
del vanguardismo hispano-
ano. Resultaría inverosímil
r el desconocimiento de esta
te por un lector tan erudito
teratura como fue su autor.
to es que ese texto es la
ia en que los discursos de
estéticas se enfrentan en
dialogismo. Dos aspectos me
an para el análisis en esta
: 1) la descripción de la es-
a vanguardista del texto y 2)
gismo intertextual que orga-
discurso.

ESTRUCTURA TEXTUAL

xtenso texto inspirado en las
de la poesía antigua persa
tegrado por 262 cuartetas
sílabas numeradas (y un
e 1048 versos), cuya varie-
temas sobre los que reflexio-
mplia: el misterio y las cosas
nas, el conocimiento y la ig-
ia, el olvido y la memoria, el
y el amor, la vida y la muer-

experimentación no se de-
a tanto ni por el léxico ni por
ficación como por su estruc-
ás aún, acaso la versificación
sílaba obliga al poeta al ma-
davía tradicional al respec-
embargo, la numeración de



rtetas, su yuxtaposición en
to general y sobre todo la
aforística que exhiben derí-
n una estructura ambigua
rgone dos lecturas: a) la lec-
fragmentada y autónoma de
strofa; y b) la lectura conti-
a través de las relaciones
stróficas profundas. Como se
estructura ordena y desorde-
univoca y múltiple, unificada
ersa; se construye y se des-
al mismo tiempo; tiende a la
ración y a la desintegración.
umeración de los 262 textos
nbigua en su ordenación
l, pues en su evidente enu-
ión caótica propone a veces
den para mostrar el caos, y en
esconde el orden detrás del
nte caos. La lectura, obligada
rumpirse y fragmentar cons-
ente su recorrido, anula toda
idad de ordenación, puesto
da segmento es una estruc-
terrada con autonomía pro-
ya modalidad aforística im-
la yuxtaposición de múltiples
sos segmentados, singulares y reflejar asimismo la disposición dispersa del mismo, caótico e inconexo, frente al cual instituye un nuevo código. Ya en su primera cuarteta pone en duda y cuestiona el concepto del mundo y su conocimiento, como objeto, en relación con el sujeto que lo contempla. El mundo ya no es ni perceptible ni, mucho menos, inteligible. Se inhabilita para la comprensión por los sentidos y la inteligencia o, lo que es al cabo lo mismo, se inhabilita para el conocimiento perceptual e intelectivo: los sentidos y la inteligencia son inhábiles para la comprensión del mundo. La evocación -e invocación- de Zoroastro en el primer verso del poema resulta clave para reconocer, ya desde sus inicios el predominio de la deconstrucción sobre la construcción del mundo que el mazdeísmo atribuido a Zoroastro enuncia:

Ya está la rosa abierta, Zoroastro!
¿Qué ves en el azur que nada escuchas?
Siguen tus ojos un celeste rastro,
y oro en polvo les llueve de cada astro!

La cita de Zoroastro evoca la contraposición de los dos principios en pugna en que se sustenta la antigua religión persa del mazdeísmo: uno bueno, creador del mundo, y otro malo, destructor. Zoroastro, frente a la realidad objetiva, simbolizada por la "rosa abierta", ya nada escucha y tampoco nada puede ver, puesto que sus ojos se recubren con el " oro en polvo" de los astros. Los sentidos y las facultades de la percepción, es decir, los primeros instrumentos de conocimiento, quedan invalidados en su relación con el objeto, que permanece cerrado y ajeno.

El desconocimiento del mundo establece una atmósfera de oscuridad para el entendimiento. La luz natural, que en su concepción tradicional es un elemento que coadyuva a la inteligencia al alumbrar las cosas y permitir su conocimiento o reconocimiento, trastroca su condición. "Miente ese sol", afirma en la cuarteta 60 en la que también pregunta con duda y asombro: "¿Qué en el alma encendió su luz sapiencia?/ Todo humano saber sabe a ceniza". La convicción de que la luz es la menos apropiada para guiar hacia la verdad de las cosas queda explícitamente manifestada en el texto 210:

Menos la noche en su tiniebla oculta
que el sol que la verdad en luz sepulta

De los dos efectos principales que la luz produce (iluminar y enceguecer), el enunciado elige el segundo. Los astros enceguecen con su luz. Zoroastro, en su afán de seguir con su visión al "celeste rastro", queda con los ojos cubiertos por el "oro en polvo de los astros"; él ya no tendrá acceso al conocimiento y la verdad de las cosas: "Ya está la rosa abierta", pero al mismo tiempo ya todo es también inútil, puesto que se carece de los sentidos para conocerla.

Cabe señalar aquí, dentro de la tipología imaginativa de este discurso, la imagen de la rosa (como objeto) con relación a Zoroastro (como sujeto). Para Tamayo, como se verá más adelante, el conocimiento del mundo es una modalidad de lectura. El aprendizaje y el conocimiento del cosmos se realiza precisamente a través de la lectura del mismo. Sólo así se entiende que Zoroastro, inhabilitado en su sentido de la visión, se inhabilite también para la lectura y el concimiento del universo.

EL DIALOGISMO EN EL DISCURSO

La conciencia del desconocimiento de las cosas procede ciertamente del modernismo, que ahora desarrolla un discurso al cual replica otro en un diálogo implícito. Se muestra de ese modo esta obra como la síntesis del proceso discursivo que sigue la poesía hispanoamericana dentro de su propia dimensión diacrónica.

En sus estudios sobre el enunciado en la comunicación discursiva, Bajtin ha señalado con acierto que "una obra es eslabón en la cadena de la comunicación discursiva", puesto que "se relaciona con otros obras-enunciados: con aquellos a los que contesta y con aquellos que le contestan a ella" (1982: 265). El libro de Tamayo no entra en relación intertextual con otros libros que le preceden, sino que reune dos discursos que representan, una, la concepción de los textos modernistas, y, otra, al vanguardismo. Su libro es la contraposición de esos dos discursos que se articulan en un texto.

El análisis de la instancia de la enunciación (en los términos planteados por Benveniste) permite reconocer la voluntad discursiva del hablante (vanguardista), que implica la presencia de un interlocutor (modernista) al cual se dirige para replicar su discurso. Las referencias pronominales del "tú" con quien el enunciador establece su comunicación son los referentes del permanente dialogismo del discurso. El texto 26 presenta la estructura de semejante diálogo. Los versos 1 y 4 de esa estrofa dicen:

¿Qué es verdad? se interroga tu tormento.
Por mí, no digo la verdad ni miento!

La instancia de la enunciación no sólo implica al enunciador de la comunicación sino además al enunciatario de la misma. La índole dialógica de este discurso pude ser observada en los siguientes enunciados modelos del texto en la que se observa la estructura referencial (la comunicación entre el "yo" y el"tú") que presupone la enunciación:

Coge el instante alado, pues si pasa
jamás hallarlo ha tu dicha escasa.
¿Cuándo volvió río cantor que fuye,
ni dio nuevo calor la helada brasa? (42)

En vano pides al Destino que hable
su más claro nombre es ***lo Irremediable;***
y ese sol que tu pena alumbra acaso
es como tú también un miserable! (63)

Por la virtud de aquel que nadie nombra
vano es tu afán que de morir se asombra.
Barre el viento fazañas y hojas secas,
ni quedarán tu nombre ni tu sombra! (69)

Analizaré por separado ambos discursos para señalar mejor sus relaciones dialógicas de dos concepciones estéticas de la poesía hispanoamericana de principios de siglo. Me ocuparé primero del discurso básico e implícito, que corresponde a la estética modernista señalando sus aspectos más representativos, al cual refuta el discurso de la estética vanguardista.

a) El discurso modernista

La identificación del discurso modernista en este texto se hace posible mediante una lectura que analice los referentes temporales y discierna entre el empleo del pasado y del presente. Se verá así que la primera modalidad corresponde obviamente a la visión modernista, que es superada con la instancia de la actualidad presente en que se ubica la conciencia vanguardista que impone su nuevo código cultural.

El discurso modernista es el testimonio del fracaso del conocimiento de la realidad que finalmente permanece como enigma o como cifra. Ya Darío había afirmado en su paradigmático poema **"Lo fatal"** de sus **Cantos de vida y esperanza** (1905) que el conflicto existencial básico del sujeto es "ser, y no saber nada". La realidad, al no ser captada en su naturaleza esencial, permanece inconocible, ausente de la experiencia del conocimiento. De ahí que el modernismo haya puesto énfasis en la percepción y las sensaciones como una manera de suplir la ineficacia de la conciencia cognoscente. Lo fatal, para Darío, era la frustración de la "vida consciente". La sabiduría estaba vedada -y velada- al ser humano por la dificultad de su aprehensión; sin embargo, el modernista nunca abandonó su esfuerzo por lograr el conocimiento esencial del mundo. El enunciador de Tamayo, desde



Franz Tamayo, visto por Shimose

una posición que se ubica en la concepción modernista, a la que asimismo crítica, reconoce que es más fácil que el desierto florezca o que las piedras canten antes que el ser humano experimente el conocimiento esencial de las cosas.
Fue la sabiduría una cadena
donde cada eslabón era una pena,
y antes que fugo de sus rudos brote
cantó el peñasco y floreció la arena! (30)

Y también como el Rubén Darío que testimonia que las cosas "tienen raros aspectos, miradas misteriosas" y que "toda forma es un gesto, una cifra, un enigma" ("Coloquio de los Centauros", **Prosas profanas**), Tamayo escribe que escrutando las "arcanas normas".

Tras la materia vi extrañas formas:
en torno al mundo como leves ánimas,
moldes divinos y estupendas hormas! (107)

No se puede dejar de señalar aquí que el concepto de la 'forma' para Tamayo corresponde a la concepción platónica, es decir la figura interna, latente e invisible de las cosas que sólo puede ser captada por la mente. Es clara la contraposición de ese concepto con el de 'materia': tras la materia vi las formas, dice, 'extrañas', es decir no familiares, raras e incomprensibles por desconocidas. La **forma** en este sentido determina la **materia** para que algo sea lo que es. Tamayo está refiriendo al modo platónico la composición de las substancias y de la realidad en general, el mundo. Darío, en los versos citados, al decir que toda "forma es un gesto", expresaba de la misma manera la concepción platónica, pues 'gesto' es en su lenguaje poético equivalente a 'materia'.

Las preocupaciones ontológicas del modernismo no han sido resultado de fruiciones imaginativas gratuitas. De ahí que en el período posmodernista la poesía haya tenido una índole epistemológica al haberse convertido en un instrumento de reflexión y expresión del mundo, en el afán de conocerlo.

Estas preocupaciones no han

(pasa a la página 4)

MURIO MONSEÑOR JUAN QUIROS



Bajo la dirección de Mons. Juan Quirós, este número de "PRESENCIA LITERARIA" -correspondiente al domingo 8 de marzo de 1992- fue editado el pasado miércoles; pasada la medianoche de ese día, un ataque cardiaco provocó el deceso de quien dentro y fuera del país, era considerado como uno de los mayores críticos de las letras bolivianas.

Con la desaparición de Juan Quirós se cierra un capítulo fundamental de la cultura contemporánea en nuestro país, pues en su gestión hubo, ante todo, el compromiso de divulgar la obra de los autores nacionales, apelando para ello a los instrumentos de la crítica idónea, rigurosa, no despojada sin embargo de un auténtico espíritu cristiano.

Obras perdurables de su tarea cultural son PRESENCIA LITERARIA y SIGNO/CUADERNOS BOLIVIANOS DE CULTURA, publicaciones de amplia circulación nacional e internacional, particularmente la última, reconocida en universidades estadounidenses y europeas.

El crítico literario Juan Quirós, nacido el 29 de agosto de 1914 en Cochabamba, estudió Humanidades, y Filosofía y Teología en Santiago de Chile años después recorrió Italia y España: en el primer país se recibió como sacerdote, en el segundo fue testigo de la guerra civil.

De retorno a Bolivia en 1952, empezó a ejercer la crítica literaria en La Nación y El Diario; producto de su preocupación por las cosas de la cultura es PRESENCIA LITERARIA, que desde 1956 y bajo su dirección apareció semanalmente.

Juan Quirós es autor de "La raíz y las hojas", volumen que recoge sus comentarios críticos escritos hasta 1958; "Indice de la poesía boliviana contemporánea" (1964), antología elogiada fuera de nuestras fronteras y que mereció una segunda edición; "Las cien mejores poesía bolivianas" (1978). Su único libro de poesía -"Ruta del alba"- apareció en Santiago de Chile en 1947.

En Bolivia, Juan Quirós recibió el Gran Premio Nacional de Cultura y el Cóndor de los Andes. Como Director de la Academia Boliviana de la Lengua asistió a congresos internacionales y fue miembro del jurado del Premio Cervantes de España. También fue profesor invitado en Universidades de Estados Unidos.

Monseñor Juan Quirós supo conciliar el rigor intelectual con un ministerio religioso de invariable espíritu cristiano. Así se explica que las páginas de SIGNO y PRESENCIA LITERARIA siempre hubiesen estado abiertas a las más diversas manifestaciones de la cultura.

PRESENCIA literaria

DIRECTOR : JUAN QUIROS

Año XXXV

La Paz, Bolivia, (Domingo 10)

8 de marzo de 1992 Casilla 1913

LA DIRECCION DE PRESENCIA LITERARIA no mantiene correspondencia sobre colaboraciones que expresamente no sean solicitadas por la misma. PRESENCIA LITERARIA no se identifica necesariamente con las ideas expresadas por sus colaboradores.

SOBRE DESCUBRIDORES Y DESCUBIERTOS, ENCUENTROS Y DESENCUENTROS

Por FERNANDO ARDUZ RUIZ

En el año del quinto centenario del mal llamado "descubrimiento" de América, tema controvertido sobre el que ha corrido y correrá mucha tinta, aún queda mucho por decir y opinar al respecto. ¿Descubrimiento o encuentro? a nuestro modo de ver, ni lo uno ni lo otro.

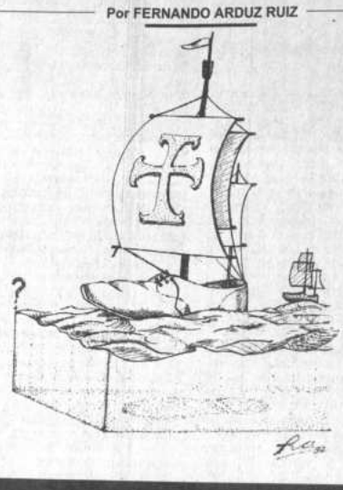
Es importante observar que el sentido del término "descubrir" supone al menos dos miembros: el sujeto descubridor y el objeto descubierto. Cuando hablamos del descubrimiento de américa nos situamos en el plano de los descubridores, para quienes américa era un continente del que se desconocia su existencia; pero si nos situamos en el plano de los "americanos" de aquel entonces, claramente veremos que para ellos (actualmente nosotros) América -su propio y legítimo territorio- no fue descubierta un 12 de octubre, sino que aquella fecha marcó el inicio de un cruento sometimiento. Hablar de "descubrimiento", entonces, sólo corresponde a los descubridores y no así a los descubiertos.

Por otra parte, el rótulo de "encuentro de dos mundos" es un eufemismo que trata de suavizar la agresividad de uno de ellos, ya que es por demás sabido que los del viejo mundo no vinieron de vacaciones al nuevo mundo, sino a someterlo y conquistarlo.

Normalmente el hecho de que los habitantes de un país invadan a otro y se queden gobernando por la fuerza en él por un tiempo más o menos prolongado, no suele llamarse "encuentro de dos países", sino invasión o -cuando existe resistencia armada- guerra. De no ser así, tendríamos que hablar de los dos "encuentros mundiales" al referirnos a las dos guerras mundiales que ensangrentaron nuestro siglo; del encuentro de Vietnam, del encuentro del Golfo Pérsico, y así sucesivamente a partir del remoto primer "encuentro" humano: el de Caín y Abel.

Quizás lo más propio sería decir que el 12 de octubre de 1492 se inició la invasión o el encubrimiento de América, términos que, además de ser más objetivos, resuelven por sí solos el dilema de si nos corresponde o no la celebración de tal acontecimiento.

Sabemos que hubo destrucción de culturas florecientes, que corrió sangre por doquier, que hubo mezcla y mestizaje de razas de cuya unión somos fruto palpable. Es inútil, o al menos fútil, el ponerse a hacer suposiciones de lo que hubiera ocurrido si en vez de los españoles hubiesen sido los anglosajones, los bizantinos, los hunos o los hotros. No tiene sentido ponernos a suponer qué ocurriría si hubiese ocurrido lo que no ocurrió. Tampoco tiene sentido el ir a las autopistas españolas a vengar los atropellos cometidos con nuestros antepasados incas: sería como si dejáramos pasar 500 años para que nuestros descendientes siguieran juicio de responsabilidades a todas las personas de nombre Luis o de apellido García, en castigo a su presunta relación con el dictador Luis García Meza (quien seguramente pasará a la historia sin asumir ninguna responsabilidad porque siempre tuvo el juicio perdido).



Las enfermedades se curan, mientras están afectando y no después de la muerte del enfermo. Cuando esto ya ha sucedido, a lo sumo se pueden tomar las precauciones para que no se vuelva a producir el mismo mal. Es el momento presente el que debemos cuestionar, porque los errores que se pueden subsanar son los que están vigentes. Por ejemplo, si de conquista y colonización se trata, sería preciso poner en tela de juicio el modelo que pasivamente recibimos de la "civilización" actual, y hacia el cual nos encaminamos a ciegas con todas sus consecuencias previsibles: destrucción del medio ambiente, pérdida de identidad cultural debido a la estandarización del modo de vida, dependencia económica como re... endeudamiento ... sobrevaloración de ... materiales -lo que ... te conduce a la ... igual distribución de ... , acentuación de las ... entre las clases socia... vidad y desconfianza ... ciones interpersonales, ... miseria, vicios y lacras ... como producto del ha... en las grandes urbes, ...

Si un día desapare... identidad cultural, no ... debido a las carabelas ... de antaño, sino a que ... mento presente no es... ciendo nada por evitar... formas veladas de some... desarraigo cultural que ... ran de nosotros mientras ... mos sobre el colonialis... años atrás: el afán de ... nos a culturas extranje... nantes es tan grande ... habituamos a subvalor... rar nuestra raíz nativa.

Quizás sea mo... replantear en común el ... de nuestro continente, ... las bases de un nuevo ... partir de lo que que... lineamientos de nuest... ancestral. Porque si alg... celebrar es que aún te... gos propios y el rast... cultura que todavía no ... pletamente perdida.

Era yo mismo el sangrante milímetro

David Huerta

En fracturados trajines,
sangrante de vértices,
interrumpo una arista
y acometo el espacio enrejado:
debo diluir puntos
torcer curvas
deslizarme al centro
de mi polihedro infinito
de caras minúsculas



ur shadow at morning striding behind you
your shadow at evening rising to meet you

T.S. Elliot. "The Waste Land".

da la noche oí pasar pájaros anunciando el alba
í su canto transparente sobre el muro:

cifré la polvosa escritura de las almas
convocatoria al invierno de los hombres

iño que era, entre las estrellas huye.

fesión de plagios:
l primer verso es una pequeña modificación de una línea de
itácora de Colón, escrita poco antes del 12 de octubre.
l último verso es una adaptación del haikú de Shiki que,
amente traducido, dice así: "Miro hacia atrás: / el hombre
he cruzado / entre la bruma va".

ERIC GAMARRA ALISEDO

La alegría de la fe

La fe es alegre, hasta la demasía
de perder la cabeza en esta instancia.
La fe regala gozo en abundancia
en medio de la más letal sangría.

Es porque da sentido a la acedía
al convertir lo árido en ganancia:
sufrir con mi Jesús rinde abundancia,
transforma mi inmundicia en joyería.

Minuto tras minuto, mi silueta
la va llenando Dios con su belleza,
con todos sus tesoros mi maceta,

quebrantando mi prístina tristeza.
La fe es satisfacción; con su receta
cura todo amargor, renta fineza.

PEDRO DE ANASAG...

LA EDICION DEL EPISTOLARIO DEL P. SCHMID

Por JOSEP M. BARNADAS

EL RENACIENTE INTERES POR CHIQUITOS

Hace pocas semanas se ha recordado con solemnidad el tricentenario de la fundación de la primera reducción chiquitana (San Francisco Javier); también el año pasado la UNESCO declaró el conjunto de las antiguas reducciones de Chiquitos Patrimonio Cultural de la Humanidad. El tema está, por tanto, periodísticamente en el aire; pero también y desde hace más tiempo, lo está en la investigación histórica y antropológica. Se puede hacer arrancar este renacimiento historiográfico del tema jesuítico chiquitano con la aparición simultánea del par de libros del jesuita suizo Félix A. Plattner: DEUTSCHE MEISTER DES BAROCK IN SUEDAMERIKA IM 17. UND 18. JAHRHUNDERT (Friburgo de B., Herder, 1960, 157 p. y 119 ilustr.) y GENIE IM URWALD. DAS WERK DES AUSLANDSCHWEIZERS MARTIN SCHMID AUS BAAR (1694-1772) (Zurich, NZN, 1960, 32 p. y 54 ilustr.).

Diez años después el conocido antropólogo avencidado en Bolivia, Juergen Riester, editó el BERICHT VON WEST-LAND UEBER DAS LAND UND DIE NATION DEREN SCHIQUITEN... del misionero bávaro Julian Knogler, ex-misionero en Chiquitos (Archivum Historicum Societatis Iesu, Roma 1970, 289-347). Pasada otra década, llegó otro par de libros, del germano-argentino Werner Hoffmann: LAS MISIONES JESUITICAS ENTRE LOS CHIQUITANOS (Buenos Aires, FECIC, 1979, 202 p.) y VIDA Y OBRA DEL P. MARTIN SCHMID SJ, MISIONERO SUIZO ENTRE LOS CHIQUITANOS. MUSICO, ARTESANO, ARQUITECTO Y ESCULTOR. (Buenos Aires, FECIC, 1981, 158 p.). Finalmente ha atraído también la atención el legado musical de los jesuitas de Chiquitos (de que ya dio pistas el franciscano Othmer en los años treinta); fruto preliminar de una rigurosa investigación musicológica en curso es el artículo de T. Frank Kennedy, "COLONIAL MUSIC FROM THE EPISCOPAL ARCHIVE OF CONCEPCION, BOLIVIA", Revista de Música Latinoamericana (Austin), 1988, 1-17. Y a título meramente informativo, parece que lo último que ha aparecido son dos obras, muy disímiles entre sí, aunque ambas basadas en la documentación, según parece: una, del P. Antonio Menacho, jesuita, titula POR TIERRAS DE CHIQUITOS, y no he podido leerla; la obra, del alemán Peter Strack: FRENTE A DIOS Y LOS POZOKAS (Bielefeld, Verlag fuer Regionalgeschichte, 1992, 144 p., ilustr.), análisis pegadísimo a las fuentes de la vida religiosa dentro de los sucesivos contextos socioculturales chiquitanos. No quiero entrar aquí en su comentario crítico, pues me llevaría demasiado lejos.

LAS CARTAS DEL P. SCHMID

Entre las fuentes jesuíticas de Chiquitos, que no abundan en obras extensas, ocupa un lugar especial el epistolario del misionero Martín Schmid; hace ya más de un siglo (1876) el P. Spillmann espigó en su contenido, destacando sus aspectos misionales; en 1929 se publicó una carta (de 1744) en la revista suiza de historia eclesiástica; el ya mencionado P. Plattner escribió y publicó (1944) una biografía de Schmid, dando a conocer también en apéndice fragmentos de dos cartas más (datadas en Sevilla en 1727) y el índice del epistolario conocido; por su parte, Hoffmann dio a conocer fragmentos de tres cartas en su libro de 1979; y los textos íntegros de otras ocho en el de 1981.

A diferencia de lo que suele suceder con los papeles de los jesuitas expulsados de los reinos de Carlos III, que han sufrido rocambolescas dispersiones, las cartas de Schmid a sus familiares, escritas desde que se puso en camino hacia América hasta poco tiempo antes de su muerte, se han conservado reunidas en el archivo familiar Schmid hasta el día de hoy. Este hecho conocido y la circunstancia de que, a partir de cierta fecha también yo me interesé por ubicar este epistolario y tratar de obtener fotocopias de su texto, me da pie para relatar un pequeño capítulo de mis ya dilatadas memorias de aventurero sabueso de manuscritos e impresos que interesan a la historia boliviana.

Aunque guiado por las referencias de Plattner, no fue fácil ponerme en la pista; tras reiteradas búsquedas, al fin logré entrar en contacto, primero epistolar, luego telefónico y, finalmente visual con el Ing. Hans Rudolf Schmid en el pueblo natal de nuestro hombre de Chiquitos. Y un día de la primavera suiza de 1987 llegué a Baar (del Cantón de Zug), conversé con él, luego fuimos a la bóveda de un bunco local, en uno de cuyos cofres están depositadas las cartas de Schmid. Causa cierta emoción tener entre las manos unos documentos por los que uno ha estado dispuesto a hacer quién sabe qué; en este caso se trataba de aquellos papeles doblados de la misma forma que los expidió el P. Martín y escritos con su letra menuda!

Si la barrera que, para mí, levantaba la paleografía germánica de Schmid supuso una inesprada decepción, fue igualmente grata la no menos inesperada noticia que el Ing. Hans Rudolf me dio de que existía una transcripción mecanografiada de las cartas, obra de su tía Mechtild, ya fallecida. Para hacer completa mi felicidad, se ofreció a enviarme una fotocopia de dicha transcripción (cosa que cumplió suizamente a las pocas semanas).

Y acepté el gentil ofrecimiento, a pesar de que el mismo Hans Rudolf Schmid me acababa de anunciar, en aquella tarde en que las sopresas y emociones se sucedían sin interrupción, la inminente aparición en libro del texto de las cartas, cuya edición tenía ya muy avanzada un primo suyo, capuchino en Lucerna. Acepté, digo, porque la experiencia me ha enseñado que la historiografía está llena de promesas no cumplidas o de planes no realizados. Había que acogerse a aquella vieja sabiduría del más vale pájaro en mano que ciento volando!

Pero en este caso el epistolario de Schmid llegó puntualmente a la cita familiar, es decir a fines de 1988, aunque yo no lo supe hasta más de dos años después. Me faltó tiempo para pedirlo, desde Suiza mismo, a la editorial de Zug; la falta de respuesta de los meses siguientes no me inmutó, pues los que tenemos la rara costumbre de mendigar libros ya no nos cogen de sorpresa las negativas en forma de silencio. Sin embargo, aquel cuento casi de hadas de 1987 acabó también mágicamente: un día de octubre de 1991 recibí, en Sucre, el mensaje -en forma de tarjeta- de que alguien me esperaba en uno de los hoteles de la ciudad; era un tal Peter Schmid, suizo, que se dedicaba a cuestiones económicas. Ni por un instante pensé en Baar y las cartas de Schmid; sólo cuando ya me encaminaba al hotel descubrí que, detrás de la tarjeta quien me esperaba había escrito que tenía un libro para mí. Era el hermano menor del Ing. Hans Rudolf Schmid que conocí aquel día de primavera de 1987. El resto ya se lo puede imaginar el lector. A uno y a otro agradezco desde aquí, tanto las atenciones que tuvo el primero en Baar como la entrega personal del libro del segundo en Sucre.

Así obtuve el volumen de marras y que reza en su portada: P. MARTIN SCHMID S.J. 1694-1772. SEINE BRIEFE UND SEIN WIRKEN (Zug Kalt-Zehnder, 1988, 279 p., 8 ilustr.), y que contiene el epistolario en edición preparada por el P. Rainald Fischer y publicada dentro de la colección de historia del Cantón de Zug.

Esta edición incluye un total de treinta y siete cartas (35 del P. Martín y 2 de sendos parientes: una de su hermano Franz Schmid, capuchino, y otra de un pariente lejano, el jesuita Franz Xaver Schmid). El epistolario del misionero de Chiquitos empieza en 1713, con una carta escrita desde Lucerna cuando todavía era estudiante; las restantes se relacionan con su destino a las misiones de Indias: podemos ir sig... itinerario desde 1726, ... datadas en Ingolstadt, ... Génova y Sevilla (donde ... esperar más de un año ... barcarse), Puerto de San ... Tenerife y Buenos Aires ... llegó a comienzos de 17...

Seis son las cartas es... de Charcas: las dos pr... 1730, desde Potosí y ... mino de Chiquitos; la cuart... tantes, ya instaladas las re... ciones (dos desde S. Rafael, ... de 1744; y tres datadas ... mente en Chiquitos, de las ... son de 1761 y una de 17... vísperas de que le cayera ... la catástrofe de la expul... destierro). Las trece restan... rresponden a su vuelta a E... se escalonan entre 1770 ... año de su muerte.

Las cartas de Schmid e... das escritas en el alemán ... la época, salvo tres esc... latín (que la edición de ... reproduce, acompañada ... versión alemana hecha a ... zos del siglo XIX por otro ... tico Schmid de la familia).

Todavía queda por me... que la edición de Zug repro... facsimil el texto latino im... la biografía de Schmid ... cofrade, el humanista ca... Paraguay, Josep Manuel P... incluyó en su galería biogr... VITA ET MORIBUS TR... VIRORUM PARAGUAYO... (Faenza, 1793), a la que se ... la versión alemana del ya ... nado clérigo Schmid, h... 1812 (pp. 155-277).

No voy a extenderme en ... contenido del epistolario, ... razones porque, ahora que l... cido la cuidadosa edición de ... tos originales, no sólo no ha... recido el interés de una edic... viana completa de los mism... que creo que ha aumentad... hacerla posible estoy metid... hados se muestran propic... versión española resulta vi... será el lugar de desmenuzar l... nalidad del misionero Schmid, ... temple y de unas cual... polifacéticas que se salen ... de lo común.

Se puede profetizar que ... tos seguirá de moda (inclu... sus templos soberbiamente ... rados, puede convertirse en ... turística); sería de desear q... allá de las modas, el ima... social boliviano recuperara ... funda huella que las reduc... de Chiquitos (como las de ... dejaron en aquellas region... Oriente. Esta verdad ya la ... brió hace más de un siglo ... René Moreno; luego se volvió ... der el hilo, obscureció ... consciencia social por otros ... zontes u otras quimeras. ... ahora haya llegado el momen... volver al tema con la visió... clara.

Trilogía confusa

españoles sufrieron por siglos la dominación de los árabes

lsamente en enero de 1492 expulsaron a los últimos moros de
nada

eces se dice que las joyas fueron empeñadas en un arrebato de
euforia

se sabe

ue nadie parece saber
los españoles se ponen a celebrar cada quinientos años

niversario más que recuerde con veneración
ha de su cautiverio

nicieran
ndo creería que gallegos y andaluces se habrían vuelto locos

nbargo
rece adecuado juzgar la dominación española

un modelo exclusivo de maldad

lo hiciéramos
os contra la equidad

tra la historia

ue
de feroz el látigo español



o privativo de las Castillas
los Aragones

a motejar de samaritano
glés
ndés
franco

ue
ar de malos a los fanáticos feudales

a modernizar la época de los tres siglos
nferir al mercantilismo de esos momentos históricos

dades que supuestamente no habrían tenido los negreros
dueños de la "mano invisible"

último
die se debe culpar por el deseo de borrar

ue posiblemente sea imborrable en la historia
presto a la disculpa en el espíritu

guien quiere alcanzarnos la mano
a desdeñemos

ocemos de sobra lo que es ser desdeñado)
osle la nuestra

nal de que nuevas eras vienen
s que otras son las circunstancias

re todo

entes

humildad es para los harapos
rdemos

la soberbia es para la estupidez

olvidemos que hay la dignidad

amos al V Centenario
iciemos allí el verdadero encuentro de dos mundos

de quede claro
la dignidad no aceptará en el futuro

ntentos patriarcales del otro lado del océano
dios

evanchas
ontas actitudes de venganza

éste

omo todo lo importante
rece tan fácil a la razón

an difícil al sentimiento!)

MARIO BLACUTT

Labra

como un orfebre
la plata,
tu sonrisa
mi alma.
Y se cubre
entonces
el cielo
de estrellas
y pedrerías,
como el fuego
en un tronco
batido
por el viento:
hacedor
nocturno
de luciérnagas
muertas.

Y así,
pendiendo
sobre
tanta espuma
en el mar,
una
estrella,
sólo
una,
se queda
en el firmamento
de tus ojos
venciendo
el júbilo
del día.

No te ruborices,
hijo,
si escribo
este poema
para ti.
Mañana,
como siempre,
habrá
una rosa
un
jardín,
y una
doncella.

ROBERTO ECHAZU



EL TIEMPO DE LO COTIDIANO, de Raúl Rivadeneira Prada

Por RICARDO PASTOR POPPE

Raúl Rivadeneira Prada muestra vena de escritor maduro en las narraciones que aparecen en El tiempo de lo cotidiano. Como el título del libro sugiere, el autor narra hechos que bien pueden ocurrir diariamente, sin embargo aquél sabe presentarlos de tal manera que más que hechos comunes se le antojan al lector extraordinarios. En esencia los son, puesto que se dan en circunstancias que son únicas para sus protagonistas.

Las veinte narraciones que aparecen en esta obra se las puede clasificar en tres grupos. El primero corresponderia a los cuentos estéticamente sobresalientes, donde al autor se explaya creando cuadros bellos, singulares, que despiertan en el lector el deseo de apreciación de las cosas, como lo son, sencillas, tal es el caso de la narración titulada "El tiempo de lo cotidiano". En el segundo grupo se encuentran narraciones donde el escritor rememora experiencias suyas vividas ya sea en el exterior o en su tierra natal. Estos cuentos llevan el sello de la nostalgia, del tiempo que se va, un humanismo singularmente noble y una protesta social sugerida como en el caso de"La recompensa".

El tercer grupo, en realidad, está compuesto de dos tipos de narraciones. En uno de ellos el escritor valiéndose del sueño y otras técnicas narrativas recrea situaciones históricas como en el caso de "Un dia de julio". Luego aparece otra faceta nueva, donde el que escribia cuentos serios, trágicos, conmovedores, ahora cultiva el humor, como se encuentra en "No un piropo cualquiera"; el tema del humor, desde ya, escasamente cultivado en la literatura boliviana aparece vigorosamente en Rivadeneira. Cabe aclarar que si bien se encuentran escritores que abordan y cultivan el tema del humor, éstos son los menos. La narrativa boliviana contemporánea se caracteriza por su incursión en la literatura de compromiso social, la denunica contra la opresión, contra la autocracia y otros temas semejantes. Los escritores tienden a abogar por los de abajo condenando a los explotadores. De esta manera resulta que el tema del humor queda rezagado a un segundo o tercer plano.

Los personajes creados por Raúl Rivadeneira Prada son unas veces inanimados e.g. la hoja de un árbol, otras veces son gente como cualquiera, real, auténtica; gente que trasciende la realidad y se interna, gracias al escritor/creador, en las narraciones mencionadas y luego surge cuando el lector la reconoce, la autentica. Este escritor sabe delinear personajes que bien pueden salir caminando de las páginas del libro en cuestión. Otros personajes son estudiantes, personalidades arquetípicas del pueblo chico, mujeres como cualquier otra, campesinos, soldados, militares, milicianos, i.e. el pueblo. Los personajes salen del pueblo, son el pueblo. Como todo buen cuentista, el escritor en cuestión, se limita a delinear breve y sencillamente sus personajes; lo hace, a menudo, a través de sugerencias en base a las cuales el lector imagina lo que no que está dicho.

Aunque Rivadeneira aborda una amplia variedad de temas, como ser: la muerte, la soledad, el tiempo, la fantasía, la felicidad, la injusticia y hasta la premonición. Sobresale la muerte en contrapunto con el tiempo, escoltados por la soledad y la nostalgia. El escritor hace uso de la plasticidad singularmente delicada, sutil y airosa en "El tiempo de lo cotidiano", narración que acertadamente encabeza la colección.

En el contrapunto entre el tiempo y la muerte, unas veces el lector se encuentra en un mercado de la capital mexicana donde en medio de todo el jolgorio, de las canciones rancheras, de la venta de rosas, de alcohol y comida, yace un cadáver, se lee:

> . . . en el último puesto de venta, sobre el mostrador de cemento hay un cuerpo humano cubierto apenas por un plástico transparente. Dibujan su silueta seis cirios enanos que chisporrotean. Puede verse al pantalón raído que alguna vez fuera azul o verde, ceñido por un lazo. (2).

Otras veces el lector se enfrenta a cuadros tristísimos que el autor sabe presentarlos oportunamente en la narración de sus relatos:

> . . . pero yo tenía que buscar a mi padre y bajé a la carrera por el barranco. No lo hallé. Más tarde, vi que unos hombres que subían los cuerpos de los muertos hasta la vía férrea donde los colocaron en fila. Está allí y quise gritar, pero no salían sino gemidos que estrujaban la garganta como en las pesadillas. (3).

La soledad, astuta compañera del tiempo y la muerte ronda por las calles de Chocana en "El ritual olvidado". El narrador predispone cuidadosamente el ánimo del lector escribiendo: "Los jinetes eran sombras movedizas sobre otras sombras en el páramo apenas alumbrado por la luna de cuarto creciente". (4) Luego añade: "-Resignación. La muerte es la resurrección a la vida eterna- dijo melancólicamente el cura". (5).

En "El acompañante", narración costumbrista que recuerda a Ricardo Palma, Rivadeneira crea un cuadro esotérico, lleno de suspenso, humor y temor, donde la muerte y el tiemo en contrapunto se disputan ser tema predominante.

La soledad es el tema que sobresale en "El manantial", donde el lector se entera que: "Cisco Huanca no se movió del poyo junto a la choza desde el día en que se fueron Candelario, Paulina y el niño". (6) El simbolismo de los nombres no puede pasar desapercibido.

El cuentista viaja en dos dimensiones, tiempo y espacio. Así, se encuentran pasajes de hechos que se dieron en los años cincuenta, hoy un tanto olvidados; sin embargo, dichos pasajes revelan lo que en esa época no se podía ni pensar por temor a la opresión de los gobiernos de Paz Estenssoro y su verdugo San Román. Rivadeneira revela hechos tristísimos que mellaron la dignidad universitaria y por ende boliviana. Por un lado, el lector que no tuvo el infortunio de vivir bajo esa tiranía tendrá dificultad en comprender en su totalidad lo trágico y nefasto que fue aquello; y por otro, el que tuvo conciencia de la historia mientras se la escribía con sangre inocente en lugares como "El Control Politico", pensará que finalmente hay alguien que se atreve a revelar una de las etapas de opresión más negras en la historia de Bolivia. En consecuencia, el cuentista incursiona en la literatura del compromiso cuando describe en "Los enconados" (milicianos del Movimiento Nacionalista Revolucionario), el cómo éstos neciamente asesinan, asaltan, roban y destrozan la Universidad.

La primera vez que los vi, descendieron de los camiones.... Traían odio en la mirada y una edad indefinible en el rostro; llevaban fusiles "Mauser" en bandolera... El jefe del Comité Político los reunió en la Plaza Principal y les dijo: "debemos marchar a la ciudad para castigar a los reaccionarios... han atentado contra la vida de un líder obrero. Esto pide venganza. Hay que sentarles la mano... al embarcarse les dieron un litro de alcohol "Veriado" y un viático de 20 pesos bolivianos... ¿Cómo conoceremos a los reaccionarios? -preguntó uno... - Visten terno y corbata- respondió el dirigente... -Y, ¿cualquiera que vista así es enemigo de la Revolución Nacional?... -Sí, compañero, cualquiera que vista así es un enemigo y hay que acabar con él. (7).

Raúl Rivadeneira escribe sin pasión política, presenta los hechos como fueron, dejando al lector interpretarlos de acuerdo a su experiencia y conocimientos históricos. La descripción de la falta de cumplimiento a los acuerdos entre negociadores universitarios y milicianos, y el consecuente asalto a la universidad están plasmados con trazos firmes, claros, sencillos y que, una vez más, enseñan otra faceta de la trágica historia del pueblo boliviano, porque los 1300 universitarios también son el pueblo, el pueblo boliviano. Cuando se dio el aviso: "¡Retirada sin vencedores ni vencidos!" (8) y se abrieron las puertas del sitiado edificio para que salieran los estudiantes pacíficamente, más los milicianos asaltaron. El lector se encuentra con pasajes que aunque gozan de un realismo contundente, la razón de aquél se resiste a aceptar.

Una multitud de sombras se descolgó por los muros... se metió por los huecos que quedaban de los vitrales rotos y se coló por la puerta falsa del Paraninfo. Llegaron grandes camiones del Comité Político y se llevaron a los universitarios detenidos para que rindieran cuentas ante el temible jefe que ostentaba apellido de santo. (9)

Como no podía ser de otra manera "los enconados", los milicianos, destruyeron todo en la biblioteca con el pretexto de buscar armas bajo la vigilante mirada desde sus cuadros de Franz Tamayo y Alcides Arguedas. Rivadeneira termina la narración en cuestión con toques realistas y auténticamente históricos, sin comentarios ni sugerencias; dejando así al lector la interpretación y valoración de los mismos. El lector, aunque no quiere creerlo, se entera que:

> No quedó sitio sin examinar. Destriparon los cojines, abrieron los tapices de los muebles con las bayonetas; rasgaron las cortinas y rompieron las cerraduras de los escritorios; vaciaron los cajones, estantes y vitrinas. El piso de madera fue levantado... ¡Nada! Los requisadores tenían en la cara un gesto de frustración e ira. Apagaron cigarrillos sobre las hojas de los libros; escupieron un líquido verdoso y se orinaron en los rincones, entre blasfemias y amenazas... Juntaron los libros... se los llevaron al patio del fondo para hacer con ellos una hoguera... Necesitaban calentarse y calentar las latas de té con tè para pasar la noche, vigilantes. (10).

Rivadeneira escribe cuentos líneales haciendo uso de descripciones, narraciones, diálogos, monólogos, similes, metáforas, símbolos y otros. Estas narraciones, con frecuencia incursionan en el alma de los personajes, la exploran y llevan al lector por ese mundo maravilloso que está constituido por las esperanzas, anhelos, temores y la necesidad de sobrevivir del hombre. Rivadeneira escribe con sencillez, realismo hasta en lo fantástico y, sobre todo, buen gusto. Los cuentos de este escritor guardan una sorpresa, como toda sorpresa inesperada, y muchas veces grata. Este escritor obsequia al lector con pasajes singulares de belleza moral, estética y de un exquisito lenguaje poético. Lo telúrico emana de cada cuento en sus múltiples facetas convirtiéndose en un caleidoscopio singular, del que surge el lector complacido a una nueva dimensión, esto es, de haber disfrutado de narraciones de buen gusto. Con esta colección de narraciones Raúl Rivadeneira Prada se consagra como cuentista a carta cabal, algunos de sus cuentos son dignos de antologarse.

1 Raúl Rivadeneira Prada. El tiempo de lo cotidiano. La Paz Editorial Gramma, 1987.
2 ibid p. 84
3 ibid 95
4 ibid 32
5 ibid 33
6 ibid 68
7 ibid 109-110
8 ibid 113
9 ibid 114
10 ibid 115-116

SAGINAW VALLEY STAT
UNIVERSIT

(viene de la pág. 1)

Dialogismo y deconstrucción...

dejado de provocar graves conflictos de conciencia, que se comprenden a la luz del pensamiento platónico. Porque si la **forma** determina la **materia**, la primera equivale al **ser** y la segunda al **no-ser;** lo que quiere decir que una será cognoscible y la otra incognoscible. De este modo, y paradójicamente, la figura patente y visible de las cosas no puede ser conocida mientras la latente e invisible puede ser intuida e inteligible. Semejante pensamiento ha conducido al modernismo no pocas veces al sofisma, como a la falacia de la verdad, que por otra parte explica bien la crisis de la conciencia modernista. Tamayo lo reconoce. Por eso afirma su escepticismo sobre los filósofos:

Como actores de dramas muy antiguos
soñé heroicos filósofos no exiguos.
Ni el recuerdo después quedó de tantas
larvas ciegas y autómatas ambiguos! (120)

El motivo de la imposibilidad del conocimiento, que para Darío representa la fatalidad del ser, para Tamayo no es más que una referente sobre el que hace la revisión de su pasado modernista: de escrutador e indagador inhábil de la verdad de las cosas. Adviértase que el enunciador otorga a los términos gramaticales del pasado una importante función deíctica, al constituirlos en elementos del marco referencial de su discurso. La conclusión a la que llega es la misma de todo poeta modernista:

Saber que nada sabe fue su duelo;
aunque del no saber hizo su cie-
.
co de atar al fin, no saber nada,
su bien ni su mal, será su arhe-
! (135)

Al menos, ha llegado a la certidumbre de "no saber nada". La actitud de Tamayo frente a esta convicción varía de la de Darío. Mientras éste se agota en el esfuerzo intelectivo de su empeño, convierte la imposibilidad del conocimiento en uno de sus preocupaciones temáticas y reconoce desde un nivel metalingüístico los límites del lenguaje para la ficción y la expresión de la verdad ontológica del mundo; Tamayo realiza una tarea similar, como lo vemos ahora, pero además sustituye la codificación de su estética modernista por la vanguardista. Más joven que Darío y testigo de las transformaciones culturales de la década de 1920, el poeta boliviano no se agota en la inacabada búsqueda modernista sino que acude al código vanguardista, para resolver los conflictos del lenguaje en su imposibilidad de alcanzar el conocimiento, como lo veremos luego. Por ahora, transcribiré algunos textos más en los que se comprueba la convicción del poeta sobre la dificultad del conocimiento y especialmente sobre su determinación de aceptarla y no insistir al respecto: "Nunca el misterio se aclaró profundo /rico en absurdo y en dolor profundo" (185).



Toda lengua aprendí, todas las voces
que usan para vivir hombres y dioses,
Y hasta entendí lo que no habla nunca;
mas no al Hado en sus álgebras atroces ! (197)

Algebras negras, sacros anapestos,
mandrágoras y acónitos funestos,
lo tenté todo; y un puñado apenas
logré de escorias tras tantos aprestos! (221)

Sobre la base de esta experiencia, narrada en una visión del pasado, el enunciador da un giro para la sustitución de los códigos de su estética. El principio radical de la nueva concepción es el rechazo del esfuerzo de conocer la realidad. Ese rechazo, que gramaticalmente se expresa en presente y que referencializa el segundo discurso en confrontación dialógica, será estudiado ahora.

b) El discurso vanguardista

Creo necesario subrayar que los **Nuevos rubáyát** no conforman un texto modernista como tal; es un discurso que revisa conceptos modernistas para proyectar una nueva conducta propiamente vanguardista. Su sentido es expresar y reafirmar la superación de la crisis modernista ante la imposibilidad del conocimiento realista-naturalista de una conciencia que busca la lógica de la verdad.

El discurso modernista resumido hasta aquí queda implícito en el discurso vanguardista para el cual es el referente y con el que establece una relación de intertextualidad. En esta instancia se reconoce el dialogismo de ambos discursos, puesto que el vanguardista está aludiendo y respondiendo a los postulados básicos del modernismo. Este careo explica que ante la variedad de voces (debida a la fragmentación y yuxtaposición de su estructura) que encierra **Nuevos rubáyát**, dos de ellas ocupen el relieve porque representan dos contextos culturales que mantienen una relación permanente de contraposición y contradicción.

El rechazo de la búsqueda modernista resalta evidente en el texto 51:

Este vivir que es un eterno juego
de noche y de día, de tinieblas y de fuego,
no vale que escrutemos sus arcanos.
Vivamos sordos ya que el hado es ciego.

El rechazo de la búsqueda de la verdad (porque el vivir es un mero juego) implica el reconocimiento de la existencia como un juego cuyo único orden es su repetición interminable. Este juego interminable sin embargo representa cierta garantía para la estabilidad emocional que se fracturó durante el modernismo y que, por el contrario, en el vanguardismo alentó una respuesta del mismo modo lúdrica. La estabilidad emocional es un aspecto concomitante al reconocimiento del juego y permite al poeta vanguardista asumir su papel de jugador o, lo que es lo mismo en estas circunstancias, de creador de un espacio propio al margen de modelo naturalista que rechaza por incomprensible. Uno de los objetivos que atiende el enunciador es el fortalecimiento emocional de su enunciatario. En el texto 52 advierte: *"Sólo el silencio a los dioses alcanza/ cuando impíos mataron la esperanza./ alma que vana lloras: contra el cielo / es el silencio la mejor venganza"*. En el texto 73 repetirá una advertencia similar para descalificar los dos términos más empleados por el lenguaje para expresar dolos: **suspirar y llorar.** Interroga el enunciador por qué plañir y decir *"Soy viento que suspira y mar que llora"*. Y muy imperativo agrega: *"Di: Soy el Sol, yo soy el Sol eterno!"*. El enunciatario interlocutor debe, según esta recomendación, jugar al papel de su eterno o mentir, pues la mentira puede ser reconocida también una forma de juego. Se debe reconocer el carácter metalingüístico de esa persuasión que a su vez muestra la índole dialógica del acto enunciativo. El sujeto hablante asume la corrección del discurso de su interlocutor. La rectificación del enunciador corresponde al esquema de: 'por qué dices eso, di esto otro'. En esa enmienda metalingüística, cuya implicación inmediata es la corrección de elementos básicos del discurso interlocutor, se reconoce por otra parte el orgullo que ha sido una característica personal de Tamayo, sentimiento al que ha dado siempre en sus escritos una valoración positiva. De ahí que haya censurado siempre al lenguaje plañidero, como lo hace el enunciador del texto 145: *"Agur, dicha y desdicha! ¡Si todo miente y todo es da! ¿Por qué plañir los pámpanos / cuando labra prometida"*. Significativamente asimismo la imitación y a la mentira.



Al rechazar la búsqueda de la verdad modernista, el vanguardismo propone la mentira. La mentira entendida en su connotación como la manifestación consciente se sabe o se cree, significativamente en nuestro contexto, contraria a lo que se conoce como el modernismo: la verdad de las cosas. El vanguardismo se niega a la verdad de las concepciones naturalistas heredadas del modernismo. El texto 73 comienza de interrogar "¿Qué es verdad?" y dice: "Por mí, no digo mentira, ni siquiera un pensamiento!" El discurso vanguardista descarta toda posibilidad de comprender el conocimiento como un reflejo de mundo y por eso prefiere conjetura de su juego lúdico. La sed del conocimiento ha sido saciada nunca, pero no se debe esperar que ocurra. El temple anímico con seguridad al respecto es el resultante del espíritu vanguardista:

En pétalos de flor cantó su ciencia Abril, y cuajó el aljibe
la sed abreva; mas de lo hecho
indescifrado el signo (212)

Volverá Abril pintando y aromando otros paradigmas!
Y los ojos ebrios leerán en vano
la cifra escrita en mármol mas! (213)

Queda así rechazado el conocimiento de las cosas, pues la escritura que no puede ser leída. La visión del universo como escritura es una de las nociones más caras del discurso vanguardista. Tamayo, pero una escritura ilegible. El universo **escrito** en signos que permanecen **indescifrados;** escritura en **enigmas,** es decir, en textos de sentidos encubiertos para los ojos turbados, enajenados de nuevo en vano. El mundo es pues **cifra escrita,** escritura cuya clave se debe conocer para poder entendida.

The University of

ANDAR POTOSI

Por DOROTEO ALCARAZ

Andar Potosí por sus friolentas
ejuelas, calles y avenidas: an-
a contrapelo (cuesta arriba) y
pelo (cuesta abajo), después de
cho tiempo, me permitió recor-
y revivir tiempos idos y no
idos. Pero caramba! ¡Br-r-r! Me
ia desacostumbrado. ¡Br-r-r!
i me hizo cantar. ¡Br-r-r! A
aperro".
Potosí querido, así llamado por
oriundos (los Ilajtamasis
cos) de aquella tierra; y que
aron a este mundo estúpido
cando precisamente allí. O sea
se Potosí querido.
ues bien, después del 85 (año
amoso 21060); sí, de dicho año
ta parte, los periódicos y las
os -repitiendo- decían que di-
famoso 21060 para ese Potosí
ido fue un verdadero "k'ullazo",
o nada menos con una
atana" (con una macana), ta-
ado de púas, por supuesto con
os desastrozos.
aturalmente tan tremendo gol-
iginó muchas maneras de ver
osa". Para los que miraban ya
jos de funeral, se expresaban
Potosí querido se estaba mu-
o; pero aún, que ya había es-
los "p'olqos" (antiguos zapa-
cuero de vaca que usaban los
ros). También decían que se
producido la diáspora de sus
Con posterioridad no faltaron
tros que decían, si bien a los
inos dicho "k'ullazo" los dejó
is... (Bueno, hasta ahora sí-
así, es decir groguis. Y seguía
el mismo estado quién sabe
cuándo pese a la demago-
los resignados o conformis-
sa rara especie- decían que
taba igual que Lazaro. ¡Ca-
lucho más todavía. Que se
levantando de sus cenizas.
algo más. Que sus hijos de
tosí querido estaban comen-
a retornar al solar nativo, ni
menos que los elefantes,
ivamente cuando ya sienten
está llegando la hora, vuel-
a tierra donde habían nacido
mente a dejar sus huesos.
bargo, en ello hay una ver-
e la tierra nativa, como un
siempre atrae).
la terminal de buses (mal
a de flotas por la chusma,
h perdón, por la palabreja)
el letrero "Bienvenidos a
Y dirigí mi vista cuesta
Grata sorpresa. Pues, Potosí
había crecido. Antes termi-
la estación del ferrocarril.
para abajo no eran más que
os y pedregales. Todo eso
"pampón". Servía de cam-
istrucción del regimiento.
te había rebasado la ciudad
e cuesta abajo con las lla-
urbanizaciones para mu-
tores de trabajadores.
sta aún teniendo levanta-
estaba una calle bastante
mada pomposamente ave-
biendo cuesta arriba. Y me
a idea que reptaba
amente. A lo mejor a causa
chi.
mpre con mi vista dirigida a
cción. Por entre las casas
e el imponente edificio de la U. Aún más arriba se perfila el magnífico Sumaj Orqo (cerro maravilloso).

(Al decir del escritor Jesús Lara, en aquellos viejos tiempos, los chayanteños, lo conocían al indicado cerro con el nombre de "p'utuchi", cuyo significado en kechwa es "protuberancia". Y la palabra "p'utuchi" naturalmente se castellanizó, quedando Potosí. Está visto, entonces, que dicho nombre no deriva del sonido onomatopéyico Kechwa "p'o tooo)", tal cual figura en los textos escolares. Los autores o "historiadores" no hacen otra cosa que copiarse unos a otros).

Observando el cerro me dí por imaginarme que alguna gigantesca mano invisible le hubiera dado con pintura roja unos brochazos descomunales (al modo de un pintor de brocha gorda, zas-zas...), pero de distintas tonalidades. En medio, algún brochazo azul-plomizo. Bueno, todo eso como resultado de haber sido escarbado y revuelto desde hace más de 500 años.

Y otra idea me vino a la cabeza, que la ciudad hubiera salido de los cinco mil socavones de antaño del portentoso cerro, igual que un "tuju" que sale de su galería en busca de aire. Y en base a las casitas que iban apareciendo como hongos también fue formándose la ciudad.

Cuando la misma boyaba su fama quedó acuñada en el tintineo de la plata en la frase "Vale un Potosí" ¡Que tiempos aquellos! Pero como todo declina, la ciudad igualmente fue declinando.

Inevitablemente tenía que caer a algún alojamiento. A los transeúntes averigüé. Me indicaron el de por ahí; el de más allá... Me quedé en uno de esos de cinco estrellas, jojojo. Noté que el agua salía de la pileta con bastante fuerza. Y le pregunté al camarero que cómo estaba el agua. Me respondió que salía con gusanitos colorados. Con un trapito tenemos que colar, agregó. Yo comenté para mí chal, igual que antes.

Y tenía que continuar con mi andar Potosí partiendo de la ya mencionada terminal de buses, por la avenida subiendo. A lo largo de ella existen una especie de monumentos u obeliscos como de unos metros de altura, coronados con unos símbolos parecidos a letras. En un lado existe una placa de bronce donde se lee: Potosí patrimonio natural y cultural de la humanidad.

Mis ojos siempre ávidos mirando aquí y allá, empero sin que ello fuera óbice para no seguir fantaseando. Pues llegué a imaginarme a la ciudad como si estuviera colgada de las alturas, con las casas apiñándose unas a otras contra el frío. Además, de ese modo, mutuamente para darse un poco de calorcito.

Y así, el "pampón" donde antes se realizaban también los ajtapís carnavaleros el domingo de Tentación, había cambiado incluso de nombre. Ahora se llama San Clemente (probablemente porque en la zona existe una modesta capilla con dicho nombre). Esta parte de la ciudad se caracteriza por la uniformidad de las viviendas. Lo que me hizo pensar que pertenecen a "urbanizaciones" de trabajadores, conforme se estila llamar.

En la misma zona existen lo que llaman pomposamente complejos deportivos. Un estadio de fútbol que lleva el nombre de San Clemente. Tiene las graderías incompletas, pero el campo de juego está cubierto de césped muy bien cuidado que resulta bonito y agradable a la vista dada la aridez del ambiente.

A su lado quedan unos machones o pilares gruesazos inclinados, en medio de matas de paja brava. De los machones sobresalen unas varillas de fierro que se dirigen al cielo. Dada la magnitud de dichos cimientos me imaginé que algún día será un gran coliseo cerrado.

Después, como arrastrado por la gravedad, me fui cuesta abajo, para luego ubicarme en una calle transversal. Recorriéndola observaba otras arterias que bajaban.

Un hombre pasaba por mi lado. Le saludé, y se detuvo. Entonces le pregunté por el nombre de la calle ancha que yo estaba contemplando. Me respondió-: Es la avenida Murillo. Termina en el plan 40-. Por mi parte comenté-: Posiblemente al final debe haber alguna quebrada. Idea que me vino a la cabeza. Pues se levantaba el repecho de un cerro. El otro dijo-: Sí, hay un río seco.

- Había crecido la ciudad -comenté.

- Sí, ha crecido mucho-. Luego de una pausa agregó-: Potosí tiene cuatro climas. De aquí para abajo es caliente a casi caliente. De aquí hasta la estación, ya siente un poco de frío. De ahí a la plaza principal, el frío es un poco más acentuado. Y de la plaza para arriba, el clima es duro.

Otros grupos de casas no faltan; claro está, salvando los barrancos. El campamento minero "Velarde" se halla en una loma.

La calle Bolívar -la más concurrida y colorida en cuanto a la gente que transita por ella- había cambiado de fisonomía. Aquí y allá se ven nuevas construcciones de casas de dos plantas, aún de tres en la parte alta. El mercado central de antes, con sus patios y pasadizos, había sido transformado en un edificio de dos plantas con puestos de abarrotes, artesanías y comedores populares. Anexo, y sobre la calle Oruro, existía también un comedor para la gente de escasos recursos llamado con algo de humor negro "el hotel de los agachados". Lo habían hecho desaparecer, quedando convertido en una plaza de helados. A la vez a las ghateras del antiguo mercado las habían ubicado al final de la bajada de la misma calle Bolívar, se diría para no caerse en un barranco.

Igualmente en el Potosí querido de antaño; esto es, recordando, en la vestimenta de la gente, concretamente de las cholitas, el negro era el color dominante, lo que les daba la pinta de viudas. Y sobre la cabeza el enorme sombrero cordobés de fieltro. Ala ancha y copa alta. Y pues, observé que el color negro en la vestimenta de las cholitas había disminuido. En cuanto al sombrero, muy pocas mujeres ya la están utilizando; solamente las "antigüitas". Verdad que todo cambia.

Y mirando a esa gente - a todas luces provenientes de los pueblos, además de campesinos, que pueden ser migrantes o comerciantes llegados a la ciudad en busca de trabajo o, tal vez, con el fin de hacer sus compras; bueno, la pobreza de esa es patética. Y no podían haber faltado los chicos lustrabotas. Se los ve por todas las calles donde hay movimiento de gente, con sus cajoncitos de lustrar con la mano llevando. Y mirando los pies de la gente mayor, de esa con pinta de weraqochis, proponiéndoles, lustro-lustro... Sin embargo, el desaliento ya reflejado en sus caras.

De igual manera algo muy propio de ese Potosí querido serían las tawatawas. Se ve en todas las calles, vale decir por donde hay gente que transita. Hasta diría a cada paso. Y las tawataweras, de pollera o de vestido, solitarias o en parejas. Las tawatawas en bandejas, en bateas o en bañadores.

Lo mismo a las comideras se las puede ver por todas partes. Y por decir de alguna manera a cada paso. Los comensales sirviéndose "a pulso" (léase a pie o en cuclillas) alrededor de las comideras y sus ollas.

En fin hay tantas vendedoras y vendedores, ofreciendo cualquier cosa, como un poco de tostado de haba, sobre una tela de nylon sobre el suelo. Y están en todas partes.

La calle Chayanta de antaño que era de los cocanis, pues no vi ninguna tienducha con coca en toda la extensión. Dónde volarían o los harían volar. Solamente vi tiendas de trapos, de fierros, ¡Cómo cambian las cosas!

En una esquina y sobre la acera se hallaba un grupo de gente ni duda cabía esperando alguna movilidad del servicio urbano. Un micro subía. Se pusieron en movimiento. Entonces a uno le pregunté que cuánto costaba el pasaje. Me contestó que era 30 centavos. Para mi poncho comenté-: Es barato.

Aquí debo señalar que todos los vehículos del servicio público, taxis, micros, minibuses, llevan en la parte trasera o a un costado la leyenda que ya señalé referente al patrimonio de la humanidad.

Y siempre andando. En una calle de esas me acerqué a dos hombres que se hallaban sentados en el cordón de la vereda. Les pregunté por el nombre de la calle. Uno de ellos me respondió-: Esta es la avenida... (Citó el nombre en inglés de un cuadro de fútbol de antaño). ¿De dónde eres? luego me preguntó. Yo le respondí que era de la llajta. Gruñó. Después con un tono de satisfacción, prosiguió-: Aquí la vida es barata. Hay para todos los bolsillos. Para los ricos y para los pobres.

Y como no pudo haber sido de otro modo (pero también pudo haber sido de acuerdo a lo que dicen, la cabra tira al monte), aunque la verdad no fue por otra cosa que la curiosidad. De ese modo se me ocurrió echarle un vistazo a la jefatura escolar donde antes yo conocía, en los altos del colegio Pichincha.

Ya enfrente, observé que las ventanas y la puerta de ingreso se hallaban cerradas. Por qué estarán así, me dije. Entonces le pregunté a un hombre que se hallaba por dicho lugar, qué había ocurrido con la jefatura escolar. Me contestó que las oficinas fueron trasladadas a la pampa de San Clemente, al antiguo edificio de SIDA.

No fue difícil dar con el mencionado edificio, pero con una sorpresa desagradable. Y me dije, este edificio está casi sobre un basural. Las autoridades como si nada deben hallarse ahí adentro. Vayavaya, nada menos que en estos tiempos de cólera, propagándose en forma incontenible por todo el país. Y tengo que pensar que esas autoridades son gente consciente, que sabe razonar; gente con alguna cultura y que puede darse cuenta de lo peligroso que resulta este foco de contaminación. ¡Vayavaya! Hasta tanto puede la indiferencia por el peligro o el nomeimportismo.

Mi extrañeza fue aún mayor por el hecho de que tres mujeres (unas aparapitas de vestido), seguramente vivían en ese mismo lugar sobre el basural; esto pensé porque tenían armada una especie de carpa o llanthucha con una tela de plástico sostenida por unos tres palos. Dos de ellas se hallaban sentadas junto a un fogón hecho de dos piedras que humeaba. Encima una olla de aluminio abollada, mugrosa y ennegrecida. Me pareció que cocinaban. La tercera mujer revolvía las inmundias del basural.

Pues bien, el edificio es bastante grande de dos plantas de ladrillos.

Desde la baranda, a una mujer joven de vestido que manejaba unos palos en el interior, le pregunté en kechwa que por dónde se entraba. Me contestó en castellano, por el otro lado.

Allí me fui. Me llamó la atención un pretencioso letrero: Palacio de la Educación. En su parte inferior otro letrero con el manoseado y trillado letrero (del que fue el salido inkaico ama súa, ama qhella que se utiliza también escolares de historia. Lo "historiadores" lamentablemente copian unos a otros.

Ahora bien, si uno pensar en el significado expresión, se saca la conclusión que es una simple recomendación. Y las recomendaciones más ni nada menos que recomendaciones. Por lo que puede cumplir o dejar de

Los investigadores de kechwa han llegado a que aquella trilogía no recomendación, sino que significado mucho más que era una norma de vida. Ante todo que las prácticas ahí que la trilogía tenía sión: ni llulla, ni súa, ni

El actual gobierno, denunciado de corrupto, del paso, ha lanzado una consigna de la revolución portamiento. Pues tal corrupción producido ni se producirá nunca. La corrupción campeante.

Y bien, ante la corrupción y de otra índole pregunto, por qué este cualquier otro), por qué de rescatar dicha trilogía la para llevar a la práctica lución del comportamiento gobernantes y gobernados modo cortar la nefasta que ya apesta. Pero no nomás me ha asaltado Claro, pueden decir que cosas de indios) y que tiempos son inaplicables indios -por supuesto la gente de nuestro pasado dios si sabían gobernar grandes administradores conquistadores. ¡Y en nadie quiere ser indio Cuando una pequeña mestizos, que se weraqochis, se ha adueñado país. Incluso les da vergüenza blar algún idioma nativo sultado alienados y desc Una de las tareas educativas crear el ORGULLO NACIONAL preconizaba Franz Tamayo dignificando al indio y al

Hecha la digresión, me interés de conocer el interior indicado edificio ex sida.

A la entrada hay un "jol A su contorno varias oficinas por unas gradas. Y otro "jol lado las oficinas administrativas los rurales y al otro lado urbanos. Los ambientes que de oficinas son amplios. rincones los funcionarios se perdidos. Los pisos son de machihembrada.

Y me entró la tentación gerlo a alguno de los capos haber sido algún jefe o algún pector- y charlarle sobre ral... Se produjo una lucha "yo" propio y mi "yo" interior mente optó porque ambos siguieron luchando.

Tal la chajama (cosecha) andar por Potosí querido.



Gane Bs 100

Llena las casillas en blanco de acuerdo a las referencias siguiendo las flechas indicativas.
Las cinco figuras tienen relación entre si y las referencias están basadas generalmente en vocablos de nuestra lengua.

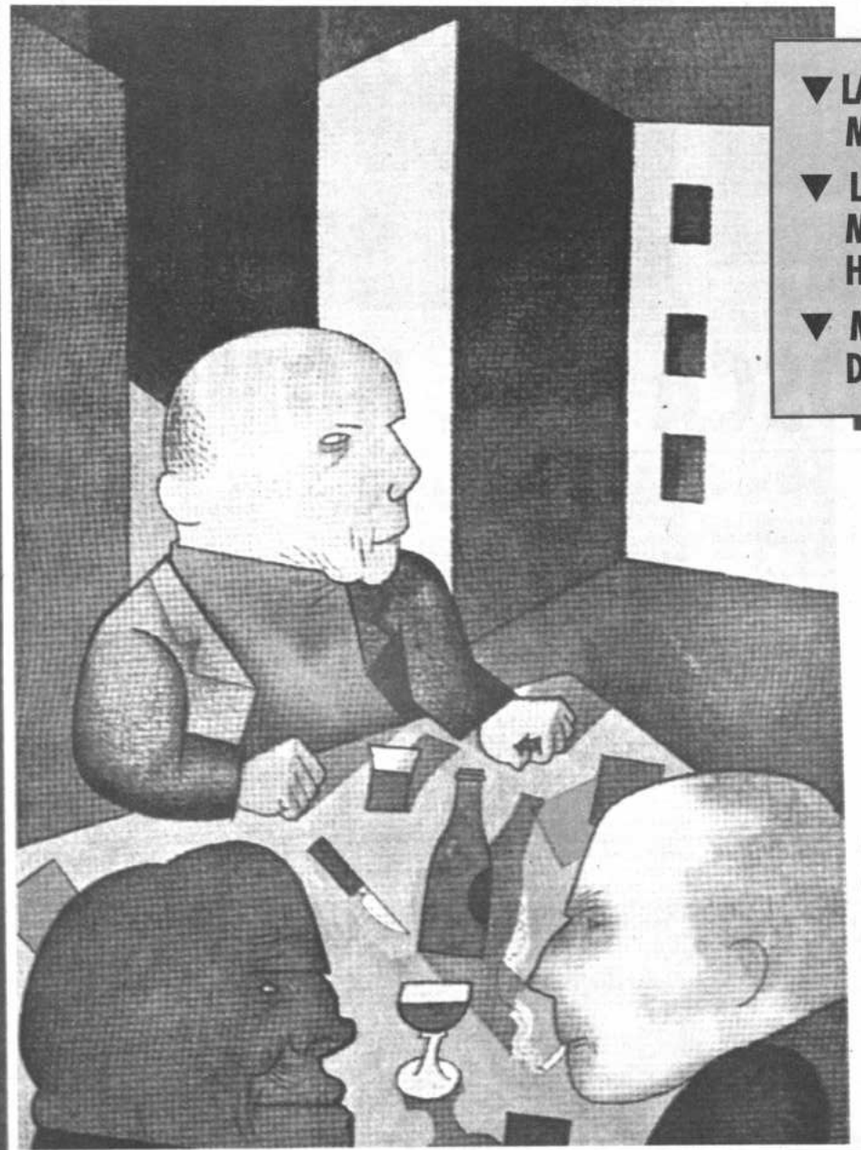




Revista Dominical **PRESENCIA** Domingo 8 de marzo de 1992

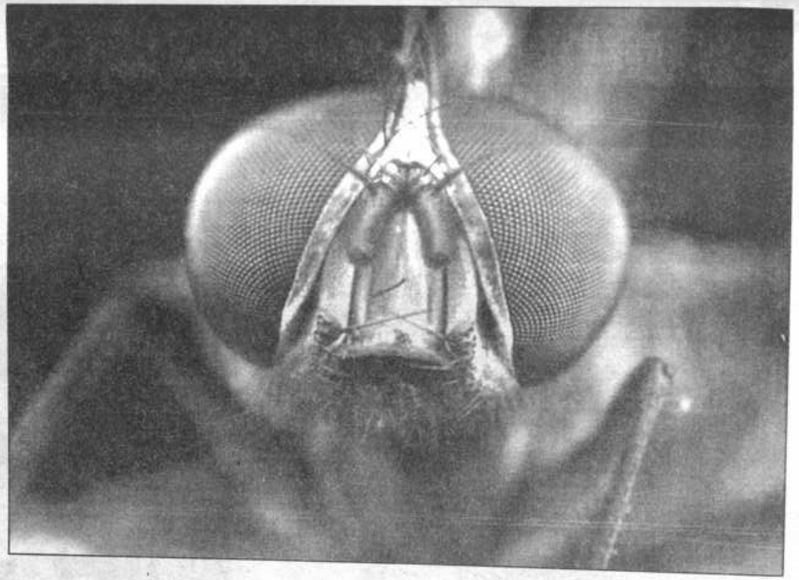
Linterna Diurna

- **LA VOLUNTAD MALIGNA**
- **LA CEBRA, LA MOSCA Y EL HOMBRE**
- **MEMORIAS DE UN CIEGO**



George Gross
Der Mensch ist gut
El hombre es bueno
1922/23

Gross captó perfectamente su época y sus personajes. Sus dibujos se caracterizan por ser de una crítica mordaz de la sociedad en la que vivió.



Por
Emmanuel
Thevenon

LA CEBRA, LA MOSCA Y EL HOMBRE

En tres ocasiones, los seres humanos -sucesivamente el homo erectus, el hombre de Neandertal (homo sapiens neandertalensis) y el hombre moderno (homo sapiens sapiens) salieron de su territorio originario, la sabana seca del Africa oriental. El primero se dirigió a Asia y a Europa hace aproximadamente un millón de años; el segundo se refugió en Europa durante cerca de 180.000 años antes de extinguirse al término de la última glaciación, hace 20.000 años. Nuestro antepasado directo, que partió hace 70.000 años, realizó la proeza de diseminarse por todo el planeta.

En su libro "La emergencia del hombre" (publicado en Francia por la editorial Flammarion), el científico alemán Joseph Reichholf afirma que los hombres se alejaron de su territorio primitivo para escapar a una temible amenaza: la "enfermedad del sueño". Semejante tesis no deja de alborotar el mundillo de los paleontólogos, quienes suelen imputar la migración de nuestros antepasados a la insaciable sed de novedades del hombre y a la necesidad de seguir los rebaños en la sabana para alimentarse.

La tesis de Reichholf se funda en un estudio del biólogo británico Jeffry Vaage, publicado en 1979 y referente a... las cebras. Vaage extrajo muestras de sangre de todos los representantes de la fauna de Africa oriental susceptibles de contraer el "nagana", la forma animal de la "enfermedad del sueño". El vector de esta afección, exclusivamente africana, es la mosca tsetsé o glosina, que se alimenta únicamente de sangre caliente, animal o humana, extrayéndola mediante su sólida trompa. Si la sangre está infectada, es decir, si contiene los parásitos llamados trepanosomas, la mosca transmite estos agentes patógenos a sus próximas víctimas.

Jeffry Waage comprobó con sorpresa que la sangre de las cebras era la única que contenía una cantidad muy pequeña de trepanosomas. Estudios ulteriores mostraron que las glosinas se orientan por la vista, y que la sucesión de rayas negras y blancas de las cebras las deja totalmente indiferentes. Así, pues, las rayas de la cebra la protegen de las glosinas y no de los animales de presa, contrariamente a lo que se creía hasta ahora.

Un verdadero infierno

En cambio, las formas oscuras que se desplazan lentamente sobre un fondo claro provocan inmediatamente la reacción de las temibles moscas. Por consiguiente, el hombre africano, con su piel negra que lo protege de los rayos ultravioletas, es una presa privilegiada para su trompa asesina. Por eso, las zonas donde pululan estos insectos (un cinturón de entre 700 y 1.000 kilómetros de ancho alrededor de las selvas de Africa tropical) están tan escasamente pobladas. Pero esta distribuidora varía sensiblemente en función de las precipitaciones pluviales, pues para reproducirse las glosinas necesitan un porcentaje de humedad de entre 50 y 85%.

Basándose en estas comprobaciones, Joseph Reichholf examinó los climas sucesivos bajo los cuales vivieron nuestros antepasados y advirtió que las épocas correspondientes a sus emigraciones coincidían con períodos de lluvias prolongadas, favorables a la proliferación de la mosca tse-tsé. Es de suponer que en tales circunstancias el medio natural de aquellos hombres, la sabana seca, se transformaba rápidamente (en dos o tres generaciones) en un verdadero infierno: la enfermedad se cebaba especialmente en los individuos jóvenes y activos, que se aventuraban en la sabana en busca de alimentos.

Para evitar la hecatombe, sólo había una solución: la fuga. Los hombres que emigraron del Africa oriental escaparon así a la terrible afección parasitaria, pero con ello pasaron de la sabana, dotada de excepcionales reservas de alimentos, a regiones menos favorecidas por la naturaleza, como las selvas o las zonas semidesérticas. Tras las primeras grandes migraciones en el interior del continente africano, algunos grupos se dirigieron hacia el norte: así empezó la gran epopeya humana.

Pero ¿por qué los hombres no experimentaron una adaptación evolutiva semejante a la de las cebras? Imposible, explica Reichholf. Por un lado, las rayas de éstas no se extienden por su piel, sino por su pelaje: semejante diseño no puede aparecer en una piel desnuda, y los hombres habían perdido sus pelos desde el australopiteco. Por otra parte, las cebras habían tenido miles de años para adaptarse a la presión ejercida por las moscas tse-tsé, mientras que los seres humanos no tuvieron tal oportunidad, pues las moscas invadieron su territorio demasiado pronto (en sólo un siglo) para que tal evolución pudiera desarrollarse.

Desde entonces, se ha progresado un poco. Aunque la mosca tse-tsé sigue siendo peligrosa, hoy es posible luchar eficazmente contra ella. Por ejemplo, el ORSTOM (Instituto Francés de Investigaciones Científicas para el Desarrollo en Cooperación) ha puesto a punto un arma tan sencilla como temible para este insecto: un trapo azul (color preferido por él) impregnado de insecticida. Su uso permite desembarazar un pueblo, en un par de meses, de todas las moscas tse-tsé que lo infestan.

(De "L'actualite en France).

LINTERNA DIURNA

Responsable
Jesus Urzagasti

Coordinación
Ximena Arnal

Diseño
Gustavo Comte

políticas forestales para Bolivia

nes encargados de la planificación del uso de la tierra.

A través de imágenes de satélite, fotografías aéreas y trabajos de campo, según el nivel, clasificar los bosques en dos niveles:

- A corto plazo a un nivel de reconocimiento de grandes unidades para la planificación nacional sobre las posibilidades de uso y necesidad de protección
- A mediano plazo y una vez se cuente con la planificación nacional, a un nivel de detalle para hacer la planificación regional sobre las necesidades de protección específica, producción forestal exclusiva, uso múltiple y otros.

No se deben construir más caminos, ferrovías, gasoductos, oleoductos, represas y otros en áreas rurales, mientras no se tenga concretada la metodología y financiamiento para la obra de impacto ambiental correspondiente.

Identificar las zonas críticas en procesos de deterioro y/o de importancia ecológica para su protección o restauración inmediata.

Al igual que se ha decidido paralizar toda asignación de territorios a los grupos étnicos mientras no se promulgue la Ley Indigenista, es necesario también paralizar las autorizaciones de aprovechamiento forestal, dotaciones de tierras y actividad agropecuaria a personas no indígenas en áreas reclamadas o habilitadas por grupos étnicos.

Formular un Plan Nacional de Colonización con miras a evitar la destrucción progresiva de los bosques por la agricultura migratoria

La ayuda externa para el desarrollo del país debe ser orientada a proyectos que tiendan a elevar la calidad de vida de la población rural, transitoriamente con énfasis a aquella de las tierras altas, con el fin de evitar la migración hacia las tierras bajas.

Implementar un Sistema de Información Geográfica Nacional, en coordinación con las oficinas técnicas de cada departamento.

La agricultura mecanizada y tradicional debe ser regulada de acuerdo a la capacidad productiva de los suelos e importancia ecológica de los ecosistemas.

SECTOR MANEJO FORESTAL

Objetivo global prioritario:
Alcanzar el manejo forestal sostenible y promover las plantaciones forestales

Acciones prioritarias para alcanzar el objetivo:

Es imperativo constituir el sistema de aprovechamiento forestal comunitario, de preferencia fuera de las actuales Reservas Forestales de Producción. Las exigencias legales para la constitución de los bosques comunitarios no deben ser las mismas que para las empresas madereras, por existir marcadas diferencias en cuanto a fines sociales, económicos y organización, en ambos casos.

Las concesiones forestales otorgadas en territorios ocupados por comunidades rurales (y donde no se esté haciendo manejo) deben ser revertidas en favor de las comunidades a las que el Estado debe ayudar técnica y financieramente en el uso sostenible de sus bosques.

El Estado debe desarrollar urgentemente, unilateral o conjuntamente con zona ecológica representativa de cada departamento.

Debe evaluarse el verdadero valor económico y ecológico de los bosques naturales tropicales, en el contexto nacional e internacional. Con esta información será posible otorgar el precio real que corresponde a este recurso por su valor tangible e intangible, debiendo por tanto revalorizarse la madera, productos secundarios y los beneficios ecológicos.

El país debe demandar de los países desarrollados el reconocimiento explícito de los beneficios ecológicos que reciben de los bosques tropicales (como la regulación del clima a nivel mundial) y reclamar en conjunto con los demás países interesados la retribución por este beneficio. La retribución (o pago) puede ser a través de recursos financieros, transferencia de tecnología e información, etc., pero sin que esto se constituya como una donación sino como retribución a servicios prestados por nuestros recursos. Bolivia, y otros países, podría pagar parte de su deuda externa con los servicios ecológicos de sus bosques naturales (Nótese que no se trata de los ya conocidos "cambios de deuda por naturaleza" donde se mantiene el concepto de donación)

Las actuales concesiones foretales deben ser reordenadas según su manejo pasado, tamaño, ubicación y capacidad de manejo del concesionario. Ninguna empresa debe tener más de una concesión.

En lo posible hay que reducir el número de concesiones, pues existe saturación de las mismas, lo que dificulta el control y aplicación de la Ley.

Debe prohibirse la exportación de madera simplemente aserrada de especies finas (como mara, cedro, roble y otras) mientras no se certifique que provienen de un bosque manejado.

Es necesario desarrollar un plan para la administración y manejo inmediato de las actuales Reservas Forestales de Producción (Choré, Guarayos, Bajo Paraguá y Chimanes)

A través de la Unidad Supervisora de Planes de Manejo se debe certificar la suficiencia de los planes de manejo o hacer las recomendaciones correspondientes.

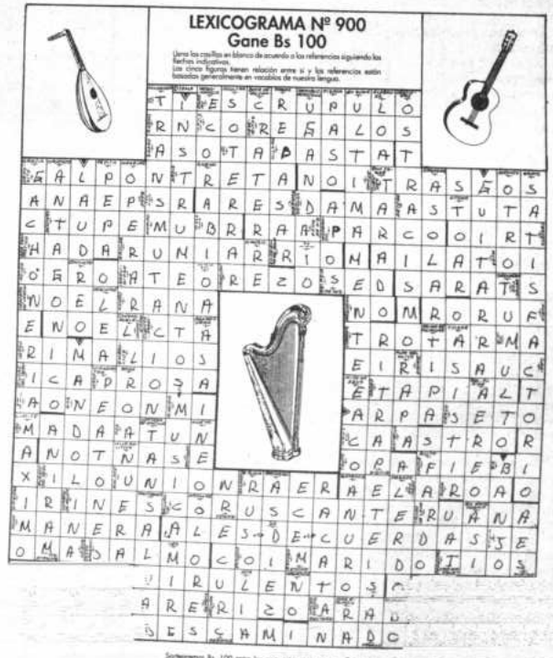
Establecer un Plan Nacional de Reforestación de carácter comercial y protectivo, de acuerdo a los diferentes objetivos identificables en cada región

Todas las concesiones para la producción permanente de maderas deben ser a largo plazo (20 años). Aquellas empresas que no puedan implementar planes de manejo deberán perder su derecho concesionario. De ninguna manera debe aceptarse la tesis de "bosques privados", como lo sugiere algún sector en razón de que la biodiversidad existente en el bosque es invalorable y deben seguir siendo patrimonio del Estado y la población

Los productos secundarios (leña, carbón, castaña, latex) hacen parte del contexto de manejo y por ende se enmarcan en las normas de producción sostenible y actividades de control y protección.

Tal como lo dispone el Reglamento de la Pausa Ecológica Histórica a partir de su conclusión sólo debe exportarse maderas si éstas provienen de fuentes sostenibles. Esta medida también debe tener efectos para la producción destinada al consumo nacional.





Propuesta de un marco general de

Por Lincoln Quevedo H.

El presente documento constituye un resumen de una propuesta del marco general de políticas forestales para Bolivia, dentro del cual debieran formularse proyectos para alcanzar los objetivos prioritarios aquí identificados.

En razón de que se ha solicitado al autor hacer un trabajo extremadamente resumido y abocado estrictamente a lo forestal, no se incorporan las razones que sustentan los objetivos prioritarios propuestos. Asimismo, no se ha incorporado algunos aspectos obvios de la política que están contenidos en las actuales disposiciones legales, aunque otros, por su importancia, han sido mencionados a pesar de ello. No se tocan aquellos aspectos relacionados indirectamente al sector forestal (como grupos étnicos, biodiversidad, fauna...) pues esto ameritaría un estudio de mayor magnitud con la participación de especialistas de los diferentes campos.

Finalmente, no se pretende presentar un documento completo que abarque todo el contenido de una política forestal nacional, sino el marco y pautas que sirvan para un análisis crítico y discusión para la formulación de un documento definitivo.

SECTOR ADMINISTRATIVO

Objetivo global prioritario:

Adecuar el actual sistema institucional para una eficiente administración del sector forestal

Acciones prioritarias para alcanzar el objetivo:

El sector forestal no debe considerarse como un subsector del sector agropecuario. La administración de los bosques (al igual que fauna silvestre y áreas protegidas) debería estar a cargo de la Secretaría General del Medio Ambiente, debiendo reestructurarse al CDF en toda la nación. Este proceso debe dar a mediano plazo, siempre y cuando la SEGMA cuente con la capacidad operativa suficiente.

La SEGMA debe estructurarse y fortalecerse adecuadamente para la administración de los bosques. Es imperativo que cuente con los recursos humanos y financieros suficientes como el mejor de los ministerios, a fin de que pueda cumplir con sus funciones de planificación, coordinación, fiscalización y manejo del recurso forestal.

El Centro de Desarrollo Forestal, reestructurado y a cargo de la SEGMA (llamémosle por conveniencia "Servicio Forestal") debiera estar constituido por un directorio nacional donde participen además los directores ejecutivos de los servicios forestales regionales. A nivel de región, debe mantenerse el principio de descentralización y funcionamiento con directorios propios pero estrechamente vinculados al ente nacional.

Todas las acciones de carácter forestal deben estar dentro del marco de desarrollo forestal del país, por lo que las corporaciones, universidades, ONGs y organismos internacionales deben sujetarse a una estrategia nacional.

Debe constituirse una Unidad Supervisora de Planes de Manejo Forestal, de carácter nacional, donde participe oficialmente un organismo internacional competente (como ITTO o WWF), con el fin de hacer el seguimiento de los planes de manejo y certificar la autenticidad de los mismos, en coordinación con los servicios forestales regionales.

La fiscalización del uso y protección de los bosques debe tener prioridad. El actual sistema no funciona por lo que hay que reorganizar completamente la Guardia Forestal (tal vez se pueda encargar esta tarea a un organismo como la SGS u otro).



SECTOR EDUCACION

Objetivo global prioritario:

Formar y capacitar recurso humano para el manejo del recurso forestal y sensibilizar a la población sobre la importancia ecológica y económica de los bosques

Acciones prioritarias para alcanzar el objetivo:

Evaluar y adecuar el sistema académico de las carreras de Ingeniería Forestal y la Escuela Técnica Superior Forestal de Cochabamba a la luz de los antecedentes y actuales requerimientos de profesionales en número, formación y especialidad.

Una vez adecuado lo anterior, se debe otorgar a las diferentes universidades y escuela responsables los recursos suficientes para cumplir eficientemente sus funciones.

Debe capacitarse los recursos humanos ya existentes a través de seminarios, talleres y cursos dentro y fuera del país y en menor proporción a través de especialización a nivel de postgrado en el extranjero.

Formar a guardabosques profesionales a través de una escuela que tenga alcance nacional.

Se debe formular y ejecutar un plan nacional de educación ambiental, que alcance a todos los niveles de la población.

Las corporaciones deben orientar recursos de las regalías madereras para el fortalecimiento de la formación y capacitación de recursos humanos en ciencias forestales.

SECTOR LEGISLACION

Objetivo global prioritario:

Contar con la normatividad adecuada para el manejo de los bosques en compatibilidad con los otros recursos

Acciones prioritarias para alcanzar el objetivo:

Formular el Código de los Recursos Naturales Renovables, considerando la futura Ley General del Medio Ambiente y las actuales disposiciones legales

Las actuales disposiciones legales (como la Ley General Forestal) deben actualizarse y compatibilizarse para alcanzar la meta del manejo sostenible y armónico de los recursos naturales renovables.

SECTOR INVESTIGACION

Objetivo global prioritario:

Contar con la información y tecnología apropiada para el manejo de los recursos forestales

Acciones prioritarias para alcanzar el objetivo

Crear un organismo eficiente de investigación forestal (similar al IBTA o CIAT en lo agrícola), que bien puede ser el ya propuesto Instituto Nacional de Investigación Forestal (INIF). Sus funciones serían las de investigación en todos los campos del sector forestal, extensión y asistencia técnica al sector público y privado en materia forestal.

Las universidades y otros organismos deben compatibilizar sus trabajos de investigación, extensión y asistencia técnica con el nuevo organismo rector en estos campos.

Asegurar los recursos humanos y financieros para alcanzar las metas propuestas

Las corporaciones deben financiar la investigación forestal con fondos de las regalías madereras de acuerdo al espíritu de la ley que creó estas regalías

SECTOR INCENTIVOS

Objetivo global prioritario:

Contar con los suficientes incentivos para el manejo y conservación de los bosques

Acciones prioritarias para alcanzar el objetivo:

Crear la Financiera Forestal Nacional para el fomento del manejo de los bosques naturales y plantaciones forestales con carácter comercial y protectivo.

Demandar de la comunidad internacional del mundo desarrollado mejores precios para las maderas provenientes de bosques manejados y consumo de especies no tradicionales.

Transitoriamente, posibilitar la exportación de madera en rolas de especies poco valiosas, siempre y cuando se certifique que provienen de fuente sostenible.

Liberación de impuestos de importación a los equipos de procesamiento industrial avanzado de maderas (no así aserraderos, motosierras, tractores...)

Permitir que los concesionarios deduzcan hasta un 50% de su pago por concepto de regalías madereras, en proporción a sus esfuerzos o acciones de manejo pero no así para la producción de viveros o plantaciones no planificadas en el bosque.

Aplicar aquellos incentivos contemplados en las disposiciones legales vigentes.

SECTOR PLANIFICACION DEL USO DE LA TIERRA

Objetivo global prioritario:

Contar con los instrumentos y medidas para el uso apropiado de los recursos naturales renovables

Acciones prioritarias para alcanzar el objetivo:

Determinar inmediatamente la viabilidad de poner en funcionamiento la llamada "Comisión para el Uso de la Tierra"., propuesta desde hace 15 años. De no ser viable su implementación a corto plazo, encargar las funciones de la planificación del uso de la tierra a las corporaciones regionales de desarrollo conjuntamente con el Servicio Forestal y otras instituciones afines.

Como parte de este trabajo debe elaborarse el Mapa de Capacidad de Uso Mayor de la Tierra para todo el país, utilizando una metodología apropiada a nuestro medio

Toda dotación de tierras por Reforma Agraria y planes de colonización deben tener el visto bueno de la Comisión del Uso de la Tierra, o en su defecto del Servicio Forestal y/o las corporaciones regionales.

Por Wilson Mendieta Pacheco

"AMERASIA TELURICA Y COSMOGONICA"

Sus investigaciones en Tarija, Potosí, Chuquisaca y La Paz son desconocidas.

El fallecimiento de Leo Pucher de Croll lejos de la patria de su adopción, acaecido el 24 de noviembre de 1956 -hace 36 años-, ha tenido como consecuencia que su obra quedara callada, sin repercusión y sin reconocimiento alguno.

En Potosí, tierra a la que amó entrañablemente, en la que formó un hogar, tuvo hijos, ejerció la cátedra universitaria y la convirtió en el cuartel general de sus investigaciones arqueológicas, aún quedan huellas imborrables de su acuciosa labor que se constituyó en pasión inoculable.

En los primeos meses de 1978, se produjo la silenciosa visita de su otrora esposa, Doña Rosa Stambuck y su hijo Konrad, quienes tenían el único propósito de buscar editor para el libro "Amerasia telúrica y cosmogónica",771 carillas y 355 ilustraciones que representaba el mejor legado de un arqueólogo autodidacta, oriundo de Austria, nacionalizado en Bolivia y viajero universal.

El hombre

Quizá el autor de esta nota no pusiera un interés marcado en la rememoración de Pucher De Croll, si no recordara aunque pálidamente que en su infancia, en Padcaya, capital de la provincia Arce del Departamento de Tarija, conociera al investigador que llegara a escudriñar antigüedades en los sitios de El Saire, Orozas, Tariquía, Rumihoco, Chalamarca y otros que figuran en su voluminoso libro, habiendo recibido la cooperación desinteresada de sus padres José Mendieta Torres y María Pacheco Cardozo, con quienes entabló una noble amistad que se mantuvo en forma epistolar por mucho tiempo.

En aquellos años, 1938 a 1940, el trotamundos austriaco, vistiendo aún el hábito religioso de seminarista de Sucre, hablaba de ruinas del pretérito, de restos arqueológicos, de lugares históricos y de cuevas misteriosas. El destino, me deparó la suerte -ya hecho hombre- de hojear los originales de su magnífico trabajo, de conversar largamente con su esposa y su hijo, de recoger datos, de hablar de sus viajes desde la Villa Imperial, de admirar el Museo Arqueológico que organizó en la universidad "Tomás Frías" y que décadas después una parte fuera donada a la Casa Nacional de Moneda.

Una honda tristeza representó visitar la humilde tumba de Leo Pucher de Croll, en el cementerio potosino, donde el olvido había contribuido a hacer más frío su nicho solitario y abandonado.

El arqueólogo nació el 15 de marzo de 1901 en Bat-Ischl, Austria, cerca de Salsburgo y apenas adquirió conocimientos de mecánica, se trasladó a América, donde le esperaba una vida intensa, de estudio absoluto y de aventuras. En Huamanga, Perú, condujo el primer automóvil que llegó a la ciudad de Ayacucho y, en Sucre, Bolivia,ingresó al Seminario Mayor donde estudió varios años, hasta que tomó la decisión definitiva de dedicarse a la arqueología, encontrando la muerte cuando volaba de Zurich, Suiza, rumbo a Pekín, China Continental, con el fin de asistir a un seminario mundial de su especialidad, aparte de ofrecer conferencias en torno a sus investigaciones comparadas sobre las civilizaciones asiáticas y de América.

Sus restos, por getiones de su viuda, posteriormente fueron repatriados y traídos a Potosí para ser trasladados -en un periplo señalado por el destino- a Córdoba, Argentina, donde descansan definitivamente.

Viajero impenitente

Como arqueólogo, Pucher de Croll, recorrió todo el territorio boliviano, recogiendo datos y objetos del pasado y efectuando estudios, fichajes y llenando cuadernos con apuntes que sentaron las bases para el libro más interesante que se haya escrito en el país sobre la materia y que, en la actualidad, sus originales se encuentran en la tierra cordobesa de la Argentina.

Entre 1940 y 1956 desarrolló la mayor actividad investigativa, ya que viajó a la Polinesia, a la Antártida, a la isla de Pascua, a Centro América, a México, Francia, Brasil, Argentina, Perú y otros países. Dominaba el inglés, alemán, latín, español, algo de francés, añadiéndose el quechua y el aimara y otros dialectos regionales.

Radicado en Potosí, aparte de este distrito, sus estudios abarcaron también Tarija y Chuquisaca.

De suelo chapaco recogió valiosos materiales de El Saire, Orozas y Tariquía relacionados con petroglifos e igualmente de Vitichi, Oronkota-Pucara, Mondragón, Carma, Calcha en suelo potosino y de Padilla en Chuquisaca. El cañón de Chaupiuno, en la carretera de Camargo a la capital tarijeña, del mismo modo, estuvo en su libreta de anotaciones y qué decir de Tiahuanacu, a donde viajaba dos veces al año en los solsticios de verano e invierno.

¡Qué pasión, la de Pucher de Croll!

Visitó la tierra de los chipayas, pasó al Cuzco, permaneció en centros arqueológicos de Ecuador y hasta sus pies pisaron la isla de Galápagos y tantos otros lugares de nuestra América, añadiéndose nueve meses de prisionero de una tribu de la selva peruana, cuyos caciques le sorprendieron obsequiándole dos simpáticas doncellas, de las que escapó milagrosamente, merced a la aparición de una canoa que llevaba contrabando de ron, cuyo licor sirvió para embriagar a los nativos, circunstancia que aprovechó para fugarse en una chalana que le transportó a un pueblo civilizado.

Estudios e investigación

Impuesto por voluntad propia de una disciplina poco común y en la plenitud de su vida, Leo Pucher de Croll, según su esposa que radica en Córdoba, Argentina, escribía diariamente de 4:00 a 8:00 de la mañana. Fruto de esta tenacidad, inicialmente publicó "Samaipata" y "El auquénido y la cosmogonía amerasiana" y otros trabajos dispersos que en la actualidad se encuentran olvidados.

Sin embargo, su obra inédita "Amerasia telúrica y cosmogónica" ha constituido la culminación de sus meditaciones y de su teoría. En el prólogo, sostiene que "este trabajo es el resultado de centenares de experiencias acumuladas en continuas exploraciones, excaaciones, mediciones y comparaciones en los yacimientos arqueológicos y el compendio de muchísimas obras cotejadas en todos los niveles sobre trabajos de autores serios, acumulados en museos y bibliotecas en base a conclusiones ciertas de respetados colegas, en el análisis propio y comparativo de construcciones megalíticas, monolitos, cerámicas, petro y pictoglifos, tejidos, etc. que nos fueron legados por las culturas preincas y por las cuales siento un profundo respeto y admiración".



Leo Pucher de Croll.- Esta fotografía del arqueólogo se conserva en la Casa Nacional de Moneda de Potosí, donde se ha organizado una sala especializada, de la que forman parte dos colecciones de Pucher de Croll.



Colección Pucher.- En la Sala de Arqueología del Museo de la Casa de Moneda se conservan dos colecciones del investigador, como se puede apreciar en la foto una de ellas.

El investigador se muestra discípulo de Wilhem Wundt, filósofo y sicólogo alemán (1832-1920), fundador de la sicología experimental y cuyo trabajo "Psicología primitiva popular" sirvió de guía para sus teorías amerasianas.

Pucher de Croll confiesa que "para llegar a las bases de los estudios de la prehistoria americana se ha usado el film inverso, comenzando por los conocimientos de la transculturización incaico-hispánica en su desarrollo histórico y prehistórico condensados en la reminiscencia racial, la mitología y las leyendas, llegando al estrato cultural magno del preincanato".

El índice de "Amerasia telúrica y cosmogónica", comprende desde una visión del hombre, las deidades telúricas, el zodiaco blanco y negro de los uru-kollas, la ornitología, los felinos, Tiahuanaco, los chipayas, el monoblock de Chulpapata, el lanzón de Chavín, la cueva de Tariquía (Tarija) los petroglifos de Orozas (Tarija), hasta un estudio pofundo de Macchupichu y la cerámica de Padilla (Chuquisaca).

La voluminosa obra abarca 771 carillas y 355 ilustraciones, entre fotografías, dibujos y planos. "No debemos suponer -sostiene el autor- que la arqueología es una ciencia más o menos extinta y que sólo debemos ocuparnos del futuro que interesa a las actuales generaciones; por el contrario, la arqueología nos sumerge en ese interrogante tan apasionante que ha constituido siempre la gran incógnita del hombre: ¿de dónde vengo...?"

Pasan 36 años de la trágica y lejana muerte del arqueólogo que representó a Bolivia en un congreso de Americanistas en París, que fue delegado a otra reunión similar en Brasil, que llevó nuestra tricolor al Círculo Polar y que trajo a Potosí desde esa gélida tierra utensilios con los cuales se celebró allí la primera misa.

La obra que escribiera -voluminosa y profunda- no pudo editarse en Bolivia por la carencia de recursos económicos- y hoy como ayer, sus originales se hallan carcomidos por el tiempo en Córdoba en el hogar de su septuagenaria viuda que vive amargada, al igual que su hijo Konrad, hecho sacerdote, porque nunca encontró un mecenas para su publicación.

Allí,"América telúrica y cosmogónica", junto a los restos de su autor que fueron llevados en 1978, todavía espera que alguien comprenda su trascendencia y se interese para que lleguen a un taller gráfico y se conviertan en páginas científicas impresas que divulguen las raíces profundas de nuestros pueblos...

Wilson Mendieta Pacheco es escritor y periodista; es director de la Casa de la Moneda, Potosí.

Una escritura original sirvió para la contabilidad



Los testimonios escritos más antiguos de los pueblos del Próximo Oriente no contenían textos literarios, religiosos o históricos, sino casi exclusivamente informaciones procedentes o destinadas a la administración económica. Mientras la contabilidad o el cálculo modernos se basan en el concepto del número abstracto, los escribientes mesopotámicos del periodo arcaico tuvieron que acudir a la ayuda de símbolos para los objetos y las medidas, porque todavía no había un pensamiento matemático independiente de los objetos. Tal es el resultado a que llegan las investigaciones del Instituto "Max Planck" de Berlín para la Investigación Cultural, en colaboración con el Seminario de Arqueología del Próximo Oriente de la Universidad Libre de Berlín.

Hace 5.000 años fue desarrollado por vez primera, en la Mesopotamia meridional, un complicado sistema de signos que puede ser calificado de escritura. Está integrado por más de 1.000 signos diferentes para objetos, actividades o títulos de funcionarios. Unos sesenta de ellos cuentan entre los más antiguos signos escritos conocidos, y pueden ser considerados como precursores de los posteriores signos numéricos. Para simplificación del sistema de signos, con el paso del tiempo no se representaron ya los objetos, sino los valores fonéticos del lenguaje, surgió así la escritura cuneiforme.

De la fase de la proto-escritura cuneiforme han llegado hasta nosotros unas 5.000 tablas de arcilla y fragmentos; la mayoría de ellos proceden de la vieja ciudad de Uruk. 70 de estas tablillas fueron adquiridas hace dos años por el Senado de Berlín, su singular importancia para el desciframiento de la proto-escritura cuneiforme radica en que todas ellas guardan una directa relación de contenido. Todas ellas se refieren a los mismos objetos, personas y actos administrativos.

En la evaluación de estas fuentes arcaicas desempeña un papel central el aparato más moderno de la tecnología de la información: el ordenador. En una minuciosa y fatigosa labor de muchos años, los científicos descubrieron que en los comienzos de esta proto-escritura se aplicaron representaciones simbólicas para la solución de problemas económicos. Con ello se descubrió el "eslabón perdido" en la evolución del pensamiento aritmético entre la época que aún desconocía la escritura y las culturas posteriores.

(De "Crónica Cultural de Alemania")

HACIA LA SUPERACION DEL COLONIALISMO LINGÜÍSTICO

Por JOSE LUIS SAAVEDRA S.

Para los pueblos andinos, la invasión española -éste es el término más apropiado para describir lo que sucedió a partir de 1532-, implicó una radical transformación de su modo de vida, economía, cultura y religión.

La colonización supuso para los comunarios andinos que "el mundo se puso al revés", como diría hacia 1613 el escritor indígena Guamán Poma de Ayala.

El colonizador trajo consigo un pensamiento y una lengua que se impuso en todas partes.

La imposición de la lengua del colonizador al colonizado, tal como expresa Paulo Freire (1977), es una condición fundamental para la dominación colonial, que continúa en la dominación neo-colonial. No es casualidad que los colonizadores occidentales hablen de su lengua y de la lengua de los colonizados indígenas como dialecto, y que contrapongan la superioridad y riqueza de la primera a la pobreza e inferioridad de la segunda.

Sólo los colonizadores "tienen" historia, puesto que la de los colonizados "comienza" con la llegada o con la presencia "civilizadora" de aquellos. Sólo los colonizadores "tienen" cultura, arte, lengua, y son civilizados ciudadanos nacionales del mundo cristiano occidental. Antes del esfuerzo "benemérito" de los colonizadores occidentales, los indígenas colonizados carecen de historia; son incultos y bárbaros nativos. Sin el derecho de autodefinición, los colonizados son "perfilados" por los colonizadores. No pueden, por lo tanto, "nombrarse" ni "nombrar" el mundo que les es robado (Freire, 1977: 169).

Es uno de los textos, en que comenta el papel de la cultura en la lucha de liberación, Amílcar Cabral (1975) hace unos análisis que se aplican necesariamente al problema de la lengua. Nos referimos al texto en que habla de la asimilación -descampesinización, en nuestro caso- de las minorías urbanas que, viviendo bajo el poder colonial, hundidas en él, se entregan a la cultura y a la lengua dominantes en oposición a las grandes mayorías campesinas que, a salvo del poder más destructor del colonizador, sobreviven en la preservación de los rasgos característicos de su cultura.

Al "descampesinizarse", esas minorías urbanas son absorbidas en cierto sentido por un extraño "biculturismo" (Calvet, 1981), expresión, a decir verdad, de su enajenamiento cultural, y al que no siempre corresponde un bilingüismo: "Tanto más enajenadas están esas minorías urbanas cuanto más se esfuerzan en negar sus raíces, hasta el punto de olvidar o de no aprender nunca la lengua de su pueblo, definida por el colonizador como dialecto, como algo pobre e inferior. De esa manera, 'nostálgicamente' atraídas por la cultura dominante, que las perfila como inferiores, se niegan en la negación de su cultura" (Freire, Paulo; 1977: 169).

Las poblaciones campesinas e indias consiguen quedar inmunes a ese extraño "biculturalismo" y, encastilladas en su riqueza cultural -de la cual forma parte incluso aquello que Amílcar Cabral solía llamar las "debilidades de la cultura"-, han conservado su lengua: lengua con la que no sólo se comunican, sino que también se defienden de la enajenante agresión colonial.

De ahí, en caso de que el quishwa o aymara -que deben considerarse, respecto del castellano, en la misma relación que la de éste con el latín- se afirmen como lenguas nacionales, la necesidad de un serio esfuerzo que habrá de hacerse en el sentido de su "normalización" como lenguas escritas, puesto que, en cuanto lenguas que se hablan, tienen ya su estructura.

El papel que el quishwa o aymara vienen desempeñando en la unidad nacional, desde los tiempos duros de la lucha anticolonial, parece indiscutible. No dudamos, por tanto, en poner la tarea de su "normalización" como lenguas escritas -tarea que requiere, obviamente, la orientación de lingüistas competentes- entre las prioridades de la lucha por la reconstrucción de la sociedad comunitaria de ayllus.

La alternativa es una sociedad que permita y asuma la diversidad, y que además estimule el desarrollo autónomo. En lo cultural esto significa poner en práctica el concepto de la creación cultural propia, y en lo lingüístico la normalización de las lenguas nacionales, la cual a su vez implica cambios de igualación cultural así como de cambios sociales y políticos.

Pero todo esto no será posible si además -condición sine qua non- no se produce un cambio sustancial en las actitudes lingüísticas, que a pesar de los avances logrados en el país, en la actualidad continúan favoreciendo el castellano y despreciando a las lenguas nativas (Plaza, 1989).

Para que algo real y duradero resulte de todo esto tendrán que modificarse previamente las desigualdades sociales y económicas que, hoy por hoy, hacen que en Bolivia el castellano sea el idioma considerado "superior" y las lenguas nativas "inferiores".

Bibliografía citada:

Freire, Paulo
1977 Cartas a Guinea-Bissau. Apuntes de una experiencia pedagógica en proceso, México, Siglo XXI.

Cabral, Amílcar
1975 Unité et lutte, I. L'arme de la théorie, París, Maspero, Cahiers Libres.

Calvet, Louis J.
1981 Lingüística y colonialismo. Breve tratado de glotofagia, SINDERESIS.

Plaza M., Pedro
1989 "Lengua y colonialismo en Bolivia", Ponencia al V Encuentro de Estudios Bolivianos, Portales, Cochabamba (18-22 enero)

José Luis Saavedra S. es licenciado en Ciencias de la Educación y Docente en la Carrera de Ciencias de la Educación, U.M.S.S., Cochabamba.

Tradiciones matrimoniales de CHINA

Por Chaofa Wen



En la Fiesta Internacional de las Mujeres, quisiera hacerles llegar a las hermanas bolivianas mis mejores y cordiales saludos. A continuación, me gustaría presentarles las tradiciones matrimoniales de las mujeres chinas.

China es un Estado multinacional unitario. Las diversas nacionalidades conservan sus propias tradiciones y las diferentes costumbres matrimoniales son muy interesantes.

Amores a través del pañuelo

Los jóvenes de la etnia Lahu, en la provincia de Yunnan, inician su enamoramiento con la posesión del pañuelo de la cabeza. Cuando un joven encuentra a una muchacha de su gusto, la observa de cerca para saber si es laboriosa y respeta a los ancianos. Al confirmarlo, procura quitarle el pañuelo de la cabeza durante la danza de Lusheng (instrumento musical de viento de bambú) y se echa a correr. Entonces, ella lo persigue. Al llegar a un bosque tranquilo, los dos se detienen y empiezan a intercambiar nombres y canciones de amor.

En el contrapunteo cantable hacen la segunda cita que será, en general, unos siete días después. Durante el periodo de espera, la muchacha puede averiguar las cualidades del joven: si es laborioso, fuerte y listo. Si el joven no le cae bien, falta al compromiso. En este caso, los padres de la muchacha recuperan el pañuelo de su hija y se concluye el enamoramiento.

Si la averiguación es positiva, la muchacha va a la cita con varias amigas y el joven hace lo mismo. Entonces encienden una hoguera para contrapuntear en respectivos grupos. Al separarse, los enamorados intercambian brazaletes y otros recuerdos esponsales.

Luego, los novios avisan a sus respectivos padres. El novio no vuelve a quitar el pañuelo de la cabeza a nadie y la novia, en cambio, puede perder su pañuelo, pero no persigue al "raptor". Sus padres recuperan el pañuelo y le explican al muchacho que su hija no le ama y además ya tiene novio.

Los padres del novio piden a un casamentero para que gestione con la familia de la novia. En general, los padres no intervienen en el matrimonio de sus hijos.

Diversiones de boda

El contenido principal de la boda es la diversión en la cámara nupcial y la de la etnia Yi es particular.

De noche, en la casa de la novia una lámpara ilumina el patio donde se reune mucha gente. Un grupo de jóvenes se presentan con los pies tachonados de barro, hollín de olla e incluso de boñigas. La novia sale con un taburete de bambú y pregunta risueña: "¿Quién quiere que le lave los pies primero?" Entonces, los novios llevan a los jóvenes uno por uno a la orilla de canal y la novia les lava los pies.

Cuando llega el turno al muchacho con los pies untados de estiércol, la novia tiene mucho trabajo en limpiárselos, y además, de repente un muchacho le riega un puñado de ceniza de cocina. La novia no tiene más remedio que repetir su tarea. Sin embargo, el muchacho pone los pies en el suelo y se los mancha con cieno. La novia, en vez de enfadarse, toma un manojo de pinochas secas con que frota la planta de sus pies. Entonces, el muchacho grita de dolor. La novia se ríe y expresa: "Perdone, soy torpe y no le sirvo bien". Y prosigue: "¿Quién sigue?"

Cuando la novia le seca los pies, el muchacho grita en voz alta: "La novia es muy paciente. ¡Cuánta fortuna tiene el novio!

Los Yi utilizan este método para saber la virtud y la ternura de la novia. Cuanto más bella sea la novia, mayor número de jóvenes atraerá.

Untar hollín y golpear al casamentero

A los 18 ó 19 años de edad, los jóvenes de la etnia Bulang, en Yunnan, comienzan a visitar a las muchachas. Al caer la noche, un muchacho valiente da, en lo alto de la aldea, una señal a los jóvenes solteros.

Las muchachas se reunen en la casa de una de ellas

Se acercan los jóvenes, el que va delante toca flauta y los demás ejecutan balalaicas chinas, mientras canturrean una copla especial.

Al oír la melodía de la flauta, las muchachas introducen sus manos debajo de la olla de la cocina. Cuando los jóvenes entran en la puerta, las muchachas pasan sus manos por la cara de ellos, pero cada una solamente unta la cara de negro a su enamorado. Los jóvenes se miran y sueltan carcajadas. Lavada la cara, los jóvenes y las muchachas se reunen alrededor de la hoguera y empiezan a contrapuntear. El contenido lo constituyen interesantes preguntas y respuestas.

El contrapunteo les ayuda a conocerse mejor. Los enamorados piden a sus padres los esponsales mediante el casamentero.

El casamentero, vestido de gala, va a la casa de la muchacha con dos cestas de regalos y la familia le convida con alimentos típicos: té agrio, vino de arroz, carne agria de tortola y pescado agrio.

coge un palo haciendo como si fuera a golpear los pies del casamentero. A cada golpe en el suelo, el casamentero da un salto, lo que provoca carcajadas a los presentes. Los padres de la muchacha se apresuran a quitarle el palo, pero ella está muy agradecida con el casamentero.

Construcción de puentes

En las aldeas de los Wa, en el Suroeste del país, se ven muchos finos puentes de madera, levantados por los novios. Según su creencia, cuanto mayor tiempo se conserve el puente, más duradero y profundo será el amor de la pareja.

En la madrugada del día de la boda, los novios, elegantemente vestidos, van, hacha y cuerda en mano, a la montaña junto con sus amigos para cortar árboles de buena calidad.

Los muchachos cortan los árboles y los convierten en madera necesaria. Pero cuando se disponen a llevarla a la aldea, se produce una disputa.

Los muchachos amarran un extremo de la madera dispuestos a salir del bosque y las muchachas sujetan el otro extremo sin dejarlos ir. En realidad, el novio ansioso de celebrar la boda, arrastra la madera junto con los compañeros y la novia, aunque contenta, se finge disgustada sin querer avanzar. En medio de forcejeos, gritos y cantos, llegan al destino. Con la ayuda de los amigos, los novios construyen en poco tiempo un puente.

Al ver que los novios han levantado un puente al servicio de la aldea, los ancianos y otros vecinos presencian gustosos la ceremonia nupcial.

Casamiento con canciones

Al pueblo She le gusta cantar. Ellos lo hacen en todo lugar y momento, sobre todo durante el noviazgo.

Dos días antes de la boda, la familia del novio manda a un grupo de personas a la familia de la novia con carne, pollo, pescado y verduras para celebrar un banquete. Dos de ellas son cocineros que desempeñan un papel muy importante. Su trabajo atañe a la feliz ceremonia nupcial y el honor de la familia del novio.

Como el banquete se celebra en la casa de la novia, los cocineros tienen que pedirle todo lo necesario: utensilios de cocina, leña, mesas y sillas. Ellos lo hacen interpretando canciones. La familia de la novia sólo les proporciona lo que mencionan en sus canciones, de manera que éstas son bastante largas.

Durante el proceso de preparación, los cocineros deben tener mucho cuidado, de otro modo, serán castigados con la toma de mucho vino. Por ejemplo, cuando matan pollos, la sangre no puede salpicar el suelo, pues con cada caída de gotas, deben tomar un tazón de vino. Para evitar una posible perturbación de parte de la familia de la novia, ellos extienden sus delantales en el suelo sobre los cuales colocan un tazón para conservar la sangre del pollo.

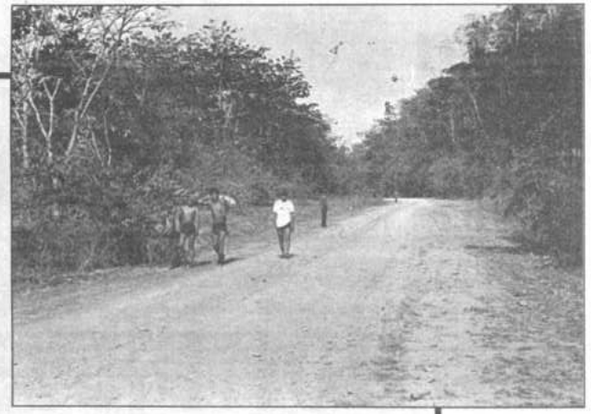
Al inicio del banquete, los cocineros deben interpretar canciones de brindis y en su término, canciones de agradecimiento y de despedida a los santos. En fin, deben cantar de acuerdo a las circunstancias y con palabras fluidas.

Cuando la novia abandona su casa, se interpretan canciones de casamiento. Una de ellas dice: "La abuela dice que tu novio es muy pobre y no debes casarte con él". Y la novia responde: "No importa que no tenga riqueza. Es honrado y laborioso y quiero casarme con él".

La Paz, Bolivia
domingo 8 de marzo
de 1992

SANTA ROSA DE OROBAYAYA "GUAROBAYA" EN LENGUA ITONAMAS

Carmelo Alza Flores



PREHISTORIA.- Guarobaya fue una isla habitada por indios salvajes donde se campeaba el poder de mando de su capitán llamado "GUARIBANA", tenian asentamiento mayor en la parcela de "Calulu'ca", próximo a Queceleca. Como oponente o enemigo tenia a otro capitán de tribu denominado "IGUASU", gobernante de la Isla de Mayague, hoy "Magdalena" quienes libraban encarnizados combates desde Queceleca; hasta el Puerto Oficial del río Itonamas, se declaraba el combate por notificación expresa de cualquiera de los dos, por agresión repentina o sorpresiva de ambos bandos en pugna permanente.

Es importante, que desde el principio nos detengamos en la comprensión del denominativo Orobayaya que quiere decir "Oro Bayo" (los Jesuitas explotaron el cerro de este nombre extrayendo el metal precioso de color bayo) -o sea blanco amarillento- serrania que se abre campo casi al medio del bosque y donde el grueso monte se extiende profusamente sobre el contorno de su falda. Todo su contorno está dividido en "Parcelas", que trae a nuestra memoria todo el sabor nativo original de nuestro ancestro, cuando comenzamos a nombrar desde Calulu'ca, dando vuelta a su derredor, por la derecha: Queceleca, Gualagina, el Mojón, O'Doca, Buen Futuro, San Pablo, La Plaza, San Andrés, Puerto Río Blanco, San Camilo, Surucusi, La Victoria, Guamayo, Bellarina, Mulaba, Buena Vista, Acapulco y Calulu'ca otra vez.

El trayecto que une Orobayaya a Magdalena, es otro tanto raro y original por sus denominativos: Partiendo de Queceleca que deriva de "Quecele" Urupé en castellano; antiguamente fue una industria de este utensilio o menaje de cocina, de donde hasta la fecha existe la materia prima "que es una especie de tacuara de caño largo" para su elaboración. Luego viene el Pauro, Arroyo de Trifón, Tororo, La Escalera, Santa Rosa, La Zanja, Yalabu, Los Plamitos, El Cascajal, La Plaza, El Sanjón, Los Chahacos, Agual de Guayo, Altura de Guayo, Agual de Iboco, Agual de Borebore, Altura de Mudele, Altura La Cafacha, Isla La Cafacha, Altura de San Miguel, Cañada Kilómetro 4, Altura Kilómetro 3 y Puerto Oficial.

EN LA HISTORIA.- Actualmente, y antes del presente, esta población estaba compuesta con gente descendiente de Itonamas en todos sus grupos geográficos, centralizándose mayor número de habitantes en el Mojón, La Plaza y Queceleca, pero todo este conjunto de parcelas habilitadas recibió el denominativo de SANTA ROSA DE OROBAYAYA y sin tomar en cuenta la época o el tiempo; no se sabe la fecha de su fundación. Todas las denominaciones pobladas en su conjunto fueron elevadas a rango de Cantón en el Gobierno del Dr. Daniel Salamanca mediante Ley correspondiente que dice así:

"Daniel Salamanca.- Presidente Constitucional de la República. Por tanto: El Congreso Nacional ha sancionado la siguiente Ley: El Congreso Nacional

DECRETA:

Artículo Primero.- Erígese Cantón al Villorrio de Orobayaya ubicado en el río Blanco, de la Provincia Iténez.

Artículo Segundo.- Dótese a dicho Cantón de una Escuela Mixta, debiendo consignarse en el presupuesto nacional la partida respectiva.

Comuníquese al Poder Ejecutivo para los fines consiguientes constitucionales, etc.// Por tanto: La promulgo para que se tenga y cumpla como Ley de la República.

Palacio de Gobierno de mil novecientos treinta y un años.

Fdo. Daniel Salamanca.- Fdo. Luis Calvo. Es conforme: V. Fernández y G. Oficial Mayor de Gobierno".

Erigido Cantón Orobayaya, estuvo como en la actualidad su época de bonanza con su producción variada en productos agrícolas, con su mercado asegurado en la ciudad de Magdalena; y otra parte lo negociaba en los motores que navegaban el río Blanco.

Su primer derrumbe de esta época de progreso fue el año 1969 con la terrible "Fiebre Hemorrágica" -iniciada en Guamayo- que acabó con la mayoría de sus habitantes -y se dio cumplimiento a la orden de quemar todos los domicilios- algunos pobladores que quedaron con vida buscaron refugio en Magdalena y otros pueblos del Beni; solamente el señor José Muñoz Ortiz -sobreviviente- no abandonó jamás el solar nativo ni su domicilio particular, no le sirvió ni las insinuaciones persuasivas de su familia que también lo abandono -queria morir alli y en su propia casa-. Pero como para que alguien siempre cuente los sucesos tristes, tampoco le dio la terrible enfermedad - salió ileso-; murió de viejo y porque Dios lo necesitaba. Podiamos llamarlo "El único testigo oculto de toda la desgracia. Y se ganó el mote de: "El Jichi de Orobayaya".

Controlada la enfermedad, también fue testigo del retorno al solar nativo de la mayoria de los sobrevivientes que buscaban de nuevo la fertilidad de sus tierras y de nueva gente que entusiasta y sin temor se iba ubicando con construcciones domiciliarias y mejor ubicación y urbanización que antes; "su progreso es de carácter cultural y poblacional", actualmente cuenta con 850 habitantes, 120 con domicilio propio, 187 alumnos en edad escolar, 20 profesores , y le ha valido su densidad poblacional para que sea Núcleo Central con estudios a nivel Básico, Intermedio y Medio, hasta la fecha cuenta con 4 Promociones de Bachilleres en Humanidades y, dada su capacidad poblacional infantil, a partir de este 2º semestre escolar se abrirá el Pre-Básico o Kindergarten con la profesora Fanny Gilmet de Arce con el Item Nº 242.

PALABRAS EMPLEADAS DE LA LENGUA ITONAMAS

Calulu'ca.- Viene de "Calulugne" limpiale la cara en castellano.
O'doca.- Viene de "Itoco?... A dónde?... en castellano
Surucusi.- De la lengua chiquitana "Cusisal".
Guamayo.- "Juan Guamayo" el apellido del primer habitante de ese lugar.
Mulaba.- Viene de "Yuca brava",
Gualajina.- Viene de "Gualajo" Mono dañino en castellano.
Cuyanaco.- Que está entremedio y no está lejos.
Trifón.- Trifón Pino Guaribana, se debe el nombre.
Tororo.- Donde pastaba o habitaba un toro.
Yalabu.- Viene de "Cabu" más allasito.
Guayo.- Viene de "Uguayo" está saliendo el sol.
Iboco.- Viene de "Ibocho" donde están esas plantas.
Borebore.- Mucho suena al pisar.

En la actualidad cuando ya nos hemos propuesto ir recogiendo -lo poco que aún queda- de nuestra lengua original, impartiendo su enseñanza en los establecimientos escolares de nuestra ciudad; -es verdaderamente un sacrificio- gracias a la sensibilidad y comprensión de los Profs. Julio César Montero M. y Aurelio Suárez Angulo en su condición de supervisores regional y zonal repectivamente del ciclo urbano; escucharon el insistente pedido de este sencillo ciudadano.

Carmelo Azca Flores es investigador.

La orilla

Por Dolores Etchecopar

Ninguna palabra
se acerca
pero mi caballo
galopa en la sombra
deben estar allí
los rostros las manos
debe estar allí la
voz que levanta el
agua la mañana
debe estar allí el
que canta adentro
de las palabras
no voy a pedir
auxilio mi caballo
galopa en la sombra
es difícil saludar
a los niños
cuando falta un
sonido
el ladrón huyó
con el Comienzo
y bellas mujeres
se beben el agua de
la verdad
tras ellas el rumor
del pasto es un
destino
ninguna palabra
se acerca
bambúes miedo
vidrios
mi caballo galopa
en la sombra
entra y sale de la
gran muralla
aquí falta un sonido
pero hay una luz
de viajes antiguos
en el pelo de los
toros
los hombres de
este siglo ya se fueron
grandes pantanos murmuran sus
nombres
hay un tambor
oscuro en la orilla
lenta bailarina
de mi otro cuerpo tu pálido vestido
sin rumbo
tu hijo alzado sobre las fosas y las
fronteras

falta un sonido
falta ese sonido
y todo será arrojado al mar
hasta que el mar
se seque y amanezca

Proyecto "Vaso regulador para el control de inundaciones del río Paraguay"

Por Antonio Bazoberry Q.





Esta publicación es un resumen de un proyecto completo propuesto en el mes de diciembre del año pasado a las autoridades del pais, como producto de la inquietud profesional del autor y por la importancia que tiene para el desarrollo económico y social de Bolivia, vinculando la región oriental de su territorio con las rutas de comercialización, tanto del océano Atlántico como del océano Pacífico. Los objetivos del proyecto propuesto están dirigidos a mejorar las condiciones de navegación en la hidrovia Paraná-Paraguay y crear en Puerto Suárez la infraestructura física que haga posible convertir el Corredor Quijarro en un gran polo de desarrollo. Las condiciones básicas que se necesitan para que la región oriental se convierta en un gran polo de desarrollo son ENERGIA, INFRAESTRUCTURA Y AGUA. En este sentido, se puede afirmar que es imprescindible contar con energia propia y que las autoridades gubernamentales y regionales deberían concretar, a la brevedad posible, la instalación en Puerto Suárez de la planta termoeléctrica. La capacidad proyectada de 500 MW, de la planta termoeléctrica a instalarse, garantizará el futuro desarrollo industrial de la región, así como la electrificación del ferrocarril Santa Cruz-Puerto Quijarro y la posible venta de energía eléctrica a Corumbá. Con respecto a las condiciones básicas de la infraestructura y del agua, con la complementación del estudio de factibilidad técnica, económica y financiera y la ejecución del proyecto propuesto, se dispondrían de los tres elementos básicos anteriormente indicados, como un complemento necesario de la infraestructura existente en Puerto Aguirre y las comunicaciones con Corumbá. En esta forma, se podría garantizar al sector productivo e industrial para contribuir con el desarrollo económico de la región oriental y alentar a los paises vecinos para utilizar Puerto Suárez como punto de enlace entre el océano Pacífico y el océano Atlántico.

La ejecución del Proyecto propuesto, "VASO REGULADOR PARA EL CONTROL DE INUNDACIONES DEL RIO PARAGUAY" (Ver mapas 1 y 2), ayudará, en gran manera, al mejoramiento del transporte fluvial por el río Paraguay, convirtiendo los Bañados de Otuquis en un vaso de almacenamiento y regulador por el control de inundaciones de las aguas del río Paraguay en la época de avenidas. El vaso a construirse será un área excavada, en parte, que facilite el desplazamiento de las aguas del río Paraguay en un volumen de aproximadamente 9.000.000.000 a 12.000.000.000 M3 durante el período de inundaciones.

La función del vaso regulador es mejorar las condiciones de navegación a lo largo del río Paraguay y aminorar los daños causados por inundación y sedimentación que afectan aguas abajo, en las cercanías de las poblaciones y puertos de Argentina y Paraguay. El volumen de agua almacenado durante el período de crecidas del río es devuelto lentamente a su cauce a medida que pasa la época de inundación y los niveles de agua van bajando hasta llegar aproximadamente a los dos metros de profundidad o altura. Como consecuencia, el **"Lago Santa Cruz"** que así se denominaría el área para el almacenamiento de agua, trabajaría como un vaso regulador natural. De esta manera, el lago Santa Cruz o vaso regulador, permite al caudal del río Paraguay mantener por más tiempo un nivel de profundidad favorable para la navegación y con una velocidad menor, como para no causar daños mayores aguas abajo. El lago Santa Cruz se comunicará con el río Paraguay mediante un canal abierto entre los Bañados de Otuquis y el río Paraguay, excavando a lo largo del Corredor Man Césped y que se denominaría **"Canal de la Integración"**. Las distancias para el transporte y comercialización de los productos, desde los nuevos puertos **"Nuevo Puerto Busch"** y **"Nuevo Puerto El Carmen"** a crearse sobre el lago Santa Cruz, serán menores en más de 300 Kms comparando con una distancia que actualmente se necesita para transportar la carga por vía fluvial hasta Puerto Palmira (Uruguay). Además de esta ventaja, se puede añadir que el transporte fluvial hacia el río Paraguay se podría efectuar durante todo el año y en toda época, utilizando los canales de conexión entre los nuevos puertos y el Canal de la Integración, cuya profundidad o altura de agua de 2 Ms, durante la época de estiaje, sería la misma que la del cauce del río Paraguay, frente al Corredor Man Césped.

El país, como resultado de utilizar la nueva vía fluvial con una salida directa al río Paraguay podría ahorrar anualmente de $US 40.000.000.00 a $US 80.000.000.00. Sumándose a esto que Puerto Suárez, dentro del Corredor Quijarro se convertiría en la zona de tránsito más conveniente y económica para la comercialización con el exterior utilizando como rutas de exportación el océano Atlántico o el océano Pacífico (Ver cuadro 1).

Este futuro promisorio y de gran interés para Bolivia, ha sido iniciado con la firma del histórico "Acuerdo de Ilo" por el cual Perú cedió a Bolivia una salida al mar. Comparando los objetivos del proyecto propuesto con los objetivos del Acuerdo de Ilo, se nota que son coincidentes. Esto se confirma observando el diagrama del corredor vial de 1.400 Km. y leyendo los "Puntos del Acuerdo" publicados por el periódico PRESENCIA (Enero 29, 1992), y que además señala... "Ambas naciones quedarán entrelazadas por un corredor de 1.400 kilómetros que unirá Ilo con Puerto Suárez, al borde del río Paraguay, a través del cual el Perú podrá comerciar con la Argentina, el Brasil y el Paraguay y tendrá salida directa al océano Atlántico".

Antonio Bazoberry Q. es ingeniero civil.

COMPARACION DE COSTOS DE TRANSPORTE PARA LA EXPORTACION

SANTA CRUZ	Unidad	COLONIA SANTOS	COLONIA PIRAPAMUA	Pto. PALMIRA	NUEVO PTO. EL CARMEN	NUEVO PTO. BUSCH
Ferrocarril (ENFE)	Kms	650	650	640	515	572
Valor Unitario	Us$/Ton-K	5.00	4.00	4.00	4.00	4.00
Costo	US$/Ton	33.00	36.00	26.00	21.00	23.00
Cambio FCC Bolivia-Brasil	US $ Ton	2.00	2.00	6.00	0.00	0.00
Ferrocarril Brasil	Kms	1800	2450	0	0	0
Valor Unitario	US$/Ton-K	2.50	2.50	0.00	0..0	0.00
Costo	US$/Ton	45.00	51.00	0.00	0.00	0.00
VIA FLUVIAL	Kms	0	0	2800	2500	2500
Valor Unitario	US$/Ton-K	0.00	0.00	0.80	0.80	0.80
Costo	US$/Ton	0.00	0.00	23.00	20.00	20.00
Pago Portuario	US$. Ton	5.00	8.00	3.00	3.00	3.00
TOTAL COSTOS		85.00	87.00	58.00	44.00	46.00

Nota: Los datos se basan en estudios e informes de 1987, realizados por el Banco Interamericano de Desarrollo-Banco Mundial-Empresa Nacional de Ferrocarriles (ENFE) y Estudio de los problemas de Transporte (Bolivia).

El loro

Por Saint-John Perse

Este es otro.

Un marino tartamudo lo había dado a la vieja que lo vendió. Está sobre el rellano, cerca de la lumbrera, allí donde se mezcla al negro la sucia bruma del día color de callejón.

Con un doble grito, a la noche, te saluda, Crusoe, cuando, subiendo de las letrinas del patio, abres la puerta del pasillo y levantas ante ti el astro precario de tu lámpara. Vuelve su cabeza para volver su mirada. Hombre de la lámpara, ¿qué quieres de él?... Miras el ojo redondo bajo el polen averiado del párpado; miras el segundo círculo como un anillo de muerta savia. Y la pluma

enferma se remoja en el acuoso excremento.

¡Oh miseria! Apaga tu lámpara. El pájaro lanza su grito.

Por Jacques Derrida

El autorretrato y otras

MEMORIAS DE

Con la exposición planeada por el autor de "La diseminación", el Museo del Louvre inició una serie de muestras bajo el título común de "Parti Pris", cuya idea era confiar a un conocido pensador la organización del evento.

La revista literaria Quimera, publicó un gragmento de la propuesta de Jacques Derrida que reproducimos en estas páginas.

Por accidente, y a veces al borde del accidente, sucede que describo sin ver. No con los ojos cerrados, desde luego. Sino abiertos y desorientados en la noche; o en el día, al contrario, con los ojos fijos en otra cosa, mirando a otra parte, frente a mí, por ejemplo, cuando estoy al volante: garabateo entonces rasgos nerviosos con la mano derecha, sobre un papel prendido al tablero o junto a mí sobre el asiento. A veces, también sin ver, sobre el mismo volante. Son anotaciones para la memoria, graffitis ilegibles, o podría decirse una escritura en clave.

¿Qué sucede cuando se escribe sin ver? Una mano de ciego se aventura solitaria o disociada, en un espacio mal delimitado, tantea, palpa, acaricia todo lo aquel inscribe, confía en la memoria de los signos y suple la vista, como si un ojo sin párpado abriera en la punta de los dedos: ojo extra acaba de nacer junto a uña, un solo ojo, de tuerto de ciclope. Dirige el trazo, es una lámpara de minero en la punta de la escritura, un sustituto curioso y vigilante, la prótesis de un vidente que, en sí, es invisible. Sin duda se dibuja en mí la imagen del movimiento de las letras, de lo que inscribe así ese ojo al dedo. A partir de la recuperación absoluta de un centro de mando invisible, un poder oculto asegura a distancia una especie de sinergia. Coordina las posibilidades de ver, de tocar, de mover. Y de oír, porque son ya palabras de ciego las que dibujo así. Siempre hay que recordar que la palabra, el vocablo, se oye, el fenómeno sonoro permanece invisible en cuanto tal. Dado que nos preocupa más el tiempo que el espacio, no se dirige sólo de ciego a ciego, como un código para invidentes, nos habla en realidad, todo el tiempo, del enceguecimiento que lo constituye. El lenguaje se habla, eso quiere decir del enceguecimiento. Nos habla siempre del enceguecimiento que lo constituye. Pero cuando además escribo sin ver, durante la experiencia excepcional que evocaba hace un instante, en la noche o con los ojos en otra parte, enseguida se anima un esquema en mi recuerdo. Virtual, potencial, dinámica, esa gráfica atraviesa todas las fronteras de los sentidos, su ser-en-potencia es a la vez visual y auditivo, motor y táctil. Más tarde, su forma aparecerá a la luz como una fotografía revelada. Pero por el momento, en este momento mismo en que escribo, literalmente no veo nada de esas letras.

Tan raras o teatrales como sean, yo decía accidentales, estas experiencias se imponen de todas maneras como una puesta en escena ejemplar. Lo extraordinario nos recuerda lo ordinario de lo que nos sucede todos los días, la experiencia misma del día, lo que siempre conduce a la escritura a través, de la noche, más lejos de lo visible o lo previsible. Más lejos puede significar aquí el exceso o la privación. Más saber, más poder: la escritura se entrega más bien a la anticipación. Anticipar es tomar la delantera (capere) desde antes (ante). A diferencia de la precipitación, que expone la cabeza en primer lugar, la anticipación sería más bien asunto de la mano. El tema de los dibujos de ciego es ante todo de la mano. Esta se aventura, se precipita, es cierto, pero esta vez en lugar de la cabeza, como para precederla, prevenirla y protegerla. Barandal. La anticipación protege de la precipitación, avanza al espacio para ser la primera en tomar, del contacto o de la aprehensión: un ciego de pie explora al tanteo la extensión que debe reconocer sin conocerla todavía -y lo que en realidad aprehende es el principio, la caída -y si ha franqueado ya alguna línea fatal, con la mano desnuda o armada (uña, bastón o lápiz). Si dibujar para un ciego es ante todo mostrar las manos, es también señalar lo que se dibuja con la ayuda de con qué se dibuja, el propio cuerpo como instrumento, el dibujante del dibujo, la mano de las manipulaciones, de las maniobras, de las maneras, los juegos de mano o el trabajo de la mano, el dibujo



Autorretrato de Charles Baudelaire.

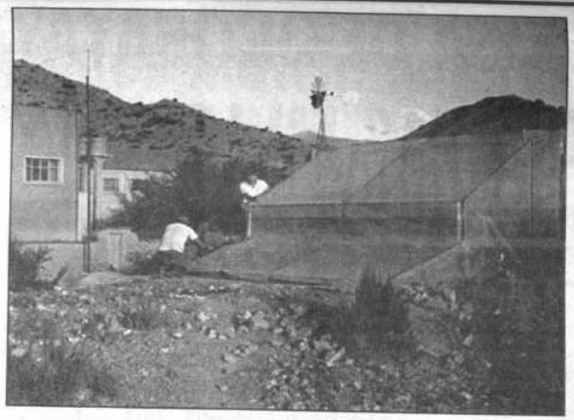
como cirugía. ¿Qué quiere decir con la expresión dibujar con las manos? Casi todos los dibujos de ciegos podrían titularse "Dibujos con la mano", como se diría "El dibujo a mano", por ejemplo, según la sintaxis del "Autorretrato llamado a pantalla" de Chardin.

¿Cómo demostrar que el dibujante es ciego o, más bien, que al dibujar no ve? Hay músicos sordos, unos muy importantes. Hay cantantes y poetas ciegos, muy importantes y de quienes luego hablaremos. También hay escultores ciegos: obsérvese el dibujo de la escuela de Guerchin, "Della scoltura si, della pintura no". Ese mendigo tiene todos los atributos de los ciegos de las Escrituras. Su gesto es de escultor, ya que mientras mantiene un bastón en la mano izquierda, reconoce con la mano derecha el busto de una mujer que bien podría ser ciega también ella, con el rostro ofrecido a la caricia y los ojos entornados hacia arriba, desorientados como los del hombre pero en un movimiento que duda entre la imploración y el éxtasis ("Yo digo: ¿qué buscan en el cielo todos estos ciegos?", última pregunta de Los ciegos "vagamente ridículos; terribles, singulares como los sonámbulos" de Baudelaire). Pero si los dedos mudos del ciego significan "sí" a la escultura, "no" a la pintura, la palabra basta para invertir las cosas y para convertirlas. La palabra, es decir la retórica:

> *Desde hace mucho se ha discutido acerca de cuál de las dos artes, la pintura o la escultura, era la más excelsa, y se relata una historia, que dice que se dejó la decisión a un ciego, quien llevó su juicio en favor de la primera, de acuerdo con lo que se decía, que lo que parecía plano y unido en un cuadro al tocarlo, a la vista parecía tan redondo como lo era la pieza de escultura. (1)*

Apoyado en el zoclo de la estatua, más abajo que ella y como abandonado en el suelo, el dibujo es muy sumiso: sumiso en la jerarquía de las artes, sumiso en el juicio del ciego que toca pero que también escucha lo que se le dice del relieve. De hecho, ¿qué toca el ciego? Al reconocer las líneas

Sobre la situación energética en Bolivia



Por Miguel Fernández

Patrones de consumo energético en Bolivia

Según el Balance del Plan Nacional de Energía **(MEH-ENDE-PENUD)** el uso energético nacional en 1986 fue:

Uso urbano	53.0%
Autotransporte	30.0%
Agropecuario	1.4%
Industria	15.6%

Esta evaluación está dirigida hacia el uso final de las energías producidas en forma industrial (gasolina, diesel, GLP, energía eléctrica). Observamos que el sector agropecuario (fundamentalmente asentado en área rural), no es consumidor significativo de energías comerciales (sólo un 1.4%). Si consideramos que tanto el guano, la leña como el estiércol son utilizados a nivel rural como fuentes de energía (PLANIFICACION DEL PROGRAMA ESPECIAL DE ENERGIAS FAKT-GTZ 1988) la nueva distribución que se da en uso energético nacional sería:

Uso urbano	14.0%
Autotransporte	30.0%
Uso rural	41.0%
Industria	15.0%

Analizando sólo la distribución del uso rural vemos que la composición es la siguiente:

Biomasa	96.0%
Derivados del petróleo	3.5%
Electricidad	0.5%

Podemos concluir que el secador rural en general se provee a sí mismo sus recursos energéticos, y se encuentra totalmente ajeno al mercado energético nacional.

La posibilidad de que los portadores de energía comercial abarquen gran parte de energía rural es muy remota, existen algunos intentos como es la distribución de GLP.

Pero los volúmenes desplazados, desde las ciudades al área rural para su distribución, son insuficientes:

MATHEWS, CALDERON (1989), estiman que en 1988 el déficit en la provisión de GLP alcanzó a 33.4 TN/día.

El caso del kerosene es mucho más especial: las políticas estatales y su consideración como sustancia precursora para la elaboración de cocaína, han provocado reducción en su distribución con una tasa anual de 14.72% entre 1980 y 1988 (de 946530.6 a 264766.2 barriles/anuales), creando una situación de desabastecimiento de un combustible, "tradicional" en algunas zonas; vacío que el GLP no puede aún llenar.

Desde el punto de vista de costos el kerosene es mucho más competitivo que el GLP, más fácil de manejar y transportar.

La cobertura de la electrificación rural se estima en menos de 10% de los requerimientos energéticos domésticos en el altiplano y alrededor del 20% en los valles. Entre otras causas, la gran dispersión geográfica de las poblaciones dificulta la extensión de líneas de transmisión y redes de distribución para el ára rural.



CA RENOVABLE

a) Potencial de Biomasa

La biomasa, fuente energética principal del área rural, por la misma amplitud de volúmenes que se manejan, tiene impactos ecológicos importantes.

Se calcula que los recursos forestales se encuentran sometidos a un deterioro de 200.000 hectáreas/año debido a la colonización, la explotación irracional de madera y la expansión agropecuaria empresarial.

El consumo anual de leña en Bolivia es de 2.206.660 Tm/año.

La deforestación con propósitos "energéticos" como la obtención de leña y carbón, reduce aproximadamente entre un 10% y 15% la superficie forestal del país.

El perfil ambiental de Bolivia, evalúa el impacto de la erosión entre un 35% y un 41% de la superficie del país (aproximadamente 400000 Km2).

Se estima que,en promedio, el tiempo que demanda la recolección de combustible para uso doméstico, sin considerar el tiempo de desplazamiento, es de 1.3 jornales/mes. En zonas de alta deforestación como Yamparáez (Sucre), una familia campesina invierte el equivalente a 2 días de trabajo por semana en recolección de leña y arbustos.

El potencial de guano ha sido estimado en toneladas equivalentes de leña en 764.066 TM/año de leña **(Javier Gonzales- Informe al SEP (1988)).**

b) Potencial de tracción animal

La tracción animal es una de las principales fuentes de energía motriz. La "capacidad instalada" ha sido estimada en 296.863.2 KW **(Informe preliminar FAKT-CDG)**, el tiempo improductivo se calcula en 71.3% para el altiplano, 67.2% para los valles y 77.3% en los Llanos.

c) Potencial de energía solar

La situación de Bolivia en términos de posición geográfica hace que la radiación solar sea uno de los recursos energéticos renovables más importantes. Si bien existen variaciones estacionales se puede estimar 6 horas/sol/día en meses de lluvia y 8 horas/sol/día para los meses de estío **(Birhuett Enrique, oferta solar para Bolivia (1988)).** La oferta energética solar media es de 6 KWH/m2*día.

La mayor aplicación de la energía solar se encuentra en el deshidratado de productos, los cultivos protegidos y el calentamiento de agua.

d) Potencial de energía solar

Si se toma en cuenta que para uso doméstico y productivo es viable su uso a partir de una potencia de 50 W/m2: Santa Cruz 232 W/m2; **(Delgado Edwin, SEMTA 1989).** La inexistencia de datos que permitan evaluar el potencial eólico en Bolivia es la principal falencia.

e) Potencial de energía hidráulica

Una estimación global del potencial hidroeléctrico ha sido efectuada por ENDE, con los siguientes resultados:

Potencial Aprovechado	311.1 MW
Potencial Inventariado	10703.7 MW
Potencial Estimado	28842.1 MW

Para el caso de utilizar Pequeñas, Mini o Micro Centrales Hidráulicas para la generación de energía electrica, un estudio de la **CEE (Comunidad Económica Europea)** para Bolivia indica que para distancias de extensión de líneas mayores a 100 km, es más económico desarrollar pequeñas centrales hidráulicas costo de 1500 $US/KW hasta 1000 $US/KW para proveer de energía a áreas aisladas.

PERSPECTIVAS

La necesidad de responder a las demandas de mejores condiciones de existencias parte de los pobladores rurales y la dificultad para disponer de fuentes de energía convencional que posibiliten cubrir esta expectativa hace que las energías renovables se conviertan en uno de los medios para posibilitar este proceso.

La alternativa de cobertura de las futuras demandas de energía en áreas rurales se va centrando en sistemas descentralizados, de pequeña escala, flexibles y con tecnologías adecuadas a la realidad circundante.

La respuesta a las demandas energéticas de los pobladores es posible dentro estos términos, pues el aprovechamiento de las fuentes se realiza en la medida exacta de las necesidades a cubrir en los mismos lugares donde se origina esta demanda.

Las fuentes energéticas renovables están disponibles en el área rural y las tecnologías para su aprovechamiento existen.

Miguel Fernández, Especialista en energías renovables

El pequeño paseo

Por Robert Walser

He caminado hoy por las montañas. Hacía un tiempo húmedo y toda la región estaba gris. Pero el camino era suave y, a trechos, muy limpio. Al principio llevaba mi abrigo puesto, pero pronto me lo quité, lo doblé y me lo colgué del brazo. Andar por aquel maravilloso camino me producía cada vez más placer; tan pronto echaba cuesta arriba como volvía a bajar bruscamente. Las montañas eran enormes y parecían girar sobre sí mismas. Todo aquel mundo montañoso se me antojaba un gigantesco teatro. El camino se iba amoldando espléndidamente a las laderas. De pronto bajé a un profundo desfiladero, a mis pies murmuraba un río, un tren pasó volando a mi lado, entre una magnífica nube de humo blanco. Como una corriente lisa y blanca avanzaba el camino por la garganta, y al caminar cercia en mí la impresión de que el angosto valle serpenteaba y se enroscaba en torno a sí mismo. Nubes grises se habían posado sobre las montañas, como si fuera aquel su lugar de reposo. Me crucé con un joven excursionista que llevaba una mochila a la espalda y me preguntó si había visto a otros dos muchachos. No, le dije. Que si venía de muy lejos. Sí, dije, y seguí mi camino. Al poco rato vi y oí pasar a los dos jóvenes excursionistas, que iban con música. Una aldea se veía particularmente hermosa con sus casitas bajas justo al pie de las blancas paredes de roca. Me crucé con unos cuantos carruajes, nada más, y en el camino comarcal vi algunos niños. No hace falta ver nada extraordinario. Ya es mucho lo que se ve.

EL HONGO DEL APOCALIPSIS

Por Roger Rumrrill

Más efectivo que el cuerpo antidrogas de los Estados Unidos (DEA) y la politica de drogas del Perú (DIPOD), un misterioso hongo está matando más plantas de coca que todo lo destruido y erradicado en más de diez años de guerra contra el narcotráfico.

Pero las repercusiones del fenómeno son terribles: el hongo devasta los cultivos de alimentos a lo largo y ancho del valle del Huallaga, el más grande productor de coca del mundo, con más de 200 mil hectáreas. Los campesinos emigran a la Amazonia y no solo siembran grandes superficies de coca sino también de amapola, para producir heroina y el desastre ecológico en estas regiones es lastimoso.

El hongo, identificado como el Fusartum Oxysporum, fue detectado en 1987 en Paraíso, por entonces una próspera aldea cocalera en el valle del Alto Huallaga. A partir de ese año, diseminado por las lluvias, los vientos, y por los helicópteros de la DEA según los campesinos de la zona, el hongo ya ha destruido superficies de coca 4 a 5 veces superiores a las 15 mil hectáreas que, oficialmente, se han erradicado en una década a costa de aproximadamente 30 millones de dólares y cientos de vidas humanas.

El hongo también está atacando las plantas de maiz, arroz, cacao, café y otros cultivos, afectando toda la ecología del valle. Esta denuncia fue formulada por campesinos del Alto Huallaga ante una comisión de asesores del senador Edward Kennedy, presidida por Gare A. Smith, el dia 15 de enero en Lima. La comisión está evaluando la política antidrogas del presidente norteamericano George Bush en los países andinos. Smith dijo que el embajador estadounidense en Lima, Anthony Quainton, niega que este hongo sea un arma bacteriológica de la superpotencia en la "guerra andina contra la coca".

Sin embargo, decenas de campesinos que encontré en Uchiza, Tocache, Paraíso y en otras localidades del medio y bajo Huallaga, así como de la cuenca del Ucayal, en el norte de la Amazonía, manifestaron haber visto sobrevolar toco-tocos (así llaman onomatopeyicamente a los helicópteros de la DEA, por el sonido de sus motores y paletas) sobre las plantaciones de coca, en las noches y las madrugadas, arrojando los hongos.

El presidente Bush, en su informe sobre la estrategia nacional para el control de drogas de 1990 admite la importancia del "desarrollo de agentes biológicos para incrementar o reducir la producción de varios cultivos".

Por lo demás, el servicio de investigación agricola de Estados Unidos efectúa, desde 1972, experimentos para el desarrollo del agente contra cultivos ilícitos como coca, marihuana y amapola. Y en 1987 el gobierno del presidente Ronald Reagan presionó sobre el gobierno del presidente peruano Alan García para la utilización del herbicida "Spike" en la erradicación de los cocales del valle del Huallaga.

El gobierno de Lima rechazó tal iniciativa debido a la oposición ecologista nacional e internacional (incluyendo Sendero Luminoso que lideró un frente antispike), pero se formó una comisión integrada por estadounidenses y expertos peruanos que estaban en favor del empleo del spike para la realización de ensayos y pruebas en el Alto Huallaga.

Los experimentos con el "spike" fueron negados por la Casa Blanca, pero finalmente las denuncias la forzaron a aceptar que esas pruebas se estaban llevando a cabo en Cholón, a 20 kilómetros de Tingo María, con participación norteamericana.

El fitopatólogo Enrique Arévalo Gardini no descarta la posibilidad de que los ensayos con el "spike" hayan ocasionado un desequilibrio ecológico que ha facilitado la mutación agresiva del "fusrium Oxysporum" hasta tranformarlo en el enemigo número uno de la coca. La sequía de los cocales está provocando en todo el valle del Huallaga, un impacto en cadena que abarca lo económico y social, lo político y lo ecológico, hasta 1989 el Alto Huallaga era la zona estratégica del narcotráfico mundial y el asentamiento más importante de las bases de apoyo de la guerrilla maoísta de Sendero Luminoso.

Ciudades y aldeas como Uchiza, Tocache, Madre Mia, Paraiso y Progreso, nadaban en la prosperidad, la corrupción y la violencia, produciendo el 60 por ciento de toda la cocaína consumida por más de 20 millones de estadounidenses.

En agosto de 1989, luego del asesinato del pre-candidato liberal Luis Carlos Galán por sicarios del narcotráfico, el gobierno colombiano de Virgilio Barco declara la guerra a los Carteles de Cali y Medellín y una gran ofensiva militar y policial fractura los eslabones básicos del sistema del narcotráfico: la producción y el transporte.

Entonces, el kilo de pasta básica de cocaína, que se vendía en Uchiza a 1.500 dólares en julio, se derrumba hasta 30 dólares. Al colapso de los precios de la droga sobrevino la aparición del hongo, y también cayeron sobre los productores de coca los rubicundos policías de la DEA, que operan desde la fortificada base de Santa Lucía.

Hoy las ciudades y pueblos del Alto Huallaga parecen la escenografía abandonada después del rodaje de un "western spaghetti". Millares de campesinos han tenido que huir del hongo, a la búsqueda de nuevas tierras.

Los centenares de "troqueteros" que compran droga montados en poderosas motocicletas Honda, Yamaha, también han emprendido la ruta de la coca, al igual que los guerrilleros de Sendero Luminoso.

Si en el futuro se llegara a verificar que el hongo es un agente de la guerra bacteriológica norteamericana, se podrá decir entonces que el tiro ha salido por la culata, porque el éxodo campesino está originando la cocalización intensiva de la Amazonia. No sólo el Medio y Bajo Huallaga se han poblado de coca, sino también las cuencas de los rios Marañón, Ucayal y otros afluentes del gran rio Amazonas.

Se estima que este año podría concluir con un crecimiento espectacular de las plantaciones de coca hasta las 500 mil hectáreas. Sin olvidar que el potencial de tierras óptimas para la producción de coca, sólo en la Amazonía peruana (600 mil kilómetros cuadrados) es de un millón de hectáreas.

Se calcula que las siembras de coca son las causantes directas e indirectas de la destrucción de 700 mil hectáreas de bosques y la erosión y pérdida de los suelos. Pero el impacto de la cocalización sobre la ecología amazónica va mucho más allá. El ingeniero Braulio Marcelo ha estimado que para una producción de 6.400 toneladas de pasta básica de cocaína, originada en 160 mil hectáreas de coca, con una producción anual de 2.400 kilos de hoja seca por hectárea, se han requerido en 1986 -un año de gran producción- aproximadamente 57 millones de litros de kerosene, 32 millones de litros de ácido sulfúrico, 16 mil toneladas de acetona, 6 millones de litros de tolueno e importantes volúmenes de éter y permanganato. Los desechos correspondientes fueron arrojados al rio Huallaga y sus afluentes, provocando la ruptura de la cadena del ecosistema y la desaparición de los recursos hidrobiológicos y un daño global al medio ambiente.

En este paisaje social, económico y político, la guerrilla de Sendero Luminoso y la del Movimiento Revolucionario Tupac Amaru (MRTA) que opera principalmente en el Medio y Bajo Huallaga, están pescando en río revuelto. Concurren a su explosiva expansión, por un lado, la violación de los derechos humanos por las fuerzas militares y policiales y echa más leña a la hoguera la pobreza campesina agravada por el hongo, y por la aplicación de una política neoliberal ortodoxa que ha suprimido el crédito agrario y ha rebajado al 25 por ciento los aranceles de importación. Así se ha sometido a una imposible competencia a los cultivos legales de las áreas cocaleras, con los subsidiarios productos importados de la Comunidad Europea y otras zonas del norte industrializado.

En competencia con la deprimida coca, empiezan a aparecer en los espinazos cordilleranos orientales, sobre pisos ecológicos entre los 1.500 y 2.000 metros sobre el nivel del mar, los bellos capullos de las amapolas.

En una expedición al valle del Amazonas en la primera quincena de enero, he podido comprobar sobre el terreno los nuevos cultivos de amapola que podrían, a breve plazo, sustituir a la coca. El nuevo boom de la heroína, cuya base es la amapola, en los mercados mundiales preanunciaría una rápida expansión de la amapola gracias a sus precios; frente al kilo de pasta básica de cocaína que hoy se cotiza a 190 dólares, un kilo de opio se vende a 700 dólares en las áreas de producción.

Dos años después de la primera cumbre antidrogas realizada el 15 de febrero de 990 en Cartagena, Colombia, y de Cartagena II, que tuvo lugar en la cumbre norteamericana de San Antonio a fines del pasado mes, el balance es desalentador y la perspectiva aún peor.

El documento base que los paises concurrentes suscribieron en Cartagena II (Perú, Estados Unidos, México, Colombia, Bolivia, Venezuela y Ecuador) no deja lugar a dudas: Estados Unidos prioriza en un 80 por ciento la interdicción, la represión. Sólo deja un 20 por ciento para el llamado -y cada vez más lejano- desarrollo alternativo.

Precisamente, la postergación del desarrollo alternativo, el eje sobre el que debe girar la política antidrogas en los países andinos, ha puesto al borde del colapso a la "Doctrina Fujimori sobre drogas", (que adopta el nombre del actual presidente del Perú) y al convenio antidrogas suscrito por Perú y Estados Unidos en mayo de 1991. Nueve meses después Estados Unidos no ha soltado ni un dólar de los 60 millones que habia prometido en el convenio.

El escritor y periodista Roger Rumrill es autor de 15 libros sobre la realidad amazónica y en particular sobre narcotráfico, subversión y crisis ecológica. (Inter Press Service).

ruinas

UN CIEGO

del rostro a la altura de los ojos, al delinear con la mano, pero como de memoria, lleva sus dedos a la frente del otro: gesto de amor o de bendición, gesto protector también (parece esconderle o cerrarle los ojos: no veas, te cierro los ojos, ves: ¿qué hace uno cuando le cierra los ojos al otro?). A menos que uno lo imagine, Pigmaleón animando a una estatua, a punto de darle la vista a través del tacto: un ciego da la vista a un ciego (tú no ves, vé, ves, has visto, habrás visto, ya viste). También resulta que los ojos de la escultura siempre están cerrados, "amurallados" en todo caso, como deciamos, o volteados hacia adentro, más muertos que vivios, más muertos que los de las máscaras.

Pero, ¿qué es una máscara? Nos queda por hablar de la memoria del ciego como una experiencia de la máscara.

– Lo detengo un momento, antes de que vaya demasiado lejos. Si uno no recuerda a ningún dibujante ciego, propiamente privado de la vista y de los ojos (ab oculis), ¿no sería ir en contra del buen sentido, no sería ceder a una provocación fácil pretender exactamente lo contrario, a saber, que todo dibujante es ciego? Que sea víctima de una devoradora poliferación de lo invisible, nadie lo discute, pero, ¿es eso suficiente para hacerlo ciego? ¿Y para justificar esta contraverdad? El mismo Monet, al final, casi perdió la vista.

– Aquí hablamos de dibujos, no de pintura. Desde este punto de vista, me parece, hay para el ojo por lo menos tres tipos de falta de poder, o digamos más bien tres aspectos, para subrayar con un rasgo más lo que la experiencia de la mirada (aspicere) dedica al enceguecimiento. Aspectus es al mismo tiempo la mirada, la vista y lo que se deja ver: por una parte el espectador y por otra el aspecto, también llamado espectáculo. "Spectacles": anteojos en inglés. Esta falta de poder no es impotencia ni desfallecimiento, sino que al contrario entrega su recurso "quasi trascendentas" a la experiencia del dibujo.

El primer aspecto, llamémoslo asi, lo veria yo en la perspectiva del acto gráfico. En su momento de apertura original, en la potencia trazadora de la linea, en el instante en que la punta en la punta de la mano (del cuerpo en si es general) se adelanta al contacto con la superficie, la inscripción de lo inscribible no se ve. Improvisada o no, la invención del trazo no es lo que sigue, no se regula por lo que está presentemente visible y que estaría puesto allí frente a mi como un tema. Aun así el dibujo es mimético, como se dice, reproductivo, figurativo, representativo, aun si el modelo está presente frente al artista, es necesario que el trazo proceda en la noche. Escapa al campo de la vista. No sólo porque todavia no es visible, sino porque no pertenece al orden del espectáculo, de la objetividad espectacular, y lo que entonces hace surgir no puede en si ser mimético. La heterogeneidad permanece abismal entre la cosa representada y su representación, o el modelo y la imagen. La noche de este abismo puede interpretarse de dos maneras, ya sea como la vigilia o la memoria del dia, en otras palabras una reserva de visibilidad (el dibujante no ve el presente, sino que ha visto y verá: la aperspectiva es la perspectiva anticipadora o la retrospectiva anamnésica), o bien como radical y definitivamente extraña a la fenomenalidad del día. Esta heterogeneidad de lo invisible y lo visible puede obsesionar a éste como su única posibilidad. Puede subrayarse con las palabras de Platón o de Merleau-Ponty: la visibilidad de lo visible, por definición, no puede ser vista, no más que la diafanidad de la luz de la que habla Aristóteles. Mi hipótesis -recuérdese que seguimos en la lógica de la hipótesis- es que el dibujante se ve siempre como víctima, cada vez universal y singular, de lo que habría que llamarlo "invisto", como se dice lo intacto. El lo recuerda, y es llamado, fascinado o recordado por ello. Memoria o no, y el olvido como memoria, de memoria y sin memoria.

Por una parte, pues la anamnesia: anamnesia de la memoria en si misma. Baudelaire relaciona la invisibilidad del modelo con la memoria que lo ha transportado. Devuelve la invisibilidad a la memoria. Y lo que dice el poeta de "Los ciegos" es tanto más convincente puesto que habla de la imágen gráfica, del dibujo representativo. Este se vale "a fortiori" del otro. Habría que citar aquí sobre todo "L'art mnémonique". Por ejemplo:

> *Quiero hablar del método de dibujo de M. G. El dibuja de memoria y no según el modelo (...) todos los dibujantes buenos y verdaderos dibujan a partir de la imagen inscrita en su cerebro, y no a partir de la naturaleza. Si se nos objeta con los admirables croquis de Raphael, de Watteau y de muchos otros, diremos que esos son apuntes muy minuciosos, es cierto, pero sólo son apuntes. Cuando un artista verdadero ha llegado a la ejecución definitiva de su obra, el modelo le resultaría más bien un obstáculo que una ayuda. Sucede también que hombres tales como Daumier y M. G. acostumbrados desde hace mucho a ejercer su memoria y a llenarla de imágenes, encuentran que frente al modelo y a la multiplicidad de detalles que implica su acultad principal está turbada y como paralizada. (2)*

Baudelaire, es cierto, interpreta entonces la memoria como reserva natural, sin historia, sin tragedia, sin suceso, como la matriz "naturalmente superficial" -según sus palabras- de un visible deslindado, elegido, filtrado. Esta no rompe con el presente de la percepción visual sino para ver mejor para dibujar. Memoria creadora, esquematización, tiempo y esquema de la imaginación trascendental según Kant, con su "síntesis y sus fantasmas". "Duelo" también es palabra de Baudelaire, duelo, como en mi sueño, entre dos ciegos y para la apropiación del exceso: el excedente de visión, la visión visionaria del "vidente" que ve más allá del presente visible, la sobrevista o la sobrevivencia de la vista. Y el dibujante que confia en la vista, en la vista presente, el que tiene miedo de suspender la percepción visual, el que no quiere hacerle su luto, ése empieza a volverse ciego por el simple miedo de perder la vista. Este inválido ya está en el camino de la ceguera, ya es "miope o présbita". La retórica baudelairiana también utiliza figuras políticas.

> *Se establece "entonces un duelo" (yo subrayo, J.D.) entre la voluntad de ver todo, de no olvidar nada, y la facultad de la memoria que se ha acostumbrado a absorber vivamente el color general y la silueta, el arabesco del contorno. Un artista, dado que tiene el sentimiento perfecto de la forma, pero está acostumbrado a ejercer sobre todo su memoria y su imaginación, se encuentra entonces como asaltado por un motín de detalles que exigen justicia con la furia de una multitud enamorada de la igualdad absoluta. Toda justicia se encuentra necesariamente violada; toda armonía destruida, "sacrificada" (yo subrayo, J.D.); más de una trivialidad se hace enorme; más de una pequeñez usurpadora. Cuanto más se inclina el artista con imparcialidad hacia el detalle, más aumenta la anarquía. Ya sea miope o présbita, toda jerarquía y toda subordinación desaparecen. Es un accidente que se presenta con frecuencia...*

Así pues, para Baudelaire es el "orden de la memoria", más allá de la percepción presente, el que precipita la rapidez absoluta del instante (el tiempo del guiño que oculta la mirada en un parpadeo, el instante llamado "Augenblick o wink, blink", y lo que naufraga "in the twinkling of an eye), pero también la "síntesis", también el "fantasma", el "mie[illegible]", el miedo de ver y de no ver lo que no hay que ver, por lo tanto precisamente lo que hay que ver, el miedo de ver sin ver el eclipse entre los dos, "la ejecución inconsciente" y, sobre todo, las figuras que sustituyen un arte por otro, la retórica analógica o económica (es decir, familiar) de la que hablábamos antes, el trazo-por-trazo:

> Así, en la ejecución de M.G. se muestran dos cosas: una, una contención de la memoria resurreccionista, evocadora, una memoria que dice a cada cosa: "Lázaro, levántate y anda"; la otra, un fuego, una ebriedad de lápiz, de pincel, que casi parece un furor. Es el miedo de no ir lo suficientemente rápido, de dejar escapar el fantasma antes de que la síntesis sea extraida y captada; es ese terrible miedo que posee a todos los grandes artistas y que les hace desear con tanto ardor apropiarse de todos los medios de expresión, para que jamás sean alterados los órdenes del espíritu por las dudas de la mano; para que finalmente la ejecucuón, la ejecución ideal, sea tan inconsciente, tan fluida como lo es la digestión para el cerebro del hombre saludable que ha cenado.

Al asignar el origen del dibujo a la memoria más que a la percepción, Baudelaire a su vez realiza un acto de memoria. Se inscribe en una tradición iconográfica que se remonta, por lo menos , a Charles Le Brun.

Notas

1. Richardson, Traité de la peinture et de la sculpture, Ginebra, 1972
2. Baudelaire, "L'art mnémonique" en Oeuvres completes (paris, Ed. de la Pléiade)



Escuela de Guerchin: Della scoltura si, della pittura no

Sansón y los filisteos

Por Augusto Monterroso

Hubo una vez un animal que quiso discutir con Sansón a las patadas. No se imaginan cómo le fue. Pero ya ven cómo le fue después a Sansón con Dalila aliada a los filisteos.

Si quieres triunfar contra Sansón, únete a los filisteos. Si quieres triunfar sobre Dalila, únete a los filisteos.

Unete siempre a los filisteos.

LA VOLUNTAD MALIGNA

Fragmento de la introducción al libro Du mal. Essai pour introduire en philosophie le concept du mal (Aubier, 1989) que a partir de una interrogación de la filosofía idealista alemana se propone responder a la cuestión de cómo pensar el mal.

Por
DENIS
ROSENFIELD



Guerra civil. 1928
Gerd Arntz.

El advenimiento de las sociedades totalitarias en el siglo XX no ha dejado de provocar preguntas en torno a qué es el hombre, qué es la razón, y cuál es la relación de la filosofía con la historia. Preguntas que no sólo comprometen nuestro pensamiento del mundo sino igualmente nuestro destino en tanto que hombres, es decir, seres dotados de razón que intentan vivir una sociabilidad fundada en la palabra, la persuación y el diálogo.

Ahora bien, lo que nuestra historia ha mostrado es que el ejercicio de esta racionalidad en el seno de una sociedad que se quiere libre no era sino una posibilidad entre otras. Posibilidad que podía o no salir a la luz, posibilidad tal vez destinada a la muerte si los hombres no toman conciencia de su realidad. Esta historia ha hecho surgir en el horizonte el engendramiento del hombre como un ser por completo susceptible de ser moldeado, un ser cuya existencia revela la sucesión de múltiples rostros. De entre éstos, ciertos nos son familiares y otros tal vez difícilmente reconocibles si se adopta la definición del hombre como ser capaz de razón y de libertad.

La historia de los siglos XVIII y XIX entrevió por momentos nuevos caminos para el hombre, caminos que se supuso conducirían progresivamente a un perfeccionamiento y una mejoría del género humano. Nuevas formas de sociedad debían ser capaces de poner al hombre en posesión de su propio presente y de su devenir, como si éste pudiera resultar gradualmente de aquél, asegurando así un progreso histórico, político y moral.

El reverso de esta expectativa se ha mostrado bajo el aspecto de vías imprevistas de la historia, de situaciones insólitas en las que el hombre, o lo que se creía que era el hombre, ha cambiado subrepticiamente de rostro. Estas metamorfosis, por momentos monstruosas, nos obligan a repensar el concepto de hombre.

De hecho, el fracaso de los pensamientos que han prescrito un curso racional a la evolución histórica ha realzado la necesidad de una reinterrogación del sentido de la historia y de la acción humana. Se ha salido de una atribución de finalidad a la historia y al hombre en tanto que ser racional, a una situación en la que esta clase de atribución se ha revelado falsa en la medida en que se le confronta con la violencia política, la sinrazón del mundo contemporáneo y el engendramiento de formas totalitarias de delimitación de la vida social y política.

Si se parte de la presuposición de que las reglas que se dan en una sociedad, o las que esa sociedad admite como existentes, es decir, susceptibles de ser seguidas, eran tan firmes que cualquier desorden o conmoción no serían otra cosa que molestias o disfuncionamientos provisionales, se está obligado a comprobar que la noción de regla ha sufrido una profunda mutación. En efecto, si se toma el concepto de voluntad maligna, concepto firmemente rechazado por Kant, Schelling o Hegel, tal vez se pueda admitir que se trata de un concepto clave que introduce una nueva significación en lo que concierne precisamente a la noción de regla. Pues si es posible suponer que esta noción no se contradice por una ampliación de su significado, debida al carácter práctico de una negatividad positiva, se está obligado a revisar el sentido de este rechazo emitido por el idealismo alemán. Contrariamente a lo que pretende Kant, no se trata aquí de una oposición lógica, aquella cuya contradicción revela una imposibilidad de conciliación entre dos predicados opuestos, sino de una oposición real que se refiere a las oposiciones que se juegan en el nivel de la propia realidad, sin que ninguna contradicción intervenga en ella.

Ahora bien, lo que nosotros queremos plantear como problema es ese rechazo de una "voluntad maligna", rechazo que parece indicar que la introducción de este concepto en filosofía significaría un escándalo del pensamiento, una contradicción que pondría en dificultades al propio pensamiento en su esfuerzo de coherencia, de unidad y y de sistematicidad. Todo sucede como si, por el recurso de este rechazo a pensar el mal, se le asignara un sitio simplemente empírico, el de un accidente de la historia, al que sin duda hay que estudiar para sacar las lecciones políticas, pero que en cambio no debe ser integrado a las categorías del pensamiento. Se abandona a la historia, lo que resulta un escándalo para el pensamiento: la oposición real no tiene que repercutir en los principios de la filosofía.

Sin embargo, lo que nos muestra en un primer enfoque el concepto de voluntad maligna, es que una sociedad regulada puede ser el objeto -por eliminarse- de una acción que no apunta sino a la irregularidad. En este sentido no se trata de una oposición entre una sociedad regulada y una acción irregular que a la larga no cuestionaría las formas de sociedad en tanto tales, incluidas sus diferencias. Ya no se trata de una irregularidad sólo provisional y por la cual nuevas formas de sociabilidad hallarían nuevas reglas susceptibles de volverla a poner en orden. Comienza a surgir aquí una presuposición de tipo ontológico tocante a lo que son la sociedad y el hombre. Esta presuposición establece que lo que desde ahora constituye un problema, es esta facultad que tiene el hombre de darse reglas en la medida en que no puede ser puesta en entredicho, aun si es objeto de profundas modificaciones.

El problema que planteamos reside en el hecho de que la irregularidad apuntada se plantea como finalidad por ser alcanzada, por lo tanto como finalidad propia de una acción específica. La acción así considerada no sería un simple disfuncionamiento, sino una facultad activa, regulada de destrucción, es decir, capacidad esencialmente regulada y negativa.

El análisis de una tal forma de acción "humana", pongamos esta palabra entre comillas porque va a resistir a la definición, va a plantear precisamente el problema de una acción que puede ser regulada teniendo como objetivo la destrucción sistemática y esto sin que se caiga por ahí en una contradicción lógica cualquiera. La razón es que, desde el punto de vista del objetivo, tiene que ver con la eliminación no sólo de una sociedad determinada sino de lo que entendemos hasta aquí por forma "humana" de sociedad; en la perspectiva de los medios de acción se está en presencia de formas reguladas y sistemáticas de una violencia política que no toma sino de sí misma sus propias fuerzas; en fin, en la óptica de la presuposición de esta acción tiene que ver con un conjunto de proposiciones que definen al hombre en tanto que ser totalmente indeterminado, en tanto ser sin esencia. Esta presuposición juega entonces un doble papel. En tanto que presuposición propiamente dicha de la acción, enuncia que la naturaleza humana no tendría ninguna forma definitiva, que lo que llamamos el hombre no sería sino un producto histórico, una materia informe, y que correspondería a la nueva concepción del mundo moldearía. Por consecuencia, esta presuposición va a dar lugar a una finalidad particular, la que apunta a la destrucción de lo que se ha convertido el hombre occidental. Esto equivale a decir que un tal objetivo no podrá ser alcanzado sino por medio del despliegue sistemático y calculado de la violencia política contra las formas existentes de la sociedad y del Estado, en la intención confesada de terminar con la subjetividad y la individualidad humanas.

El análisis del mal

Intentemos entonces ver cómo se puede pasar del mal en tanto que hecho histórico, a la formulación de proposiciones filosóficas que puedan dar cuenta de él. La apuesta es la transición de un problema planteado por la historia a la construcción de un enunciado propiamente filosófico, lo que significa la tentativa de introducir en filosofía el concepto de mal dentro de una perspectiva ético-política.

Con este objeto tomemos el argumento de Kant concerniente a la imposibilidad en que se encuentra el hombre de conocer si una acción es esencialmente buena o mala - imposibilidad humana de sondear el corazón del hombre, y que sólo Dios sería capaz de resolver. En efecto, cómo conocer la intención que ha presidido una acción, pues una buena intención puede causar daño a otro, mientras que una acción intencionalmente mala puede ser, desde el punto de vista de la legalidad externa, acorde con los valores morales y jurídicos de una comunidad o de una sociedad sin que por lo mismo descubra su fondo.

Kant sostiene que no podemos partir del análisis empírico de las acciones que se dicen buenas para remontar a proposiciones morales, pues de acciones conformes a la ley jurídica no podemos inferir la adecuación interna y subjetiva a la ley moral en tanto tal. Nos enfrentaríamos con un pasaje ilegítimo de una experiencia empírica a la construcción de proposiciones que no tendrían ni el status de la necesidad ni el de la universalidad; éstas no pueden enunciarse sino a partir de proposiciones puras en el sentido de la razón práctica. En este sentido la experiencia moral de la acción no basta para fundar la formulación de enunciados filosóficos que por ahí estarían marcados con el sello de una generalidad empírica, lo que, en otros niveles de análisis, volvería problemático todo pasaje de un problema histórico a una construcción, filosófica. Esto se traduce en la obra del mismo Kant por el carácter problemático, y a veces discutible, de las formas de paso de su filosofía moral a su filosofía de la historia.

Según Kant, nosotros no podemos conocer entonces el móvil que ha servido de guía a la acción, porque una acción legalmente buena puede también ser la expresión de una mala intención. Por consecuencia, todo paso de lo empírico a lo inteligible por el recurso de una generalización sería un procedimiento no justificado filosóficamente, porque la universalidad que podría ser extraída de él llevaría la impronta de la experiencia -particular- que la ha fundado. Del conocimiento de algunos casos morales particulares, no podemos enunciar la universalidad de una ley moral.

Analicemos, así, dos proposiciones morales que son constantemente retomadas por Kant, la que exige mantener siempre una promesa y la que consiste en no mentir.

La primera es una enunciación de tipo positivo cuyo carácter de universalidad y de necesidad provienen del modo de construcción de esta proposición moral, de tal forma que su regla de formación es independiente de toda experiencia empírica, aún si la vemos actuar en no importa qué experiencia moral relacionada con las cuestiones de la promesa. Lo que es importante en este caso son las reglas de construcción de esta proposición en la medida en que son puras, es decir, competen al ejercicio mismo de la razón en su uso práctico. El mal moral consiste entonces en la infracción de lo que está enunciado por esta proposición, lo que cada uno puede comprender por sí mismo, pues si la máxima de su acción no puede hacerse universal es a causa de la transgresión de la ley moral. En efecto, si nadie mantuviera sus promesas, todos los lazos sociales y morales se volverían imposibles. Claro está que cada uno puede intentar desviar la ley moral en su propio provecho sin cuestionar explícitamente la validez de la ley en tanto tal, lo cual ya está contenido en el aspecto individual de esta "desviación". En todo caso, la validez universal de la ley moral no es puesta en duda por las perversiones y transgresiones de las que puede ser objeto, en la medida en que esta ley es confirmada indirectamente por la acción individual. Por lo mismo, nosotros no sabemos, en caso del individuo que mantiene su promesa, si se ha conducido así por una convicción interior o por consideraciones de conveniencia.

La segunda proposición se distingue de la primera por la forma negativa de la enunciación, aun si ambas comparten el dominio de la acción individual y son igualmente universalizables. Toda infracción a esta máxima no hace, entonces, sino confirmar indirectamente la ley moral, destacando con ello que las proposiciones morales son en su modo de construcción por completo independientes de la experiencia empírica de los hombres. No obstante, si nosotros no podemos saber, en el caso del individuo que mantiene su promesa, si lo hace por convicción o conveniencia, podemos, en el caso del individuo que miente, descubrir objetivamente la mentira por una comprobación de hecho. Pero esto no nos permite inferir que su acción haya sido necesariamente mala, pues la mentira también puede recubrir buenas intenciones. Nada nos permite decir que toda acción moral fundada sobre la mentira sea necesaria y universalmente mala. Queda para los propósitos de nuestros análisis que el acto de mentir es algo detectable en el nivel de la legalidad exterior. La generalización de tipo lógico-moral que podríamos obte-



Oh mundo chillón, dichoso gabinete de anormalidades 1922/23
George Grosz.

ner ahí, guardará la marca de una generalización empírica que comporta excepciones por lo que concierne a la intención que la ha presidido. El único modo de construcción de las proposiciones morales no podrá ser sino puro.

Nos hace falta entonces buscar una experiencia que en el nivel empírico sea susceptible de satisfacer las condiciones de universalidad y de necesidad propias de toda construcción filosófica, lo que viene a ser lo mismo que plantear de otro modo las relaciones entre lo empírico y lo conceptual, entre la razón y la historia. Esto significa entonces que un procedimiento tal ya no estaría sujeto a la pareja a priori y a posteriori en la medida en que esta distinción levantaría un obstáculo imbatible para la aprehensión de un acontecimiento histórico desde el punto de vista de su significación filosófica.

Ahora bien, si una prueba positiva de una acción esencialmente mala no es posible si nos atenemos a la dimensión individual de los males morales, y como tampoco podemos obtenerla en las situaciones propias de una transgresión individual como la mentira, esto no quiere decir que otras vías no son posibles. Nuestra búsqueda se orienta entonces, sin dejar de mantener la determinación negativa de la transgresión, hacia la dimensión colectiva de la acción humana.

En otras palabras, podemos identificar objetiva y subjetivamente una acción cuya dimensión colectiva es esencialmente mala, sino por ello abandonar los criterios filosóficos de las formulaciones referentes a la política y la historia. Porque el perjuicio causado a un grupo "humano" es a la vez identificable objetivamente y, según la intención que lo ha presidido, igualmente podemos inferir su carácter maligno. Si la prueba de una buena acción no puede ser dada -sólo Dios puede escrutar el corazón de los hombres-, una prueba negativa de las acciones esencialmente malas es, no obstante, posible, tal vez porque la maldad humana es más fácil de explorar -el concurso divino no es aquí necesario.

El propio Kant, en sus últimos escritos, ya insistía en la dimensión colectiva de las malas acciones humanas. Era, por ejemplo, el caso de las relaciones belicosas entre las naciones o las matanzas cometidas por un pueblo contra otro, o incluso la barbarie que podemos observar en numerosos pueblos y sociedades. Pero Kant no extrae de ahí la posibilidad de una enunciación negativa de una mala acción desde el punto de vista moral, en lo que concierne a las reglas de construcción de las proposiciones filosóficas, porque esto lo habría obligado a dar un paso que rehusa dar, el que consiste en reconsiderar lo que es el hombre en la línea fronteriza de una libre racionalidad que puede volverse contra sí misma.

Lo que se discute, entonces, es el fundamento antropológico del pensamiento. Tomemos así como hilo conductor de nuestro análisis "Auschwitz" o el "Gulag", en tanto símbolos que pueden ayudarnos a clarificar la significación de una acción esencialmente mala. Se trata de formas de acción cuya reflexión puede cumplir las dos condiciones exigidas de universalidad y de necesidad, sin por ello caer en un análisis empírico desprovisto de significación filosófica. En efecto, en una situación tal tenemos, por un lado, la transgresión y la supresión de las normas jurídicas y políticas tal como existen en un estado dado, hasta el punto de que la legalidad externa del mundo se halla profundamente trastornada; por otro lado, en estas formas de acción "política", fundadas en la violencia, podemos igualmente inferir su carácter maligno, que reside en el motivo comprobado de eliminar a todos aquellos que son considerados como "enemigos". A diferencia de los casos morales individuales, en este caso el imperativo de no mentir o el de mantener una promesa, lo que se apunta -o alcanza- por una acción tal no es otro individuo sino el género "humano" en tanto tal. Lo que se juzga aquí ya no es un individuo, ni el provecho que alguien puede obtener de un alejamiento de la ley moral; a través de la persona colectiva del "enemigo", alcanzado por las formas sistemáticas de empleo de la violencia, es la propia naturaleza del hombre -o la concepción que tenemos de éstas- las que son puestas en entredicho.

Los "crímenes contra la humanidad" comparten con las otras formas de crimen el hecho de que violan objetivamente la ley -independientemente del hecho de que esta violación pueda ser el resultado del comportamiento de un pueblo entero, que así habría pervertido lo que eran sus propias leyes. Ahora bien, lo que distingue el crimen contra la humanidad del resto de acciones criminales es que se propone como objetivo, desde el punto de vista de su intención, de su proyecto, la supresión de las formas conocidas de la humanidad. O de otra manera: una acción criminal tal hace del "ser hombre" un conjunto de proporciones que puede ser modificado al antojo de los dirigentes políticos mediante la utilización de la violencia.

Las proposiciones amorales que pueden desprenderse de los "crímenes contra la humanidad" son formas invertidas del imperativo categórico. La más notable de estas inversiones apunta a la tansgresión de las dos principales traducciones de éste: "Trata a tu semejante como fin en sí mismo, nunca como medio" y "Honra en todo hombre su humanidad". Aquí se produce un caso "diabólico" que consiste en erigir la perversión no de las máximas, sino de la misma forma de la ley moral en tanto fin de la acción. Otros "imperativos" de los que podríamos inferir el carácter maligno son susceptibles de ser construidos a partir de esta transgresión,que se quiere general, de la universalidad formal de la ley. La formulación podría ser: "erigir la (in)humanidad o la (a)humanidad como fin de toda acción", o también,"considerar a tu prójimo, gracias al empleo sistemático de la violencia, siempre como un medio, como un objeto, jamás como un fin en sí mismo".

Las formas de malignidad del mal, una vez que abandonamos los casos de los males morales, que se producen en el nivel individual, puede hacernos conocer lo que es una acción esencialmente mala porque la dimensión ética, por el rodeo de la experiencia histórica, nos lleva al problema antropológico, el que proviene de la interrogación sobre la naturaleza humana. En otras palabras: por ahí podemos remontar de la experiencia histórica a la formulación de proposiciones filosóficas que en su universalidad y necesidad, son obtenidas por medio de esta prueba negativa, y construidas a partir de la prueba del mal en la historia. Eso resulta entonces en hacer del mal un concepto ético-político, luego filosófico, que desemboca en una enunciación de la naturaleza humana en tanto conjunto de proposiciones susceptibles de ser transformadas por formas determinadas -y violentas- de acción "política". O también, pensar al hombre y al mundo contemporáneo con la ayuda del concepto del mal consiste en una interrogación sobre el significado del abismo o el sinfondo del hombre.

(Traducción de Emilio Uriarte.Tomado de "Lectura" de